Mme DE TALLEYRAND

D. Anchise Campanone

Dramma Giocoso

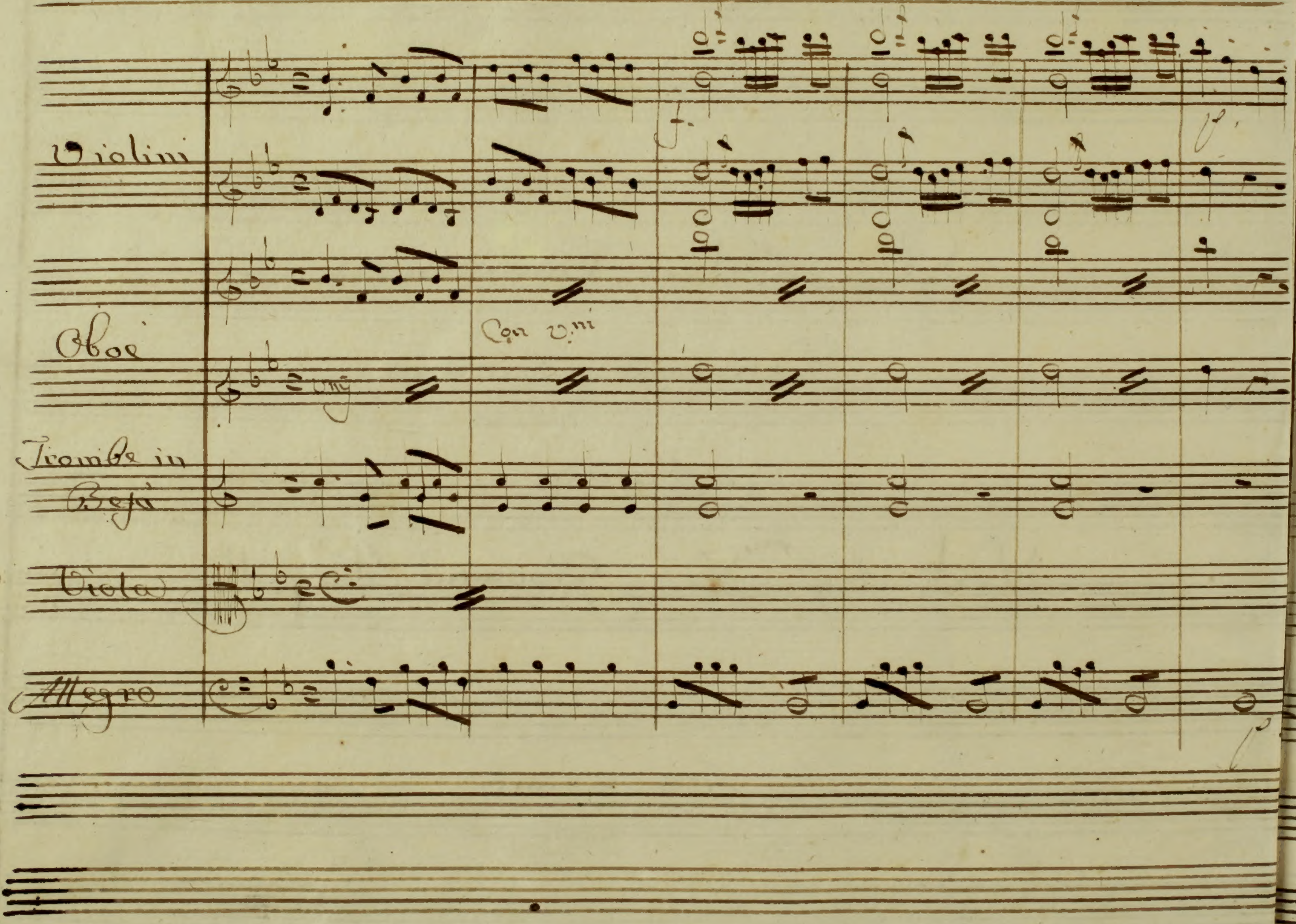
Musica

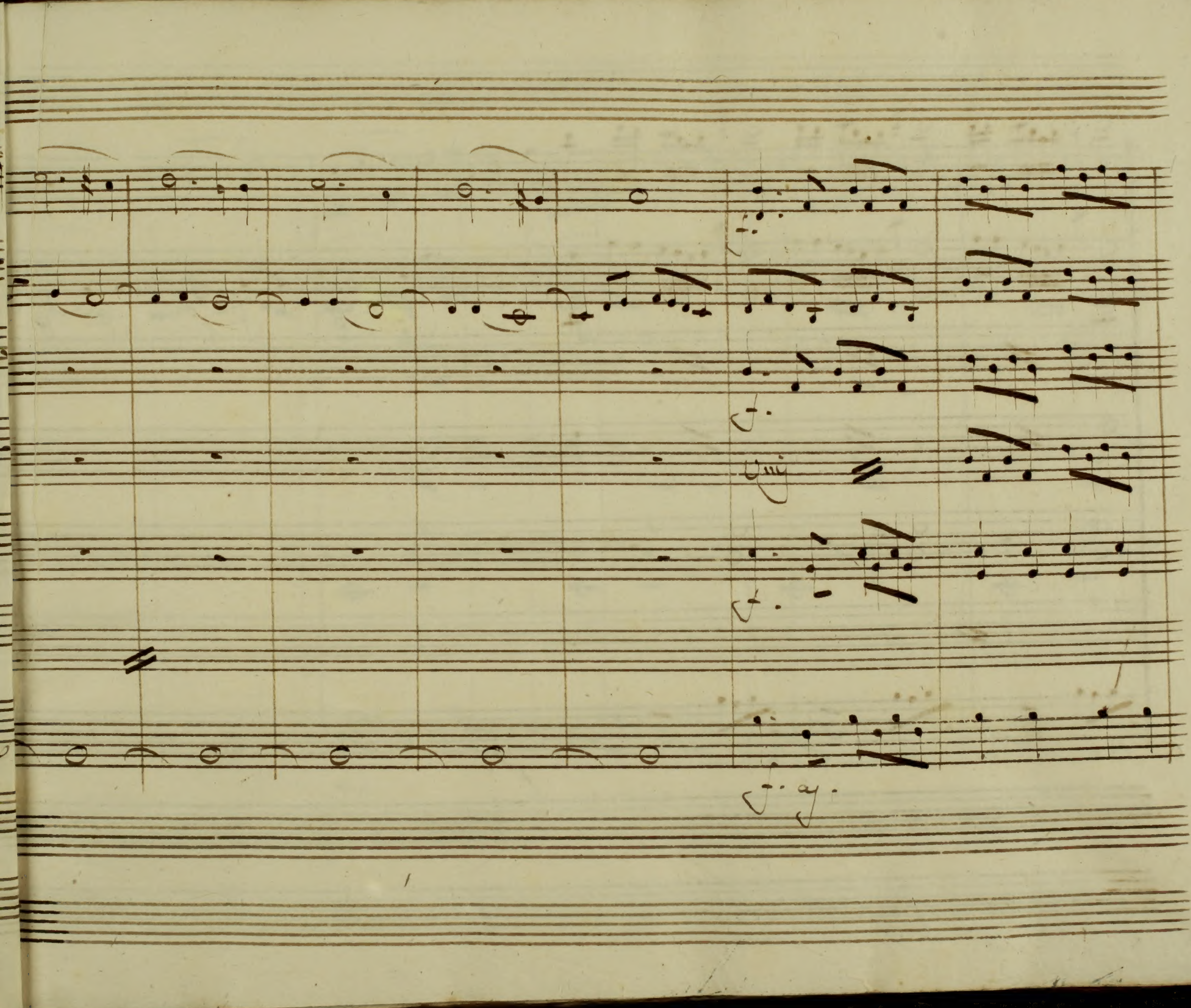
Del Sig:re D: Giovanni Paisiello

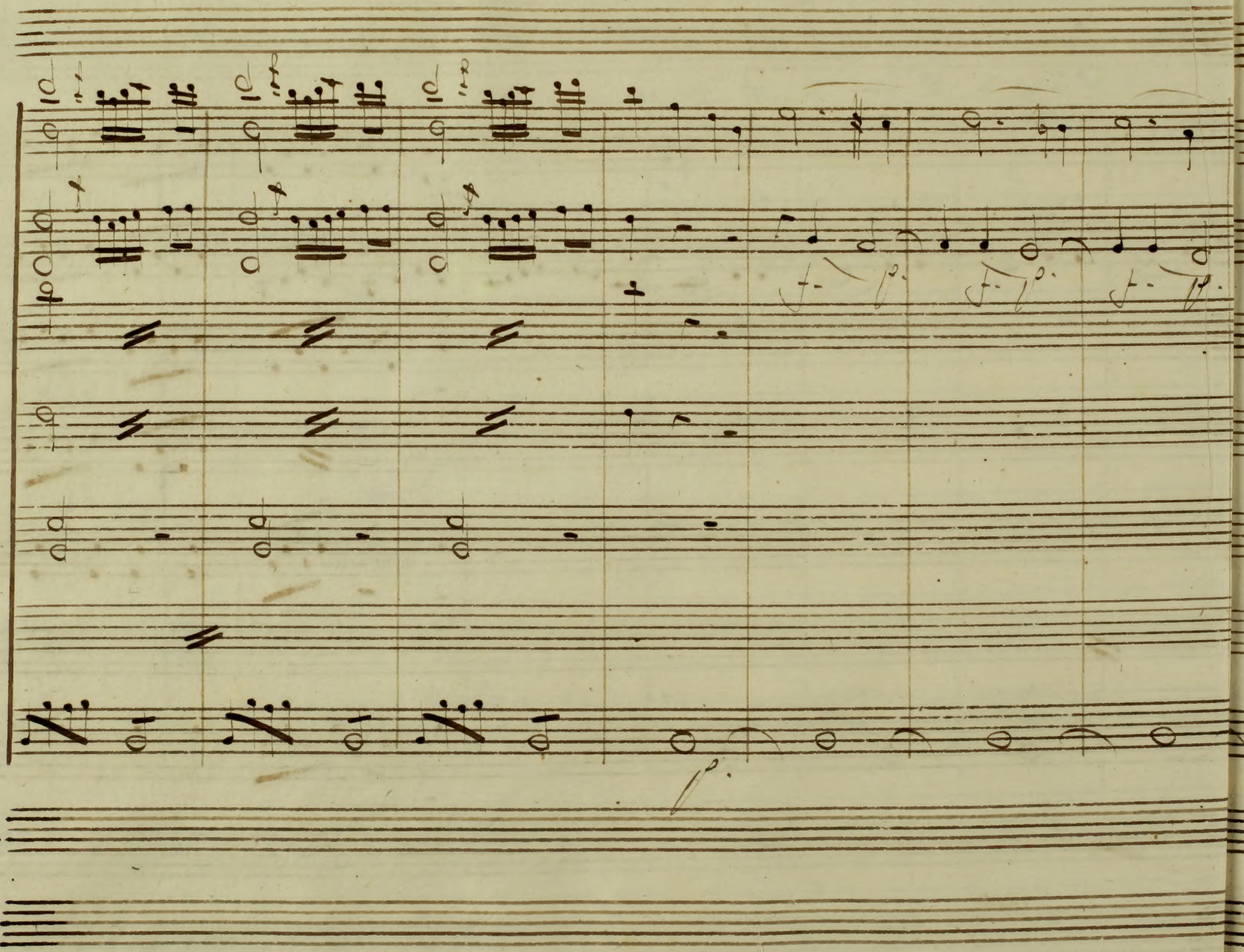
Atto Primo

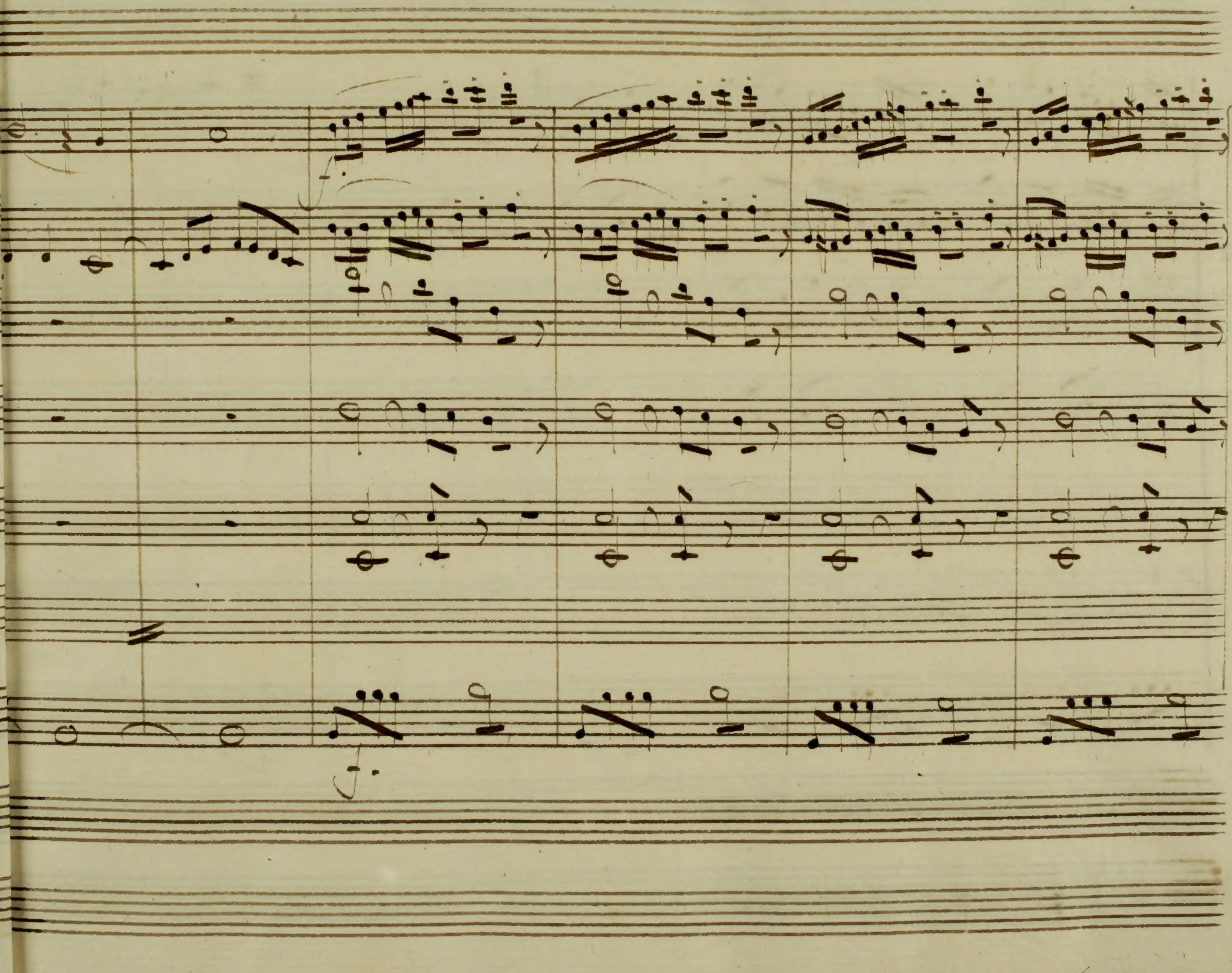
60

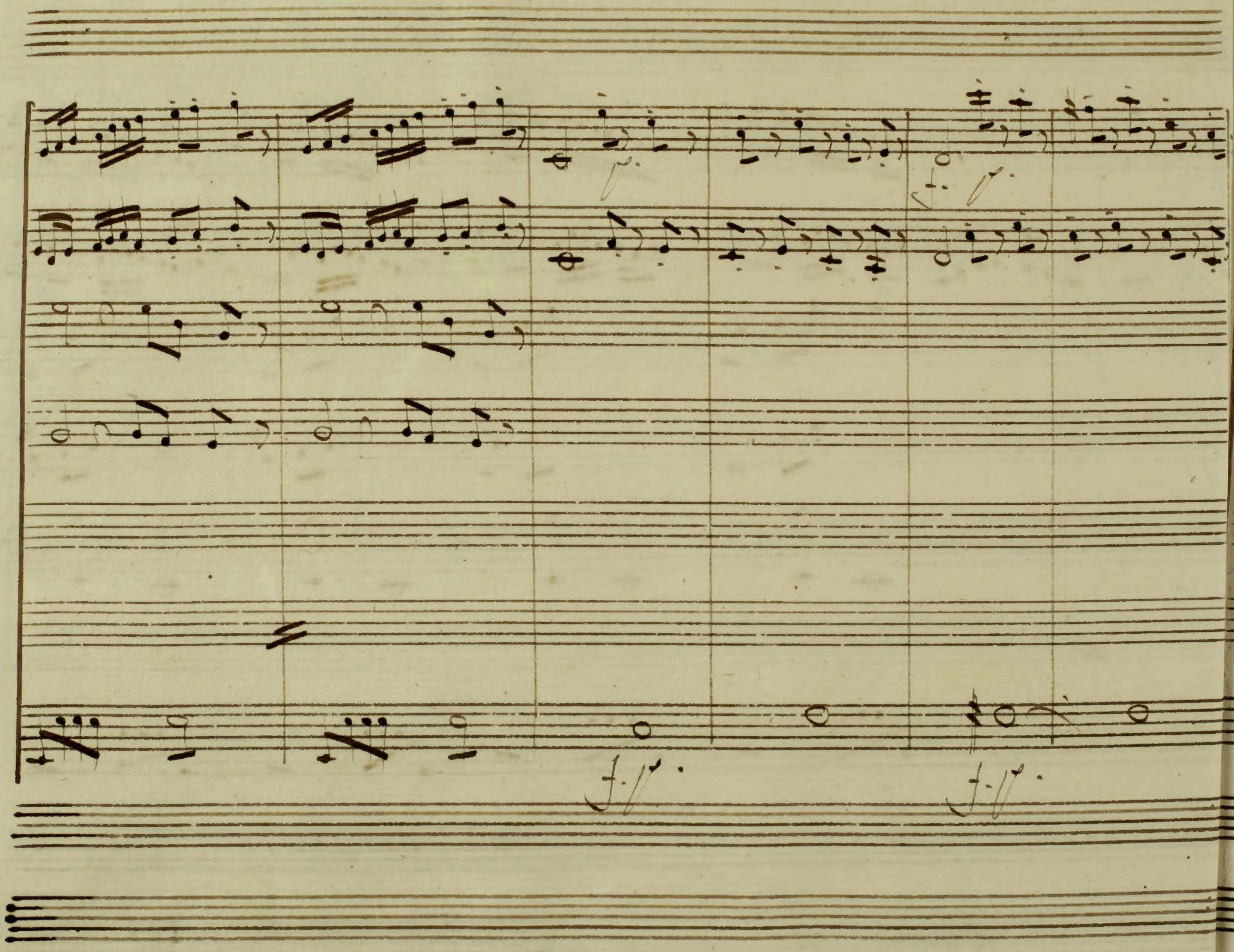
Ouertura

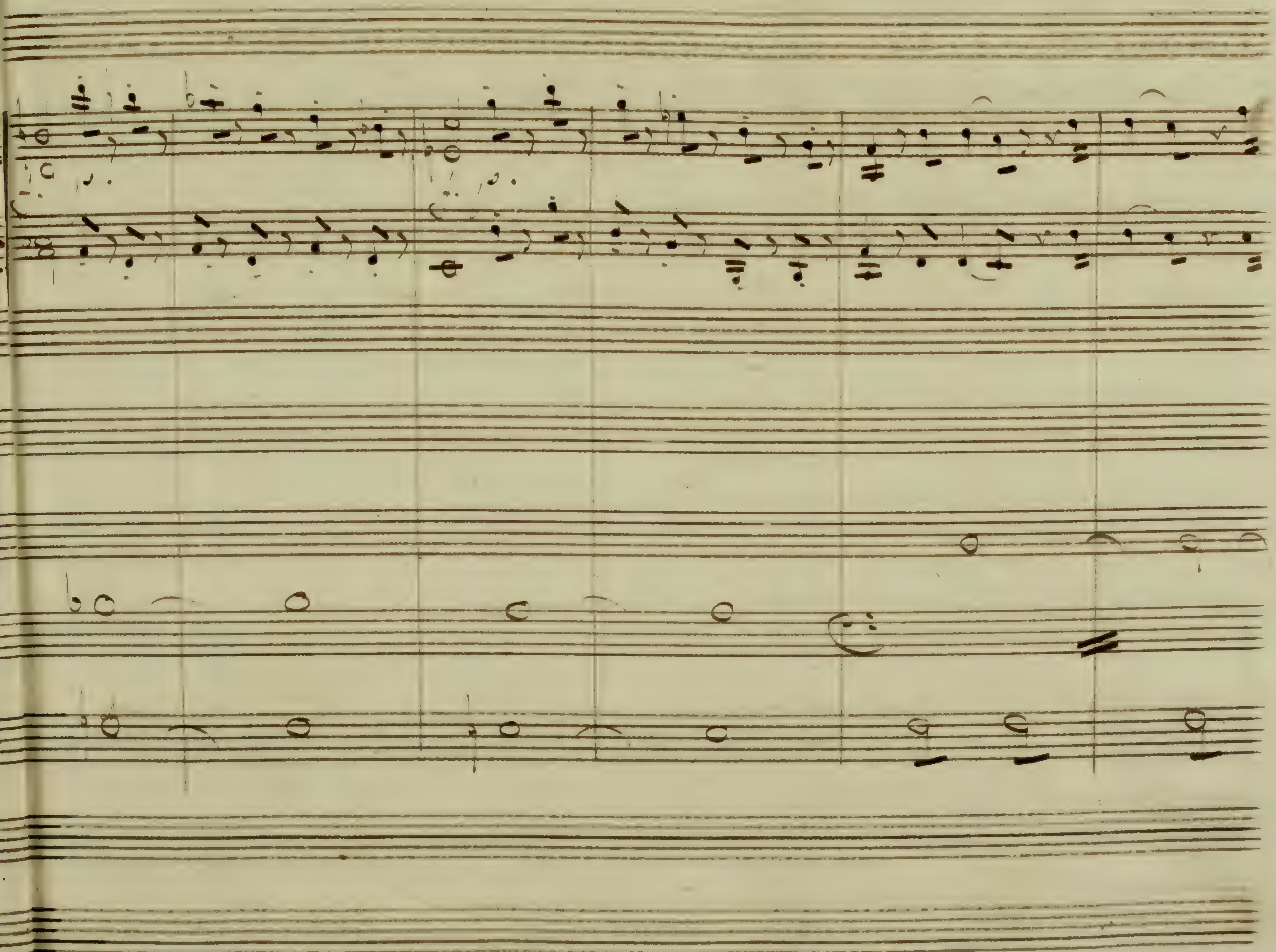


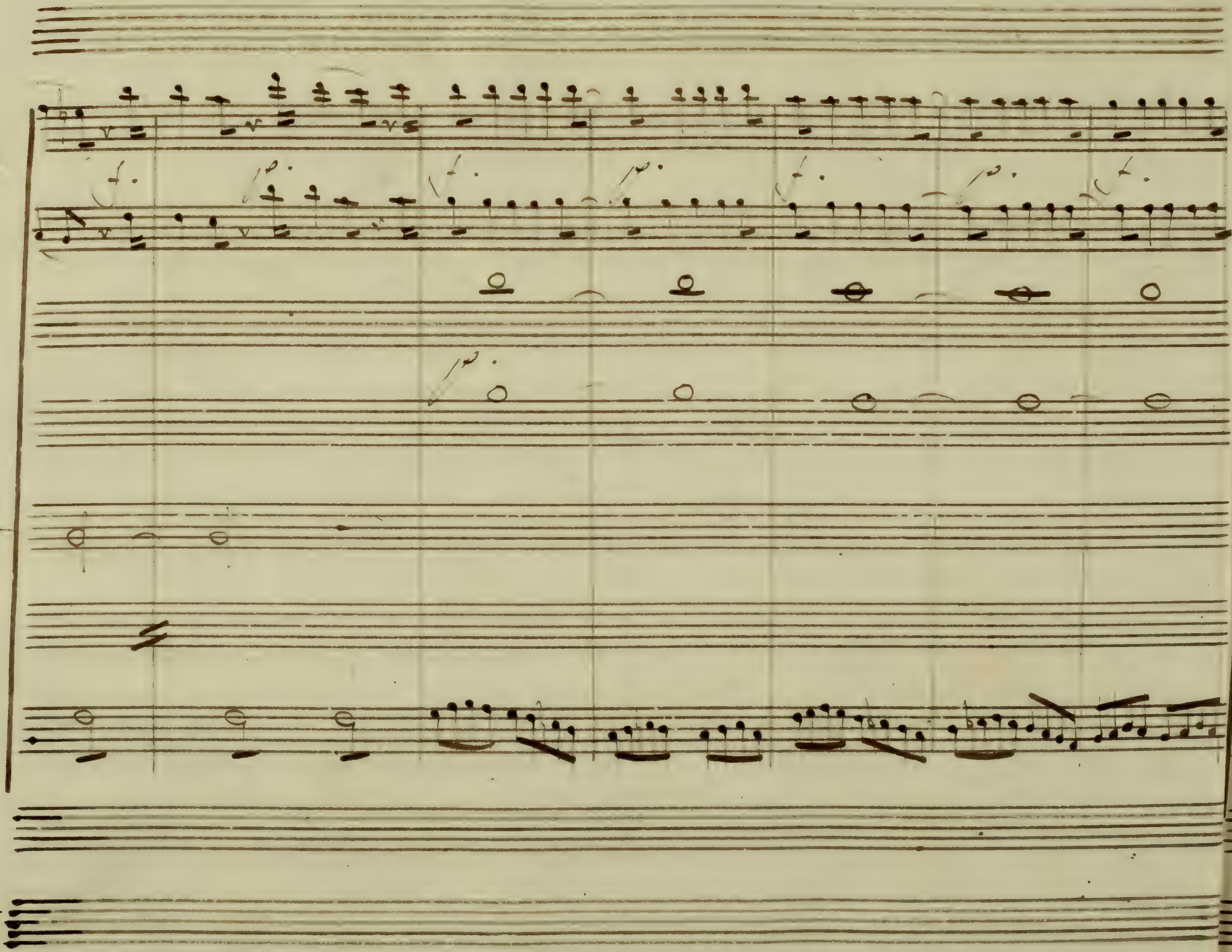


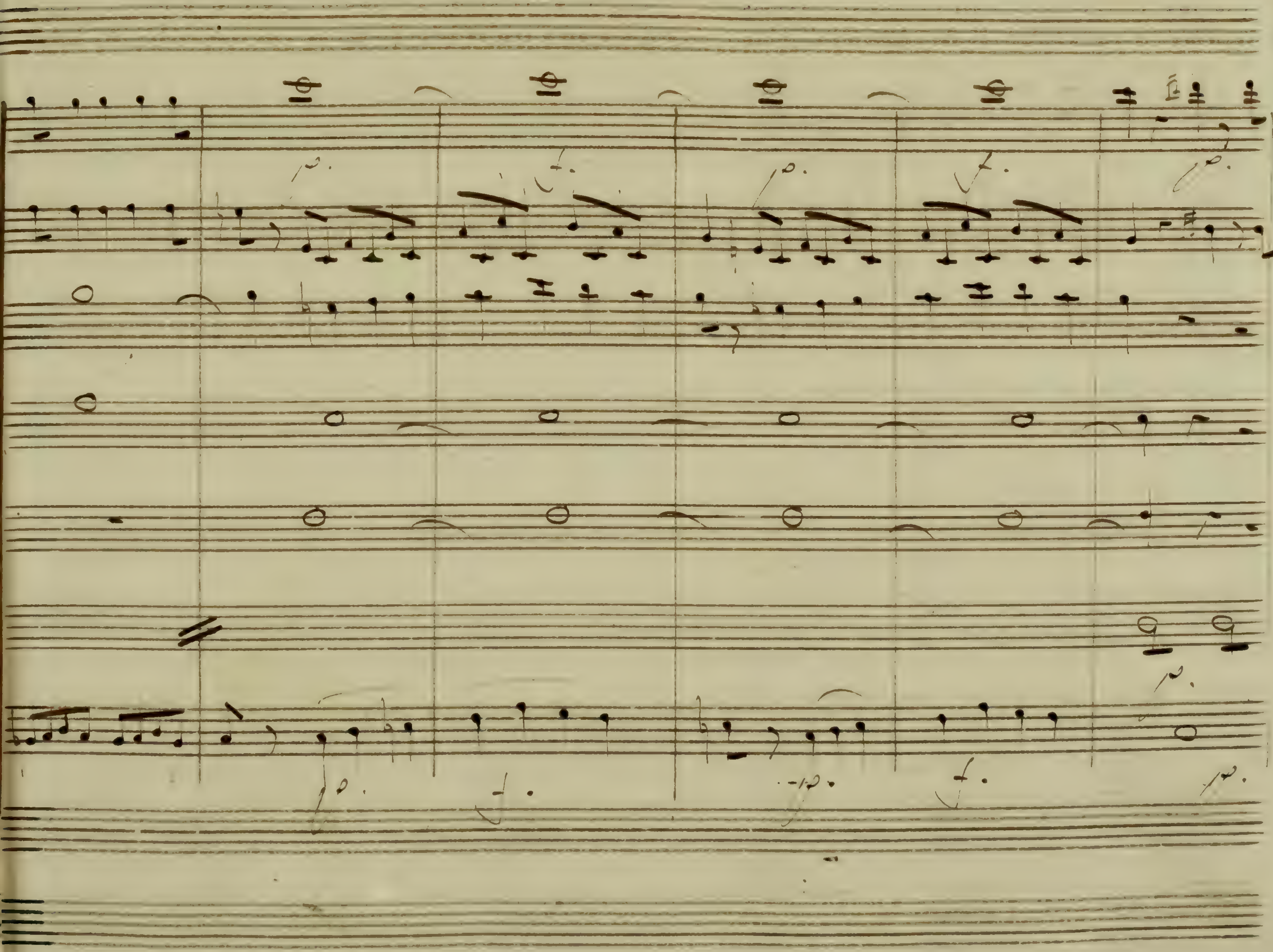


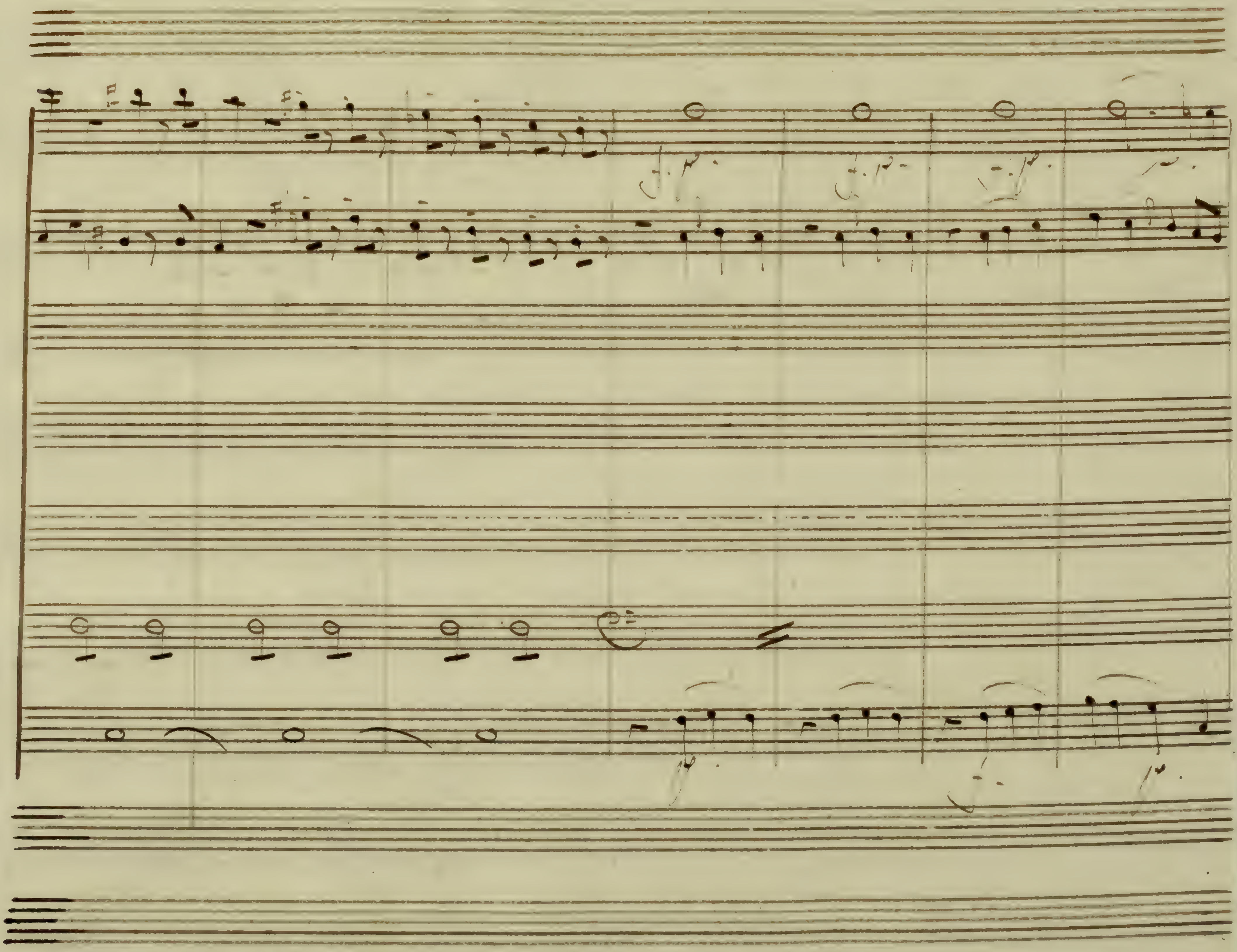


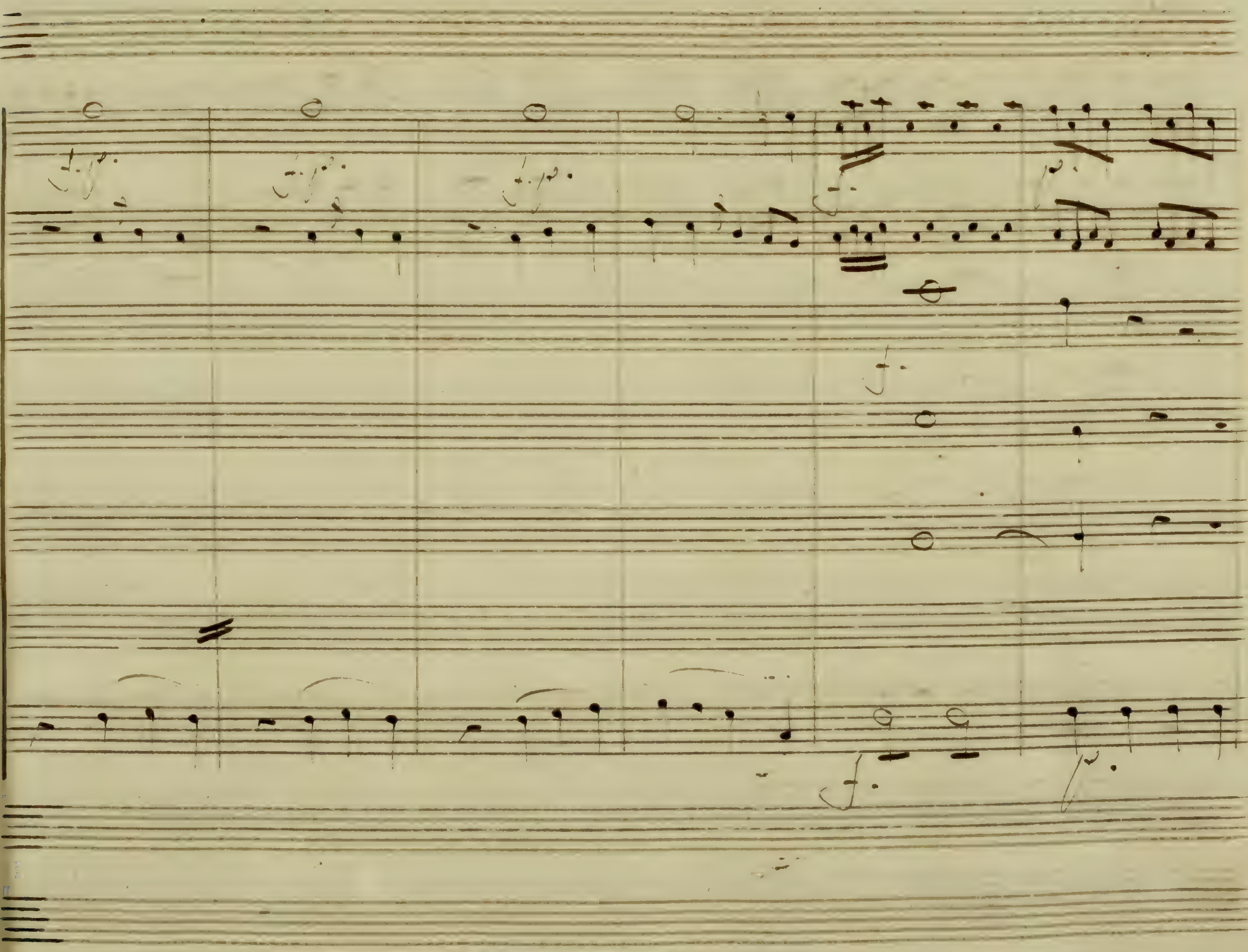

p.
f. p.
f. p.
f. p.

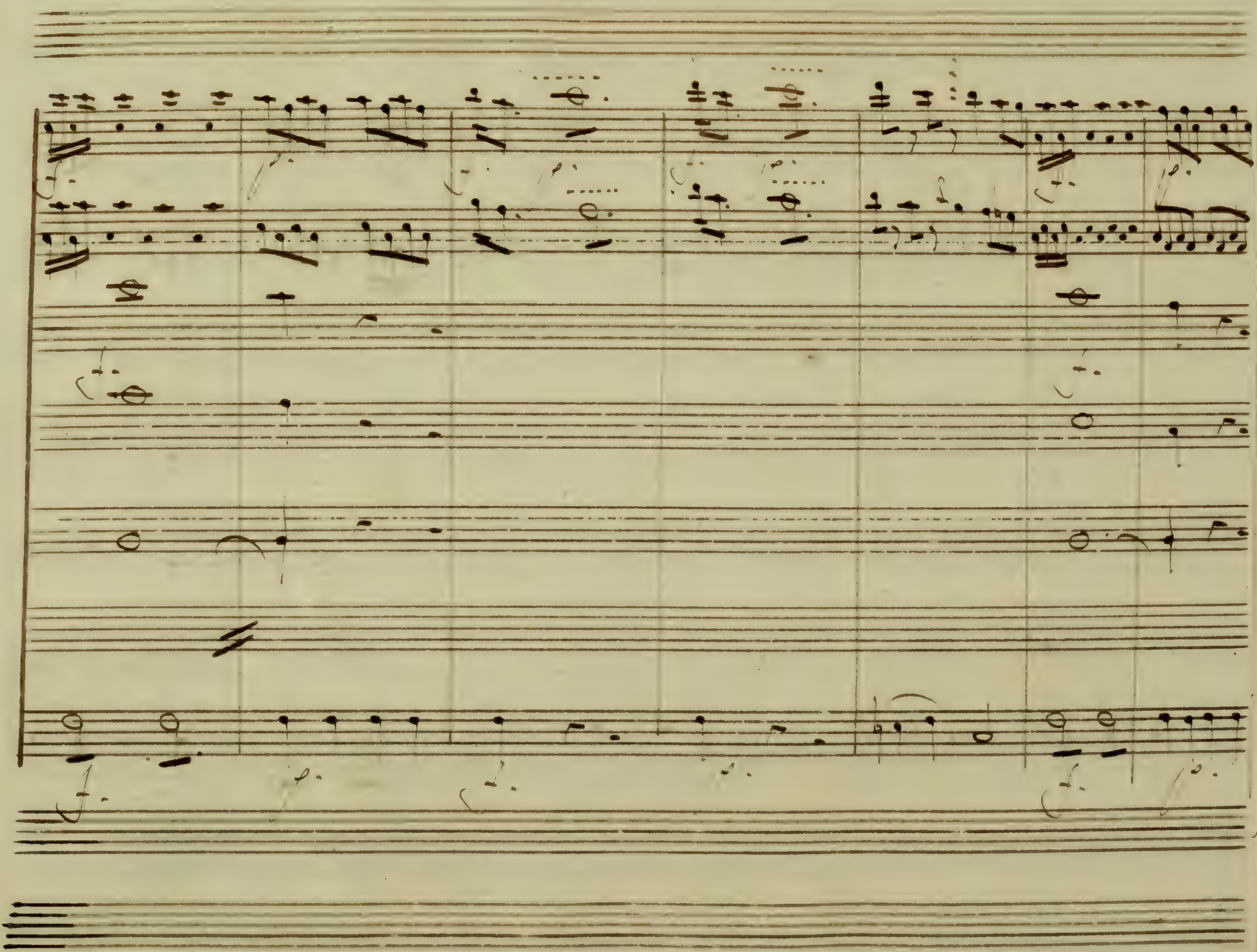


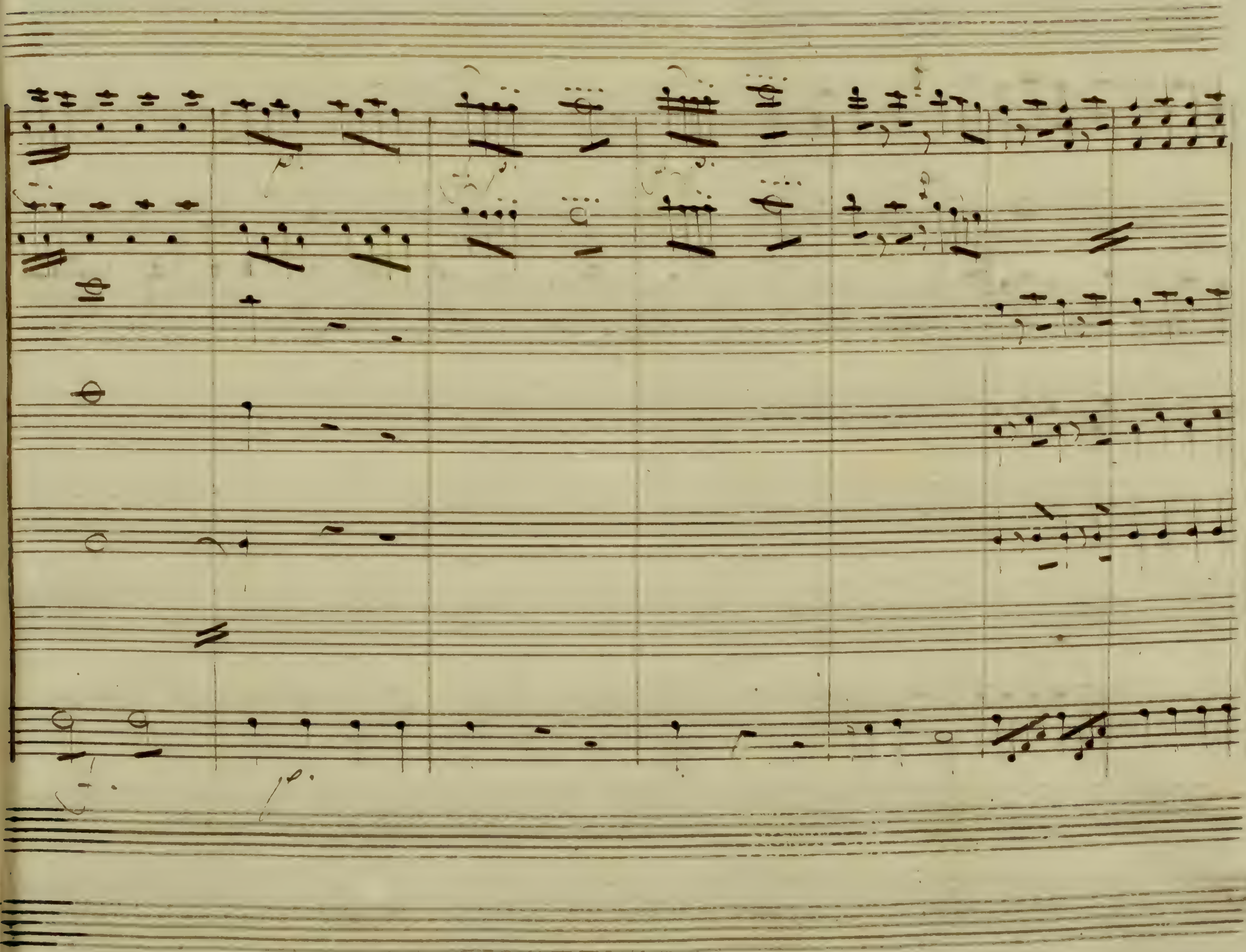


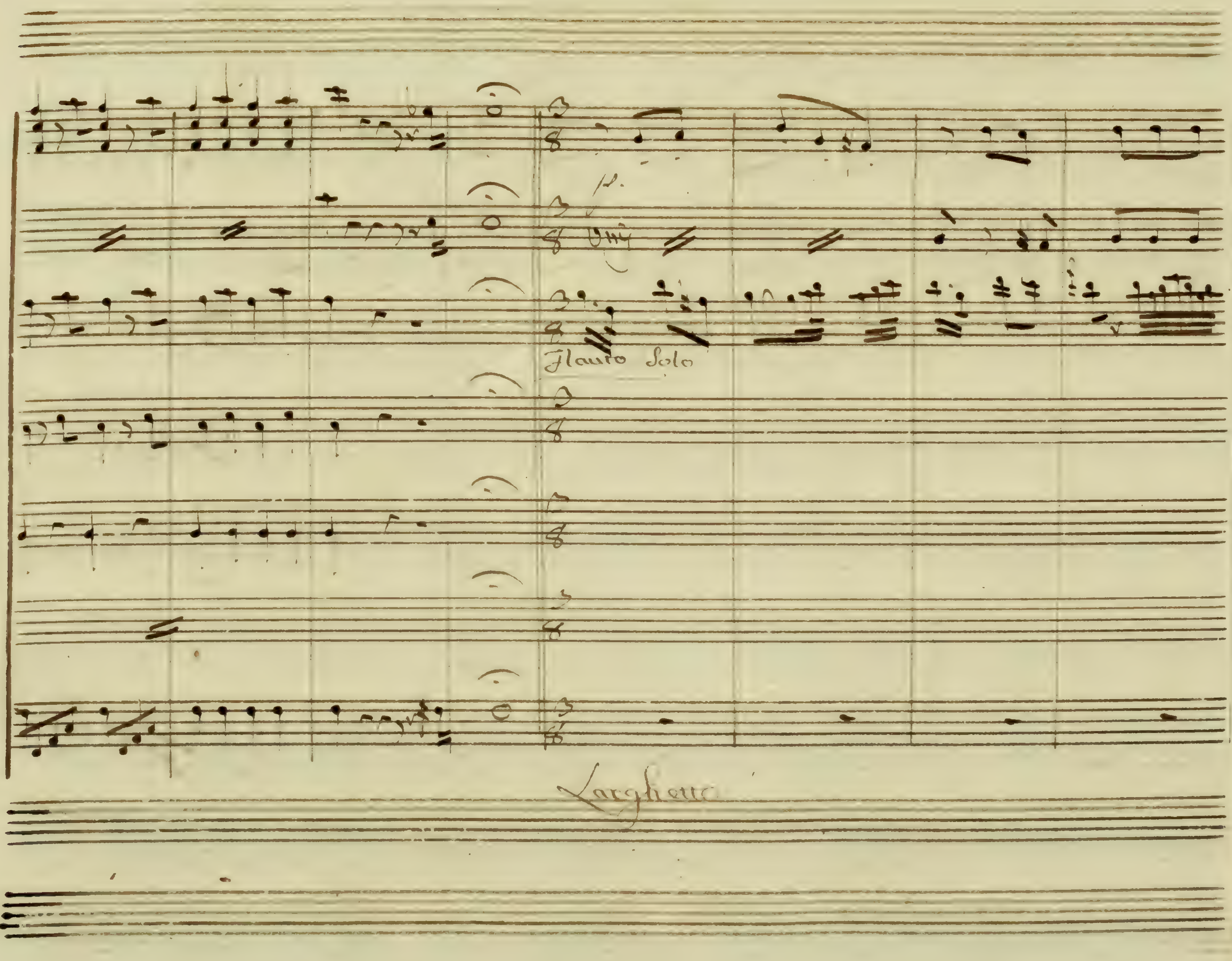

p.
f.
p.
f.
p.
p.
p.
f.
p.
f.
p.

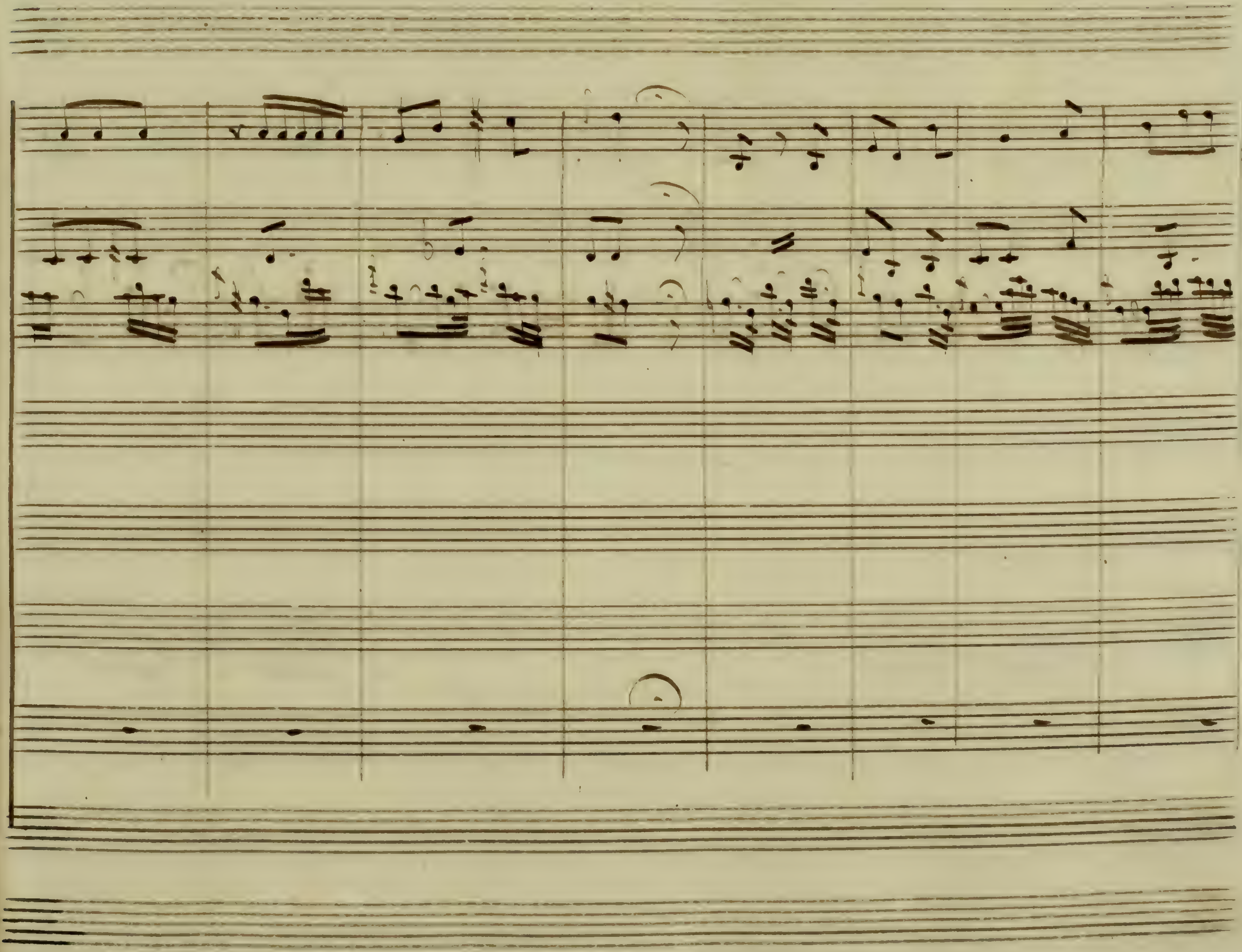


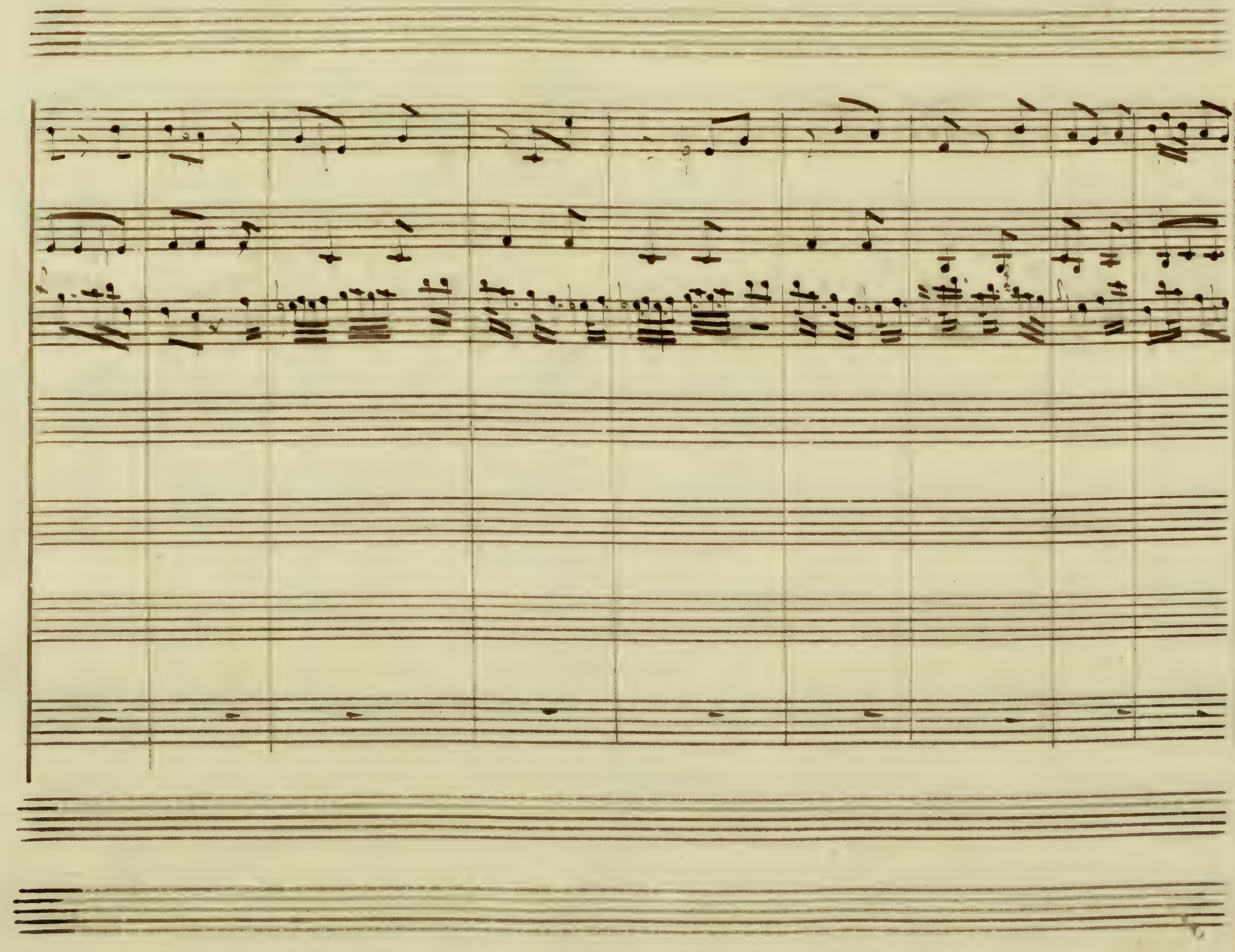

f. p.
f. p.
f. p.
p.
f.
f.
p.

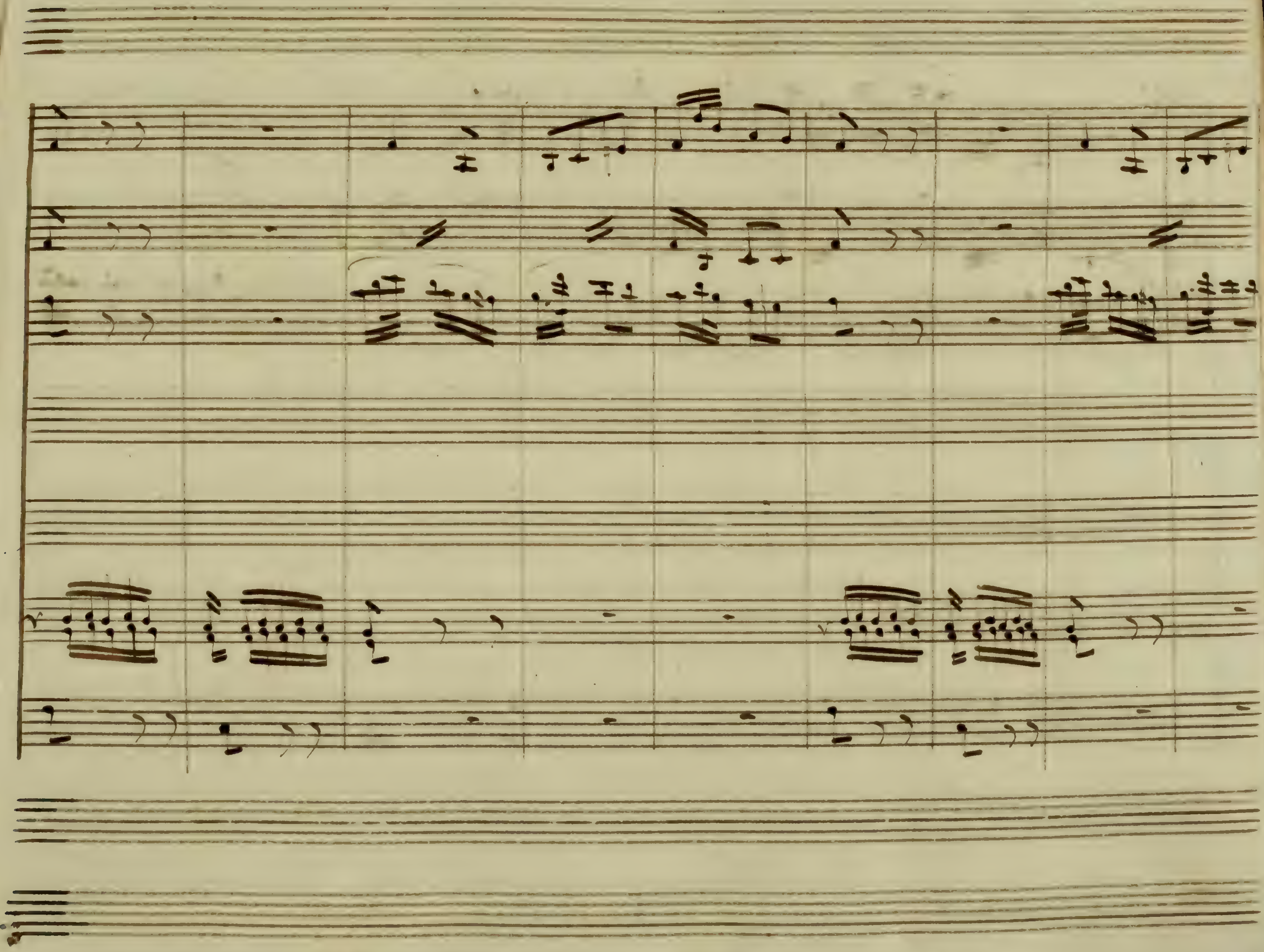


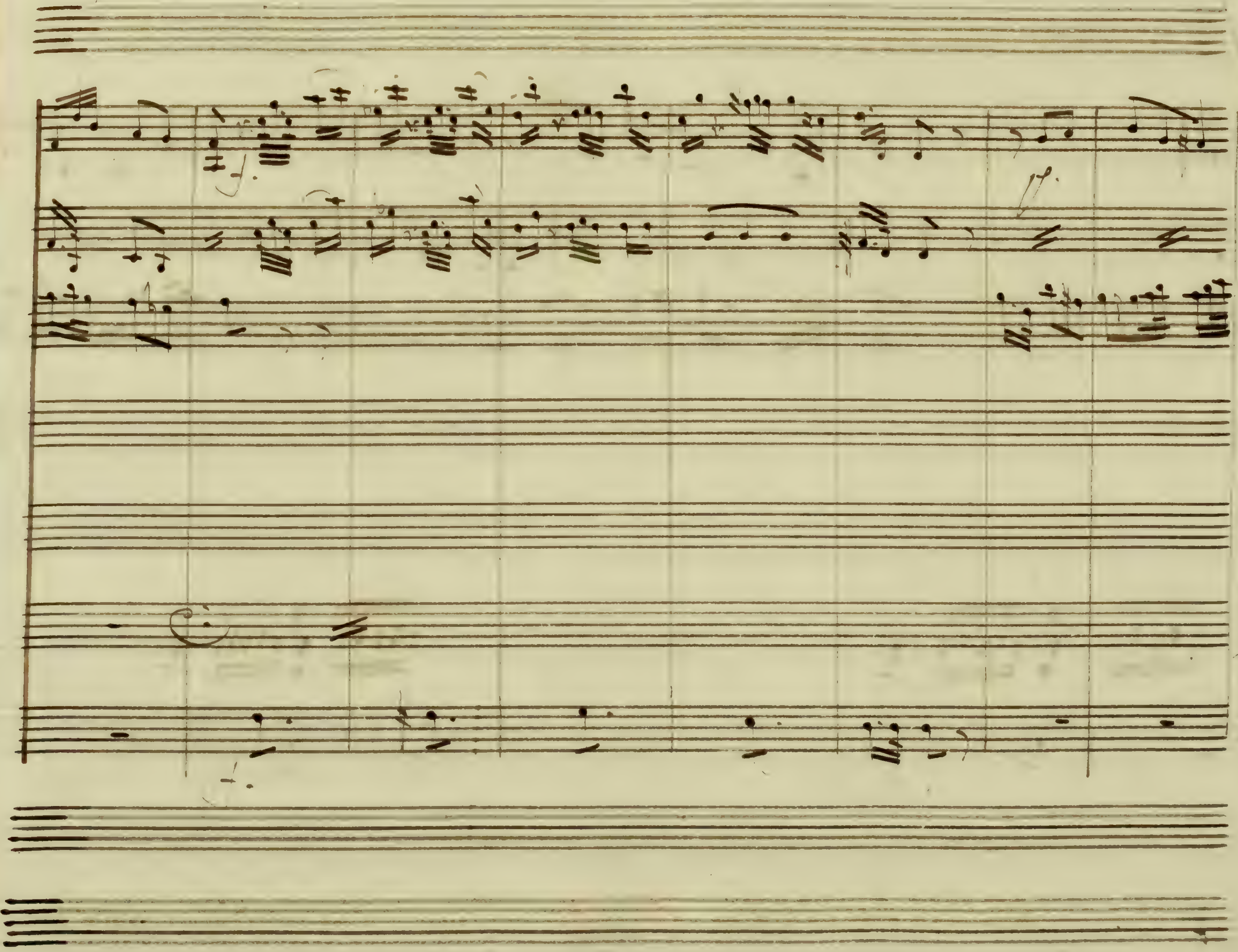

p.
p.

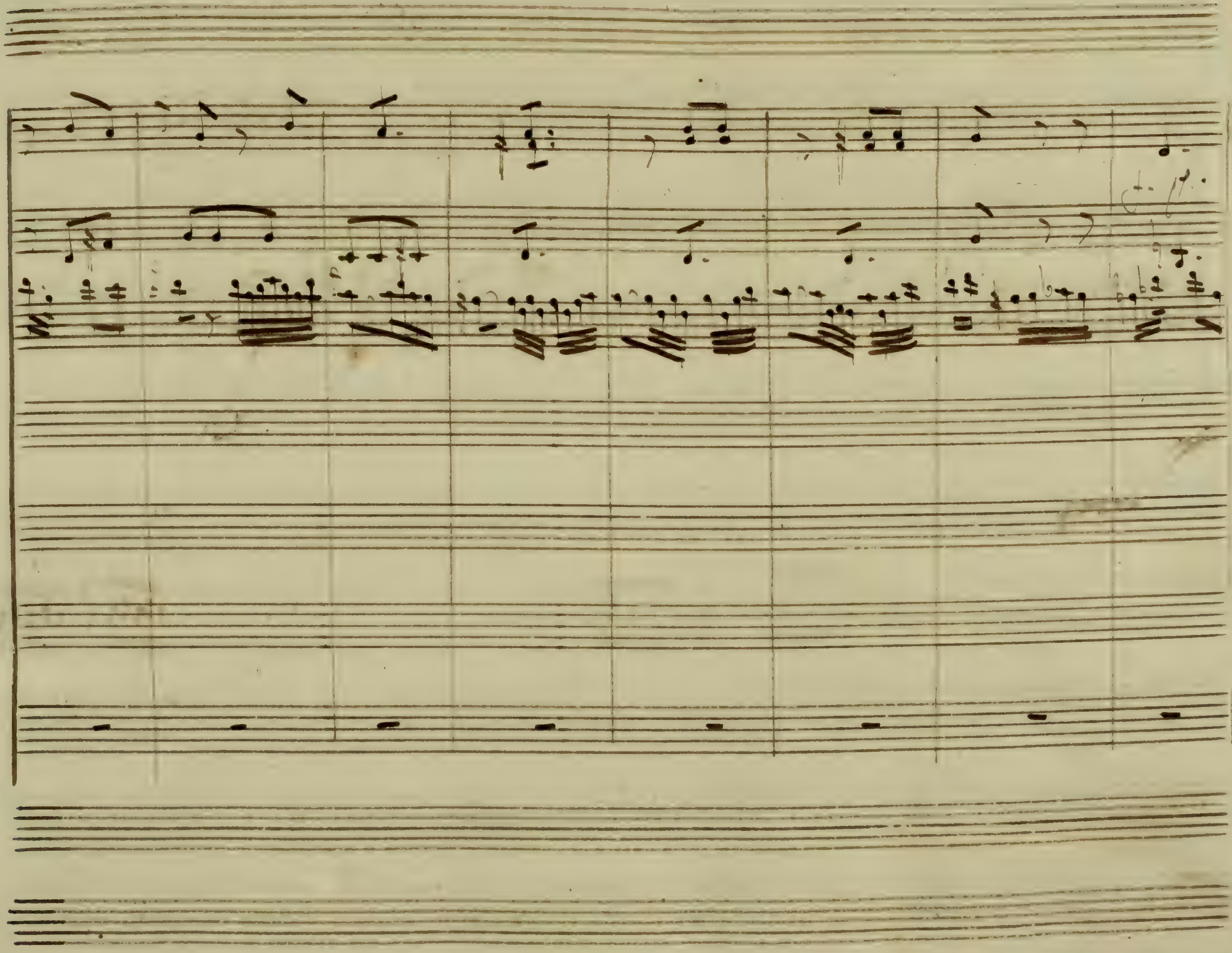

Flauto Solo
Larghetto

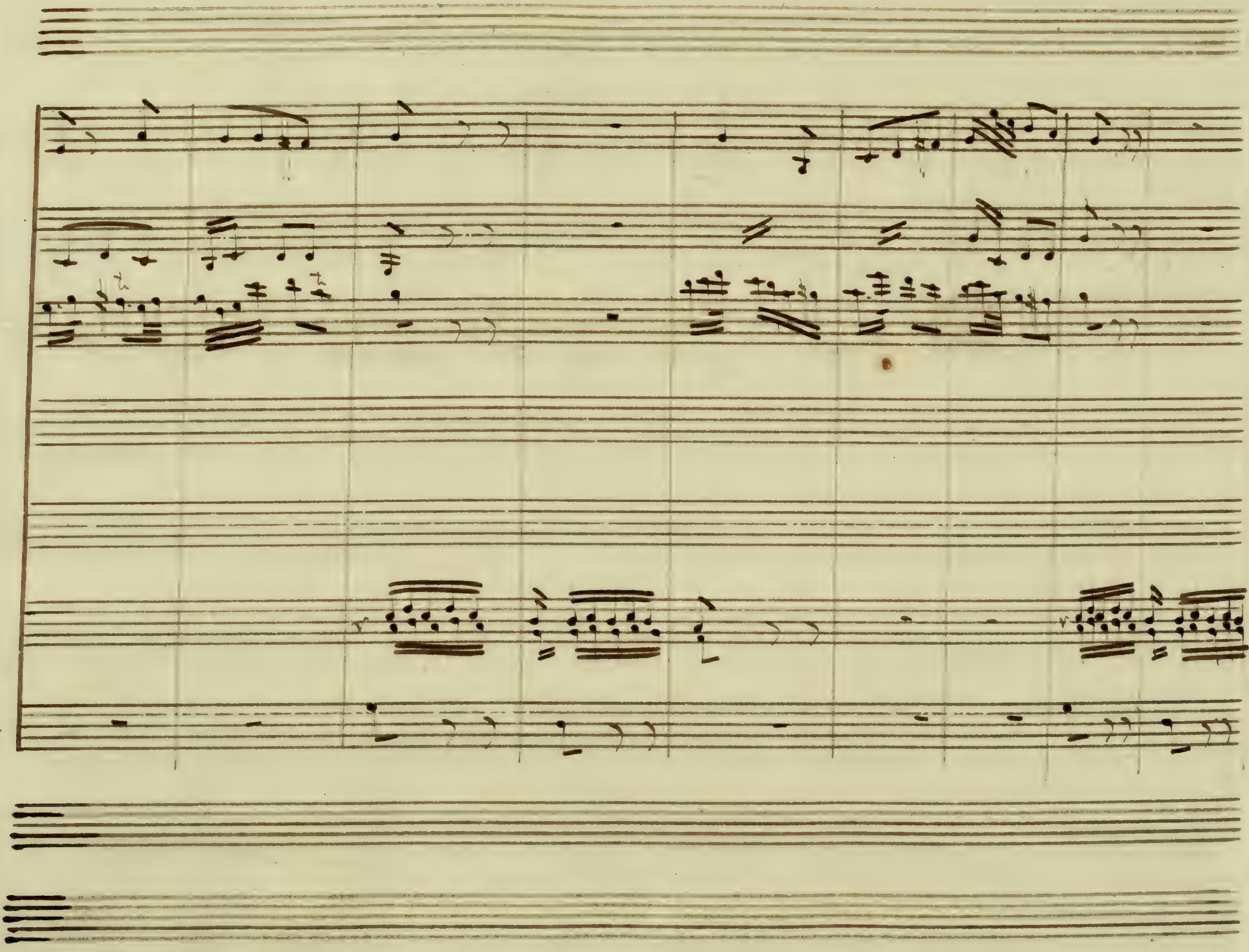


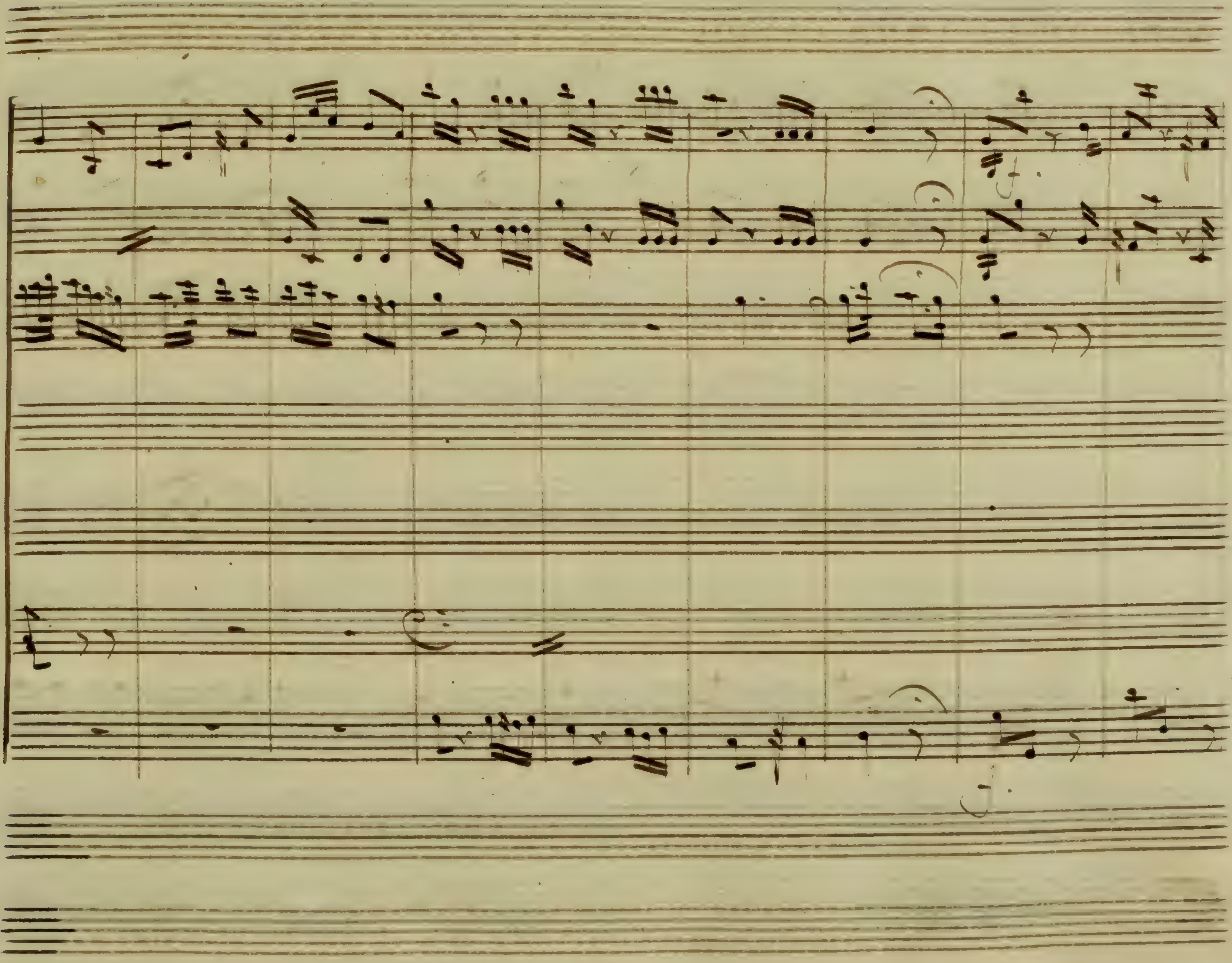


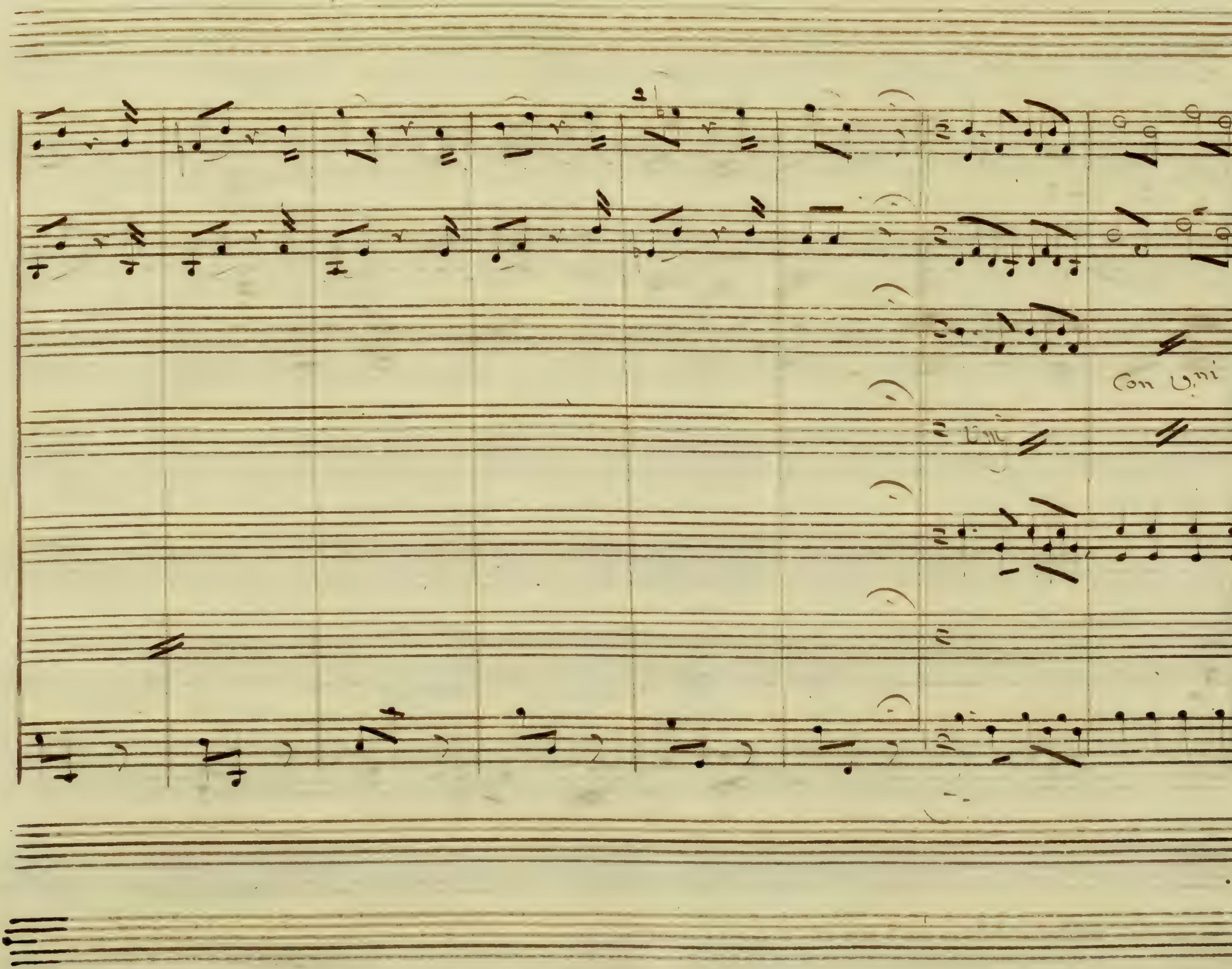


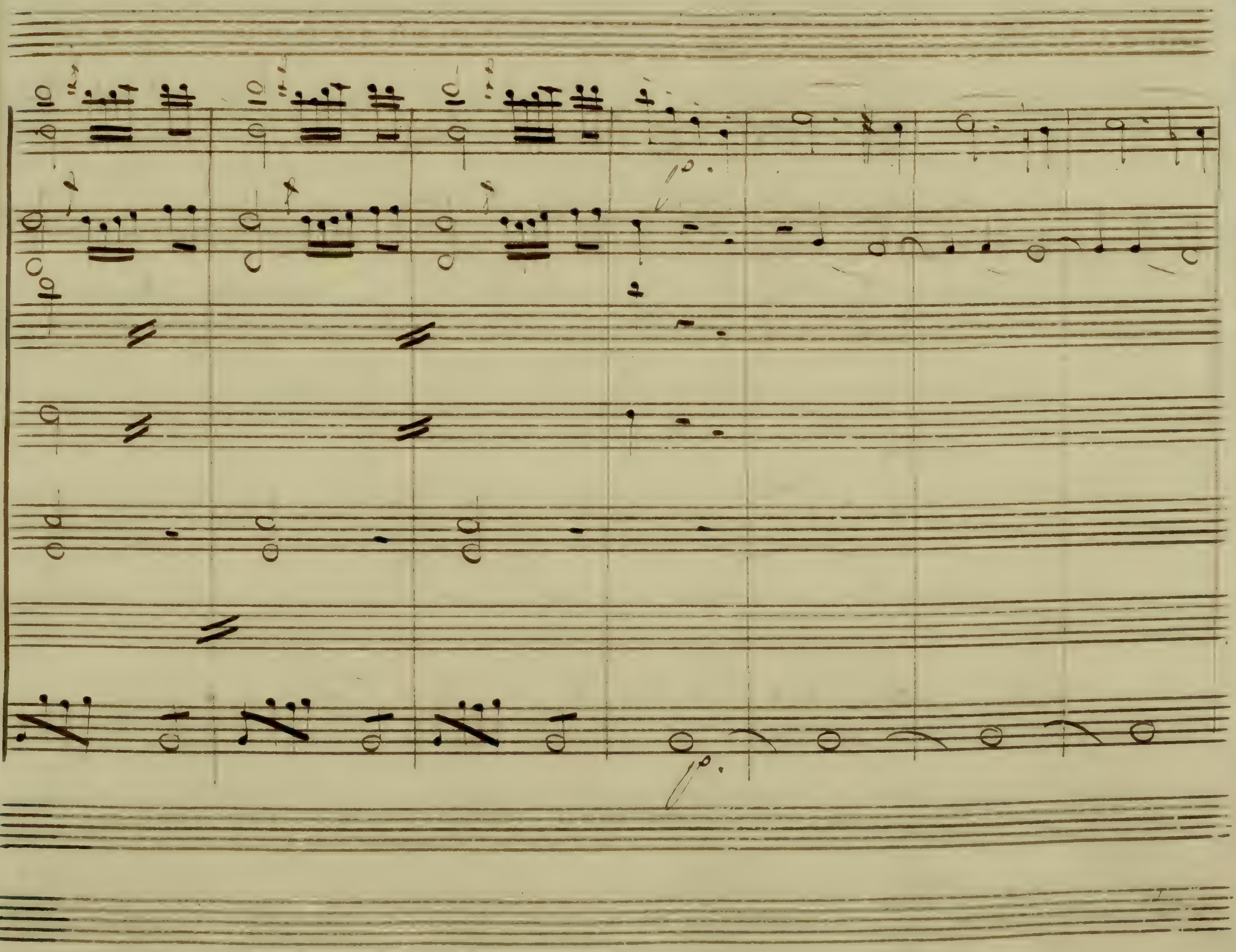


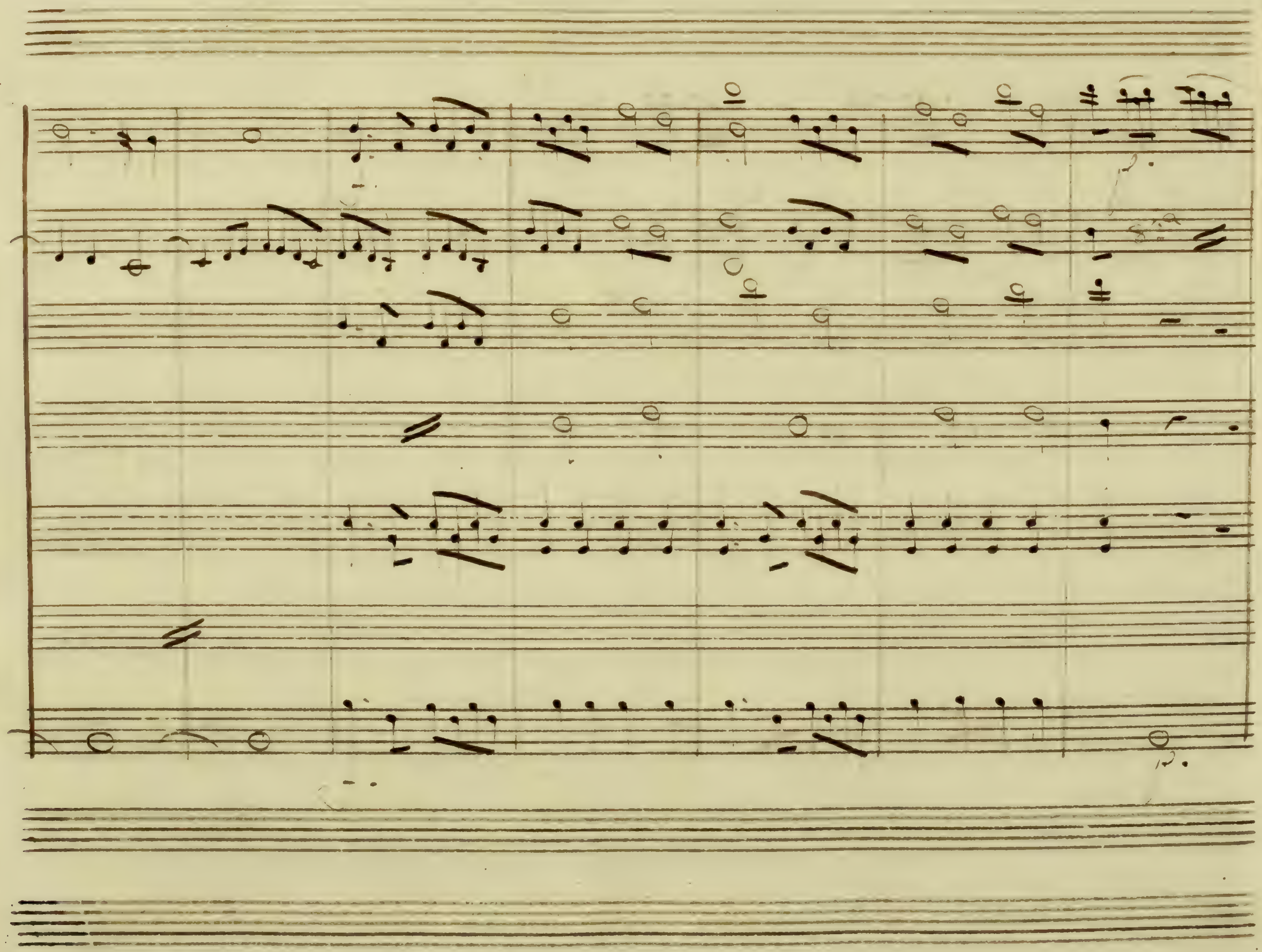


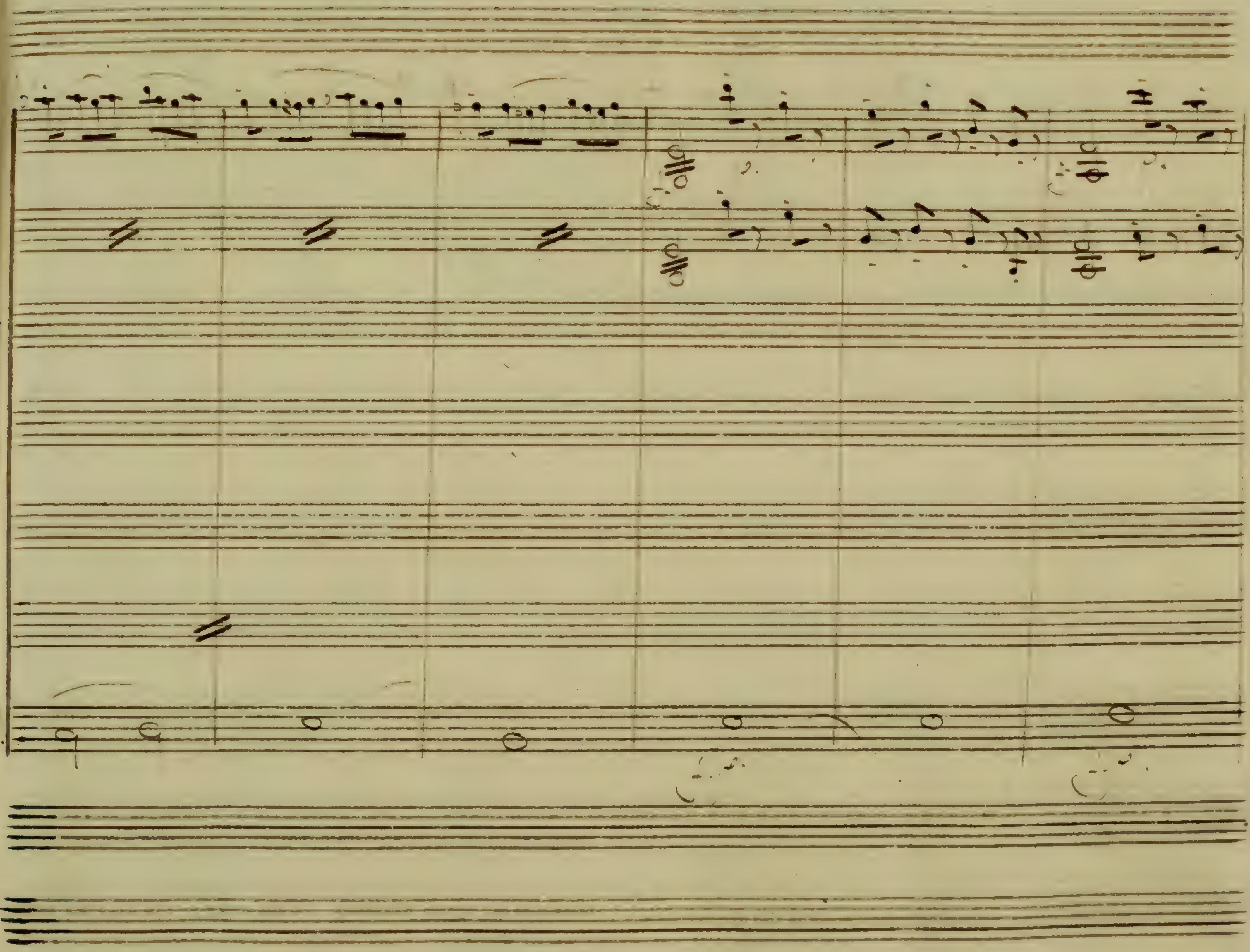


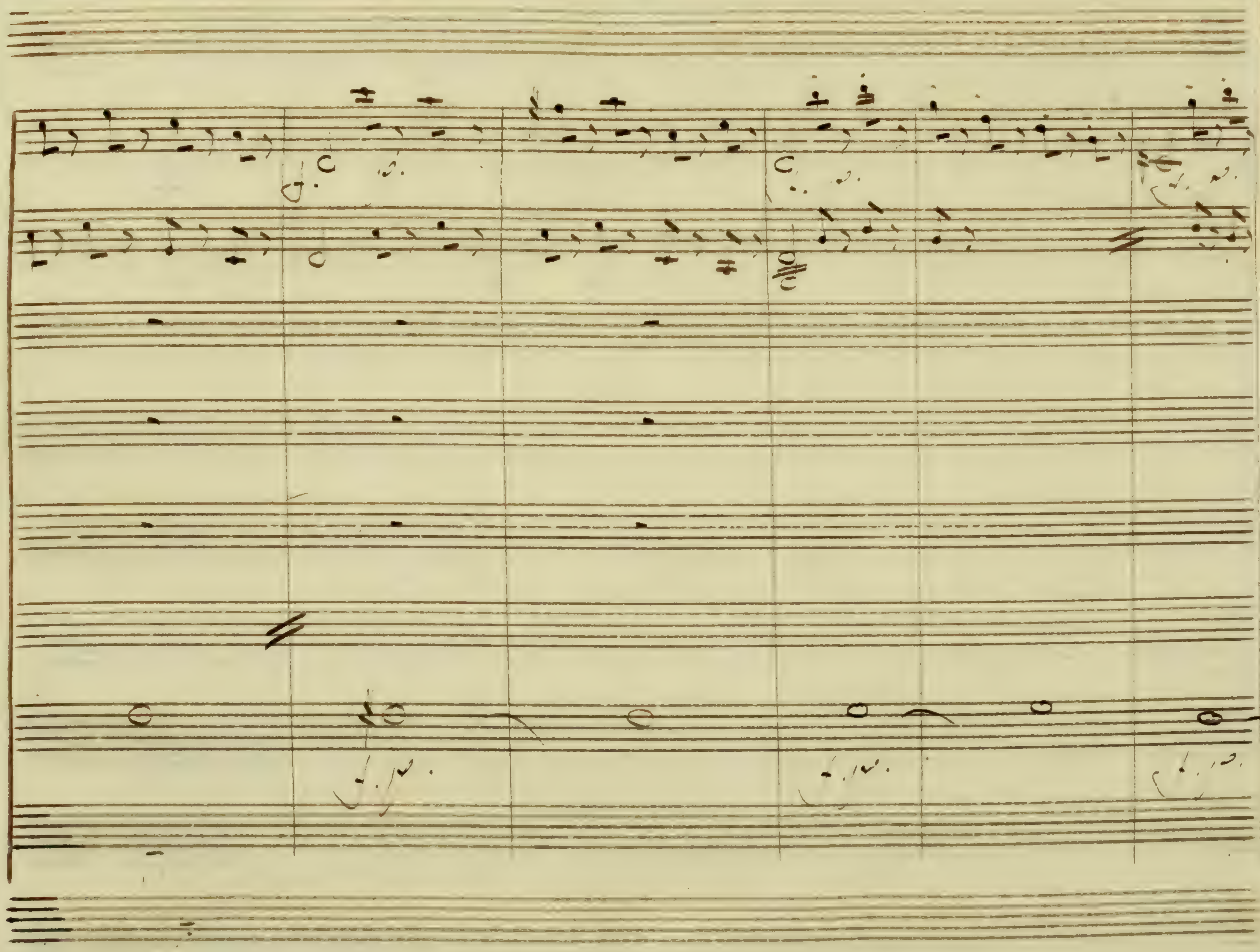


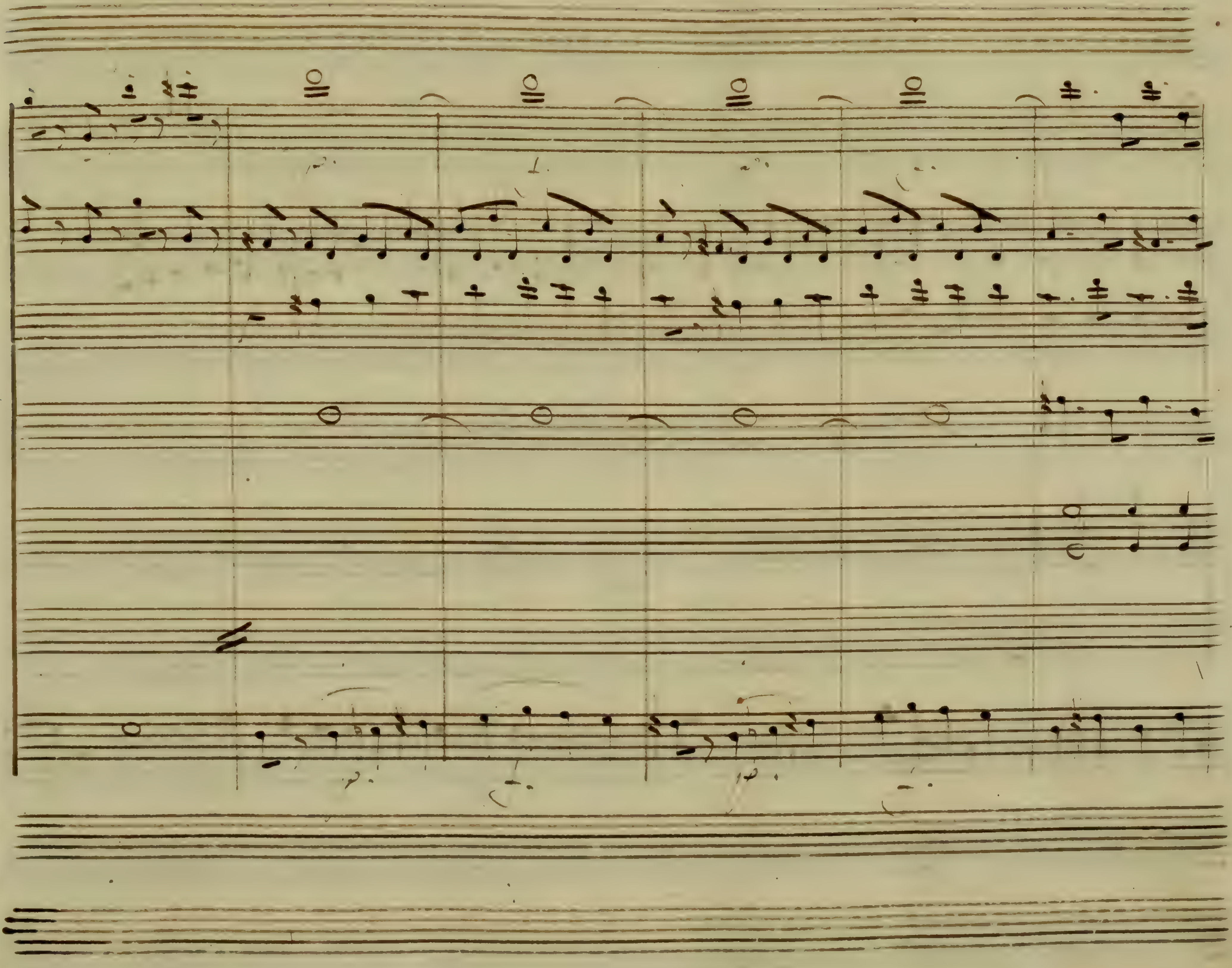

V.ni
Con V.ni

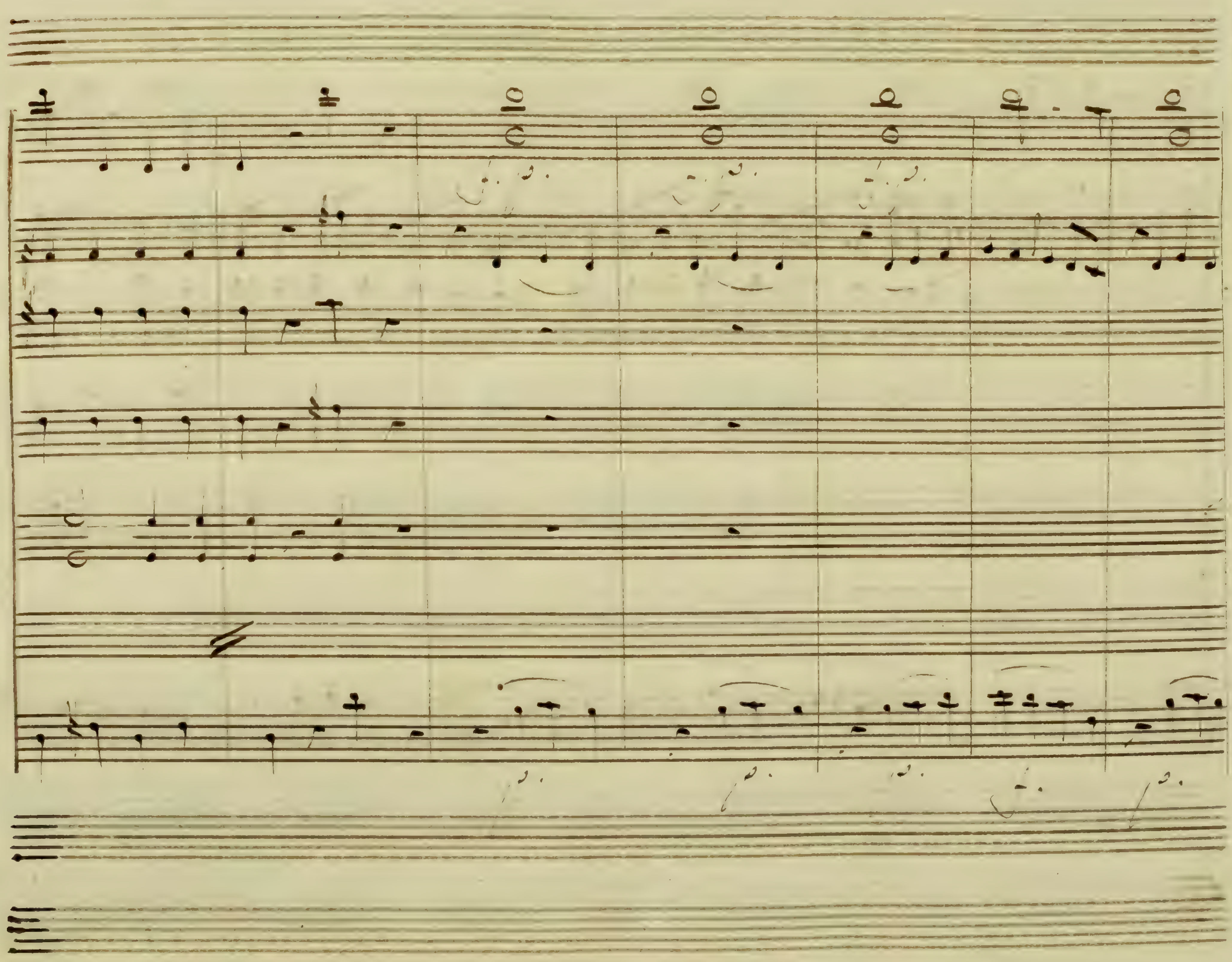


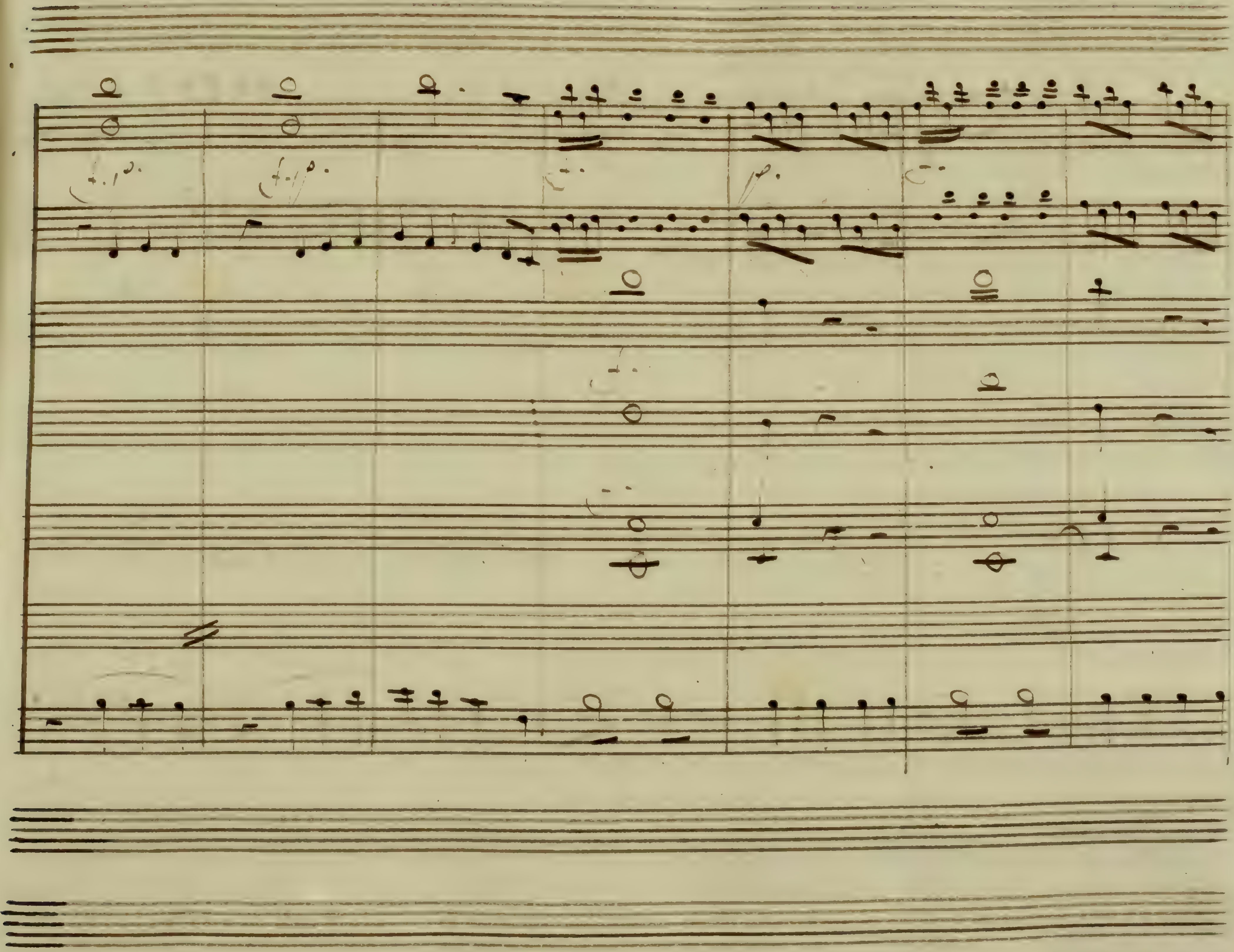


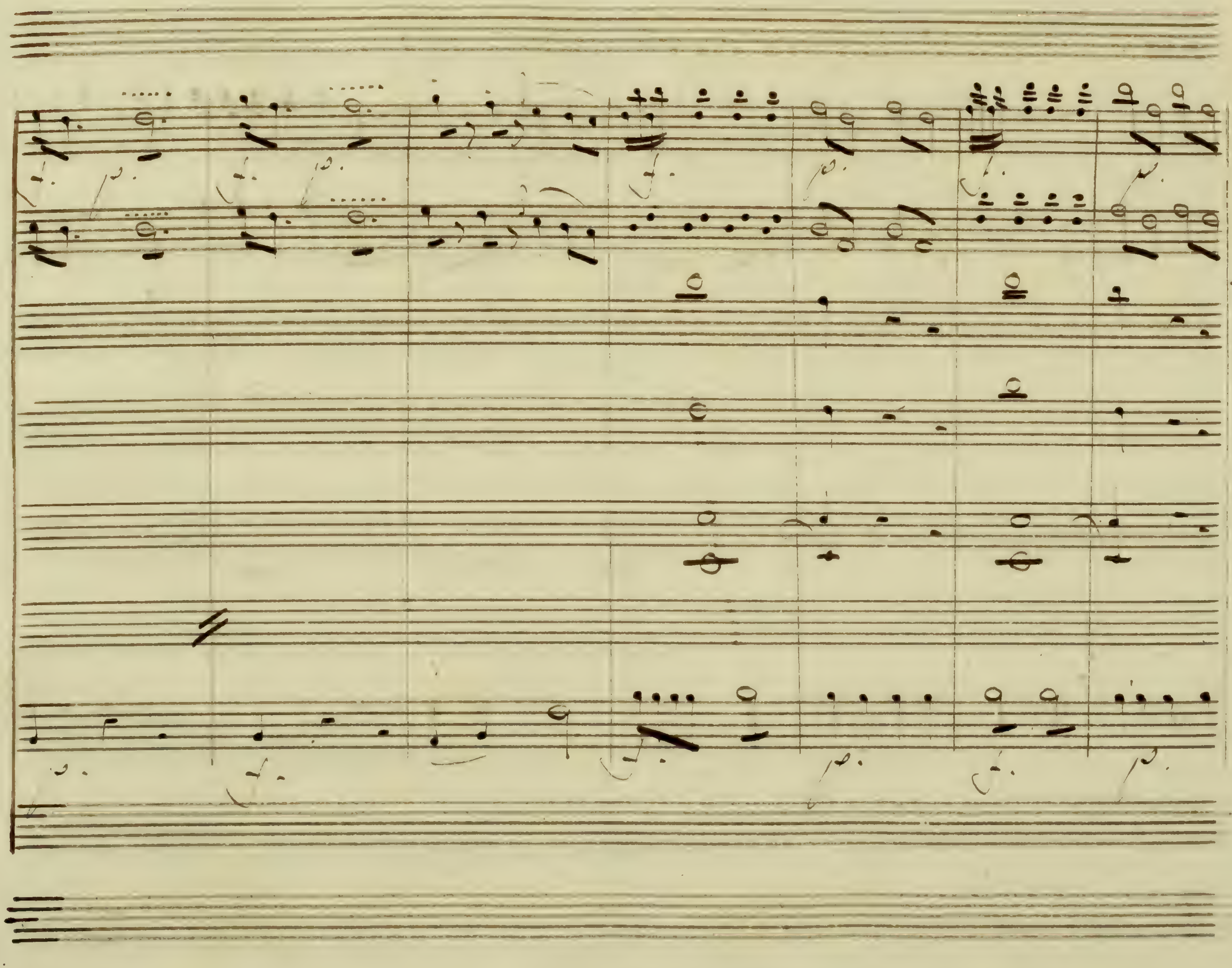


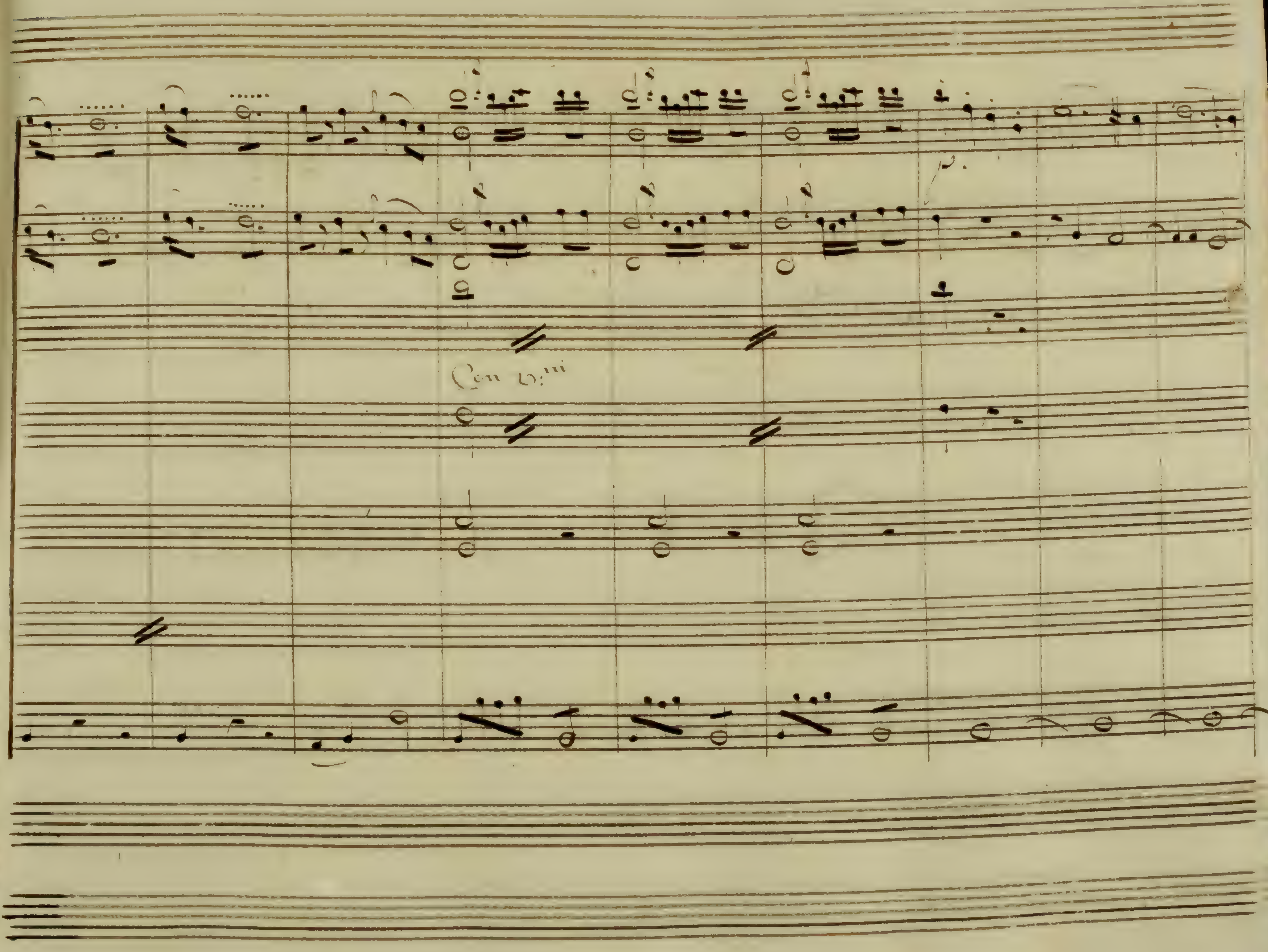


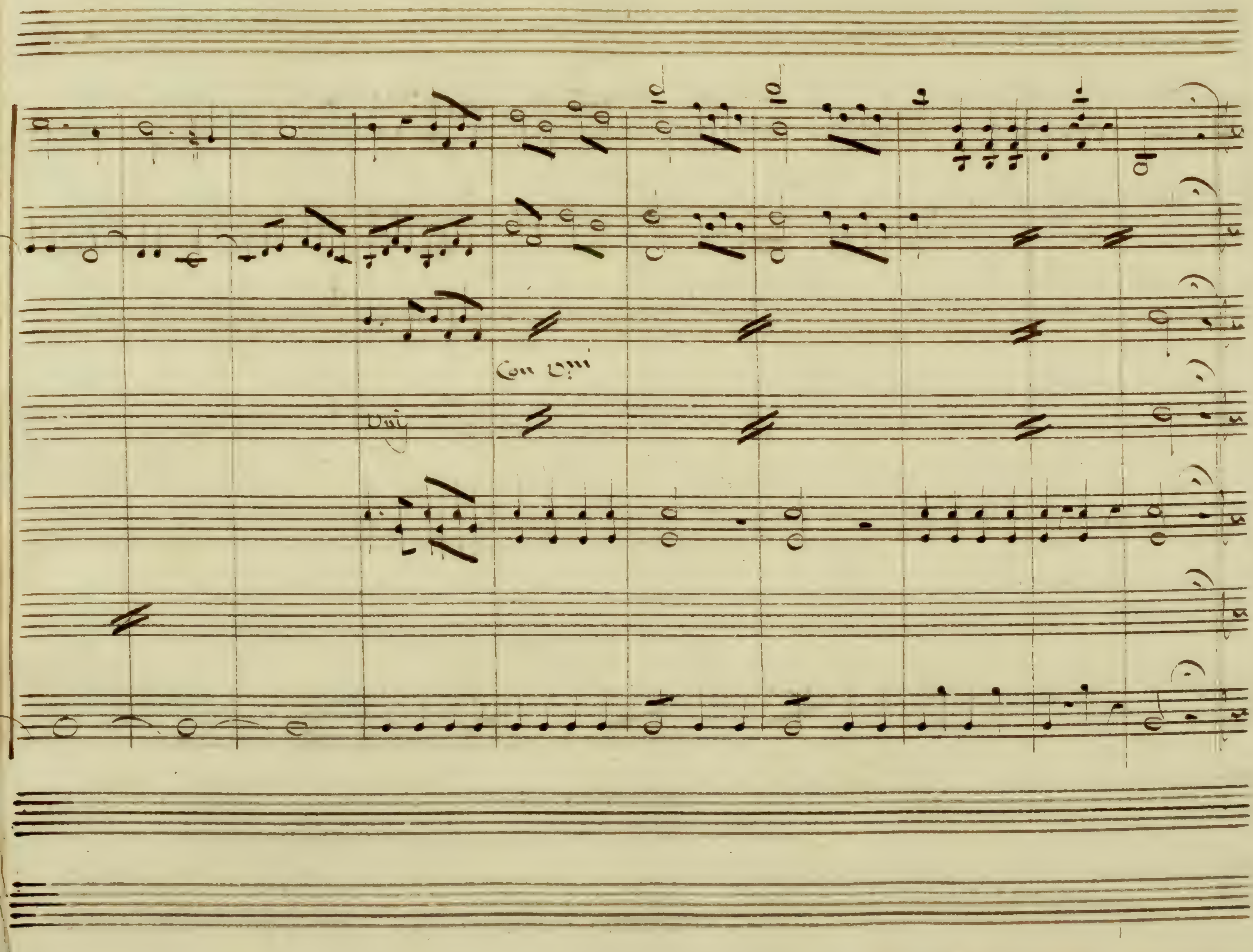


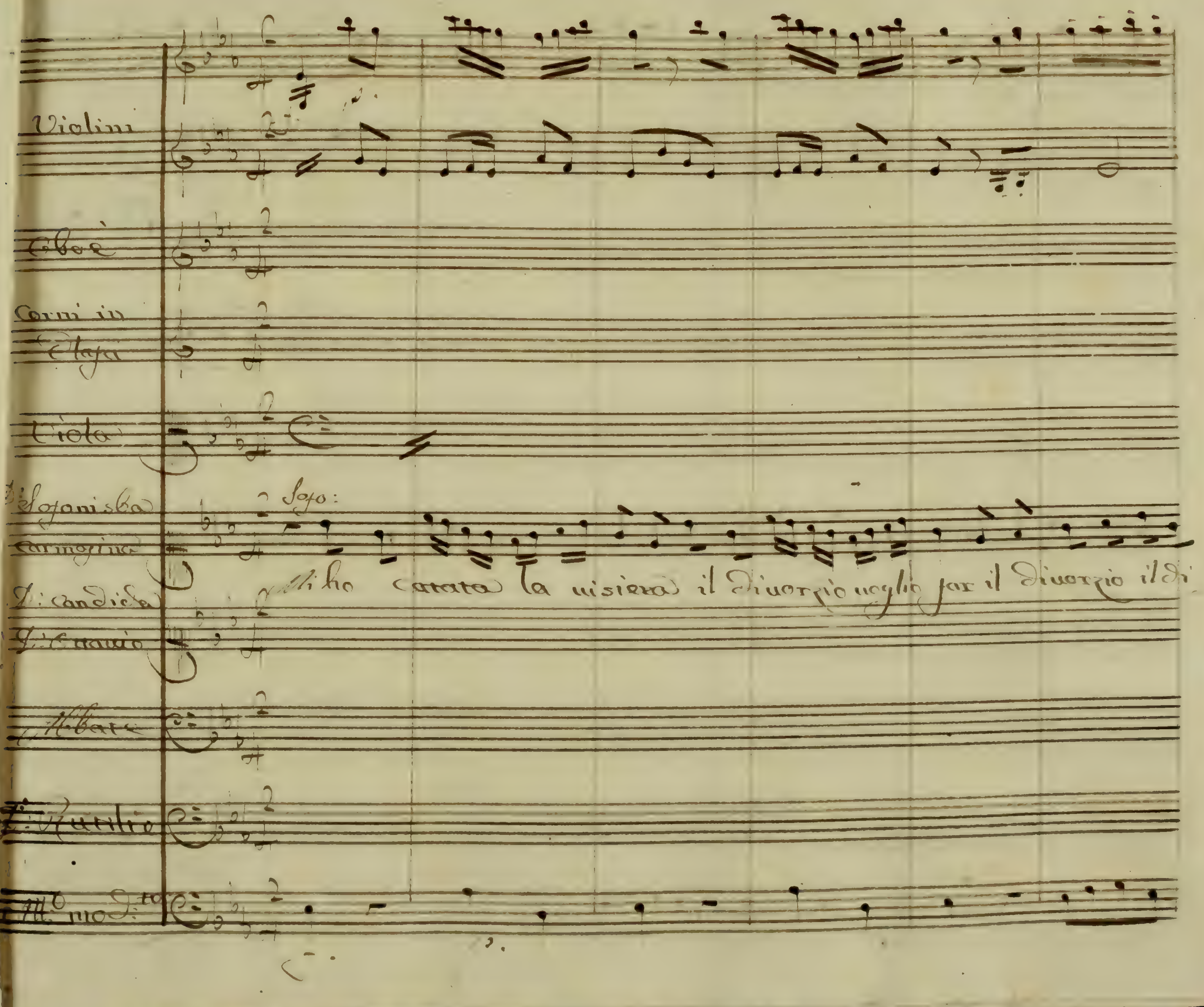


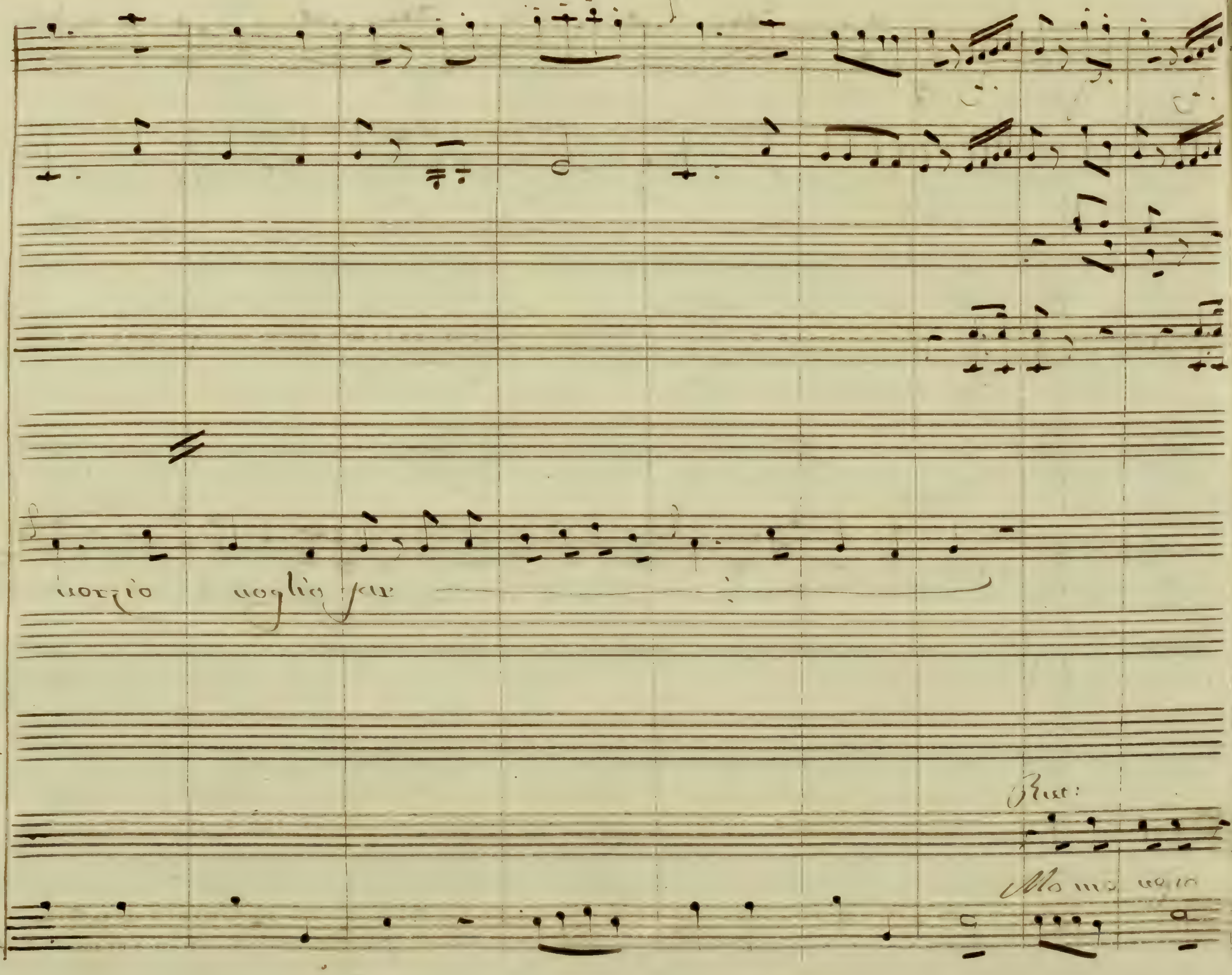


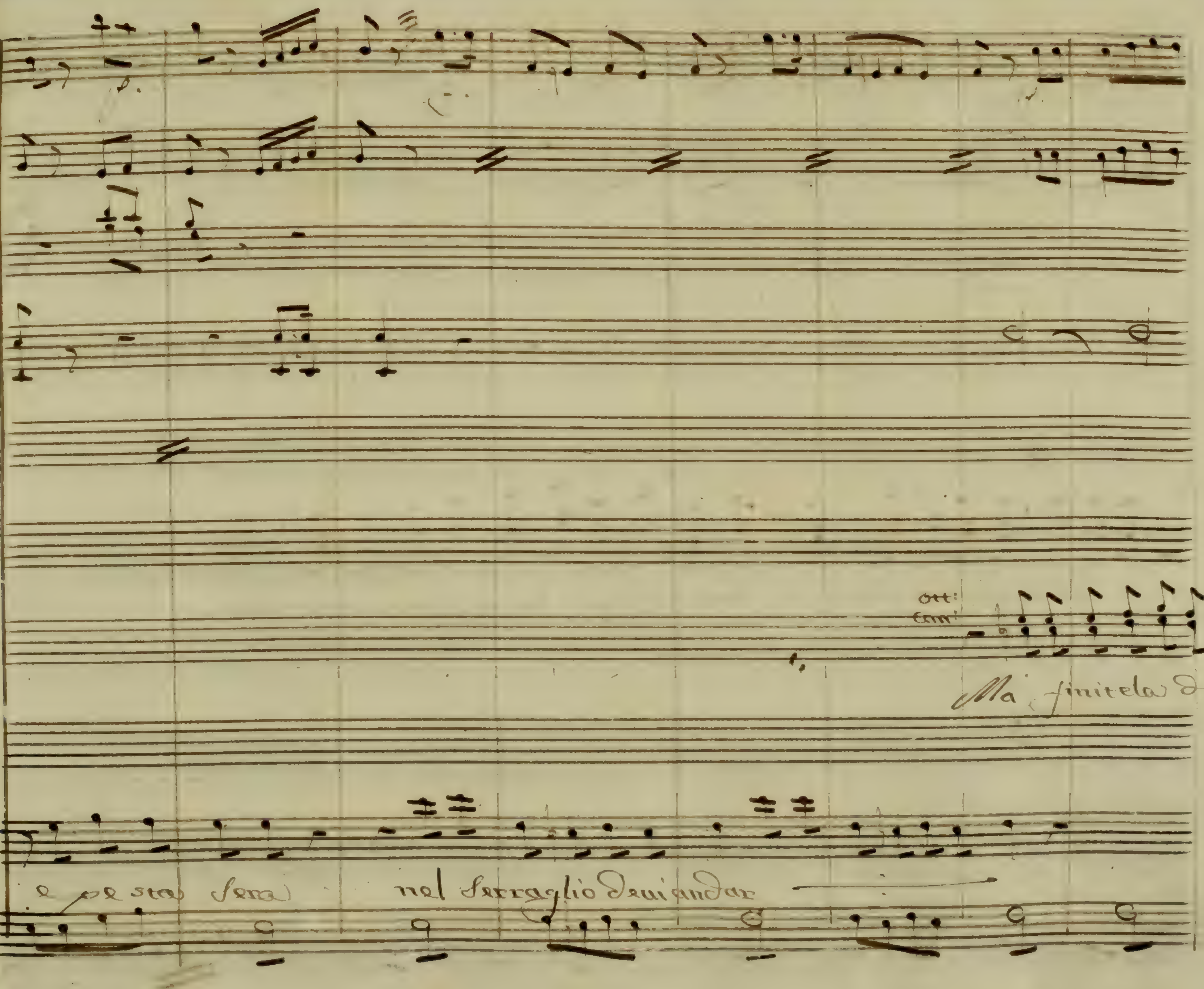


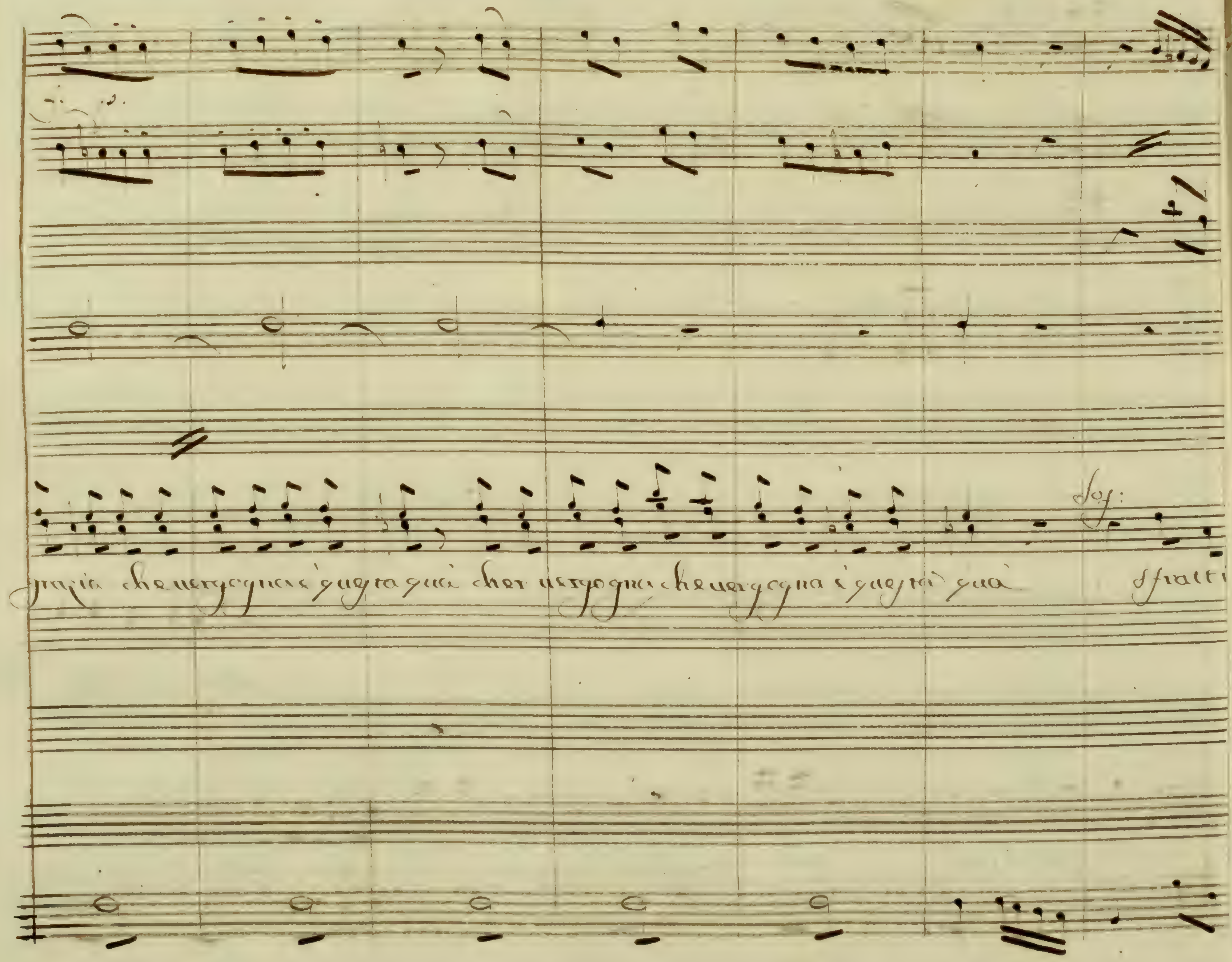

Con V:ni


Con Vni
Uni

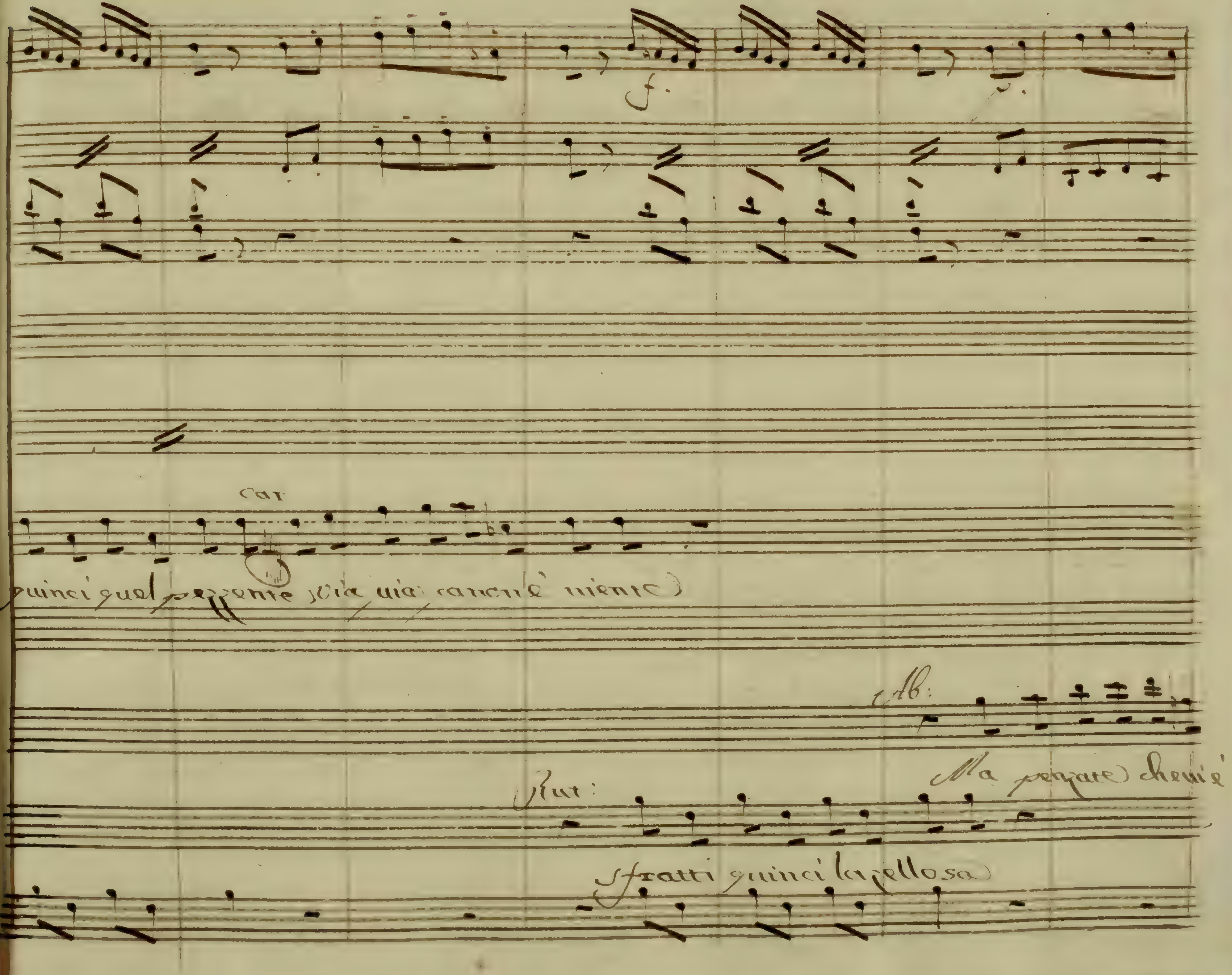

Violini
Oboè
Corni in
Elafa
Viola
Sofo:
li ho cavata la misiera il divorzio voglio far il divorzio il di
Abate

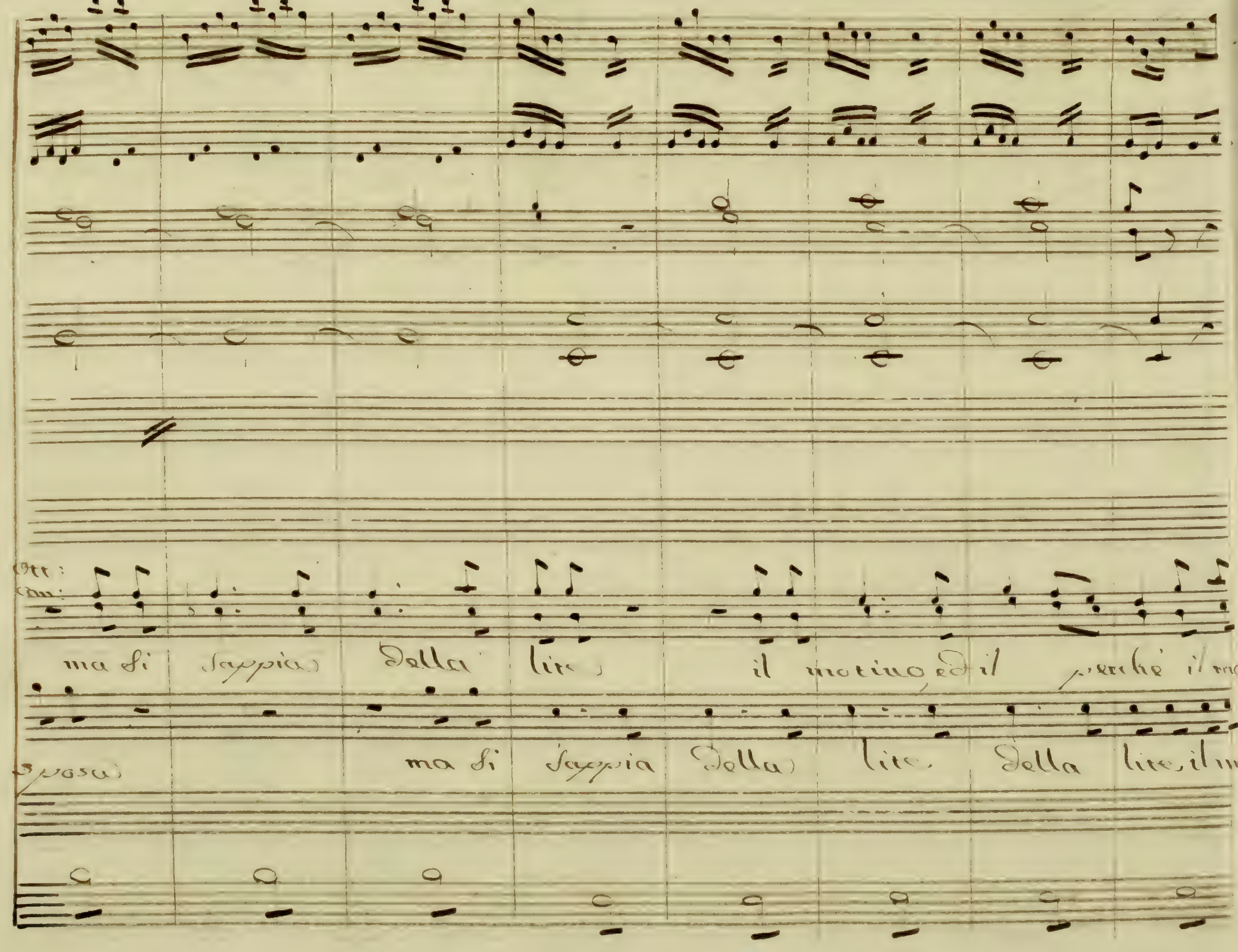

uorzio
voglio far
Rit:

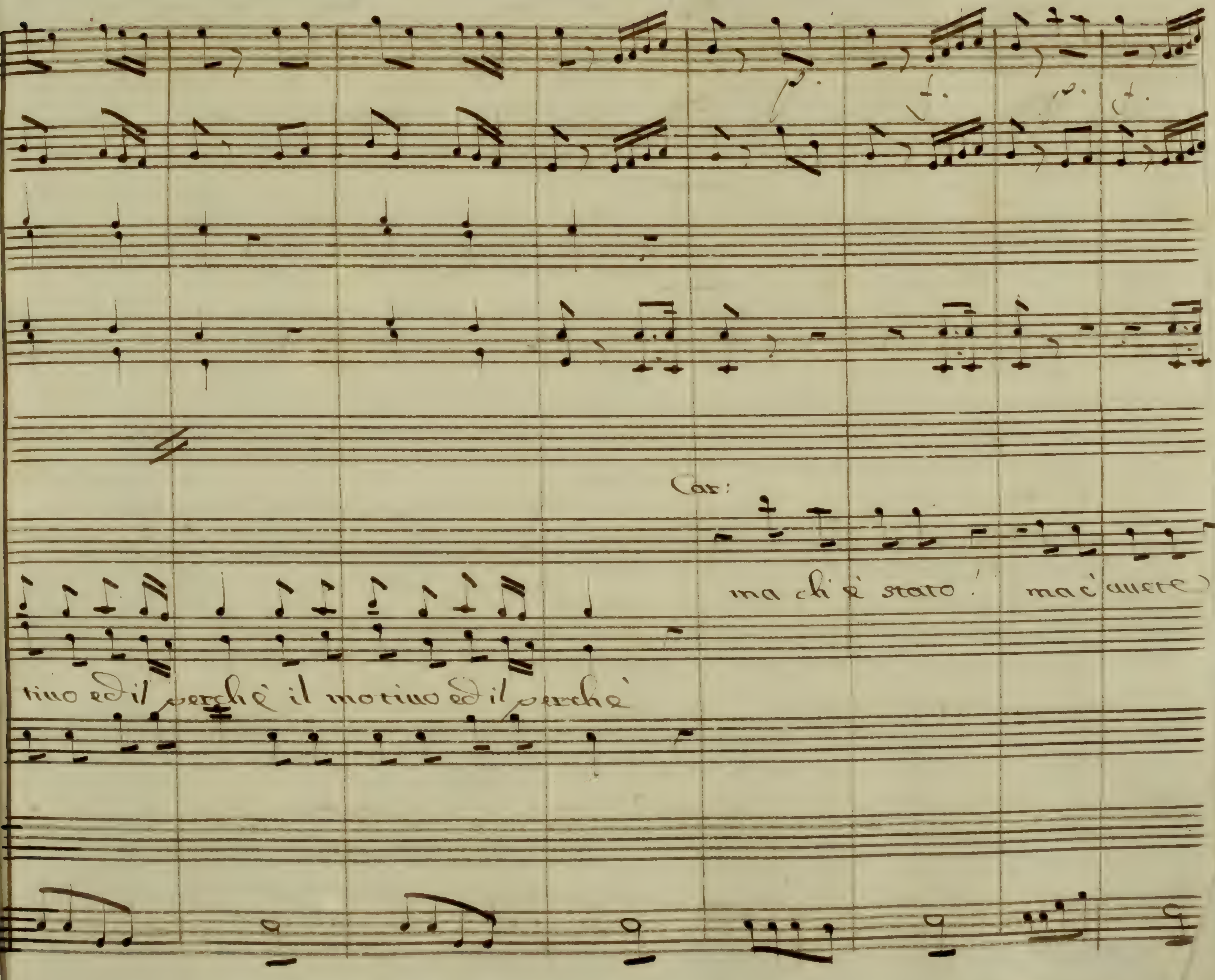

Ott:
Corni
Ma finitela di
e per stasera
nel serraglio devi andar

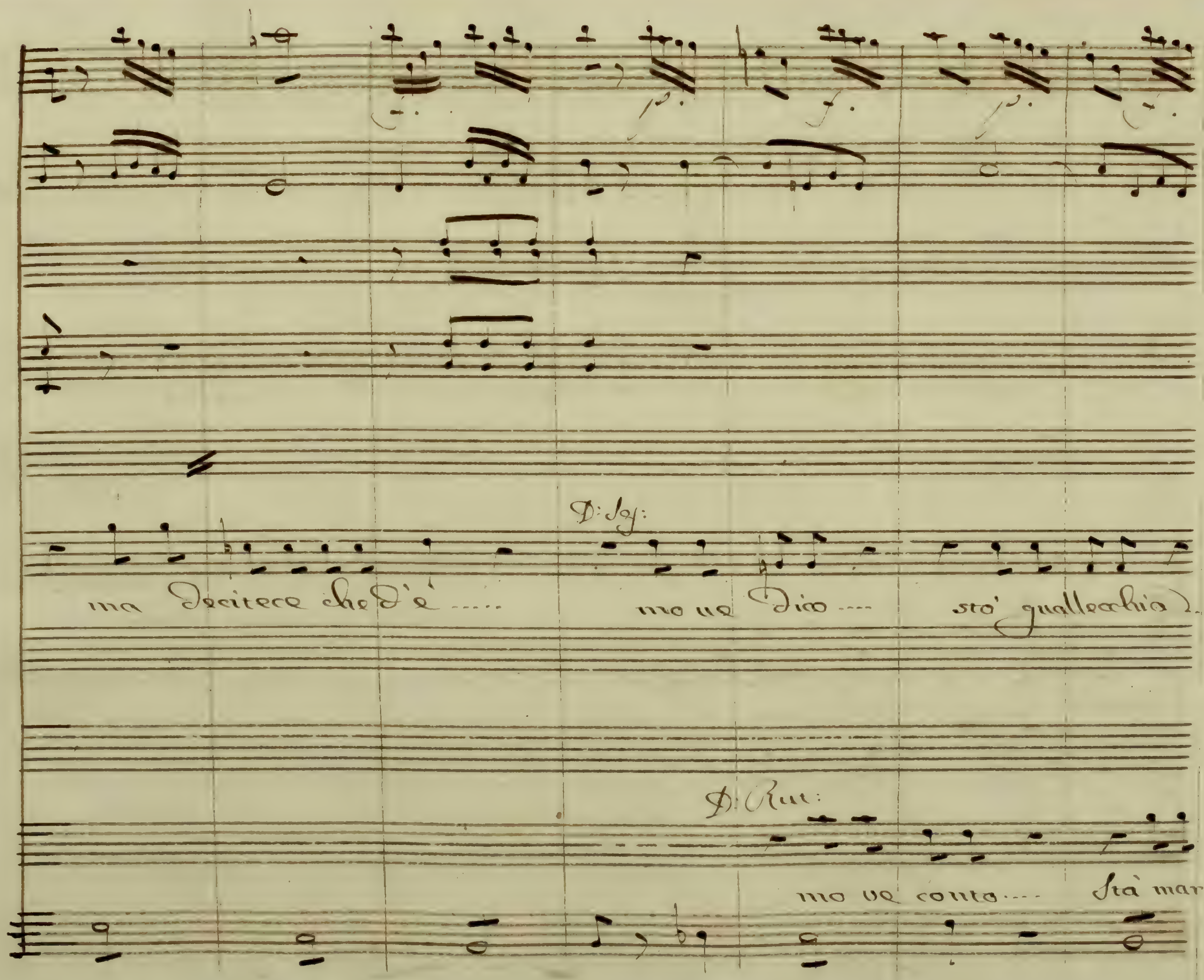


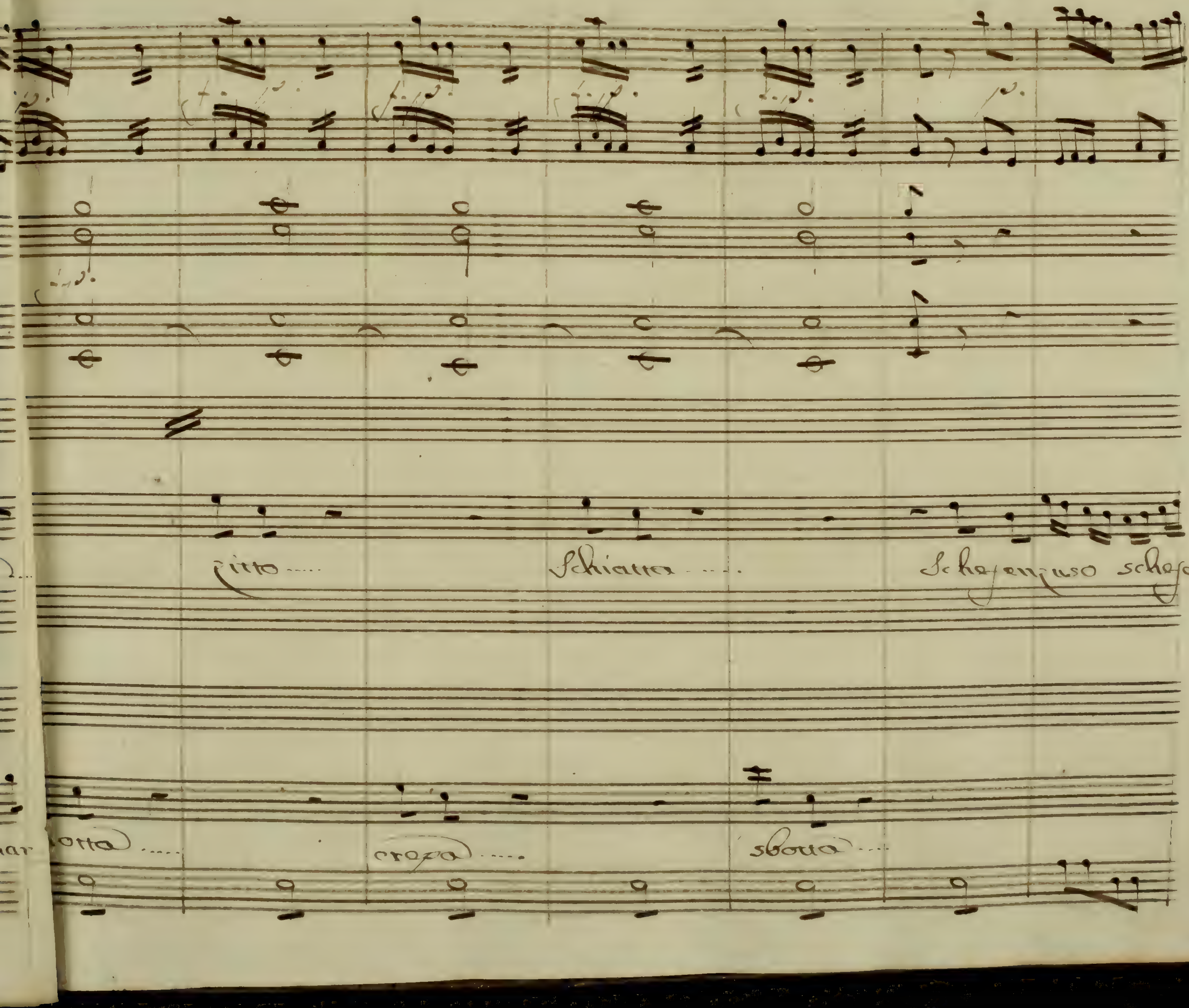
grazia che vergogna è questa quà che vergogna che vergogna è questa quà
Sof:
Sfratti

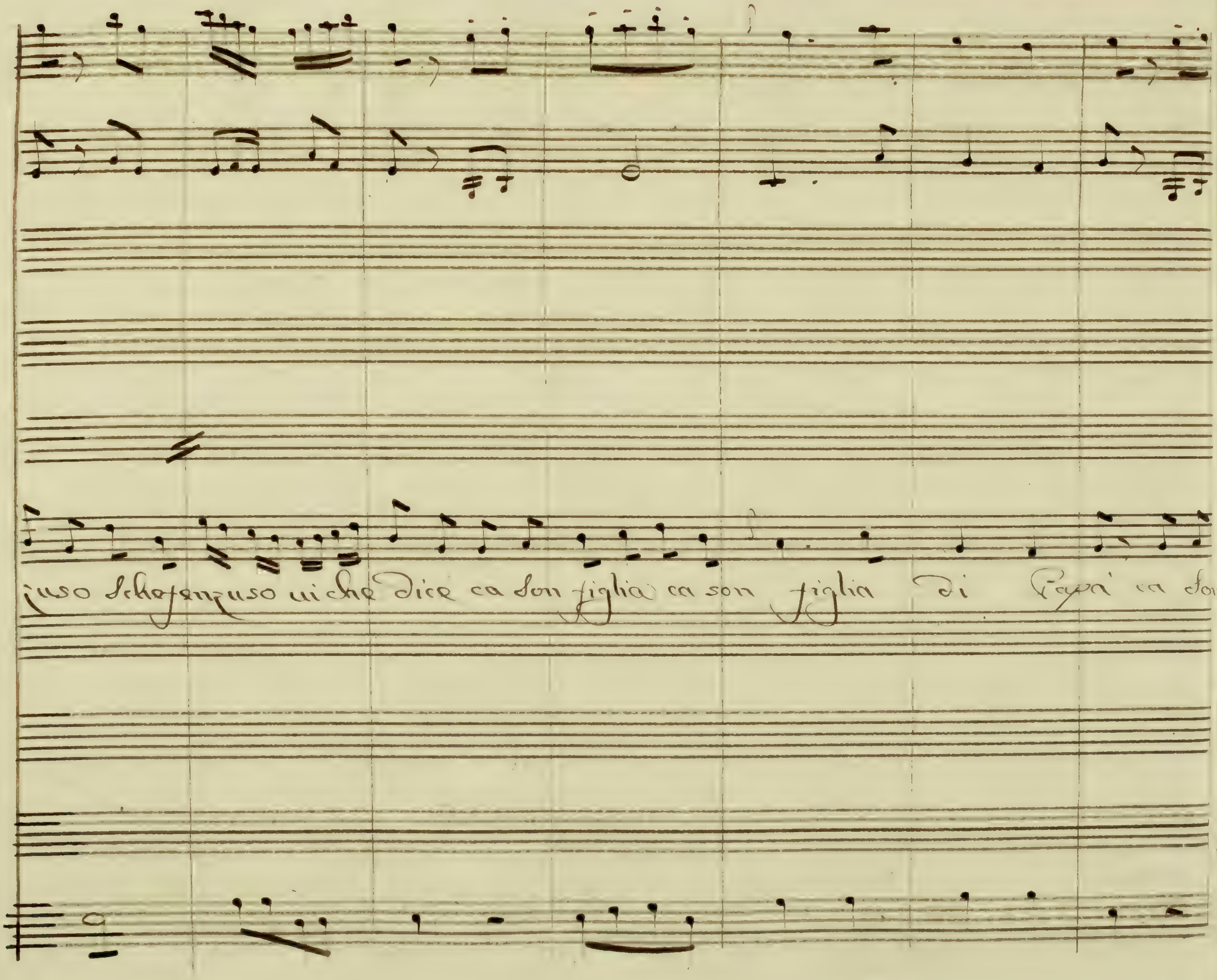

Car
quinci quel pezzente via via
Ab:
Rut:
Ma pensate che vi è
Sfratti quinci la gellosa


ma si sappia della lite, il motivo ed il perchè il mo
sposa ma si sappia della lite della lite, il mo

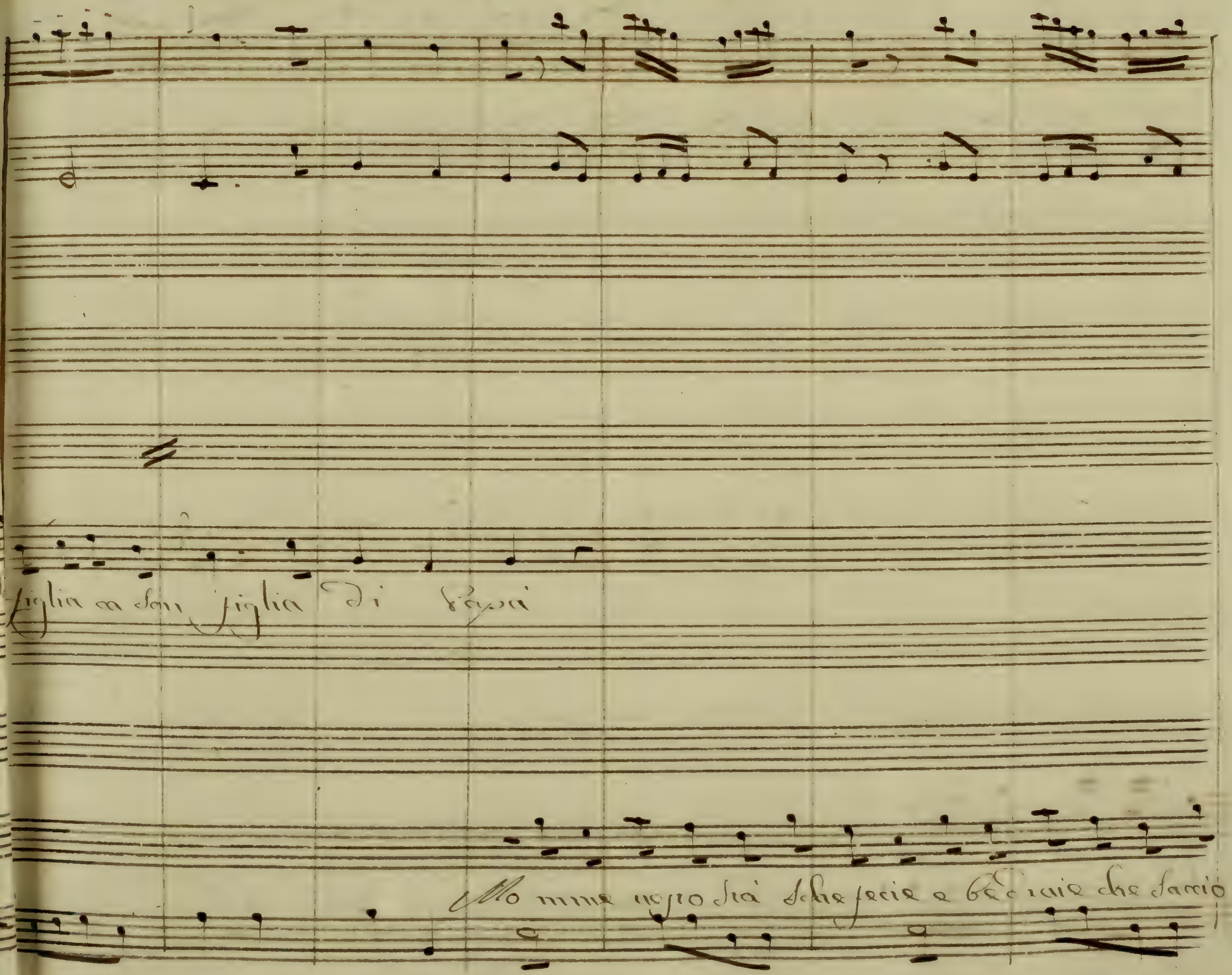

Car:
ma chi è stato! ma c'avete
tiuo ed il perchè il motiuo ed il perchè

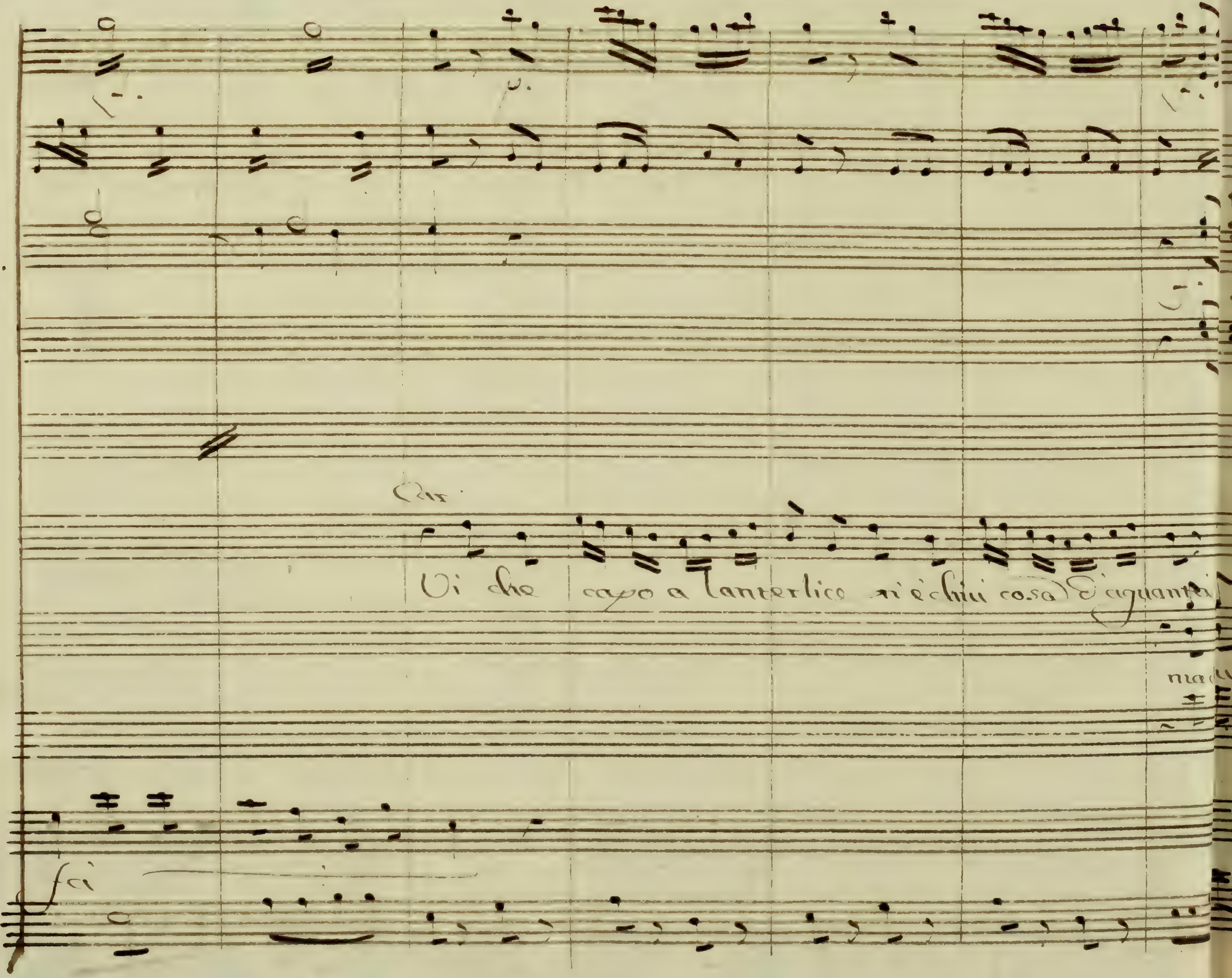

D: Jg:
ma decitece ched'è .....
mo ve dico ....
stò quallecchia? ...
D: Ru:
mo ve conto ....
Stà mar

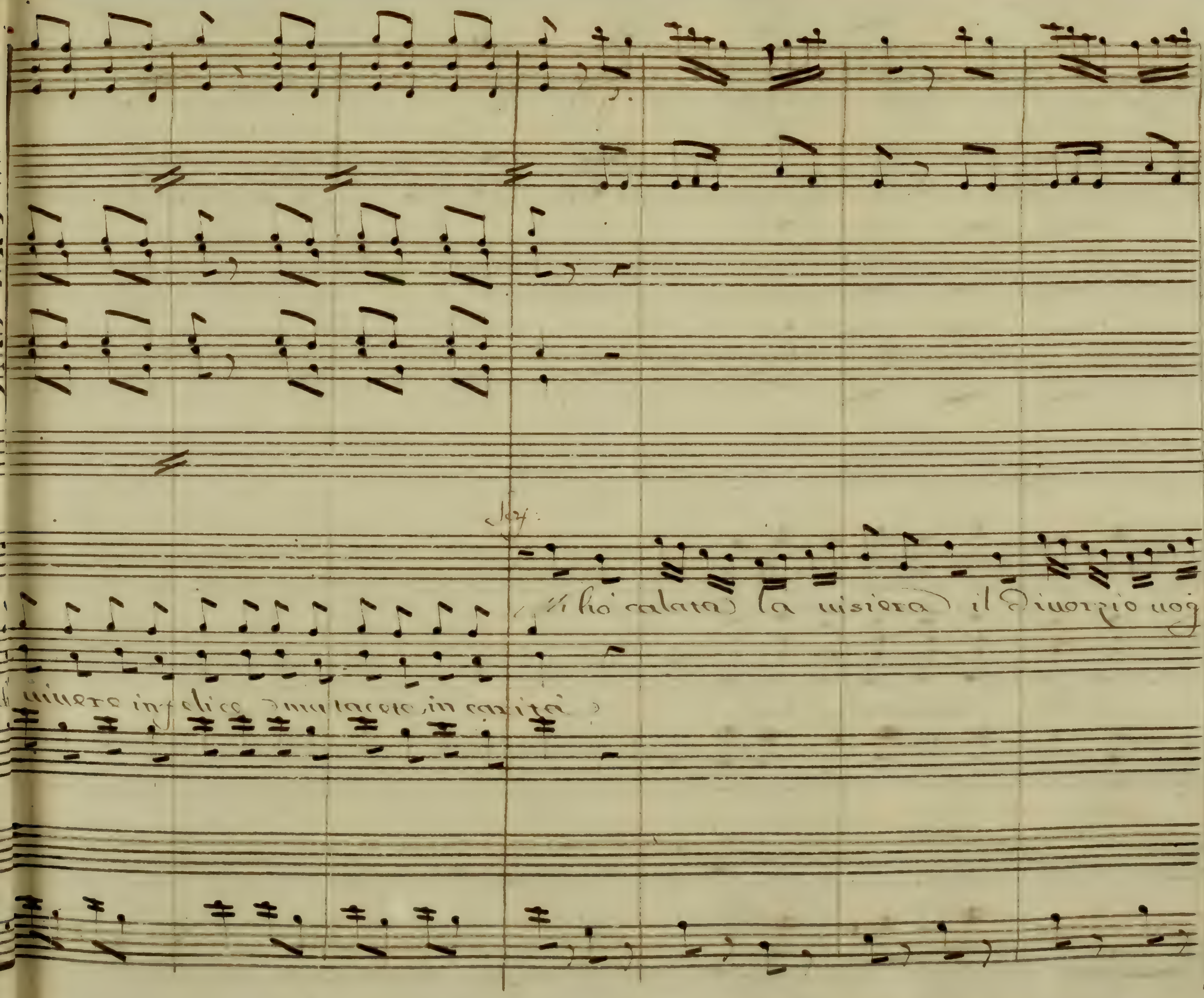

zitto....
Schiatta....
crepa....
sbotta....



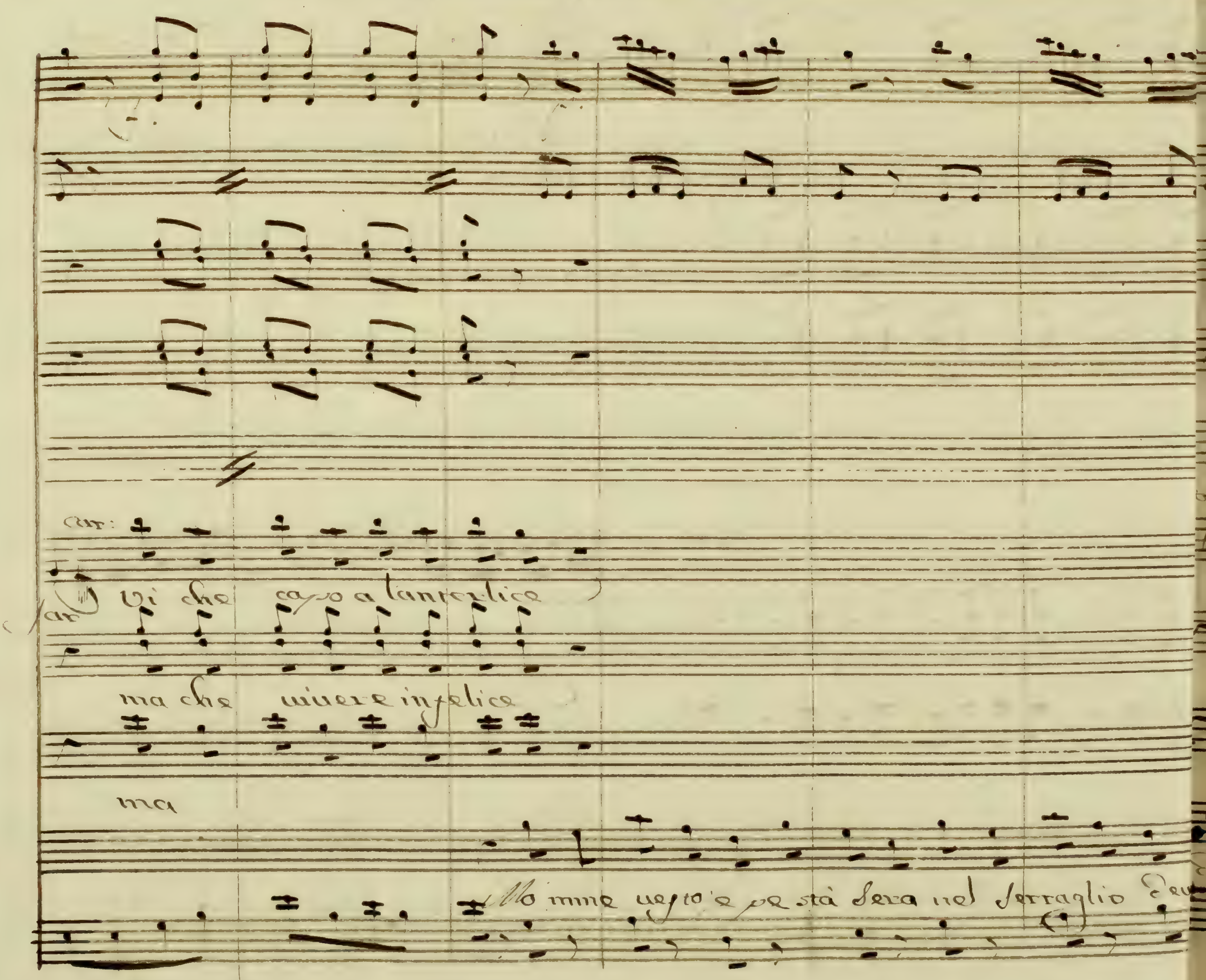
juso schefenzuso ui che dice ca son figlia ca son figlia di Papà ca son


figlia a son figlia di

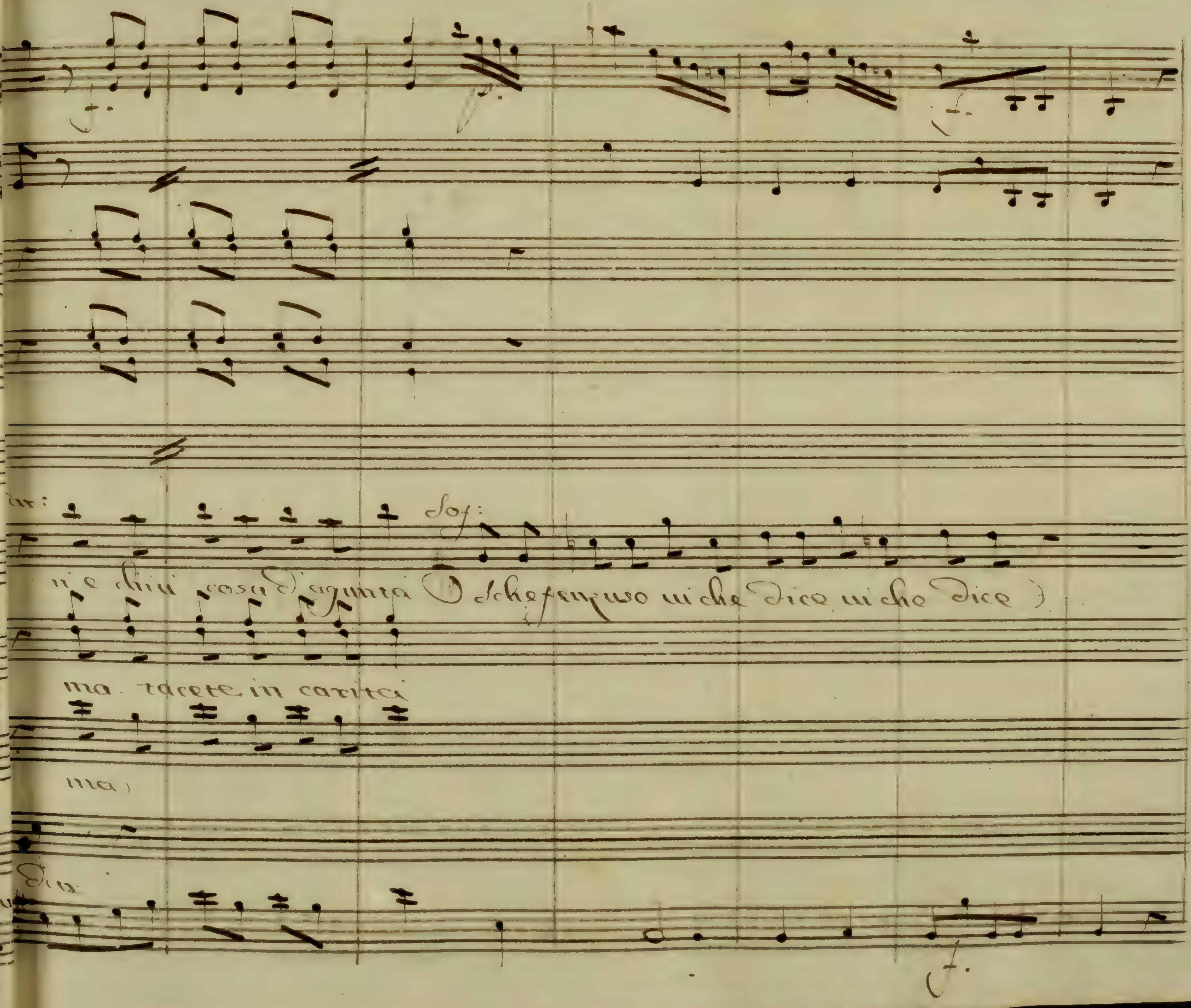

Car.
Vi che capo a lanterlice ni è chiù cosa d'aguanta
fa



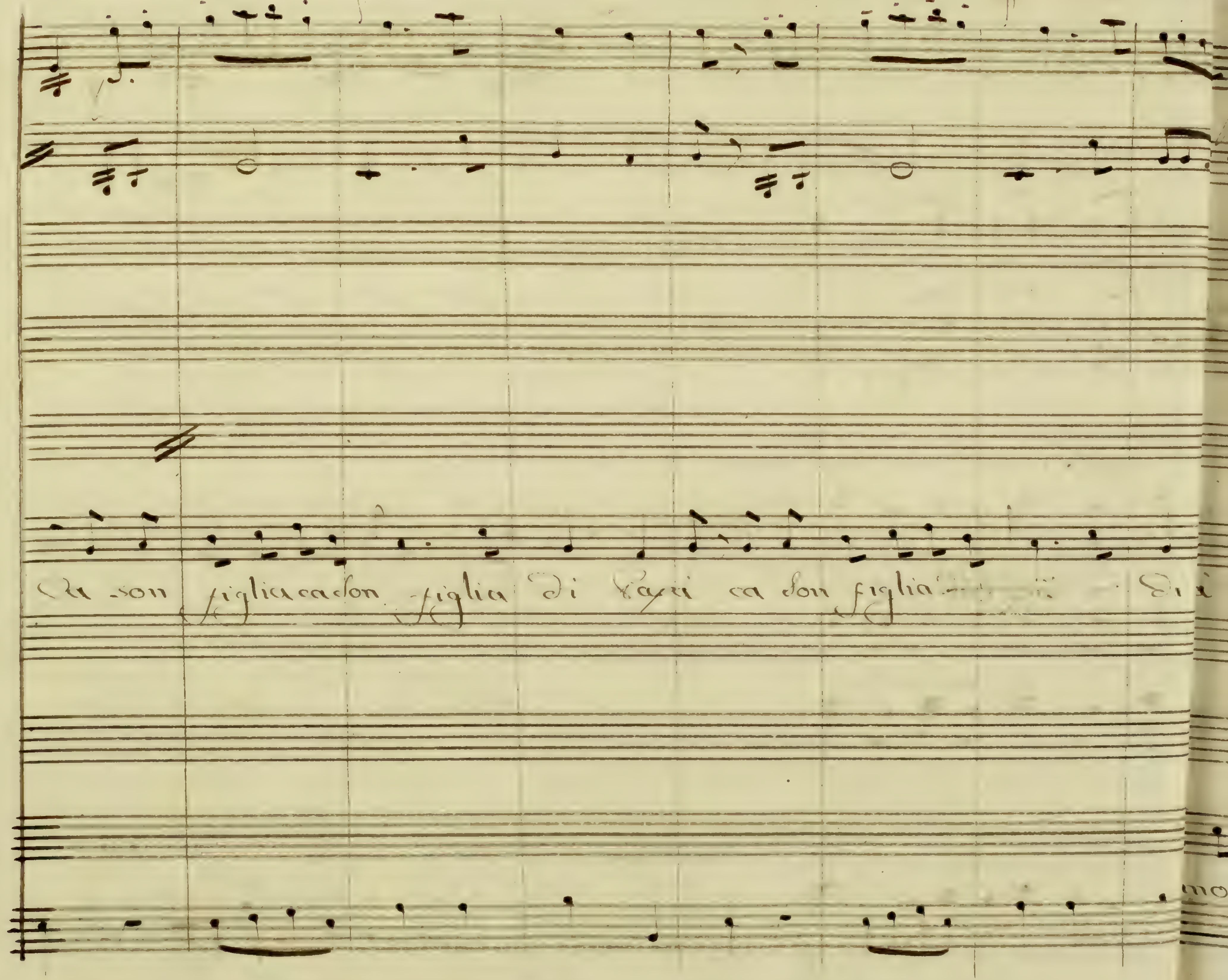
Sej:
vi ho calata la visiera il divorzio voglio
vivere infelice mutacere in cavità

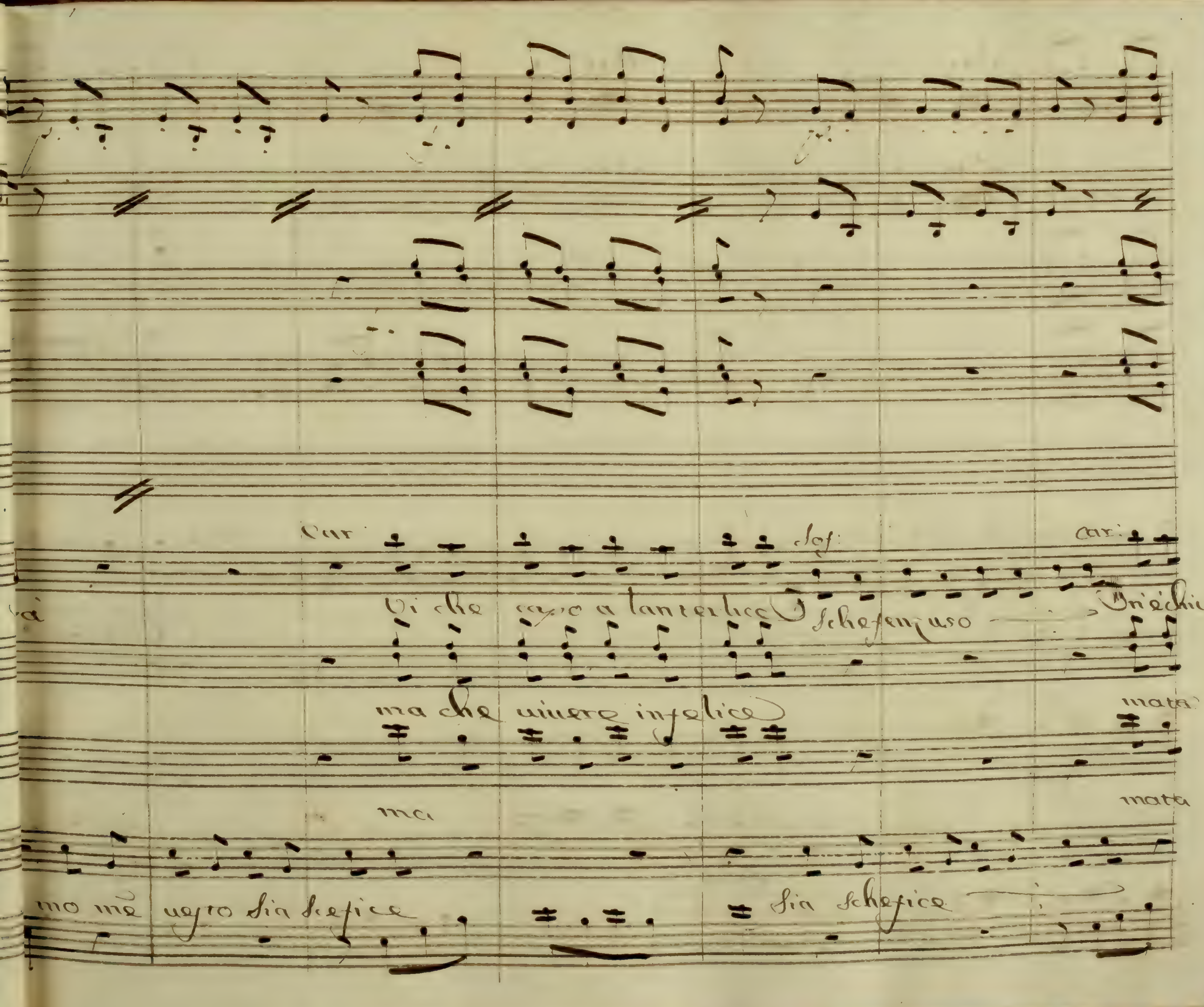


Vi che caso a lanterlice
ma che uivere infelice
ma
Mo mme uesto'e pe stà Sera nel Serraglio

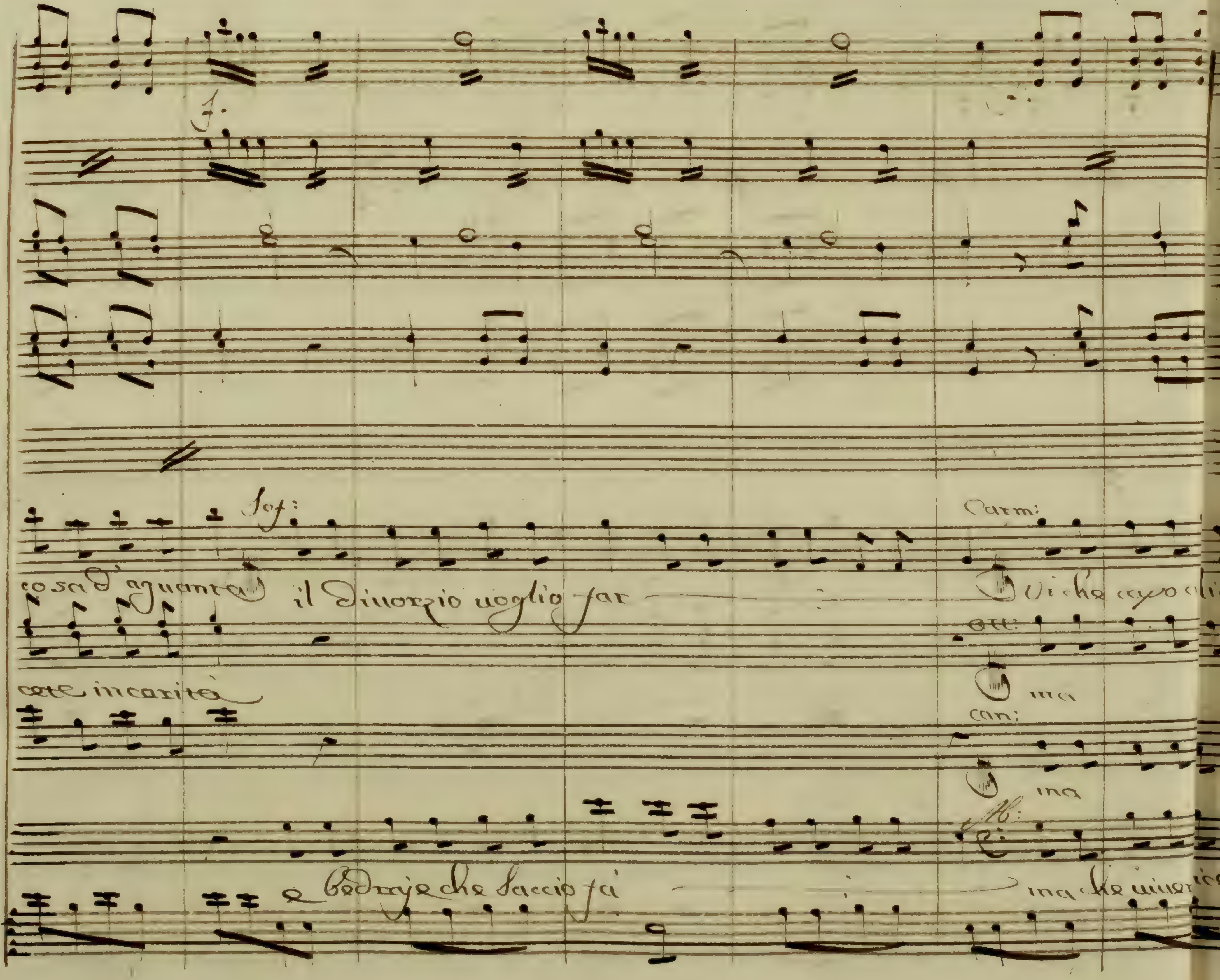


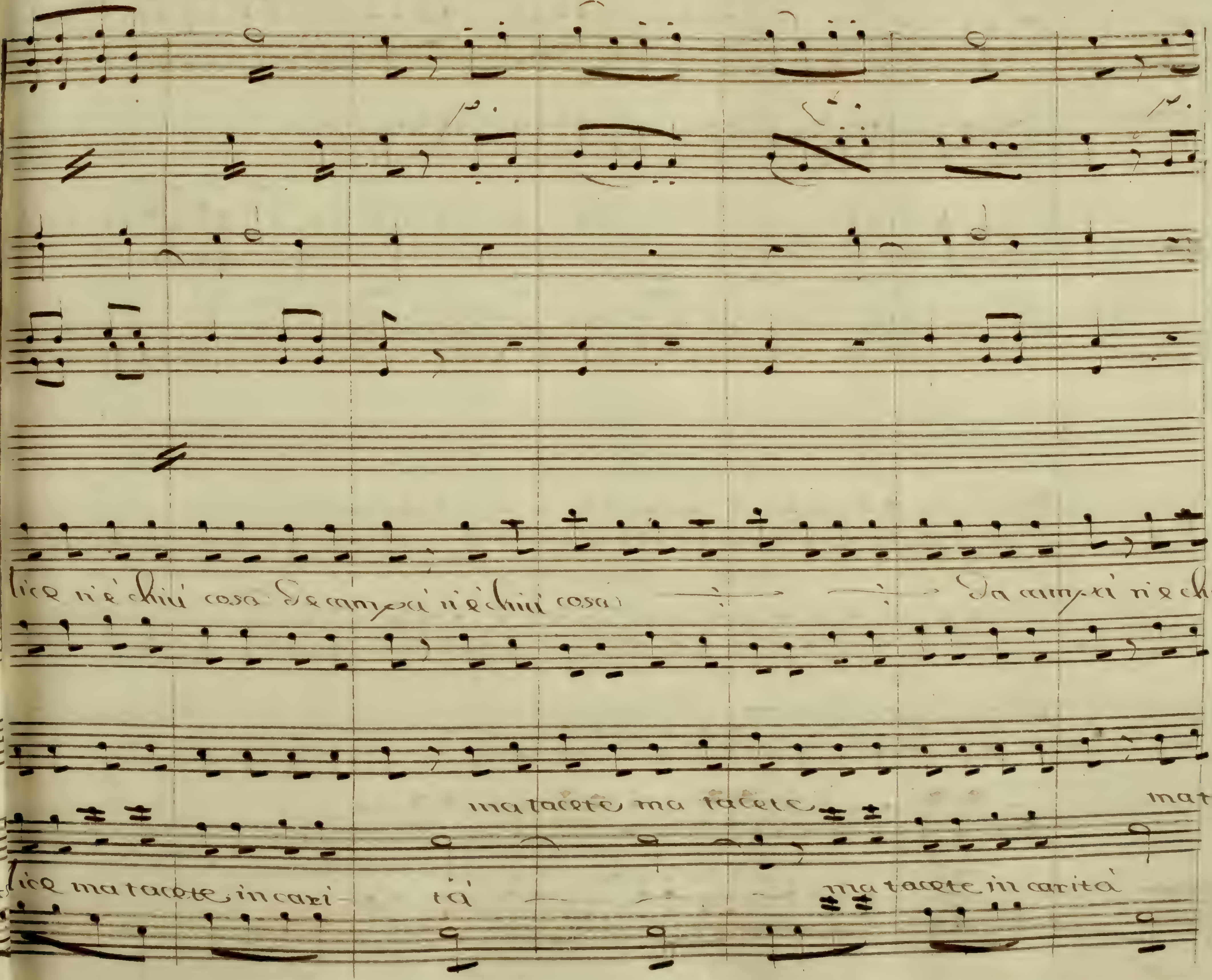
Sof:
n'è chiù cosa d'agunta (O che fenzuso mi che dice mi che dice)
ma. tacete in carità
ma.

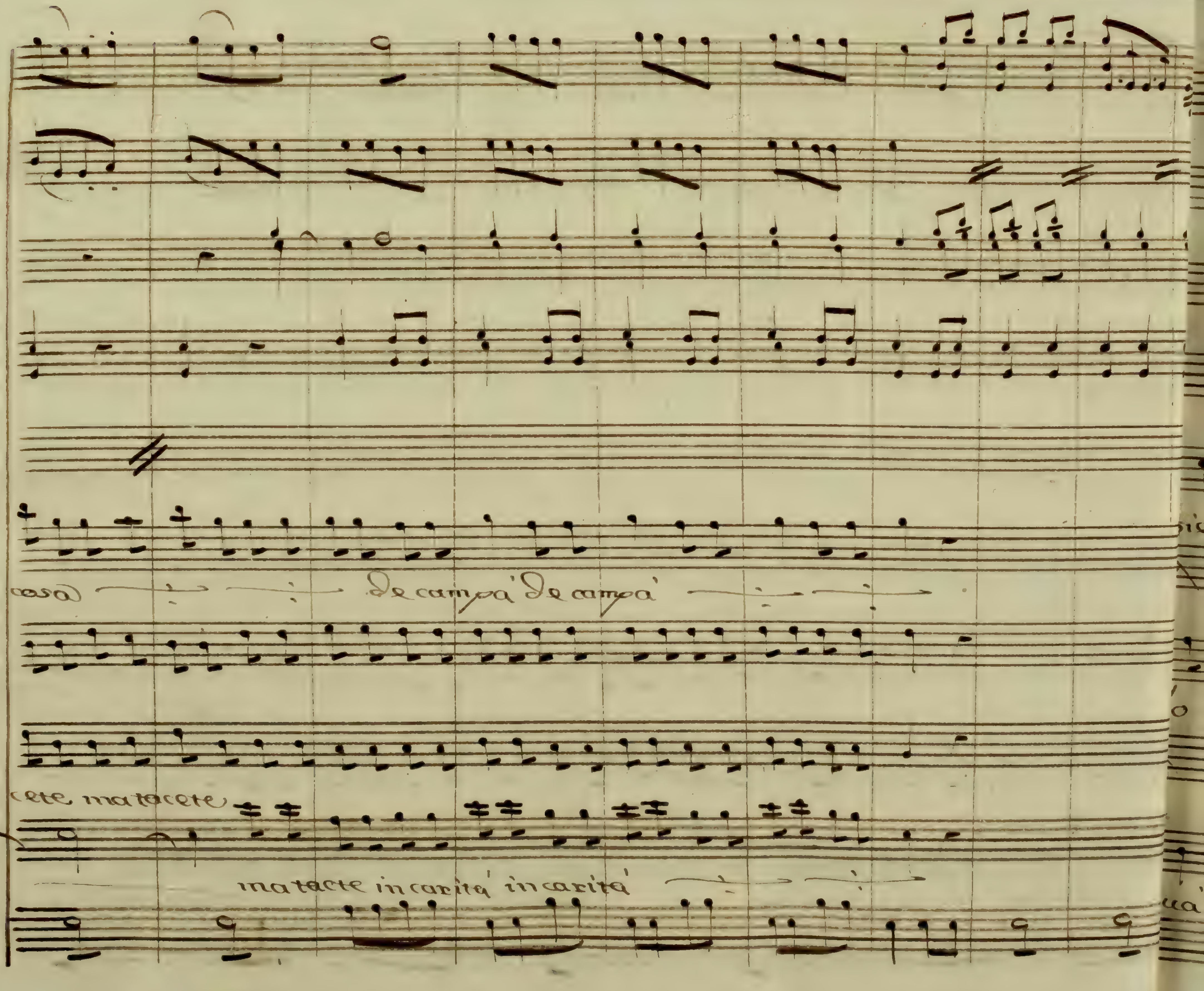

Ah son figlia ca son figlia di Papà ca son figlia
di

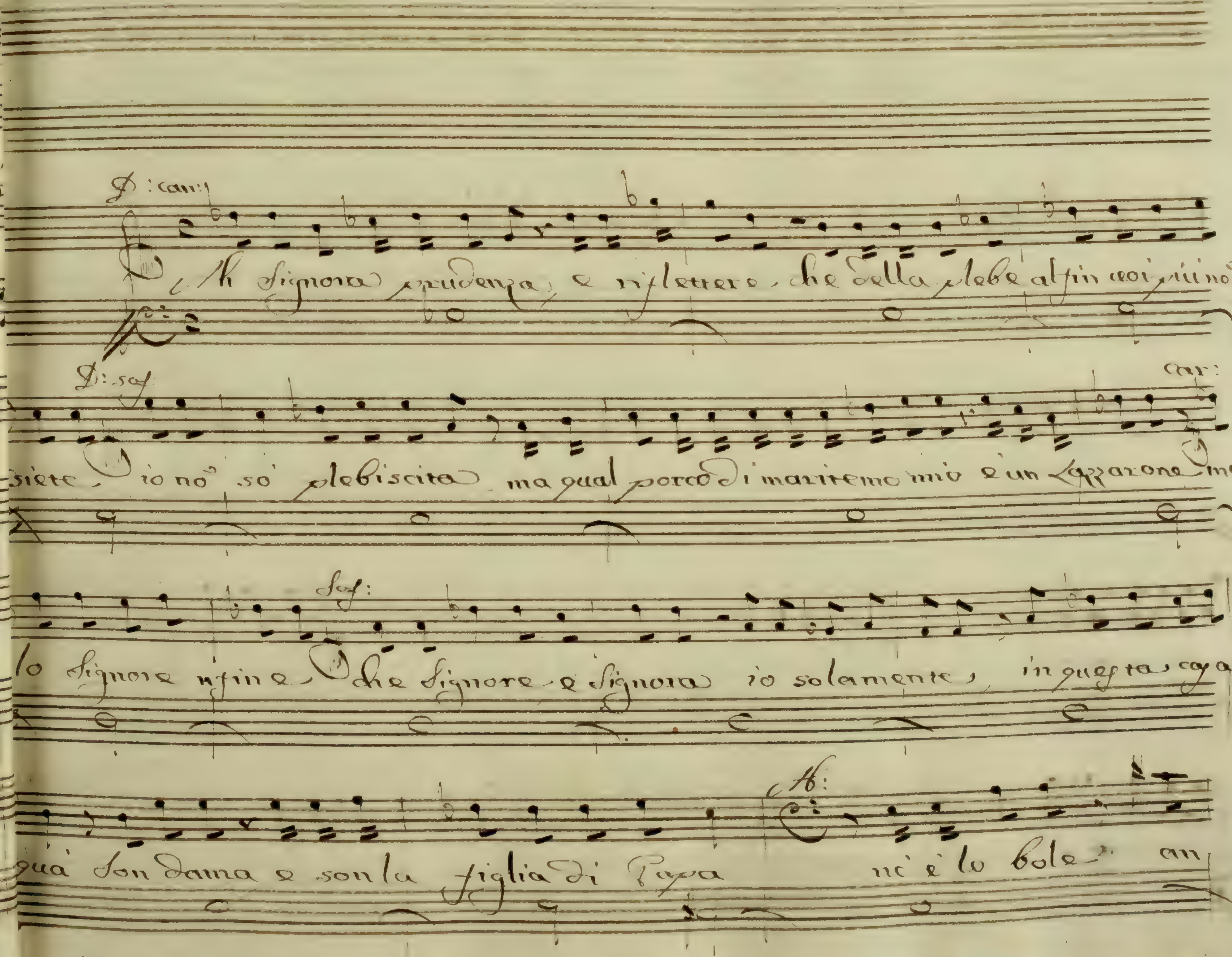


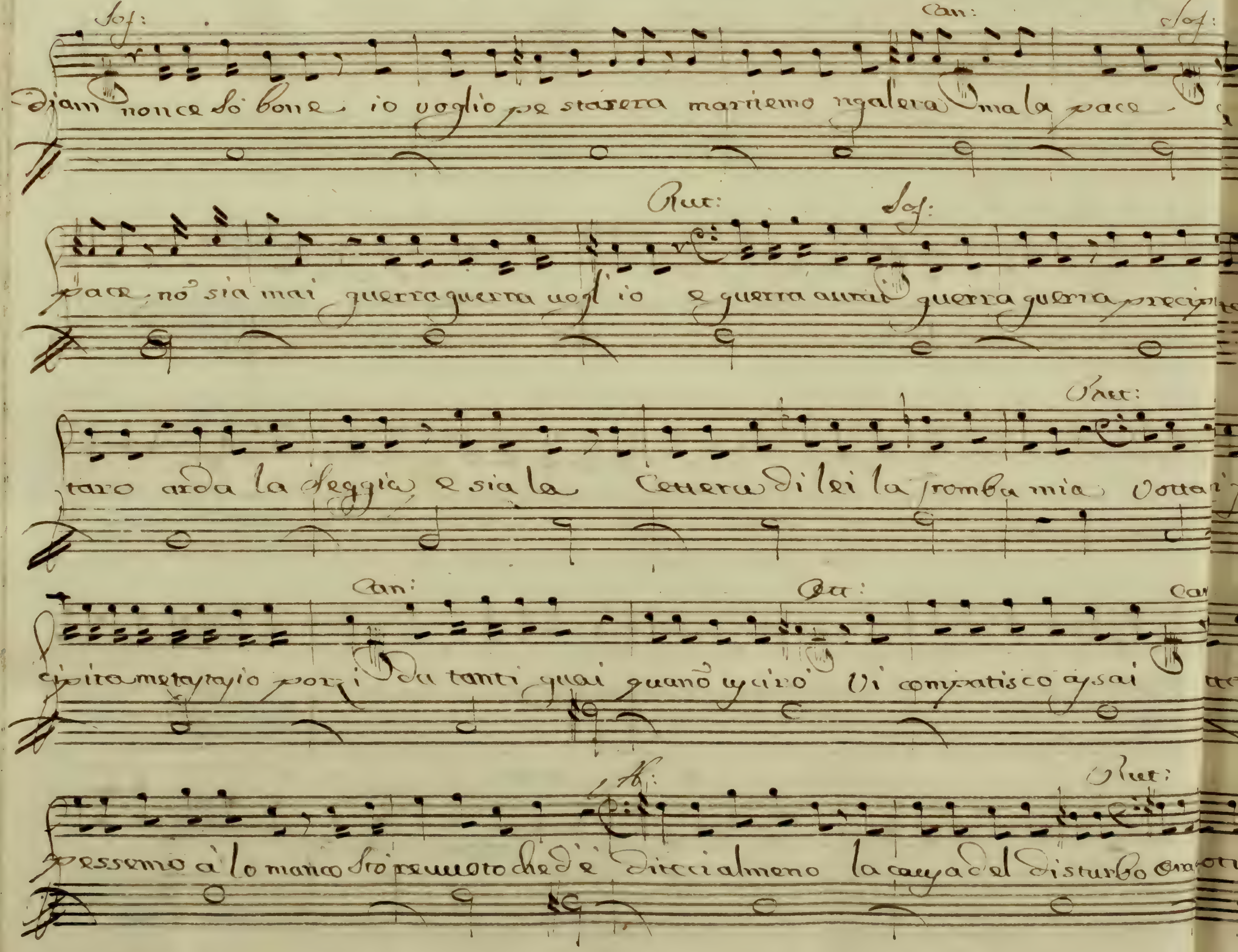
ma
mata
mata


f.
Sof:
cosa d'aguanta il Divorzio voglio far
Carm:
Vi che capo
incarità
ma
ma
e bedraje che saccio fà
ma

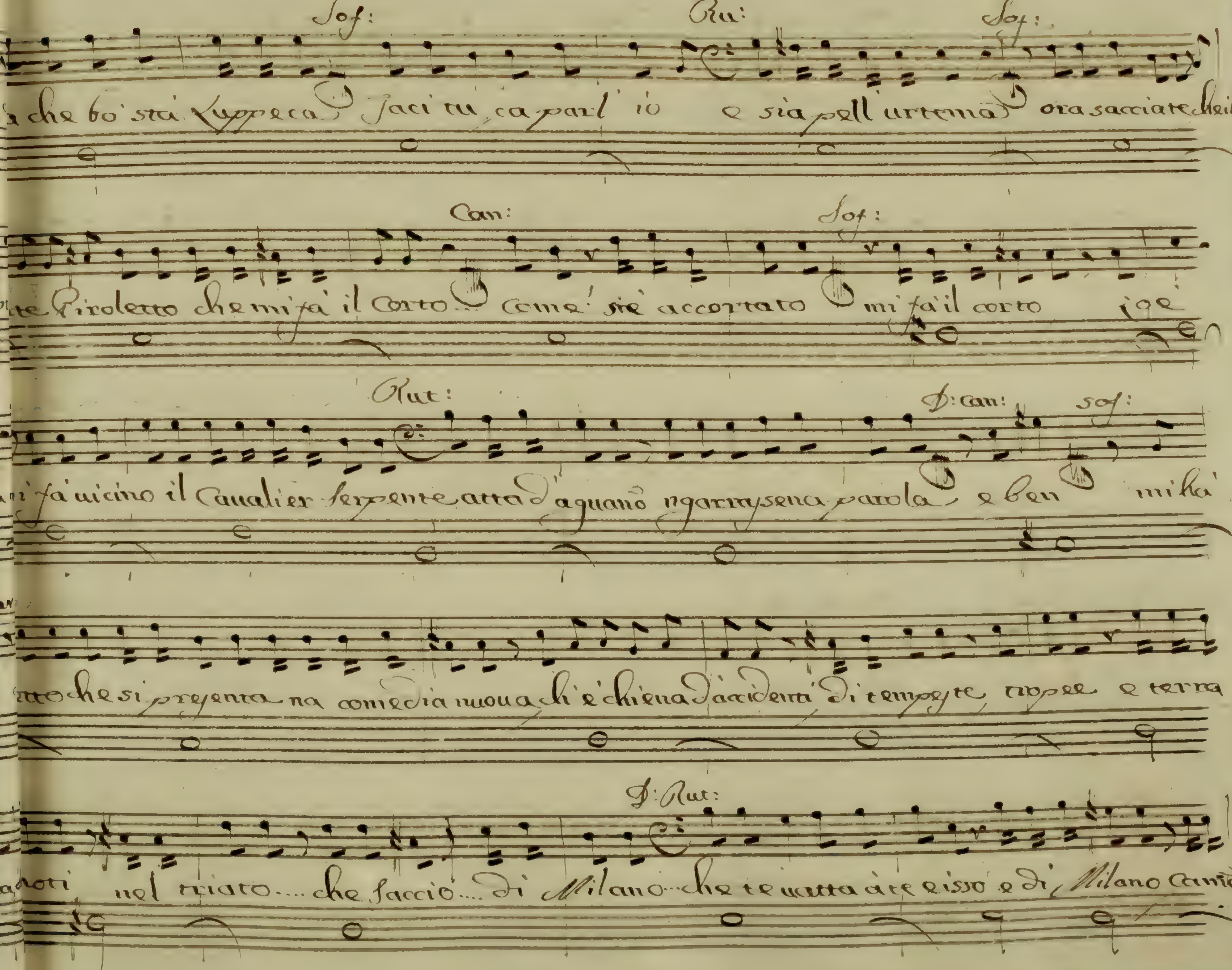

lice ri è chiù cosa de campà ri è chiù cosa
Da campà ri è chiù
ma tacete ma tacete
ma ta
lice ma tacete in cari-
tà
ma tacete in carità

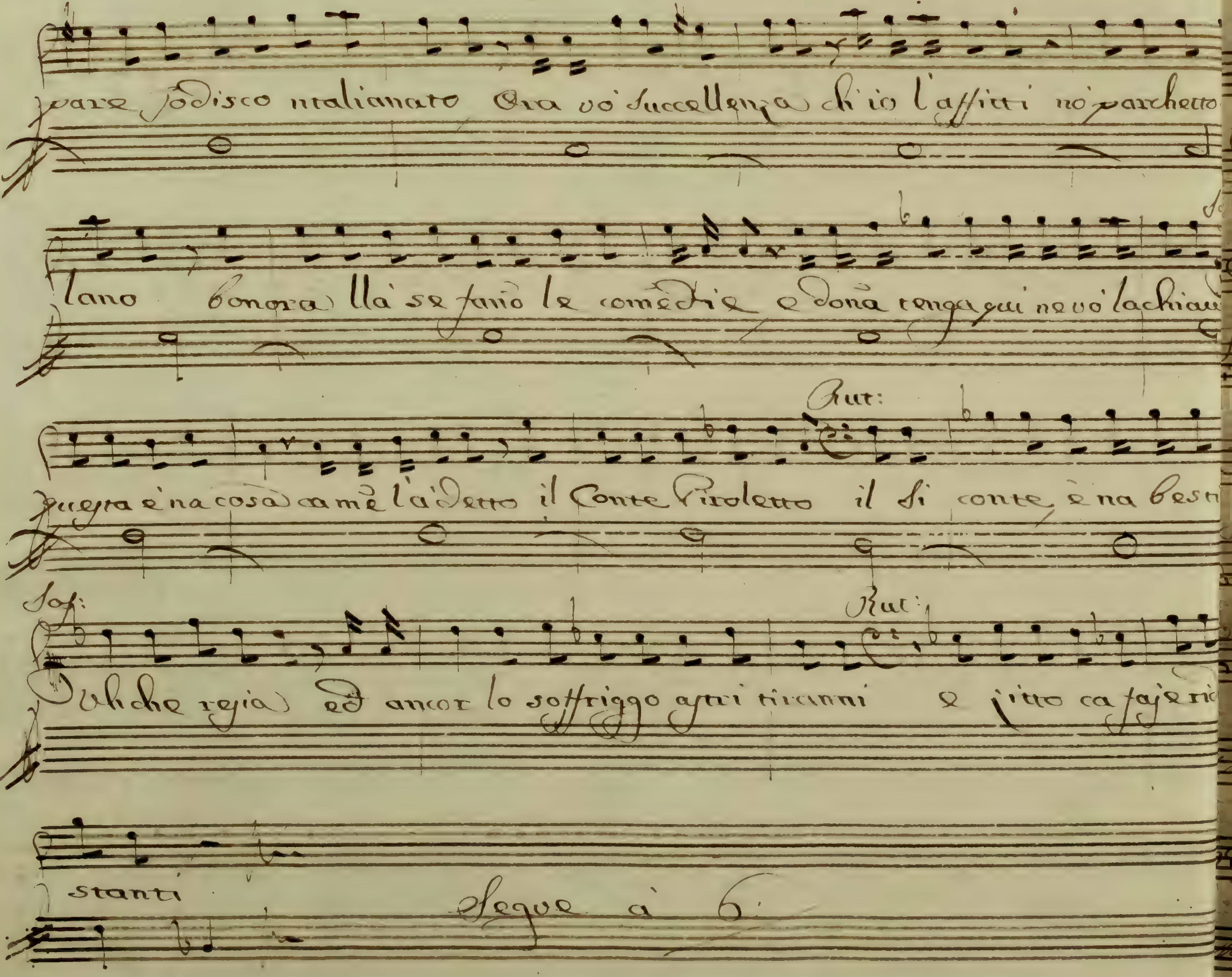

casa
de campà de campà
cete matacete
matacte incarità incarità

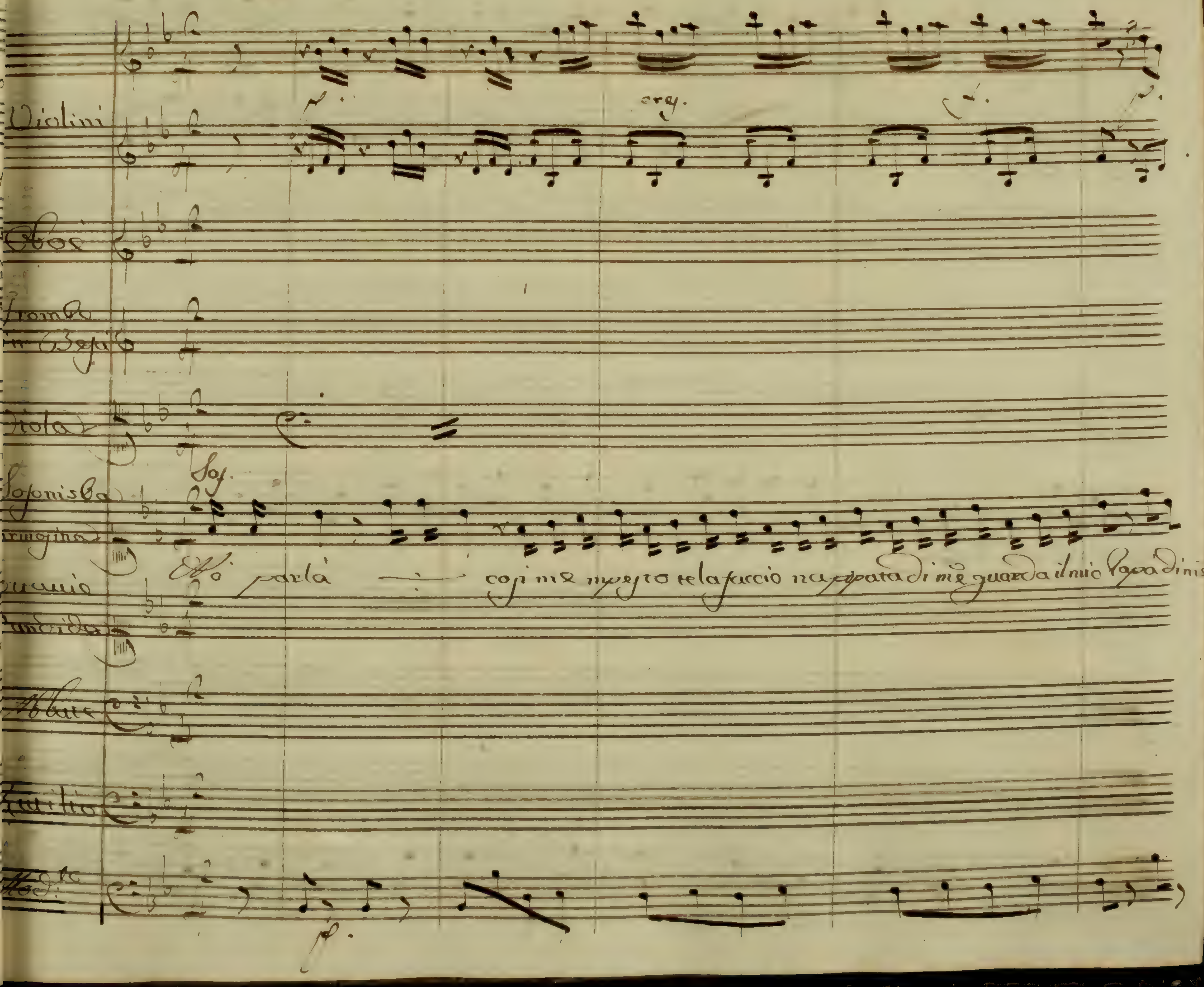

D: can:
Ah Signora prudenza, e riflettere, che della plebe alfin voi più no
D: sof:
siete, io no so plebiscita ma qual porco di maritemo mio è un Lazzarone ma
car:
Sof:
lo Signore infine, che Signore e Signora io solamente, in questa casa
Ah:
quà son dama e son la figlia di Papa
ne è lo bole an



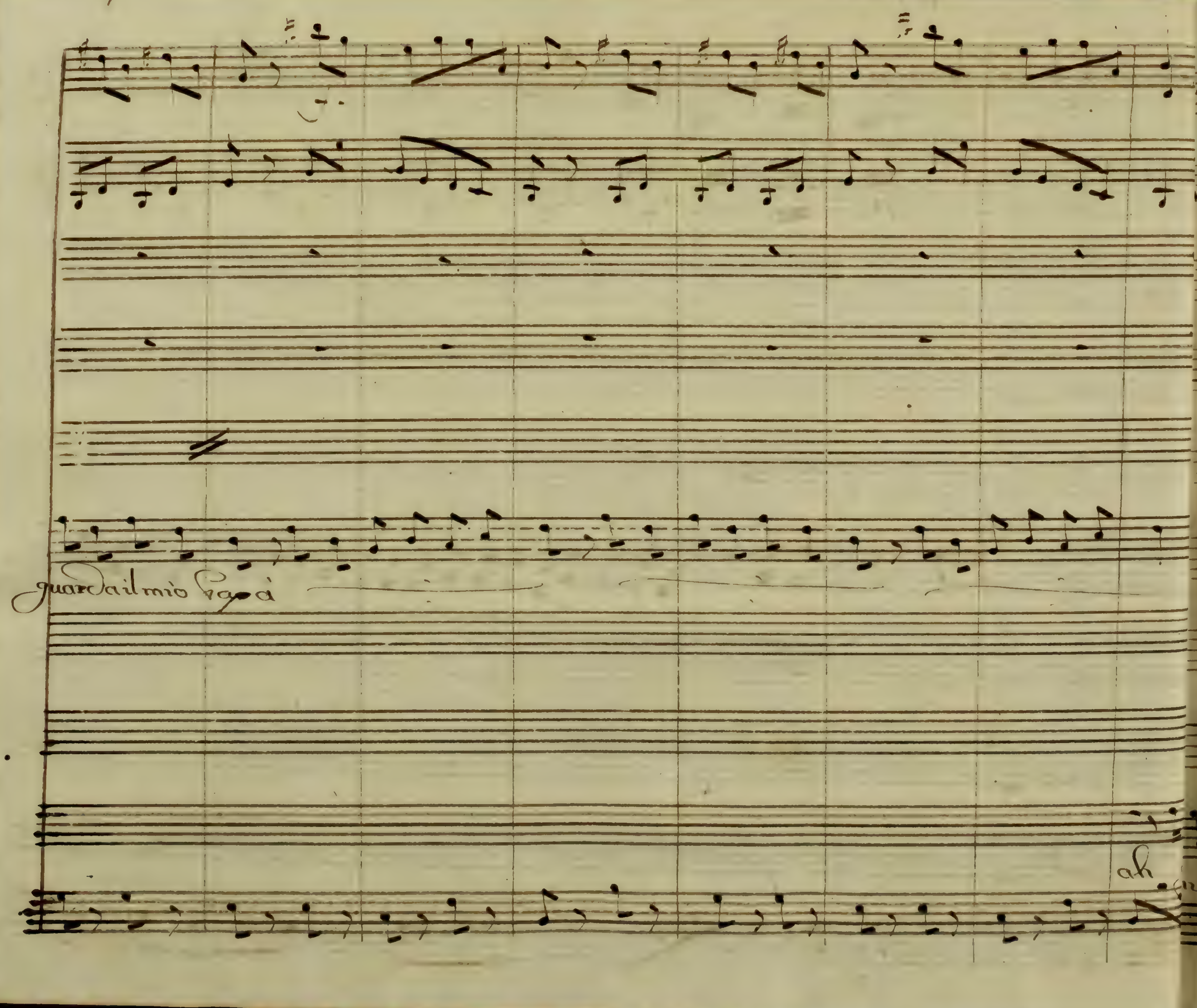
Sof: Can: Sof:
nonce sò bone io voglio pe stasera marriemo ngalera ma la pace
Rut: Sof:
pace, nò sia mai guerra guerra vogl' io e guerra guerra guerra
Rut:
taro arda la seggia e sia la cettera di lei la fromba mia
Can: Rut:
da tanti guai quanno ascirò vi compatisco assai
Rut:
pessemo à lo manco dicci almeno la causa del disturbo

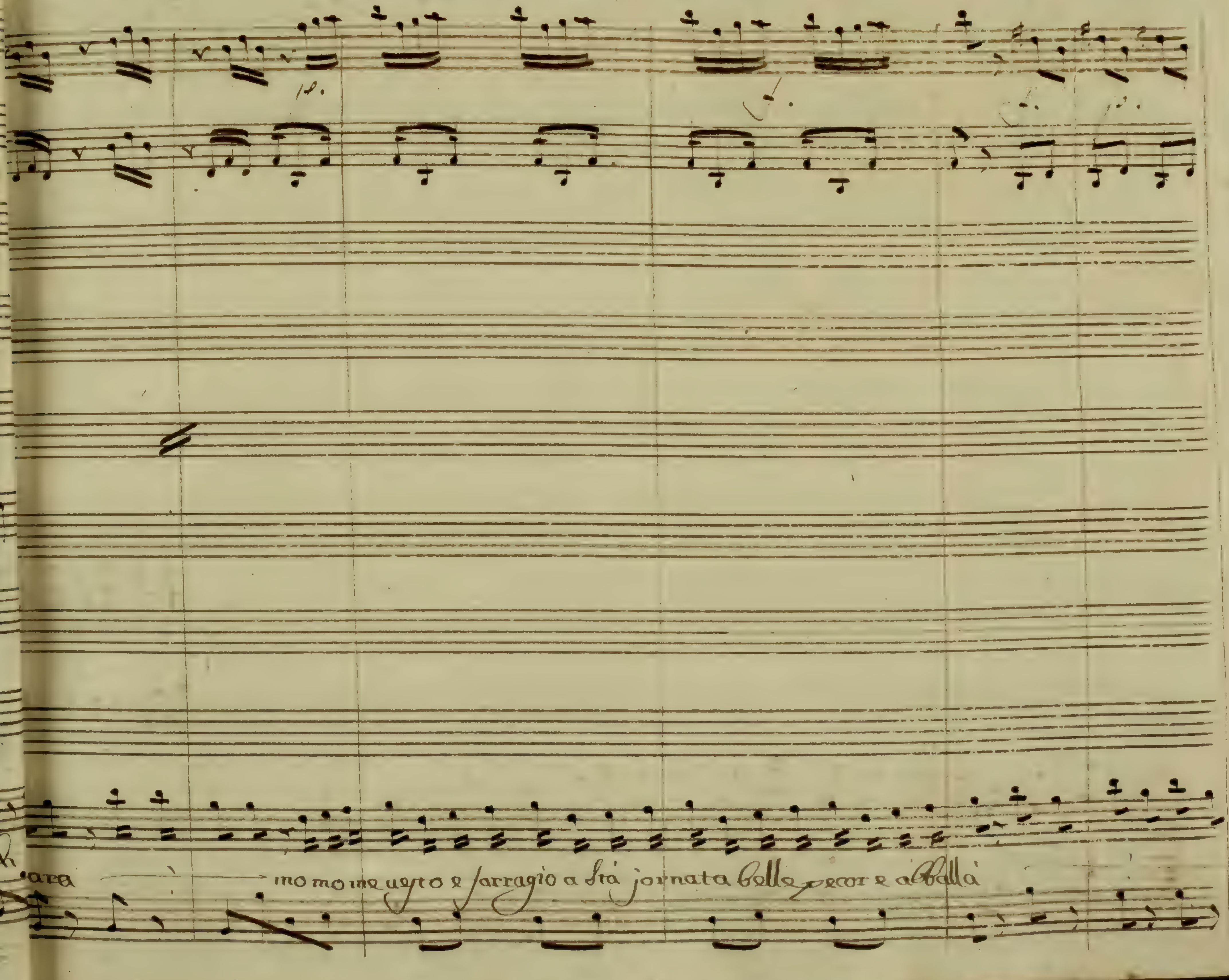

Sof: Ru: Sof:
che bo' stà Zuppeca Jaci tu, ca parl' io e sia pell' urtema ora sacciate che il
Can: Sof:
Piroletto che mi fa il corto... come' s'è accortato mi fa il corto
Rut: D: can: Sof:
mi fa vicino il Cavalier serpente
Milano

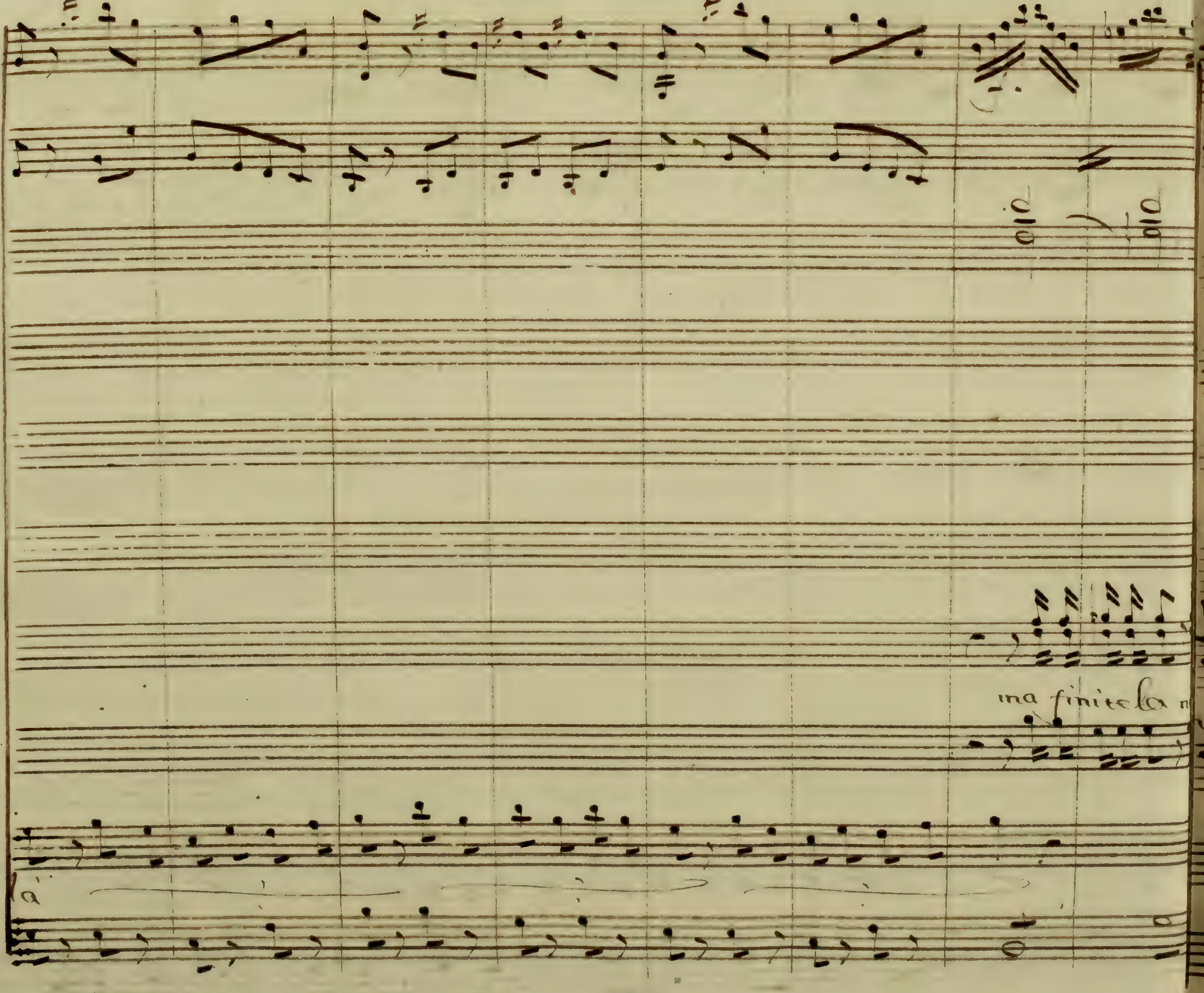

pare Todisco ntalianato Ora vo' Succellenza ch'io l'affitti no parchetto
lano bonora llà se fanno le comedie e dona tenga qui ne vo' la chiave
Rut:
questa è na cosa came l'à detto il Conte Pirolletto il si conte è na besti
Sof:
Uh che regia ed ancor lo soffriggo aspri tiranni
Rut:
e jitto ca faje ric
stanti
Segue à 6:

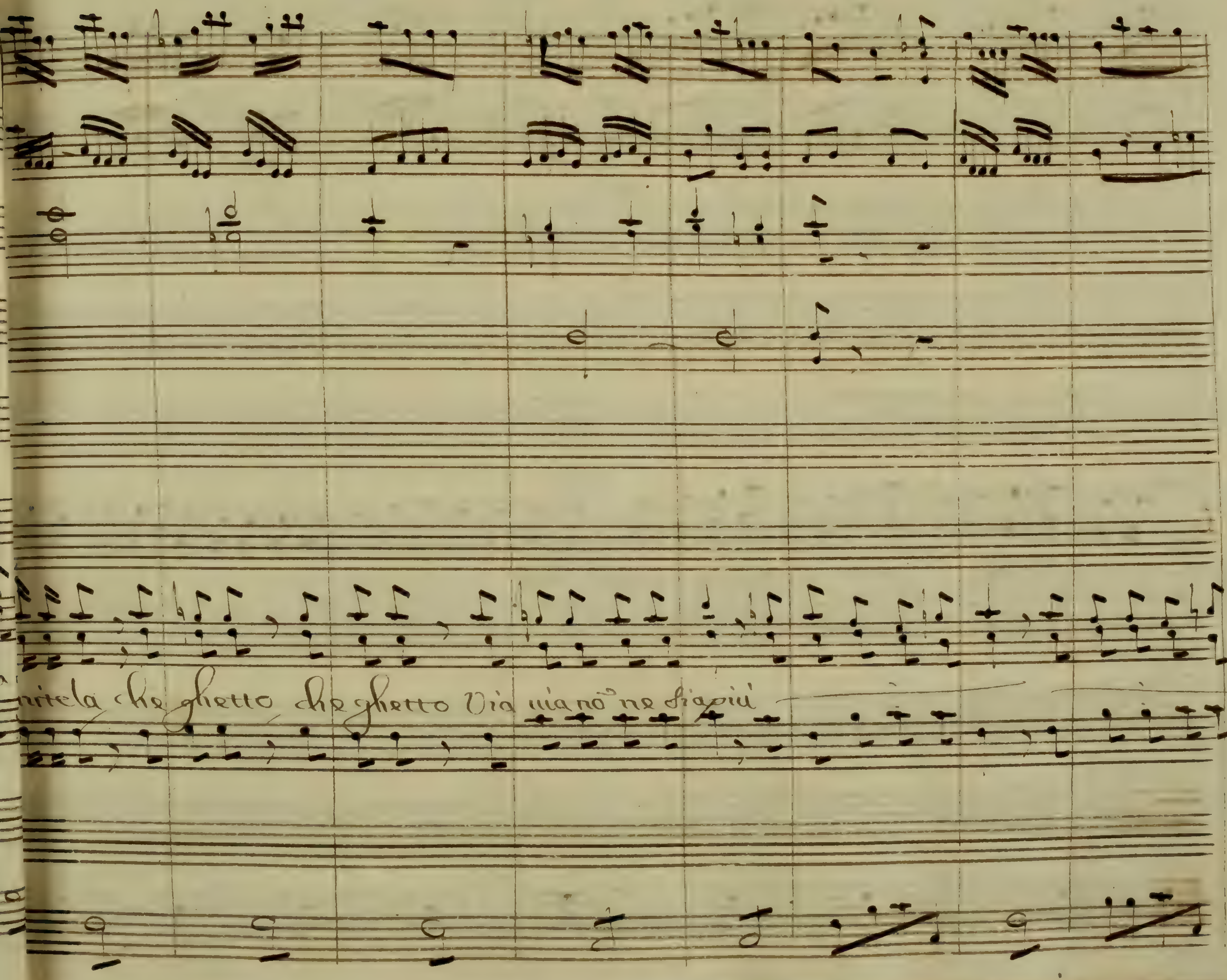


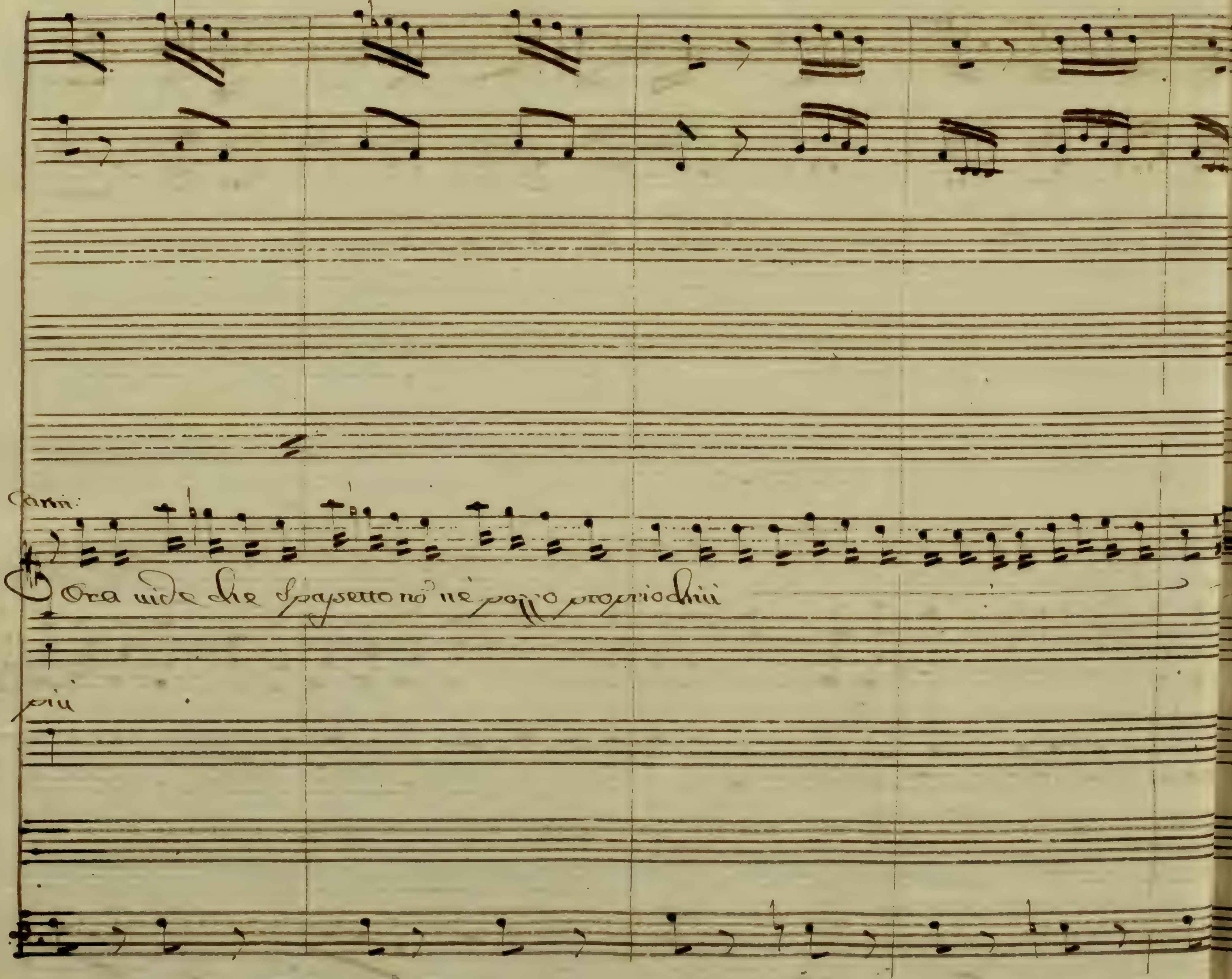
Violini
Oboe
Viola
Sof.
Sofonisba
parla

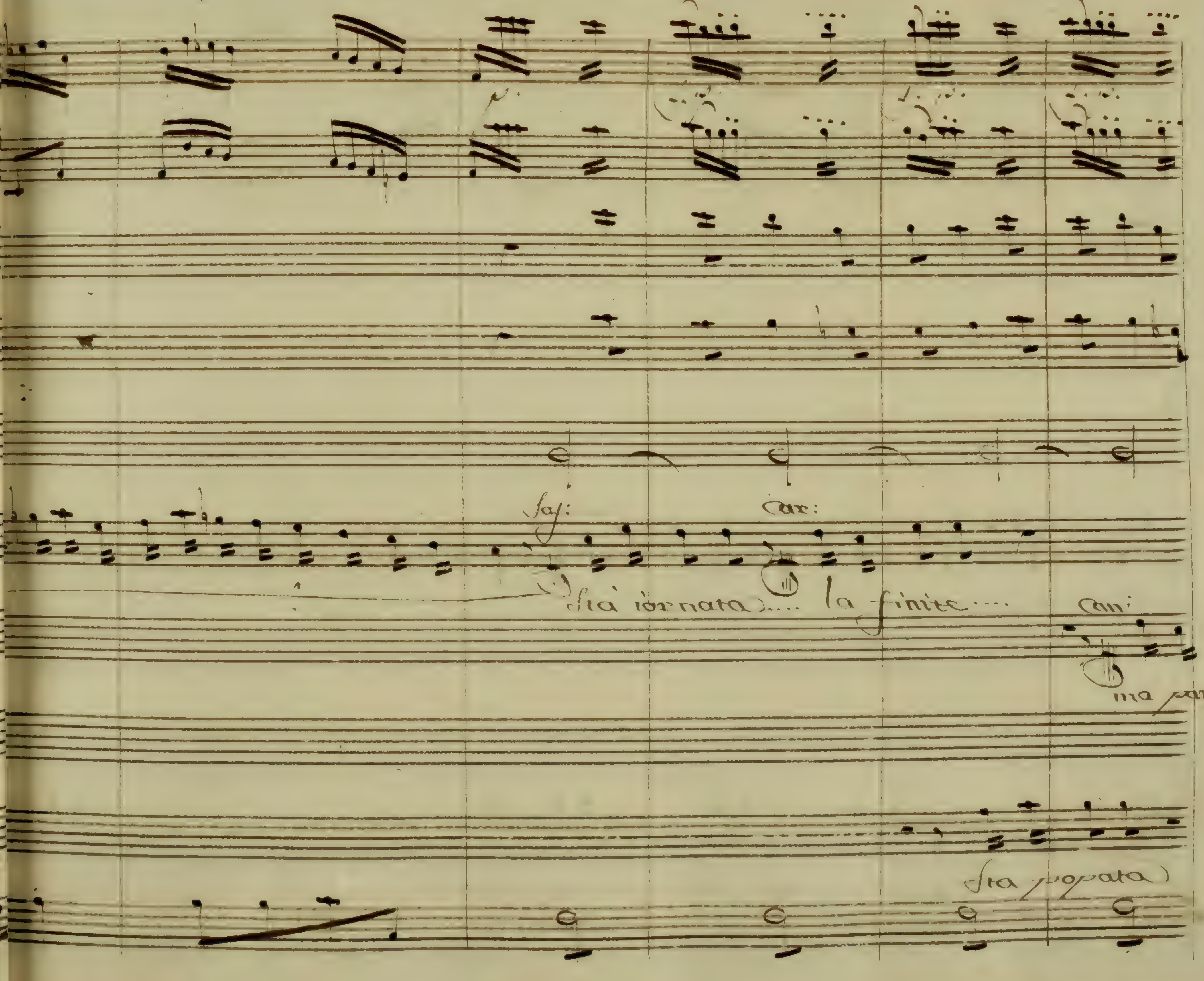

guarda il mio Papà
ah

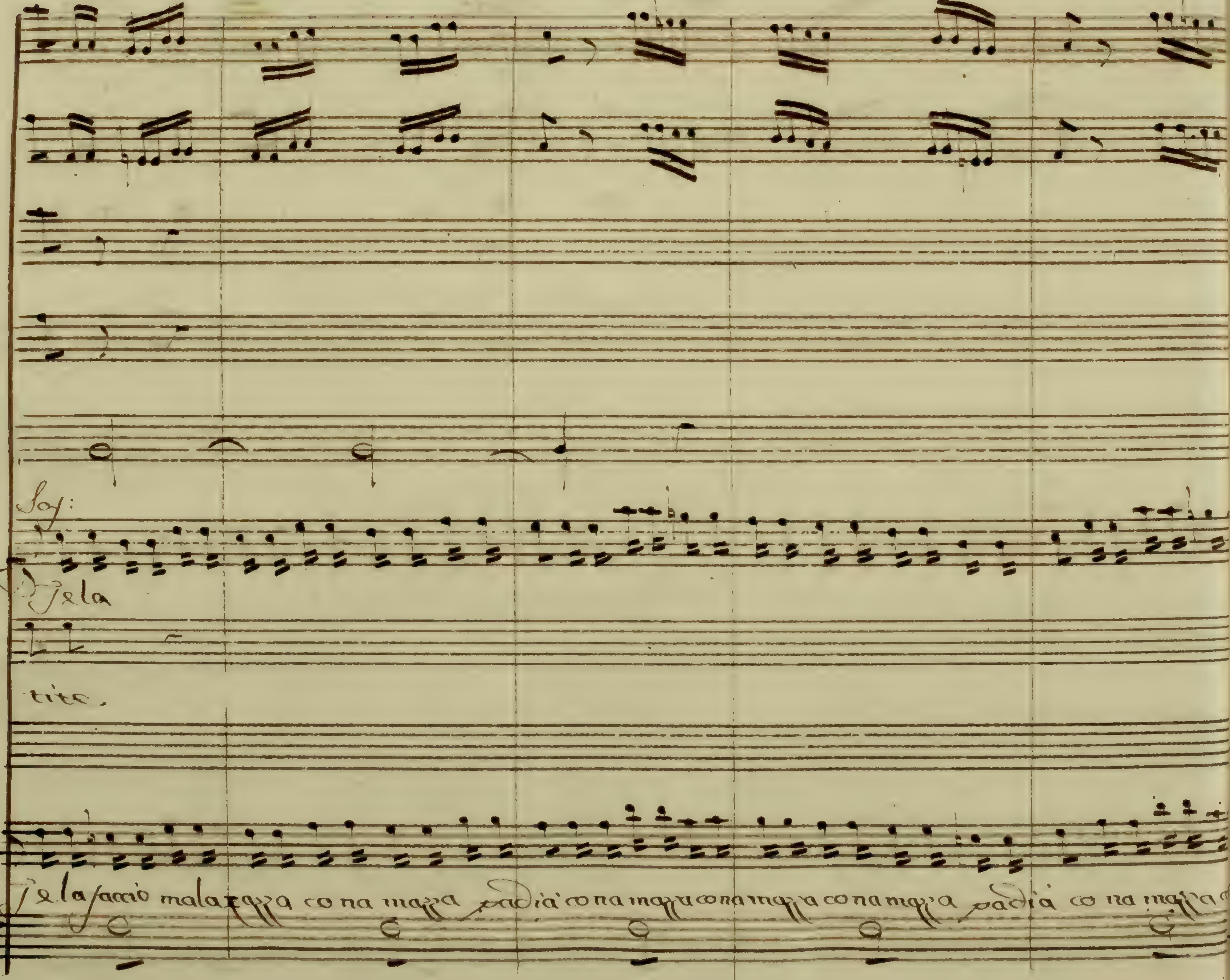

ara
mo mo me vesto e farragio a stà jornata belle pecor e abballà

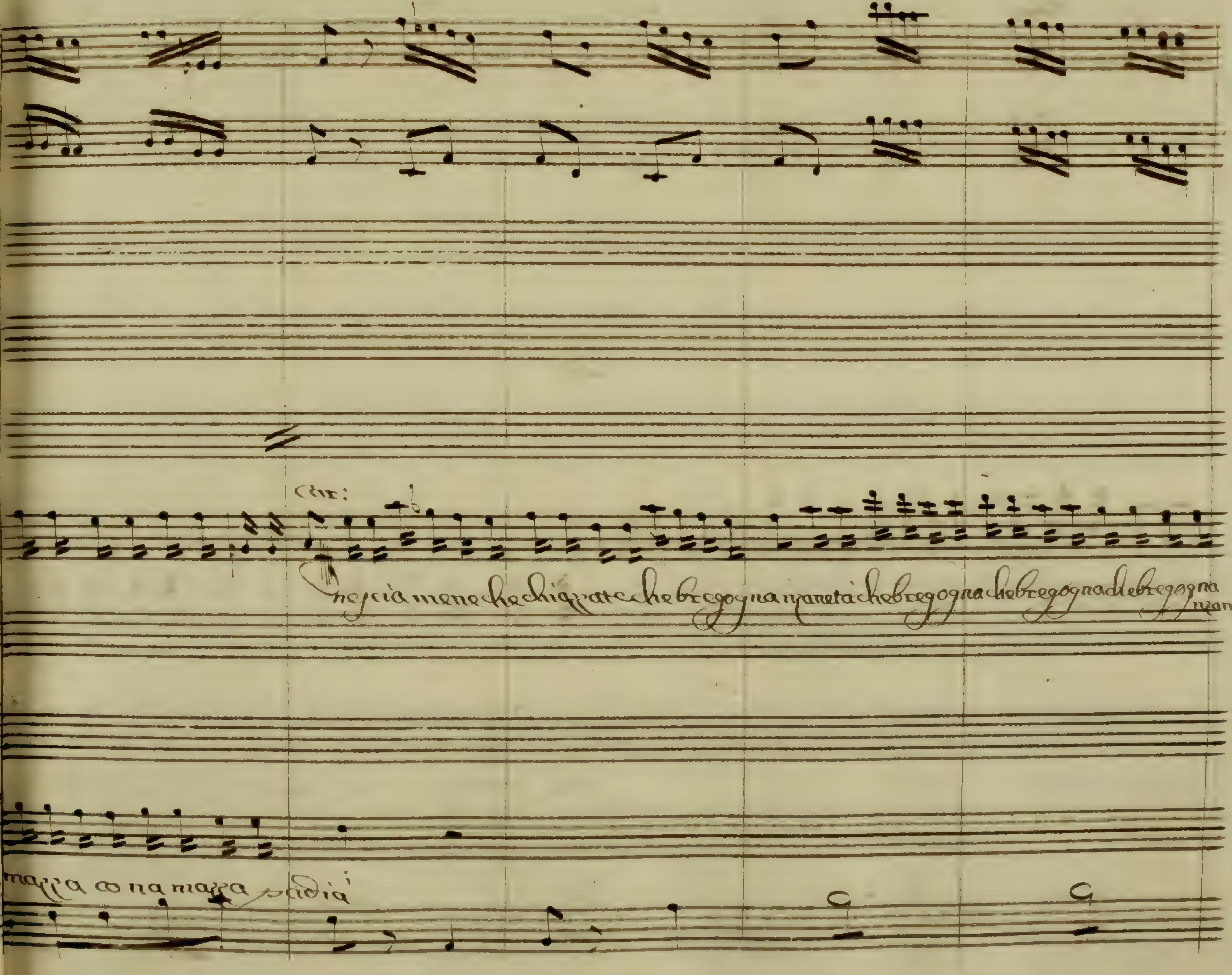

ma finite la m

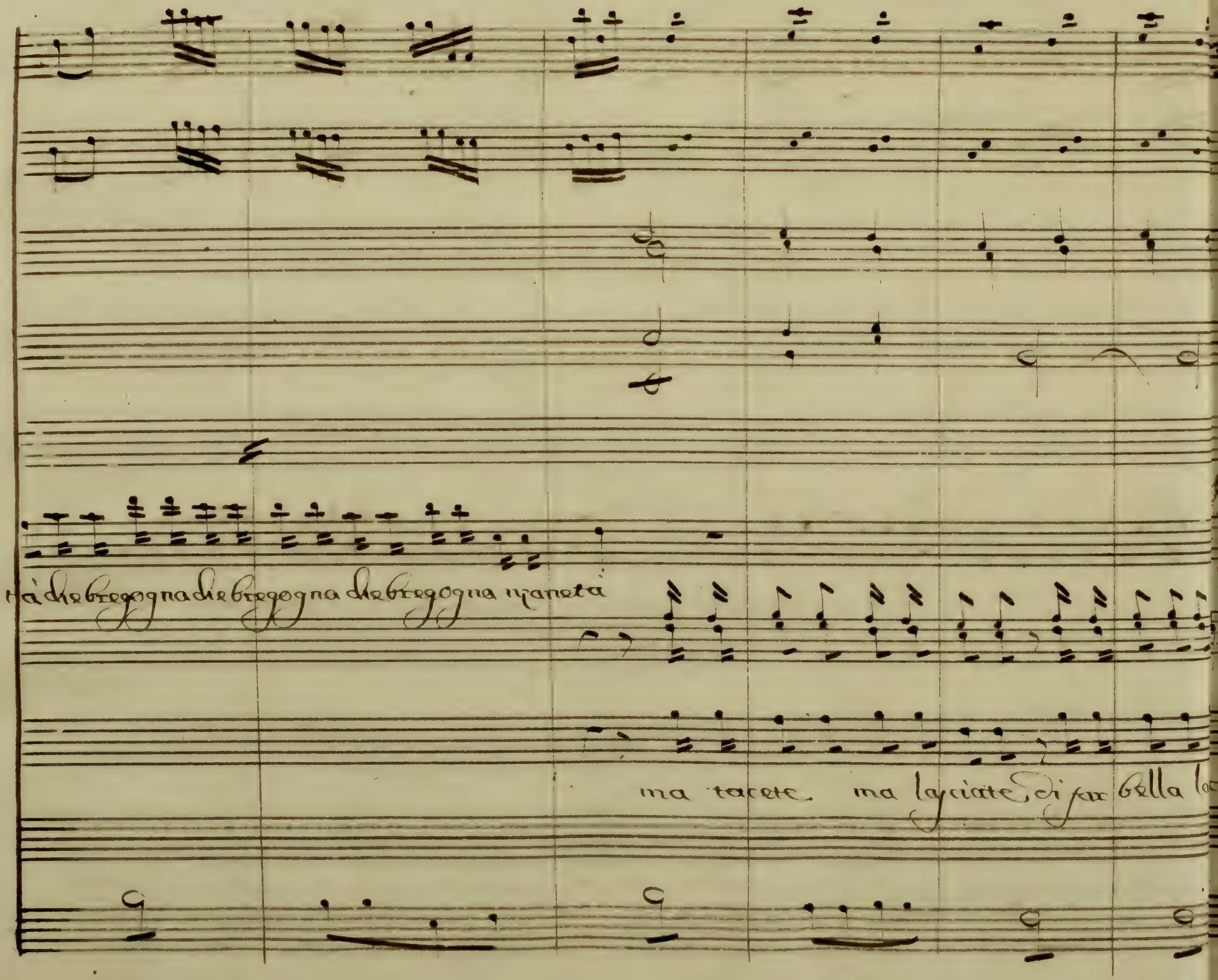

nitela che ghetto che ghetto Via via nō ne stia più

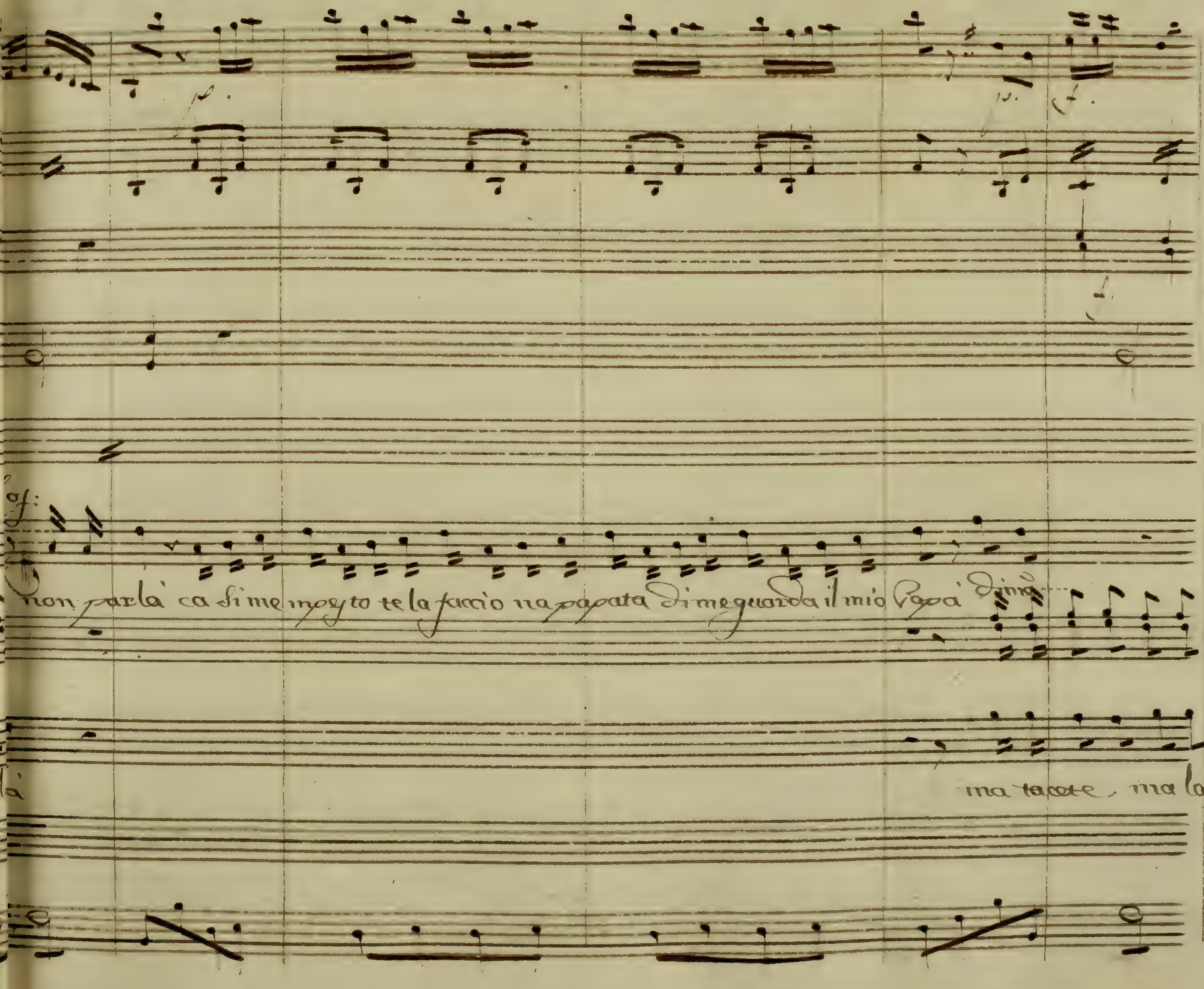

Carin:
Ora vide che Spassetto no' n'è pozzo propriochiù
più

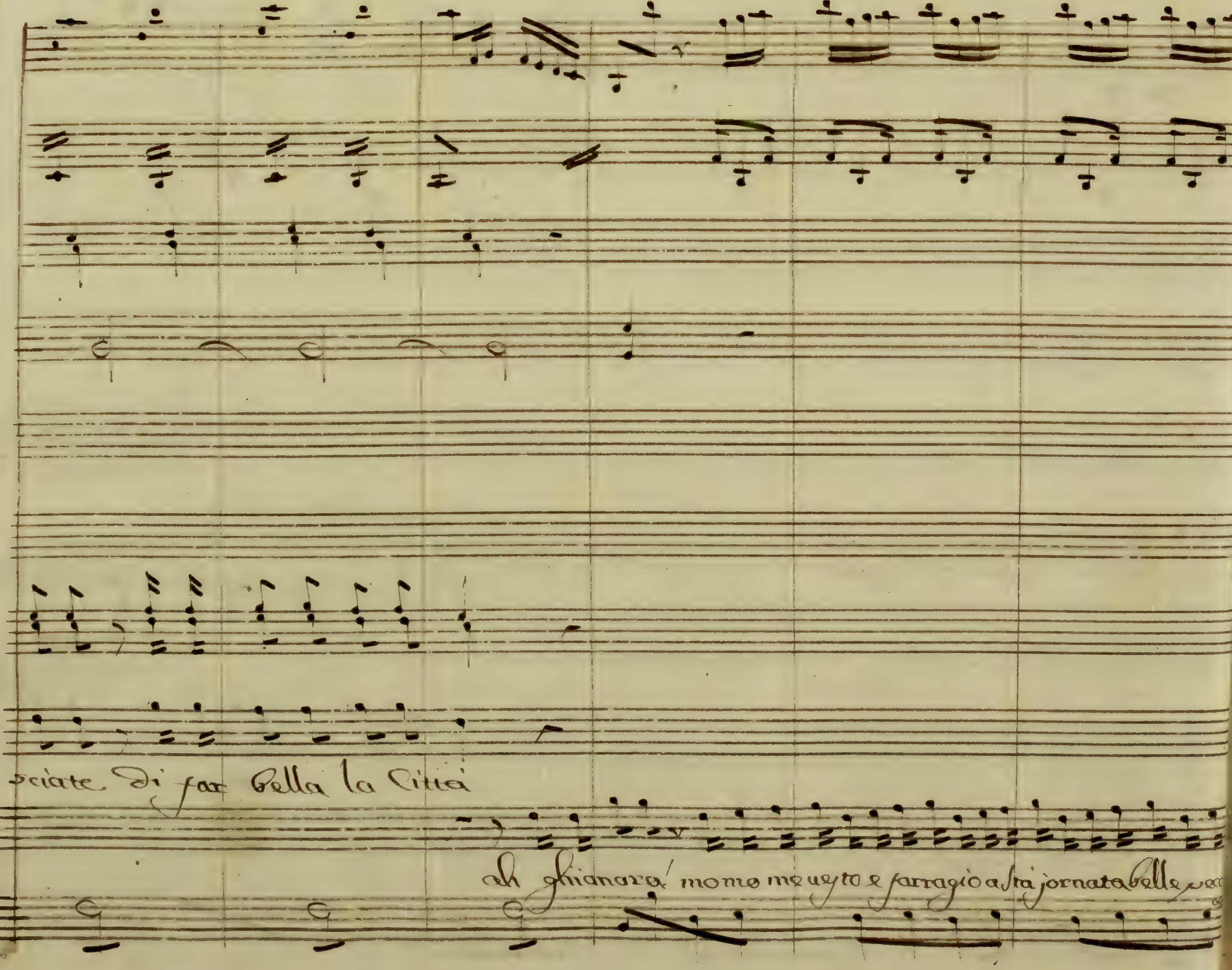

Saj:
Car:
sta iornata)....
la finite....
Cari
ma par
sta popata)

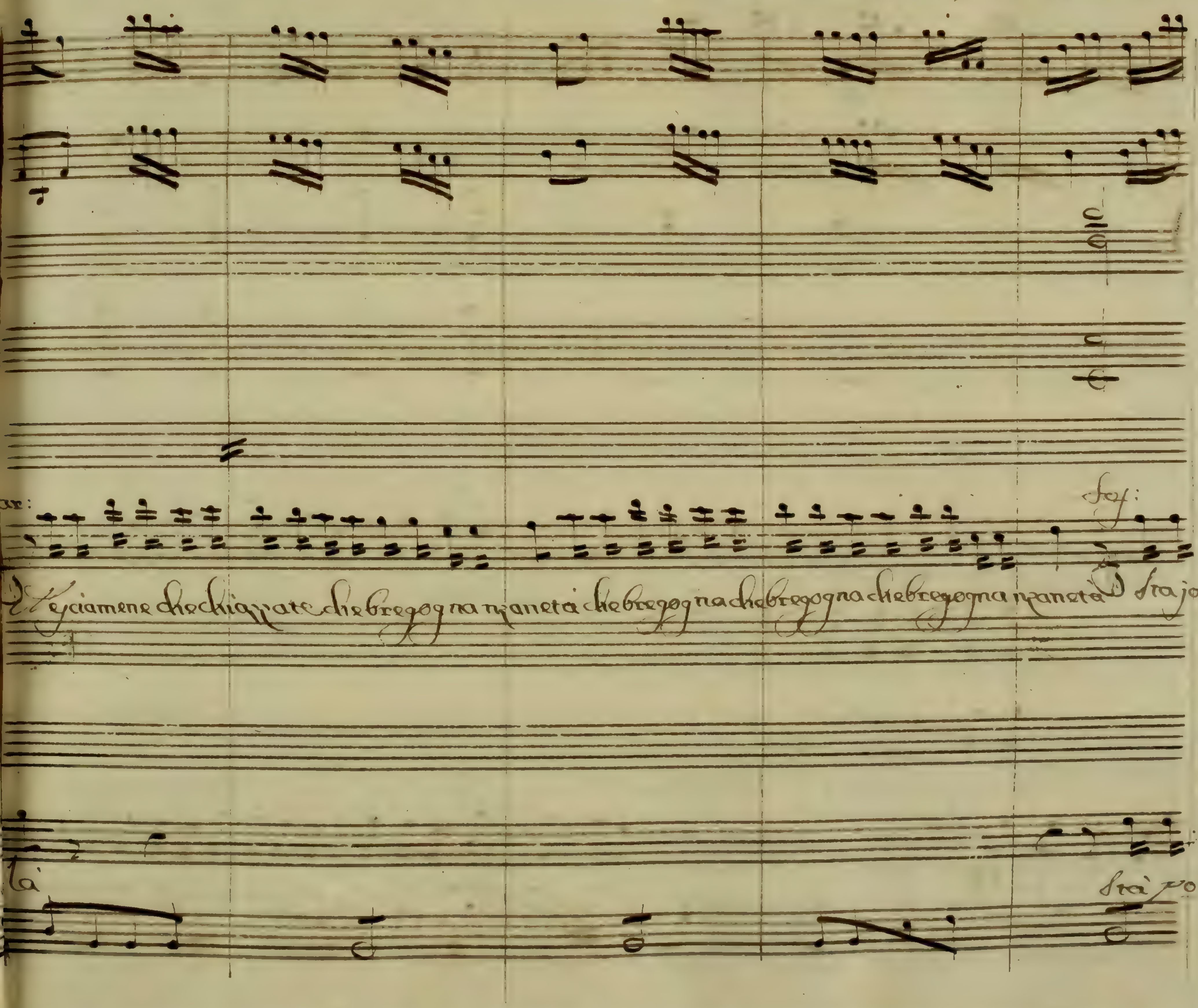

Sop:
Se la
tite.
Se la faccio mala fazza co na mazza padia' co na mazza co na mazza co na mazza padia' co na mazza

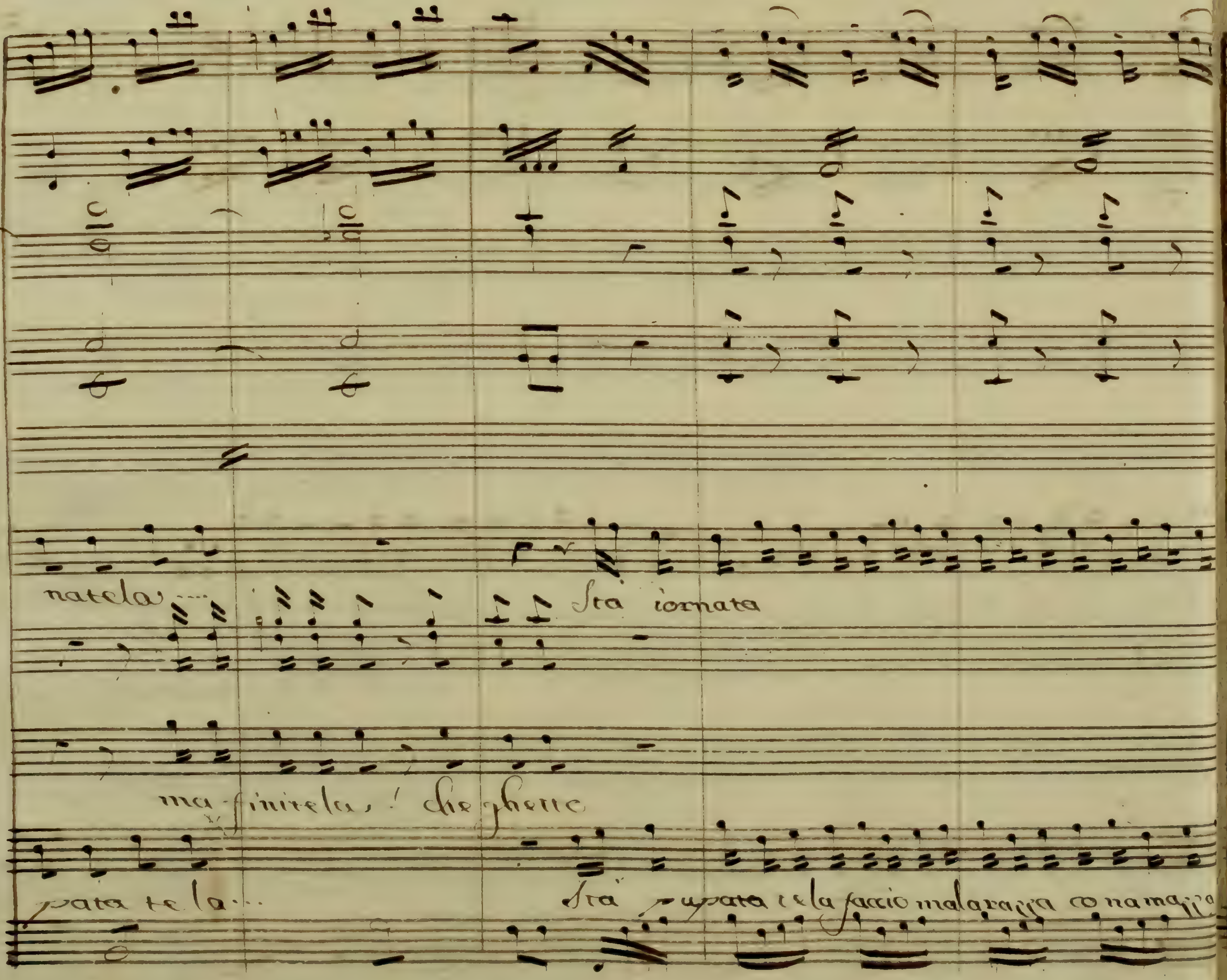

Chr:
ne scia mene che chiazzate che bregogna na zanetà che bregogna che bregogna che bregogna
mone
mazza co na mazza pàdià

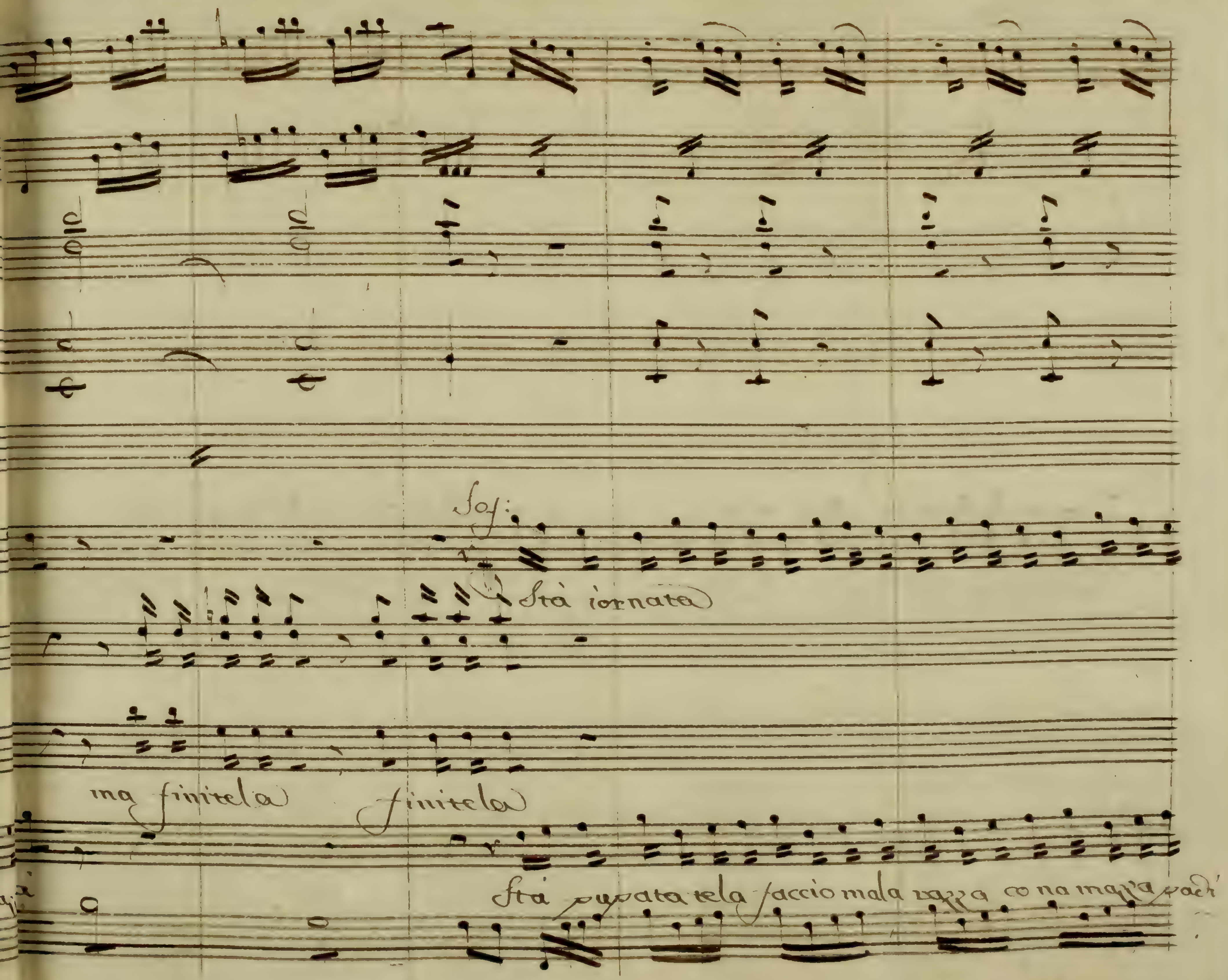

tà che breggogna che bregogna che breggogna ijanetà
ma tacete. ma lasciate, di far bella la

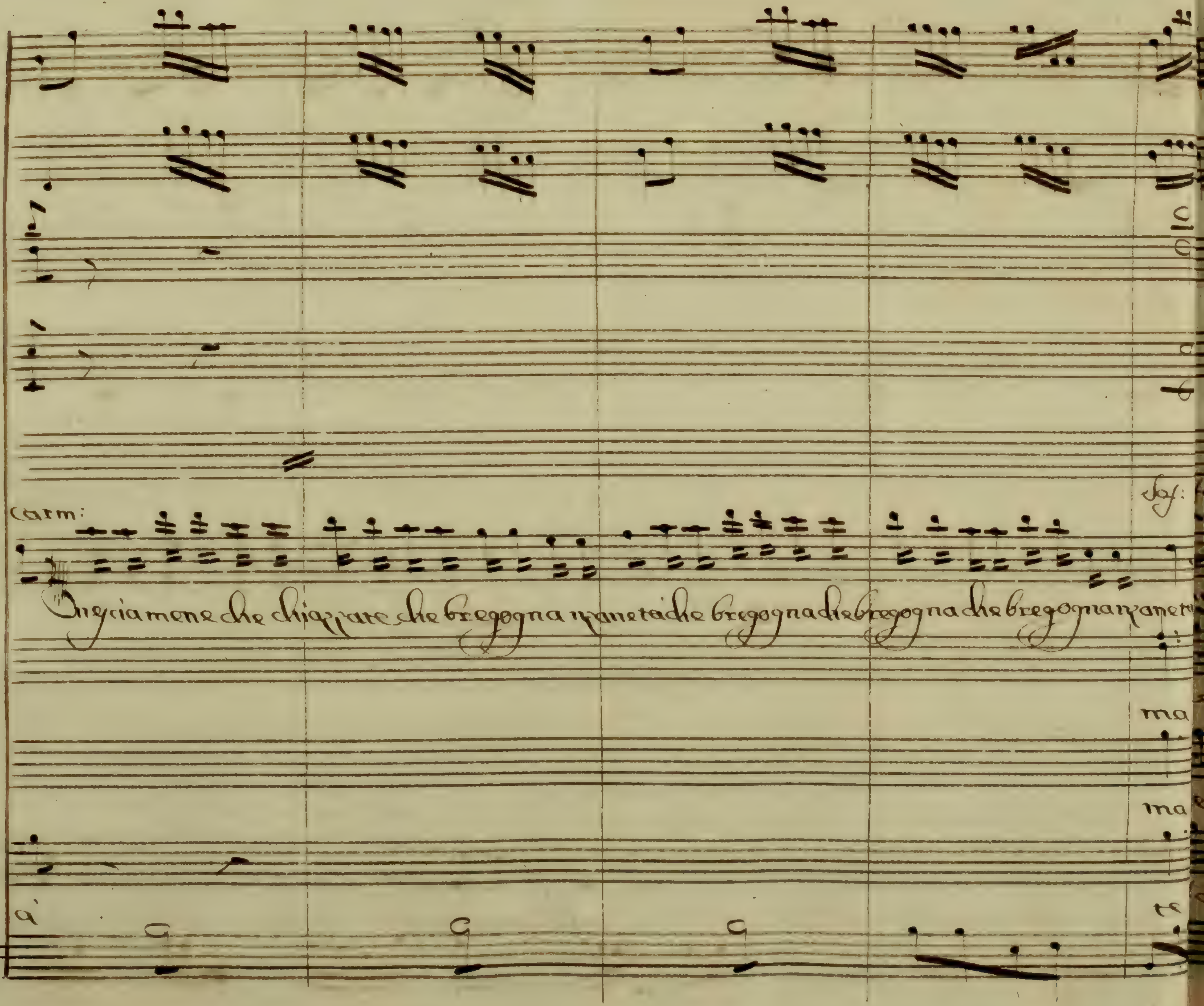

non parlà ca si me te la faccio na papata di me guarda il mio Papà
ma tacete, ma là

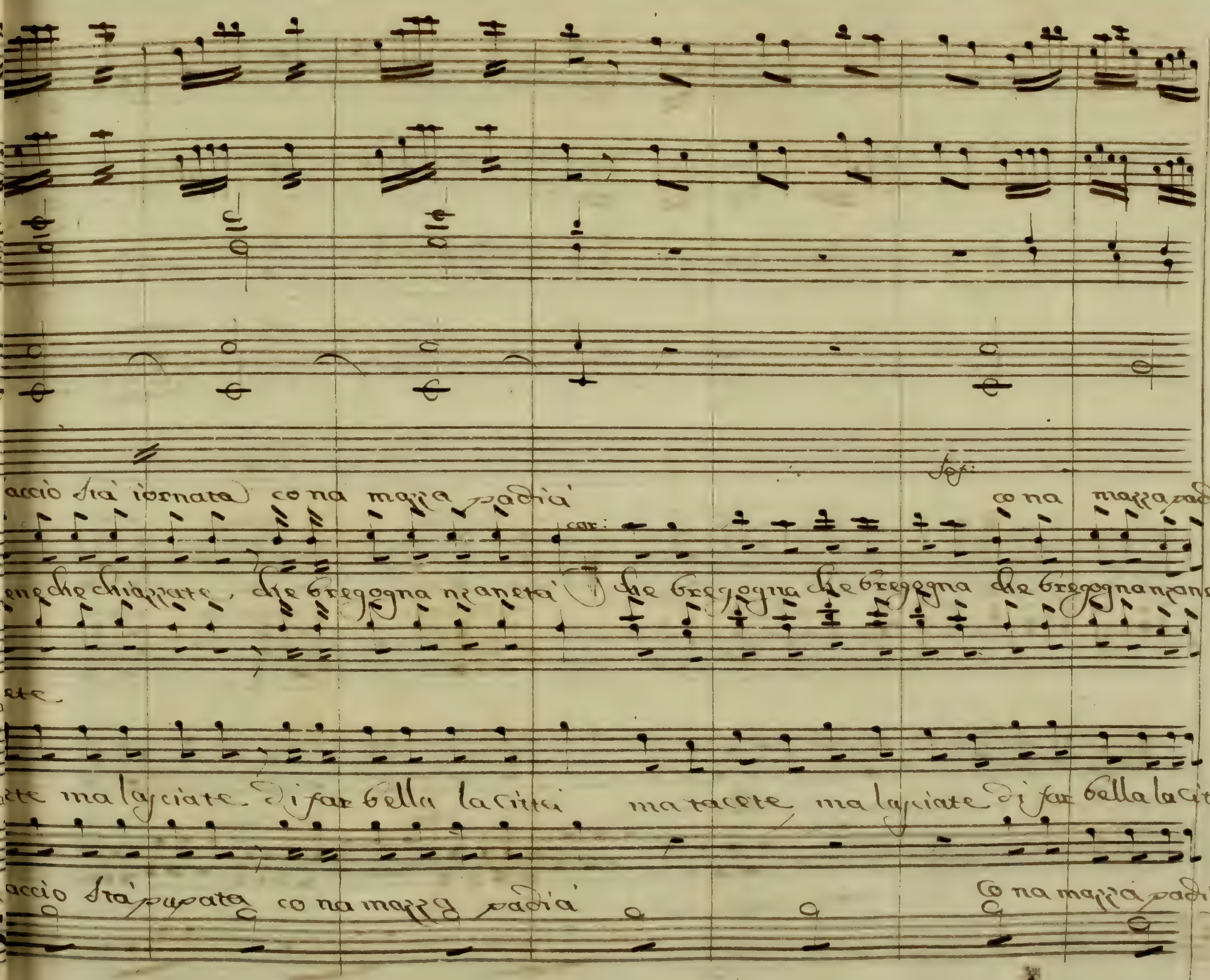

sciate di far bella la Città
ah ghianora! mo mo me ueyto e farragio a sta jornata belle

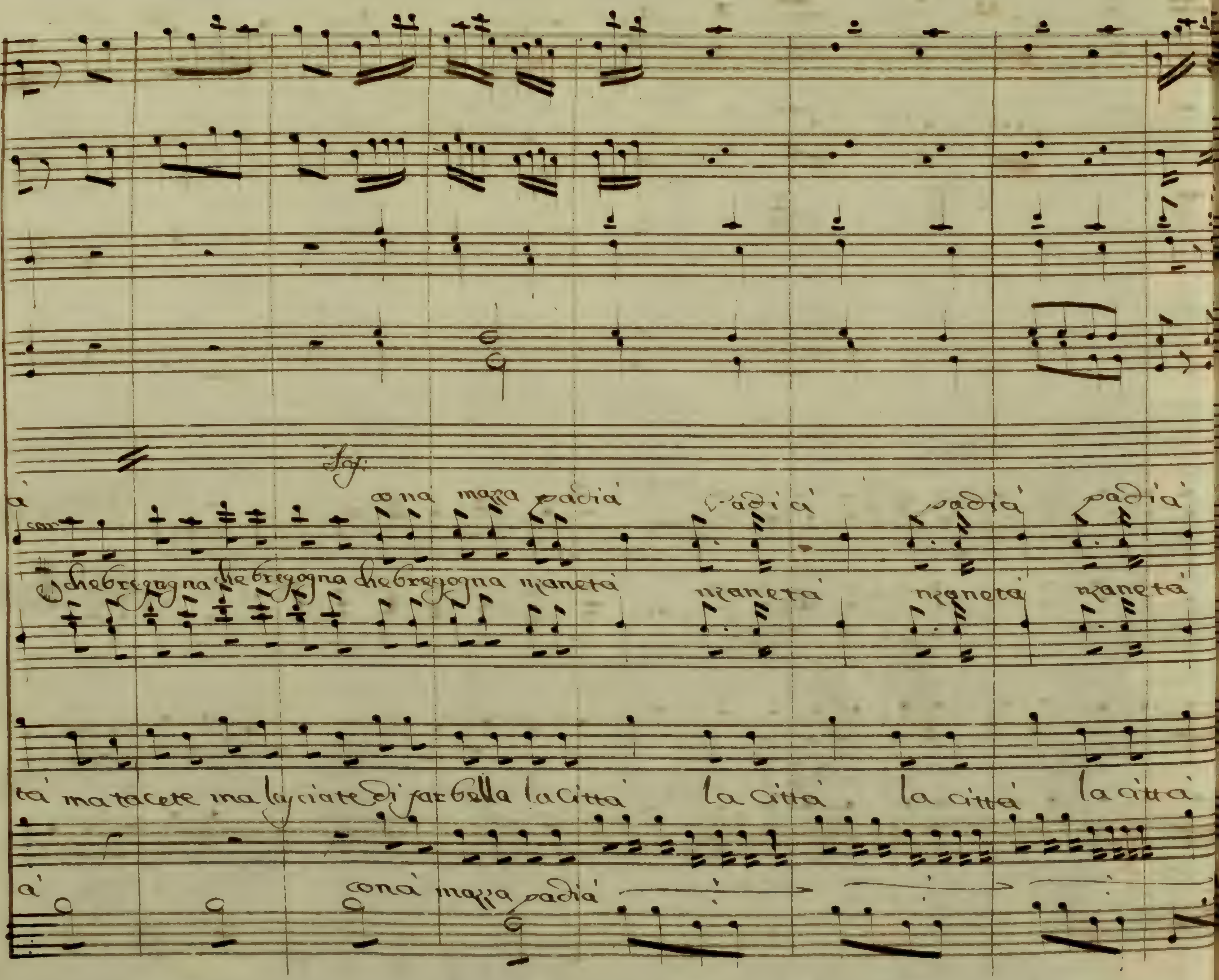

ar:
Sof:
che chiazzate che bregogna nzanetà che bregogna che bregogna che bregogna nzanetà Stra jor
tà
Strà po

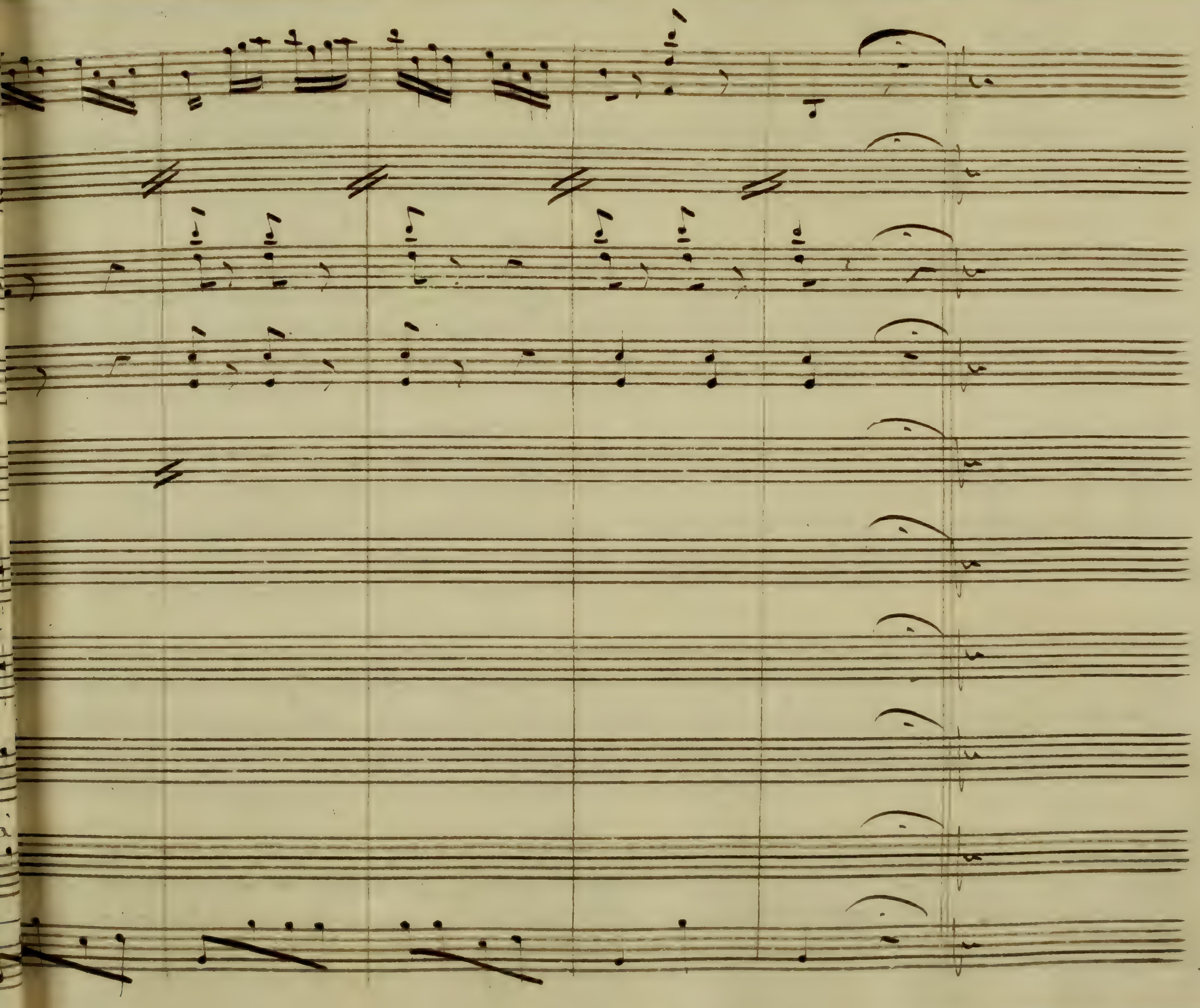

natela....
Sta iornata
ma finirela, ! che ghette
pata te la...
Stà pupata e la faccio malagrazza co na ma

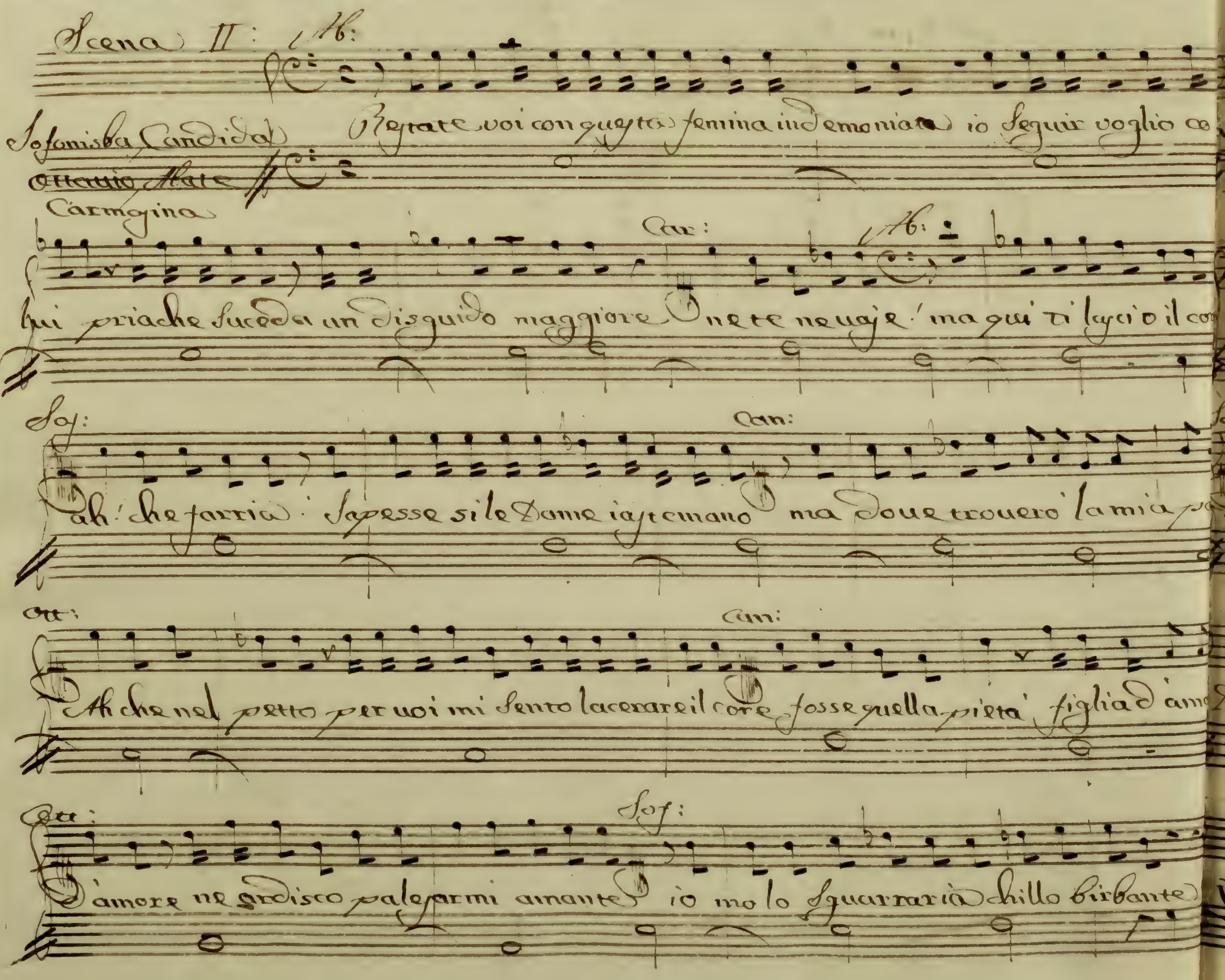

Stà iornata
ma finitela
finitela
Stà pupata tela faccio mala razza co na mazza pachi

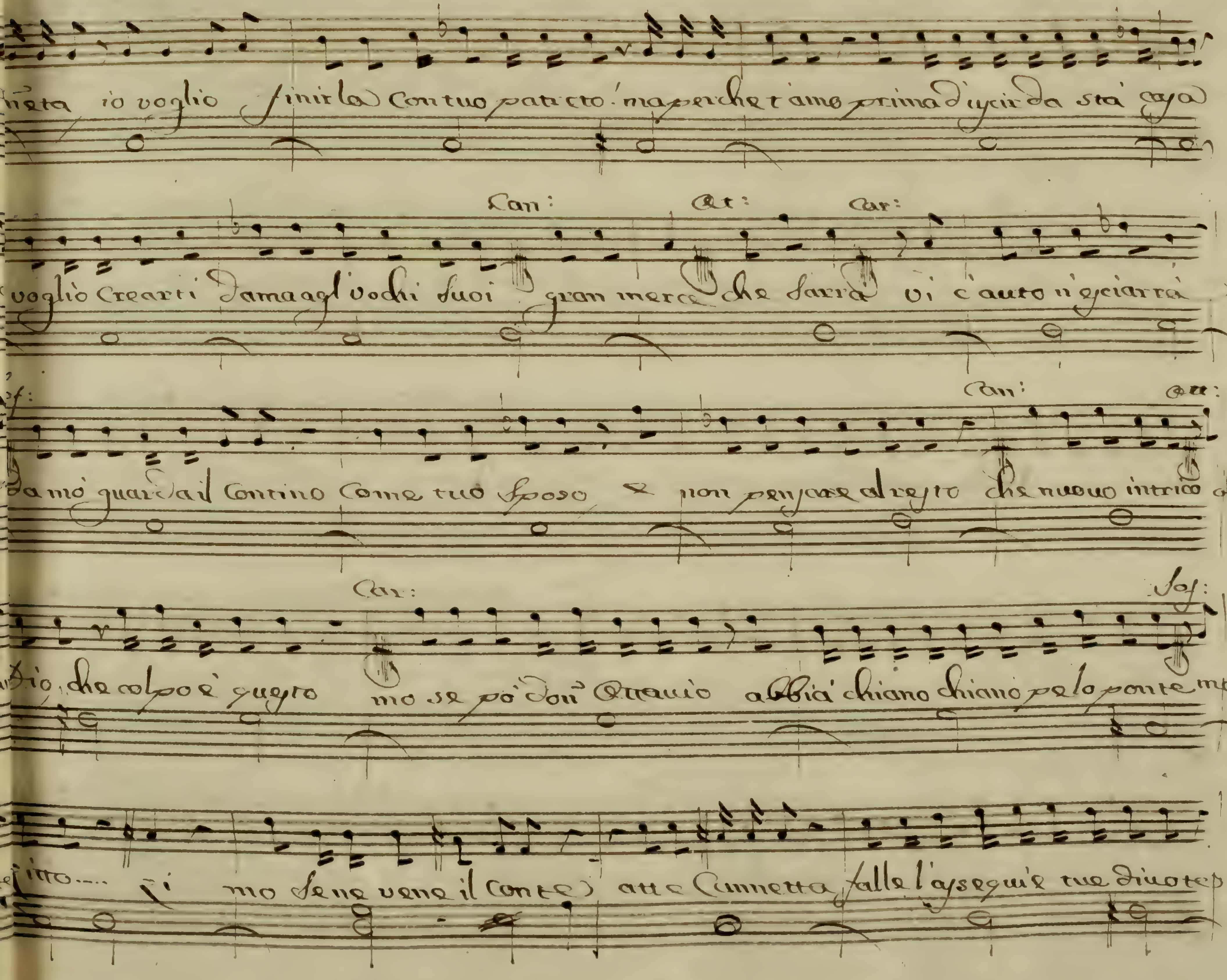

Carm:
Ingiamene che chiazzare che bregogna nzanetà che bregogna che bregogna che bregogna nzanett
Sof:
ma
ma
te

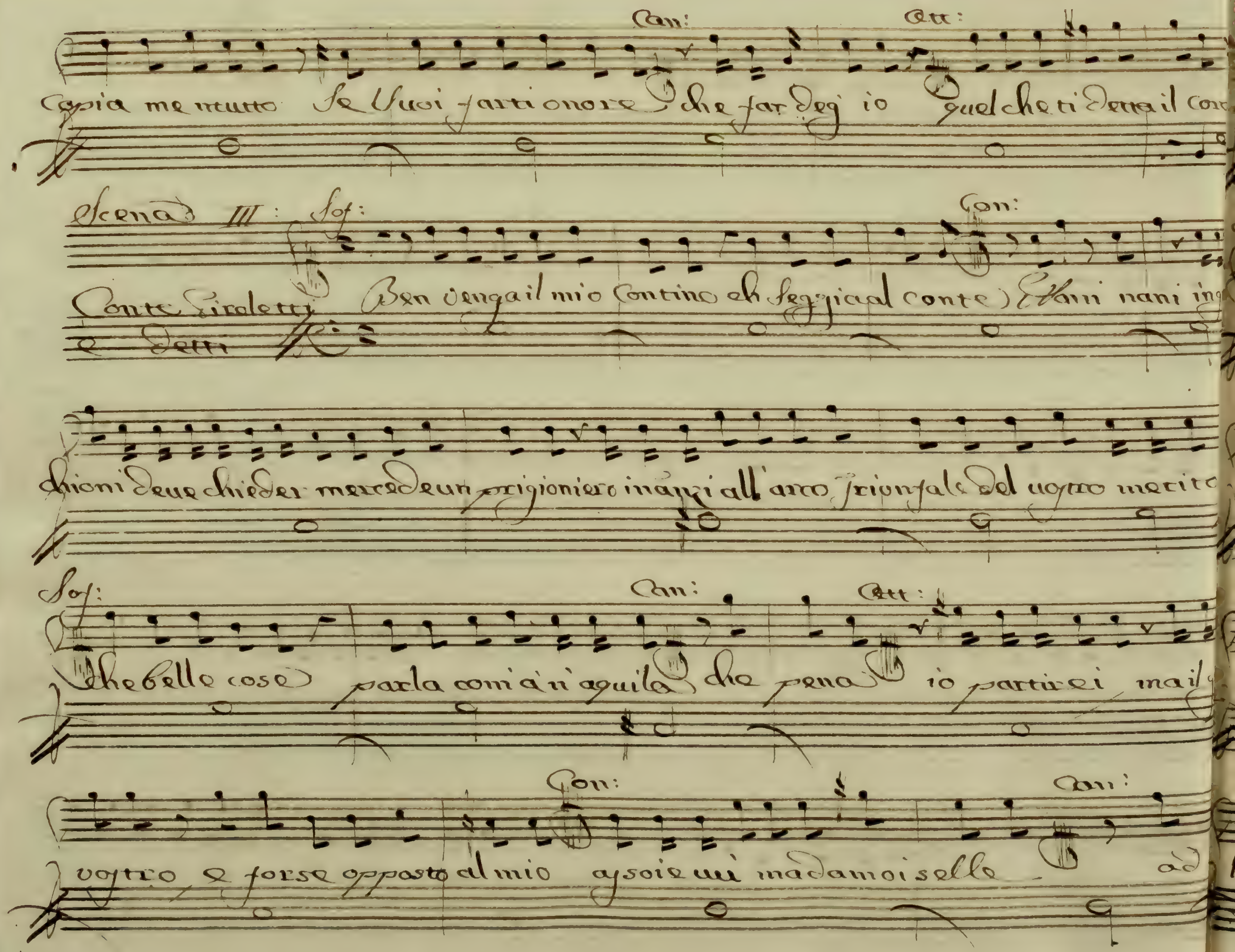

accio stà iornata co na mazza padià
co na mazza padi
car:
ene che chiappate, che bregogna nzanetà che bregogna che bregogna che bregogna nzane
ete.
ete ma lasciate di far bella la città ma tacete ma lasciate di far bella la cit
accio stà pupata co na mazza padià
Co na mazza padi


co na mazza padià padià padià padià
che bregogna che bregogna che bregogna nzanetà nzanetà nzanetà nzanetà
tà ma tacete ma lasciate di far bella la città la città la città la città
conà mazza padià

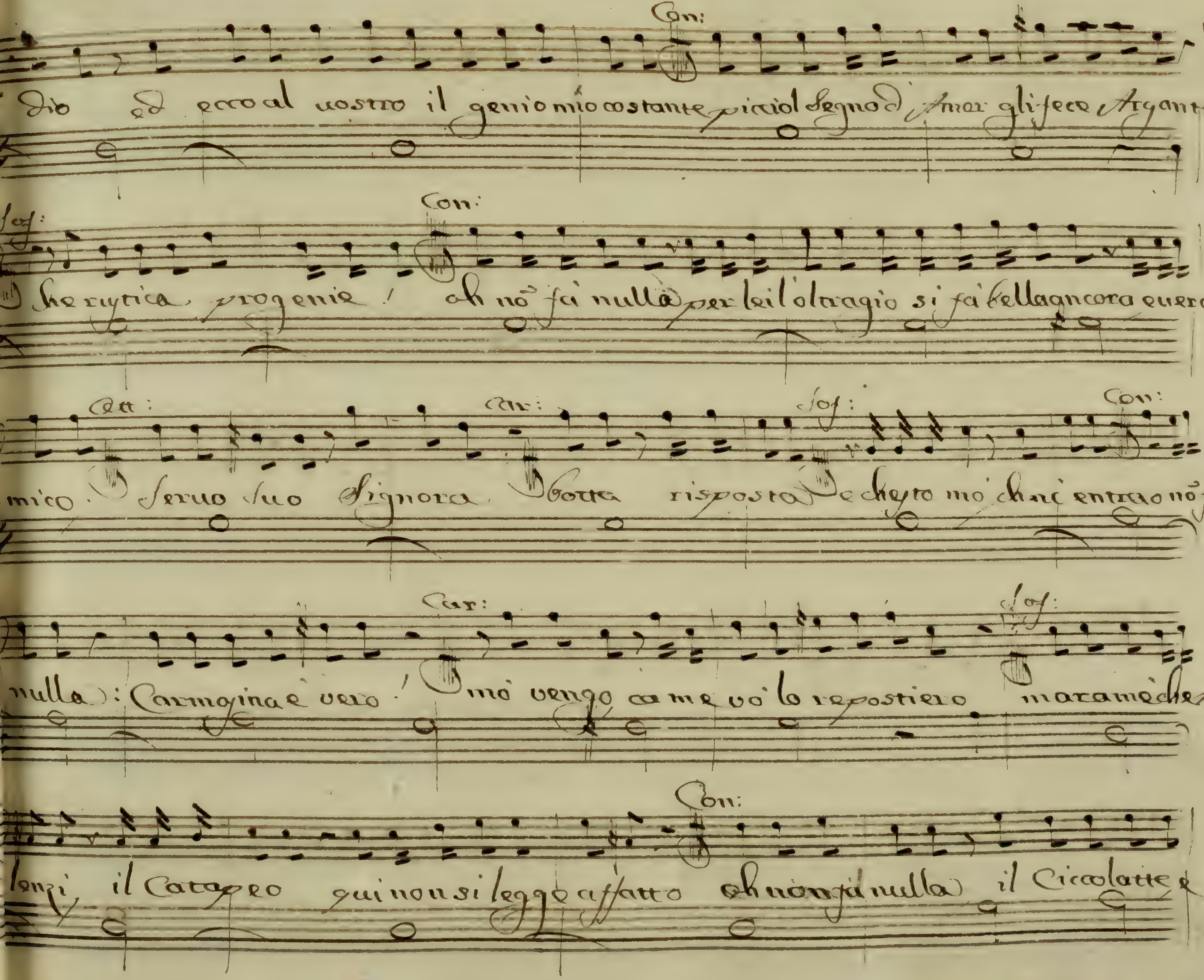


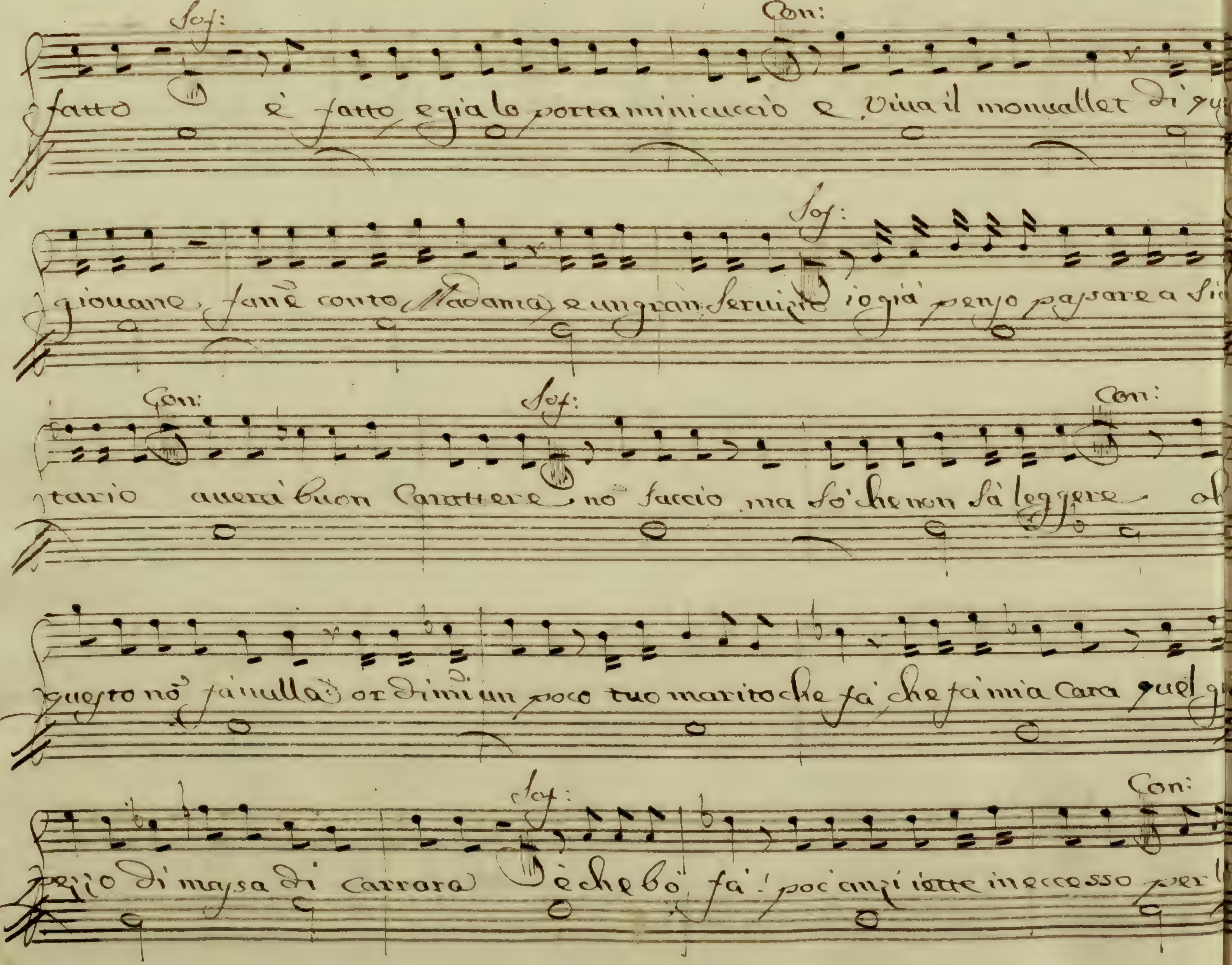

Scena II:
Alb:
Sofonisba, Candida
Carmosina
Restate voi con questa femmina indemoniata io seguir voglio co
lui pria che succeda un disguido maggiore
Car:
O ne te ne vaje! ma qui ti lascio il co
Sof:
ah! che farria! sapesse si le Dame iastemano
Can:
ma dove troverò la mia p
Ott:
Ah che nel petto per voi mi sento lacerare il core
Can:
fosse quella pietà figlia d'amo
Ott:
d'amore ne ardisco palesarmi amante
Sof:
io mo lo squarraria chillo birbante

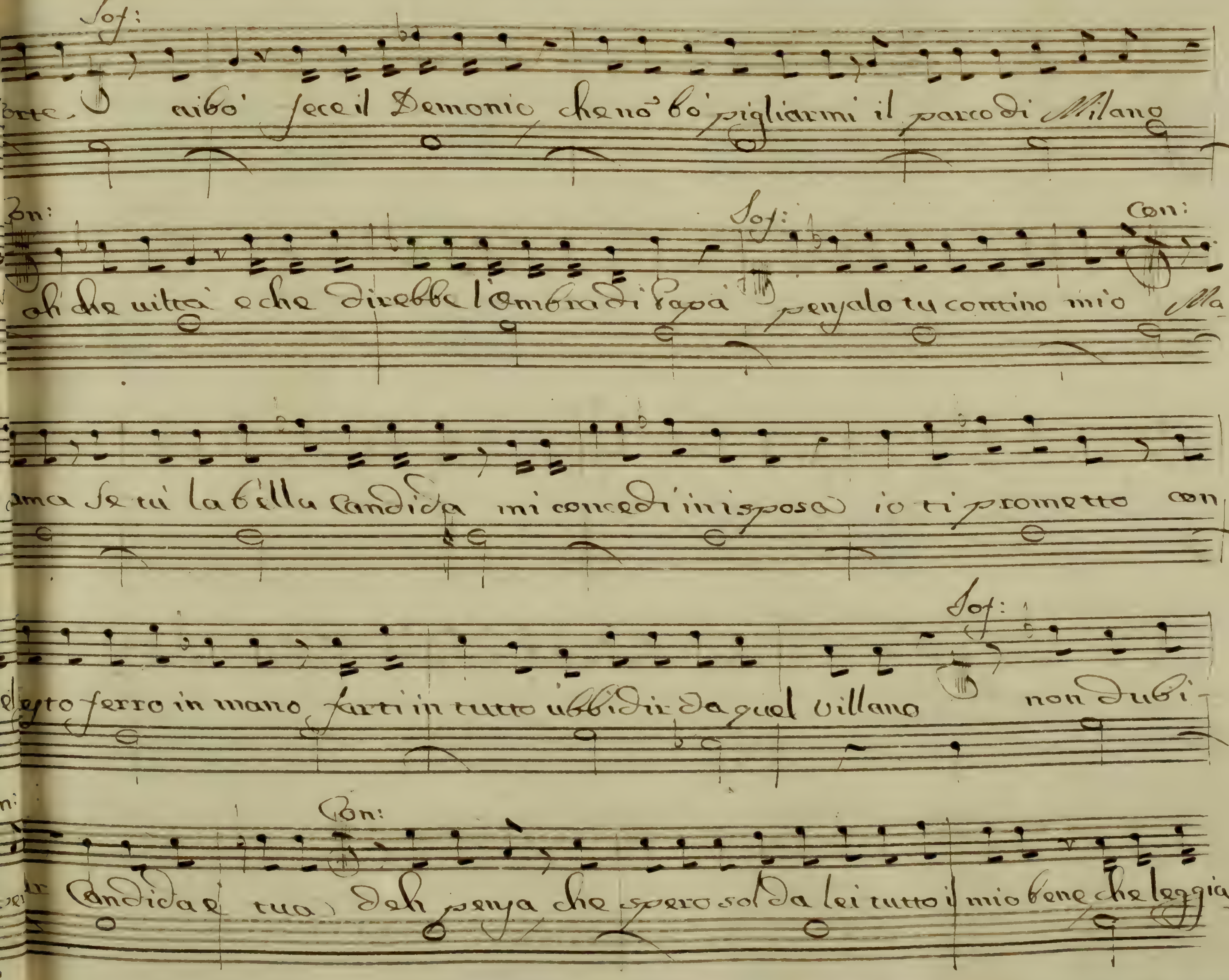

io voglio finirla con tuo patrito ma perche t'amo prima d'uscir da sta casa
Can: Ot: Car:
voglio crearti dama agl'occhi suoi gran mercè che sarrà
Sof:
da mò guarda il Contino come tuo sposo e non pensare al resto che nuovo intrico oh
Can: Ott:
Car:
Dio, che colpo è questo mo se pò Don Ottavio abbià chiano chiano pe lo ponte ma
Sof:
mo se ne vene il conte

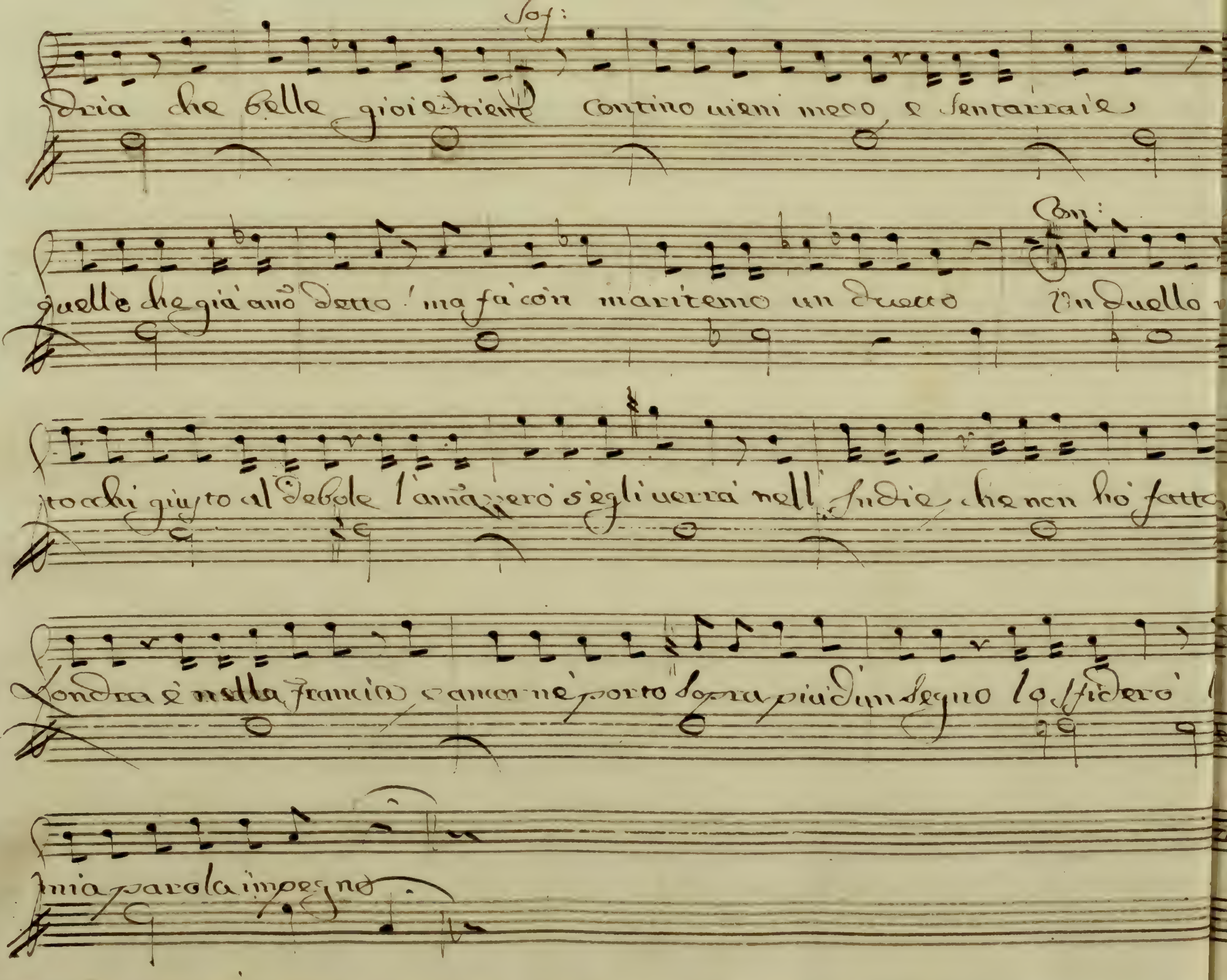


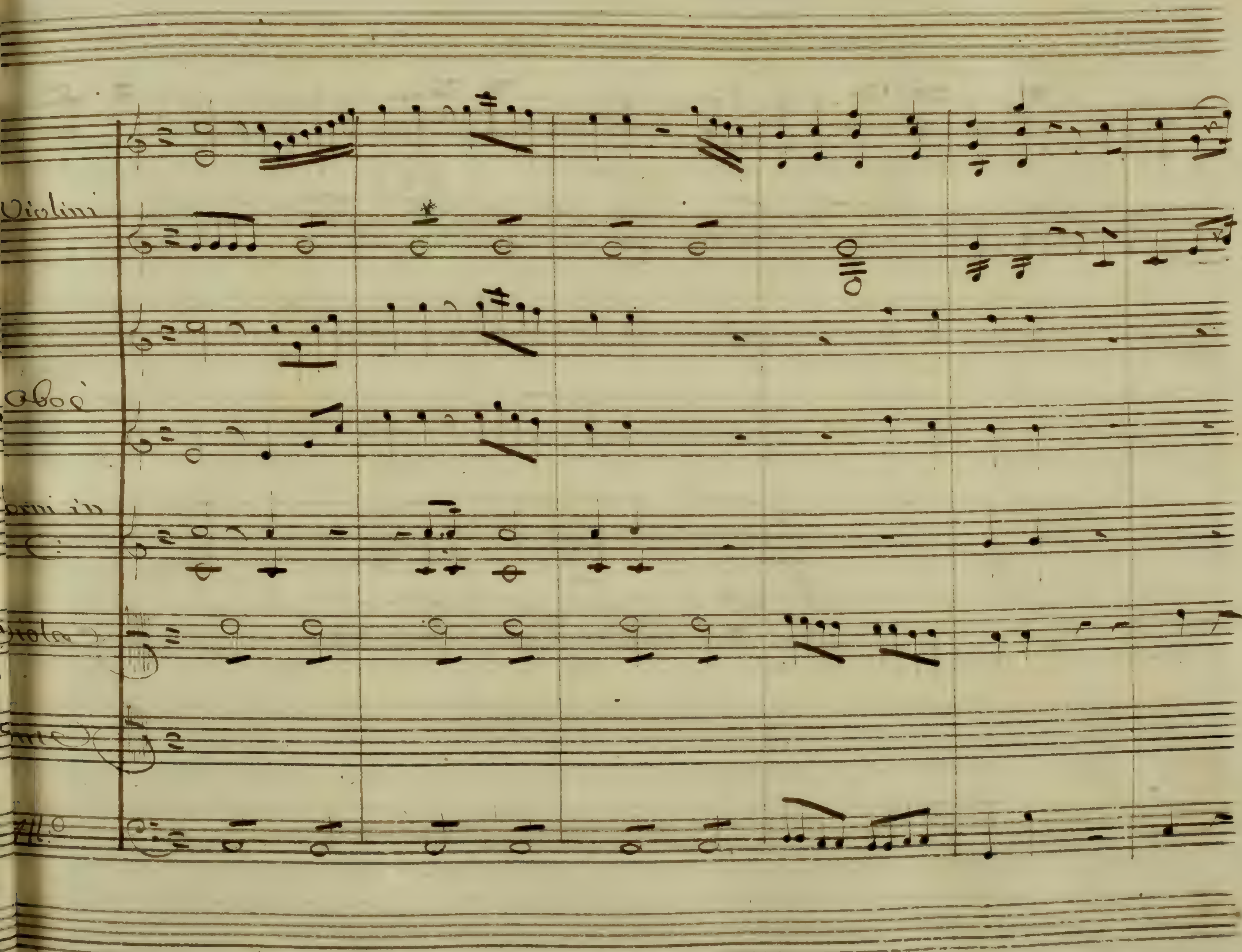
Con:
Att:
Copia me neutto se Vuoi farti onore che far deg io quel che ti detta il
Scena III:
Sof:
Con:
Conte Tiroletti e Detti
Ben venga il mio Contino eh seggia al conte
chioni deve chieder mercede un prigioniero innanzi all' arco trionfale del vostro merito
Sof:
Con:
Att:
che belle cose parla com' a ri aquila che pena io partirei mai
Con:
Con:
vostro, e forse opposto al mio
madamoiselle
ad

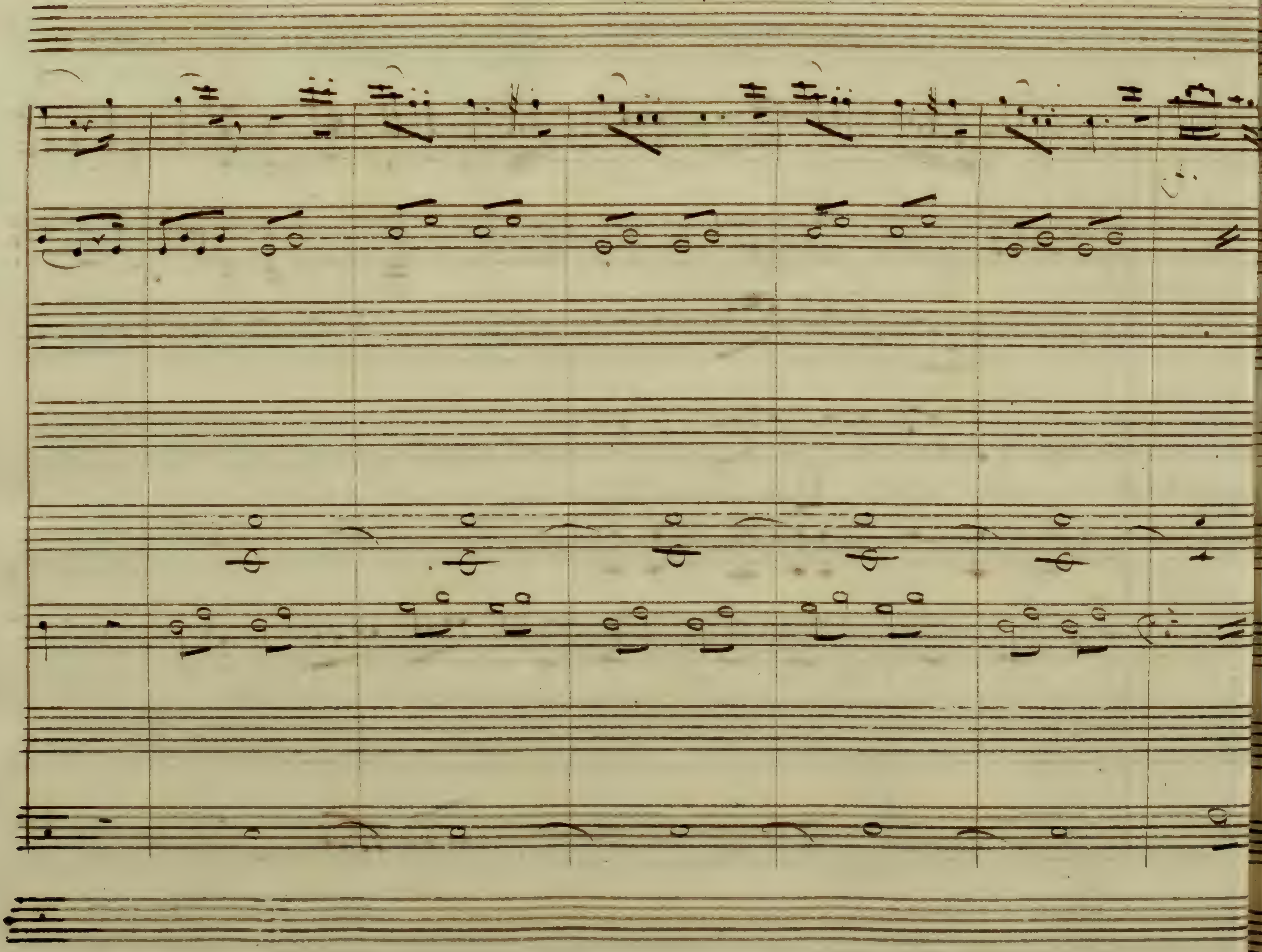

Con:
Dio ed ecco al vostro il genio mio costante picciol segno d'Amor gli fece Argante.
Sof:
Con:
che rustica progenie! oh no fa nulla per lei l'oltragio si fa bella ancora e vero a
Car:
Car:
Sof:
Con:
mico. Servo suo Signora Botta risposta e chesto mo chi ci entra no fa
Car:
Sof:
nulla: Carmogina è vero! mo vengo comme vo lo repostiero maramè che mi
Con:
lenzi il Catapeo qui non si legge affatto oh non fa nulla il Ciccolatte e

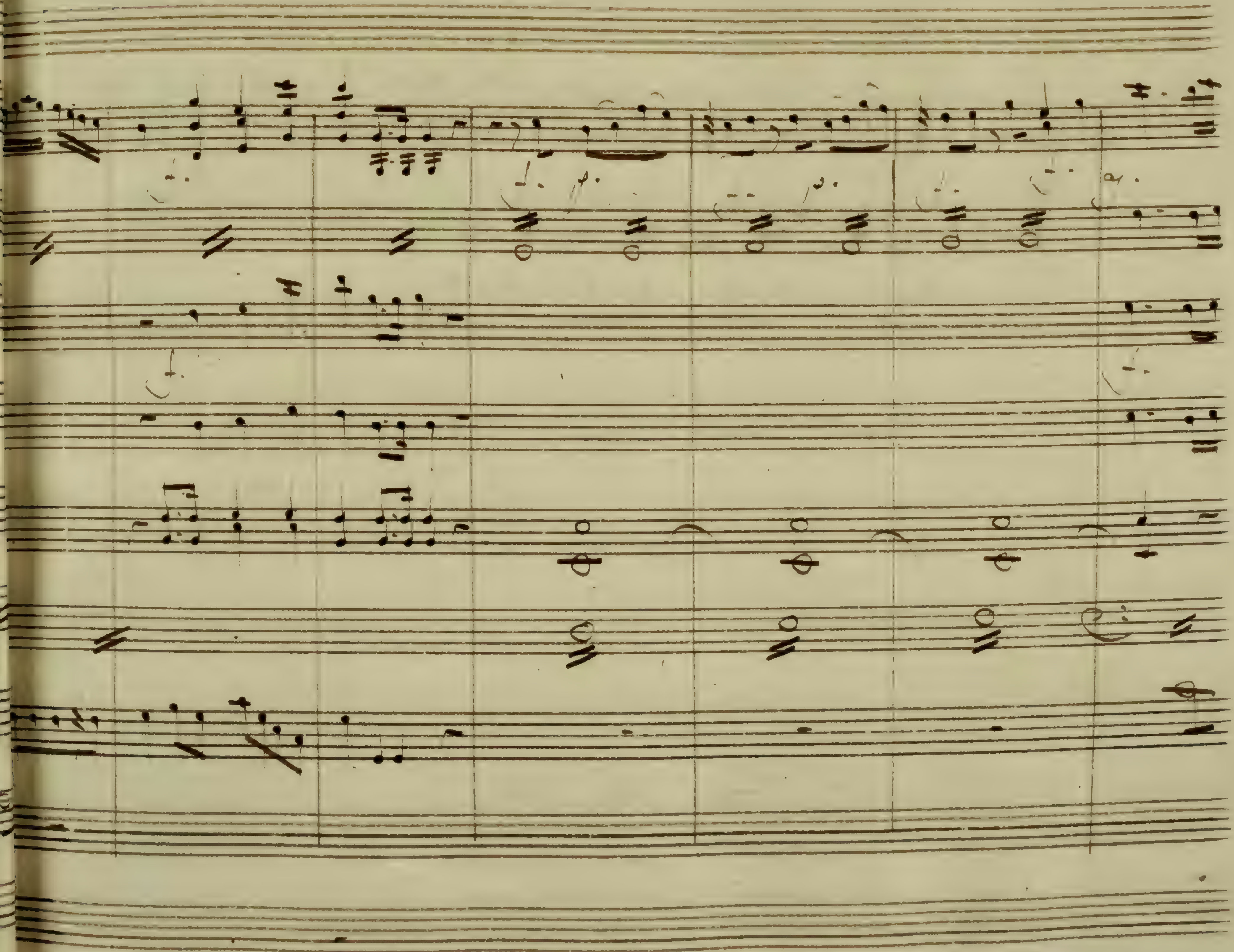

Sof:
Con:
fatto è fatto e già lo porta minicuccio e Viva il monvallet di qu
Sof:
giovane, fanne conto Madama, e un gran servizio io già penso passare a Si
Con:
Sof:
Con:
tario avervi buon Carattere no' saccio ma so che non sà leggere ah
questo no' fa nulla, or dimmi un poco tuo marito che fa, che fa mia cara quel g
Sof:
Con:
gio di massa di carrara è che bo' fa! poc'anzi iette in eccesso per

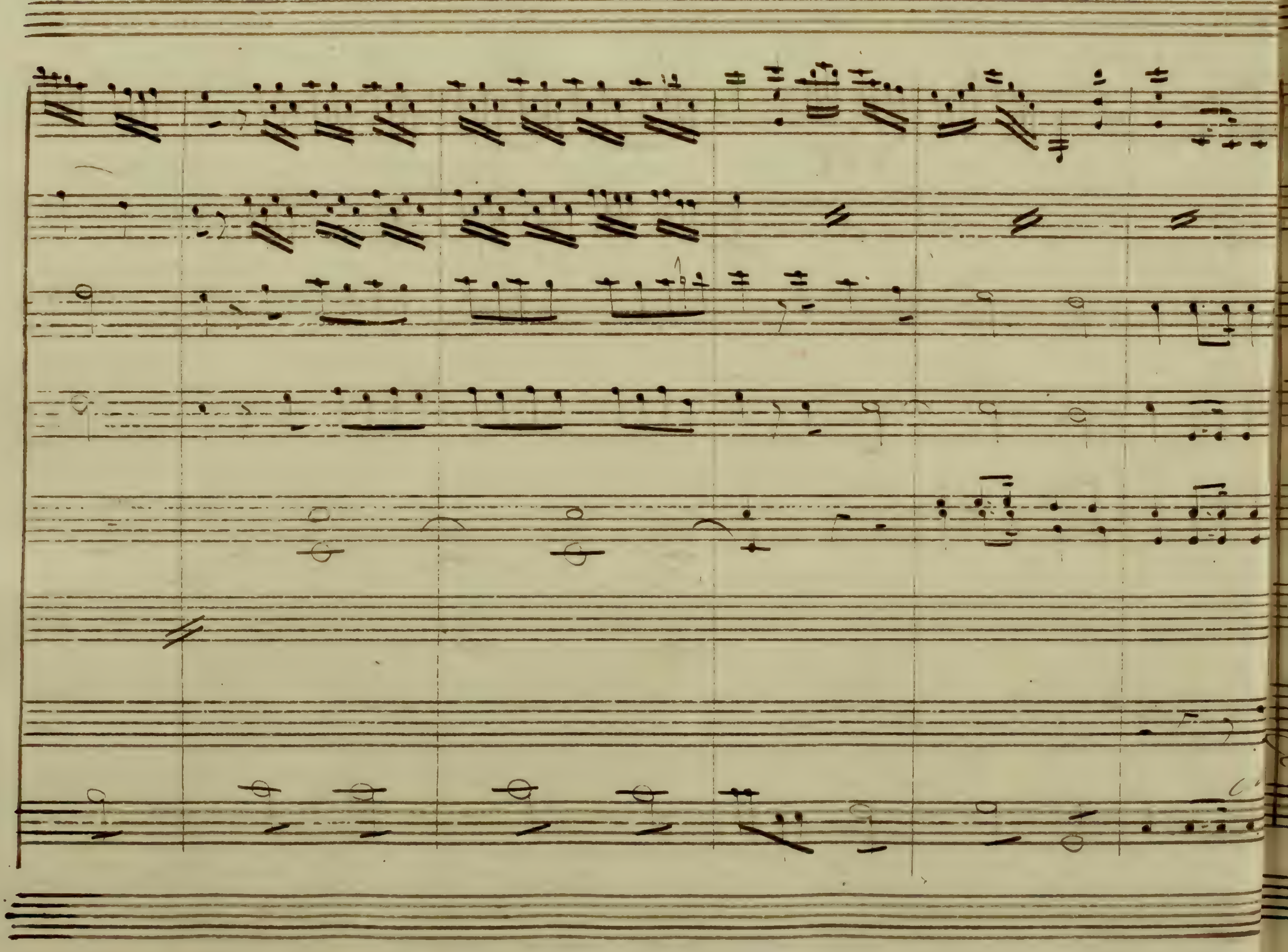

Sof:
orte. aibò fece il Demonio che no' bò pigliarmi il parco di Milano
Con:
ah che viltà e che direbbe l'Ombra di Papà
Sof:
pensalo tu contino mio
Con:
Ma
ama se tu la bella Candida mi concedi in isposa io ti prometto con
questo ferro in mano farti in tutto ubbidir da quel villano
Sof:
non dubi-
Con:
Candida è tua, deh pensa che spero sol da lei tutto il mio bene che leggia-

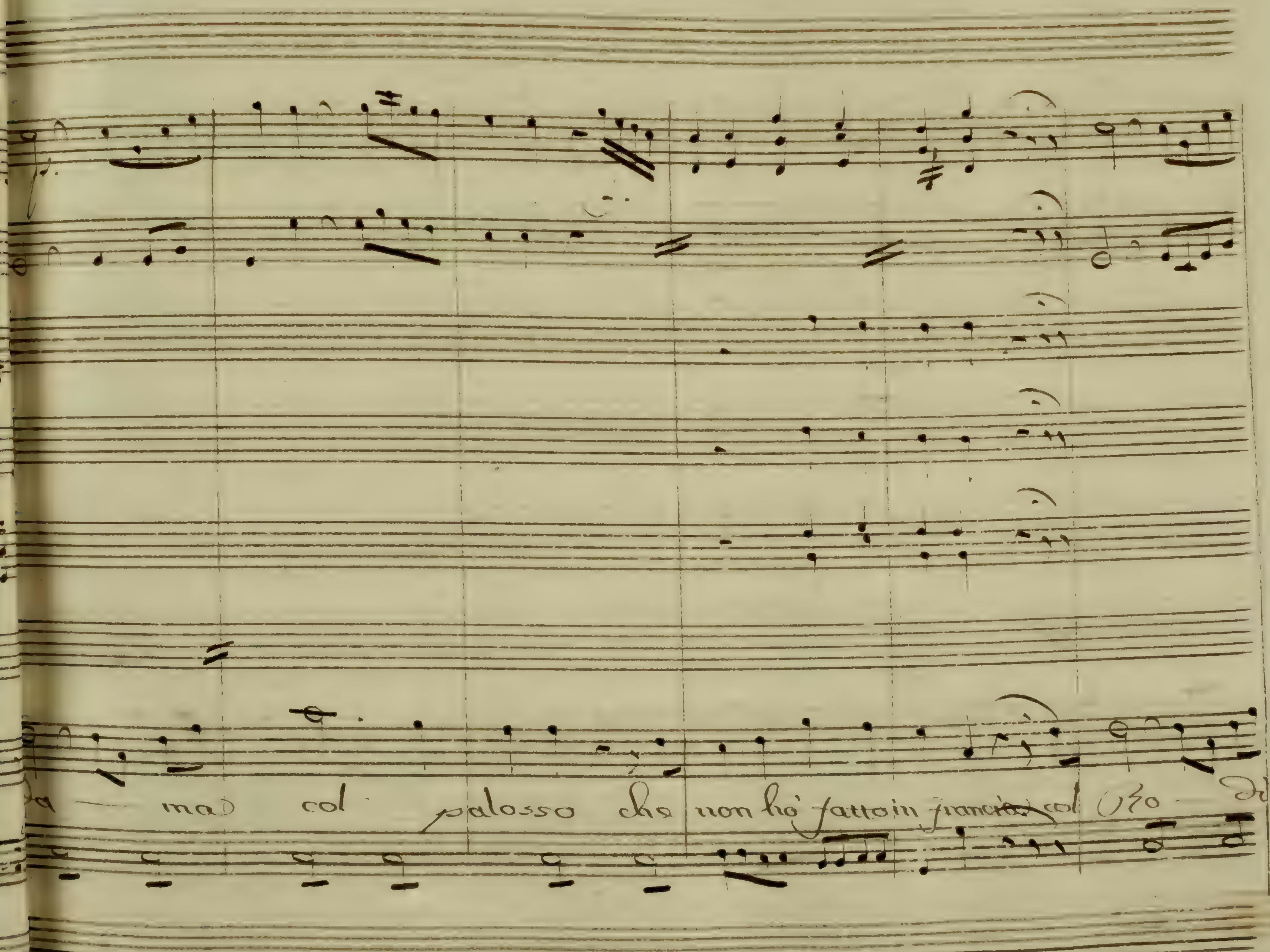

Sof:
dria che belle gioie trienti contino vieni meco e sentarrai le
quelle che già anò detto ma fa con maritemo un duello
Con:
In duello
tocchi giusto al debole l'ammazzerò s'egli verrà nell' Indie che non hò fatto
Londra è nella Francia e amor ne porto sopra più d'un segno lo sfiderò
mia parola impegno

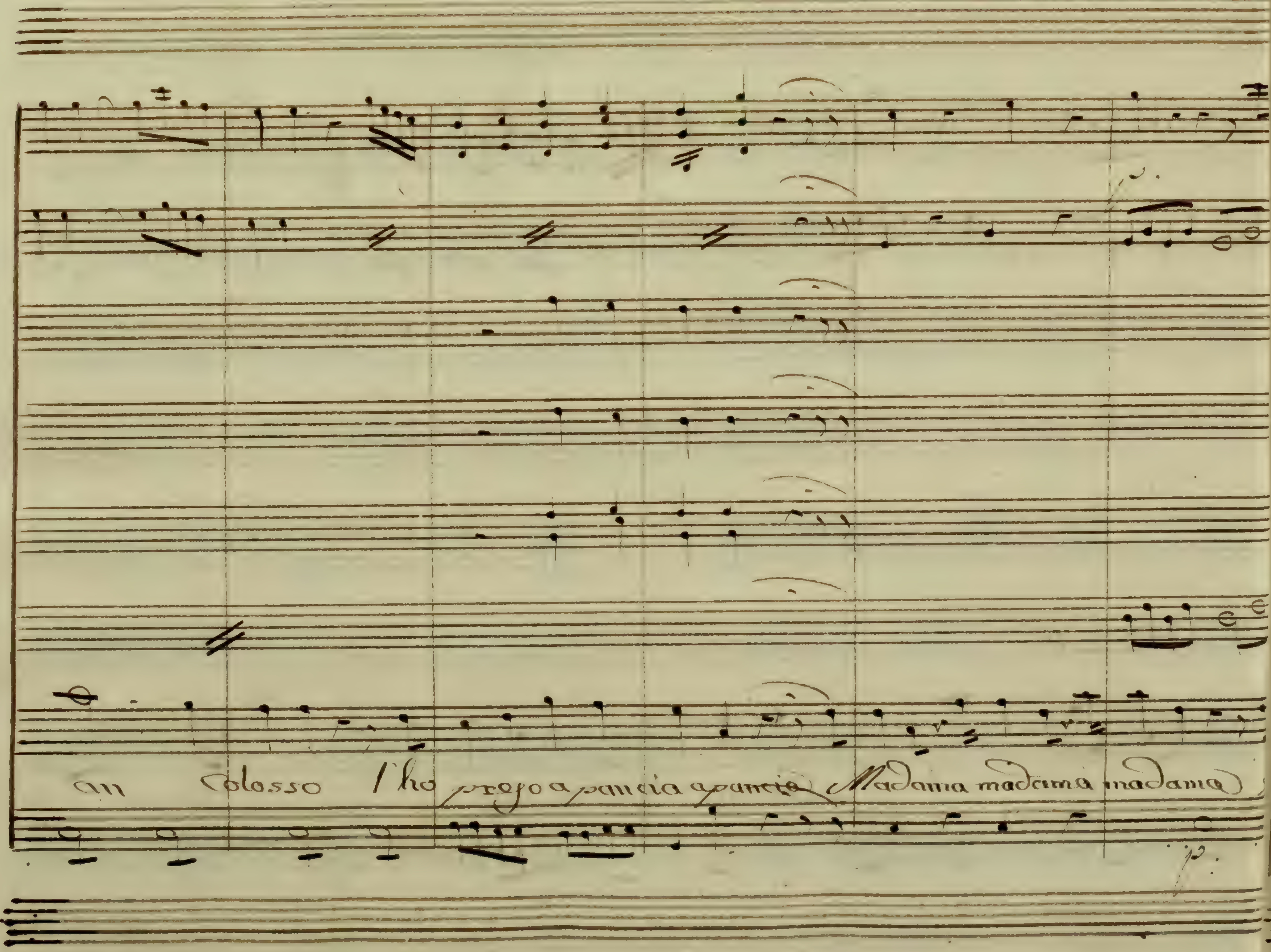

Violini
Oboè

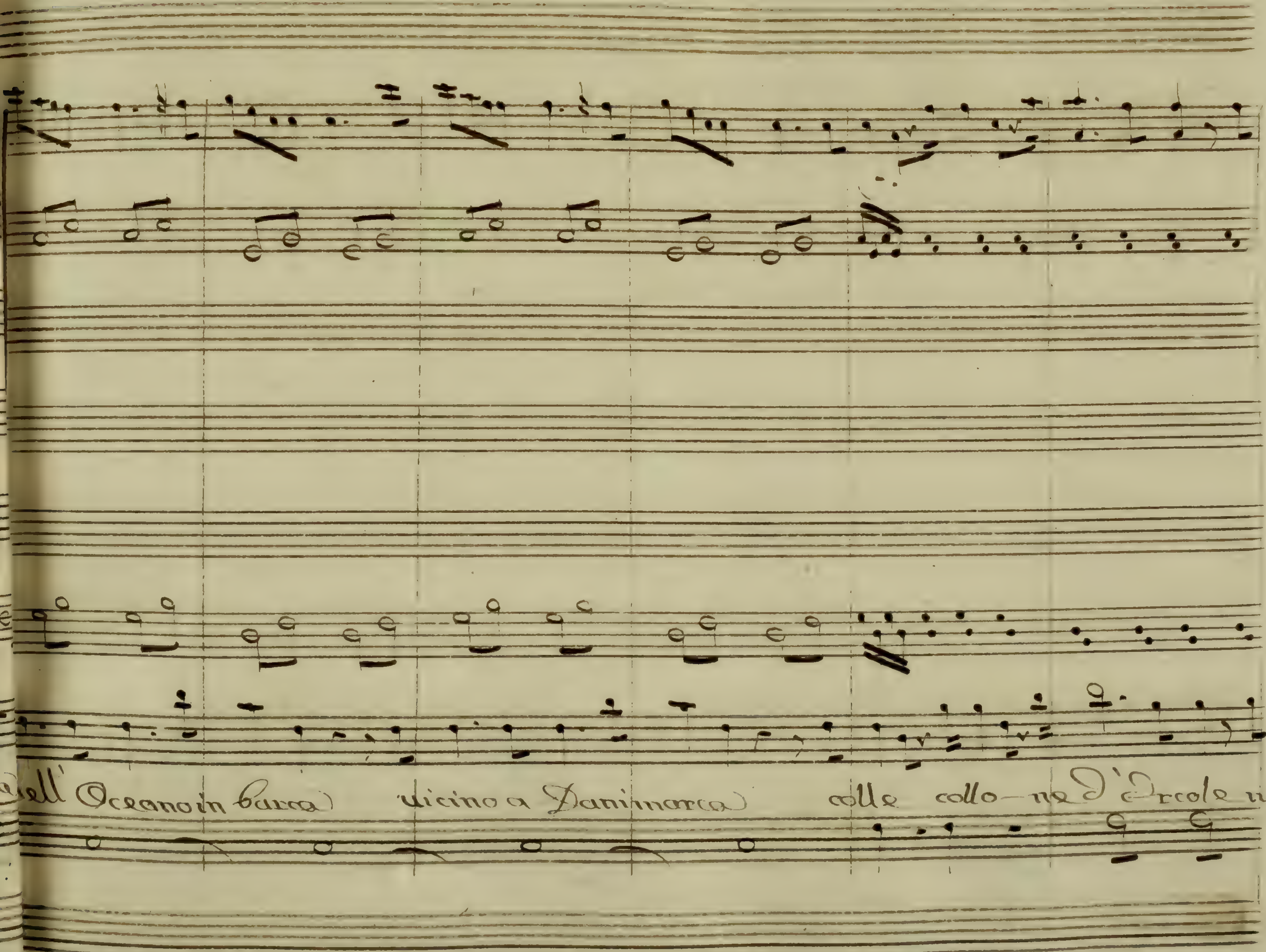


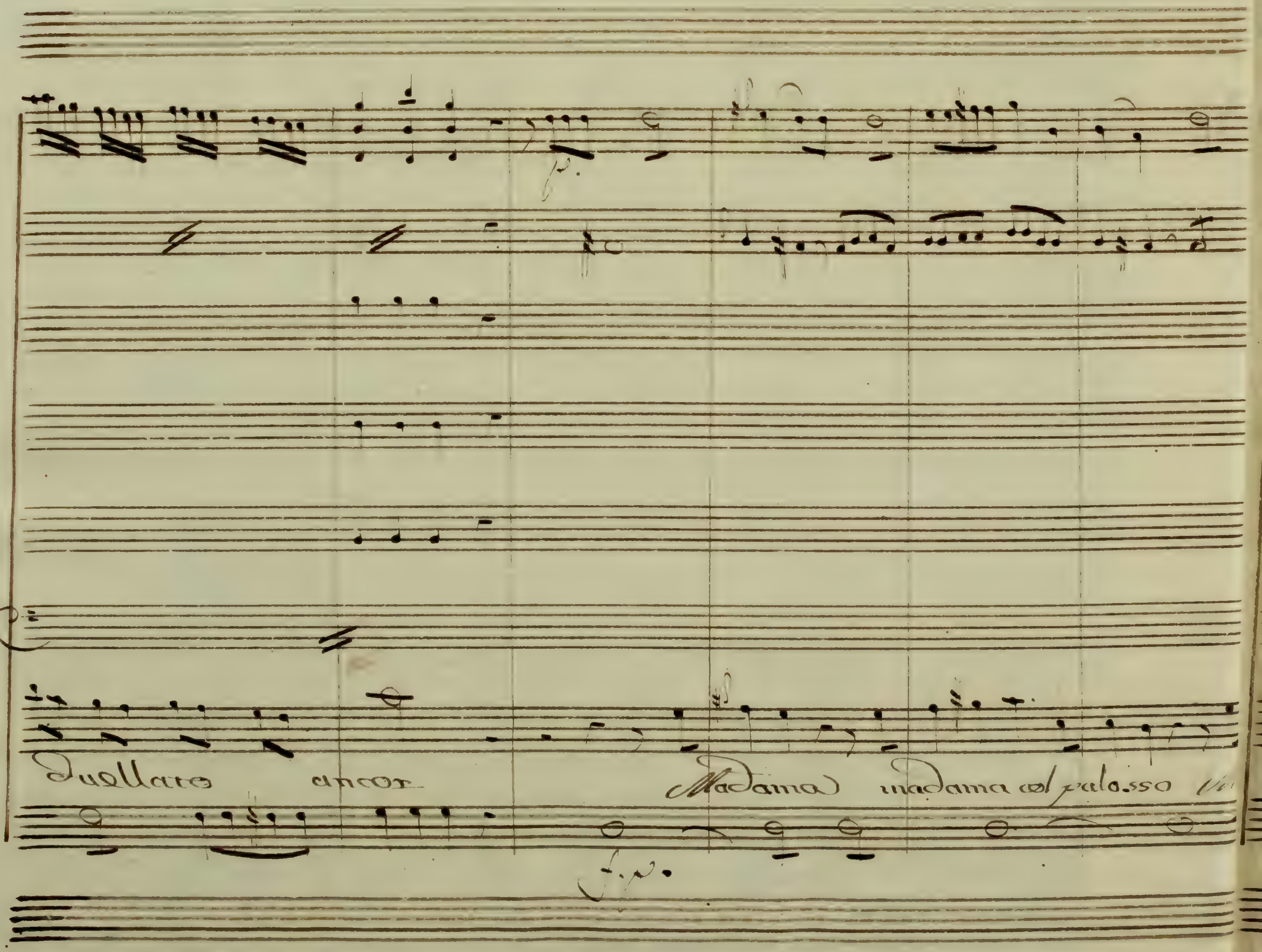


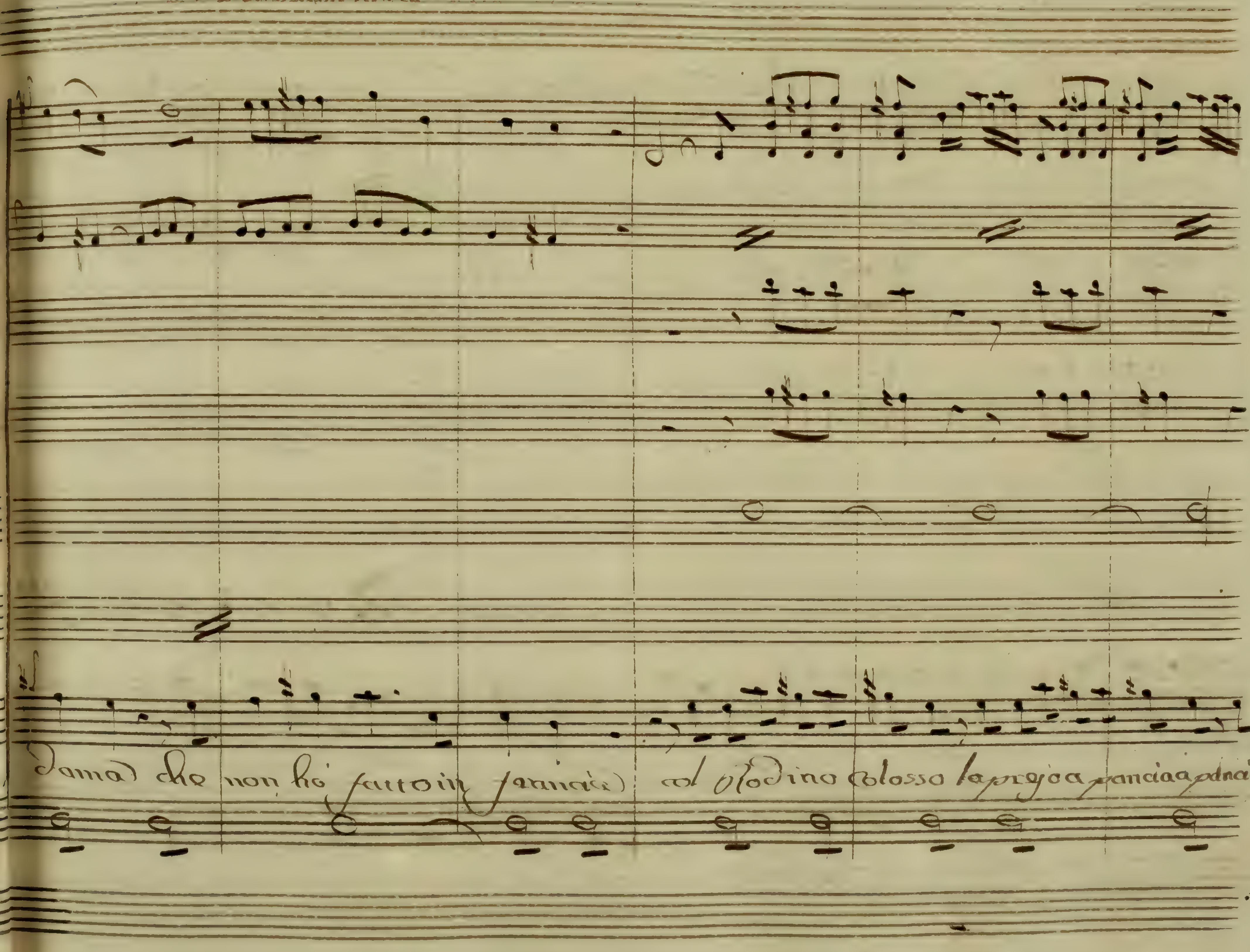


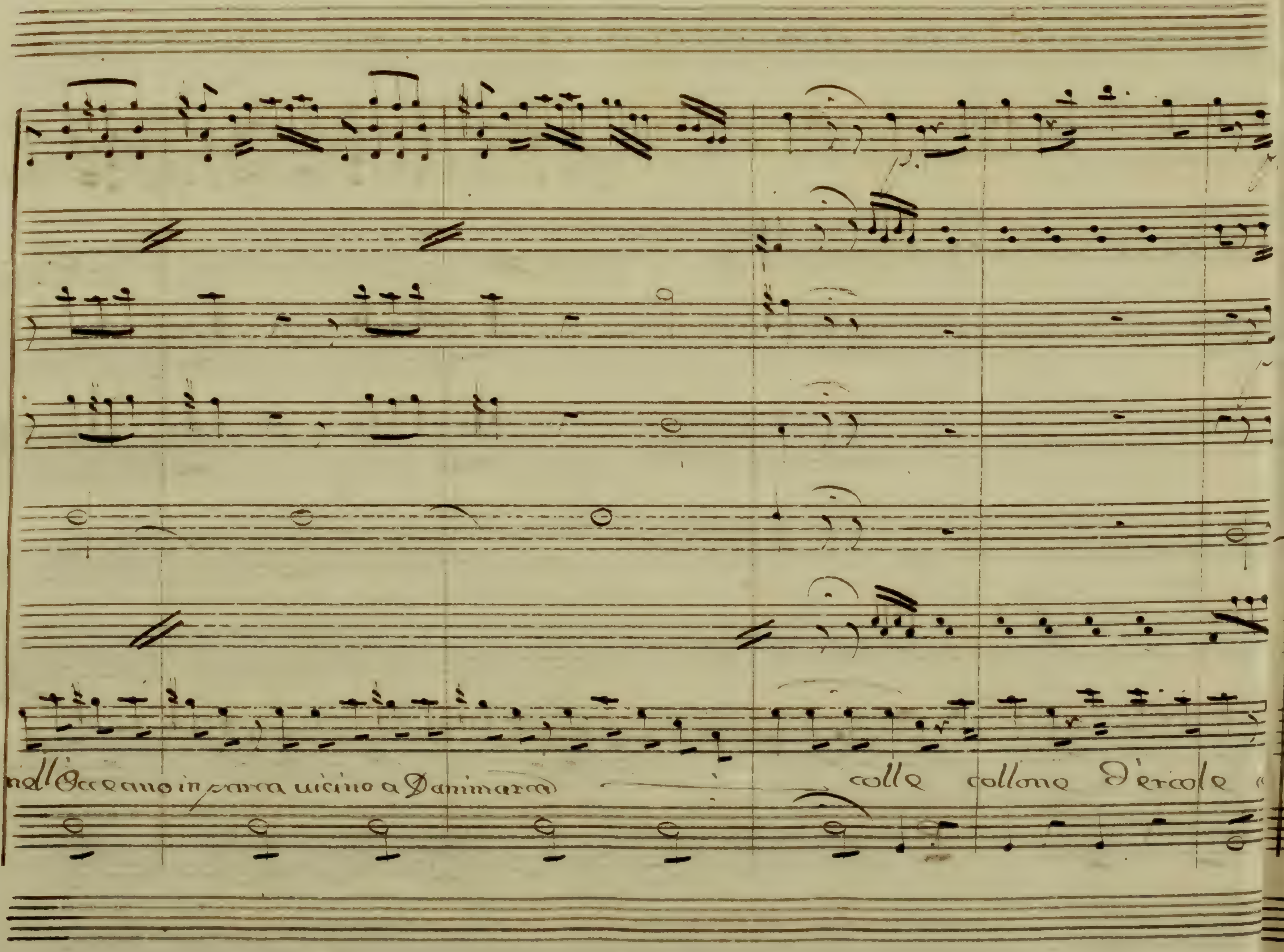

mai col palosso che non hò fatto in francia col Ro-

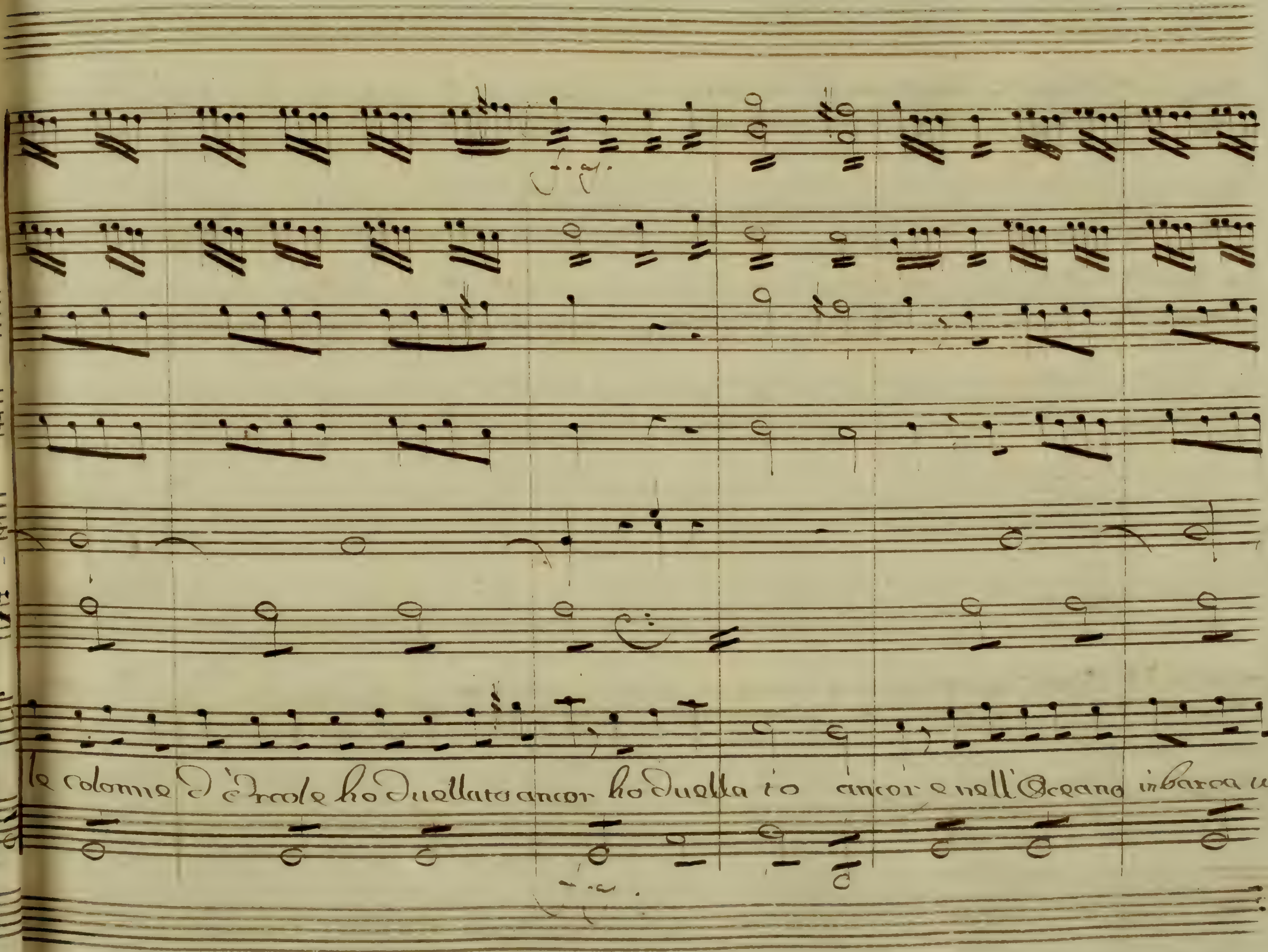

an Colosso l'ho preso a pancia a pancia Madama madama madama

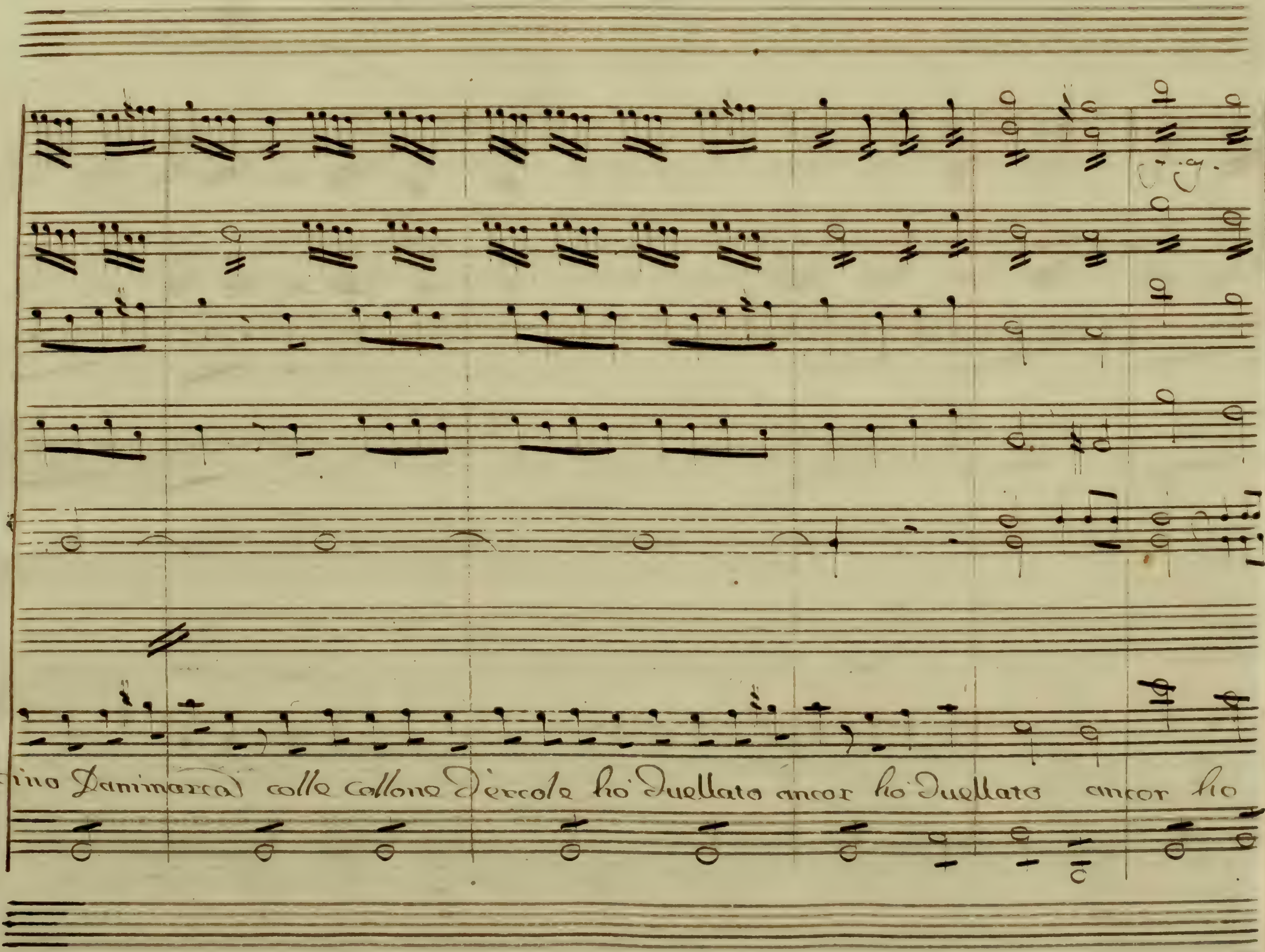

ell' Oceano in barca vicino a Danimarca colle collo- ne d'Ercole no

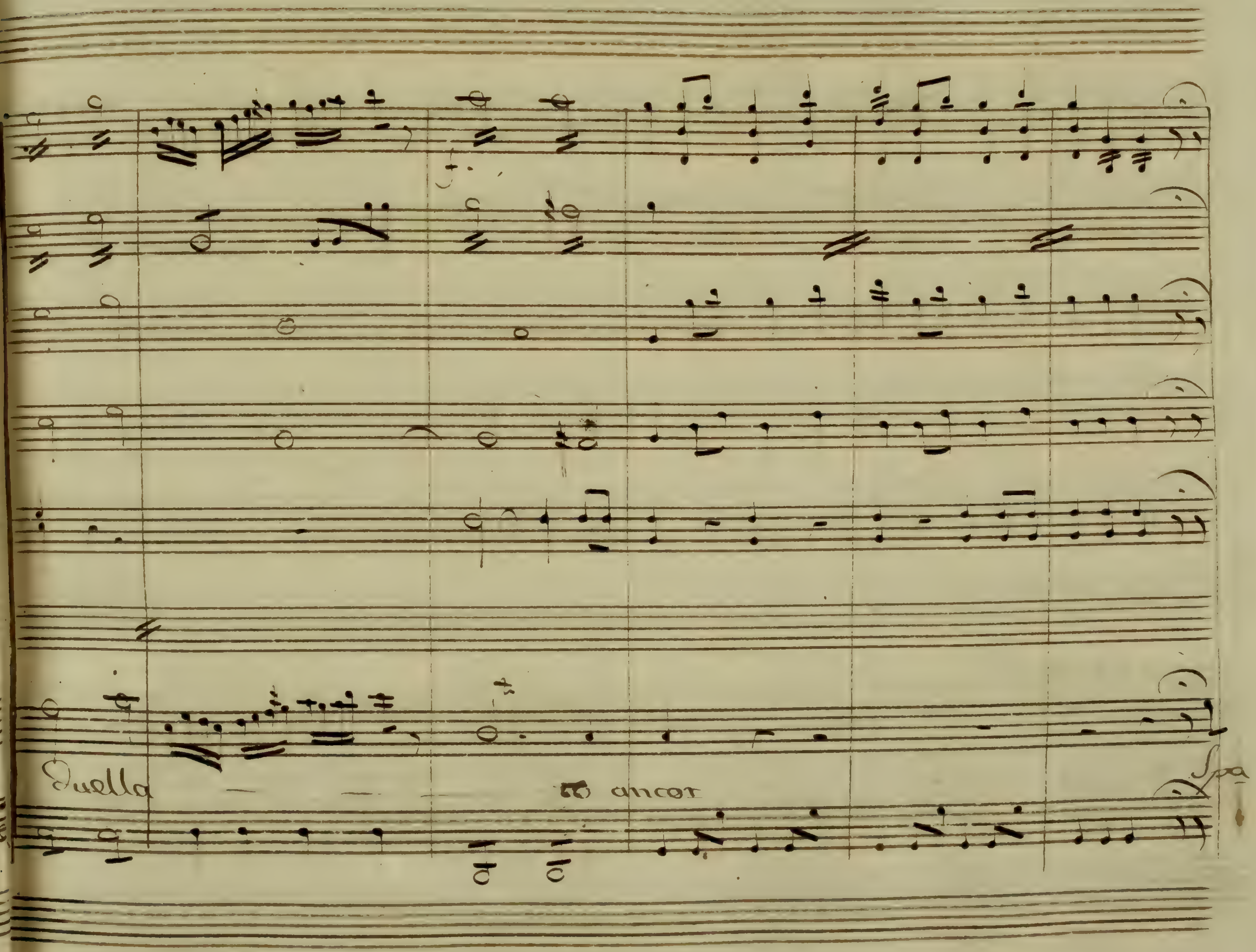

p.
Duellato ancor
Madama madama col palosso
f. p.

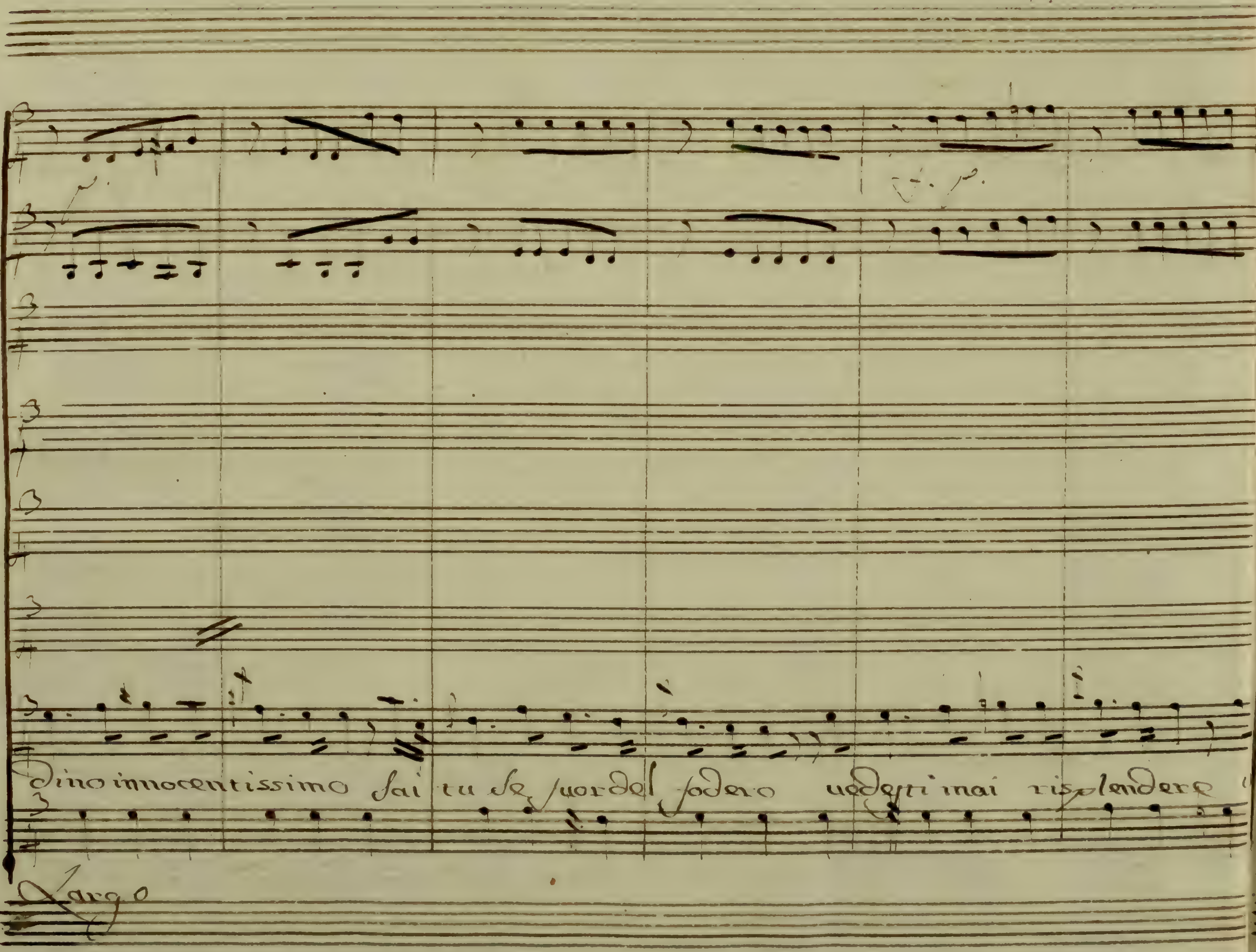

dama che non hò fatto in farmacia col Rodino colosso

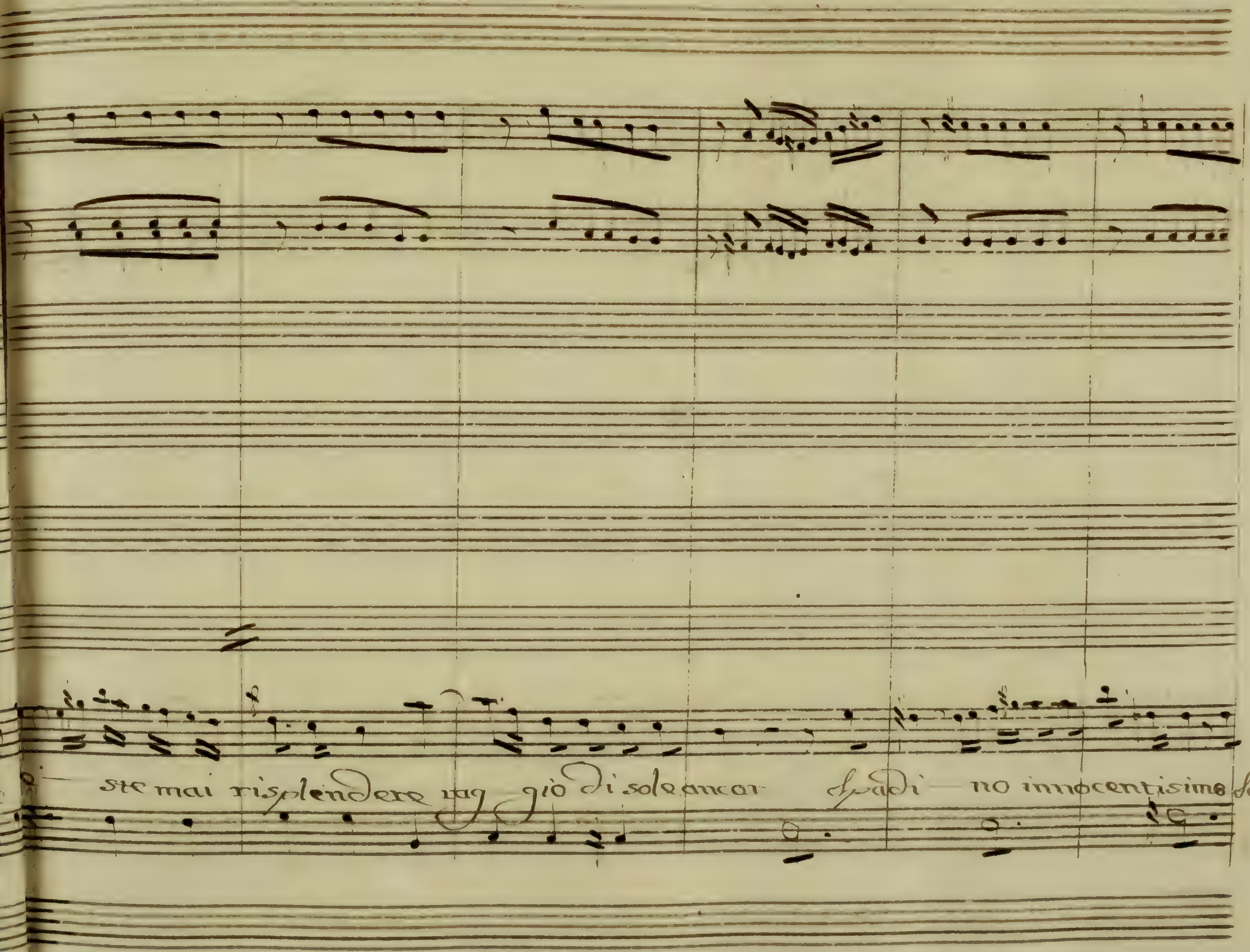

nell'Oceano in parca vicino a Danimarca
colle collone d'ercole

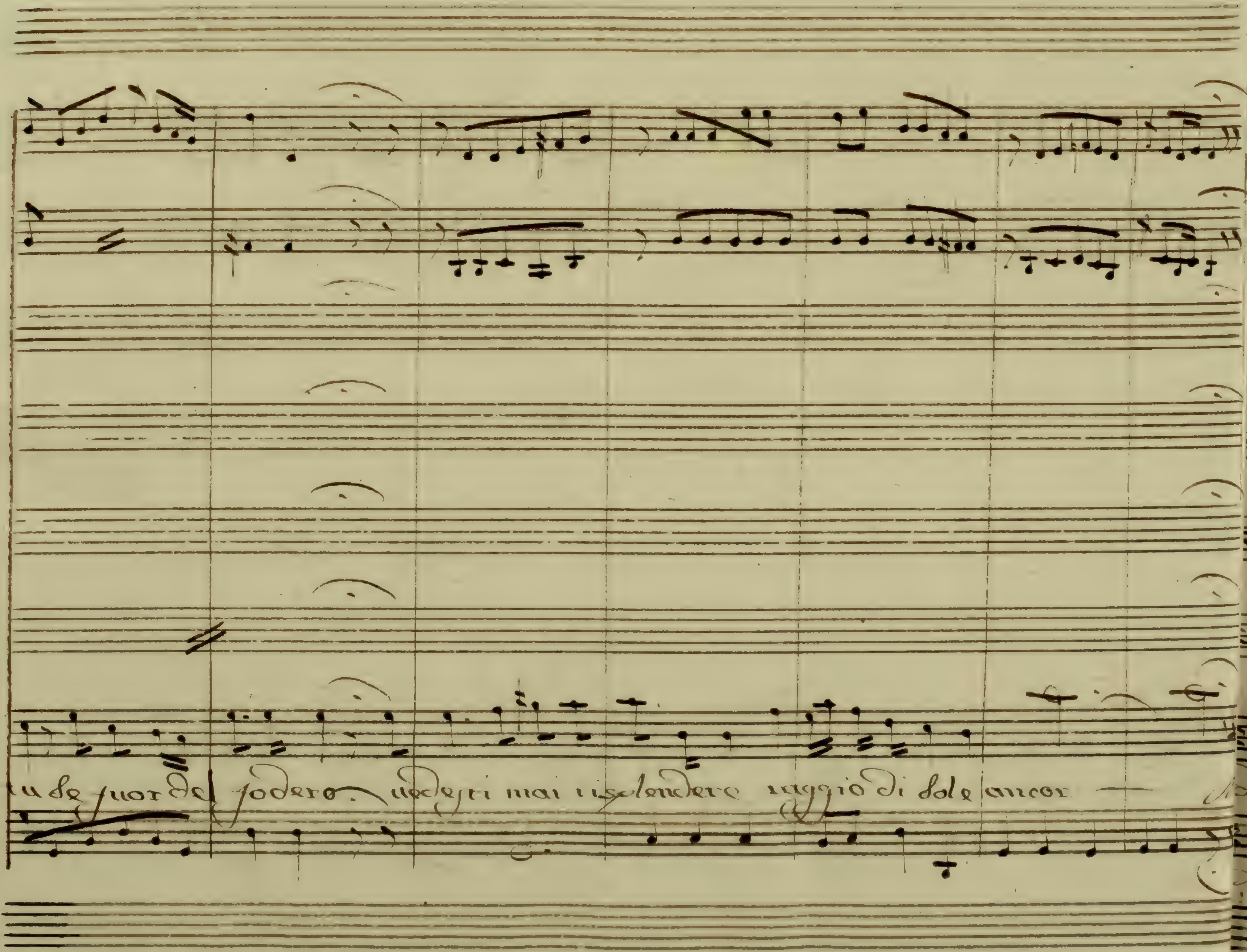

le colonne d'Ercole ho duellato ancor ho duella io ancor e nell'Oceano in barca mi

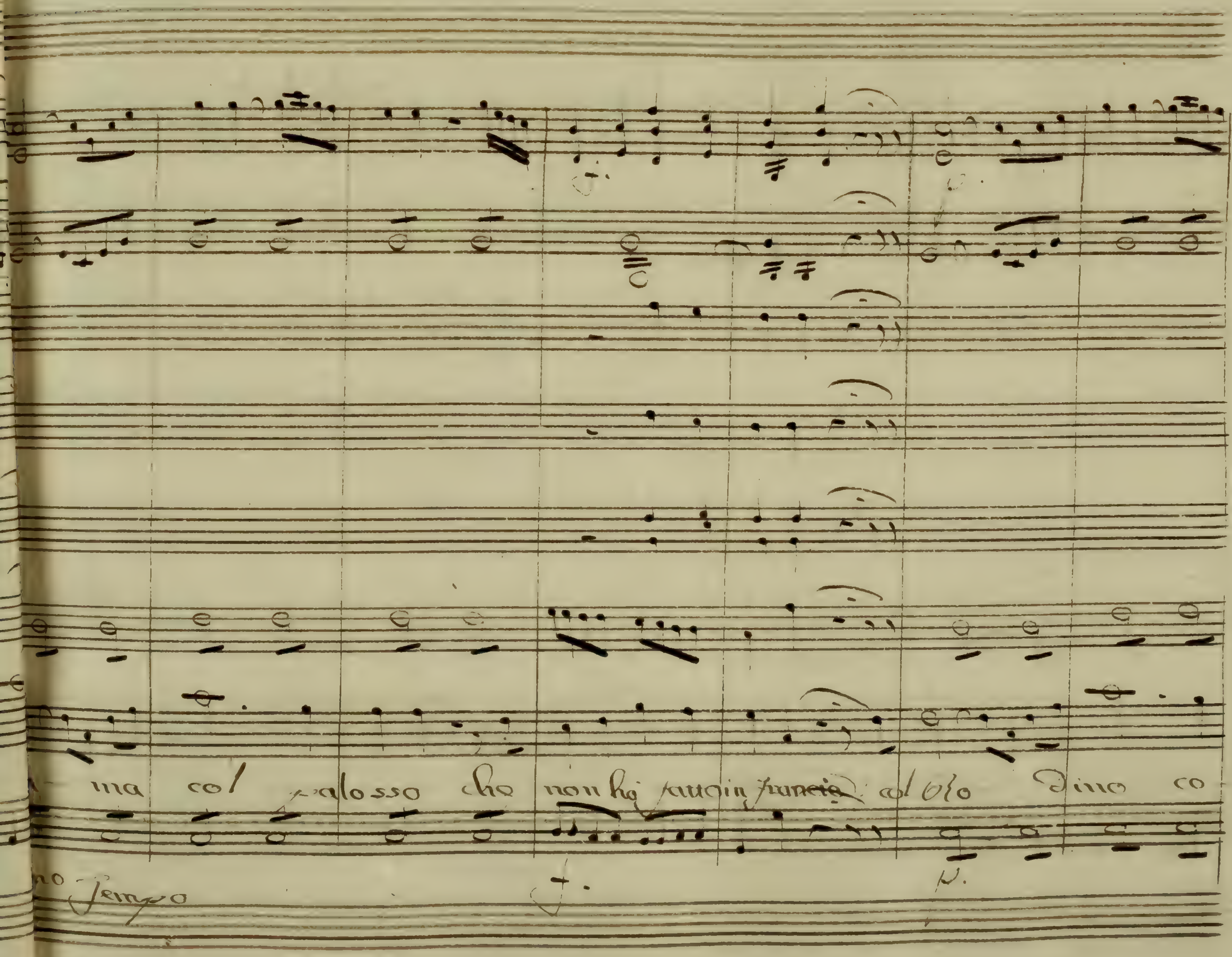

cino Danimarca colle collone d'ercole ho' duellato ancor ho' duellato ancor ho

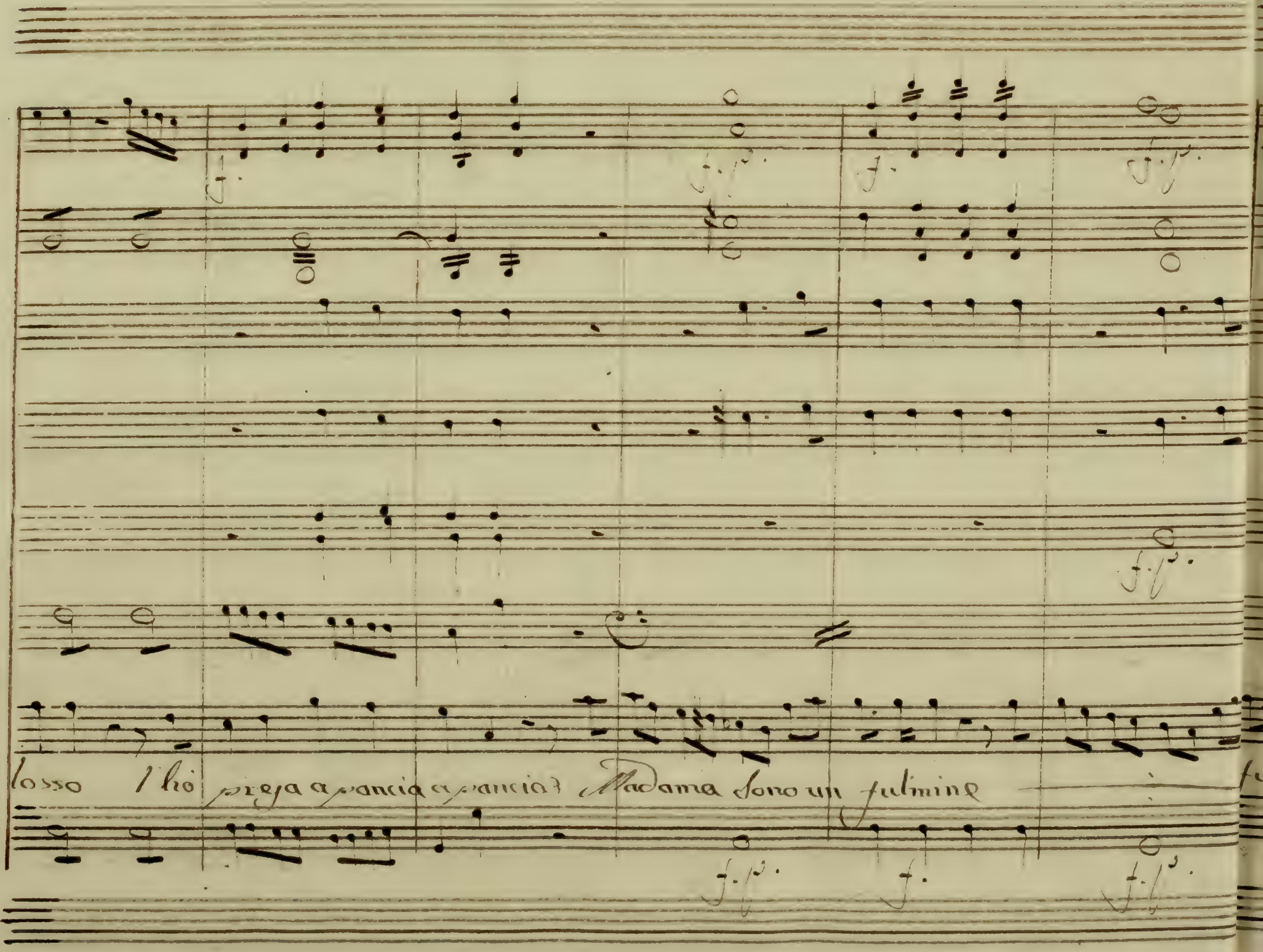

Quella
ancor
Spa

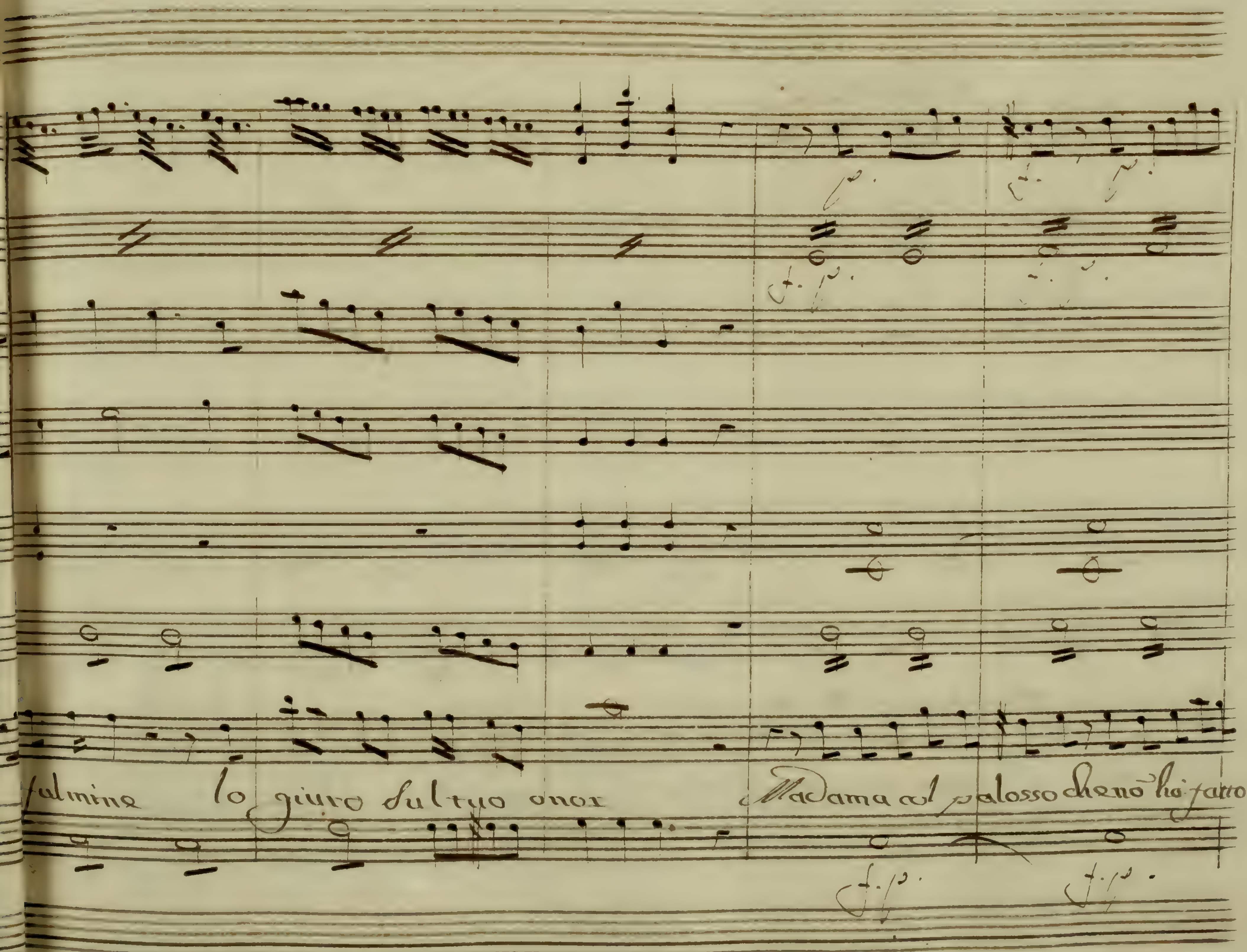

dino innocentissimo sai tu se suor del fodero uedesti mai risplendere
Largo

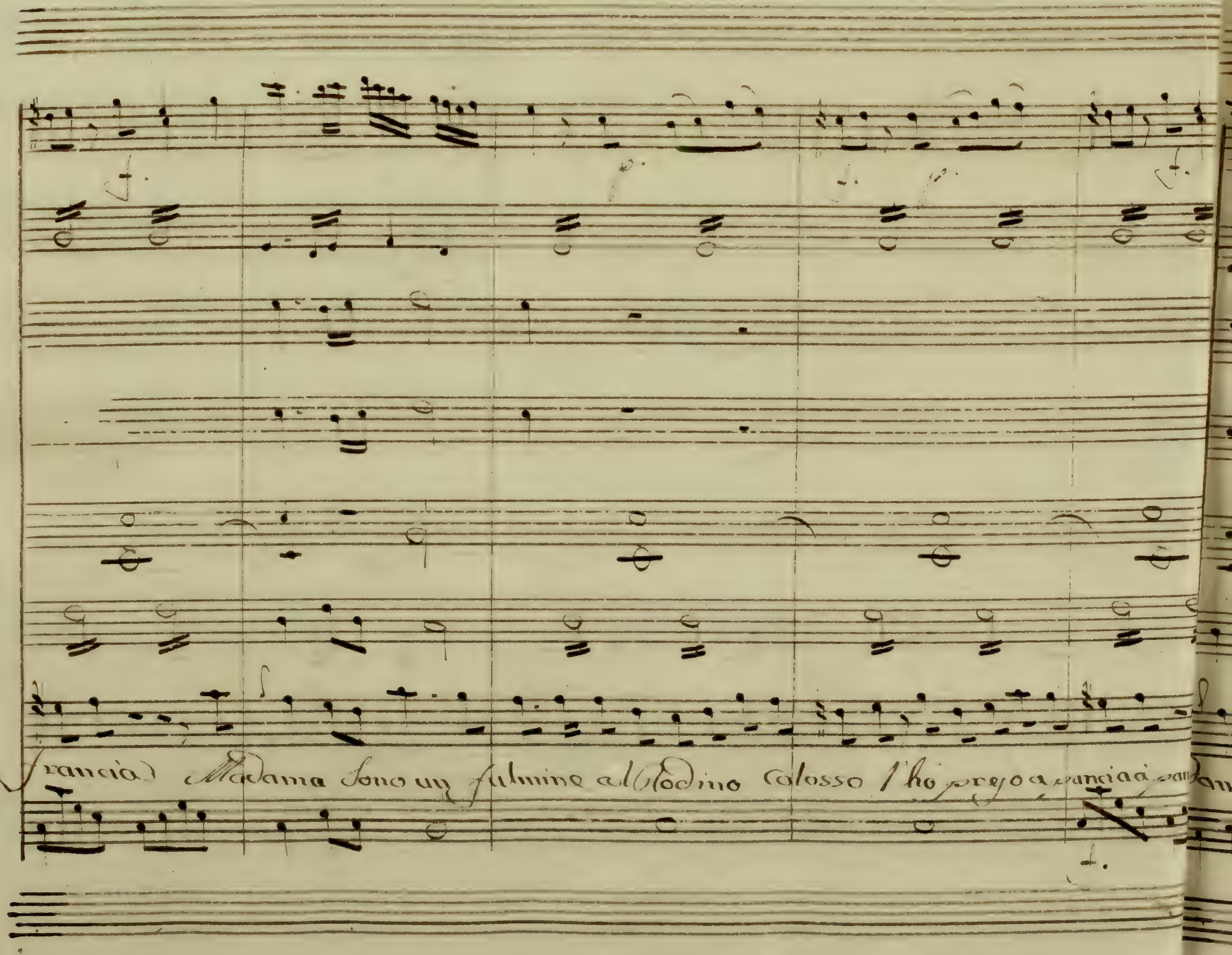

ste mai risplendere rag giò di sole ancor ch'udi — no innocentisimo sai

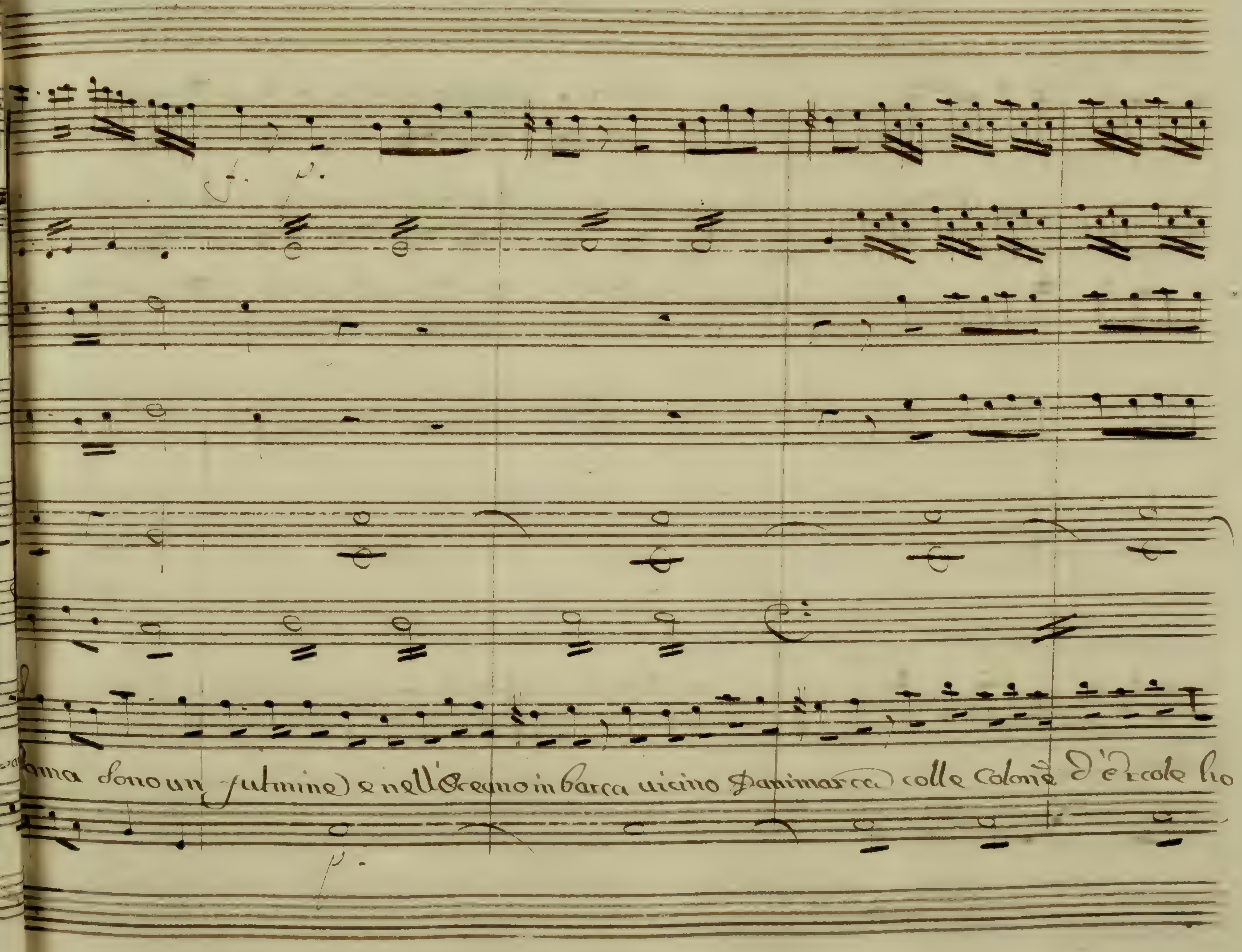

u de fuor del fodero vedesti mai risplendere raggio di sole ancor

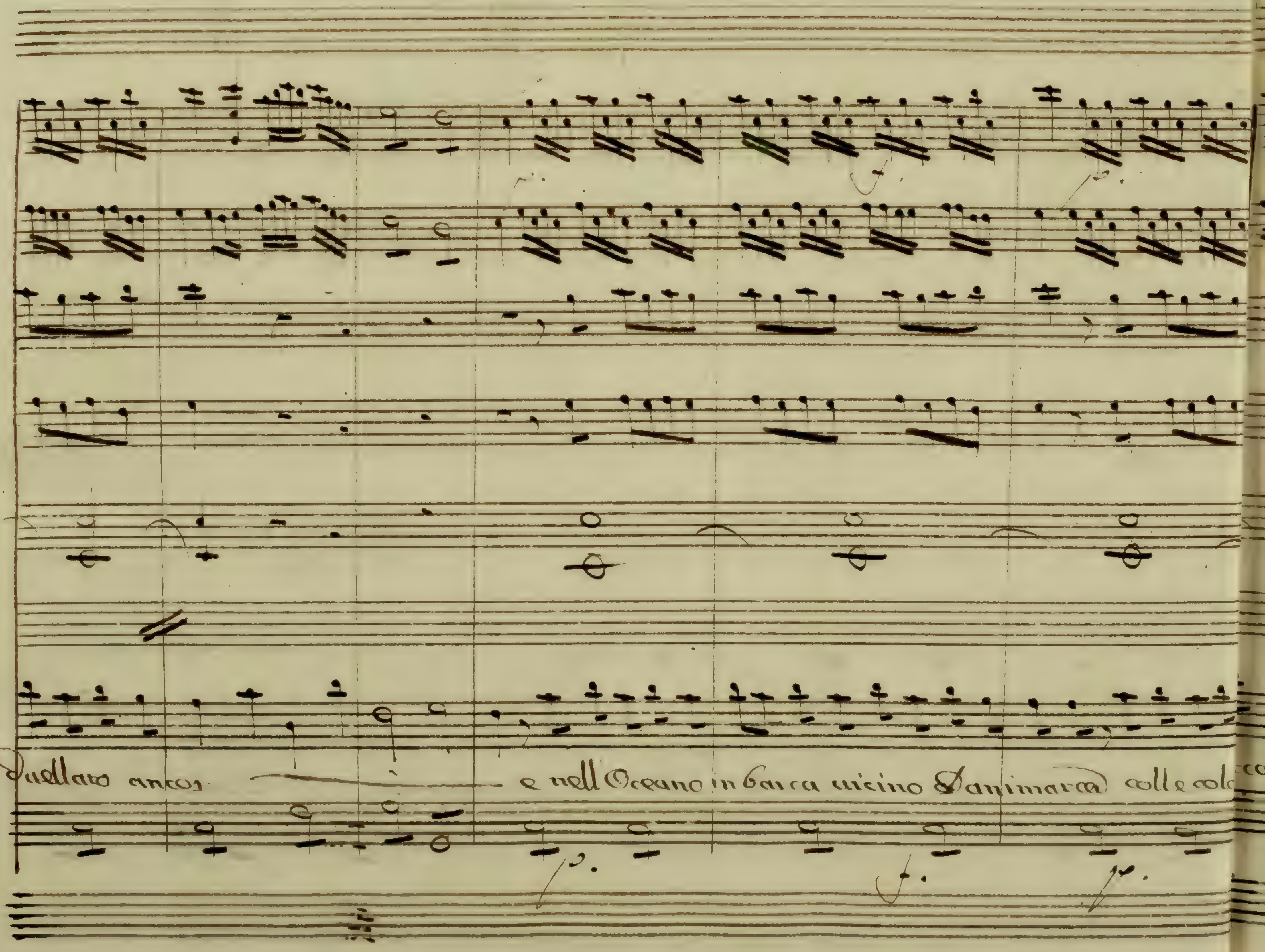

ma col palosso che non ho fatto in francia col solo dino co
no - Tempo

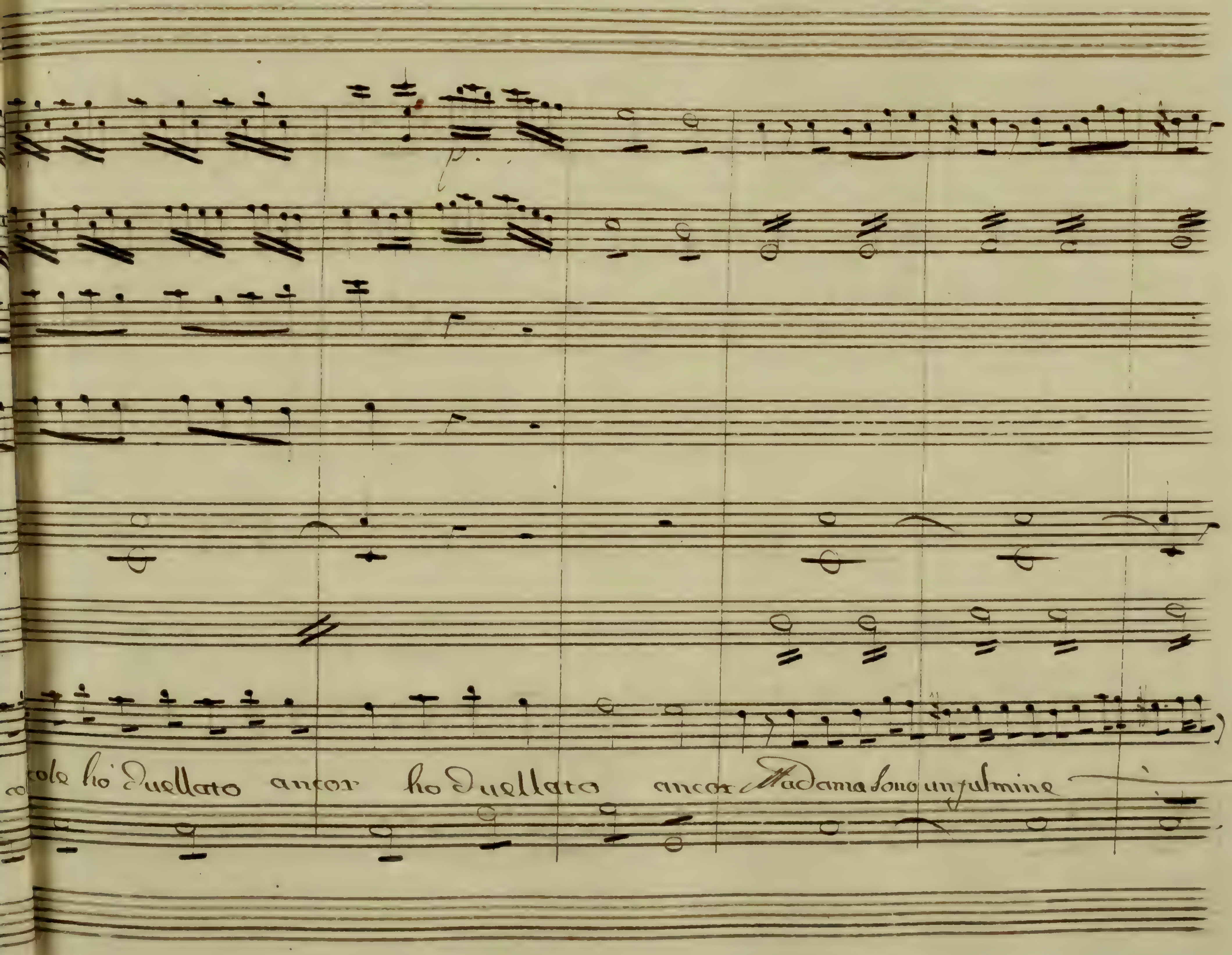

losso l'hò presa a pancia a pancia? Madama sono un fulmine

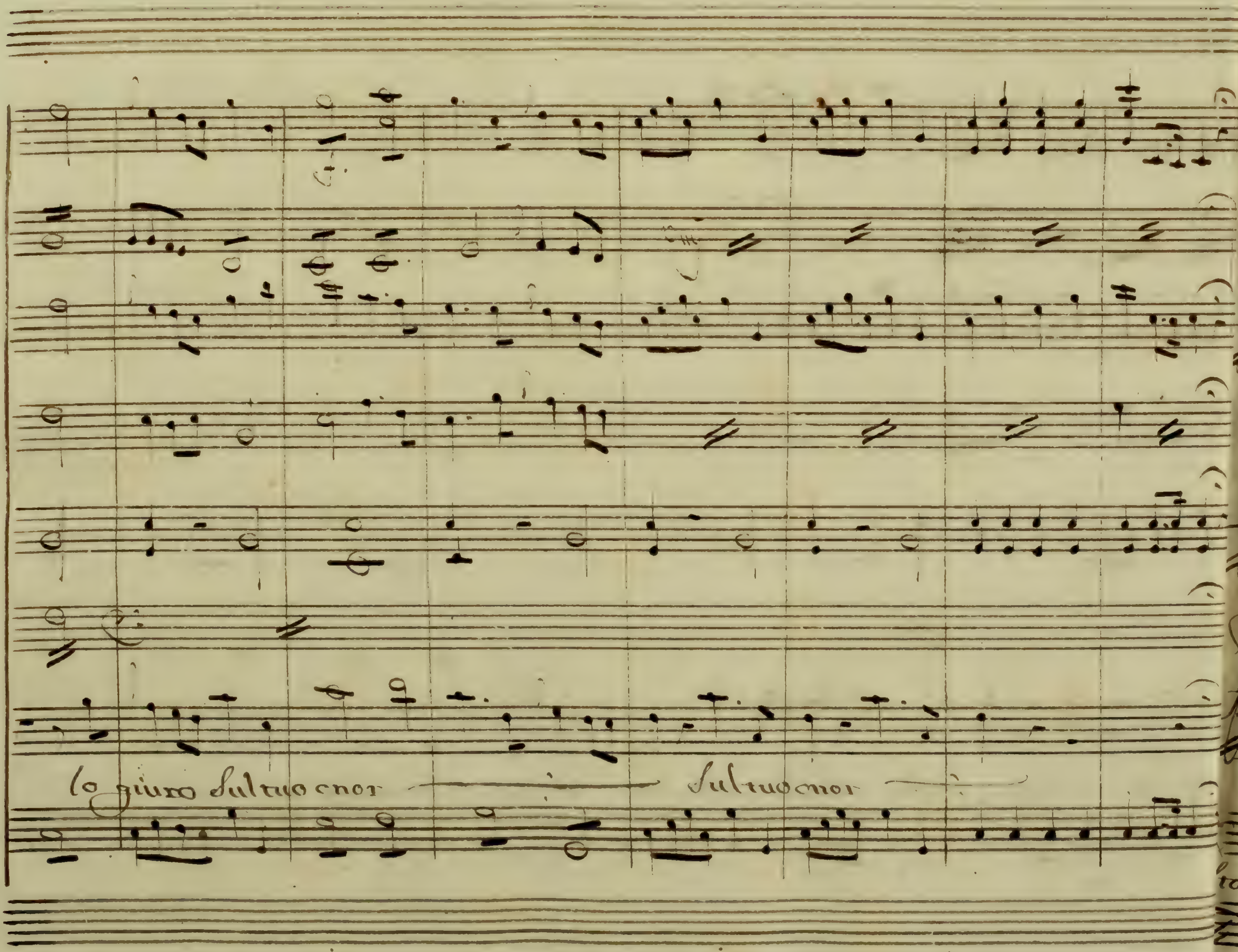

fulmine lo giuro sul tuo onor
Madama col palosso che no' ho fatto in

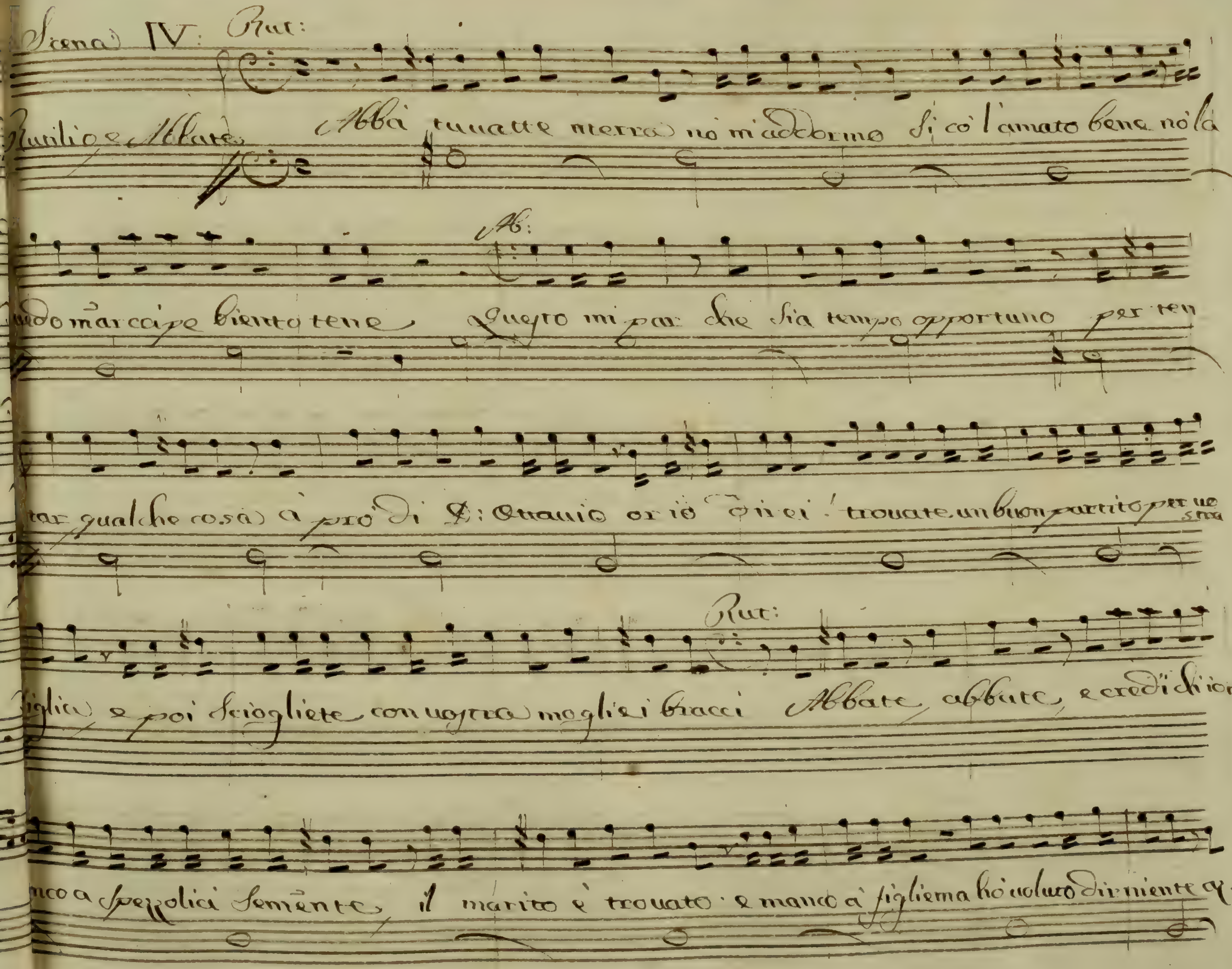

Francia) Madama sono un fulmine al Clodino Colosso l'ho preso a Francia a Fran

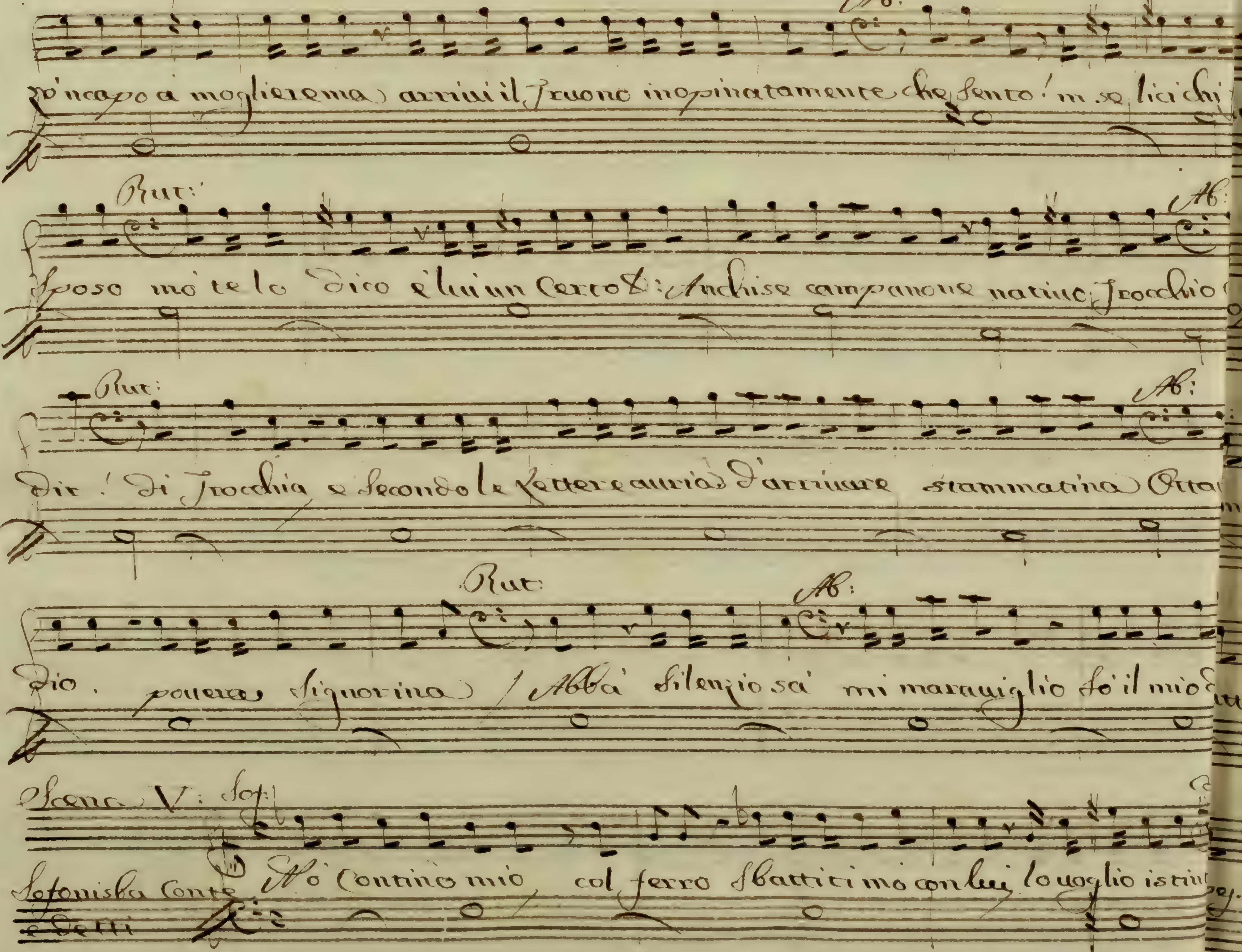

f. p.
ama sono un fulmine e nell'Oceano in barca vicino Danimarca colle Colonne d'Ercole ho
p.


Quellaro ancor
e nell'Oceano in barca vicino Danimarca colle colo

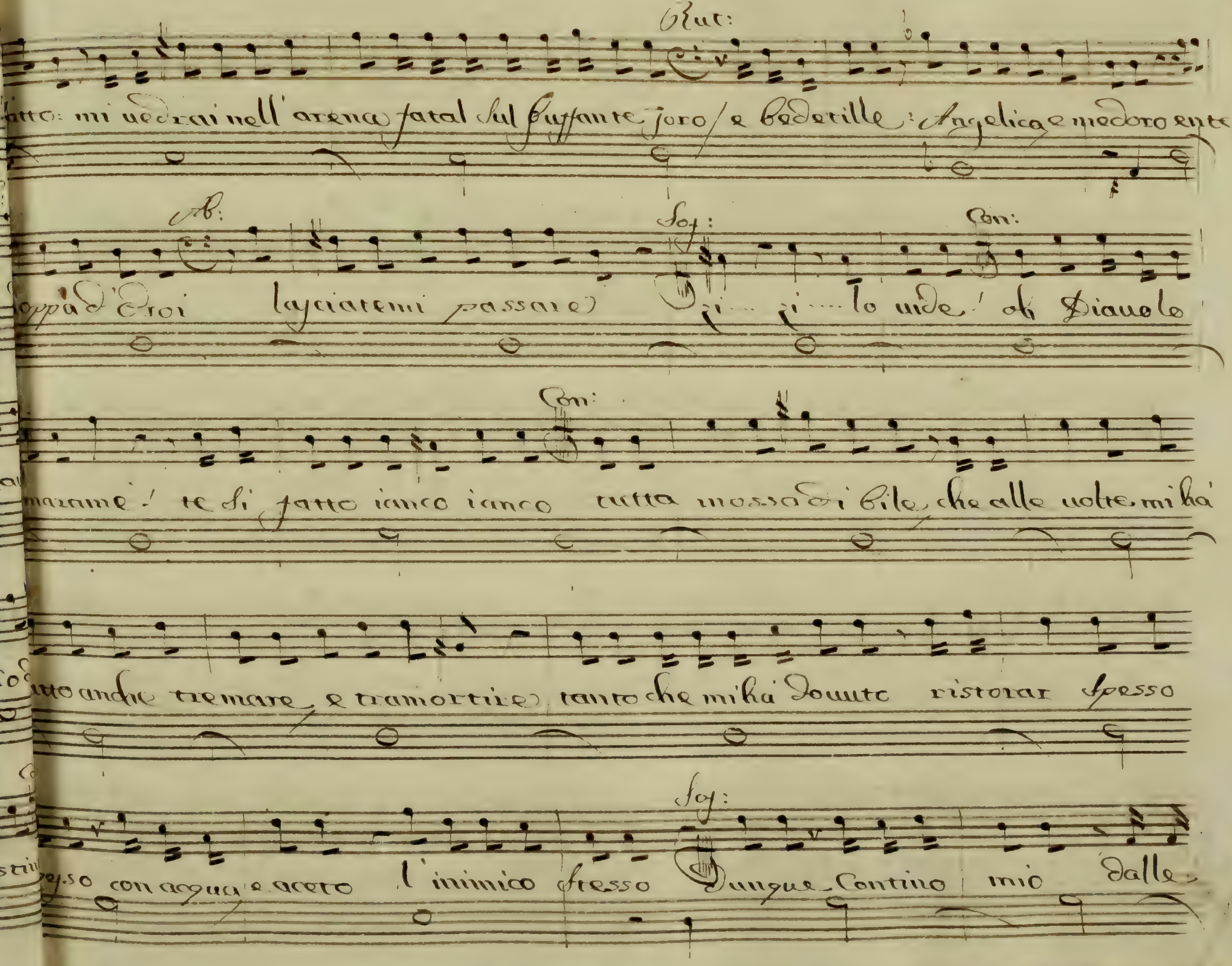

cole ho' duellato ancor ho duellato ancor Madama sono un fulmine


lo giuro sul tuo cuor
sul tuo cuor

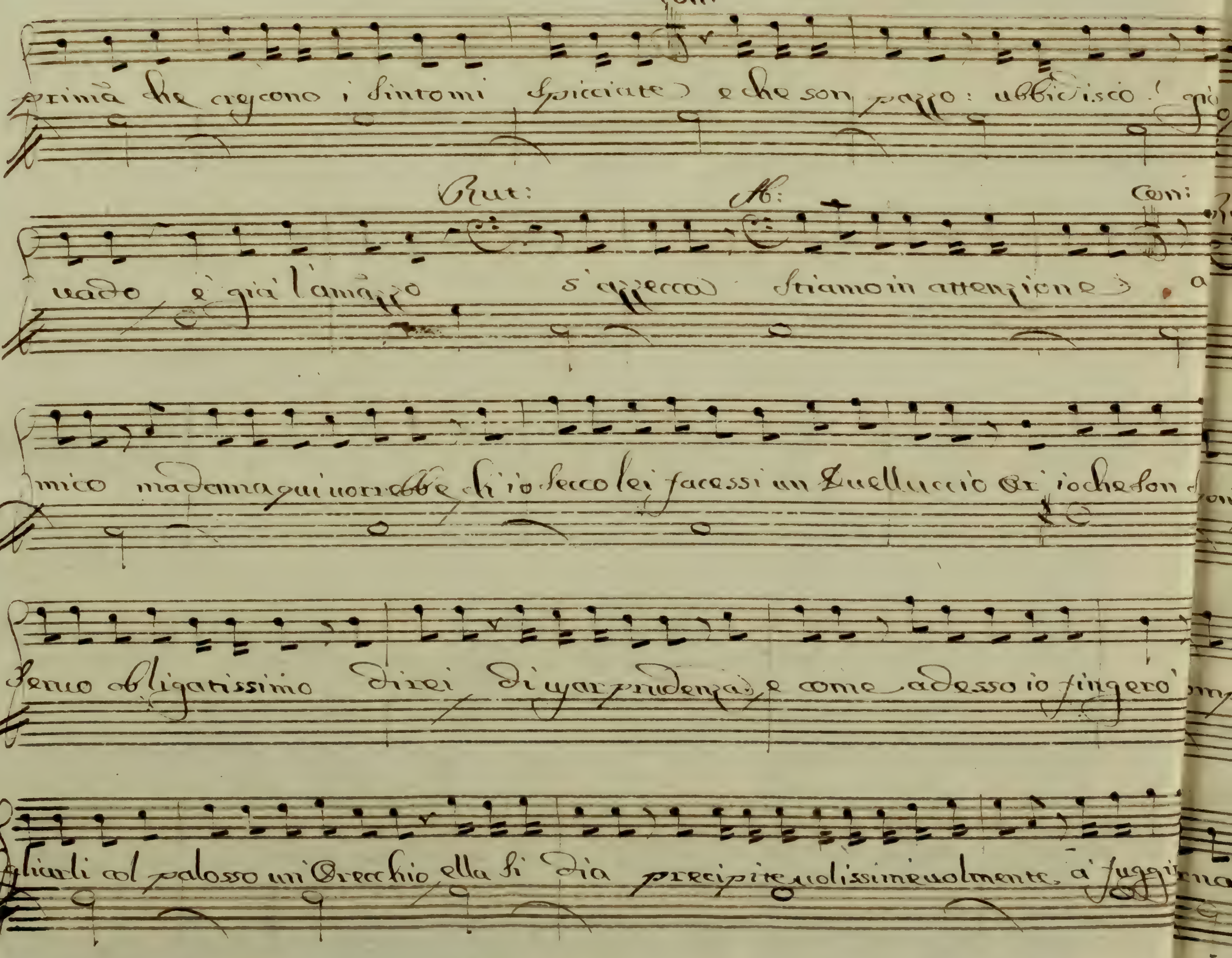

Scena IV: Rut:
Rutilio e Abbate
Abbà tu vatte nterra no m'addormo si cò l'amato bene nò la
vedo mar cchiù pe bientotene
Ab:
Questo mi par che sia tempo opportuno per ten
tar qualche cosa à pro di D: Ottavio or io ohimè! trovate un buon partito per vostra
figlia e poi scioglietè con vostra moglie i bracci
Rut:
Abbate, abbate, e credi ch'io mi
nco a spezzolici semente, il marito è trovato e manco a figliema hò voluto dir niente a-

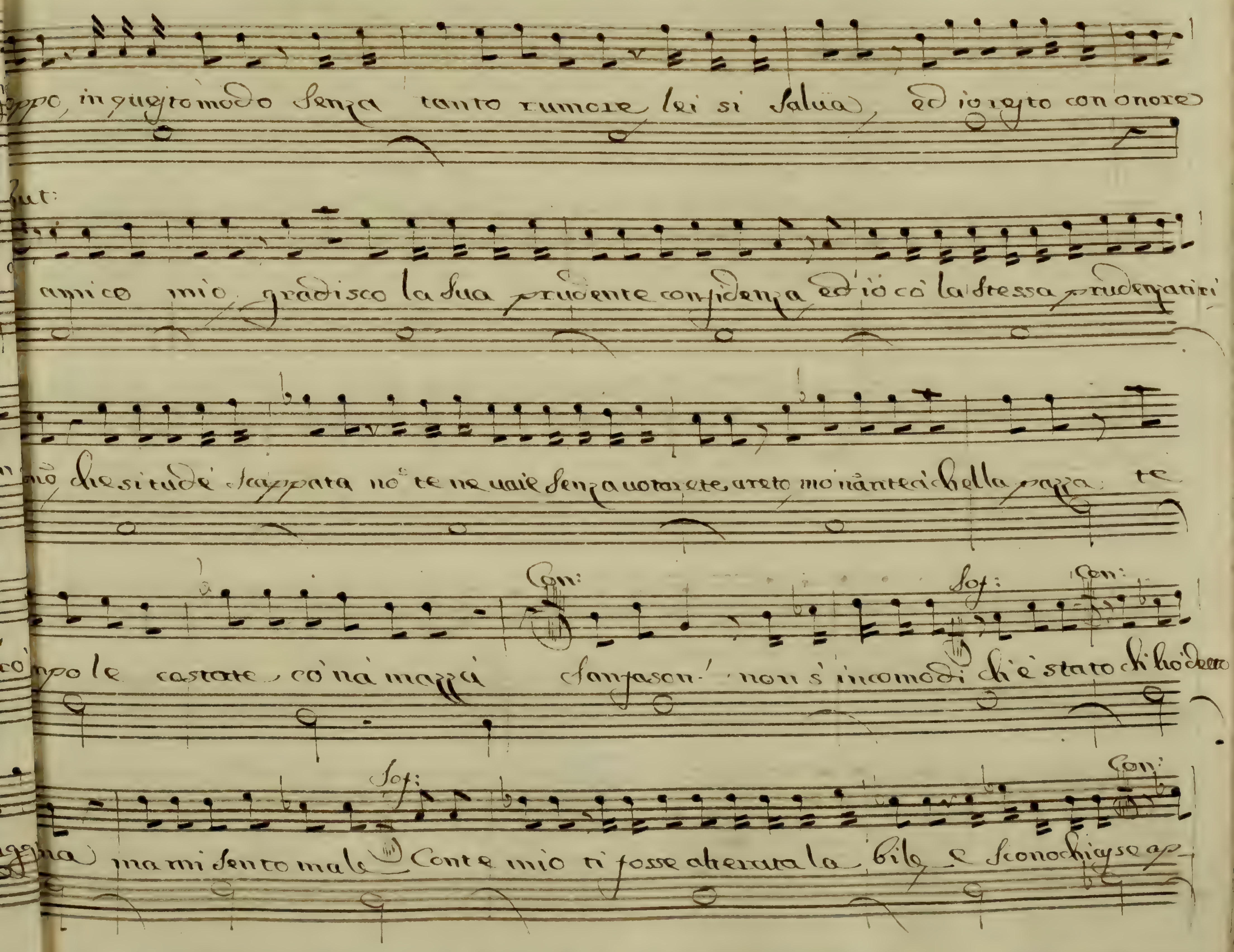


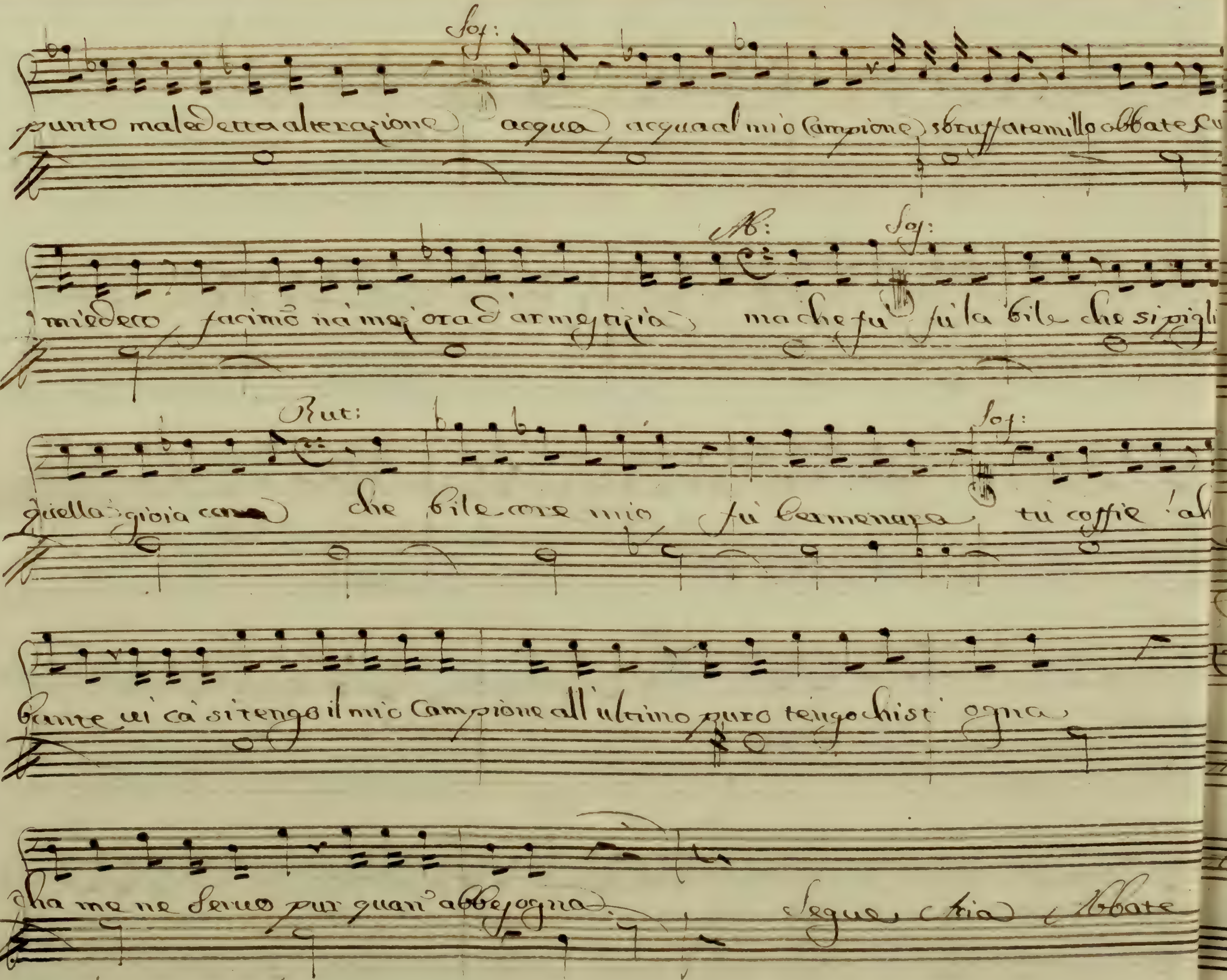
Ab:
po' ncapo à mogliérema, arrivi il Truono inopinatamente. Che sento! m. se lici chi
Rut:
Ab:
Sposo mò te lo dico è lui un certo D: Anchise campanone nativo Trocchio
Rut:
Ab:
Dir! di Trocchia, e secondo le lettere avria d'arrivare stammatina Otta
Rut:
Ab:
Dio. povera Signorina! Abbà silenzio sà mi maraviglio so il mio
Scena V: Sof:
Sofonisba Conte e Detti
Ah Contino mio col ferro sbattiti mo con lui lo voglio istrui

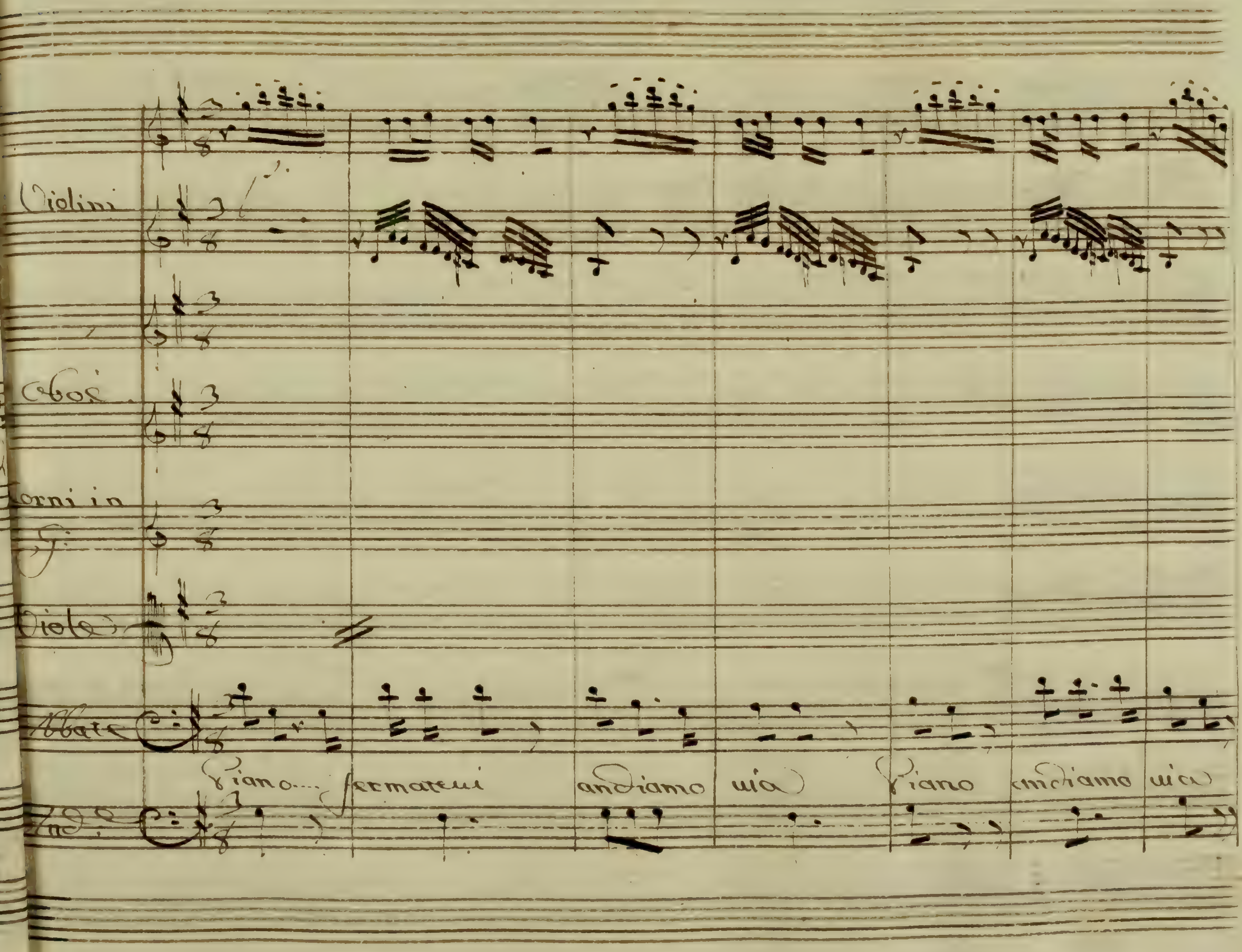


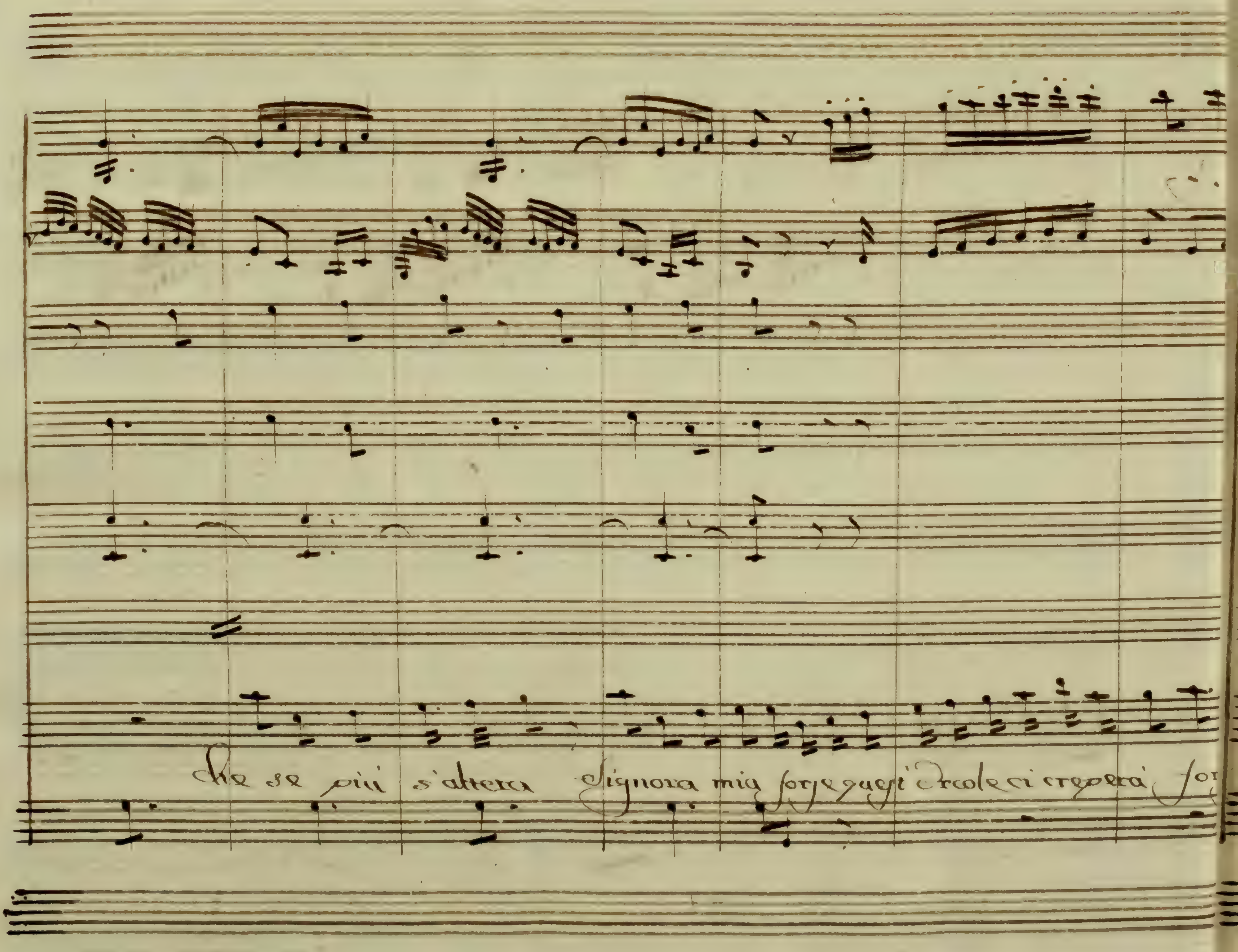
Rut:
mi vedrai nell' arena fatal sul Buffante, joro / e Bederille: Angelica e medoro ente
Ab:
d'Eroi lasciatemi passare
Soj:
si ... si ... lo vide! oh Dianolo
Con:
Con:
marame! te si fatto ianco ianco tutta mossa di bile, che alle volte mi hà
anche tremare, e tramortire tanto che mi hà dovuto ristorar spesso
Soj:
con acqua e aceto l'inimico stesso Dunque Contino mio dalle:

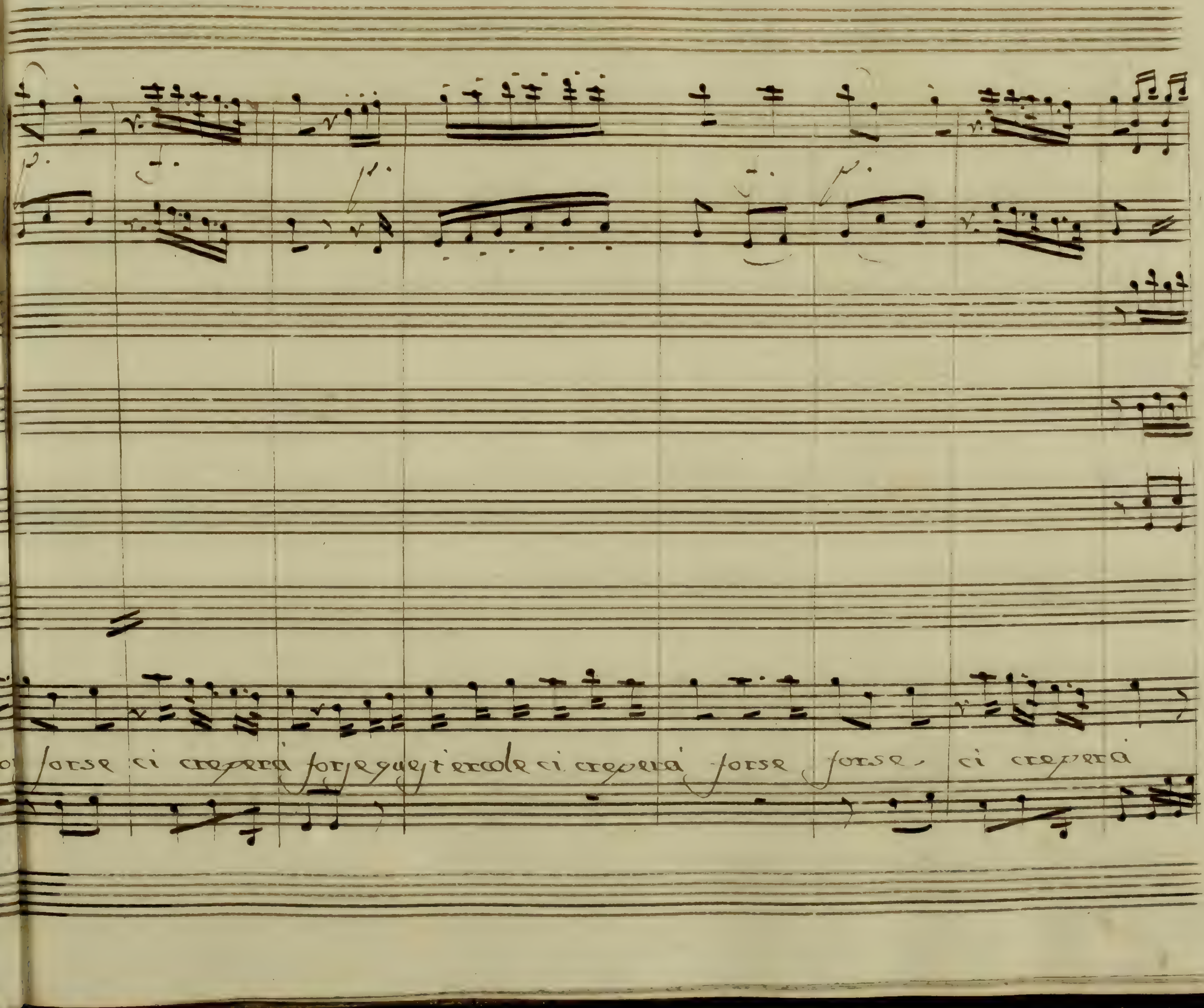

Con:
prima che crescono i sintomi spicciate e che son pazzo: ubbidisco!
Rut:
M:
Con:
vado, è già l'amazzo s'appressa stiamo in attenzione
mico madama qui vorrebbe ch'io seco lei facessi un duelluccio Or io che son
servo obligatissimo direi di far prudenza e come adesso io fingerò
col palosso un'orecchio ella si dia precipitevolissimevolmente a

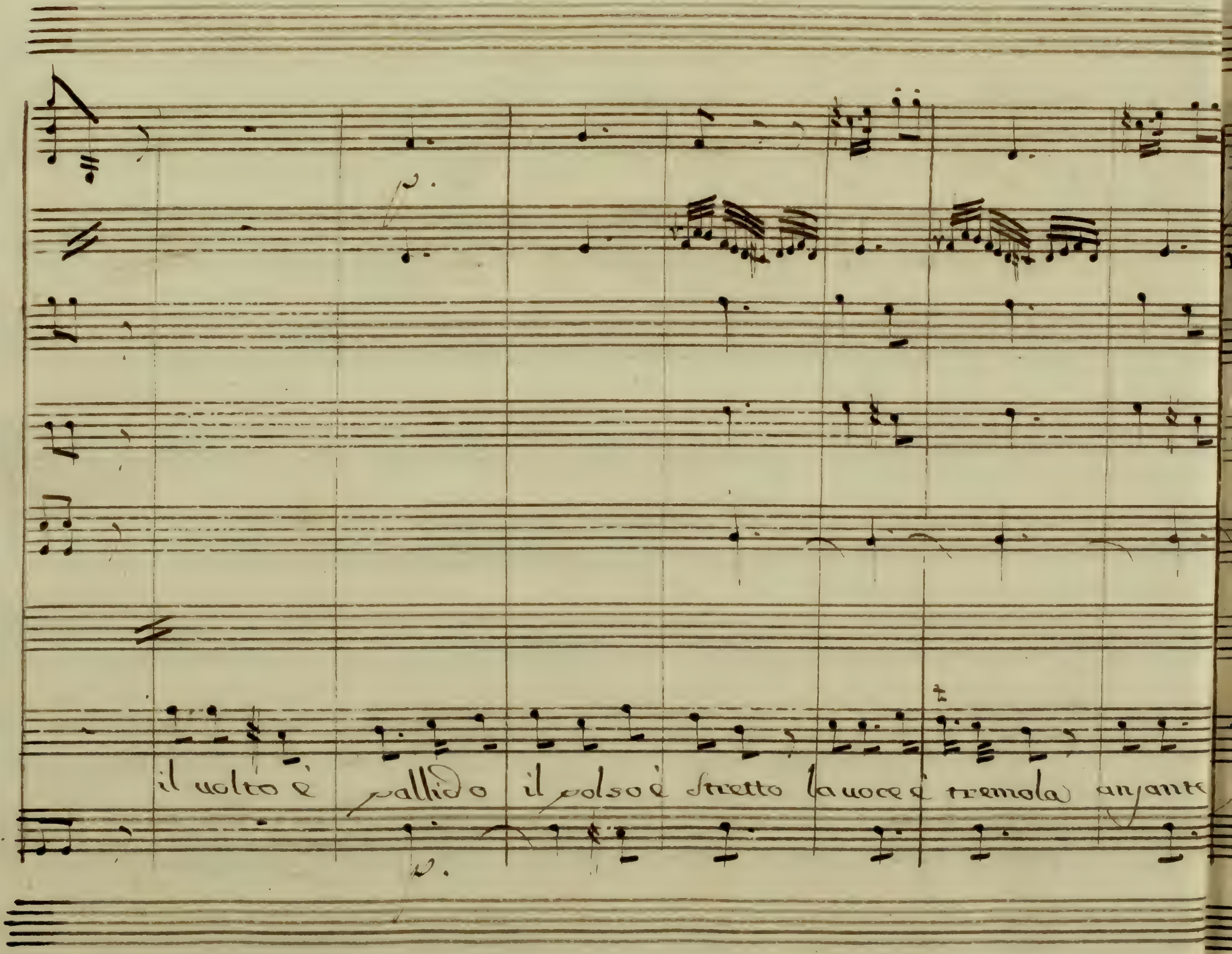

ppo, in questo modo senza tanto rumore lei si salva, ed io resto con onore
Sut:
amico mio, gradisco la sua prudente confidenza ed io cò la stessa prudenza tiri
mo che si tu de' scappata no te ne vaie senza votarete, areto mo nant'a chella pazza: te
cò npo le castare, cò na mazza
Con:
Sanfason!
Sof:
non s'incomodi
Con:
chi è stato chi ho detto
Sof:
ma mi sento male
Con:
Conte mio ti fosse alterata la bile, e sconochiese ap-

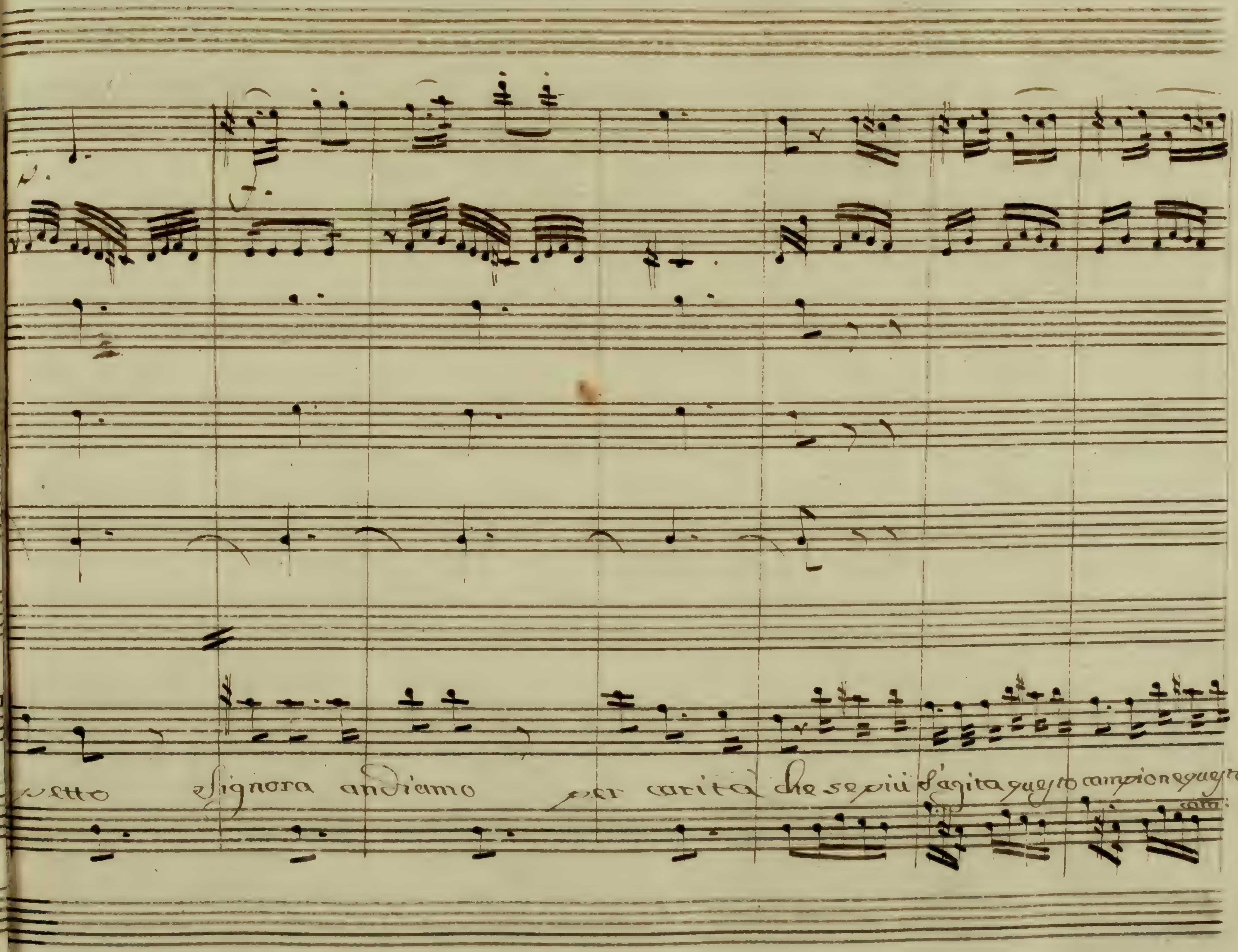

Sof:
punto maledetta alterazione acqua, acqua al mio Campione sbruffaremillo abbate
Ab:
Sof:
miedeco facimo na mez'ora d'armegrizia ma che fu fu la bile che si pigli
Rut:
Sof:
quella gioia cara che bile core mio fu bermenazza tu coffie ah
Bante ui ca sitengo il mio Campione all'ultimo puro tengo chist ogna
cha me ne servo pur quan abbesogna
Segue Aria Abbate

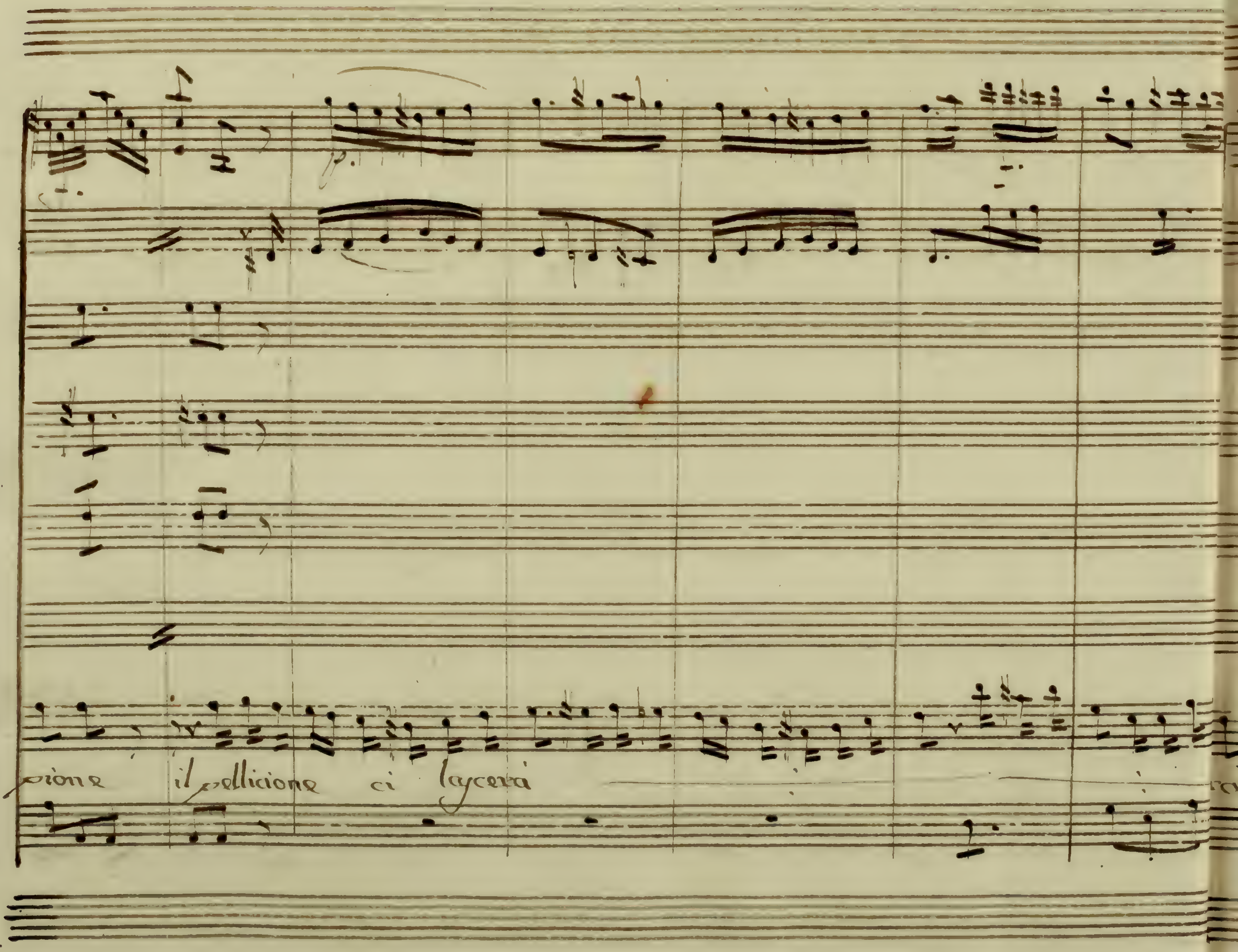

Violini
Oboi
Corni in G.
Viole
Abate
Piano.... fermatevi andiamo via Piano andiamo via


Che se più s'altera signora mia forse quest'Ercole ci creperà for

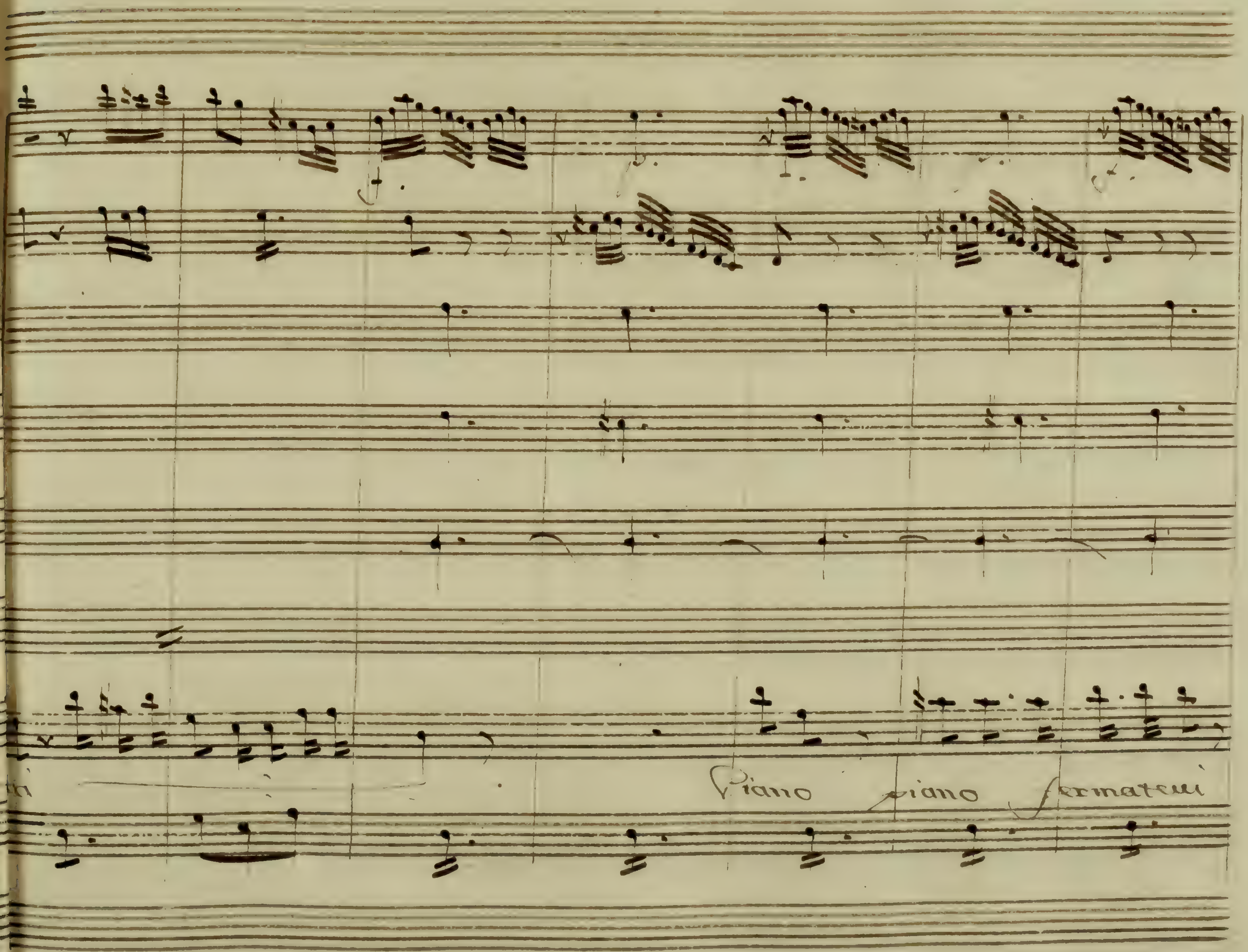

forse ci creperà forse quest'ercole ci creperà forse forse, ci creperà

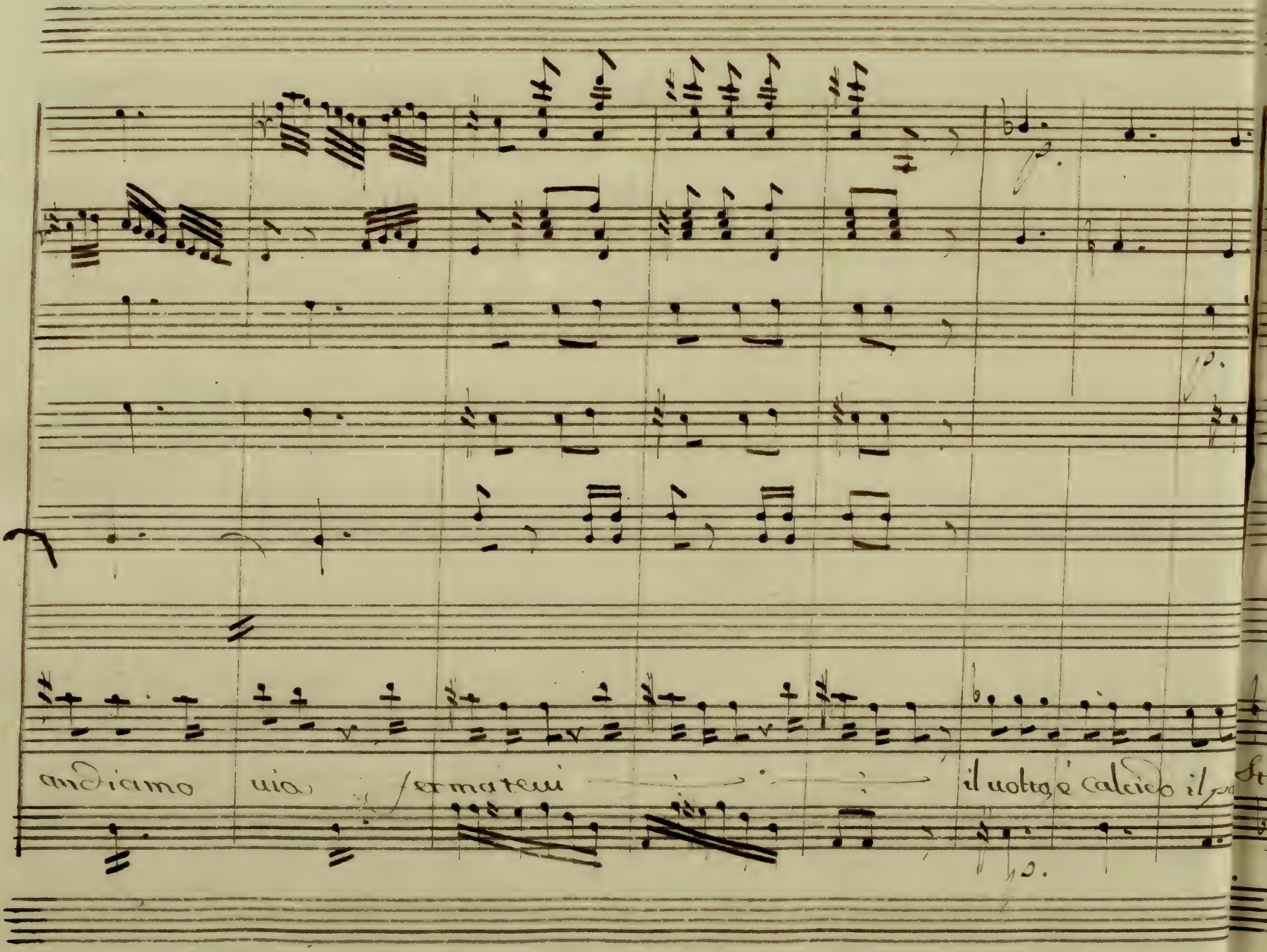

il uolto è pallido il polso è stretto la uoce è tremola anſante

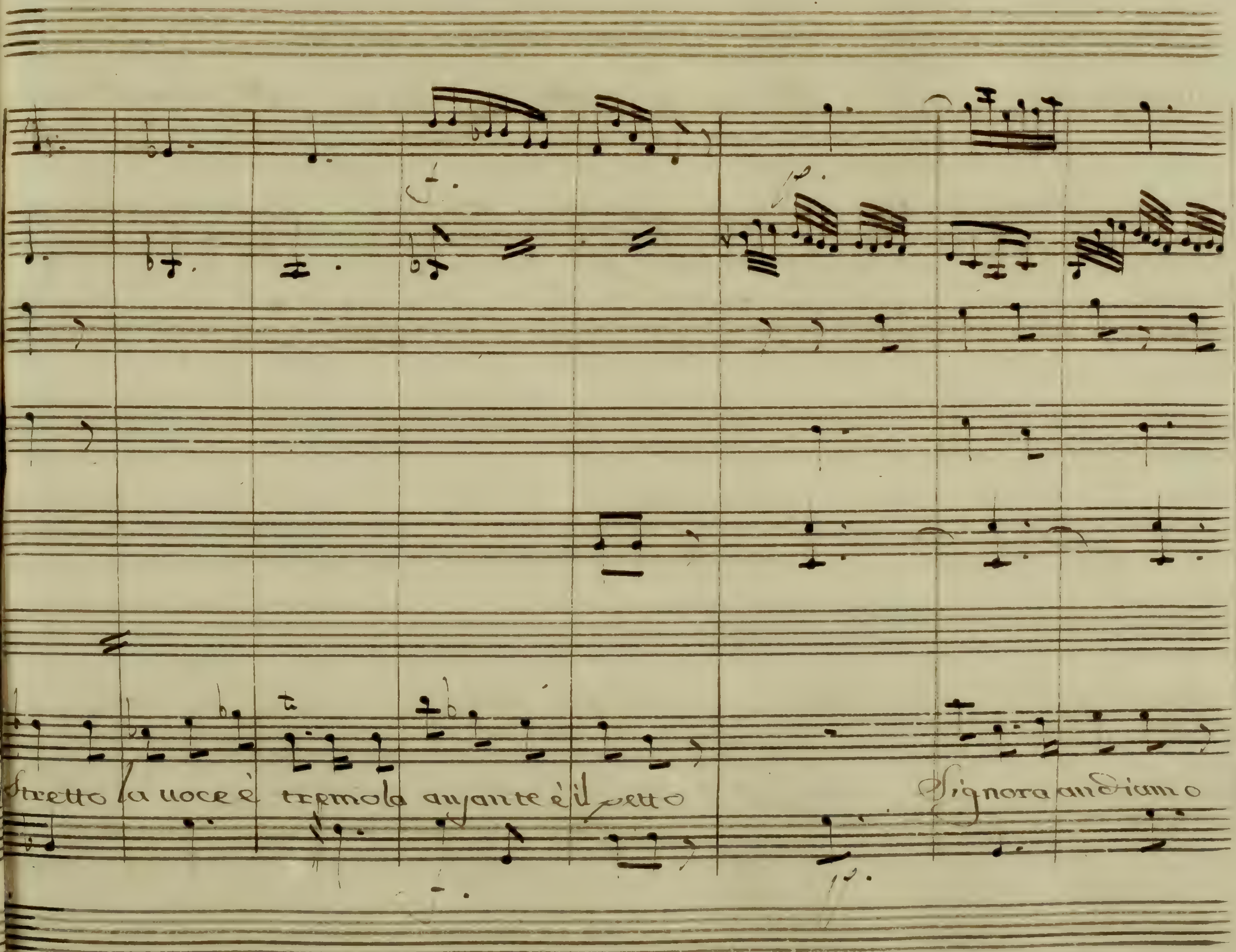

vetto e Signora andiamo per carità che se più s'agita questo campione questo

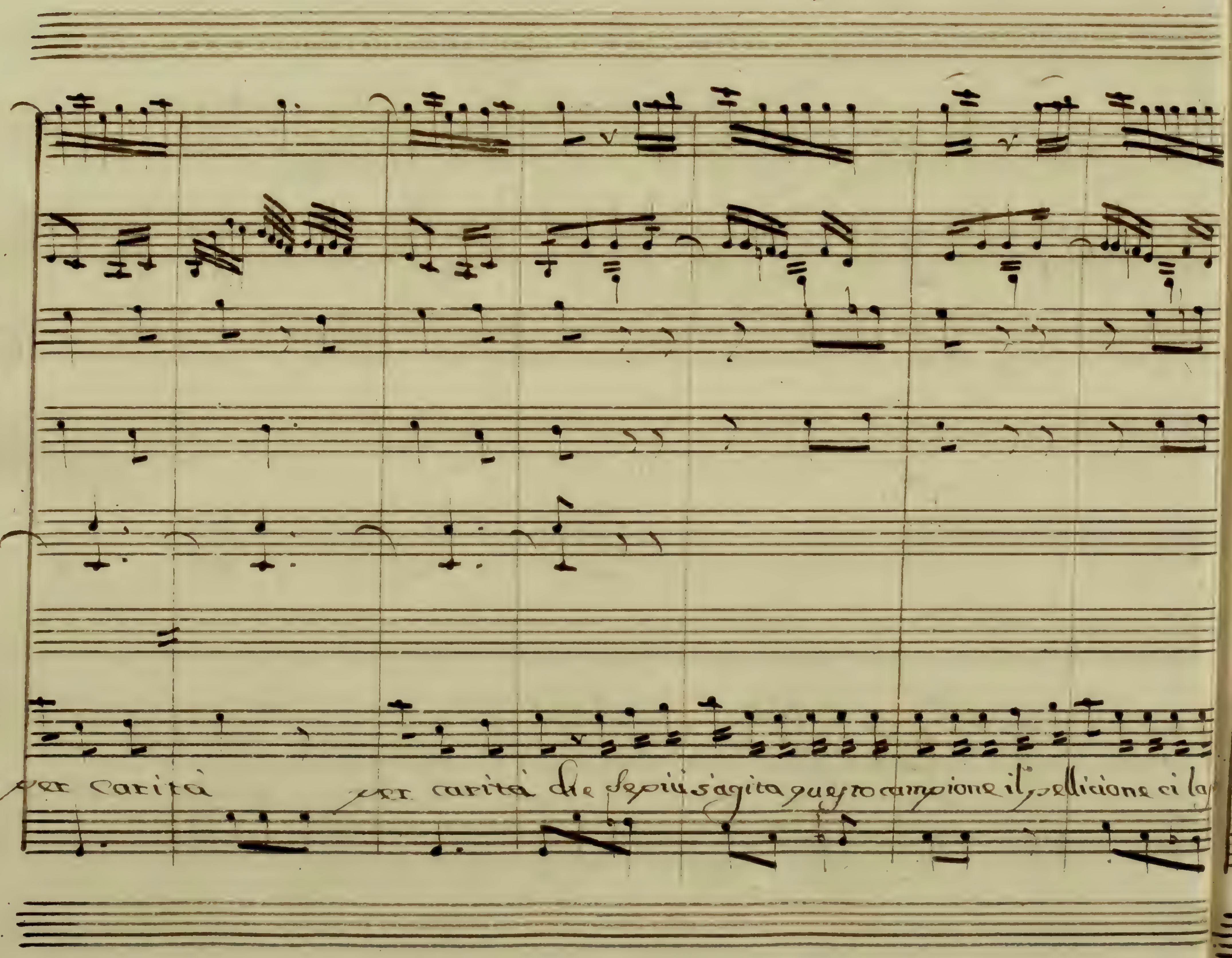


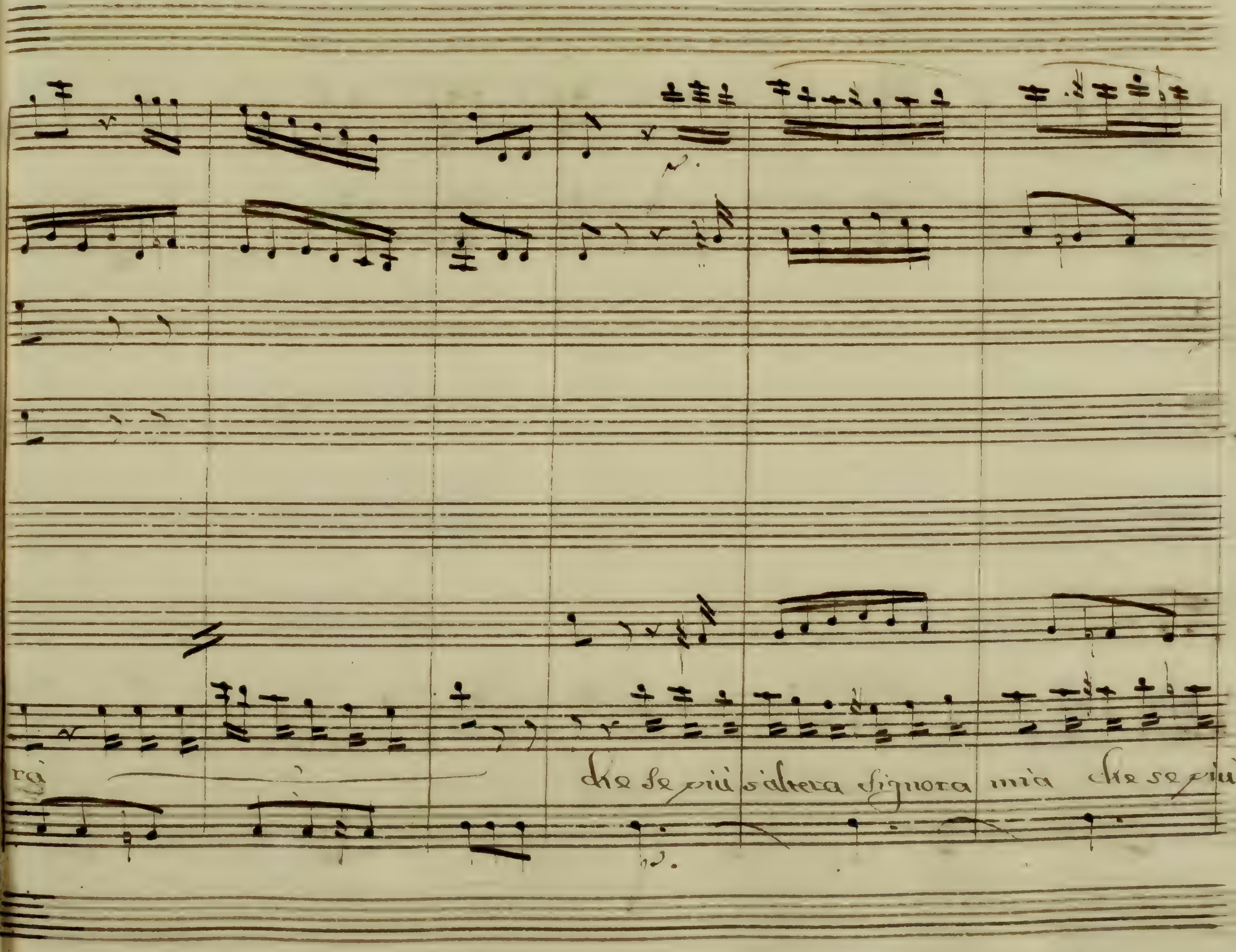
-pione il pellicione ci lacerà

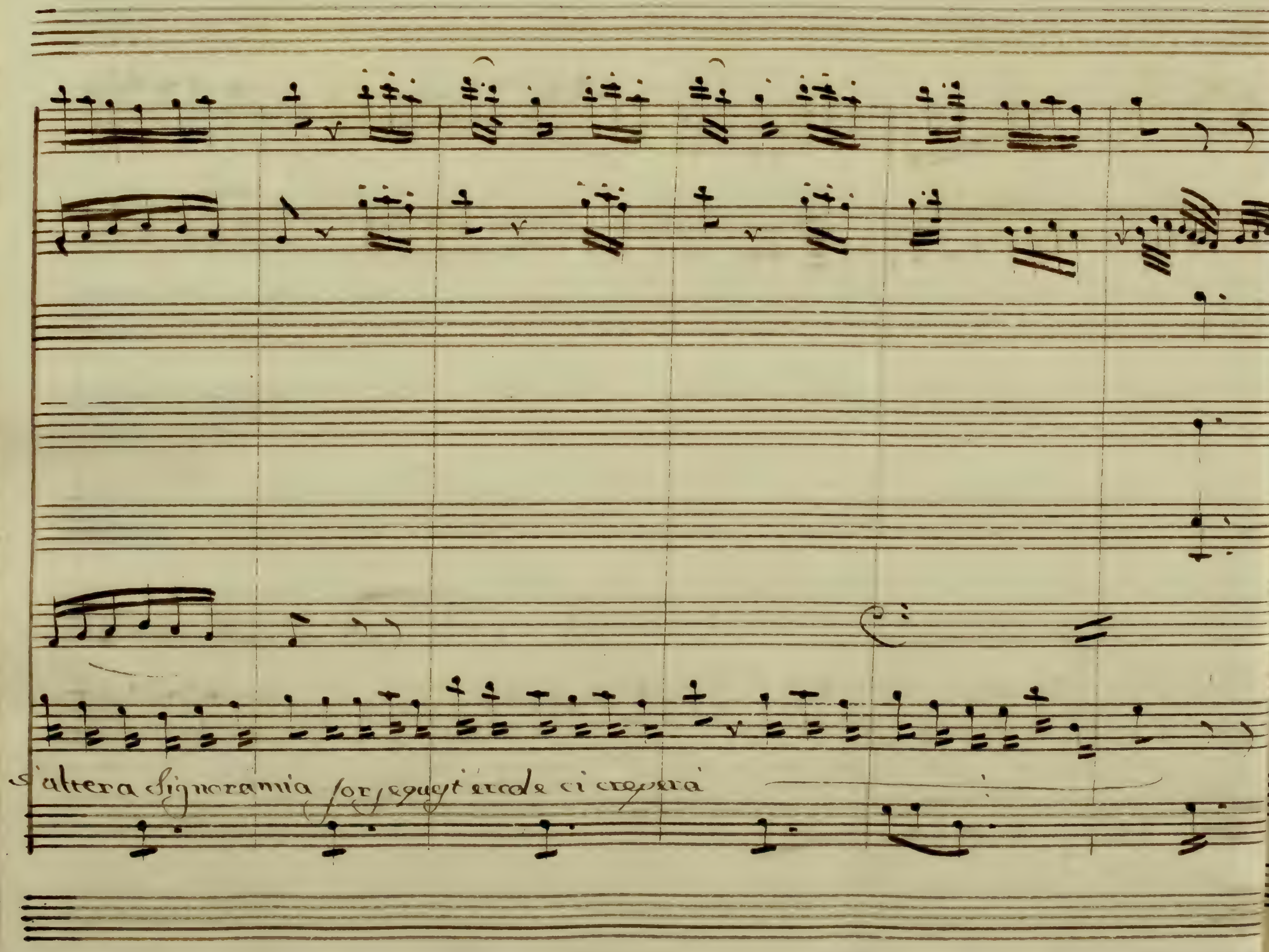

tri
Piano piano fermatevi

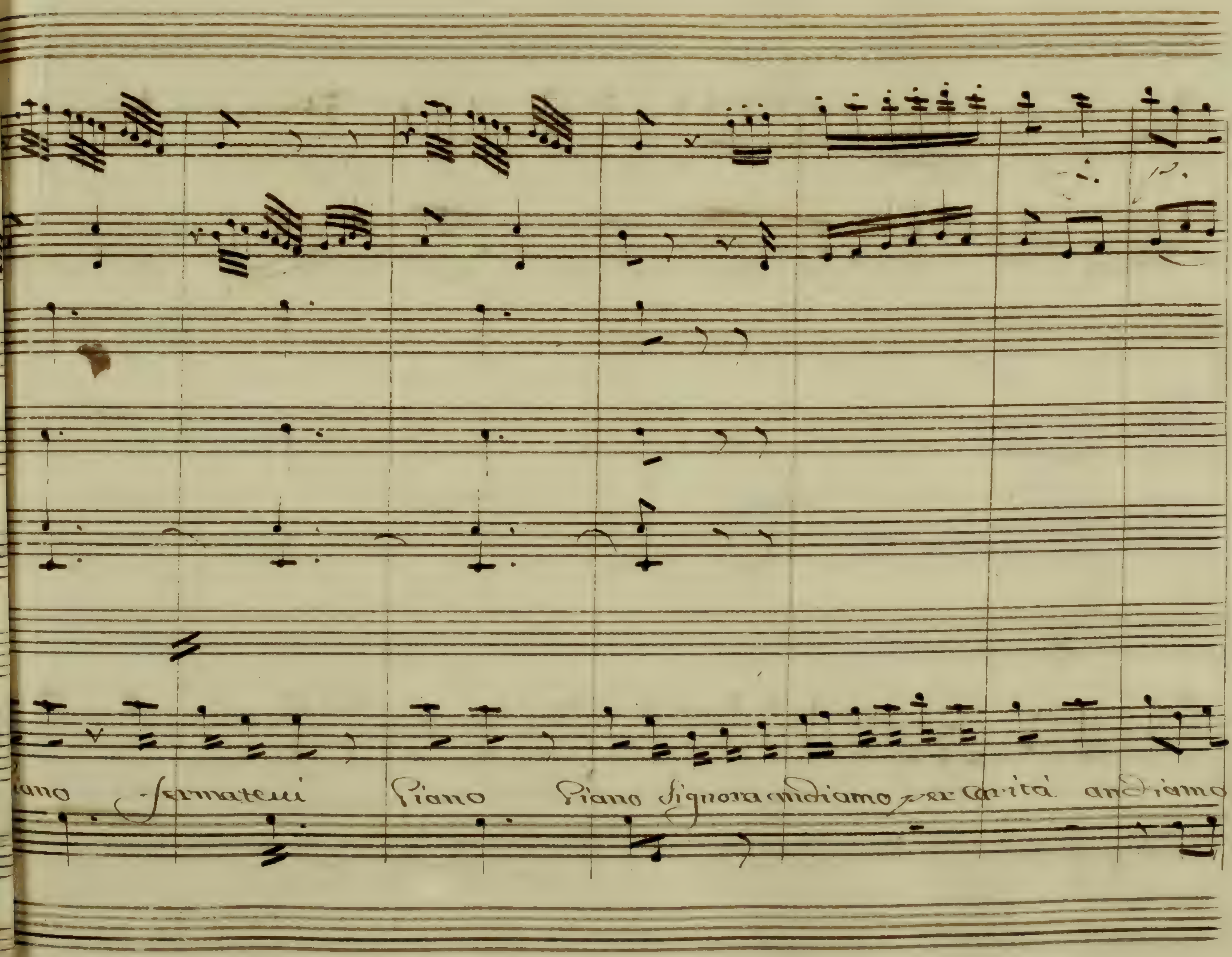

andiamo
via
fermatevi

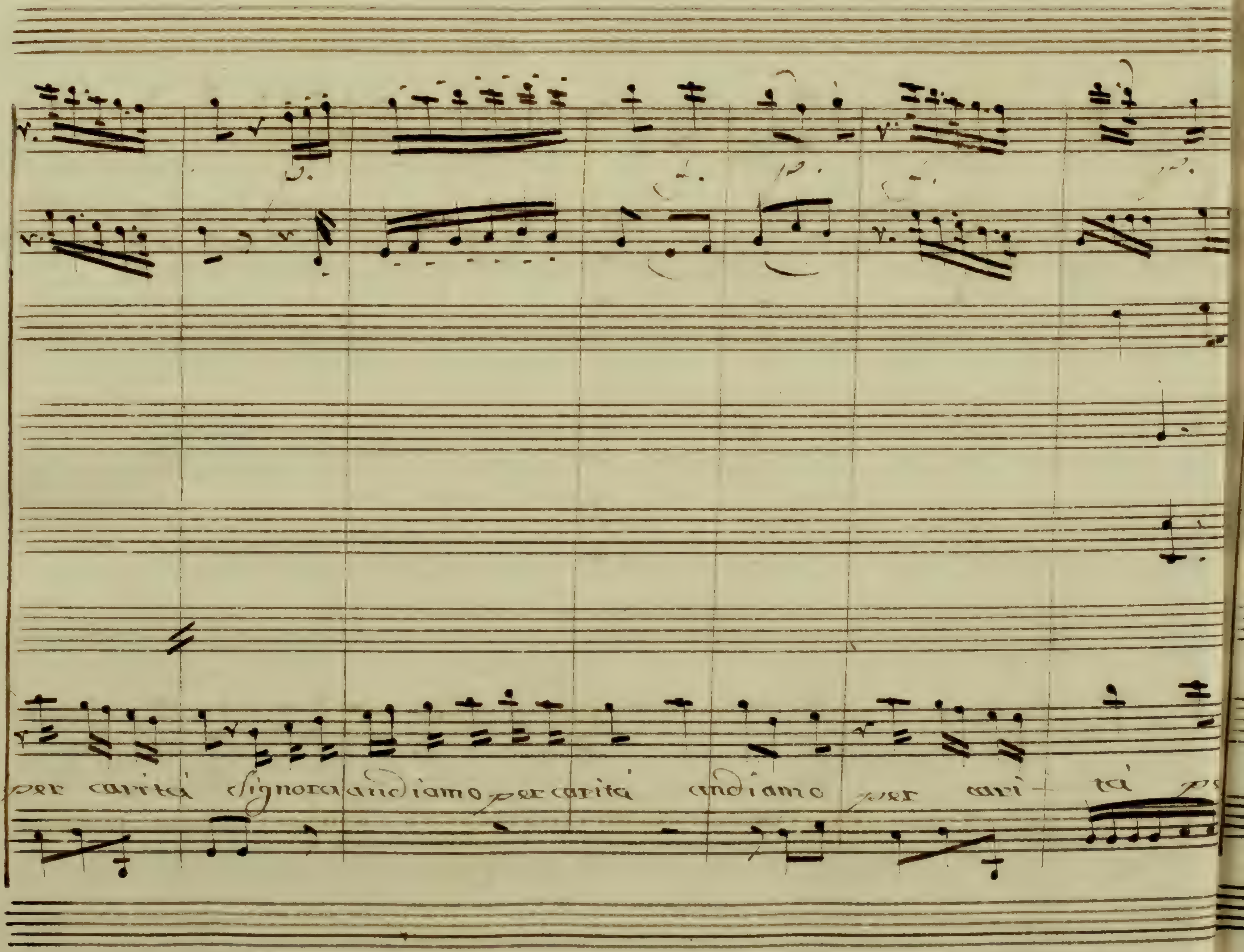

Stretto la voce è tremola ansante è il petto
Signora andiamo

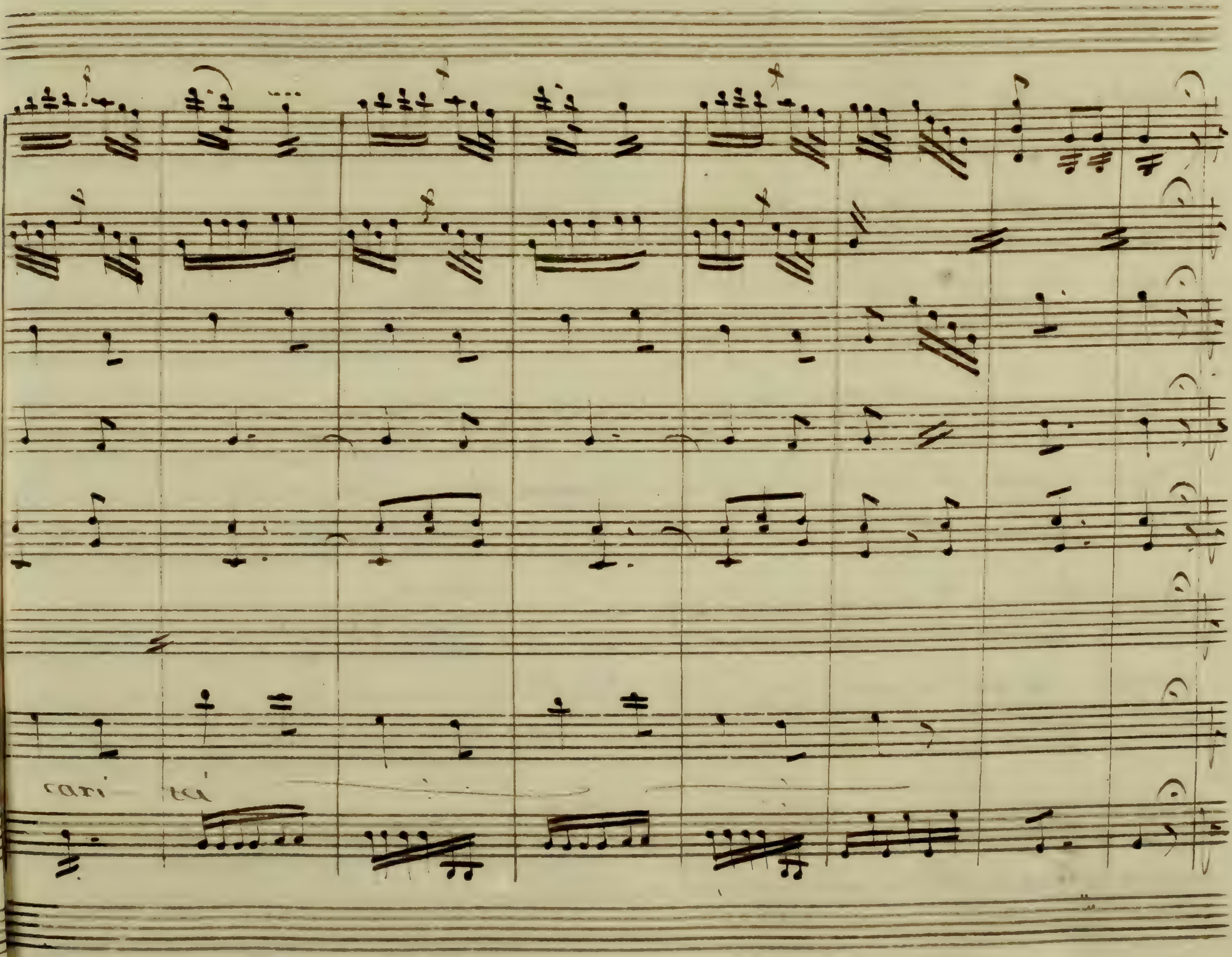

per carità
per carità che se più s'agita questo campione il pellicione ci la

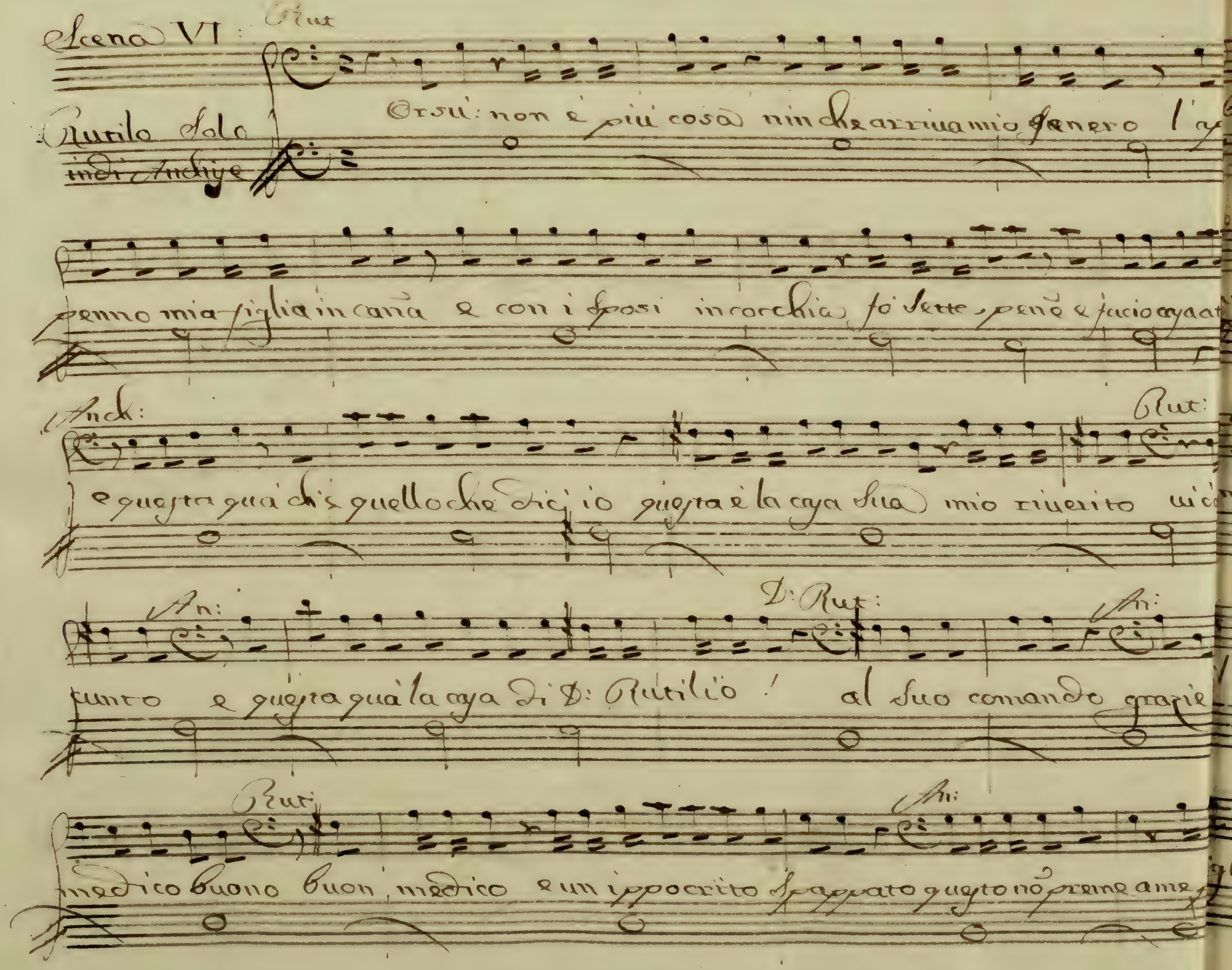

rà
che se più s'altera signora mia che se più

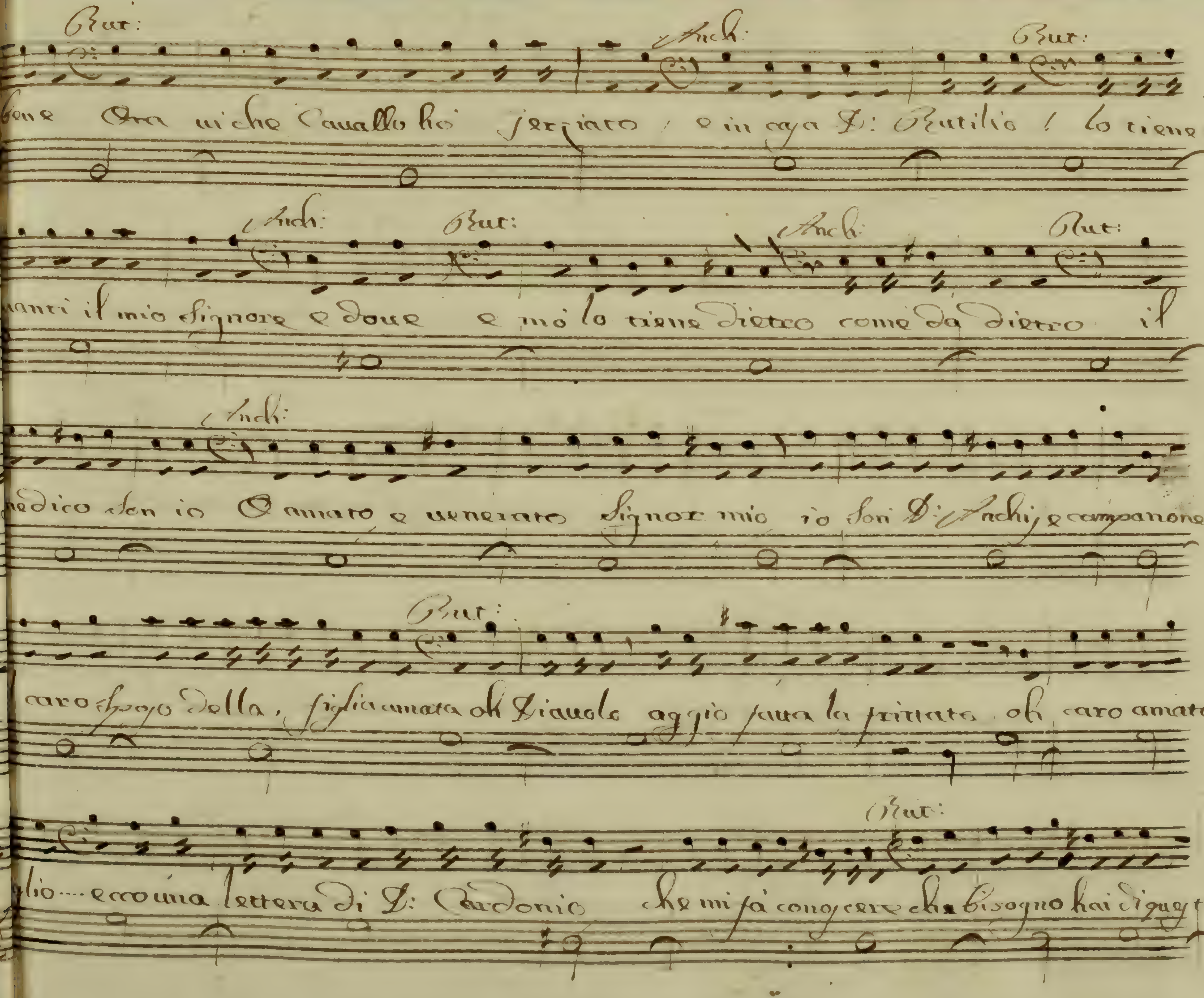

s'altera signoramia forse quest'ercole ci creperà

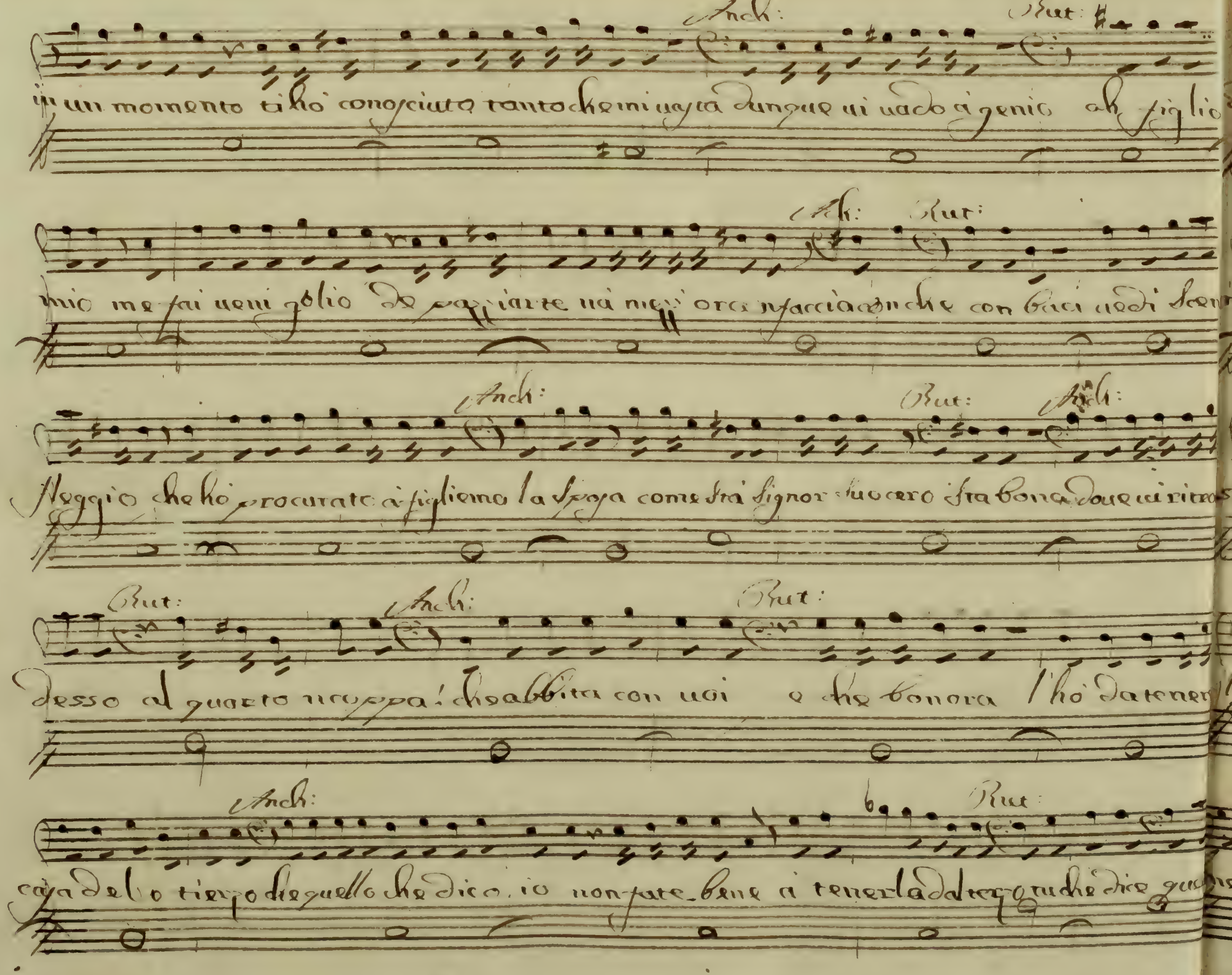

iano fermatevi Piano Piano Signora andiamo per carità andiamo

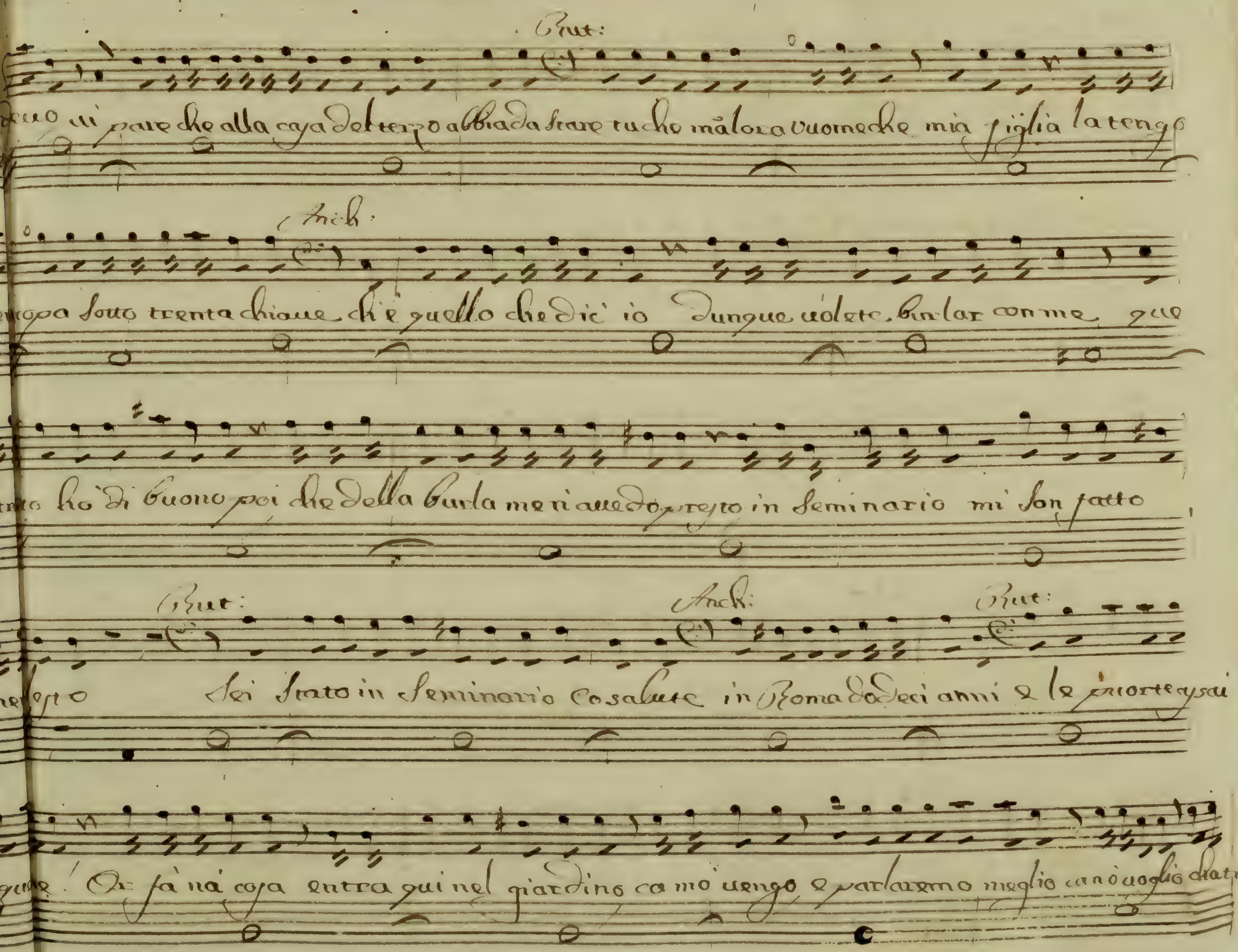

per carità signora andiamo per carità andiamo per cari- tà


cari — tei

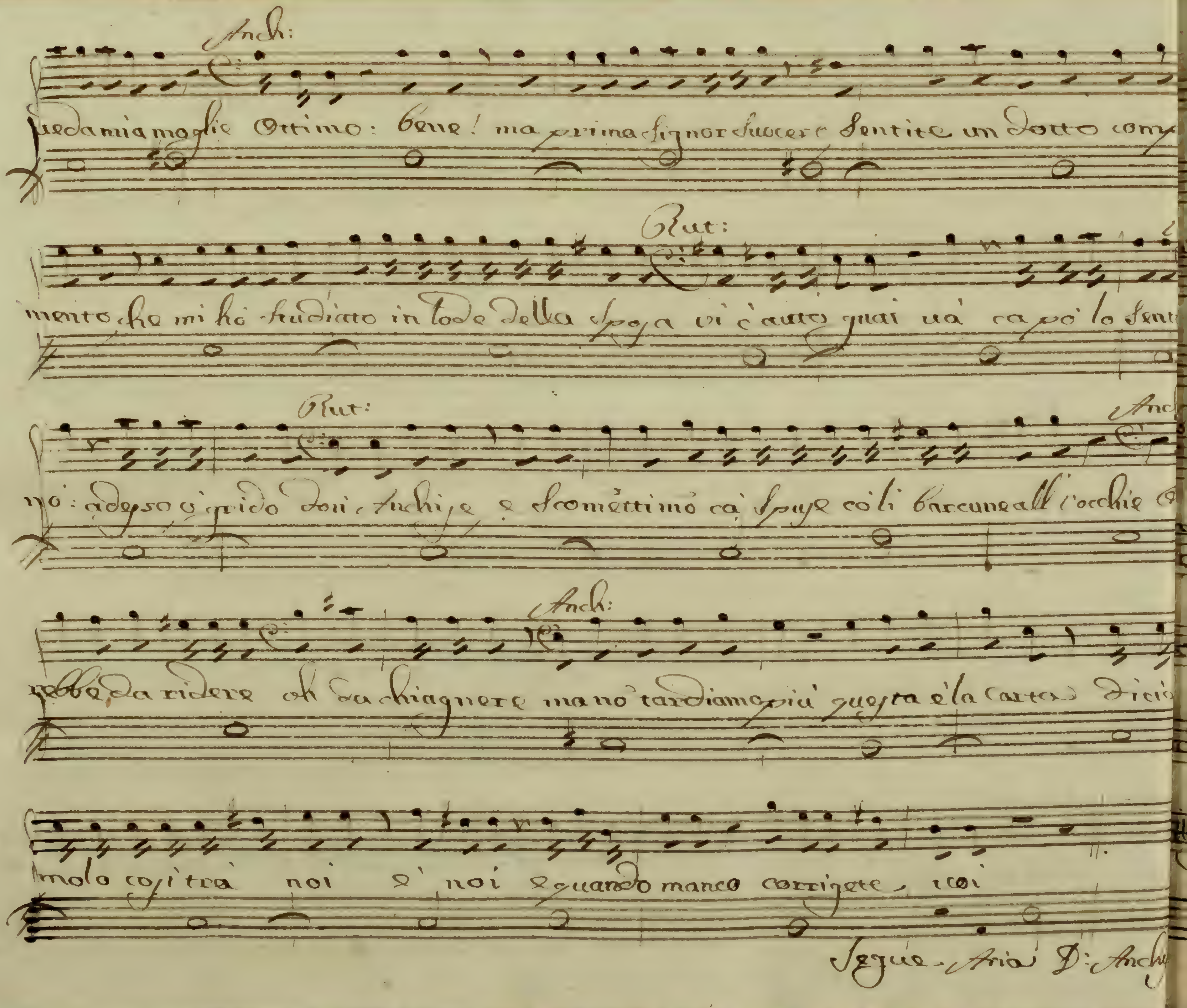

Scena VI
Rut
Rutilo solo indi Andiye
Orsu: non è più cosa nin che arriua mio genero
penno mia figlia in caña e con i sposi in corchia fò sette, penè e facio caga
Anch:
Rut:
e questa quà chi è quello che dici io questa è la casa sua mio riuerito
An:
D: Rut:
An:
punto e questa quà la casa di D: Rutilio! al suo comando grazie
Rut
An:
medico buono buon medico è un ippocrito spappato questo nò preme ame

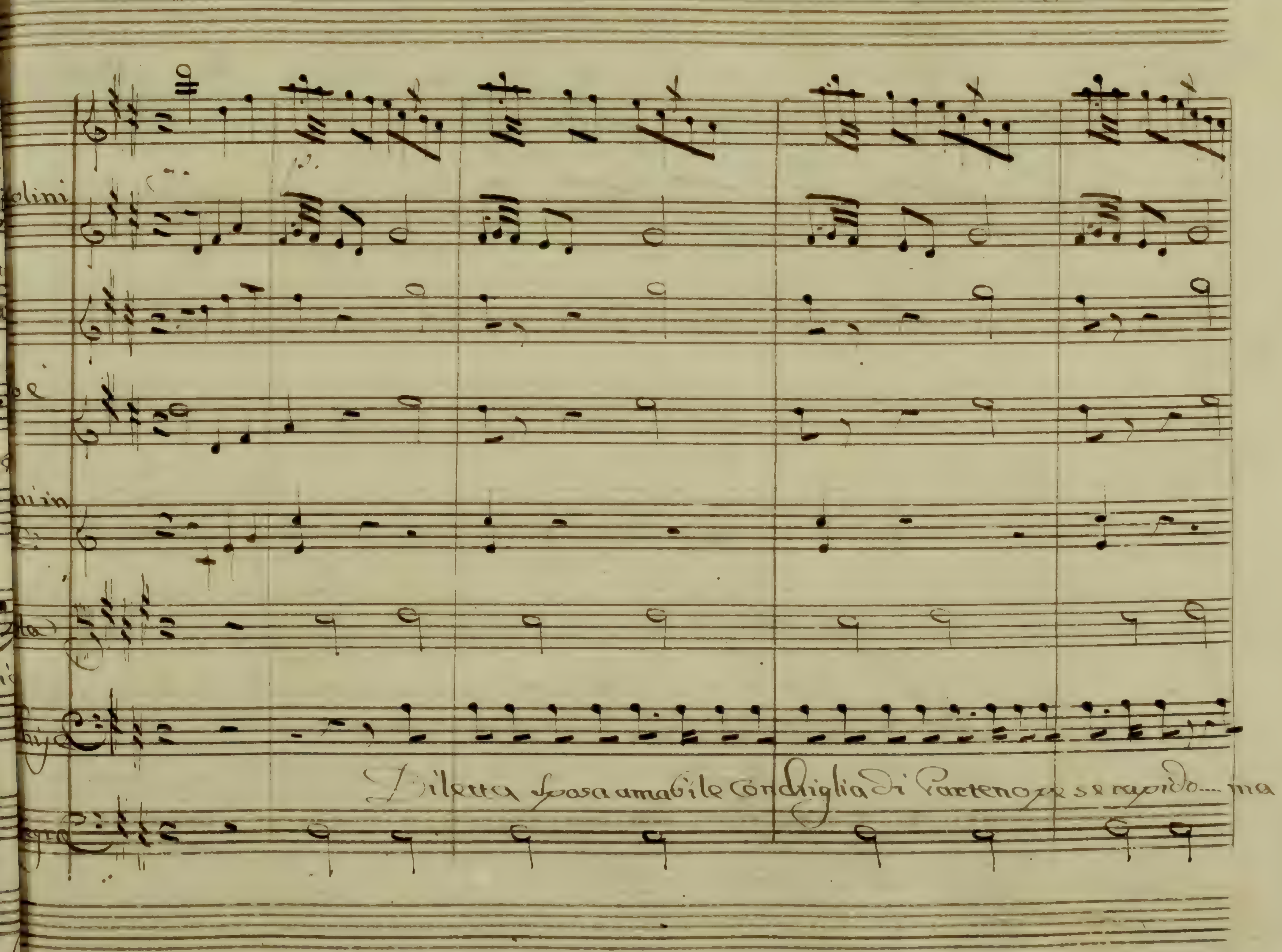

Rut: Anch: Rut:
bene Ora ch'il Cavallo hò sferrato e in casa D: Rutilio lo tiene a
Anch: Rut: Anch: Rut:
nanti il mio Signore e dove e mò lo tiene dietro come da dietro il
Anch:
medico son io O amato e venerato Signor mio io son D: Anchise campanone
Rut:
caro sposo della, figlia amata oh Diavolo aggio fatta la frittata oh caro amato
Rut:
figlio .... ecco una lettera di D: Cardonio che mi fà conoscere che bisogno hai di questo

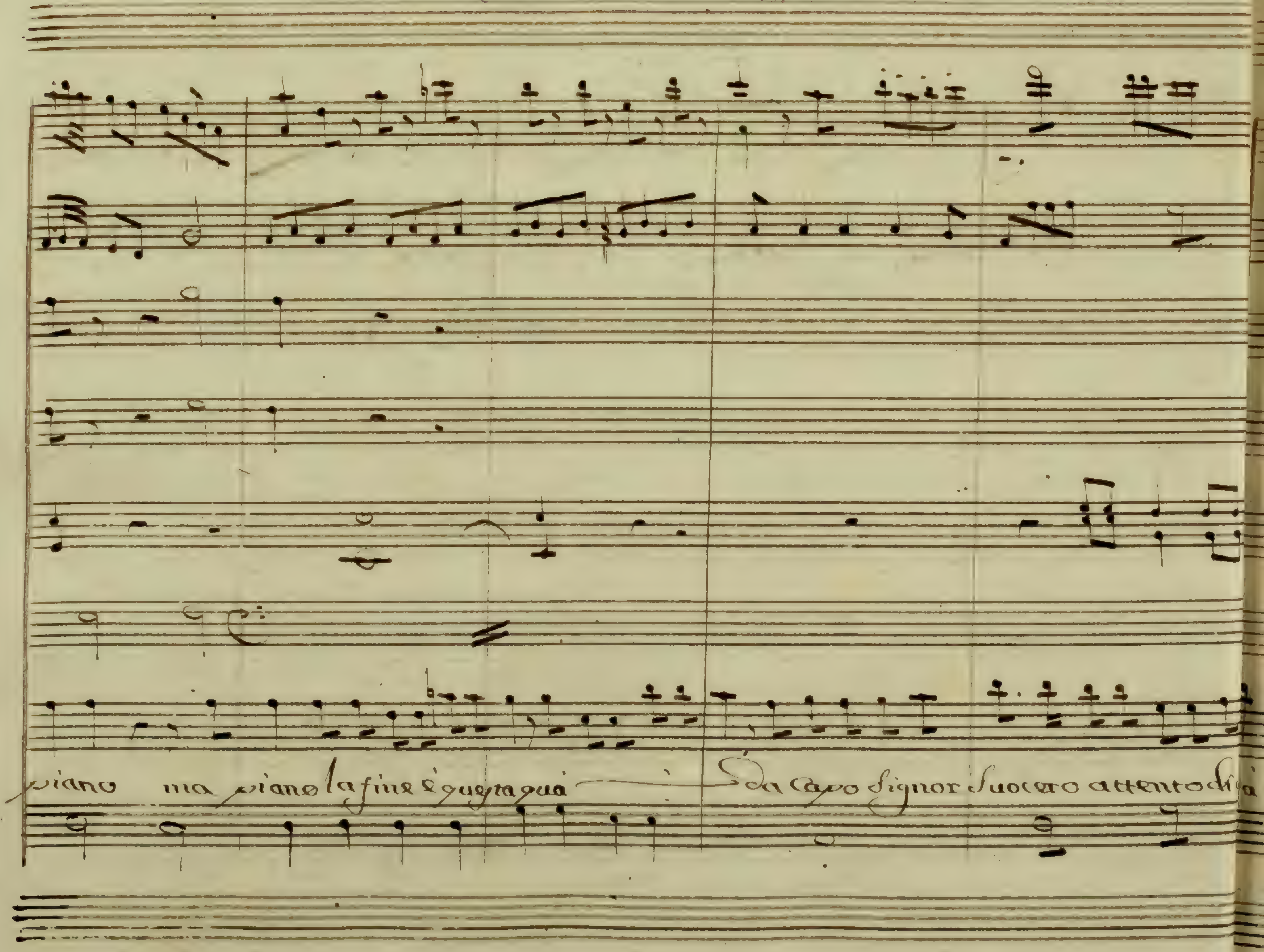

Anch:
Rut:
in un momento ti hò conosciuto tanto che mi uaga dunque ui uado à genio ah figlio
Anch:
Rut:
mio me fai ueni golio de pazziarte nà ora sfacciata anche con baci uedi
Anch:
Rut:
Anch:
Heggio che hò procurate à figliemo la sposa come stà signor suocero sta bona doue ui ritro
Rut:
Anch:
Rut:
desso al quarto ncoppa! che abbita con uoi e che bonora l'hò da tener
Anch:
Rut:
casa del o tiempo di quello che dico io non pare bene à tenerla

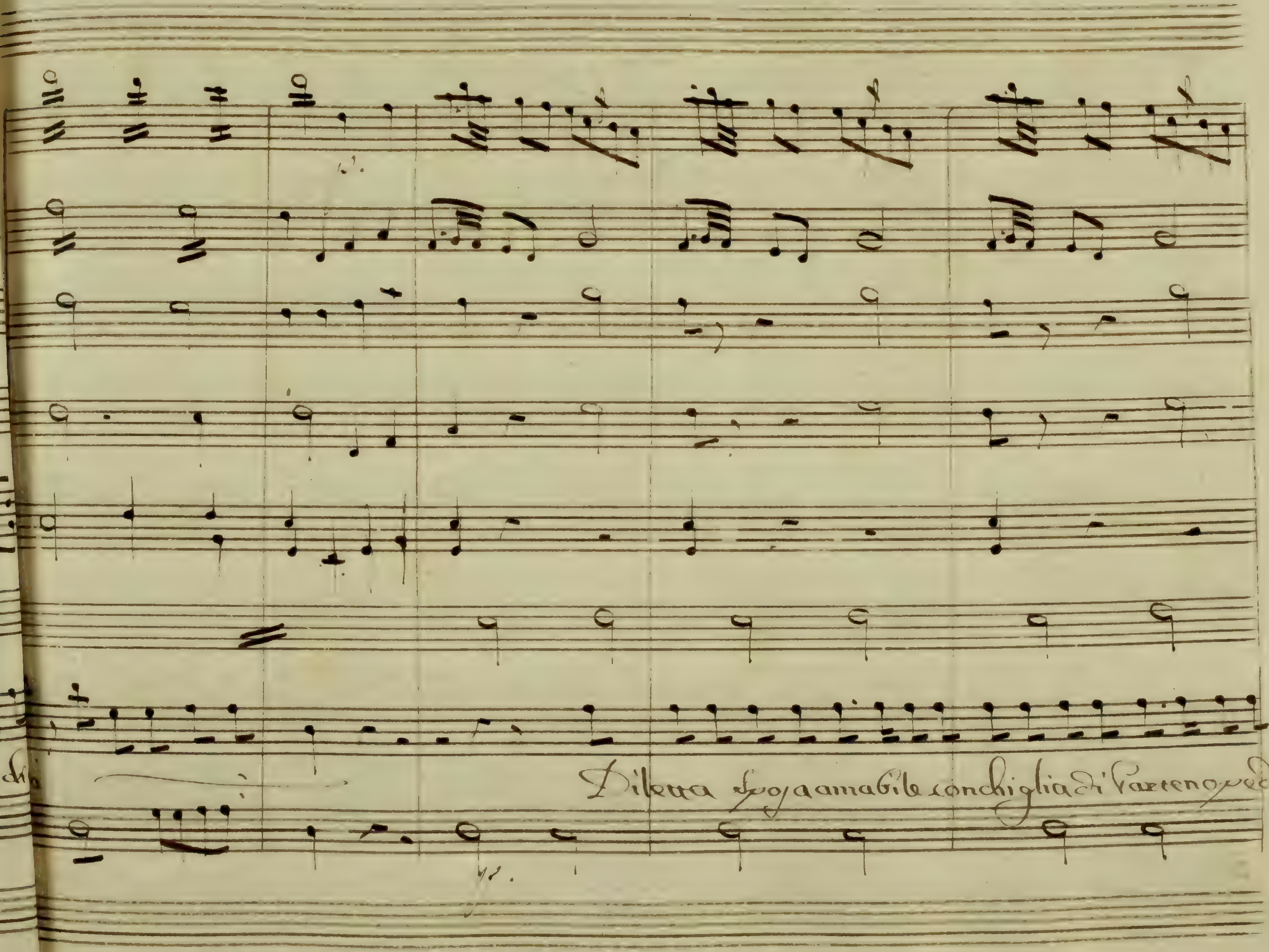


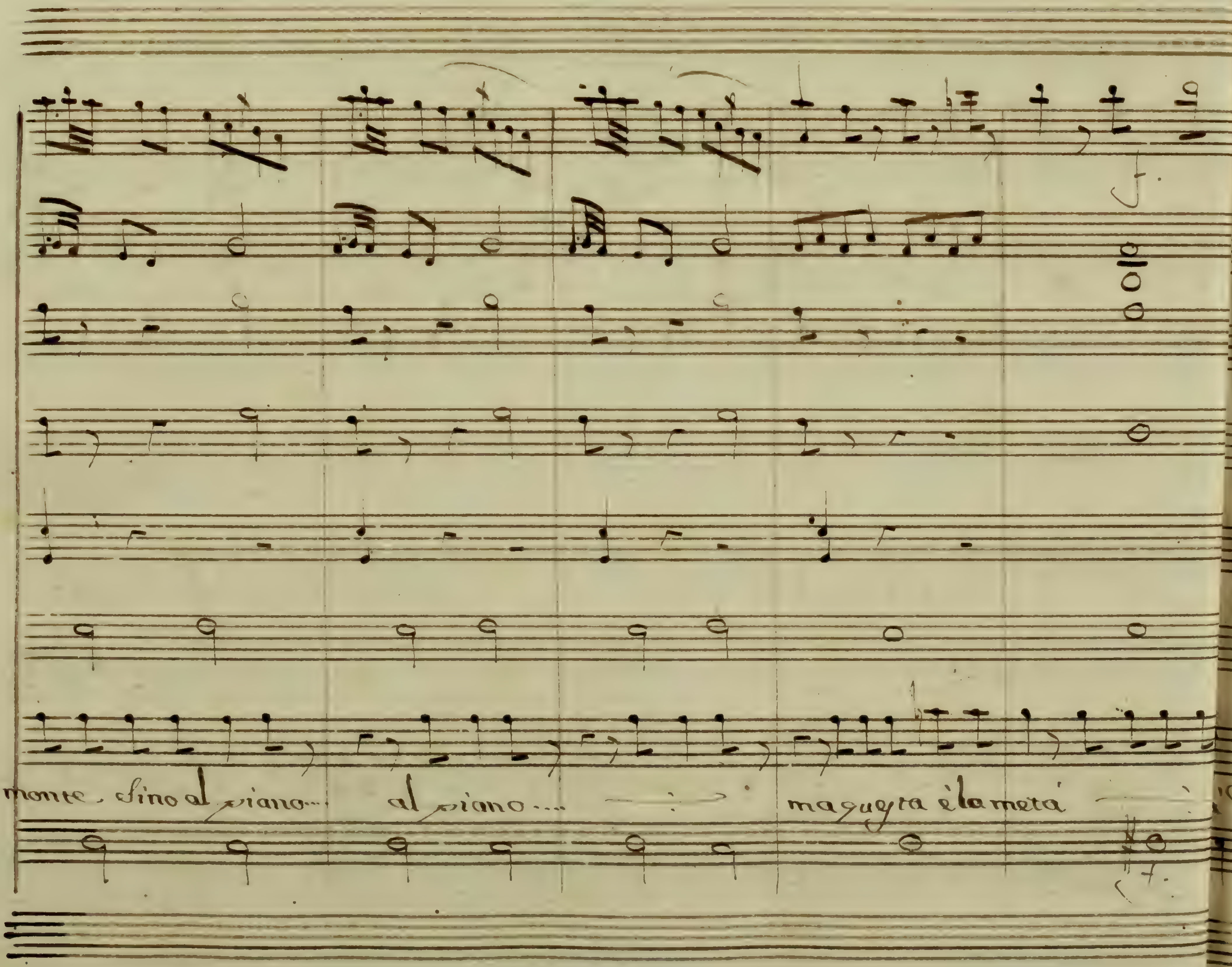
Rut:
ci pare che alla casa del terzo abbia da stare tu che malora vuome che mia figlia la tengo
Anch:
sotto trenta chiave chi è quello che dic' io Dunque volete burlar con me que
ho di buono poi che della burla me ni avvedo presto in Seminario mi son fatto
Rut:
Anch:
Rut:
Sei stato in Seminario
in Roma dodeci anni
Or fà na cosa entra qui nel giardino ca mo vengo e parlaremo meglio

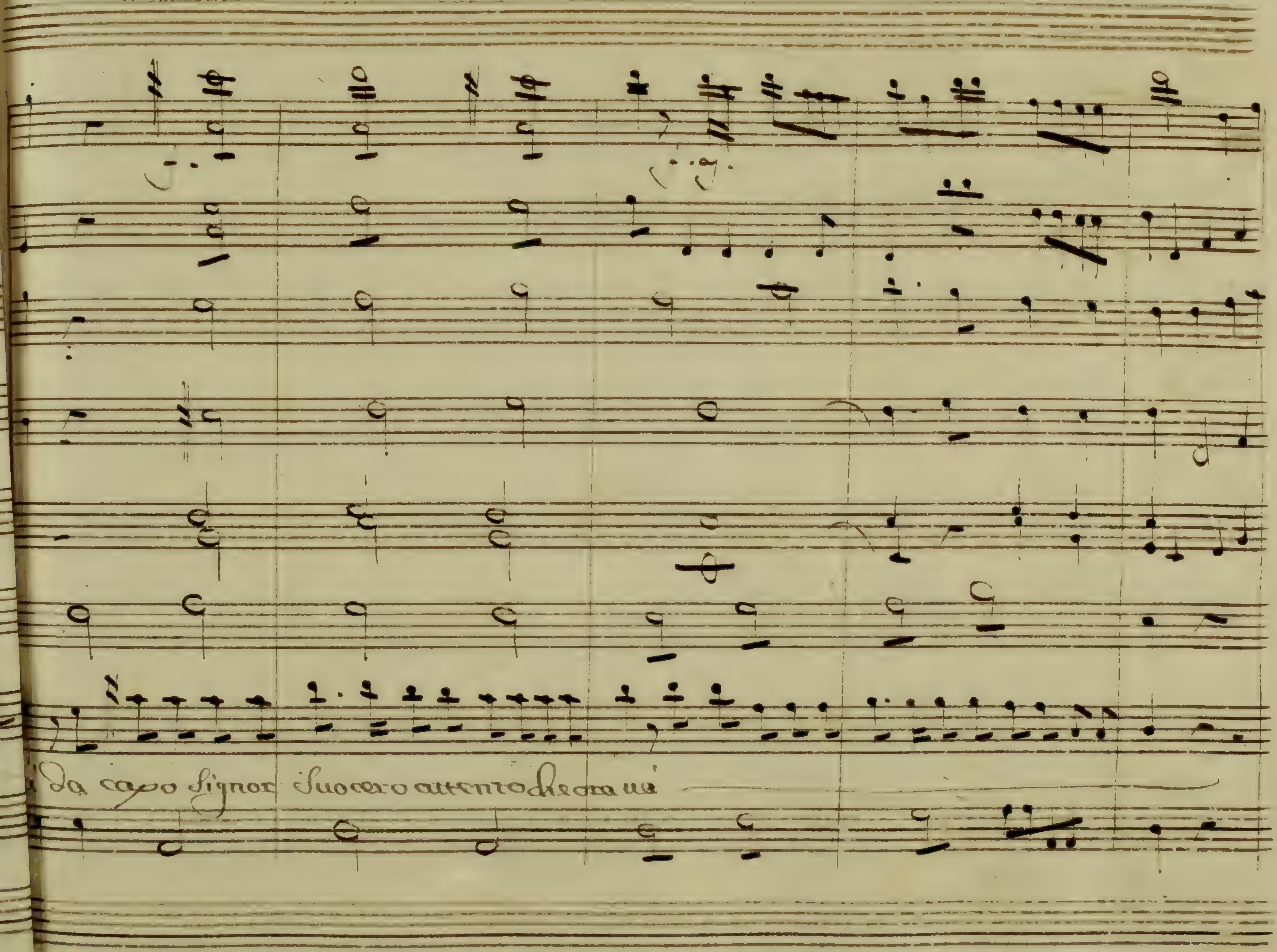

Anch:
uedamia moglie Ottimo: bene! ma prima signor suocero Sentite un dotto comp
Rut:
mento che mi hò studiato in lode della sposa vi è auto quai uà capo lo sent
Rut:
Anc
nò: adesso v'è grido dori suchije e scomettimo cà spuse co li barcune all'occhie
Anch:
rebbe da ridere oh da chiagnere ma no tardiamo più questa è la carta di cio
mola così trà noi e noi e quando manco corrigete voi
Segue Aria D: Anchi

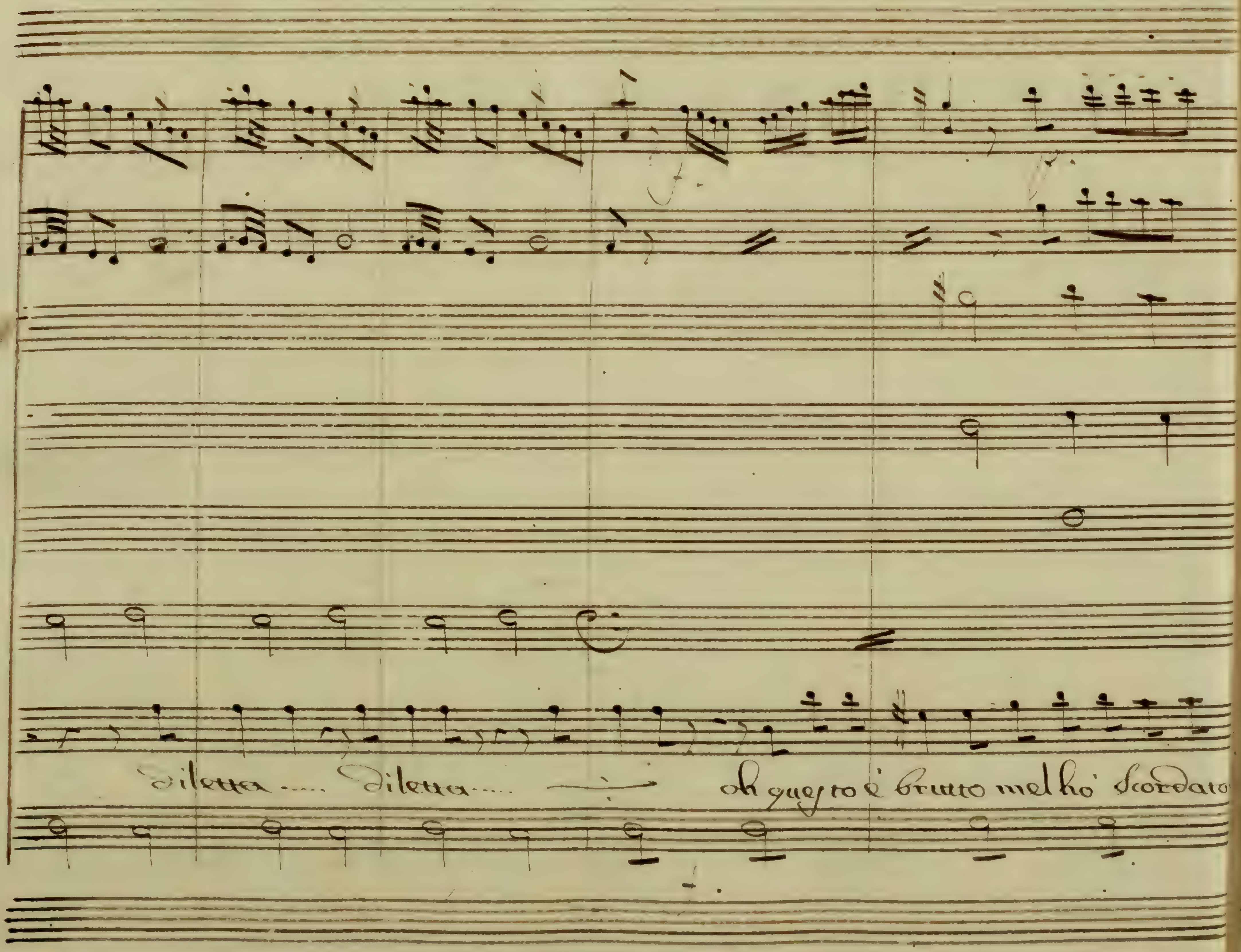

Diletta sposa amabile Conchiglia di Partenope se rapido.... ma

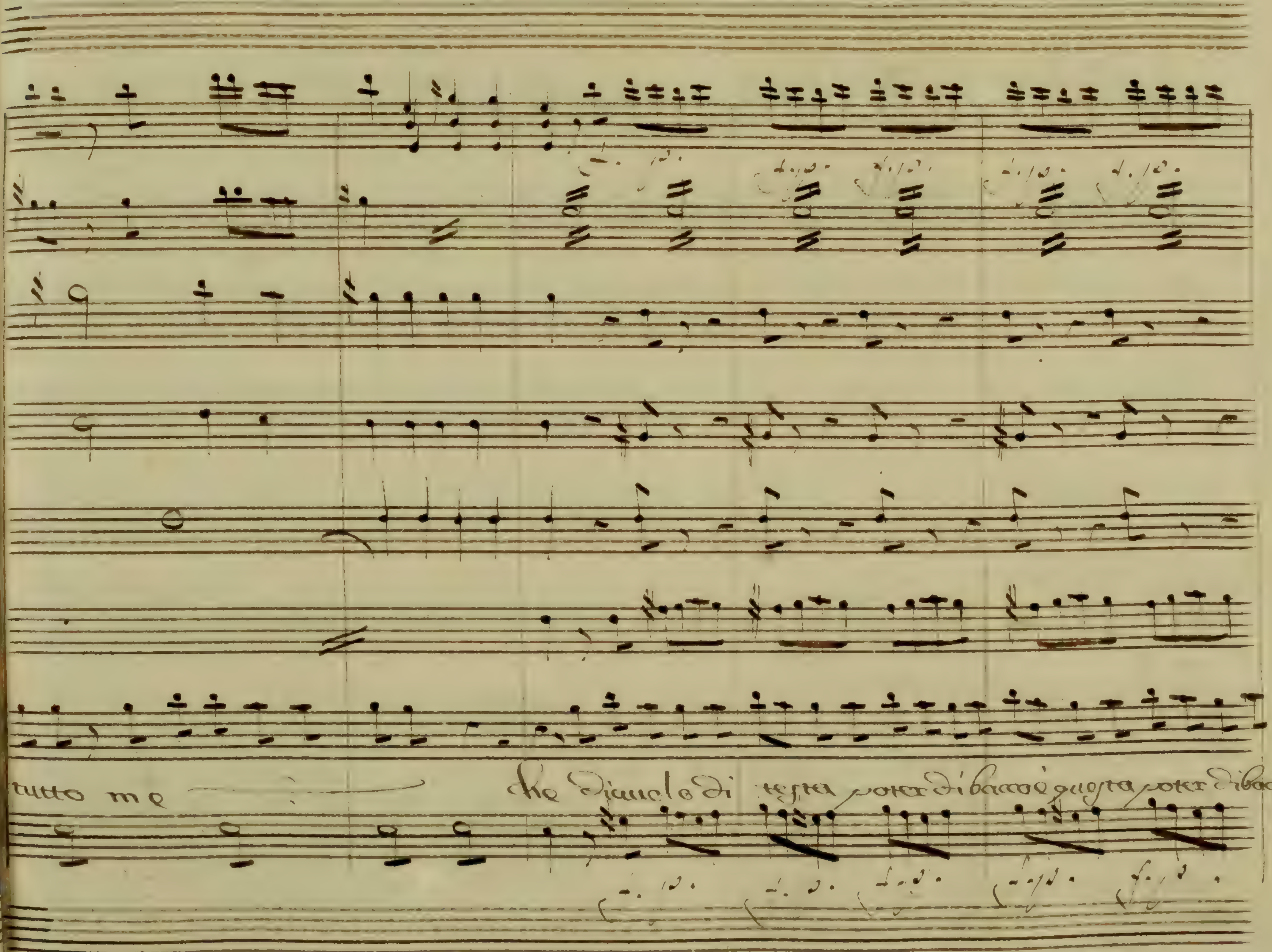

piano ma piano la fine è questa quà
è da capo Signor Suocero attento chi à

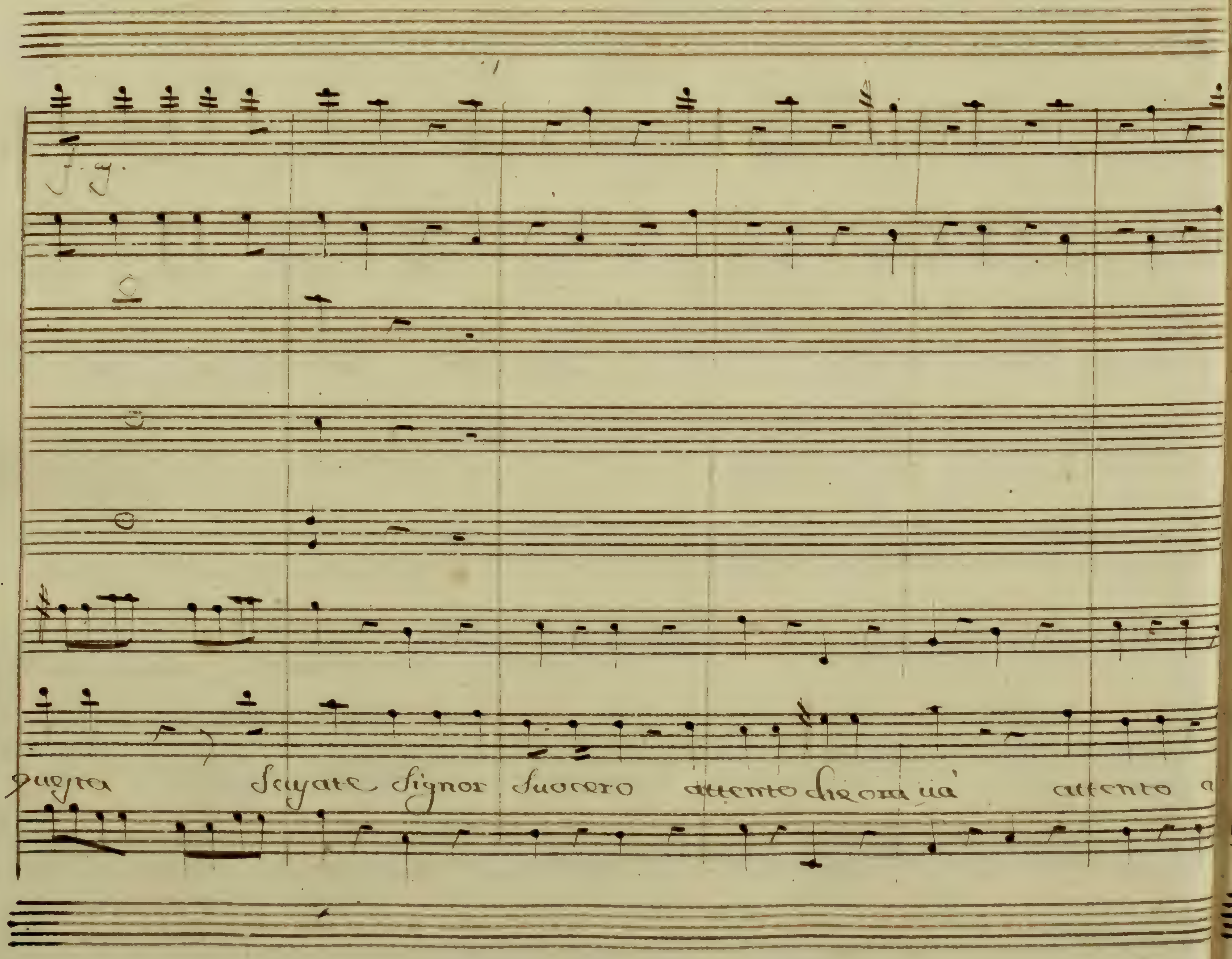

Di terra spoja amabile conchiglia di Partenope dal

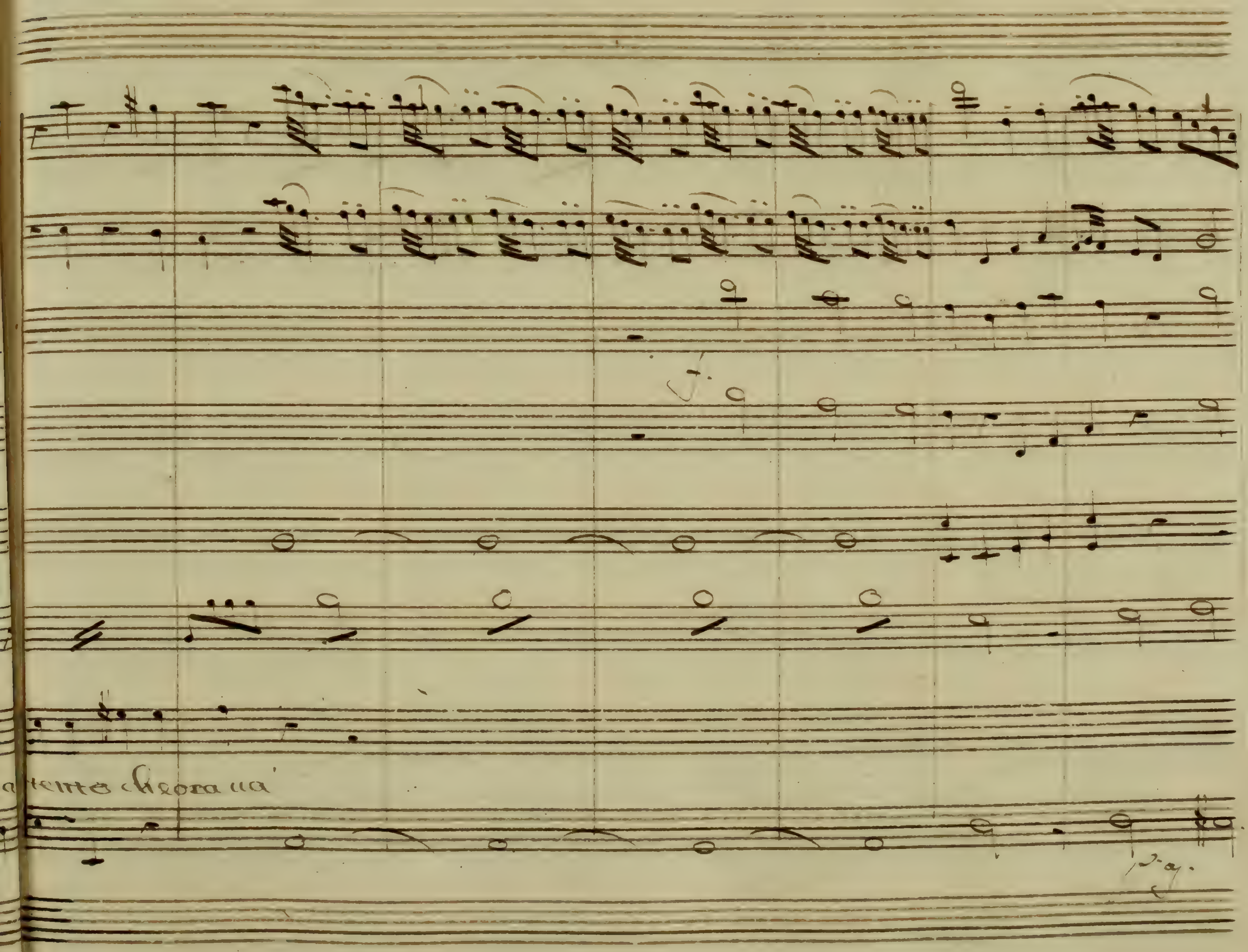

monte sino al piano... al piano.... ma questa è la metà

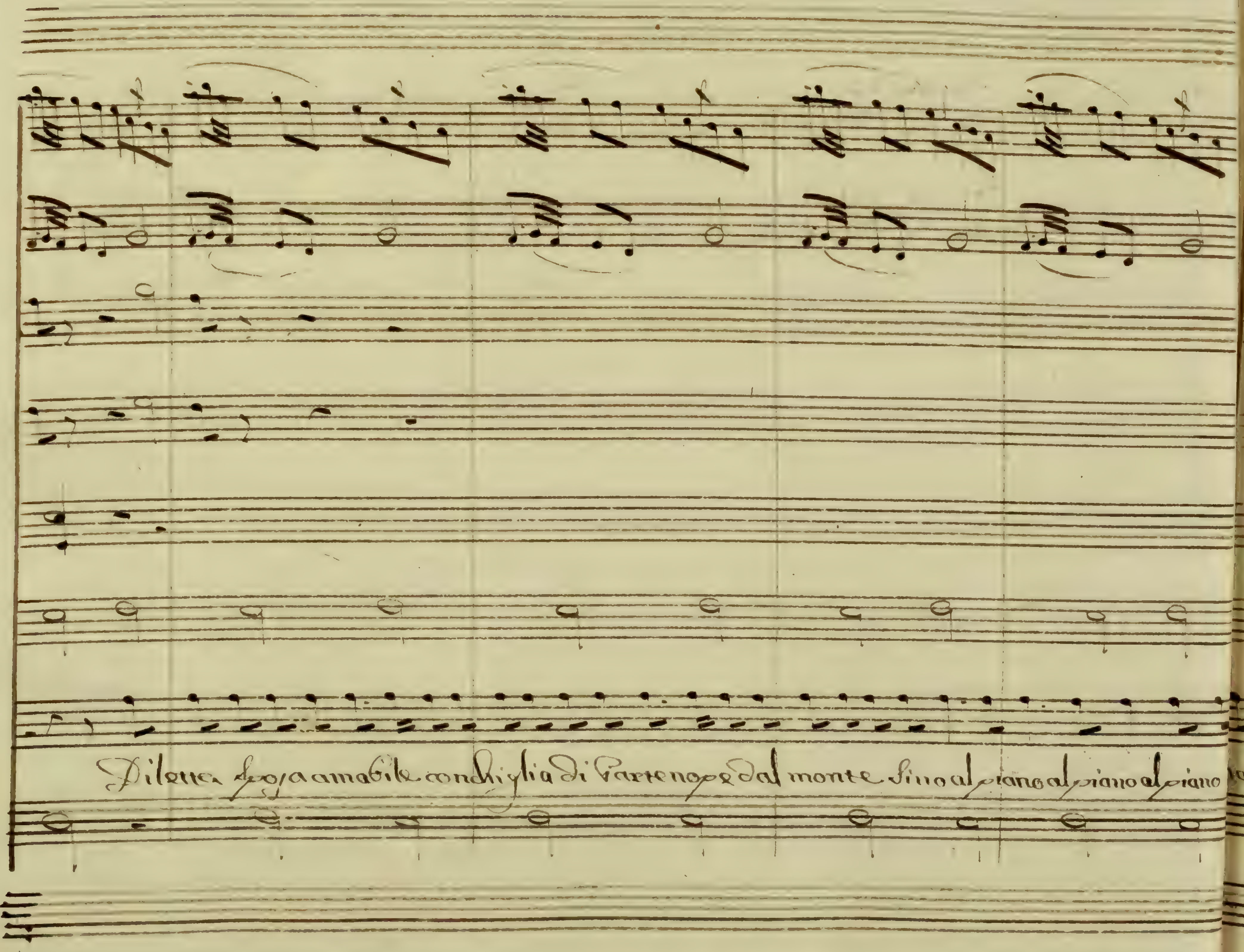

da capo Signor Suocero attento che ora uà

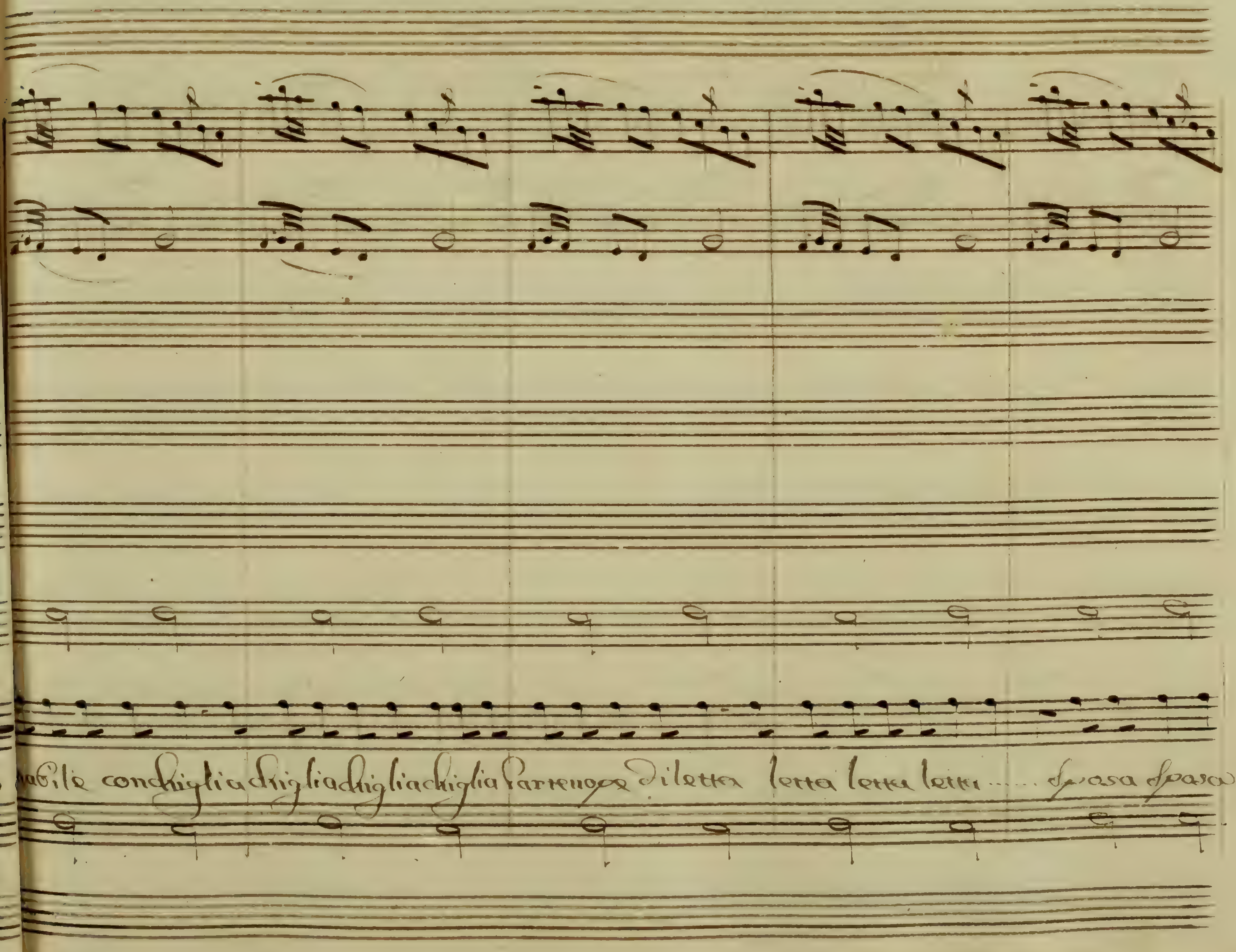

diletta .... diletta ....
oh questo è brutto mel hò scordato


tutto me
che diavolo di testa poter di bacco è questa poter di bacco

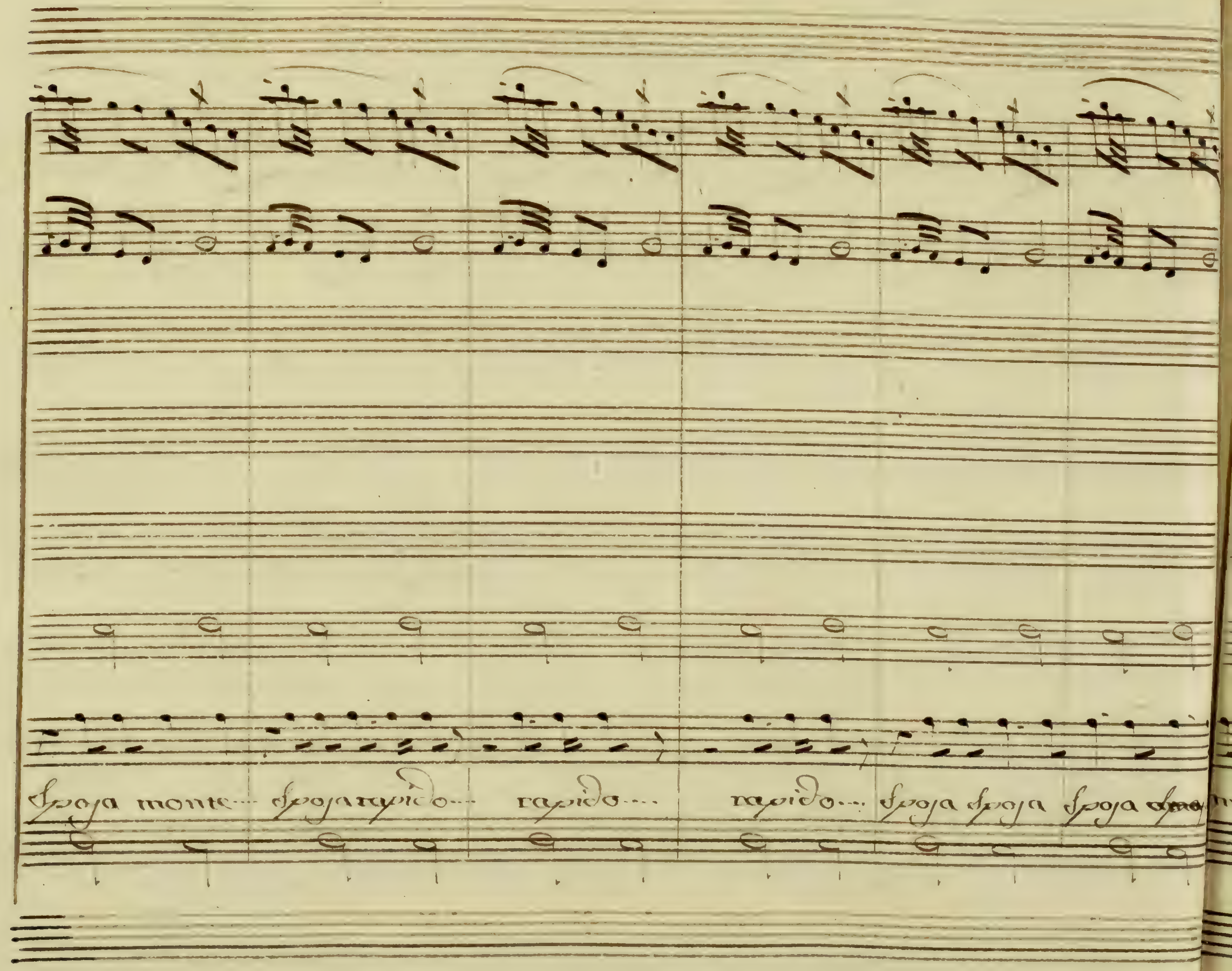

f. p.
questa
Scusate Signor Suocero
attento che ora và
attento a

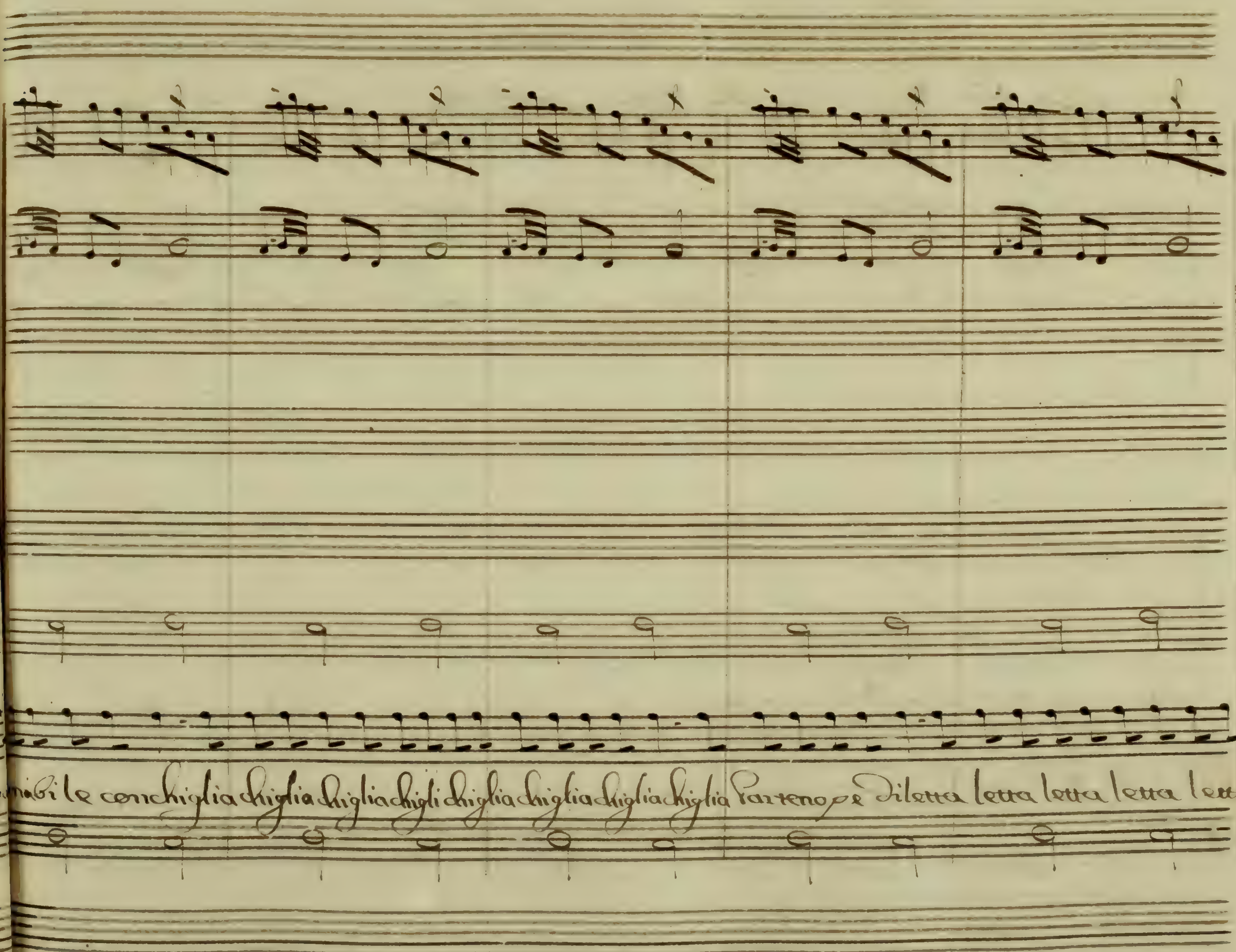

tento Alegra ua'

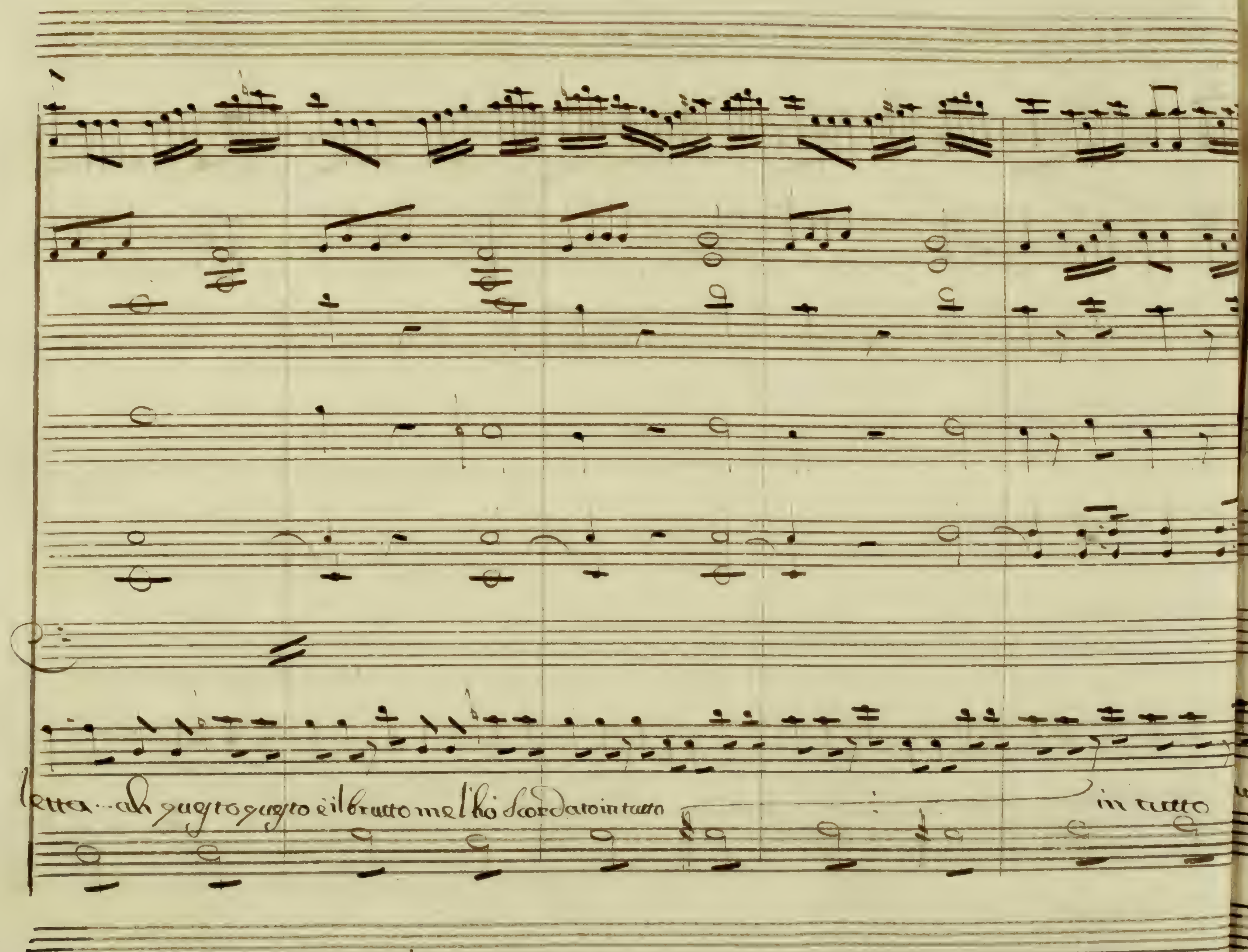

Dilette sposa amabile conchiglia di Partenope dal monte fino al piano al piano al piano

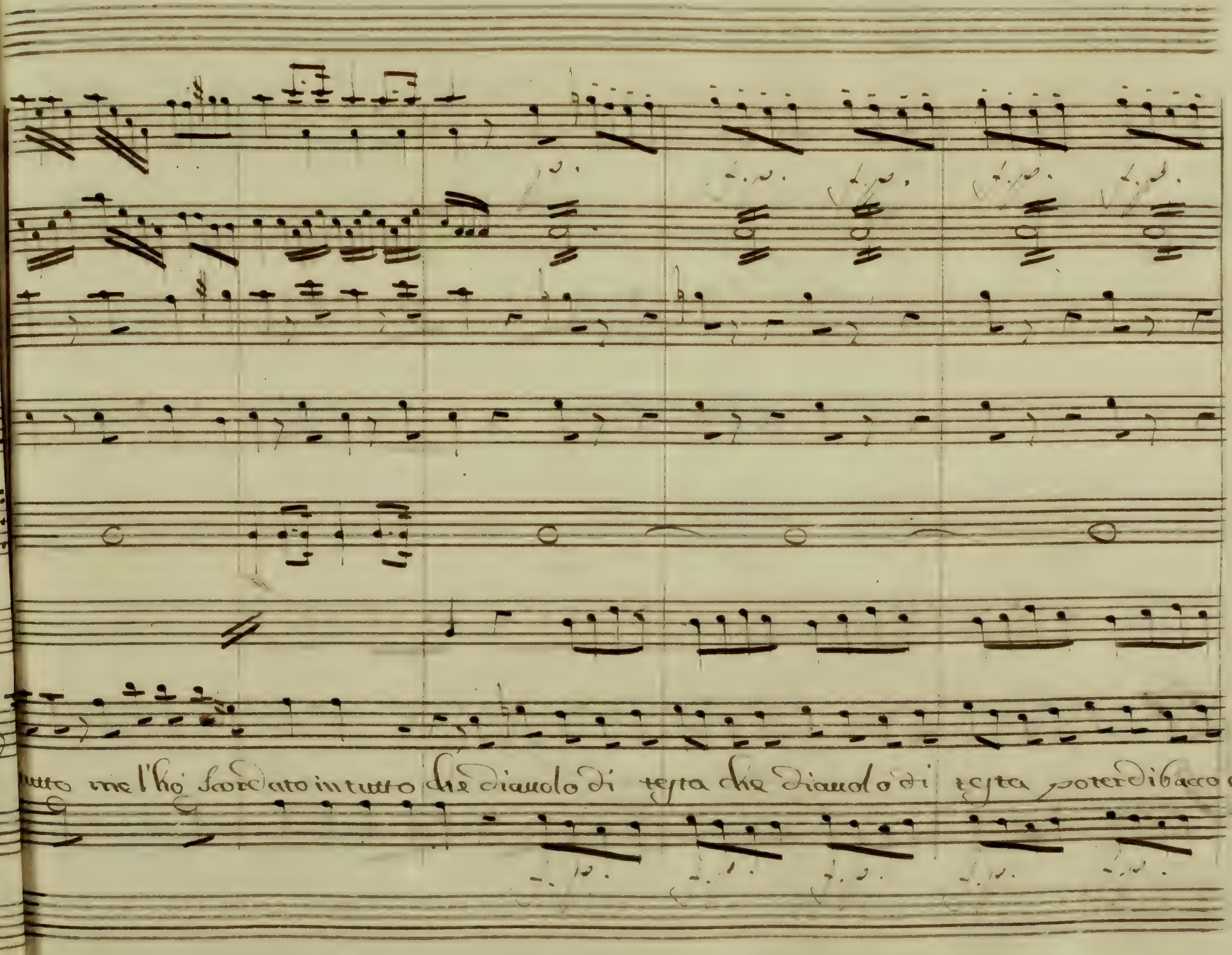


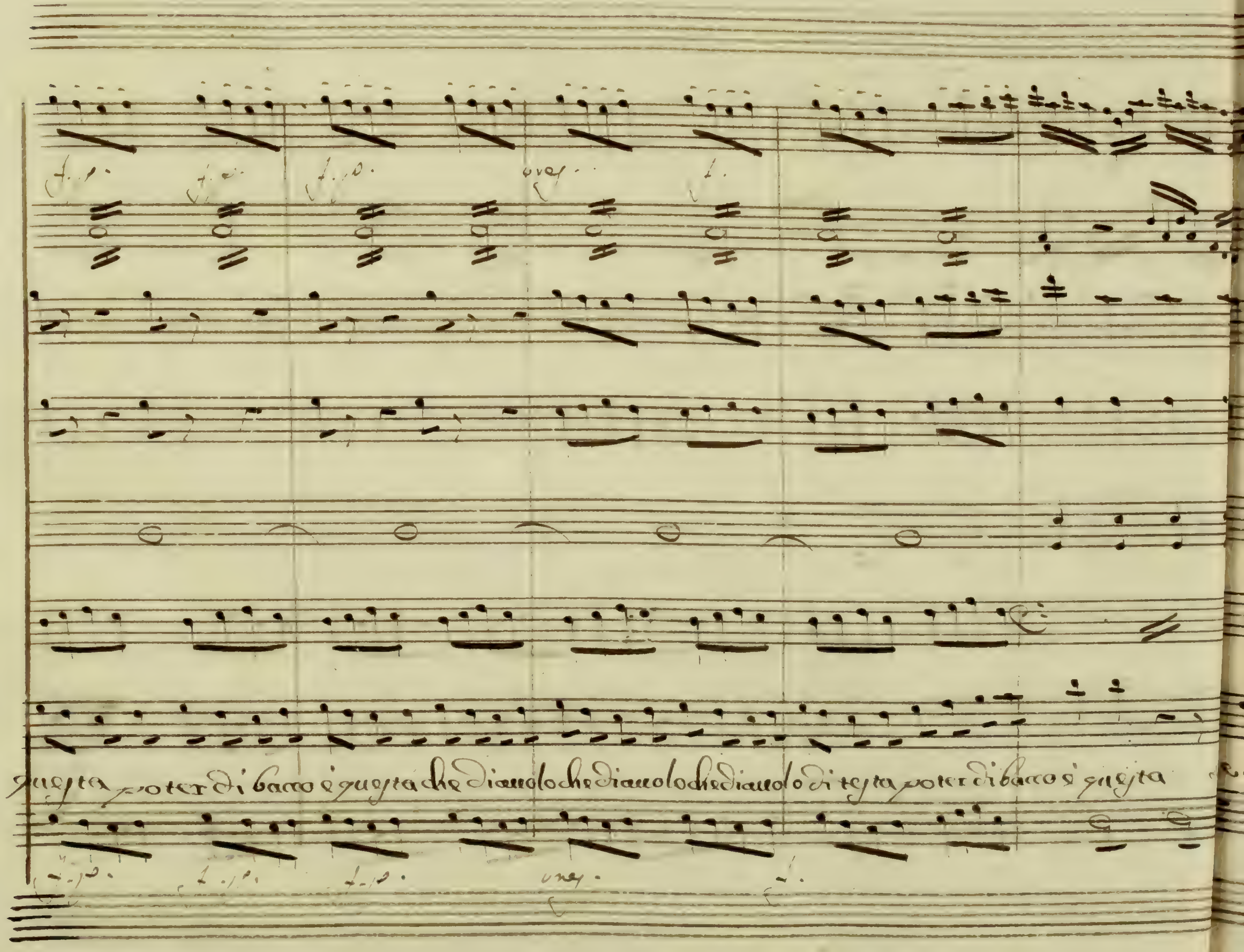
nobile conchiglia chiglia chiglia chiglia Partenope diletta letta letta letta ...... sposa sposa

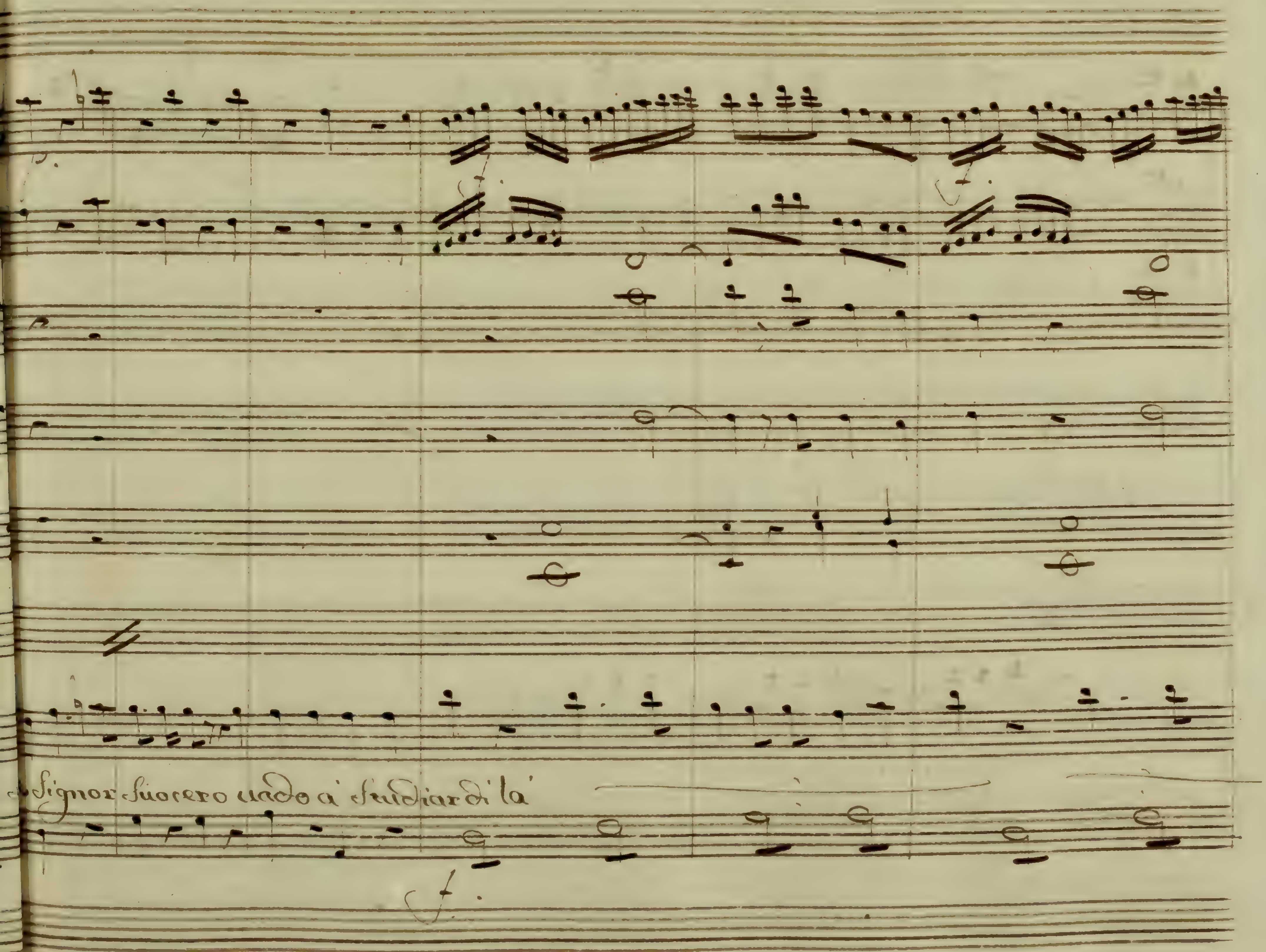

Sposa monte… sposa rapido… rapido… rapido… Sposa sposa Sposa sposa

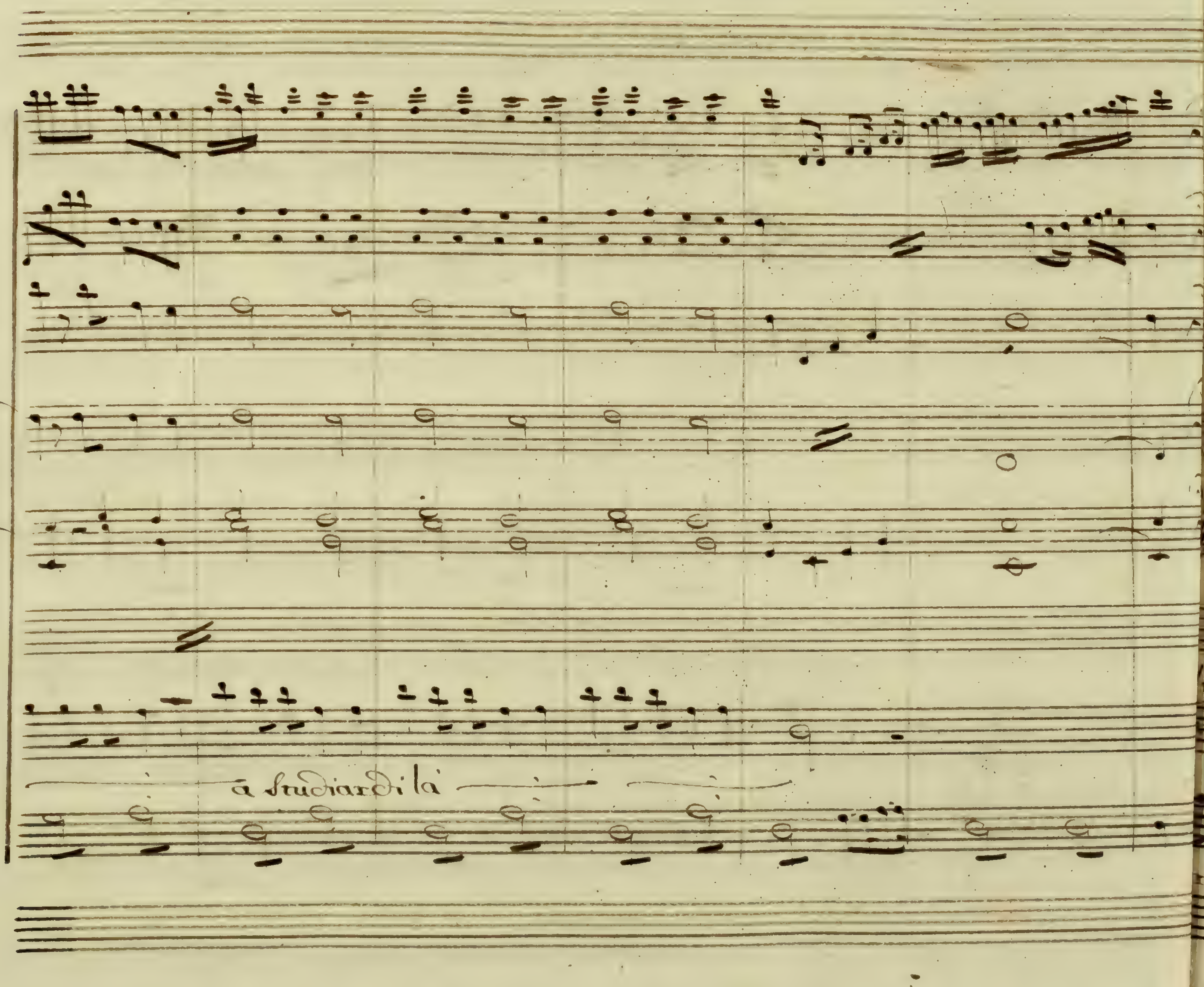

mabi le conchiglia chiglia chiglia chigli chiglia chiglia chiglia chiglia Partenope diletta letta letta letta letta


letta... ah questo questo è il brutto me l'hò scordato in tutto
in tutto


utto me l'hò scordato in tutto che diavolo di testa che diavolo di testa poter di bacco è

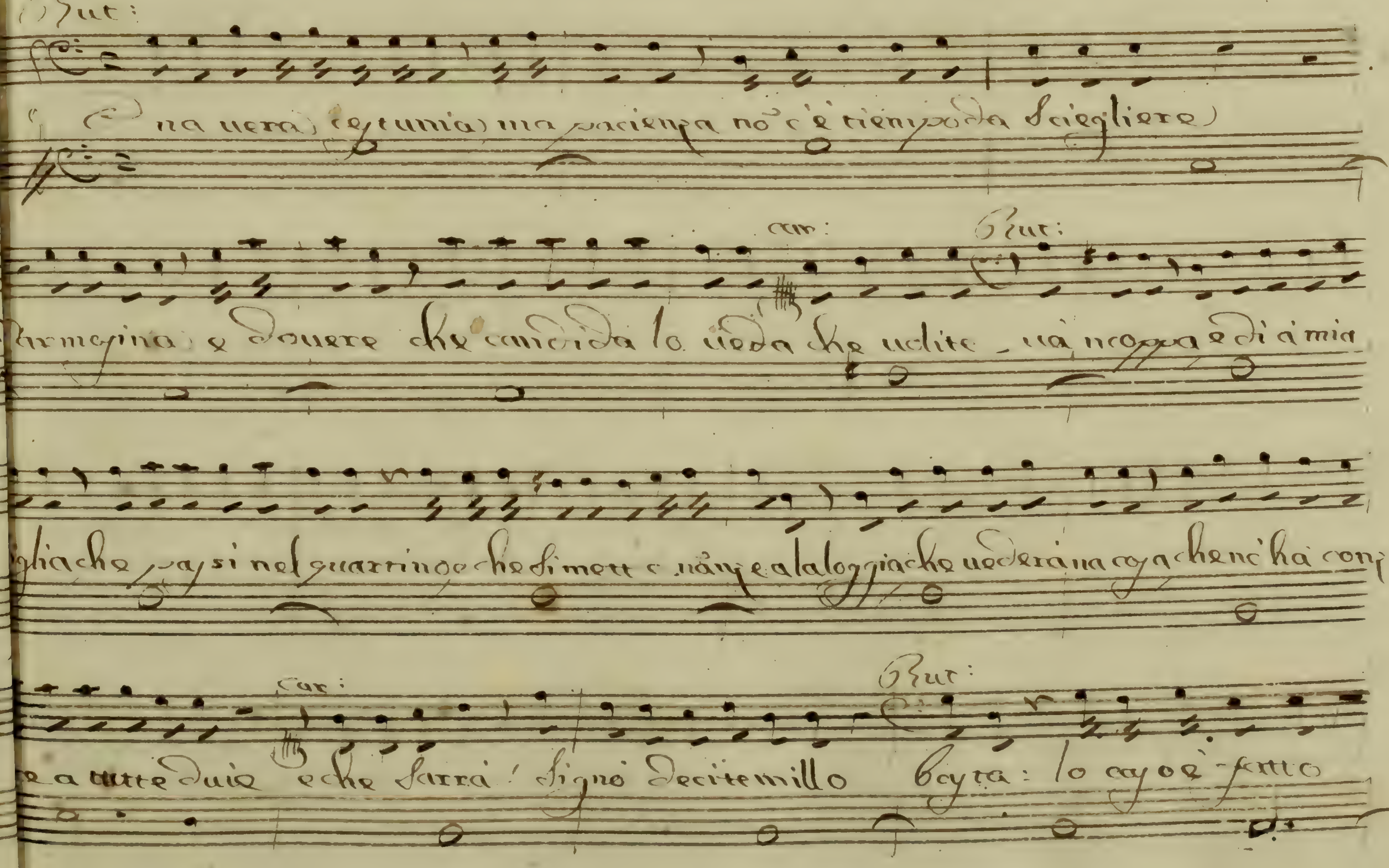

questa poter di bacco è questa che diavolo che diavolo che diavolo di testa poter di bacco è questa

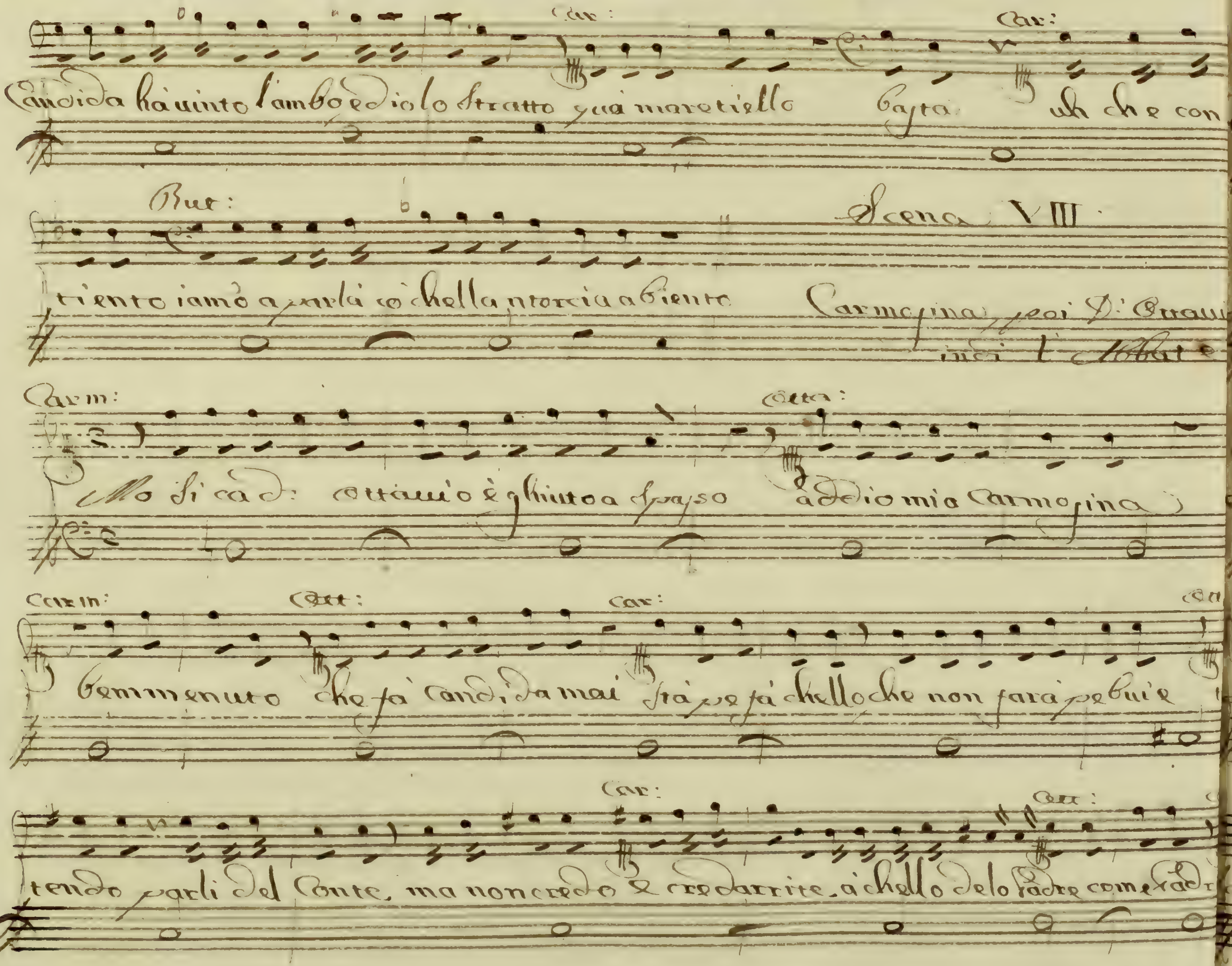

f.
f.
Signor suocero uado à studiar di là
f.

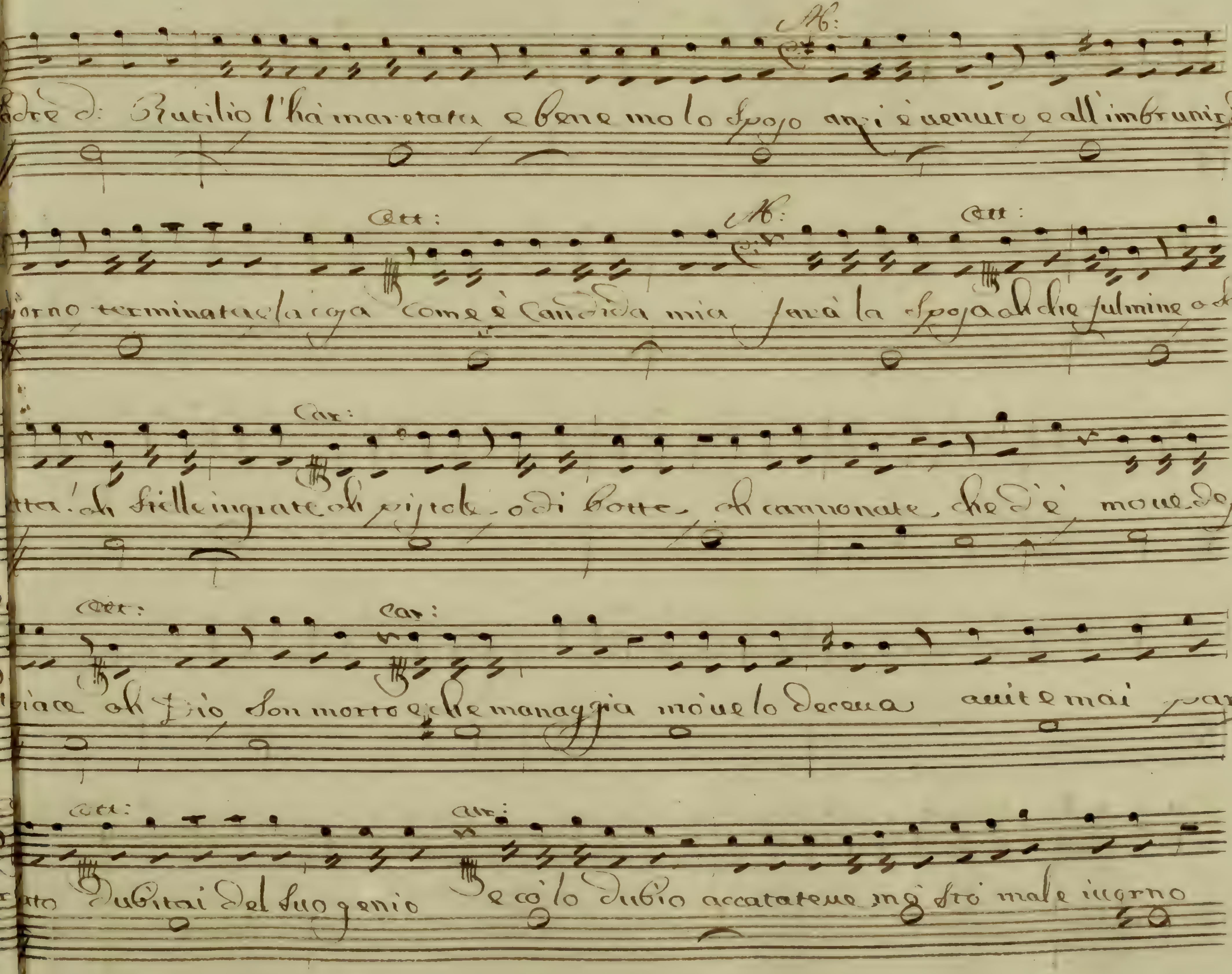

a studiarci là

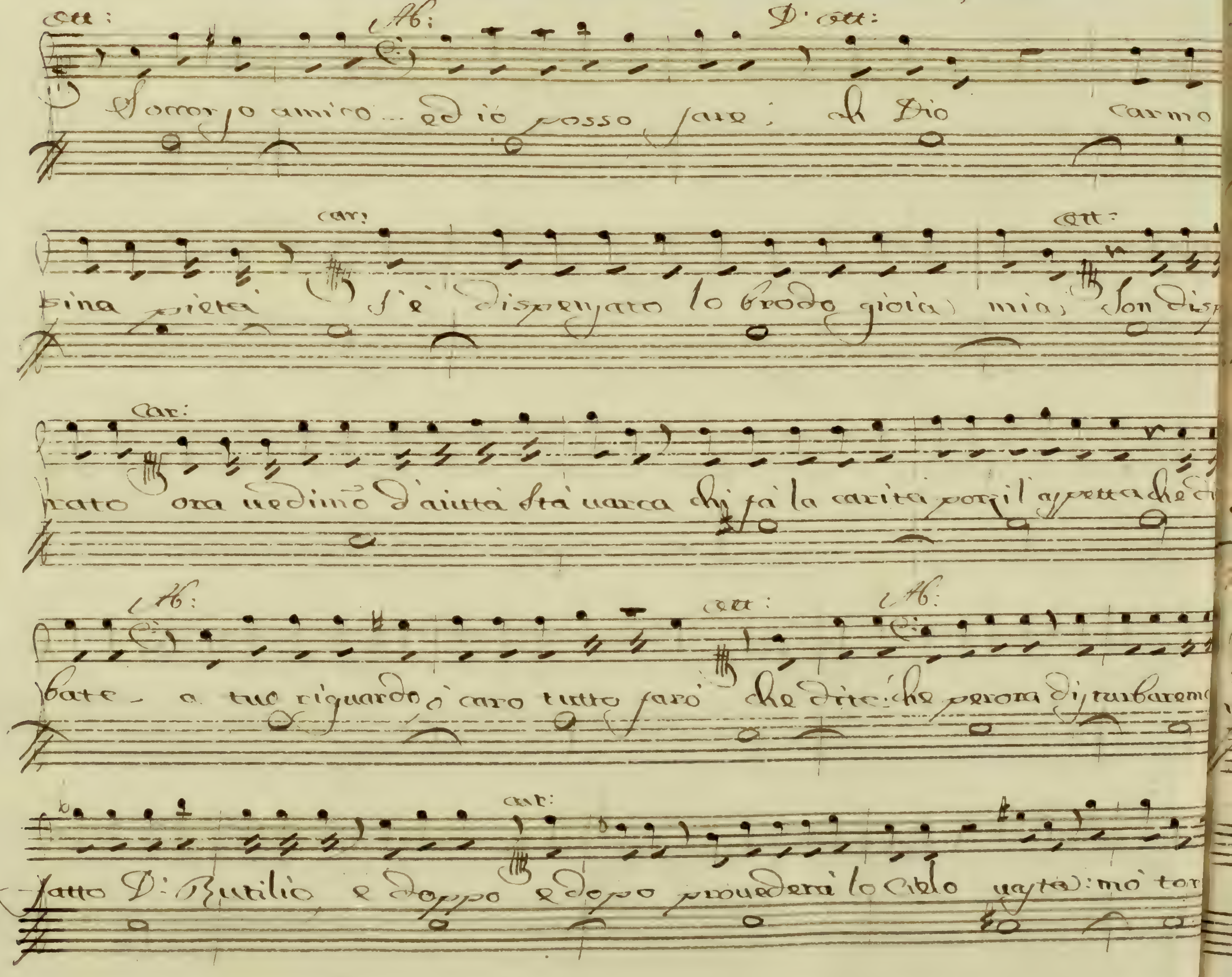
Scena VII

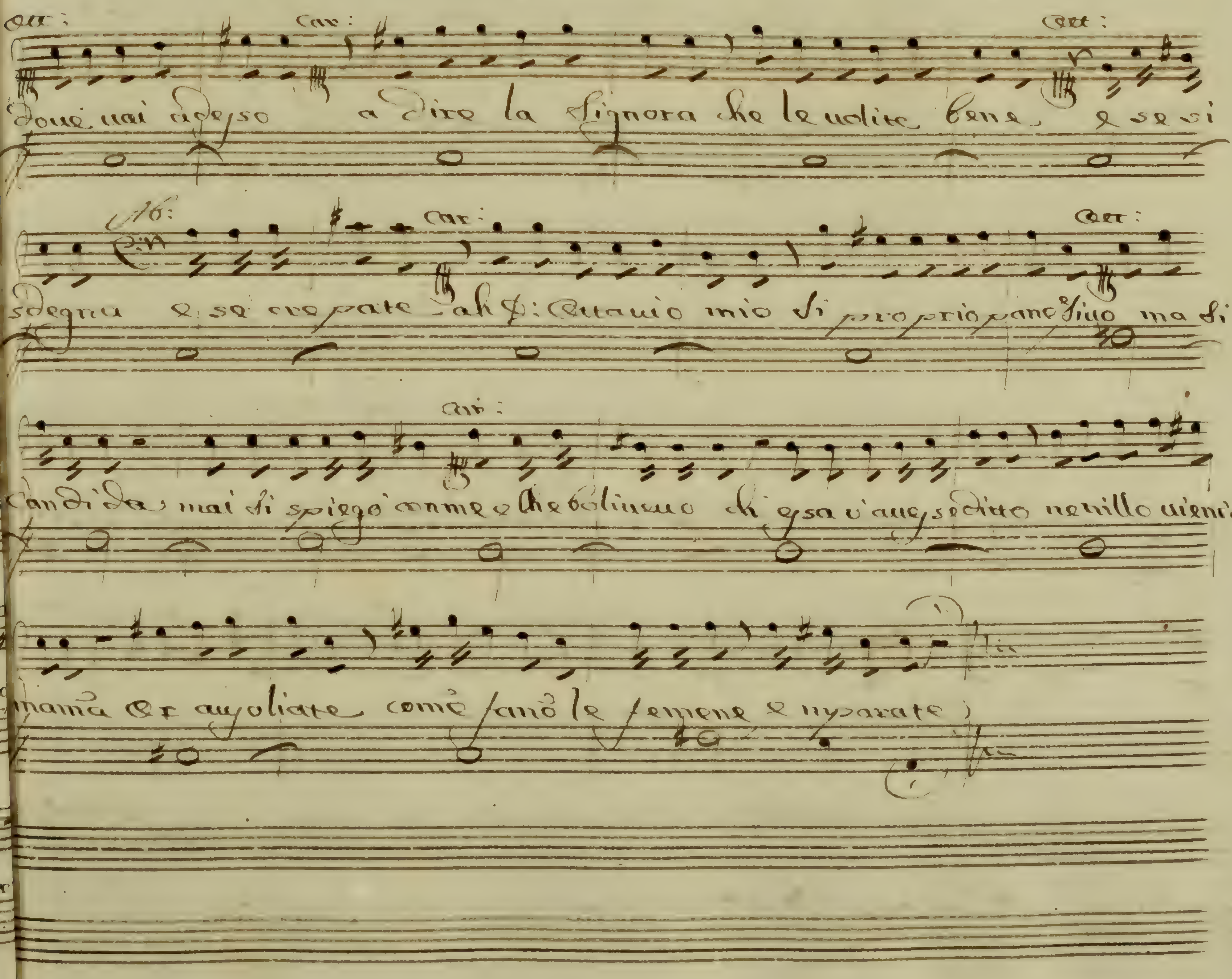
S: Rutilio indi Carmosina

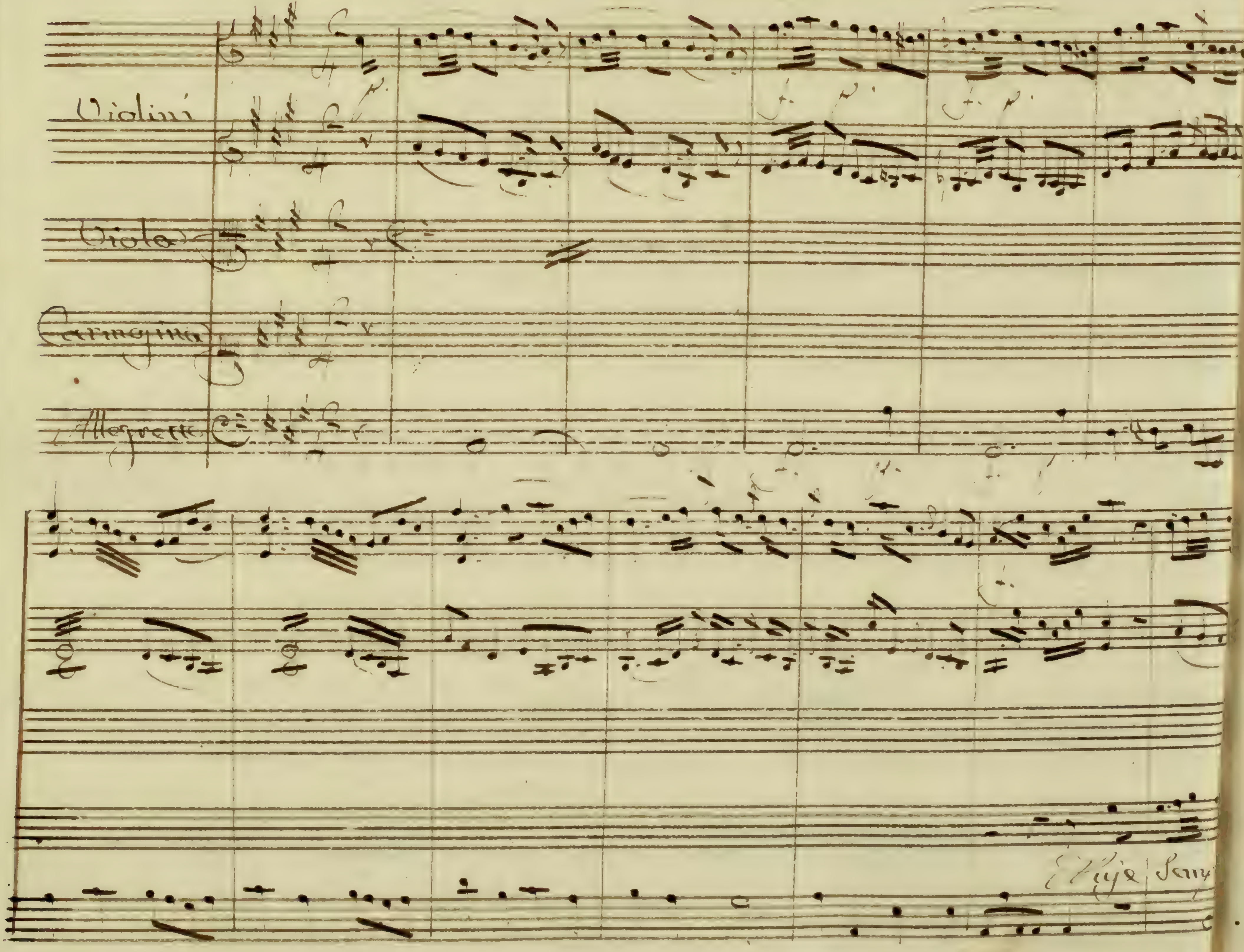


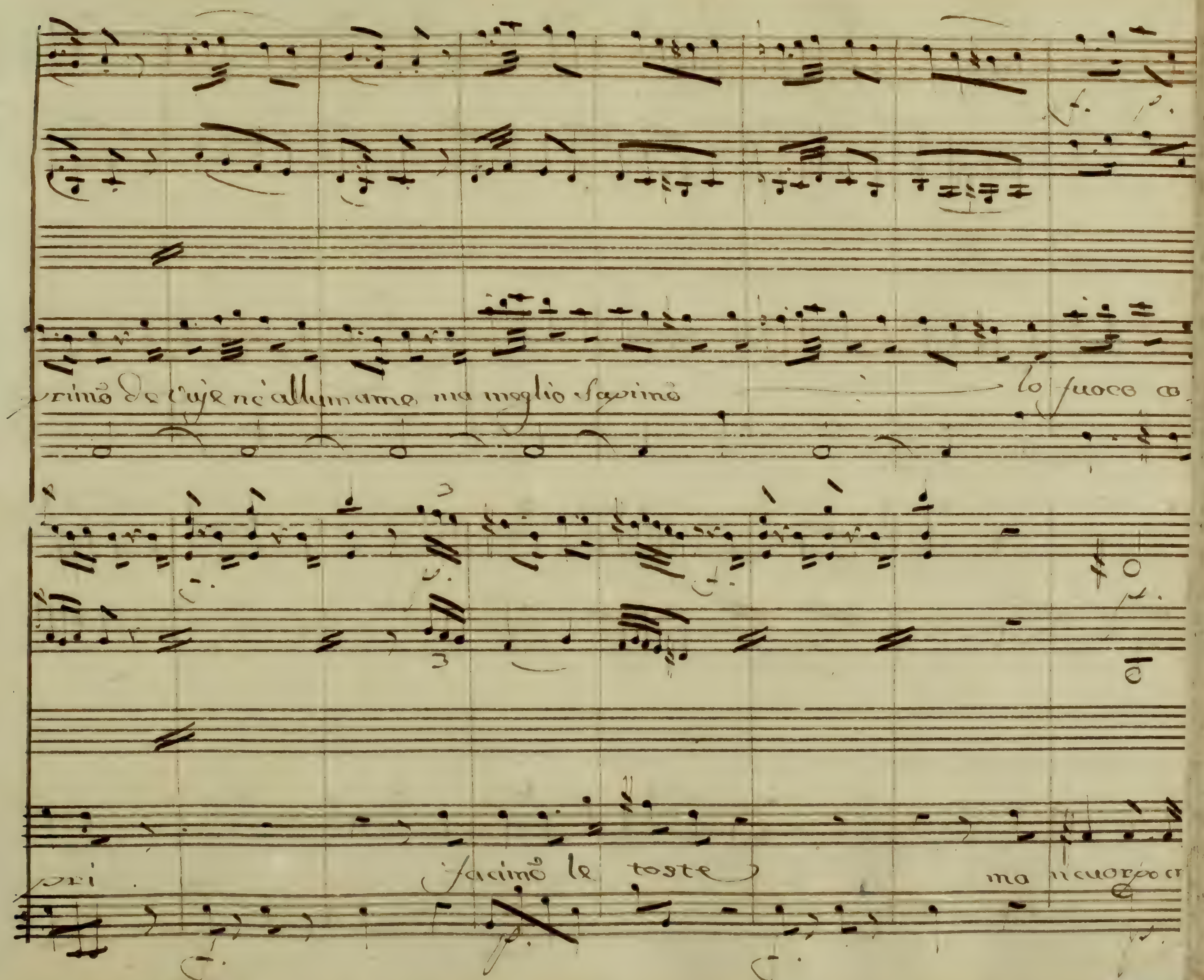

Car:
Candida hà vinto l'ambo ed io lo stratto qua maretiello
Car:
basta
uh che con
But:
tiento iamò a parlà co chella ntorcia a biento
Scena VIII
Carmosina, poi D. Ottavio indi l'Abbate
Carm:
Mo si cade: Ottavio è ghiuto a spasso
Ott:
adedio mia Carmosina
Carm:
Benvenuto
Ott:
che fà Candida mai
Car:
stà pe fà chello che non farà pe buie
Car:
Ott:
tendo parlà del Conte, ma non credo & credarrite, à chello de lo Padre come

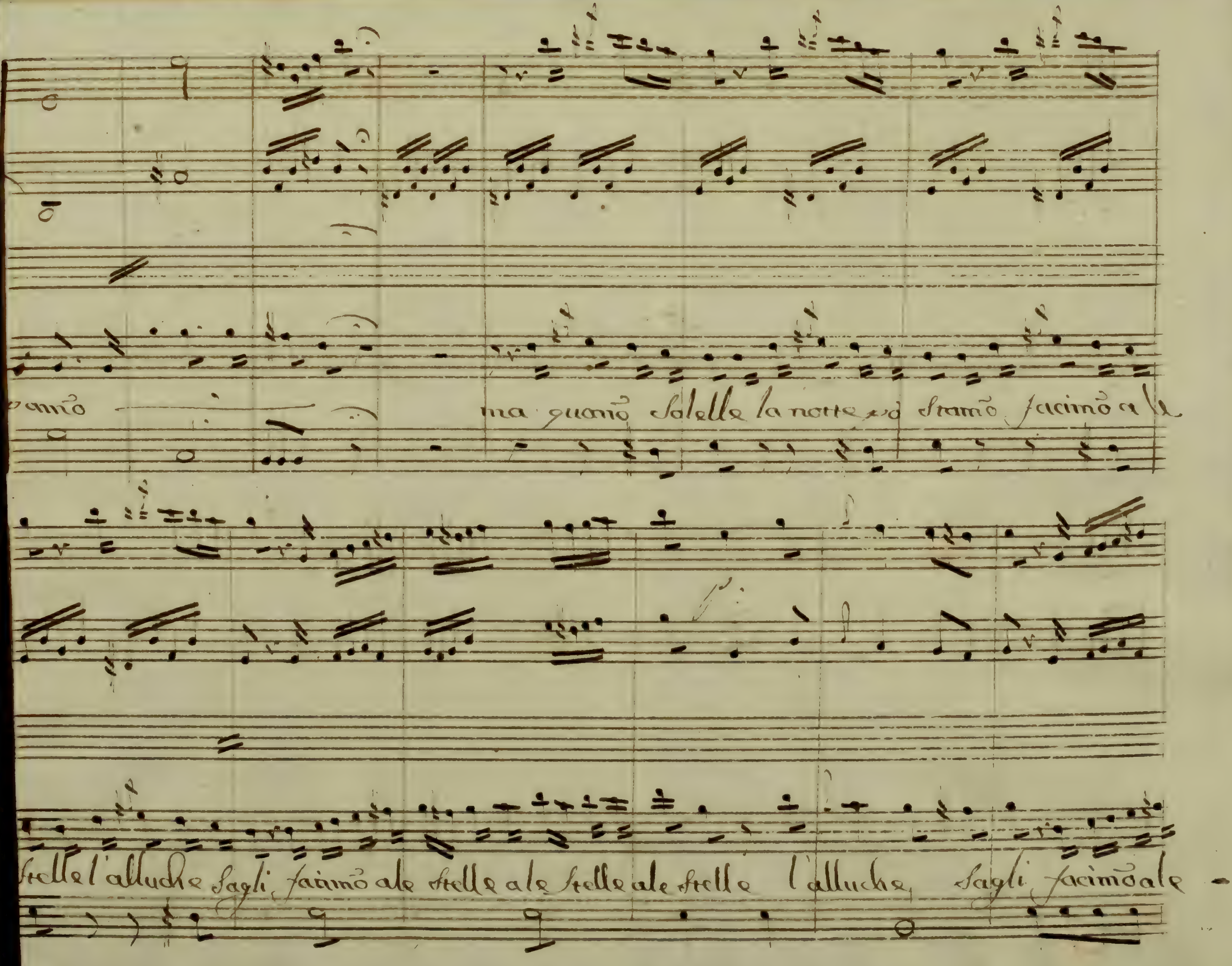

M:
Rutilio l'hà maretata e bene mo lo sposo anzi è venuto e all'imbrunir del
Att:
M:
Att:
giorno terminata la coja come è Candida mia sarà la sposa ah che fulmine oh
Car:
ttà! oh stelle ingrate oh pistole o di botte, oh cannonate, che d'è, mo ve dos-
Att:
Car:
piace oh Dio son morto e che managgia mò ve lo decena avite mai par-
Att:
Car:
lato dubitai del suo genio e cò lo dubio accatatevo ng stro male ingorno

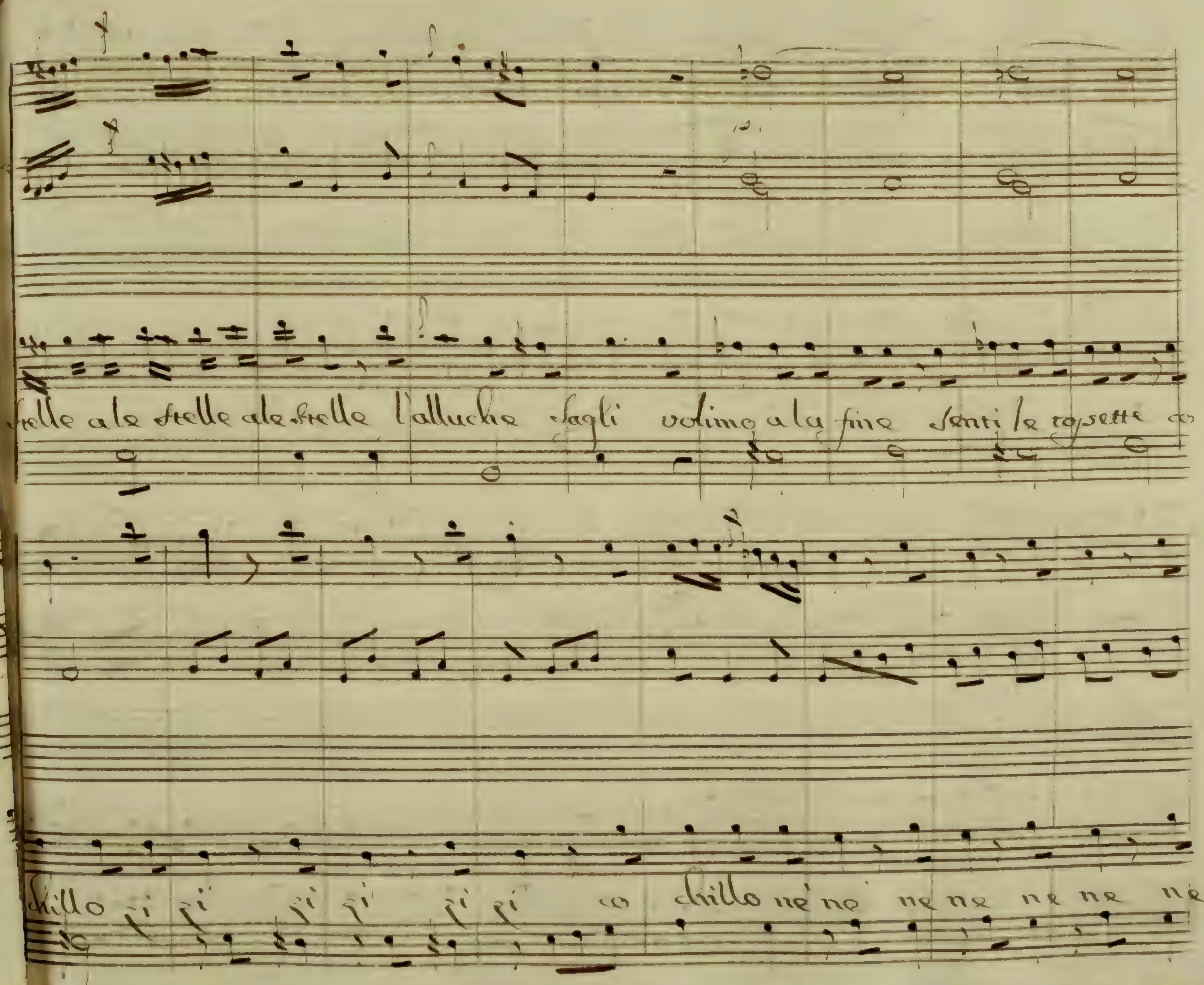

Ott:
Ab:
D. Ott:
Soccorso amico.. ed io posso fare; ah Dio
carmo
Car:
sina pietà
s'è disperato lo brodo gioia mia;
Ott:
son disp
Car:
rato ora vedimo d'aiutà stà varca chi fa la carità
Ab:
Ott:
Ab:
bate - a tuo riguardo ò caro tutto farò
che dite:
Car:
fatto D. Rutilio, e doppo e dopo provederà lo Cielo

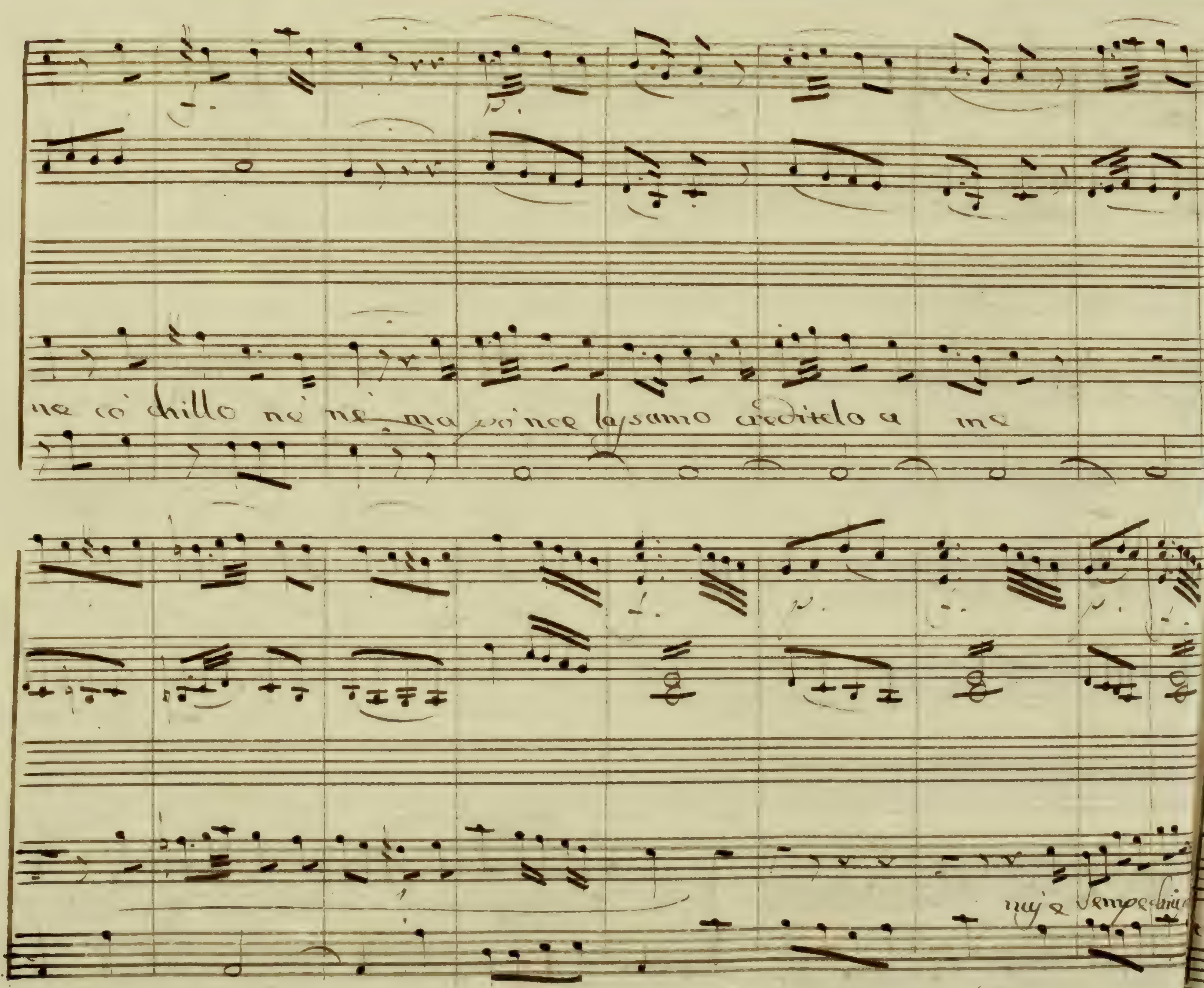

Ott:
Car:
Ott:
Dove vai adesso a dire la Signora che le udite bene, e se si
Car:
Ott:
sdegna e se crepate. ah D: Ottavio mio si proprio
Car:
candida, mai si spiegò comme e che volimmo
come fanno le femmene

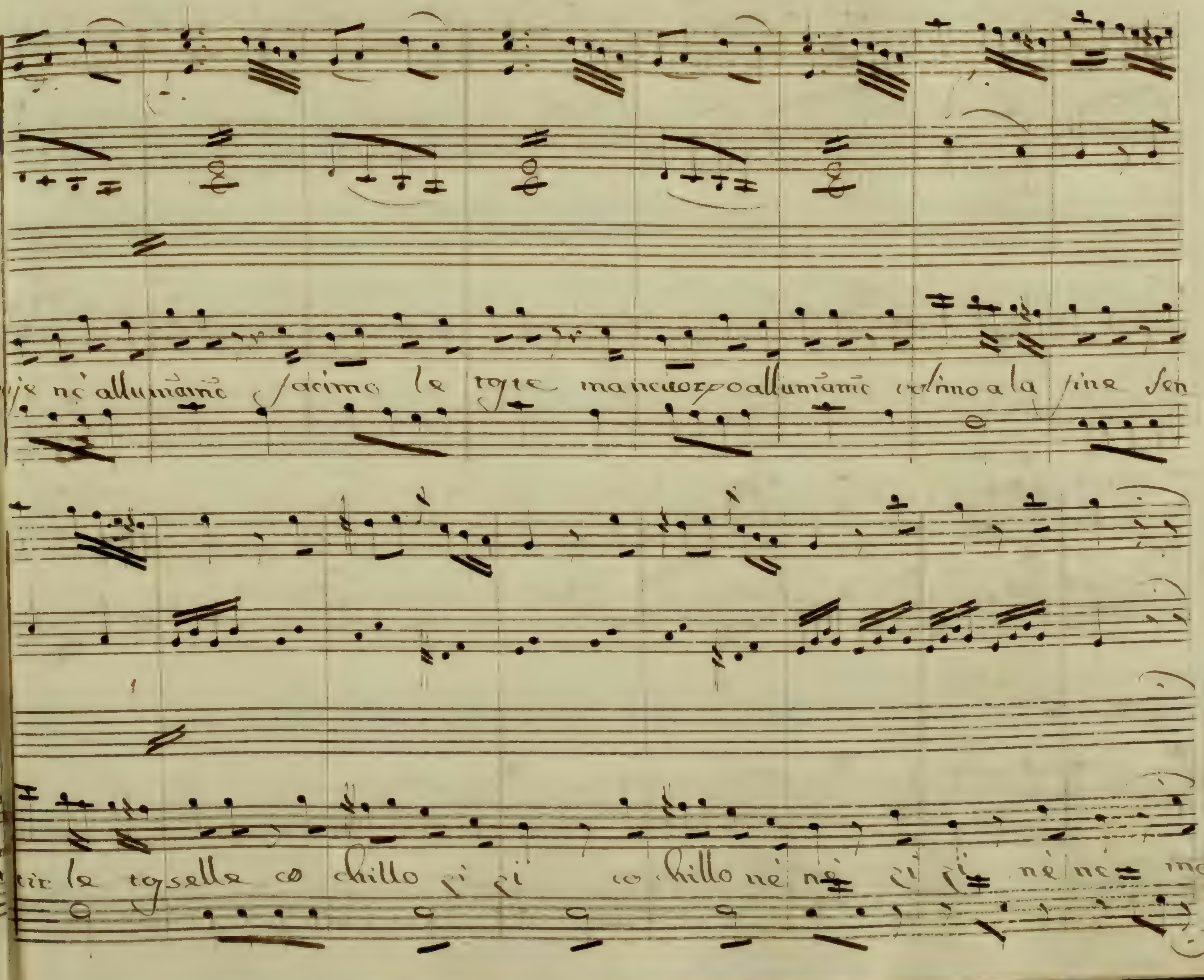

Violini
Viola
Allegretto

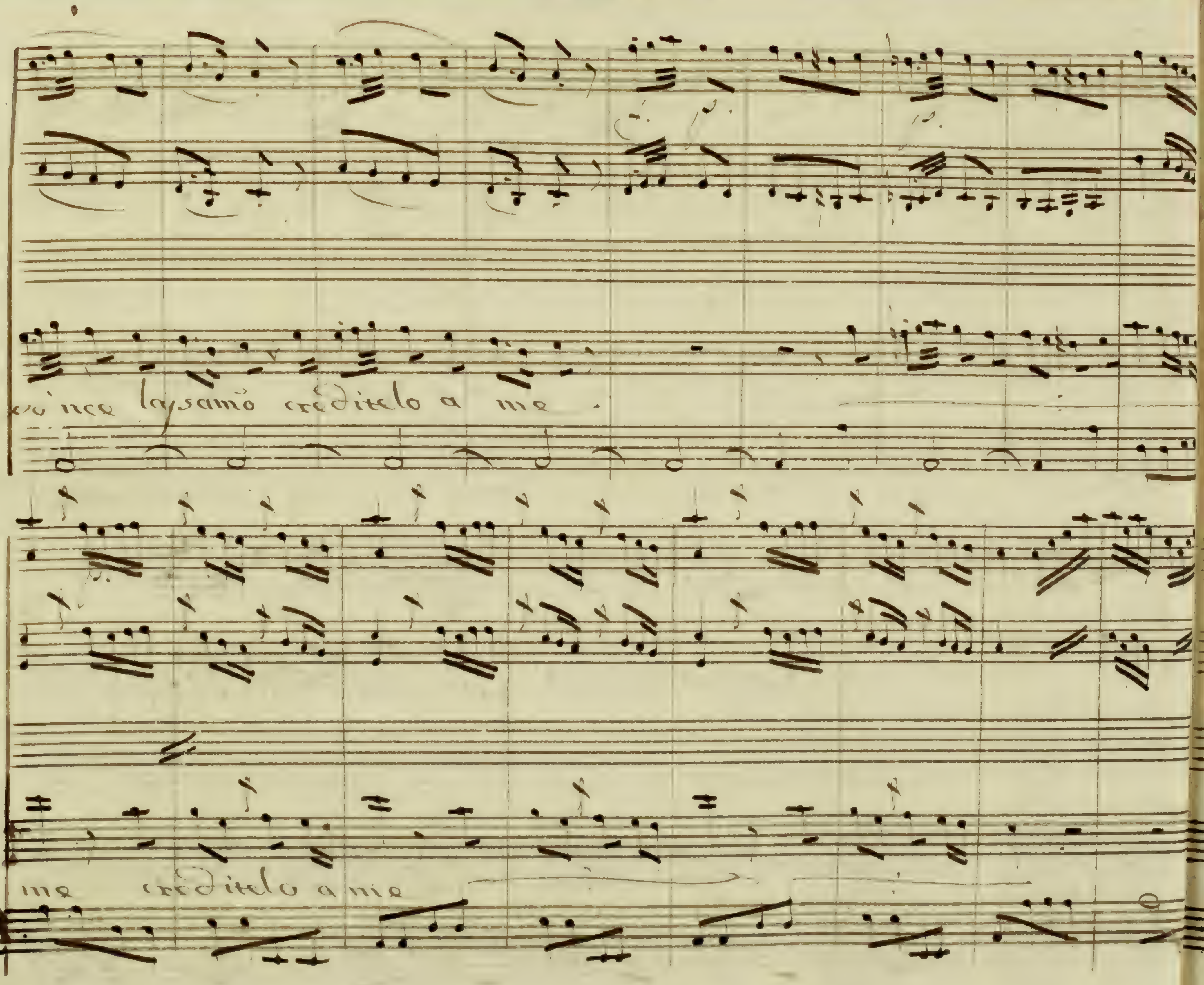

rimo de vije ne allumame ma meglio sapimo
lo fuoco co
pri
facimo le toste
ma ncuorpo

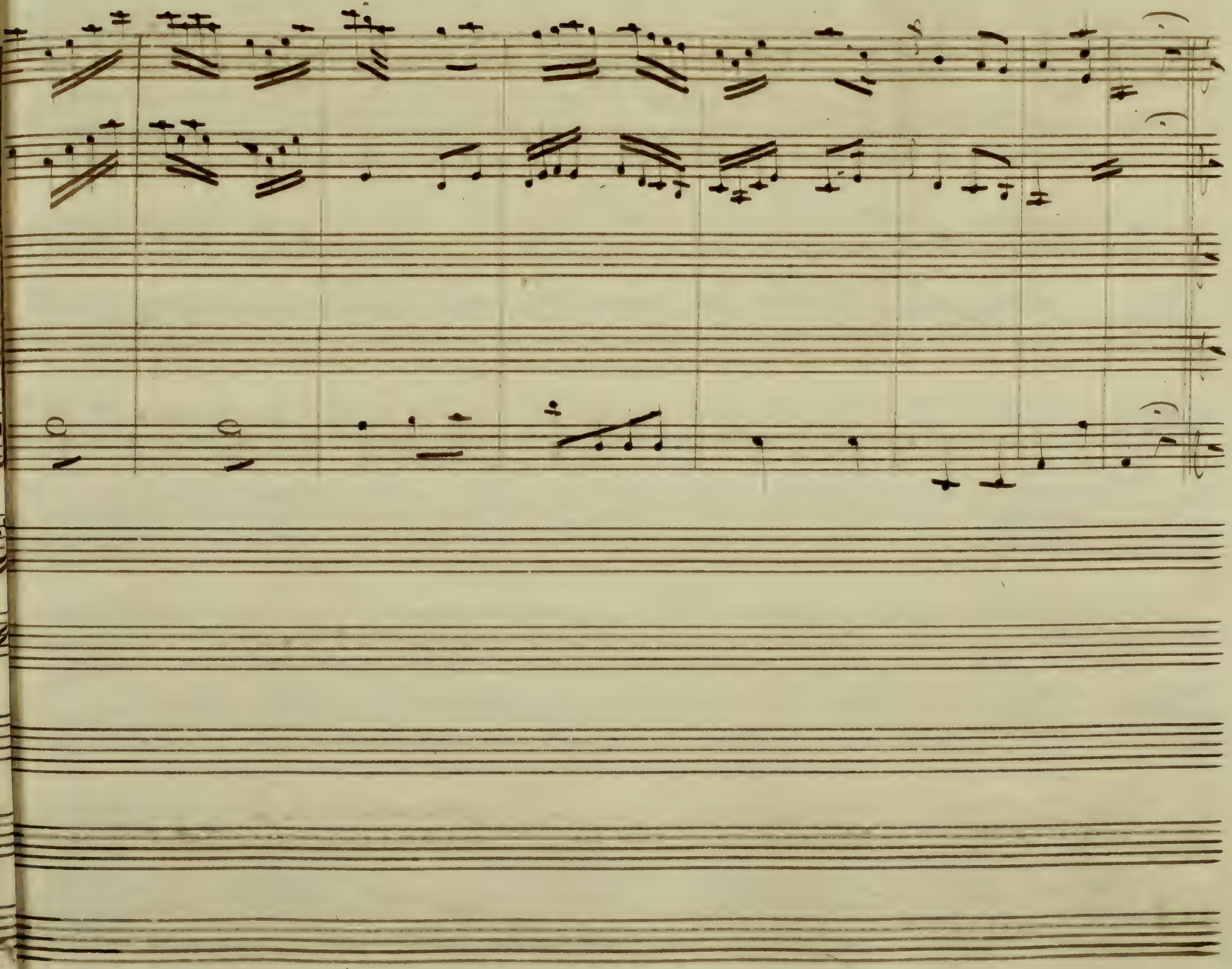

anno
ma quanno salelle la notte
stammo facimmo alle
stelle l'alluche sagli faimmo ale stelle ale stelle ale stelle l'alluche sagli facimmo ale

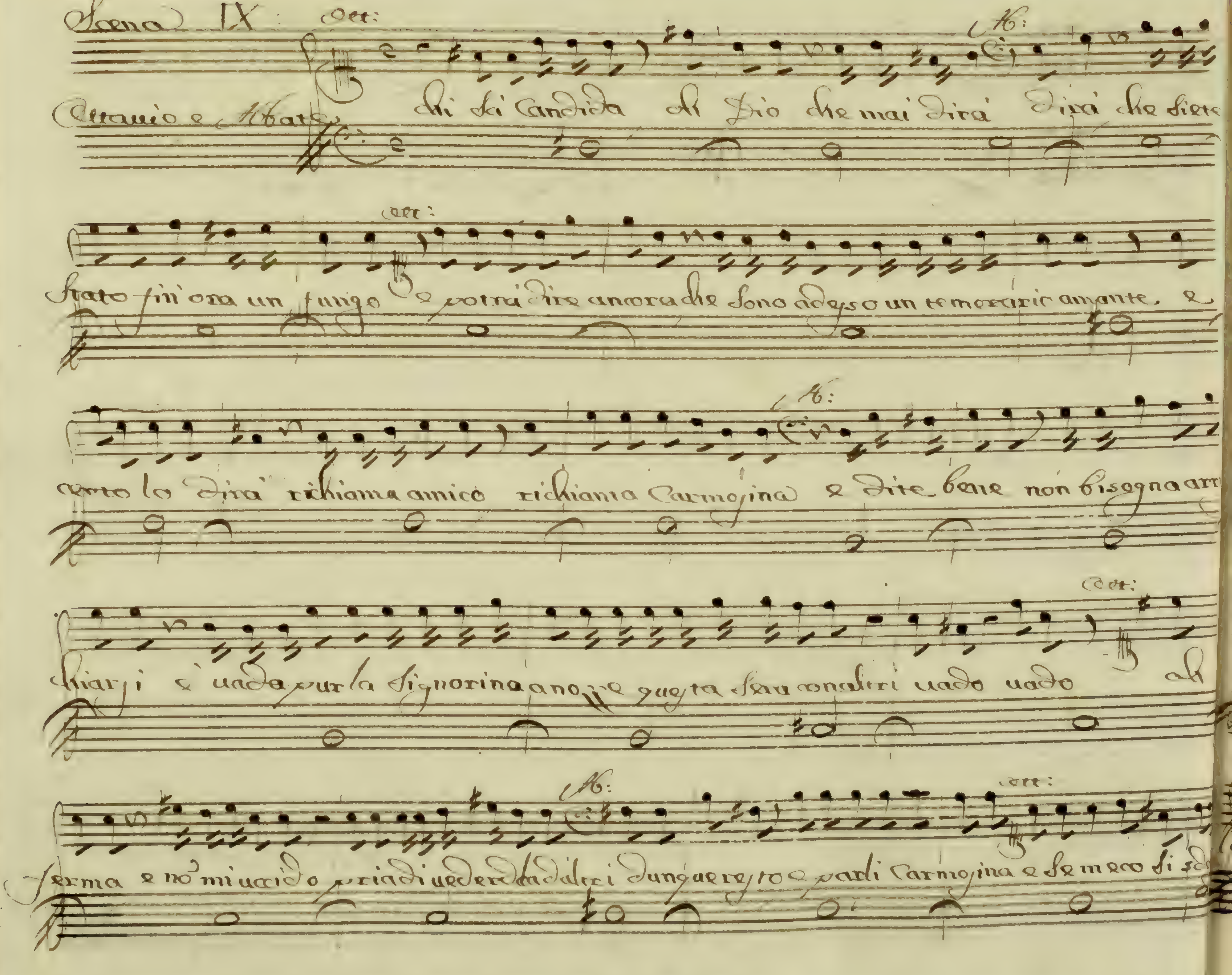

stelle ale stelle ale stelle l'alluche sagli volimo a la fine senti le rosette co
chillo zi zi zi zi zi zi co chillo ne ne ne ne ne ne ne

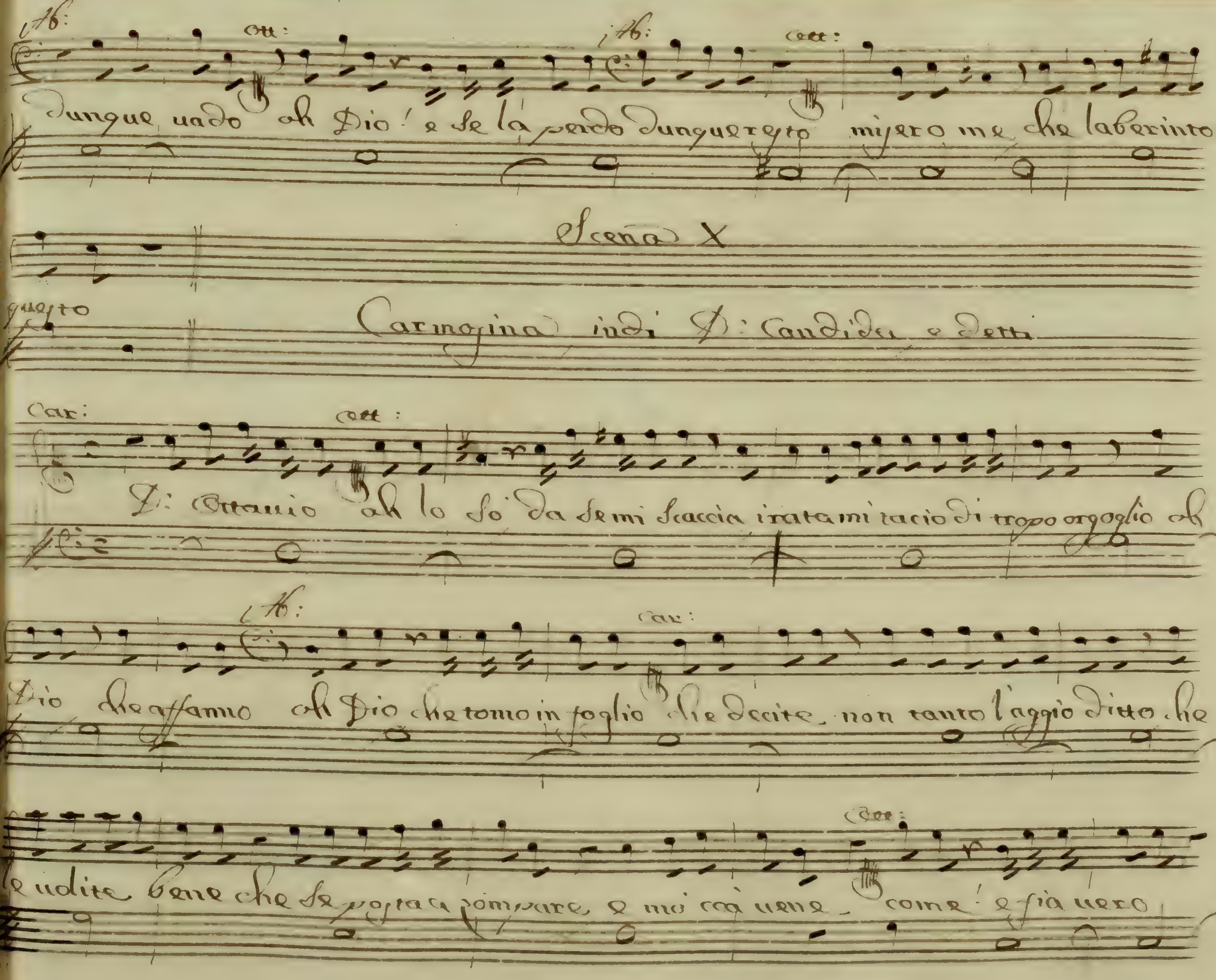

ne co' chillo ne' ne ma po' nce lassamo creditelo a me
nuj e sempe chiu

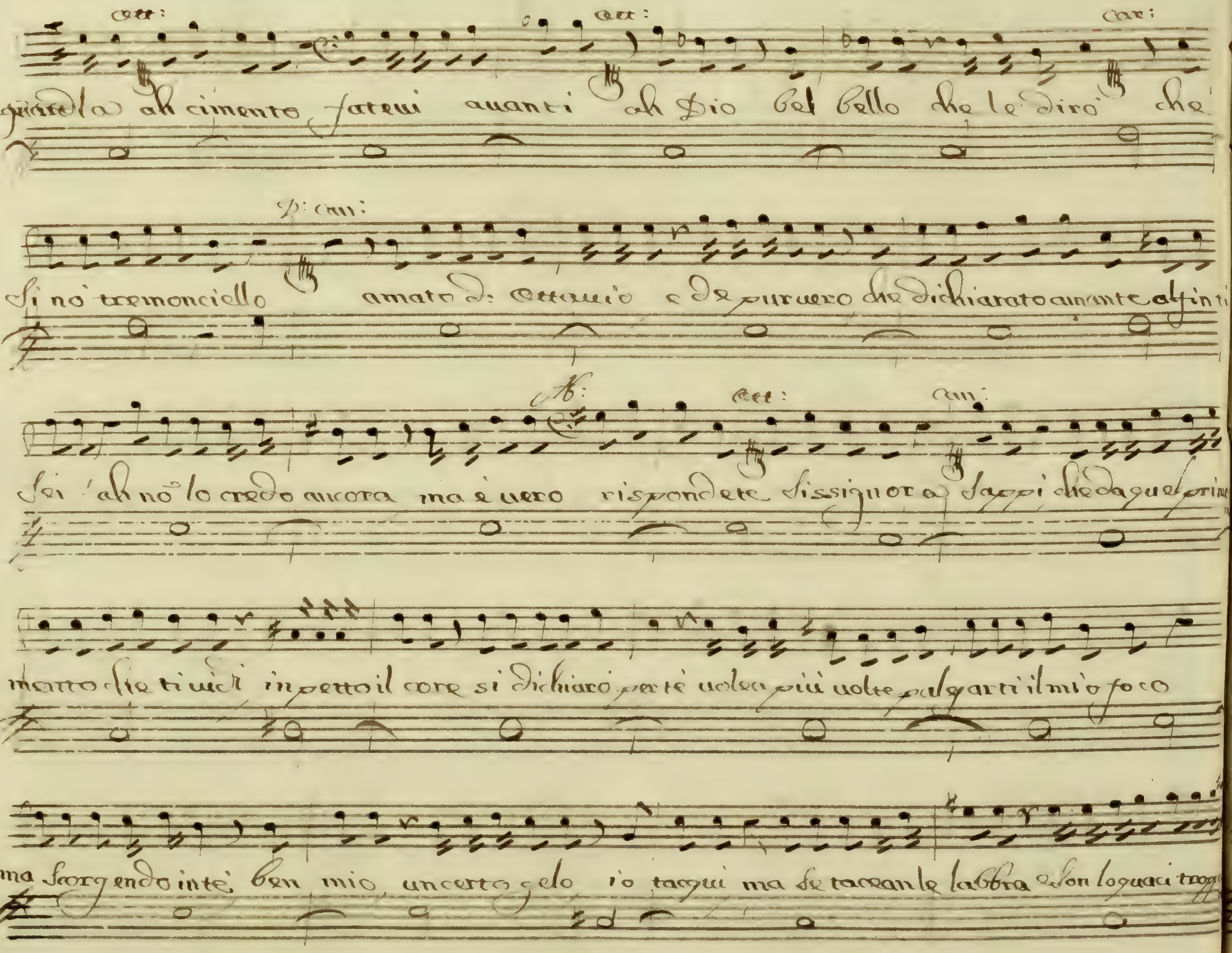

je nc allumiamo facimo le toje mancuorpoallumiamo redimo a la fine sen
tir le tosselle co chillo si si co chillo ne ne si si ne ne ma

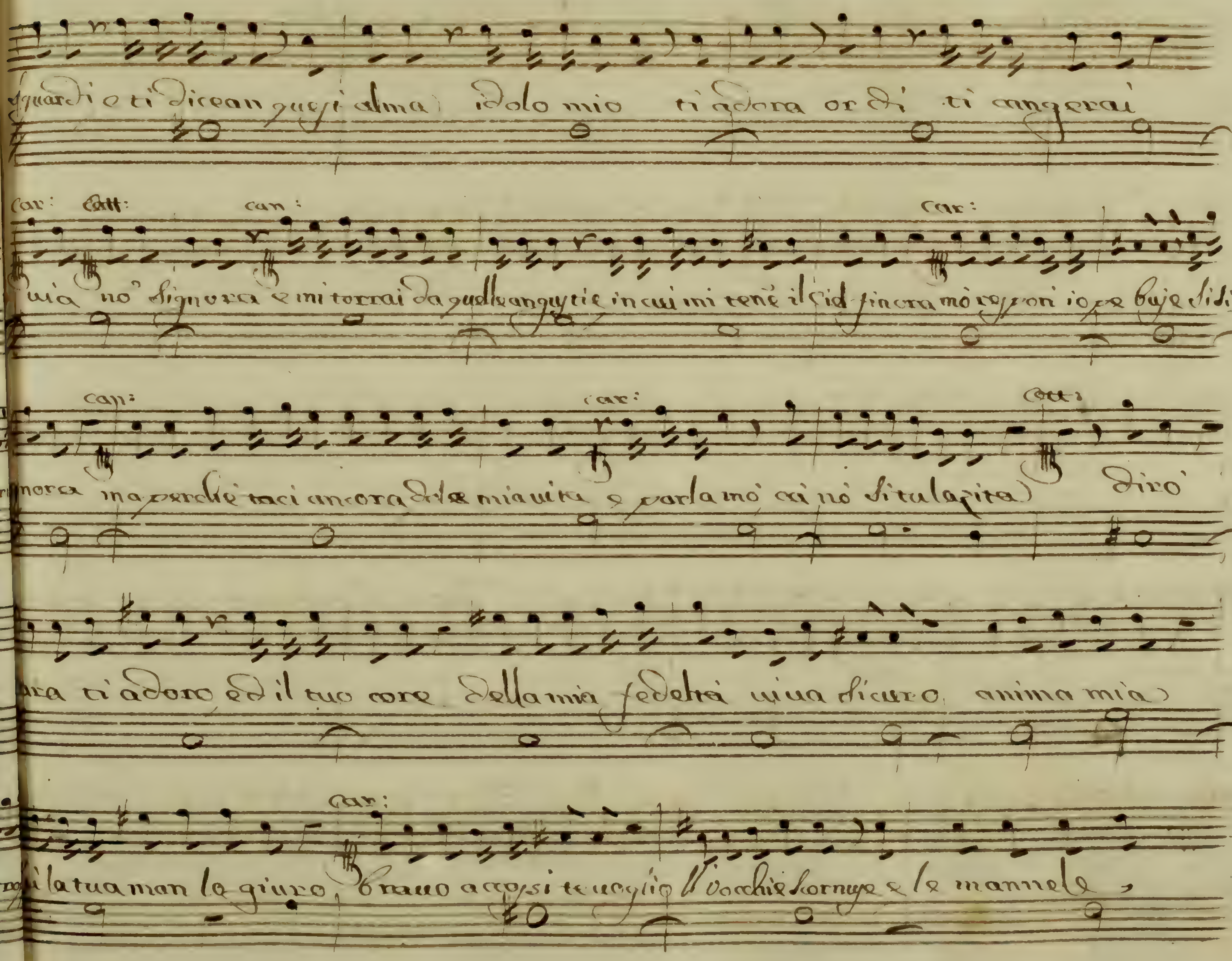

vi nce lasciamo creditelo a me
me creditelo a me

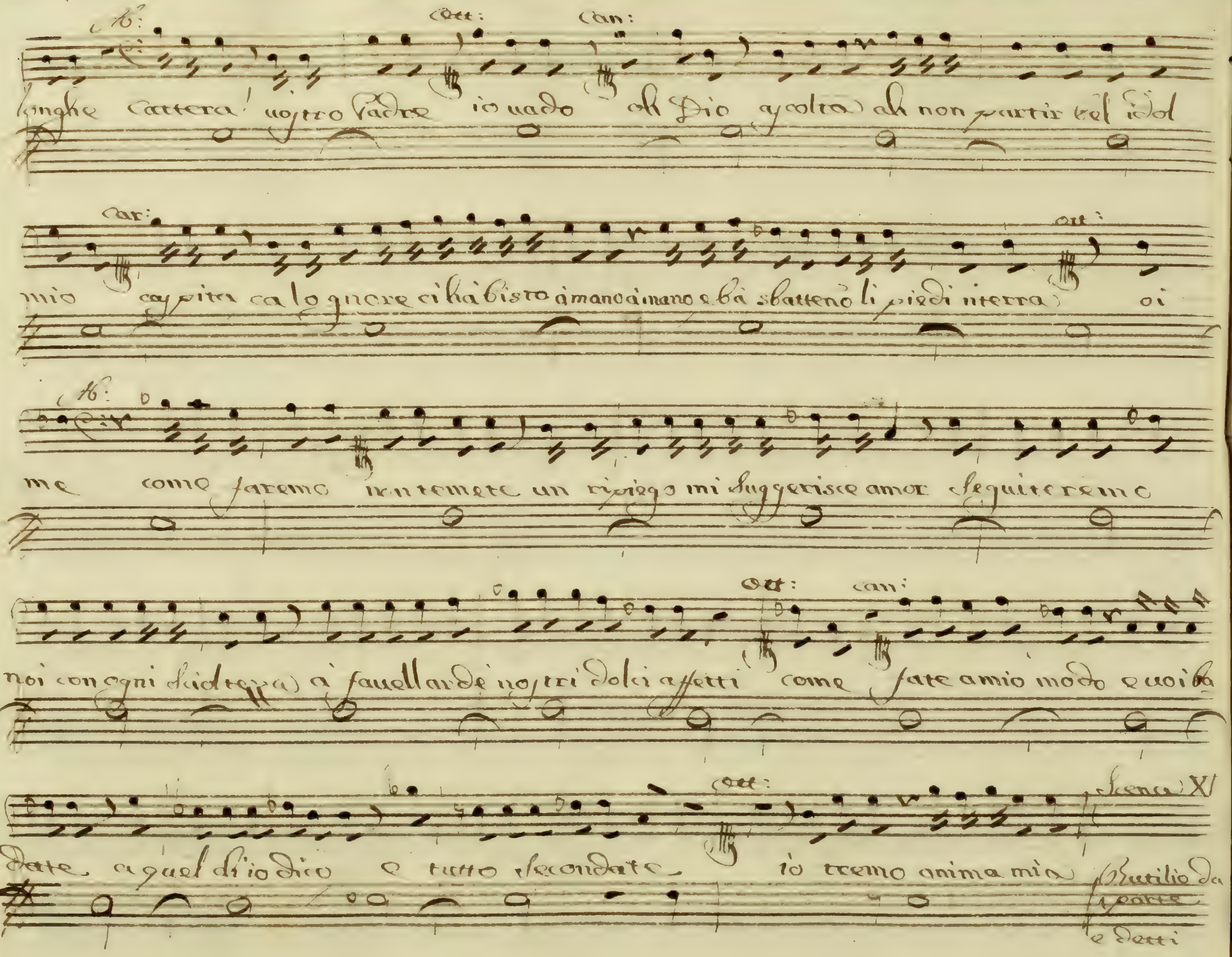


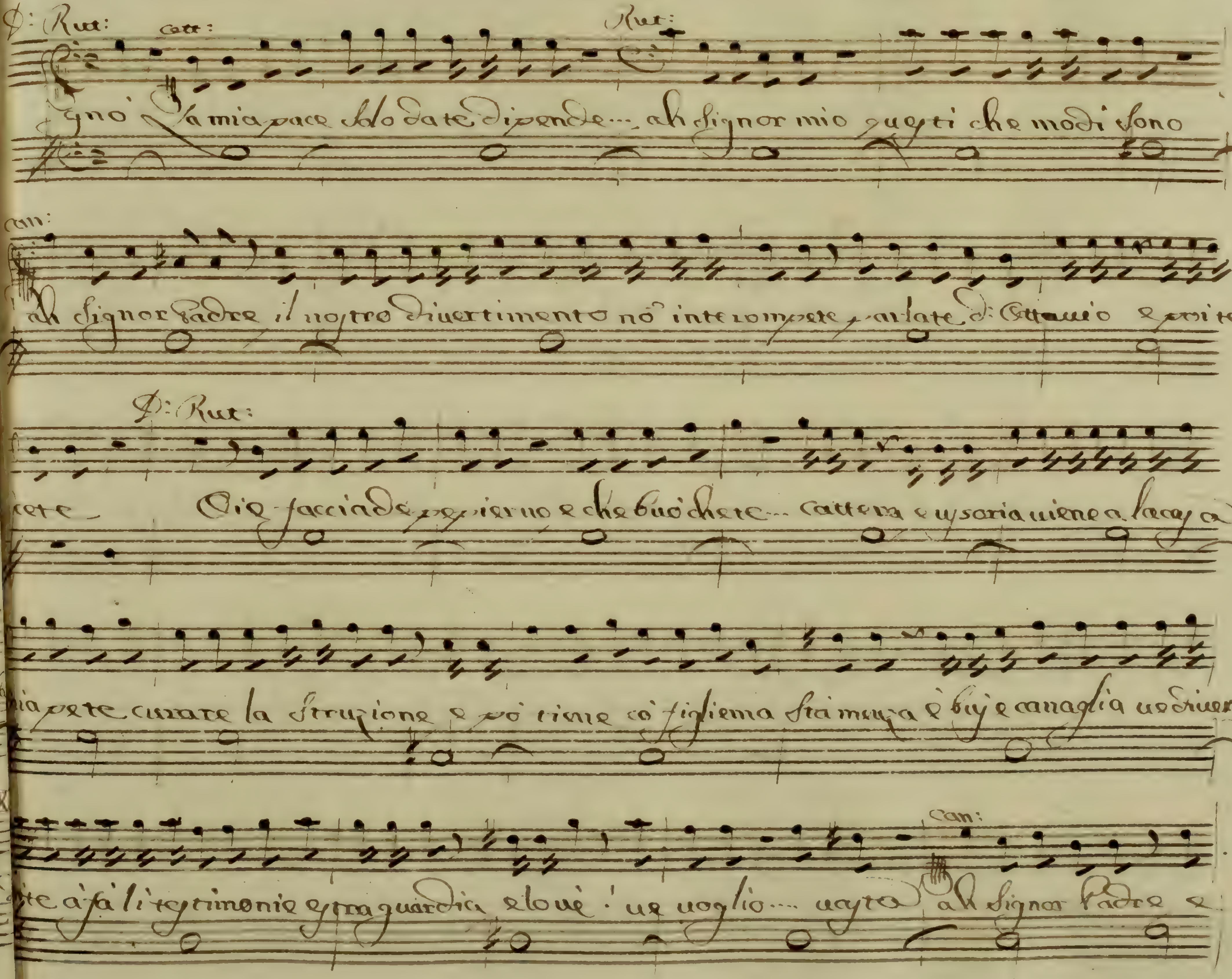

Scena IX
Ottanio e Abbate
Ott:
Chi sà Candida
Ab:
Ah Dio che mai dirà dirà che sieto stato fin'ora un fungo
Ott:
e potrà dire ancora che sono adesso un temerario amante. e certo lo dirà
Ab:
richiama amico richiama Carmosina e dite bene non bisogna am=
chiarsi e vada pur la Signorina a nozze questa sera con altri vado vado
Ott:
ah ferma e no mi uccido prima di vederla d'altri dunque resto
Ab:
e parli Carmosina e se meco si sde=

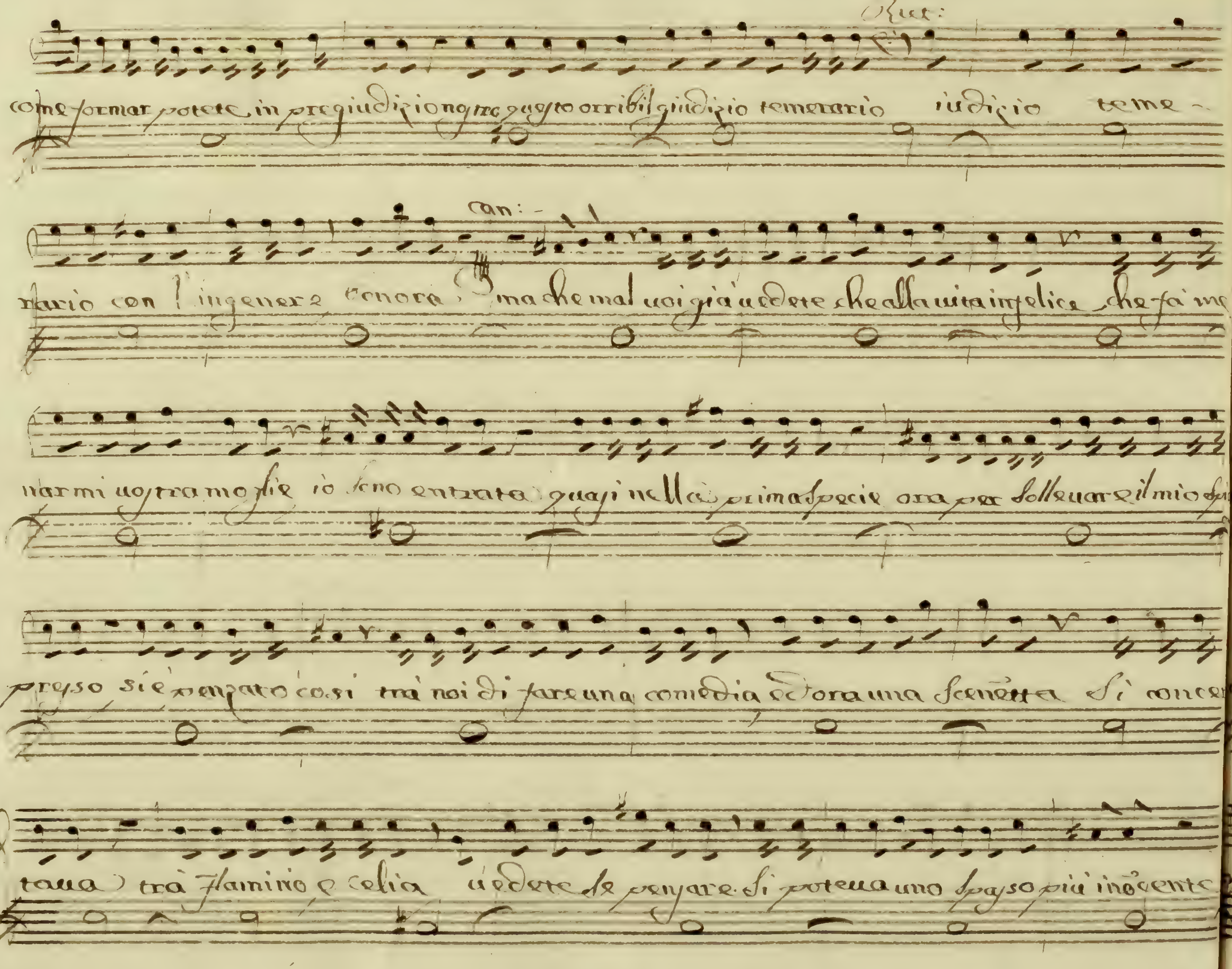

Ott:
Dunque vado oh Dio! e se la perdo dunque resto misero me che laberinto e questo
Scena X
Carmosina, indi D: Candida, e Detti
Car:
D: Ottavio
Ott:
ah lo so da se mi scaccia irata mi taccio di tropo orgoglio oh Dio che affanno oh Dio che tomo in foglio
Car:
che decite. non tanto l'aggio ditto che le udite bene che se portaa sompare, e mo cca vene.
Ott:
come! e fia vero

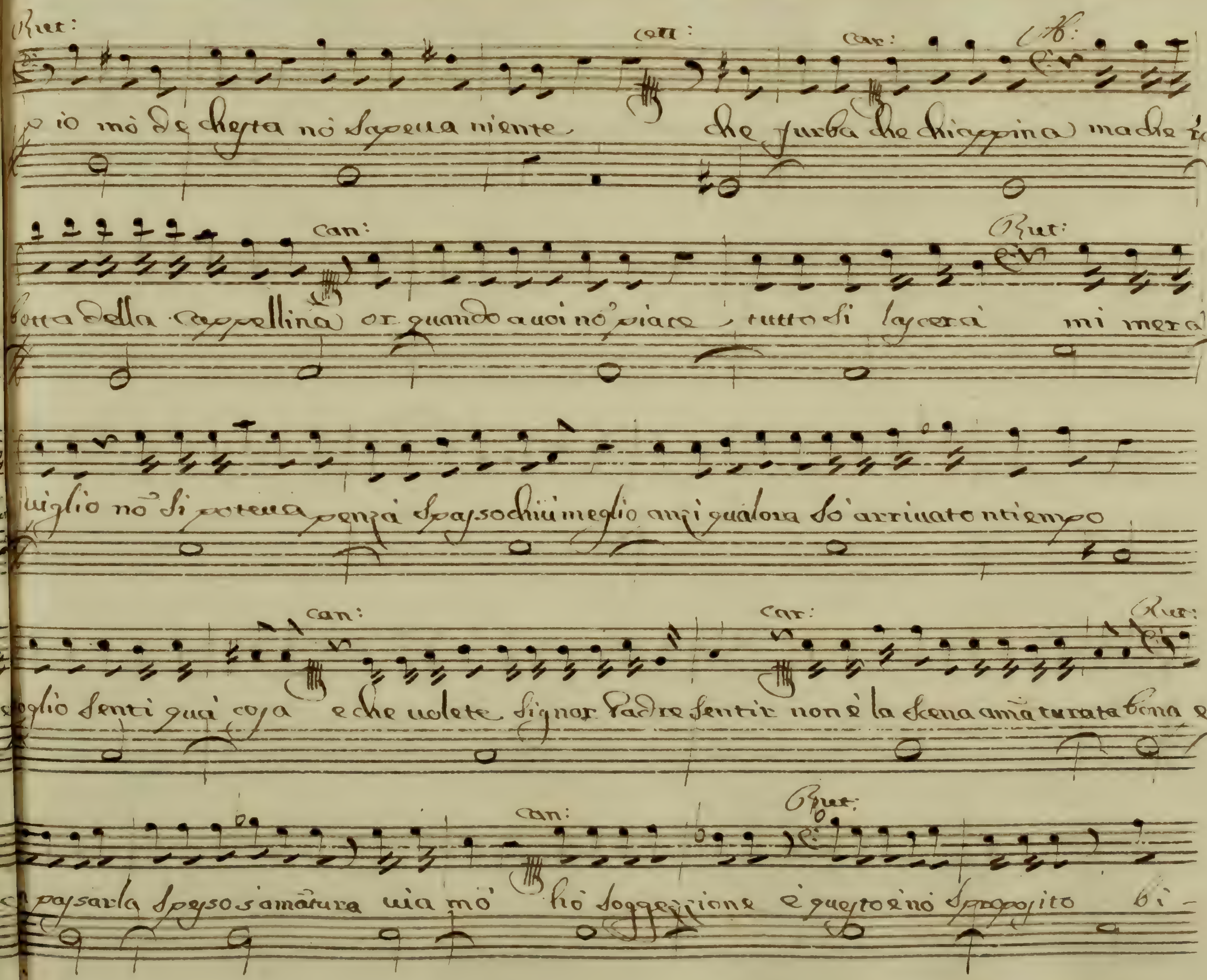

Ott: Ott: Car:
guarla al cimento fatevi avanti ah Dio bel bello che le dirò che
D: Ann:
sì no tremonciello amato D: Ottavio e se pur vero che dichiarato amante al fin ti
A: Ott: Ann:
sei ah no lo credo ancora ma è vero rispondete sissignora sappi che da quel primo
mento che ti vidi in petto il core si dichiarò per te volea più volte palesarti il mio foco
ma scorgendo in te ben mio un certo gelo io tacqui ma se tacean le labbra eran loquaci trop

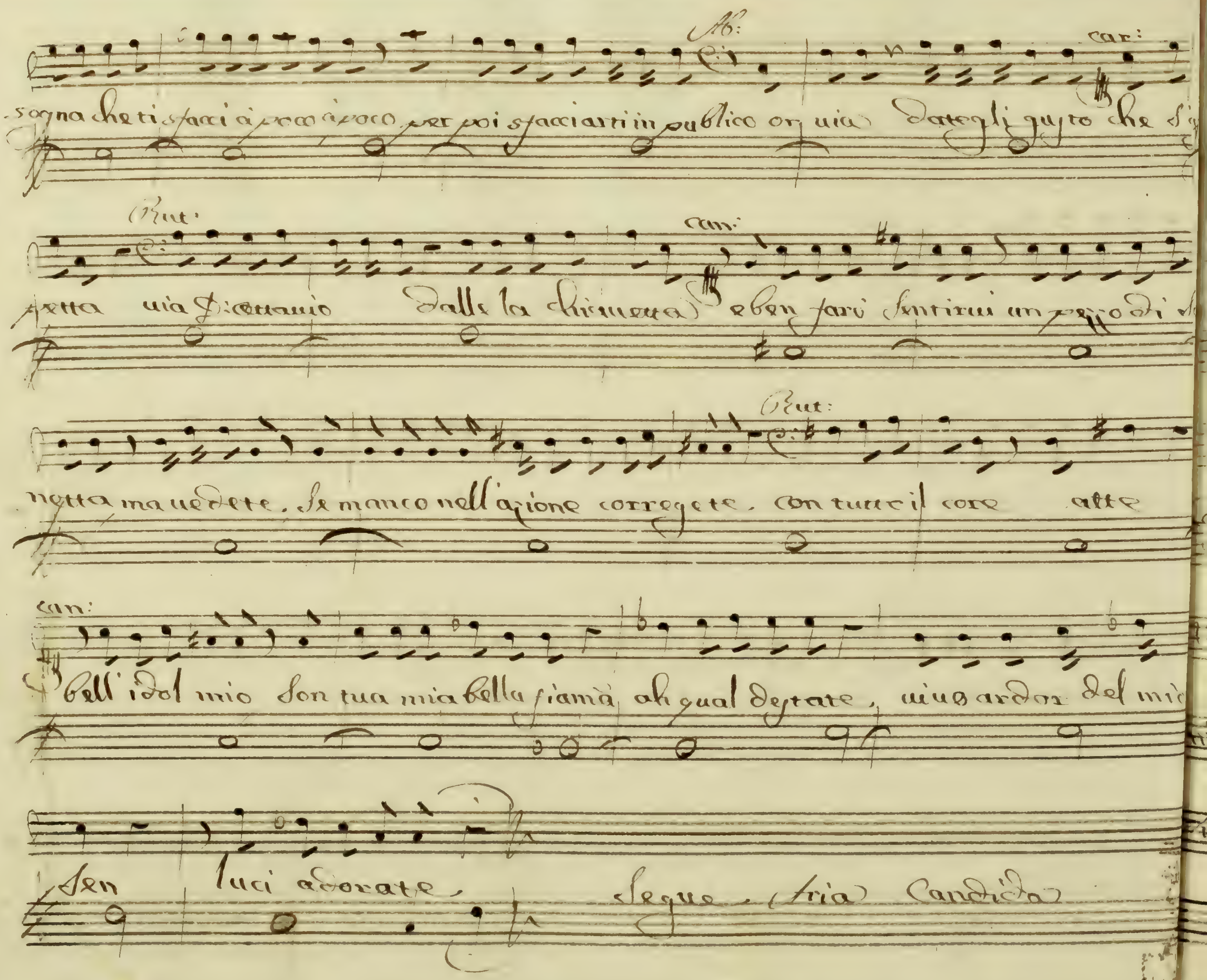

sguardi e ti dicean questi alma idolo mio ti adora or di ti cangerai
car: Catt: can: car:
uia no signora e mi torrai da quelle angustie in cui mi tene il sid fin ora mò respon io per buje didi
can: car: Catt:
gnora ma perchè taci ancora della mia vita e parla mò cà nò sì tu la zita dirò
ra ti adoro ed il tuo core della mia fedeltà uiua sicuro anima mia
car:
la tua man le giuro bravo accossì te voglio l'occhie hornuse e le mannele

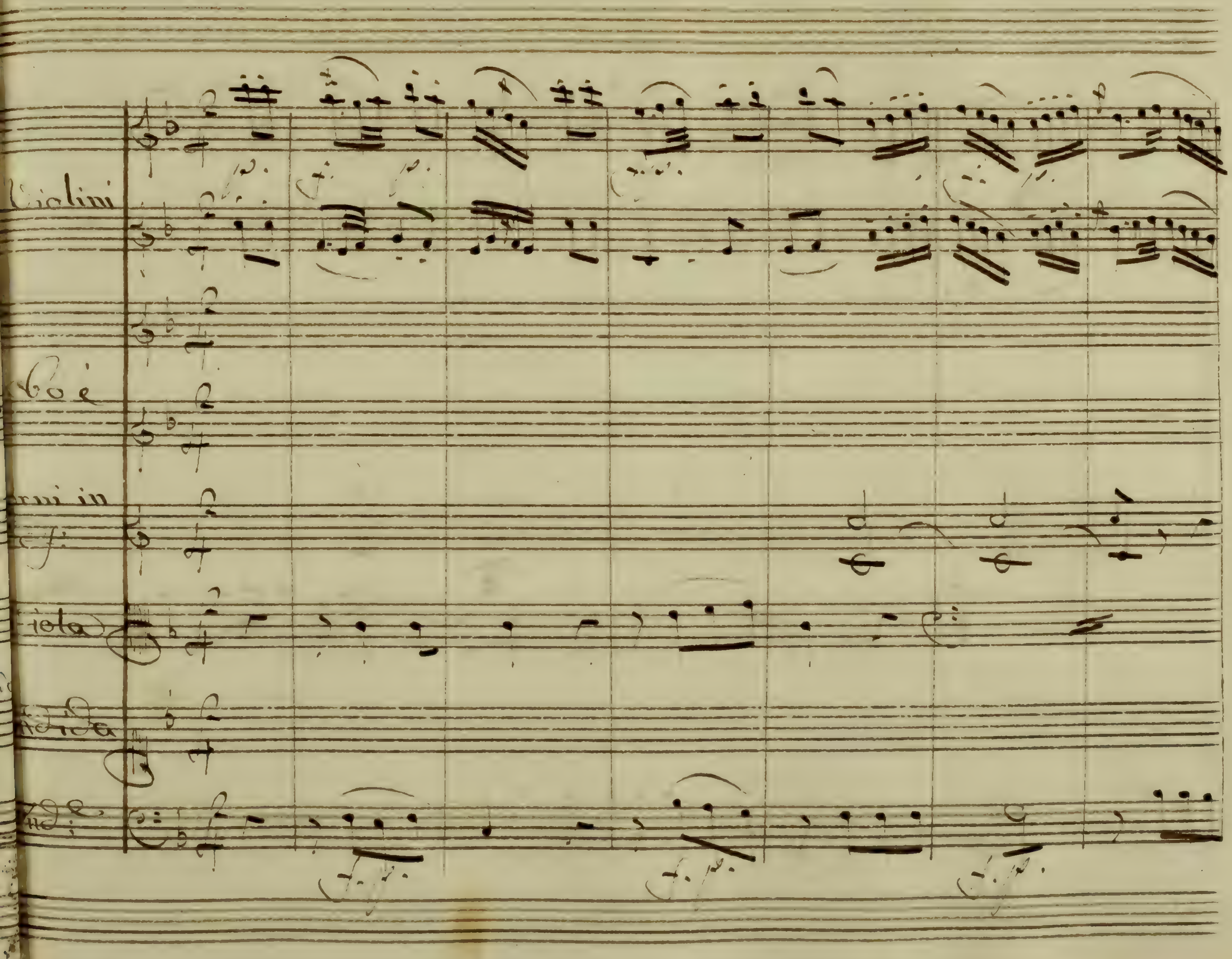

Rt:
Ott:
Can:
longhe cattera nostro Padre io vado oh Dio ascolta ah non partir bel idol
Car:
Ott:
mio capita ca lo gnore ci hà bisto àmano àmano e bà sbattenno li piedi interra oi
Rt:
me come faremo non temete un ripiego mi suggerisce amor seguiteremo
Ott:
Can:
noi con ogni destrezza a favellar de nostri dolci affetti come fate amio modo e voi ba
Ott:
date a quel ch'io dico e tutto secondate io tremo anima mia
Scena XI
Rutilio da parte e detti

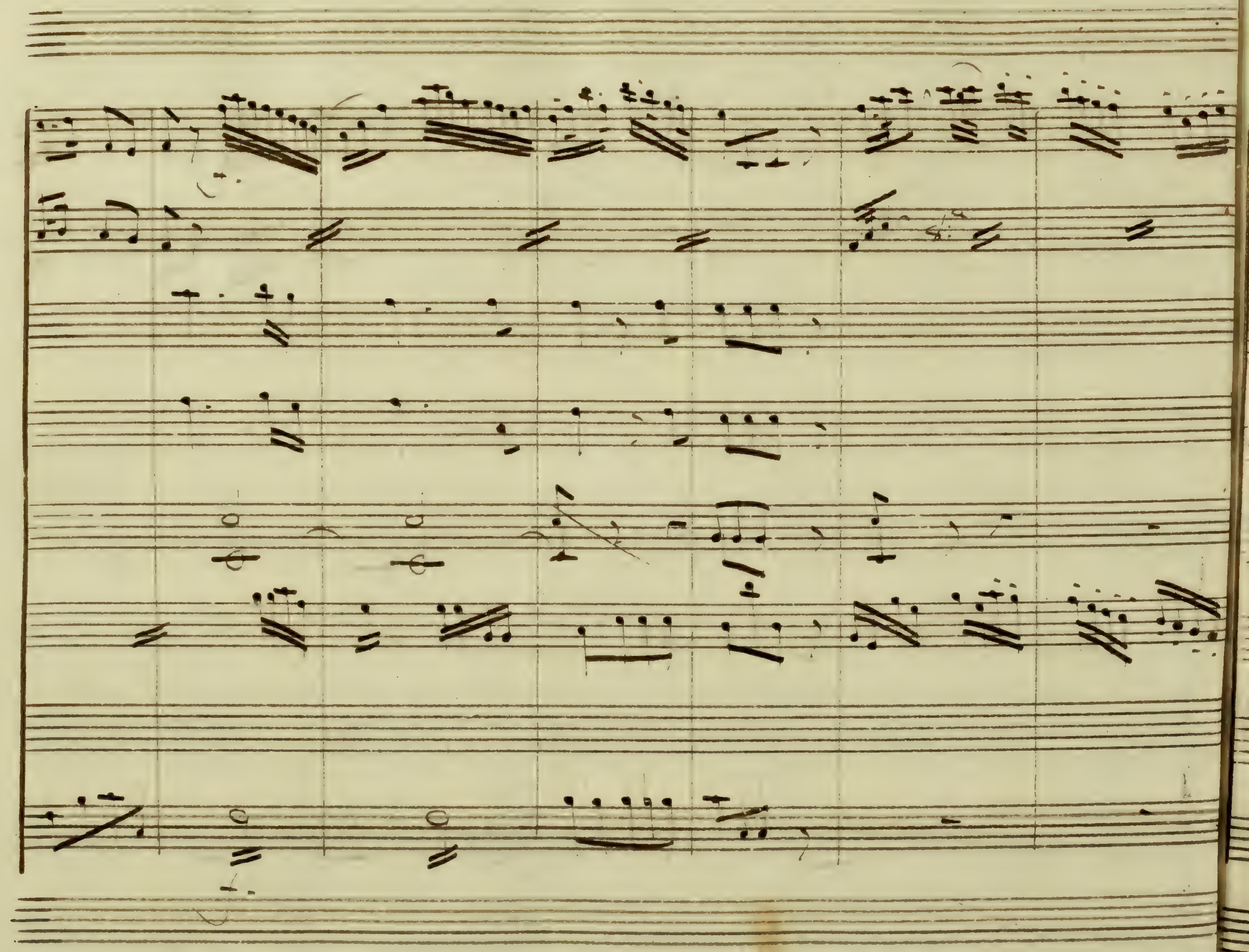

D: Rut:
Ott:
Rut:
La mia pace solo da te dipende... ah signor mio questi che modi sono
Can:
ah signor Padre il nostro divertimento nò interrompete, parlate D: Ottavio
D: Rut:
Can:
ah signor Padre

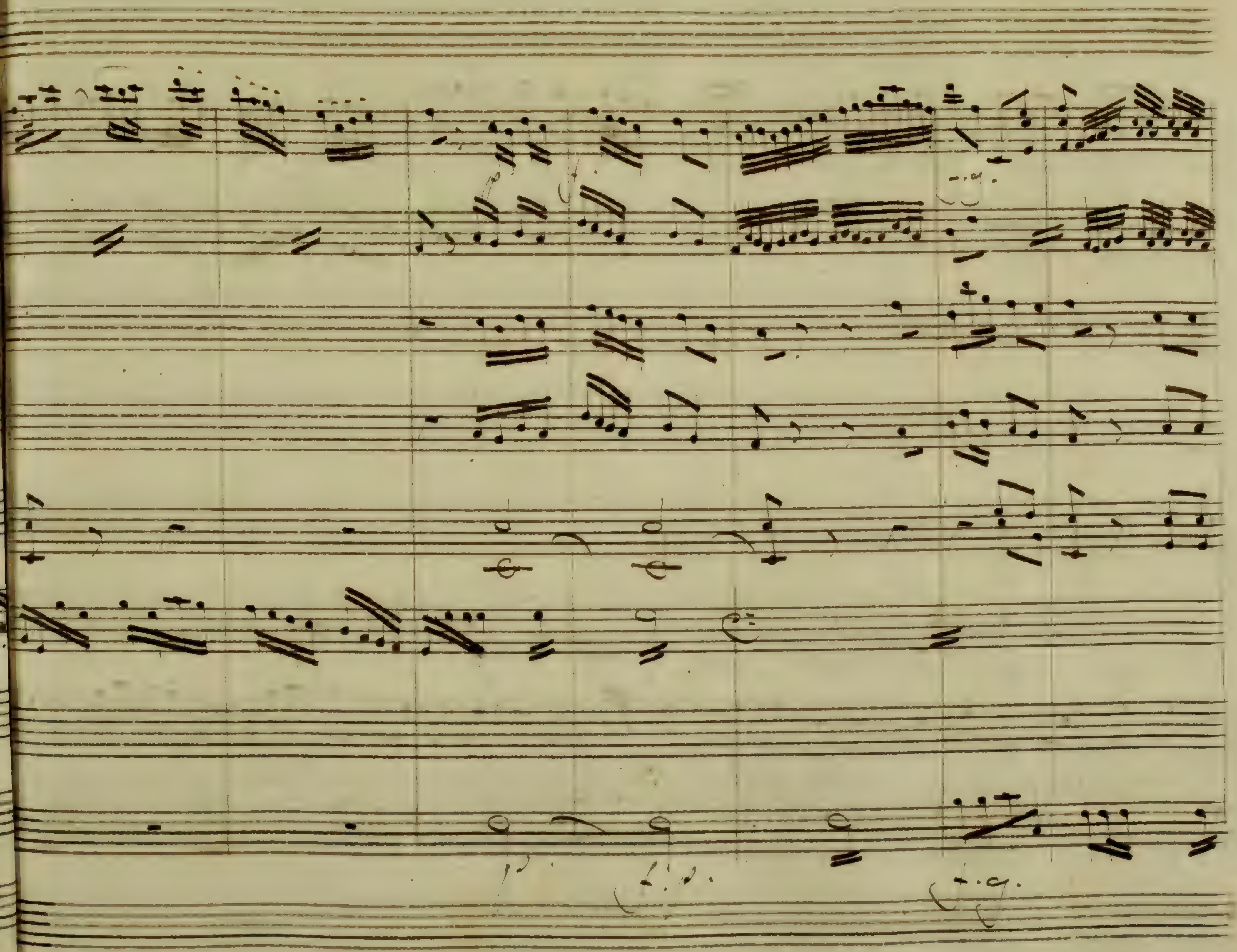

come formar potete in pregiudizio ognora questo orribil giudizio temerario giudizio teme-
rario con l' ma che mai voi già vedete che alla vita infelice che fa me-
narmi vostra moglie io sono entrata quasi nella prima specie ora per sollevare il mio spi-
preso sie pensato così trà noi di fare una comedia ed ora una scenetta si concer-
tava trà Flaminio e Celia vedete se pensare si poteva uno sposo più inocente

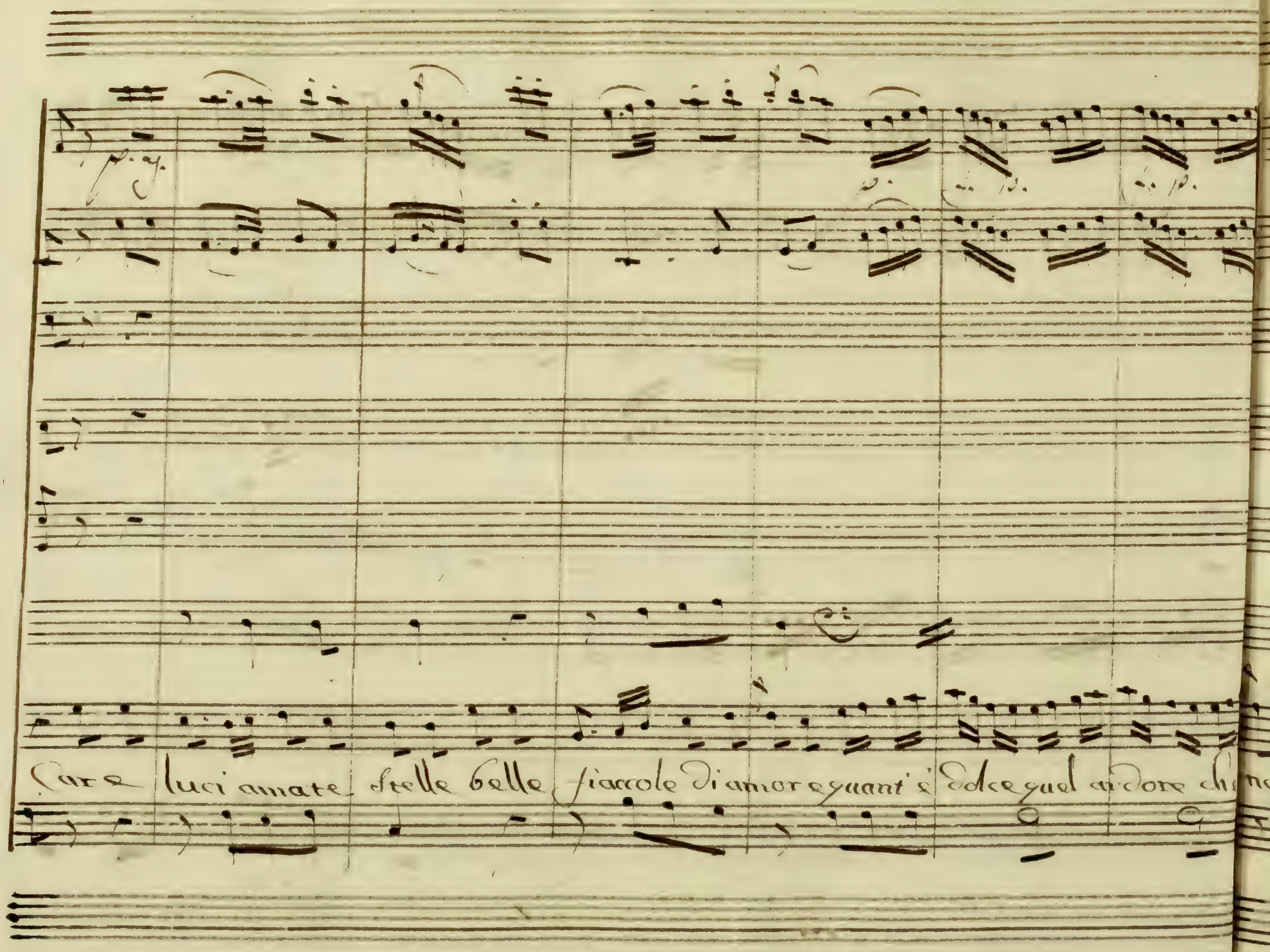

Rut:
Car:
io mò de chesta nò sapeva niente
che furba che chiappina ma che tof
Can:
Rut:
cetta della cappellina or quando a voi nò piace tutto si lascerà mi mera
viglio nò si poteva penzà sposo chiù meglio anzi qualora so arrivato ntiempo
Can:
Car:
Rut:
voglio senti quà cosa e che volete signor Padre sentir non è la scena amaturata bona e
Can:
Rut:
passarla sposo s'amatura via mò hò soggezzione è questo è nò sproposito bi-

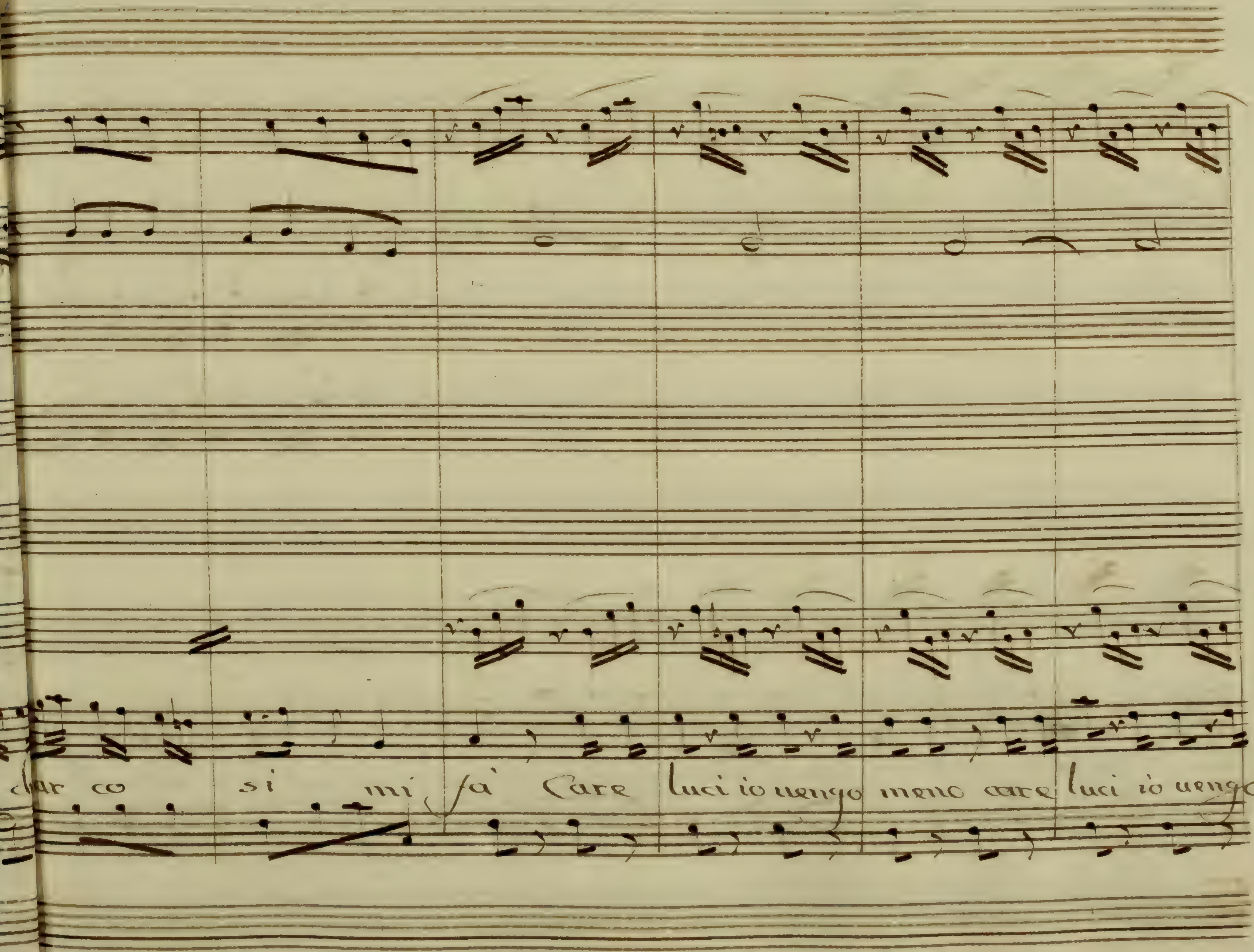

Al:
car:
sogna che ti sfacci à poco à poco, per poi sfacciarti in publico ogn uia Dategli gusto che
Rut:
car:
setta uia Dì caro mio Dalle la chimera e ben farò sentirvi un pezzo di
Rut:
netta ma uedete. Se manco nell'azione corregete. con tutto il core alte
car:
Bell' idol mio son tua mia bella fiamma, ah qual destate, uiuo ardor del mio
sen luci adorate.
Segue. Aria Candida

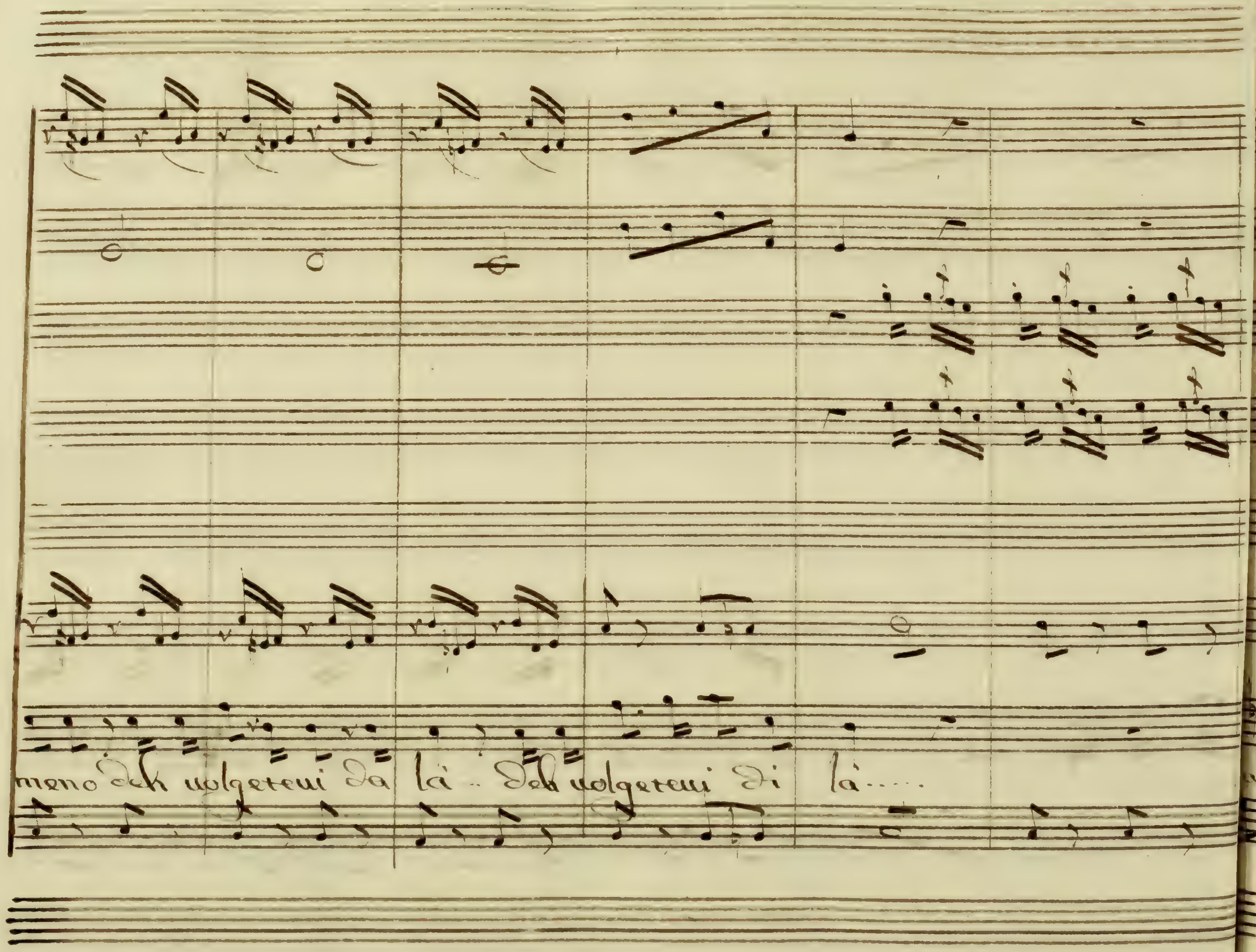

Violini
f. p.
f. p.
f. p.

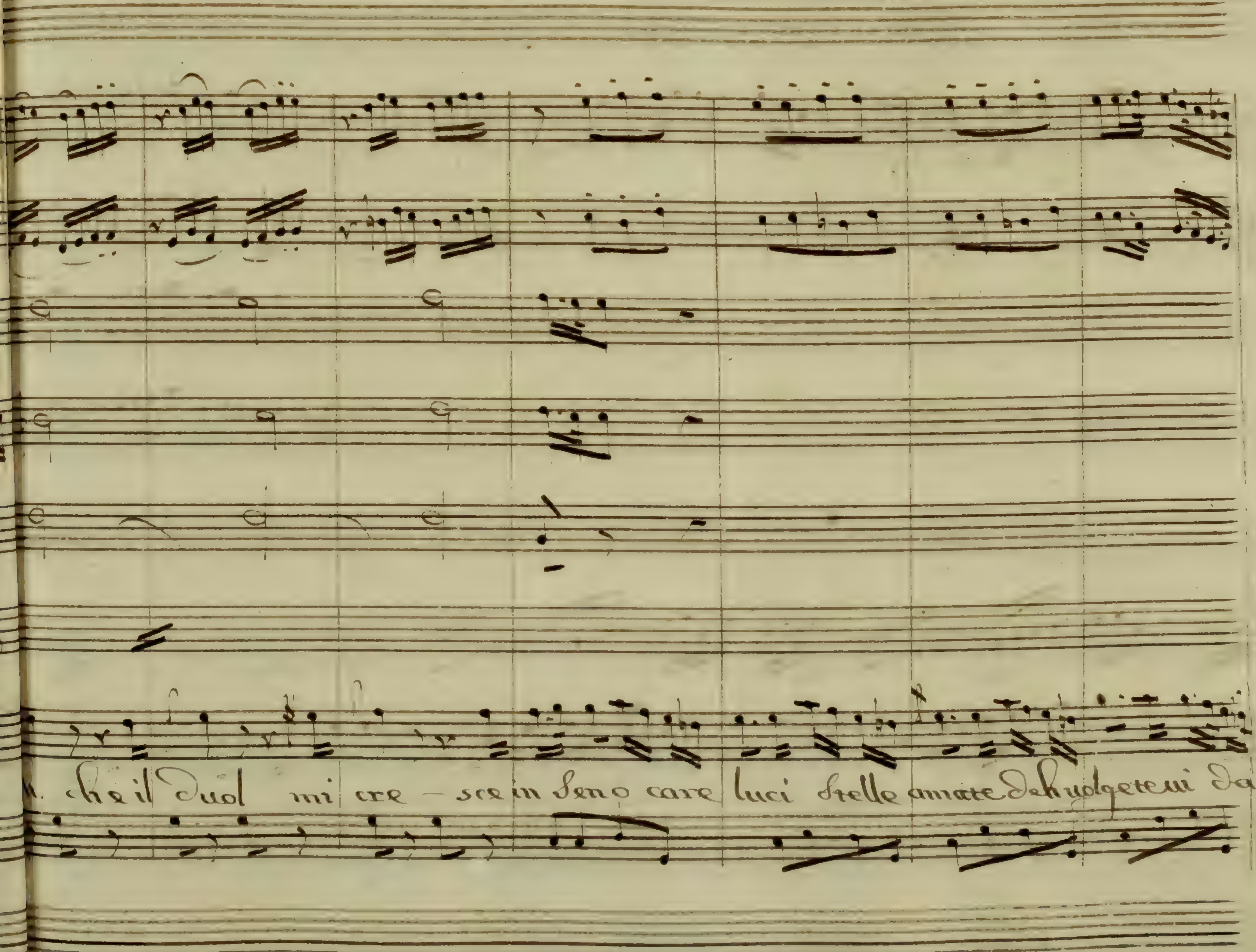


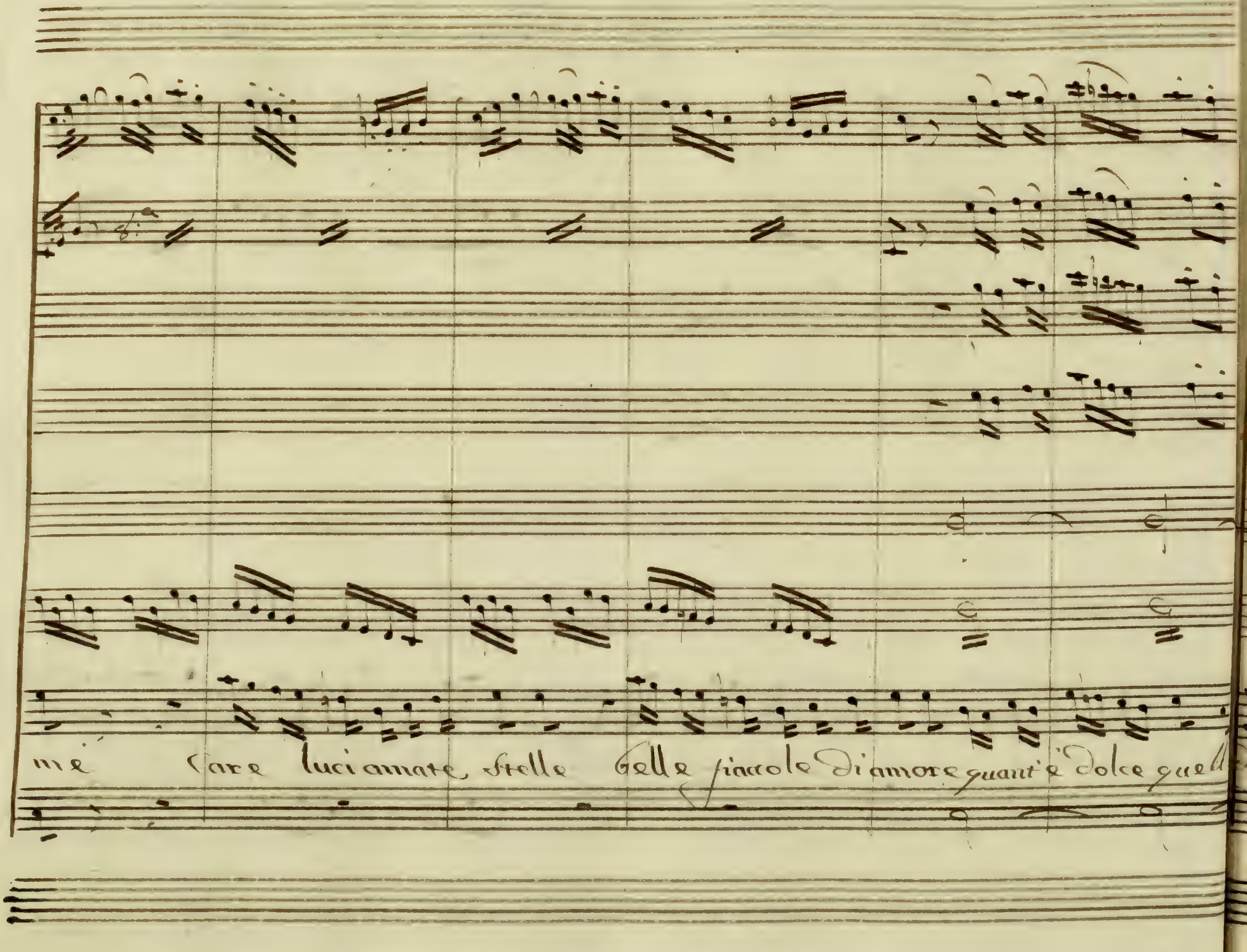


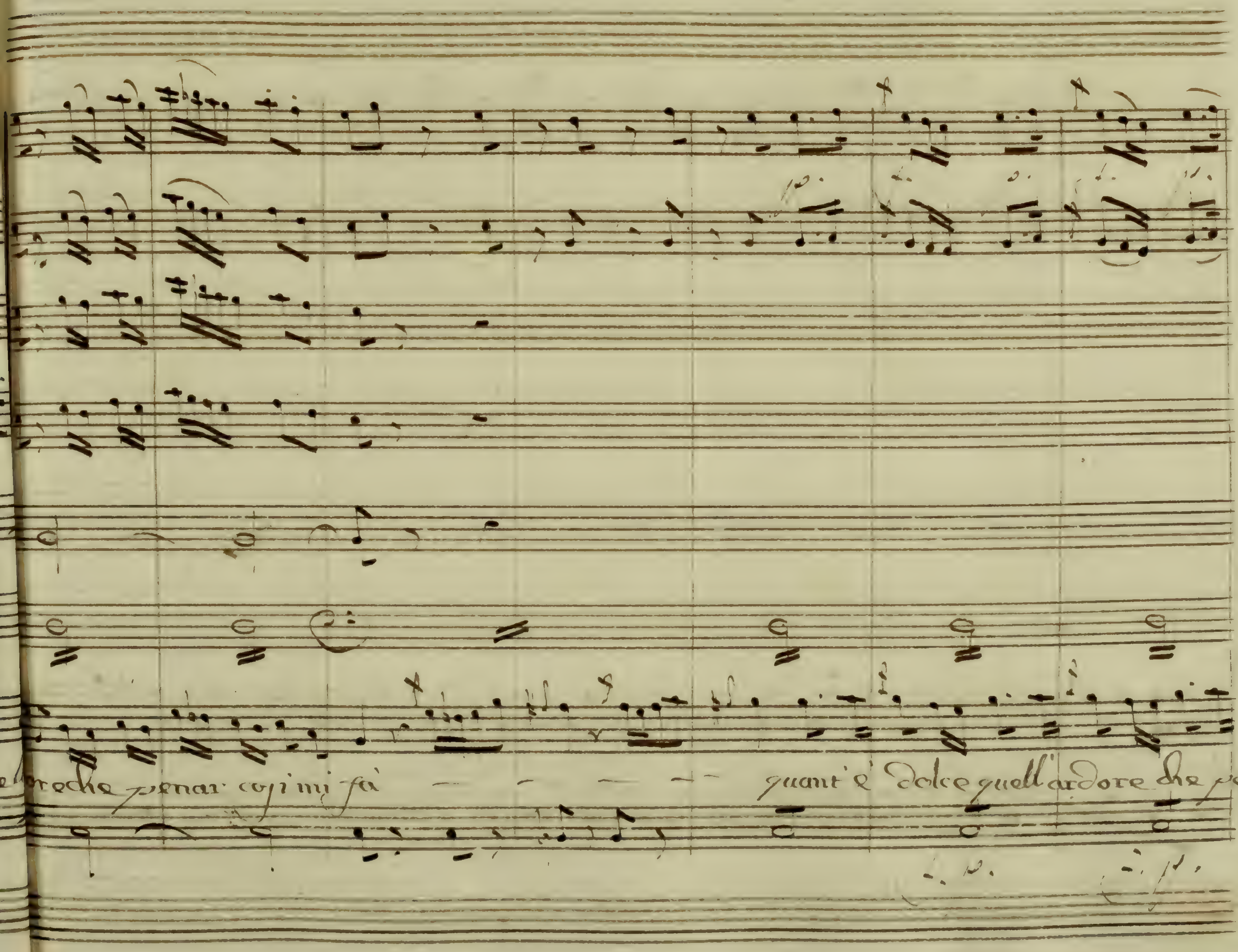

Care luci amate stelle belle fiaccole di amor e quant' è dolce quel ardore


dar co si mi fà Care luci io uengo meno care luci io uengo

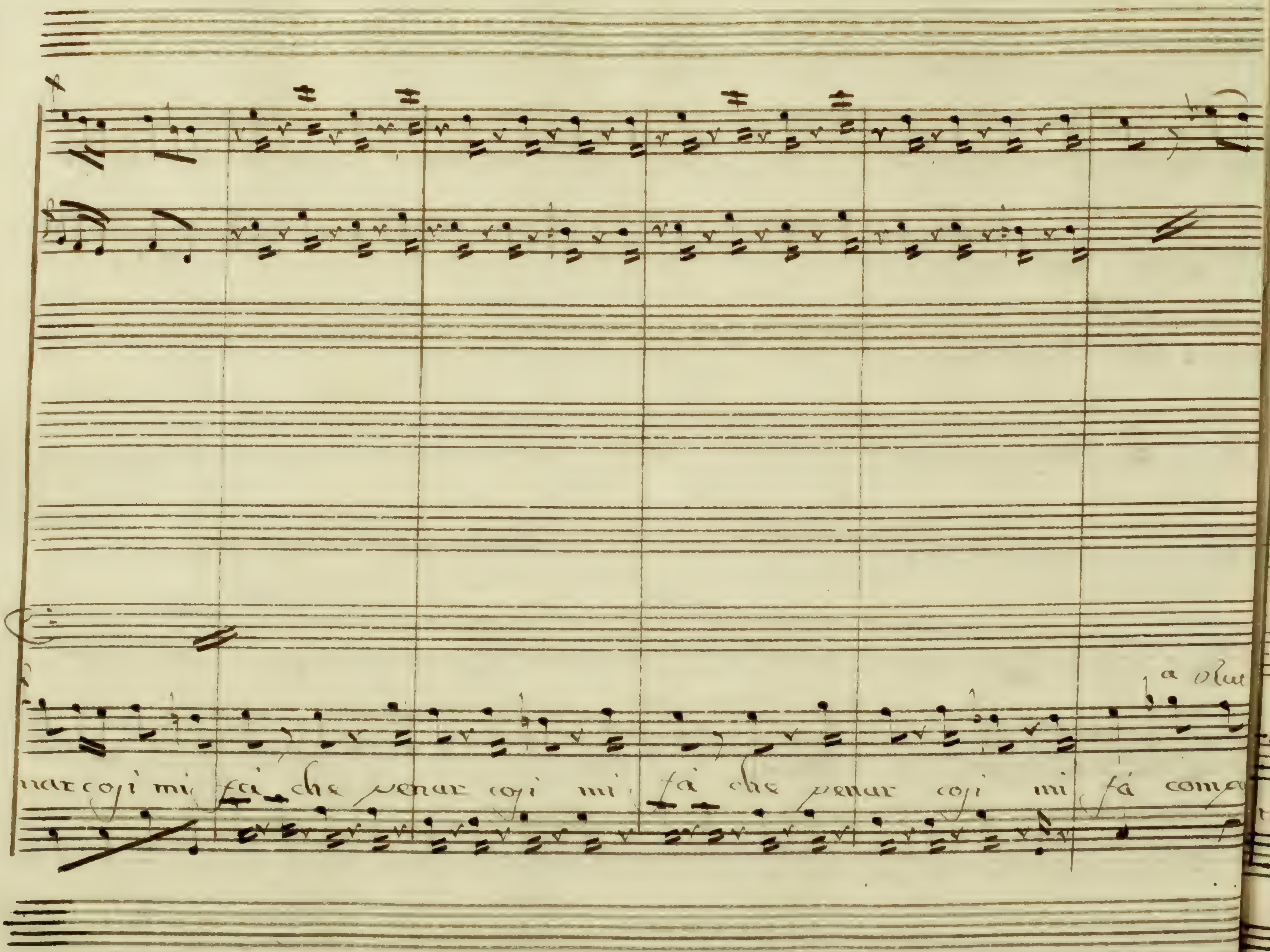

meno deh volgetevi da là .. Deh volgetevi di là....

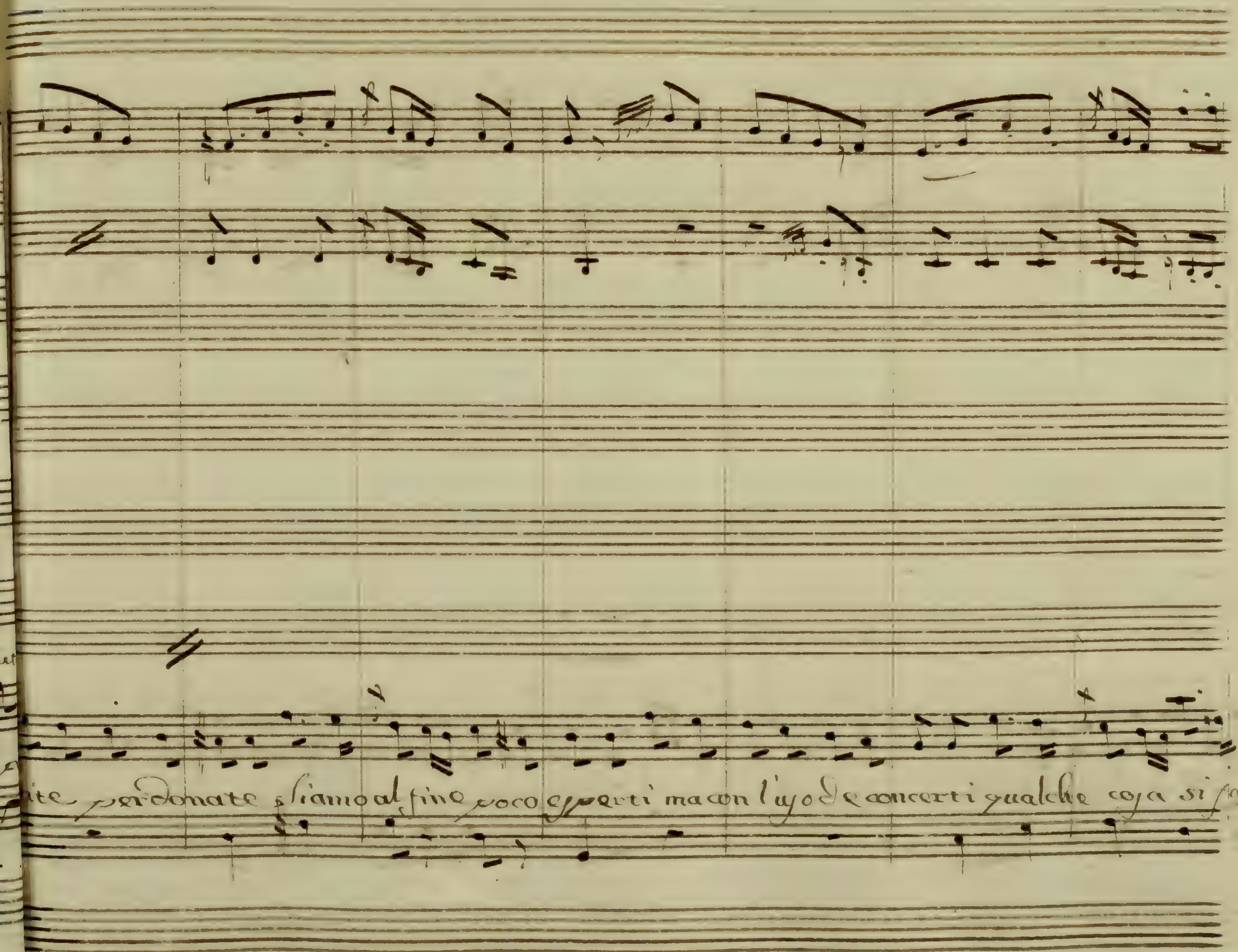

che il duol mi cre - sce in seno care luci stelle amate deh volgetemi da

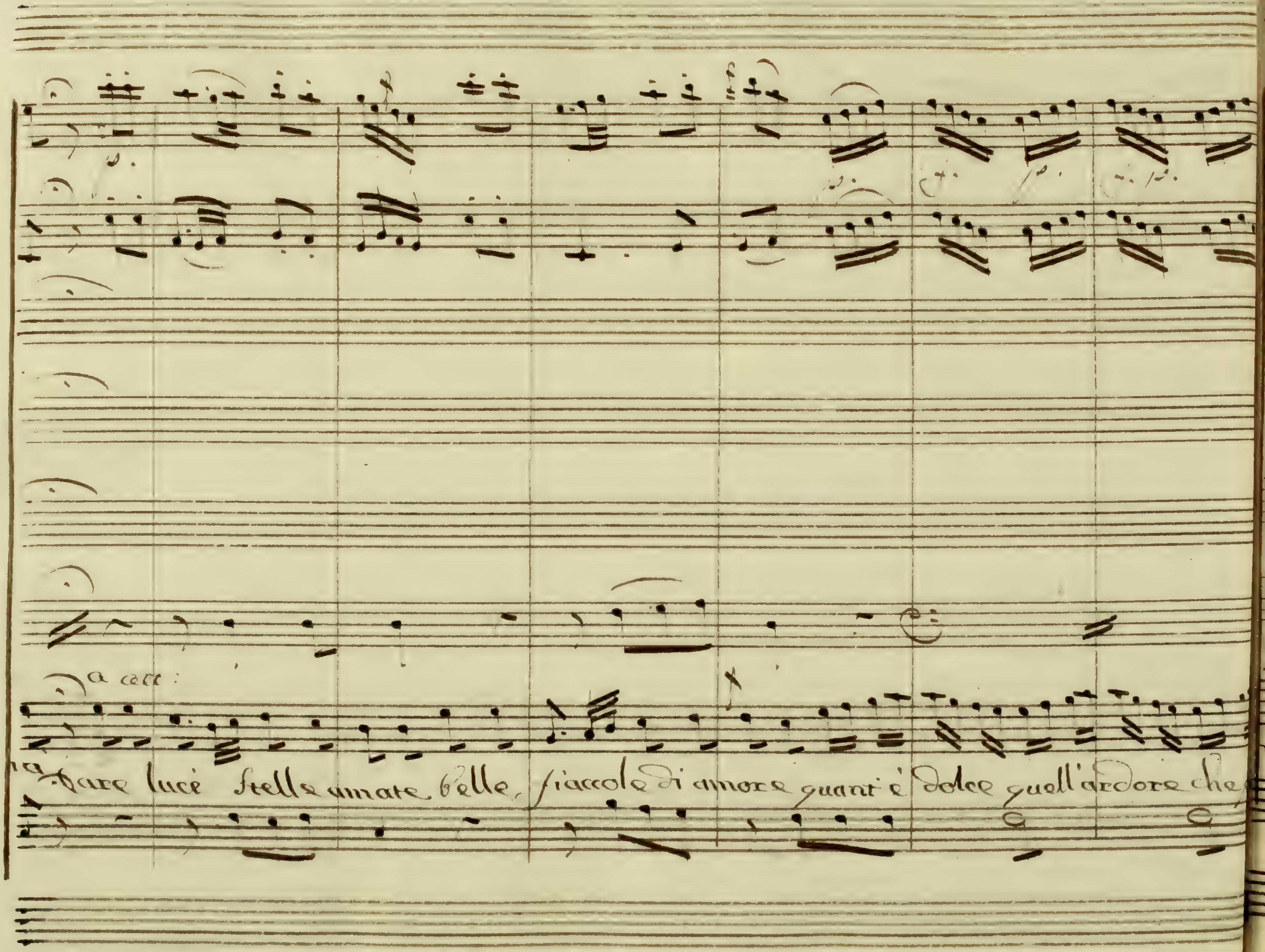

me
Care luci amate, stelle belle fiacole di amore quant'è dolce quell

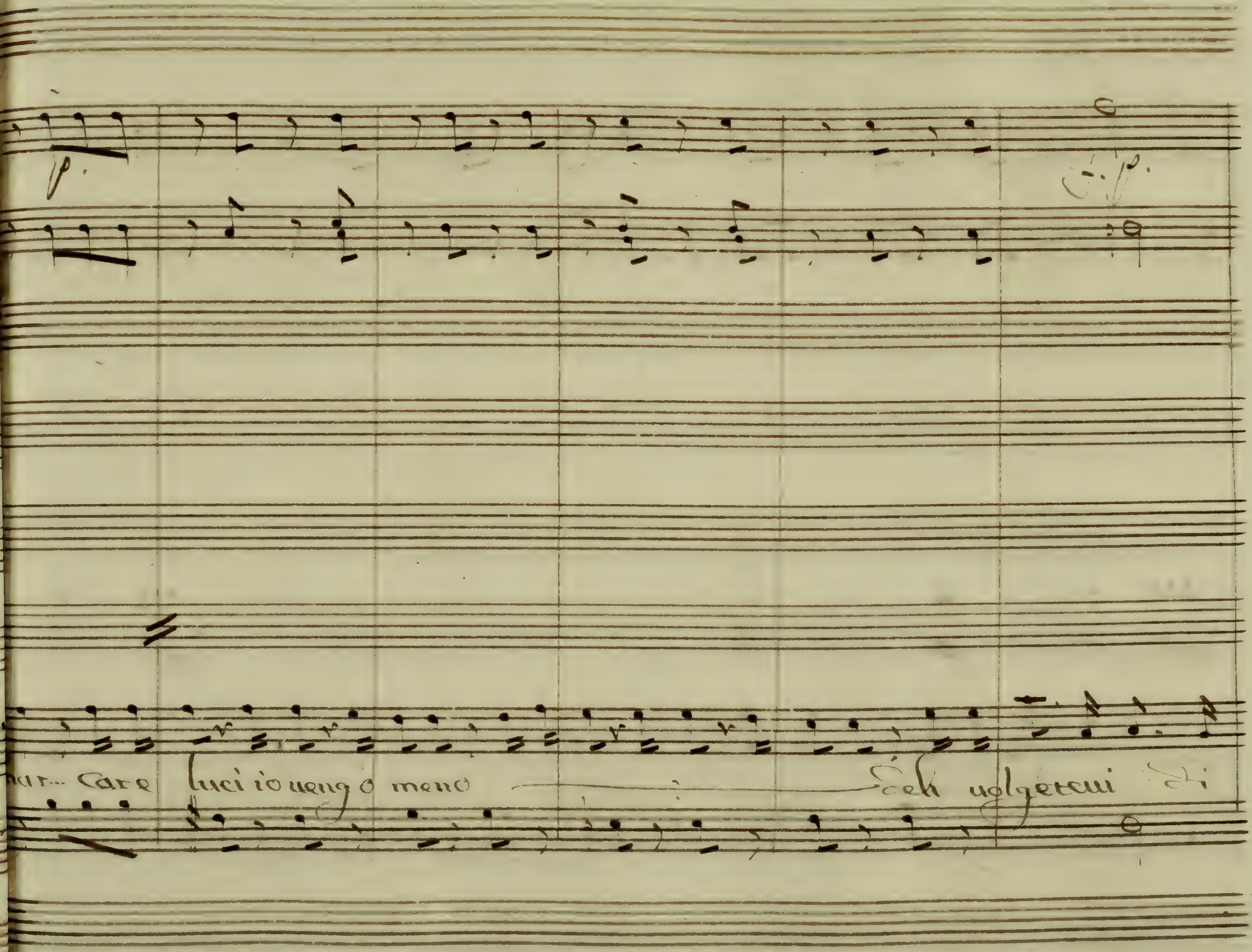


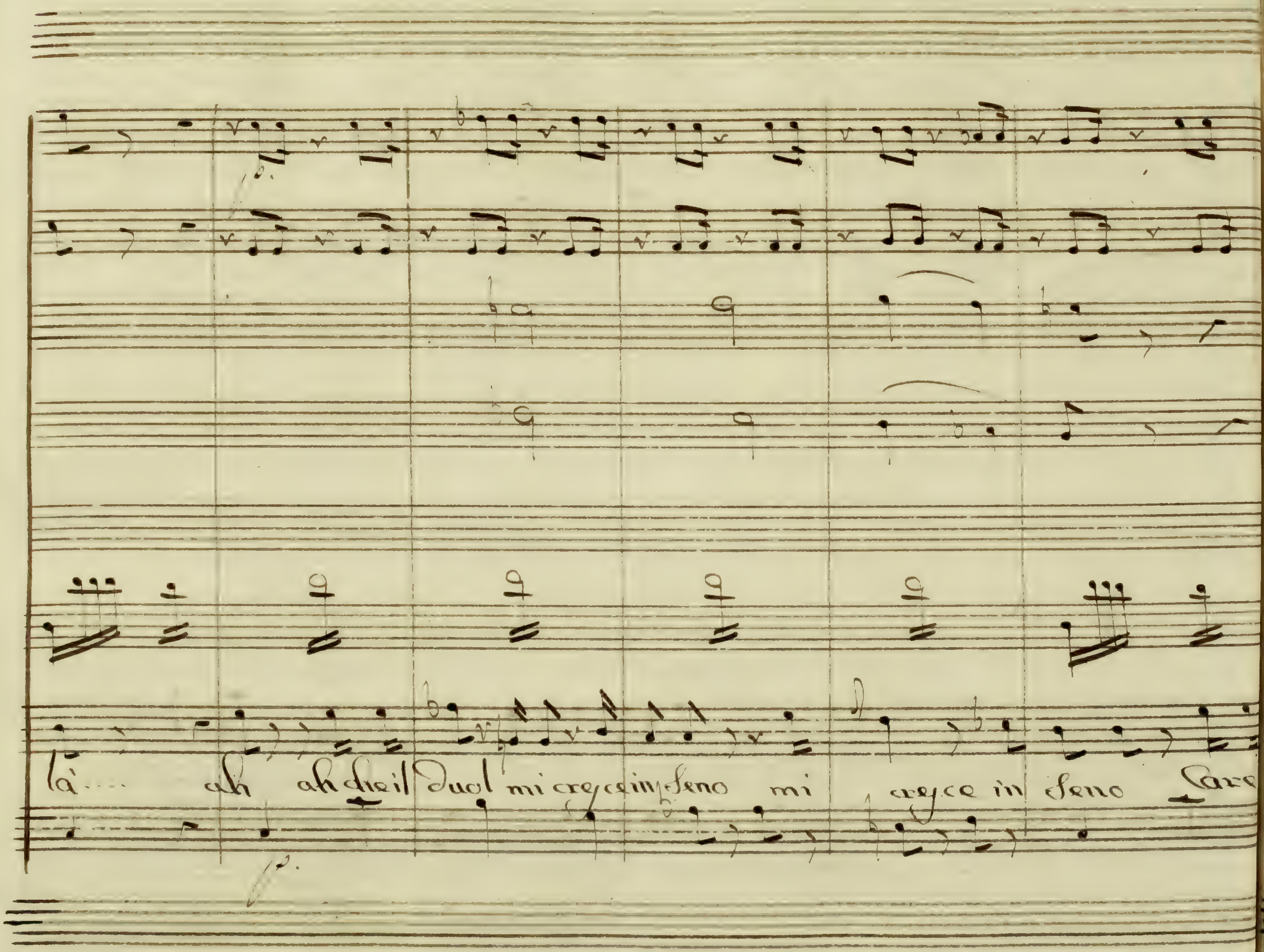
e perche penar cosi mi fà — — — —
quant'è dolce quell'ardore che pe

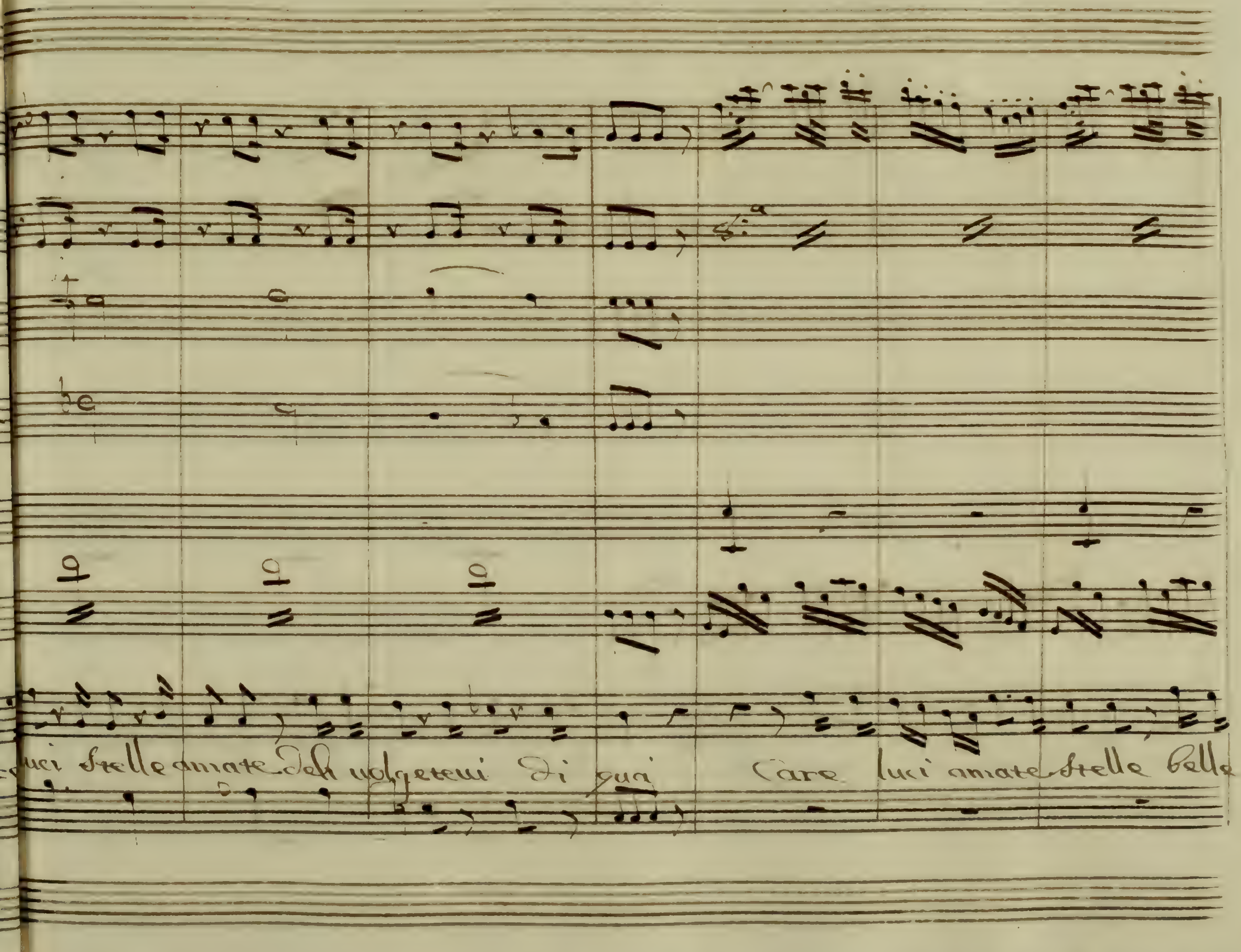

nar cosi mi fa che penar cosi mi fá che penar cosi mi fá compa

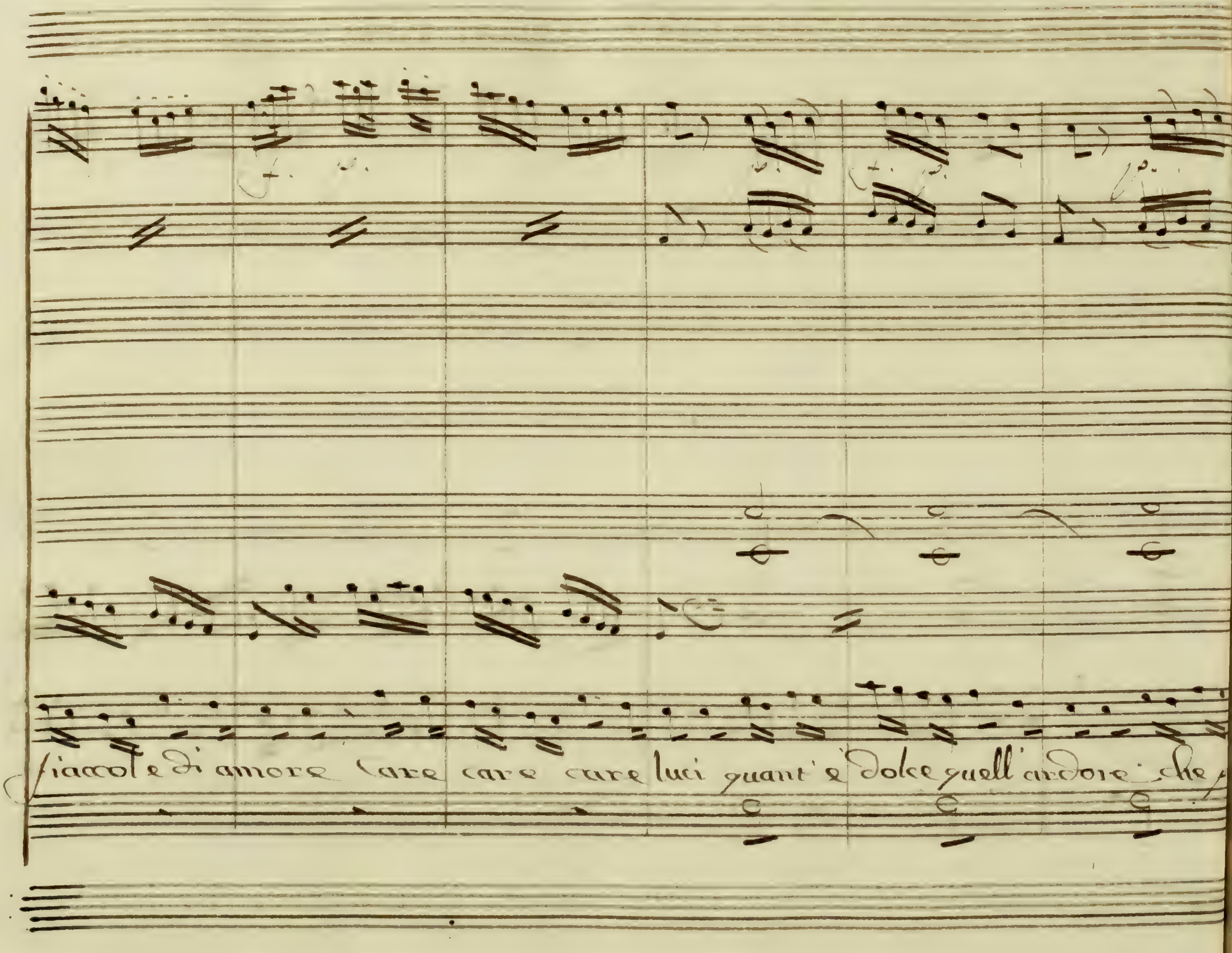

ite perdonate siamo al fine poco esperti ma con l'uso de concerti qualche cosa si fa

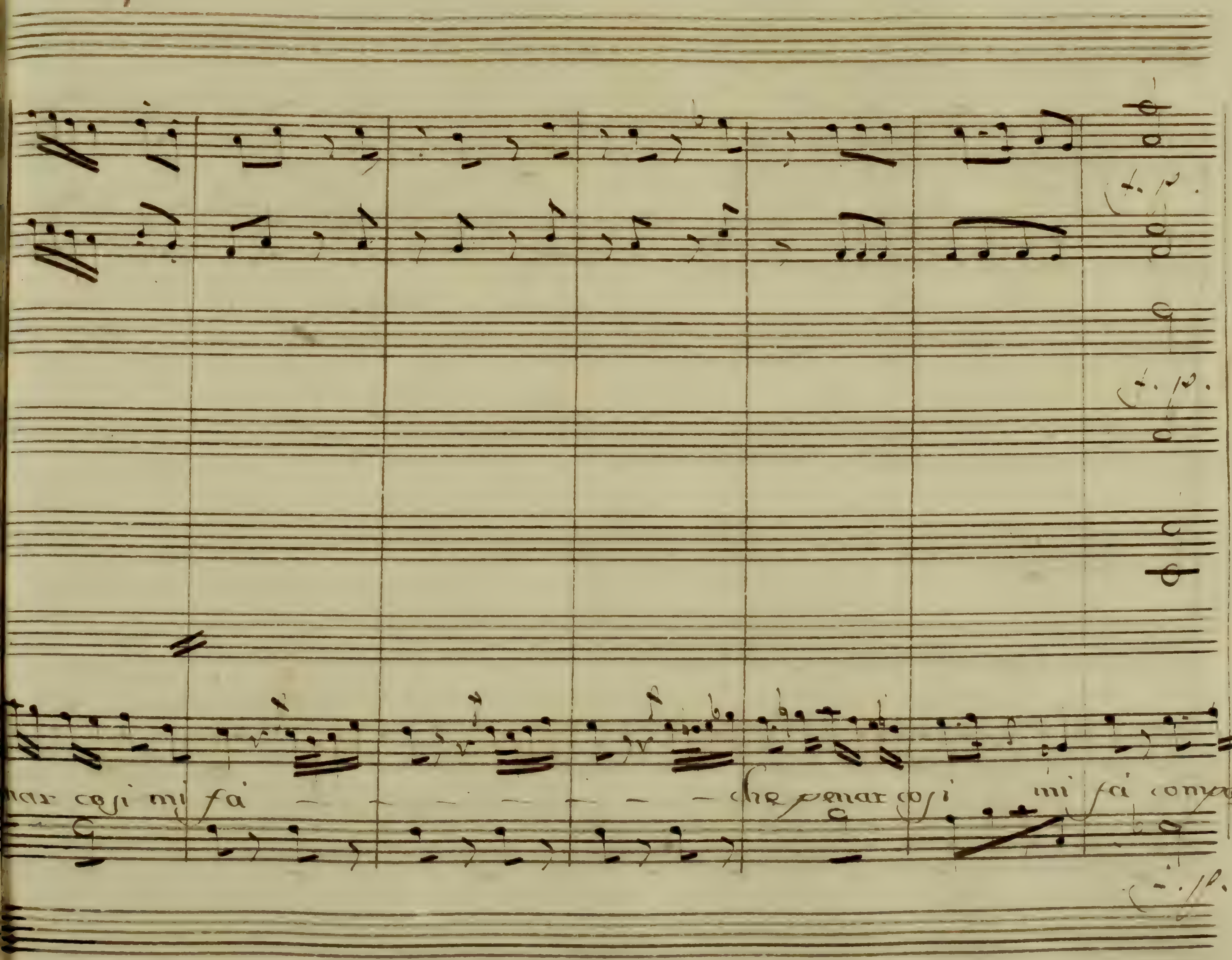

Care luci stelle amate belle, fiaccole di amore quant'è dolce quell'ardore che

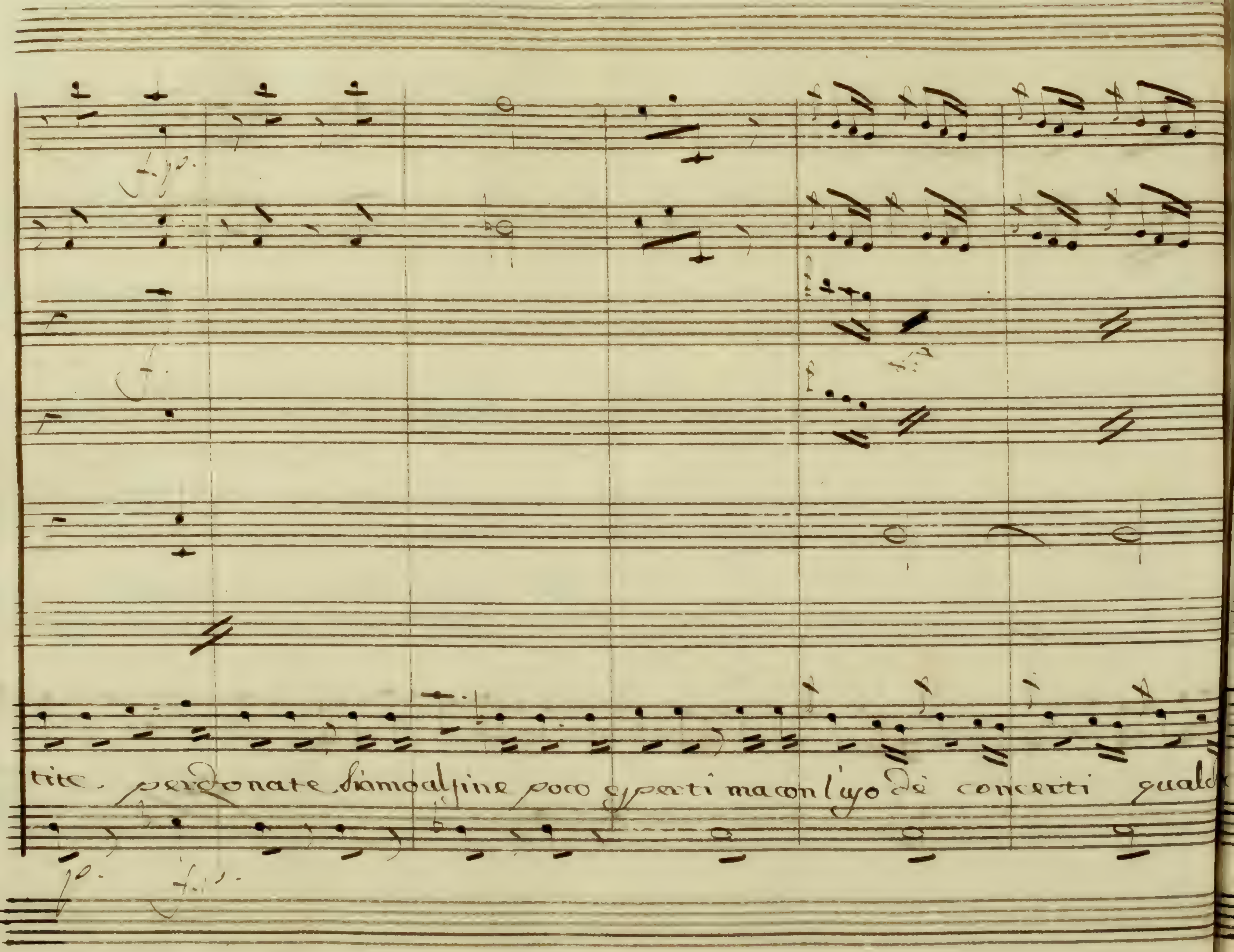

nar... Care luci io vengo meno
Deh volgetevi di

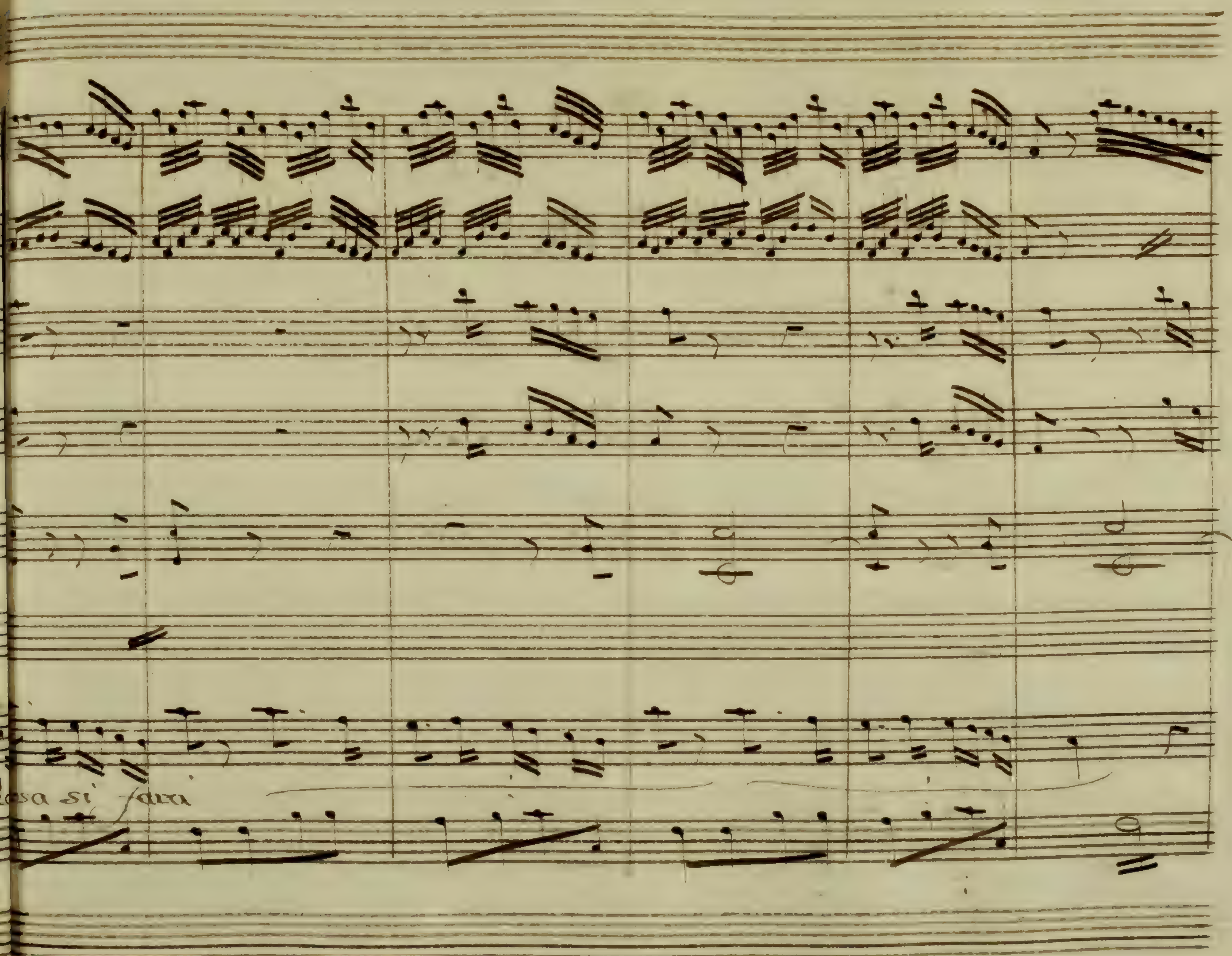

là.... ah ah che il Duol mi cresce in seno mi cresce in seno Care

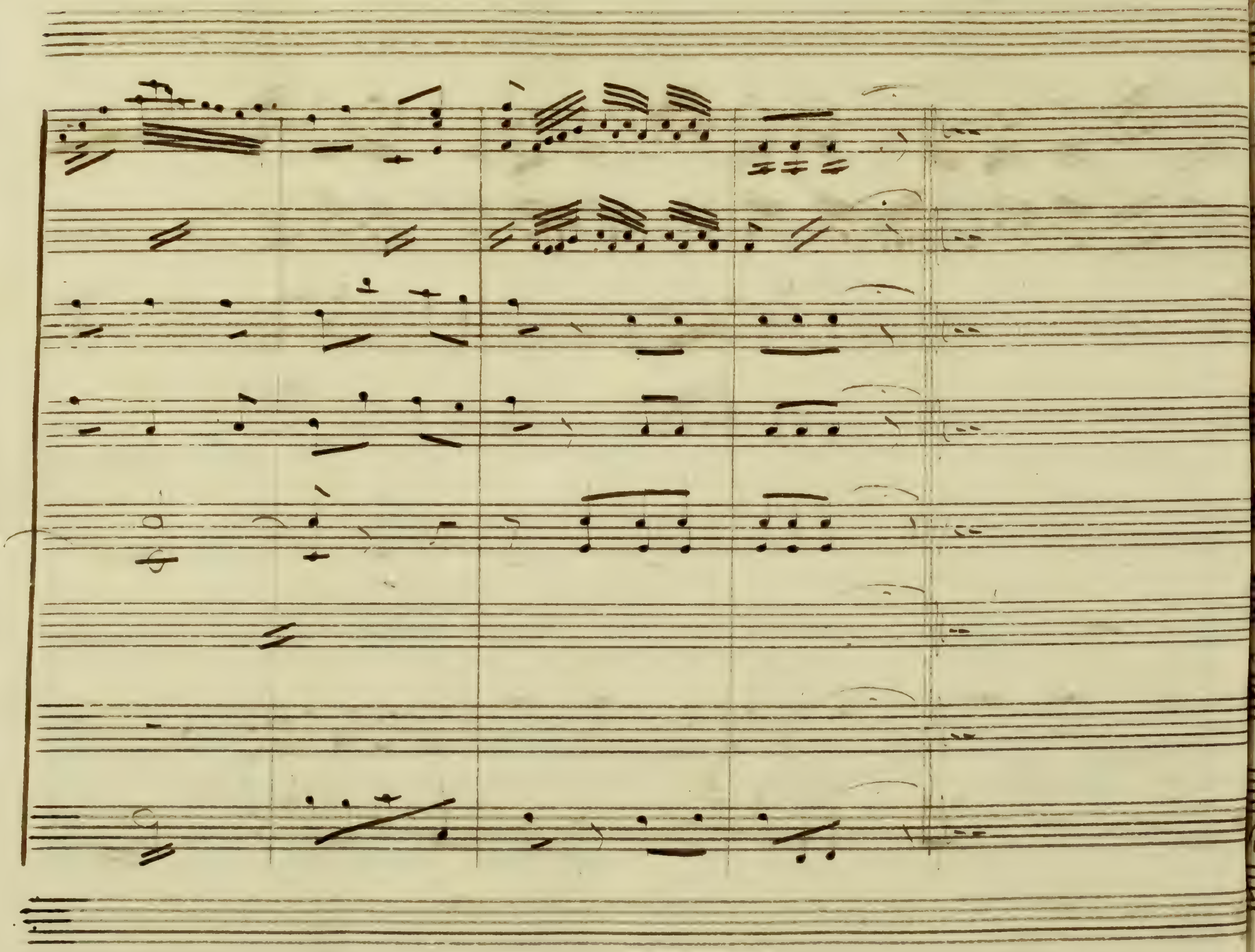

uci Stelle amate Deh volgetevi di qui
Care luci amate Stelle belle

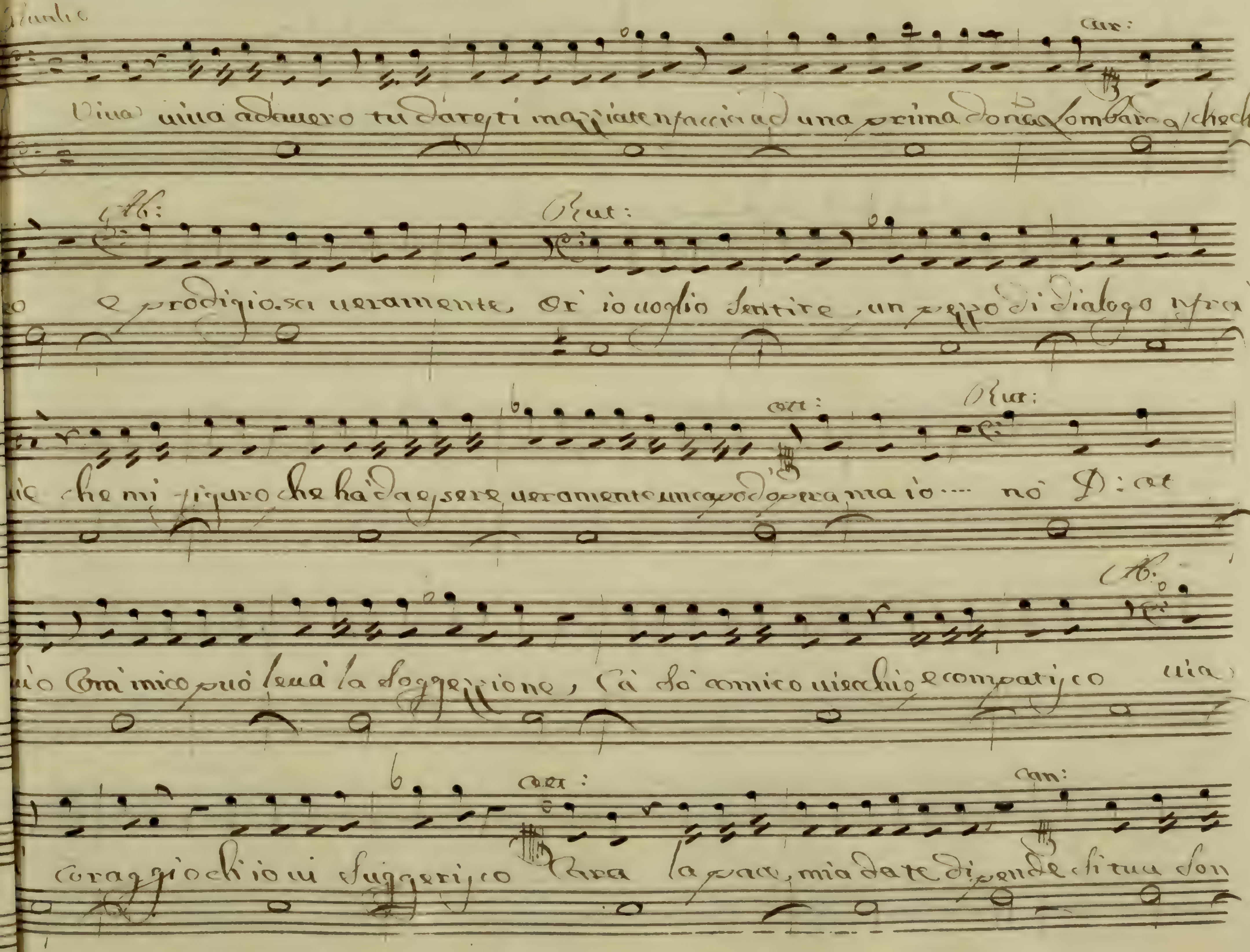

fiaccole di amore care care care luci quant' è dolce quell' ardore che


nar cosi mi fa
che penar cosi mi fa

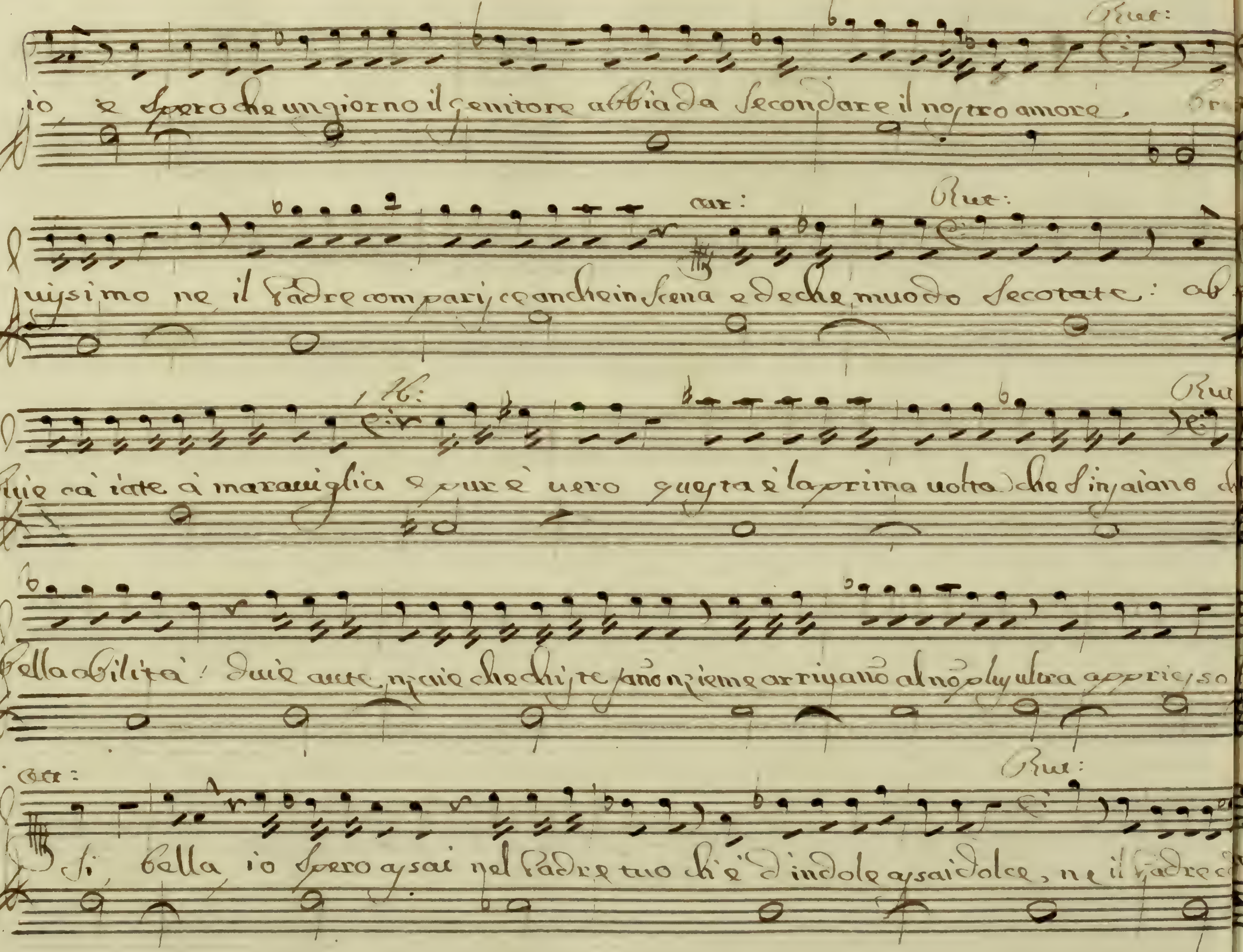

tite. perdonate siamo alfine poco esperti ma con l'uso de' concerti quald

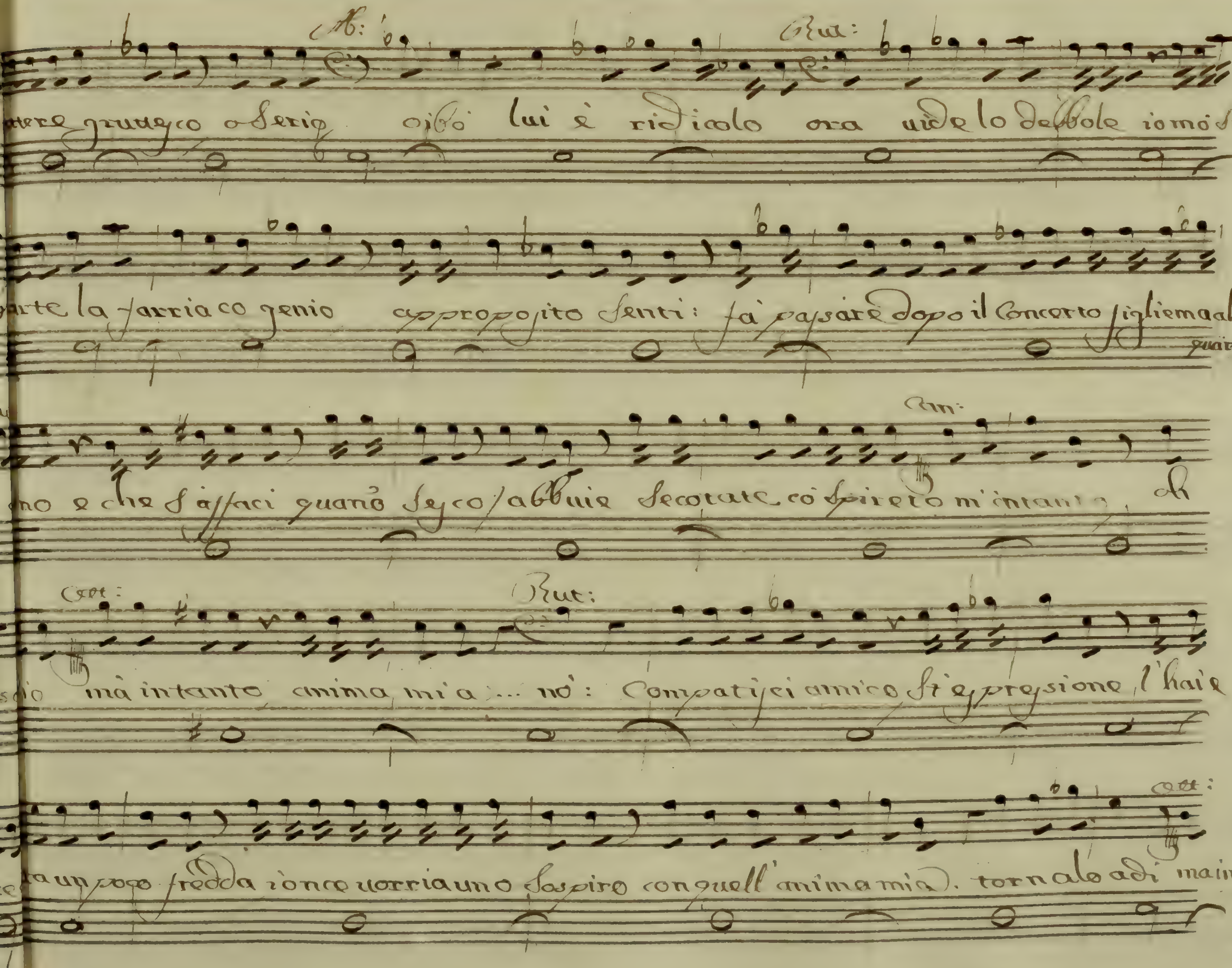

esa si farà

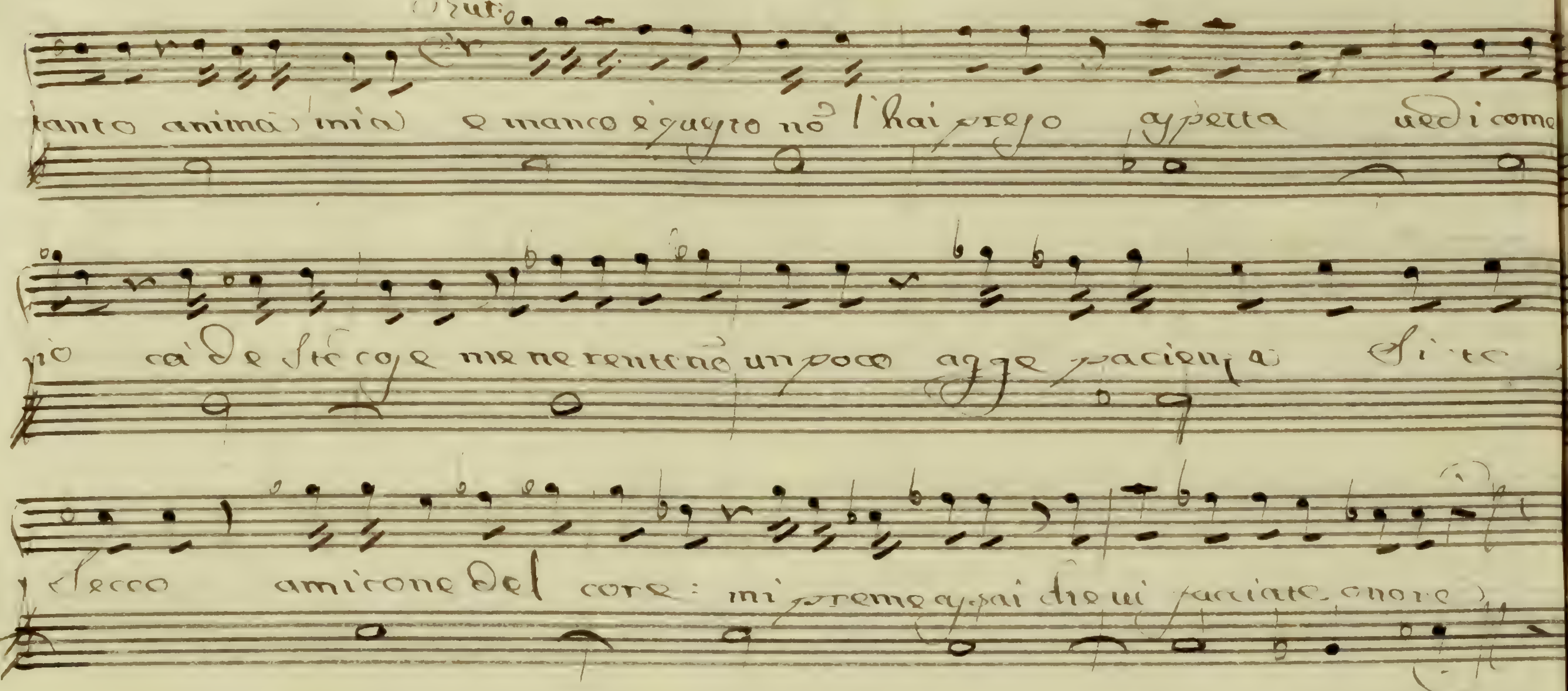




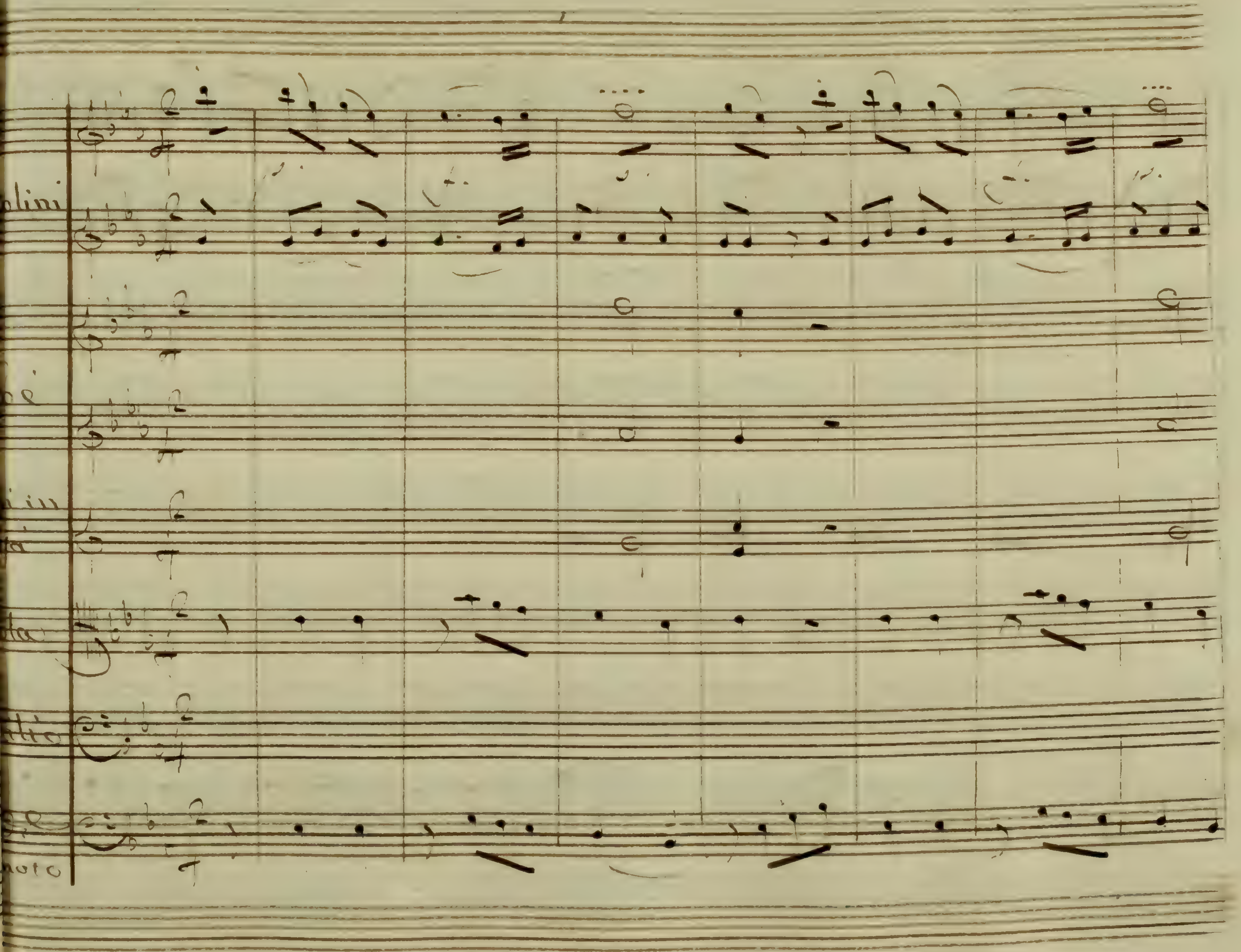
att:
Viva viva davvero tu dareste maggiate in faccia ad una prima donna Lombarda, vecchia
Alb:
Rut:
e prodigiosa veramente, Or io voglio sentire un pezzo di dialogo fra
att:
Rut:
che mi figuro che ha d'essere veramente un capo d'opera, ma io.... nò D: at
Alb:
Con'amico può levà la soggezzione, Sà sò comico vecchio e compatisco via
att:
can:
coraggio ch'io vi suggerisco Cara la pace mia da te dipende si tua son

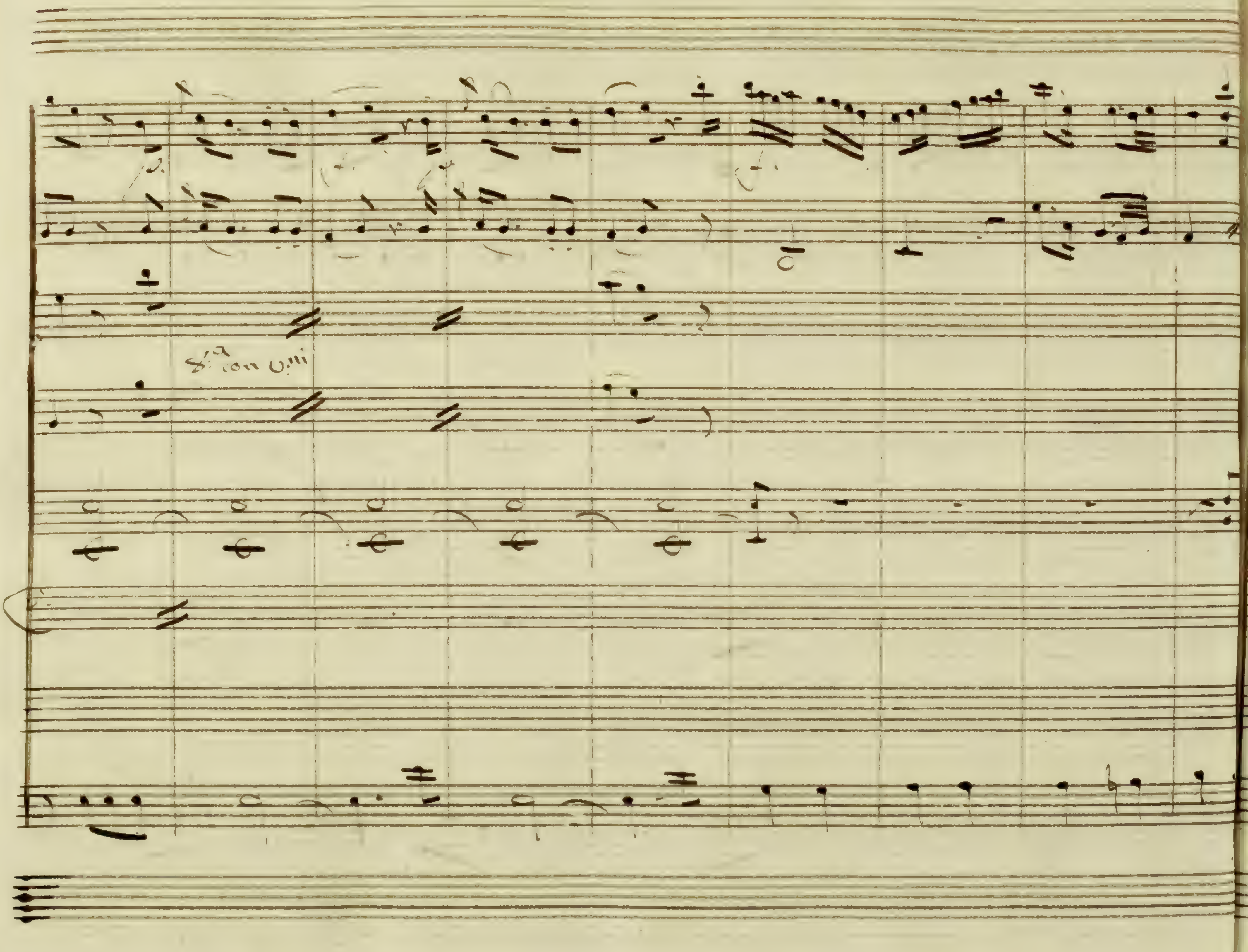

Rut:
io e spero che un giorno il genitore abbia da secondare il nostro amore.
car:
Rut:
uissimo ne il Padre comparì, ce anche in scena e de che muodo secotate: ab
Al:
Rut
Chiè ca' iate à maraviglia e pur è vero questa è la prima volta che s'inzaiano
bella abilità! Quie arte, nzaie che chi ste fanno nzieme arrivano al no plus ultra apprieso
car:
Rut:
si, bella io spero assai nel Padre tuo ch'è d'indole assai dolce, ne il Padre

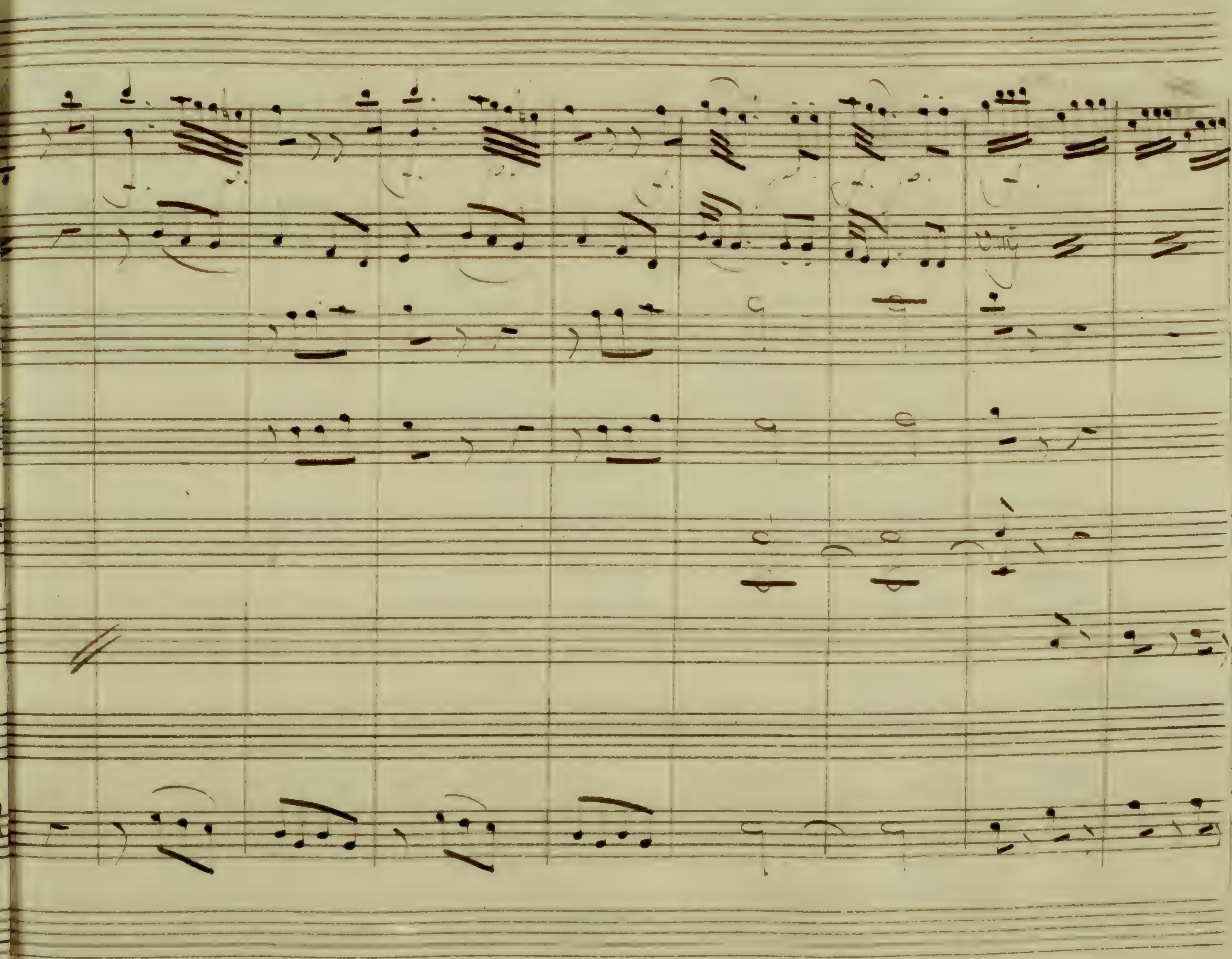

Ab:
Rut:
oibò lui è ridicolo ora vide lo debbole io mò stà
parte la zarria co genio appropojito senti: fà passare dopo il Concerto figliema al
no e che s'affaci quanô seco abbuie secotare cò spireto m'intanto. Ah
Am:
Cot:
Rut:
mà intanto anima mia ... nò: Compatisci amico st'espressione l'haie
Cot:
ta un poco fredda io nce vorria uno sospiro con quell'anima mia. tornalo a dì main

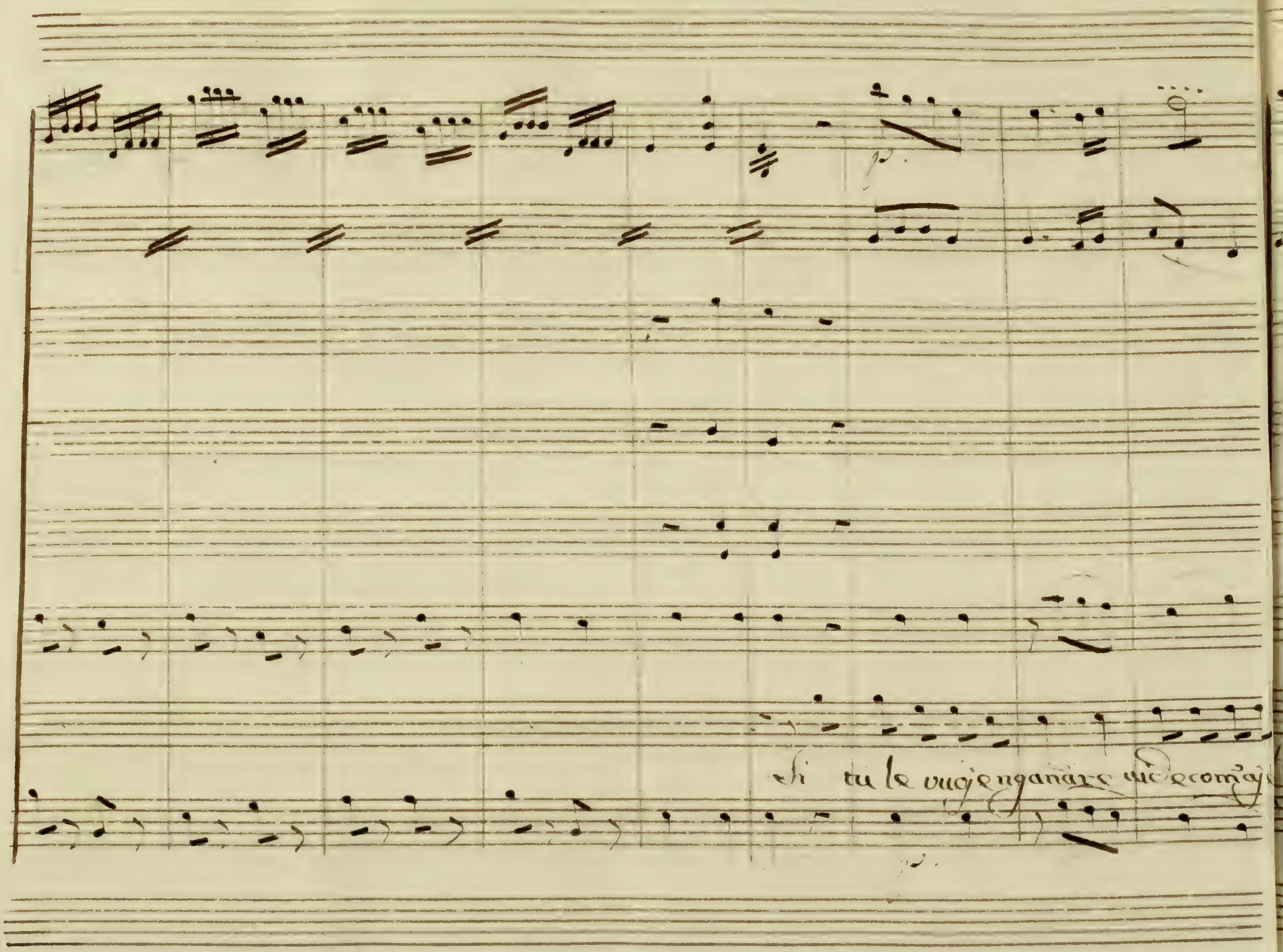


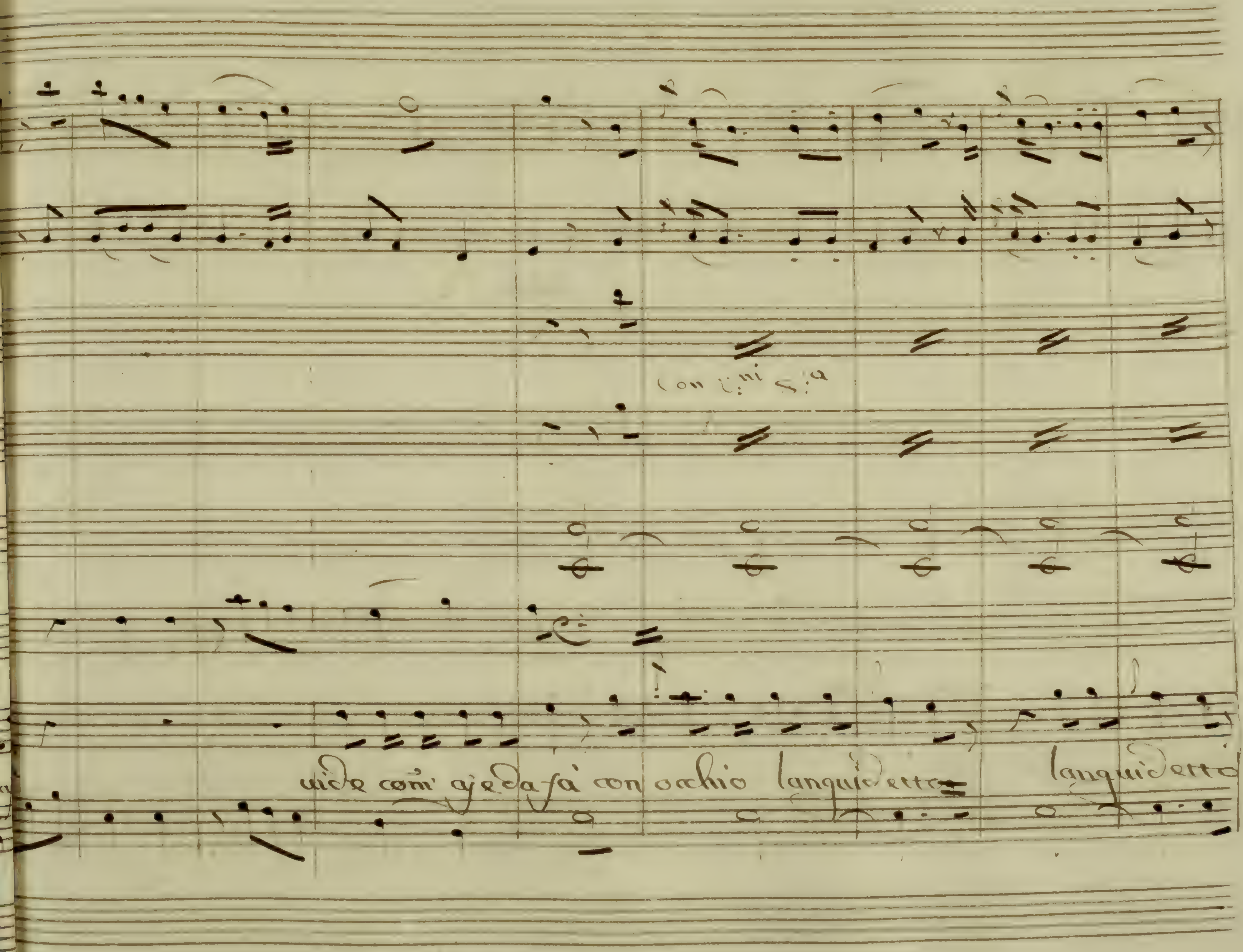
Segue Aria D: Rucilio

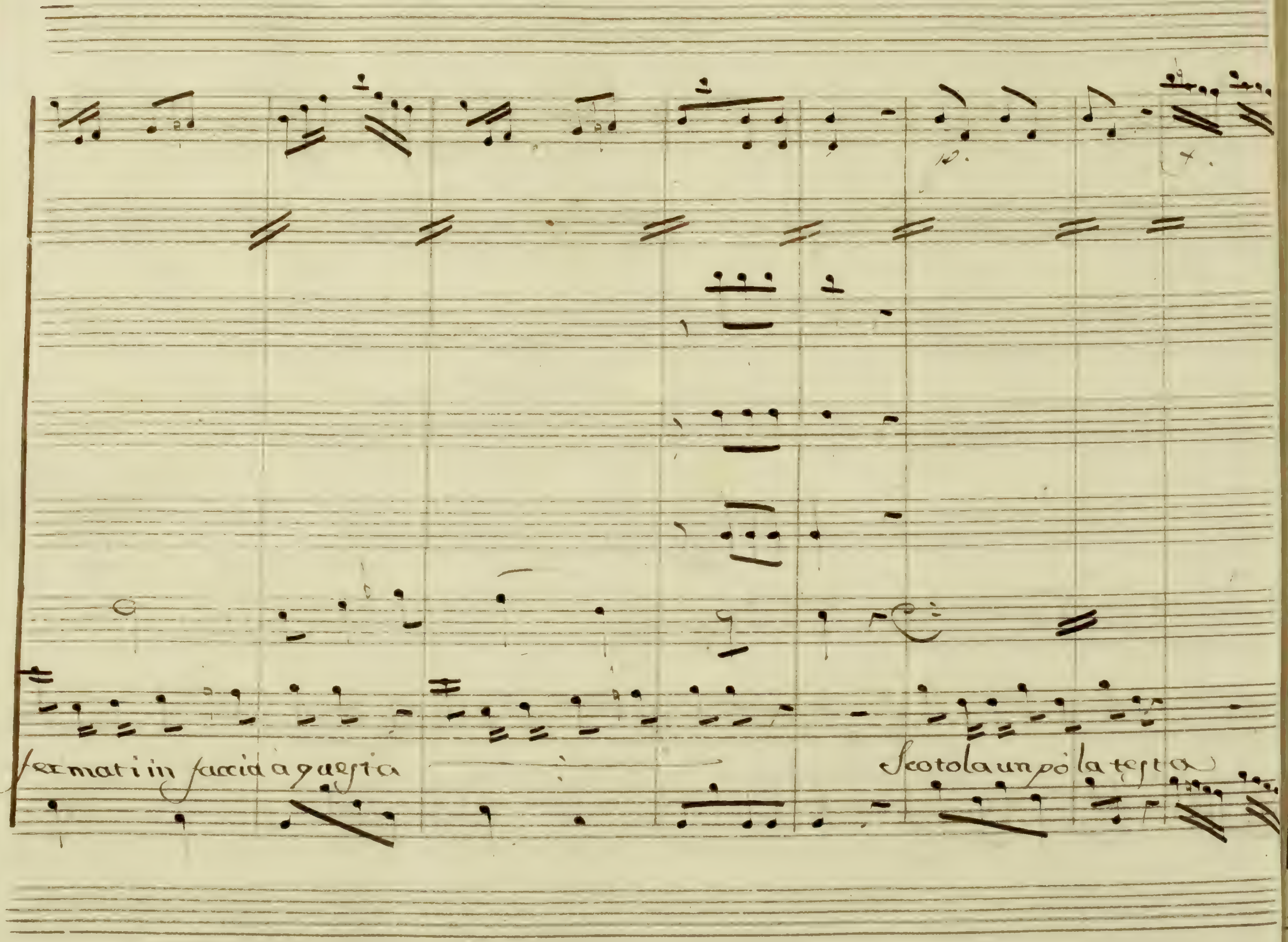


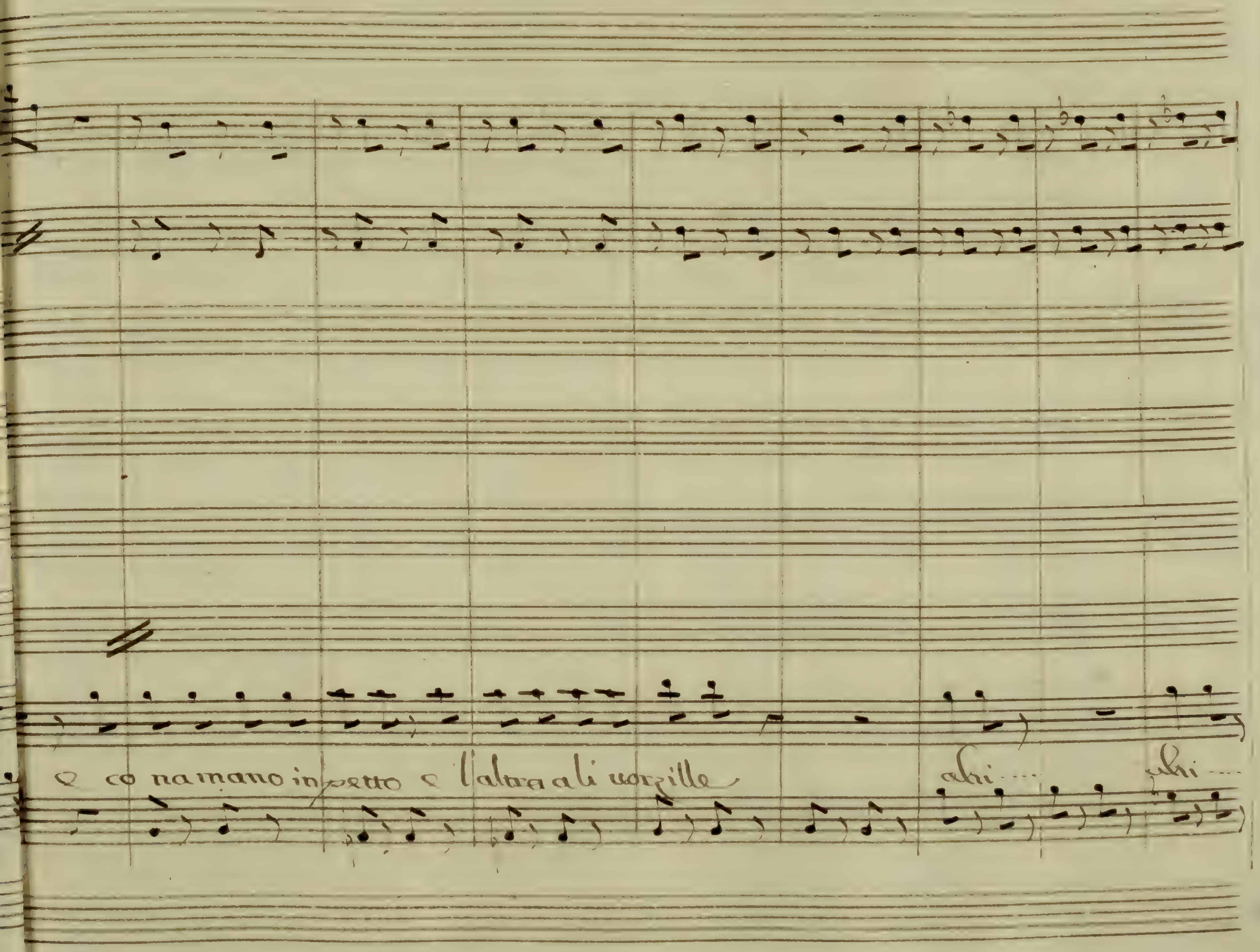

8.a con V.ni

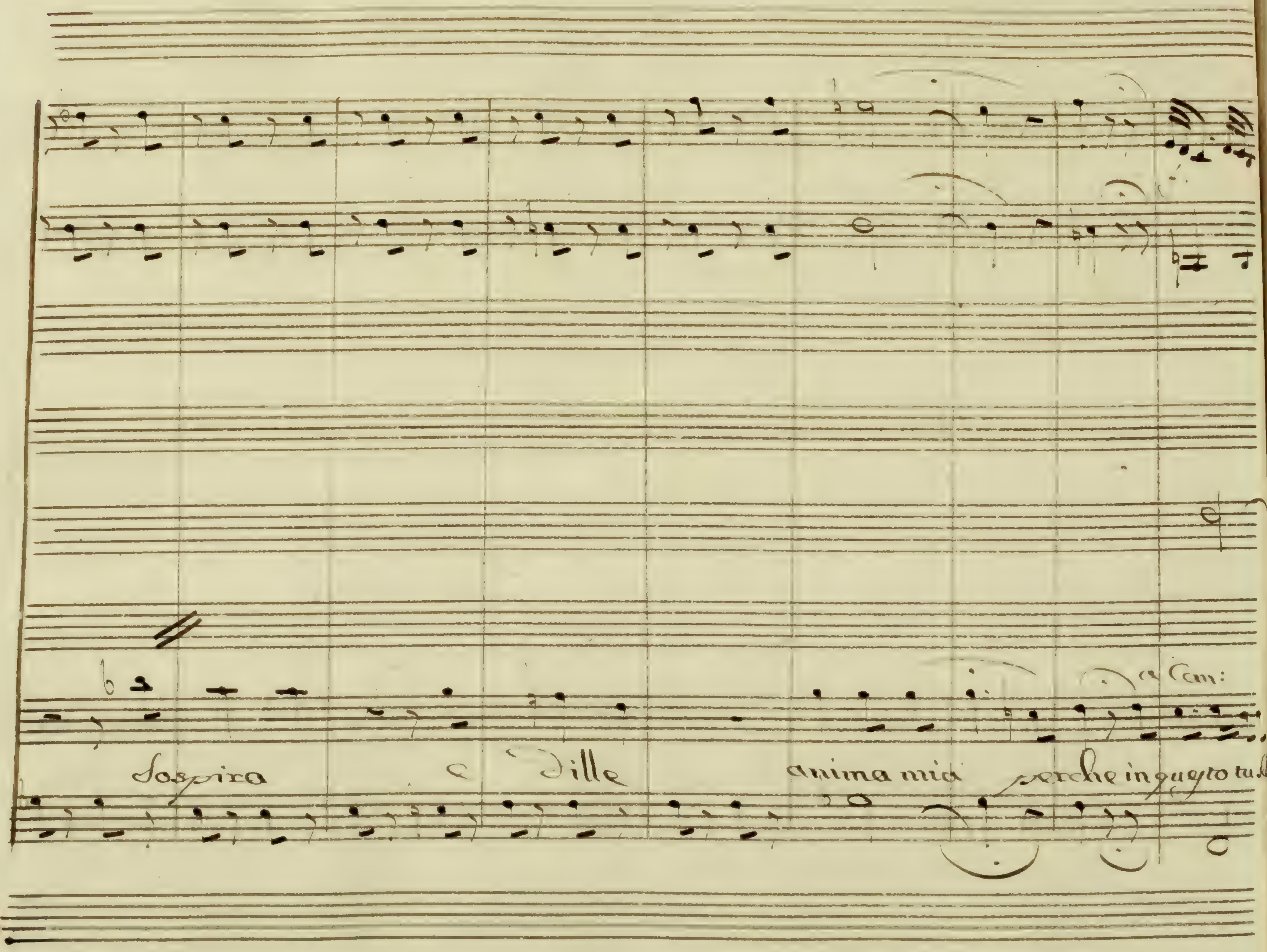


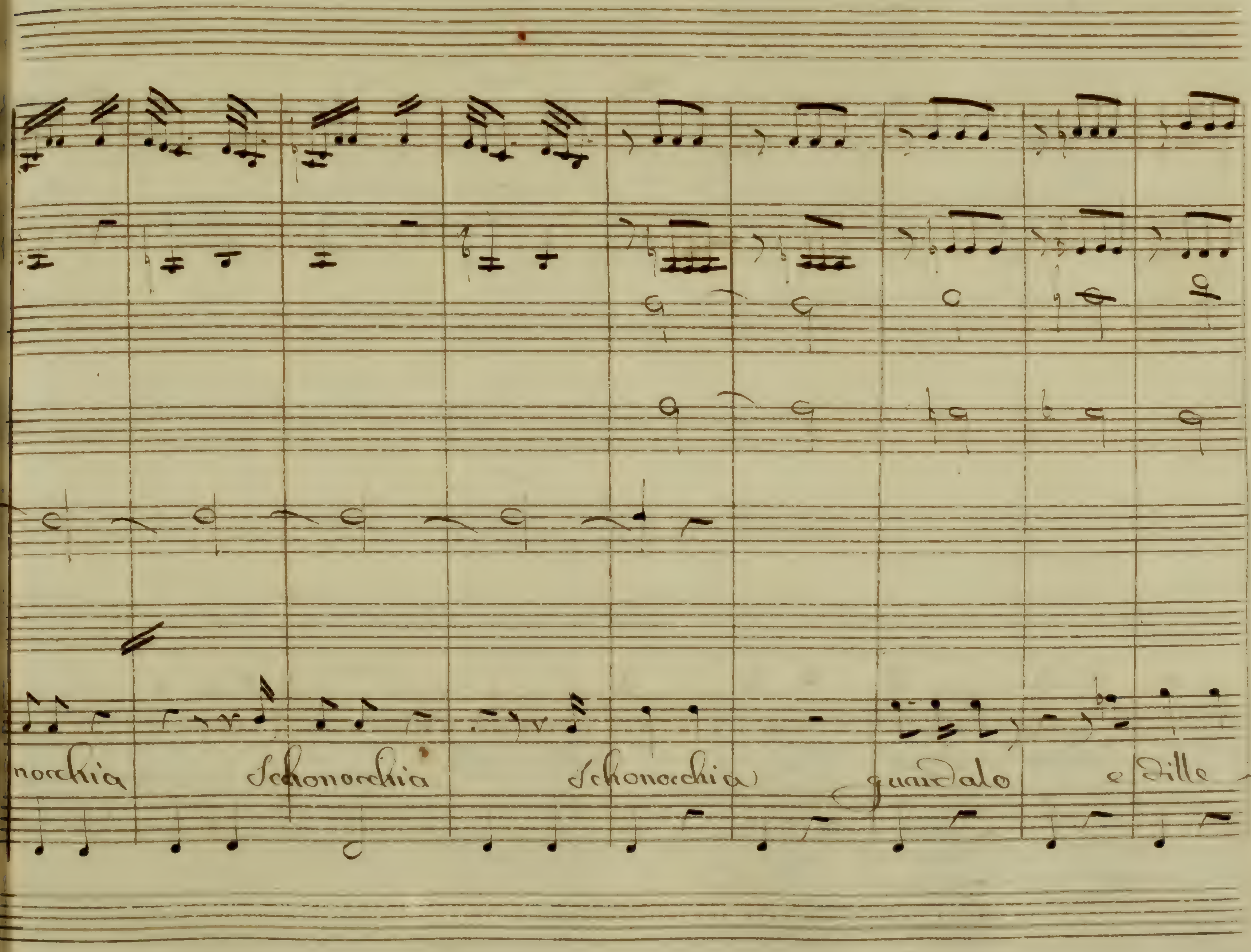

Si tu le vuoje ngannare

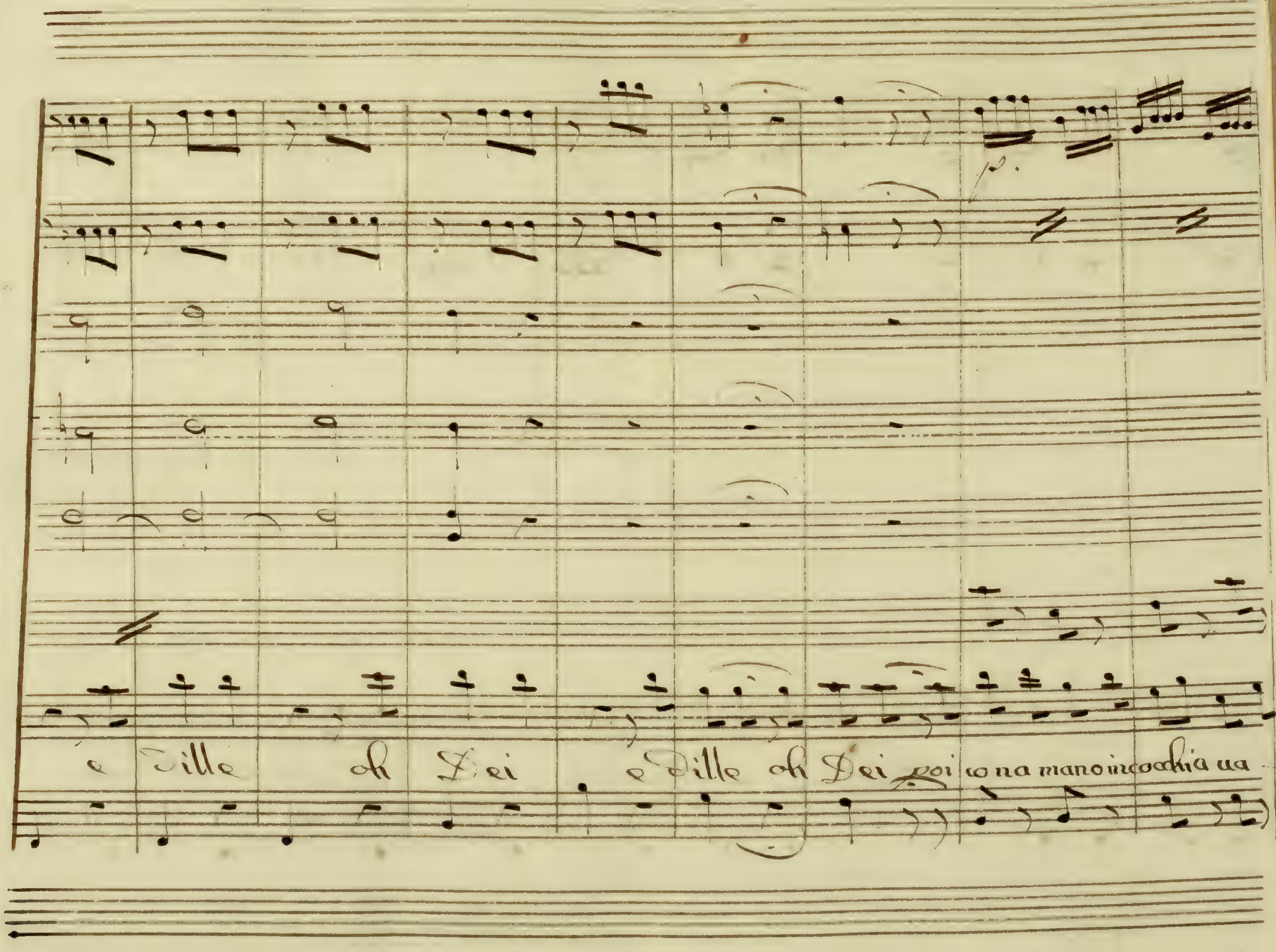

Con V:ni S:a
vide com' gieda fa con occhio languidetto
languidetto

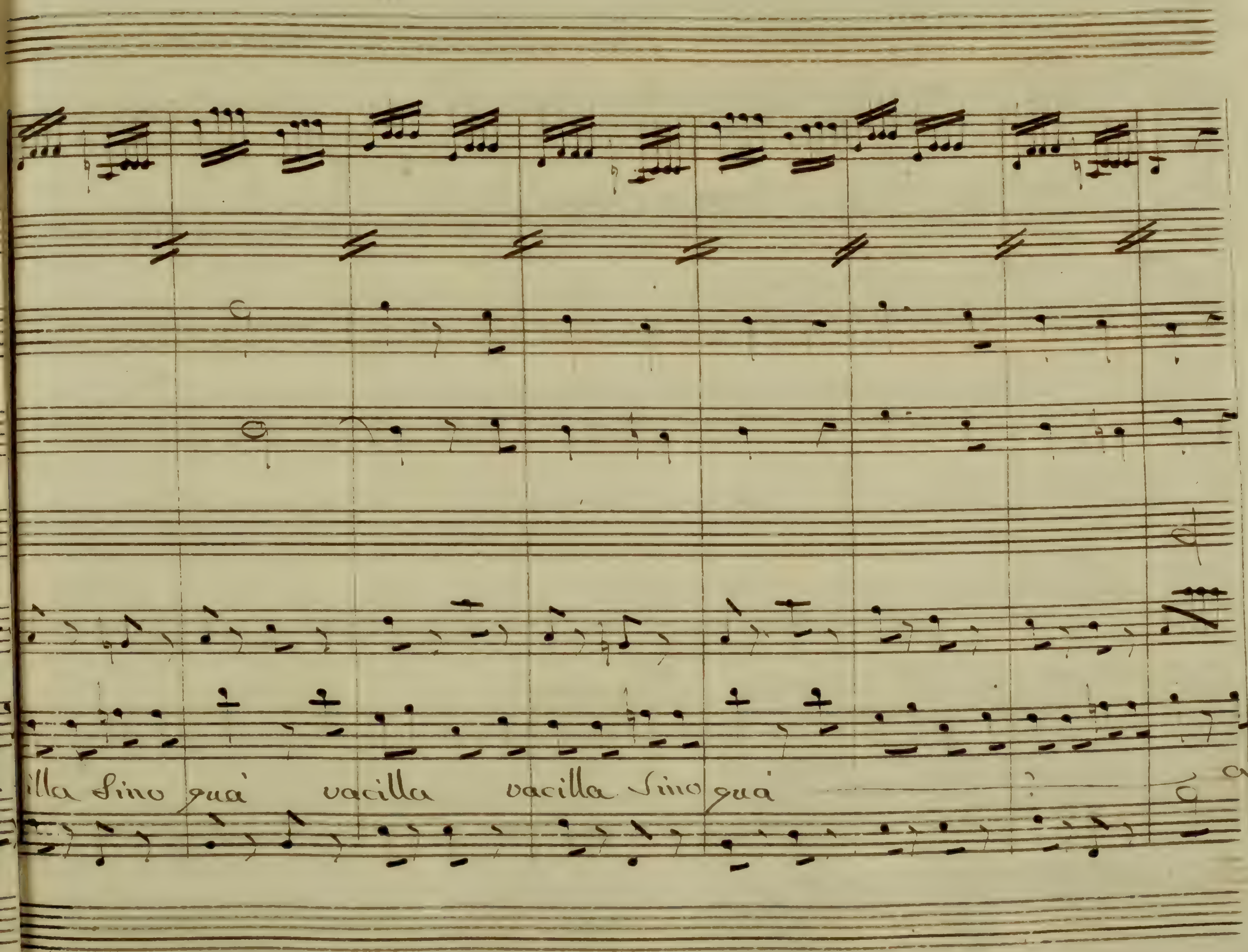

Fermati in faccia a questa
Scotola un pò la testa

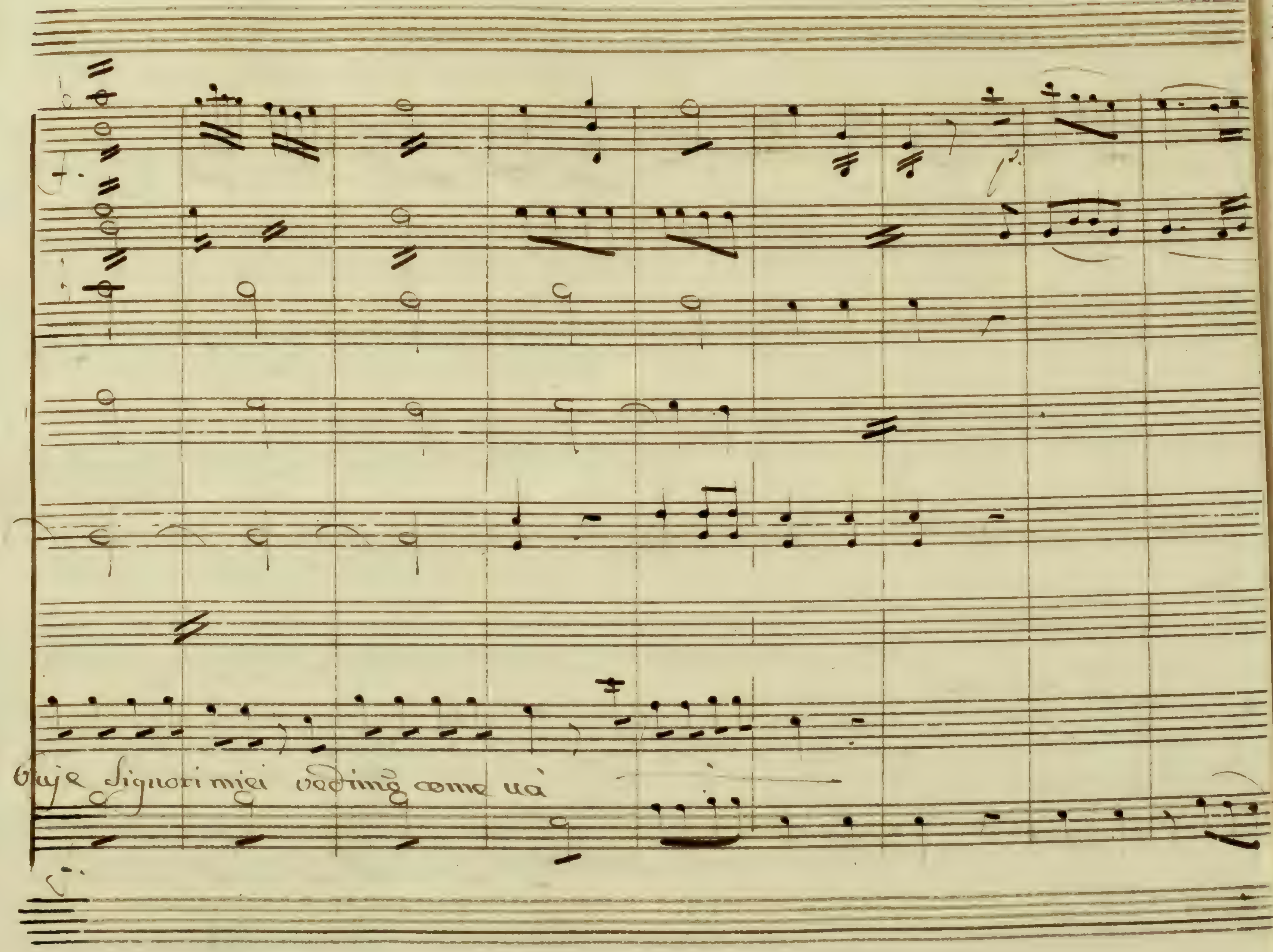

e co na mano in petto e l'altra a li vozzille
ahi....
ahi....

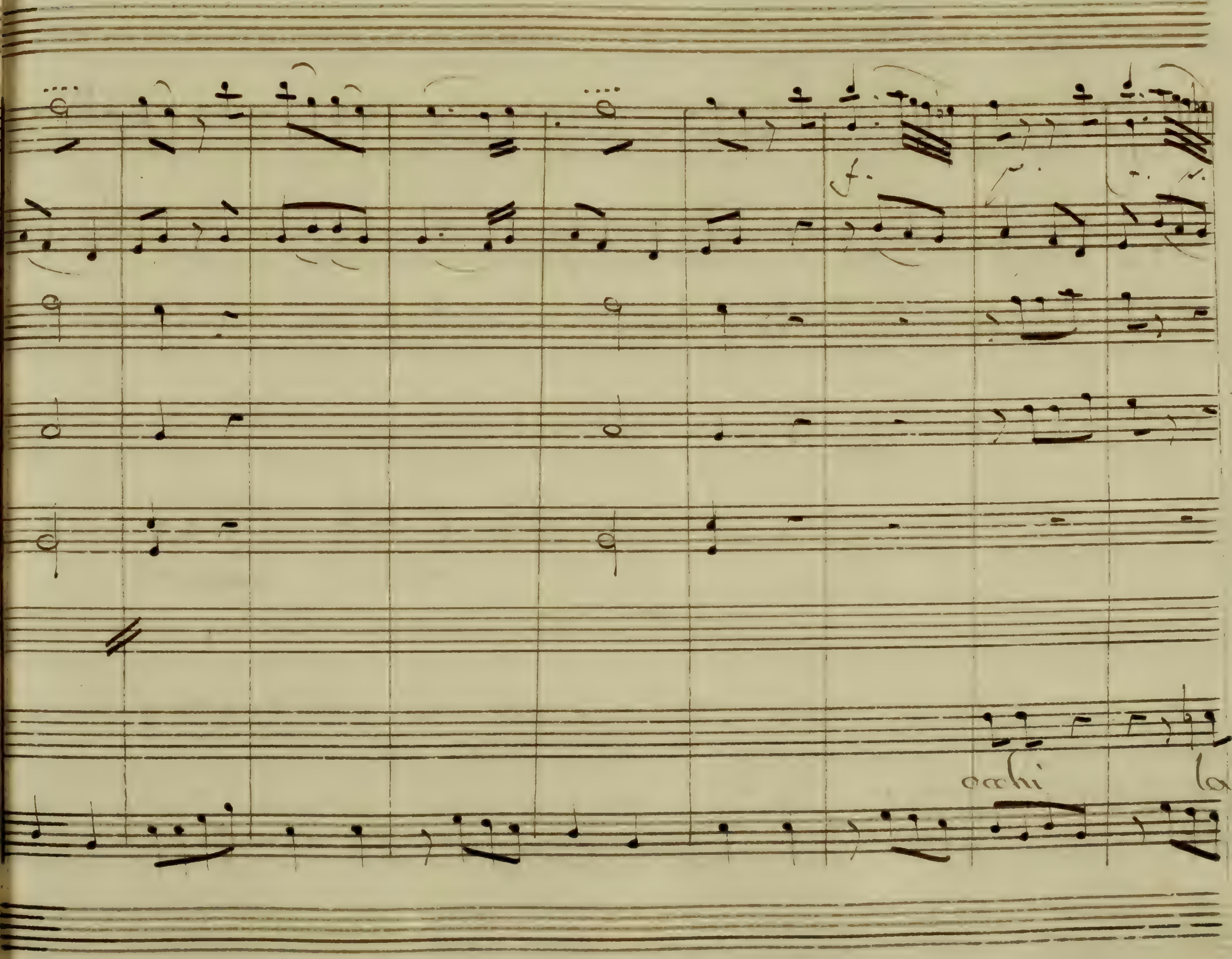

a Cam:
Sospira e Dille anima mia perche in questo

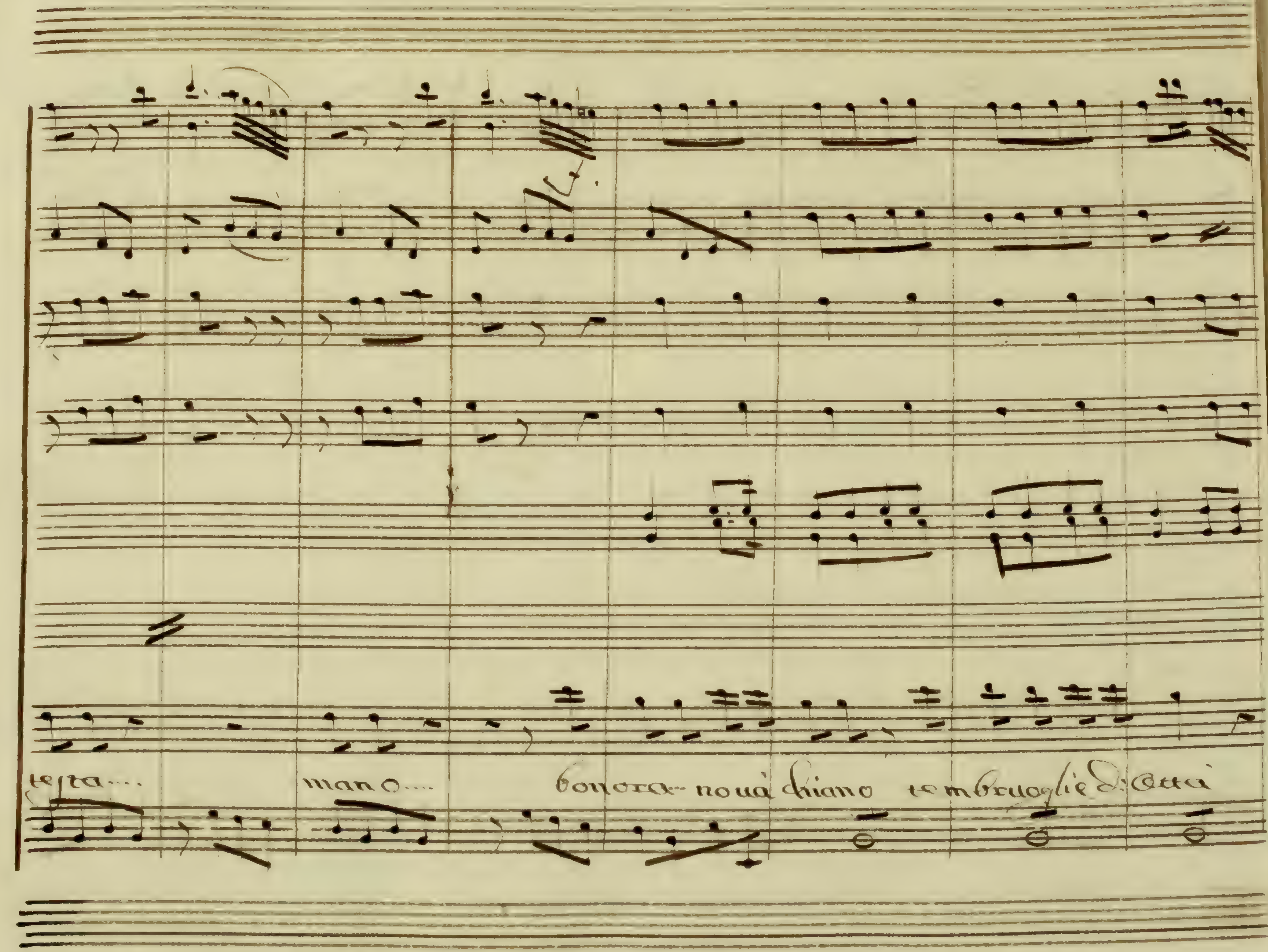

nocchia
Schonocchia
Schonocchia
guardalo
e dille

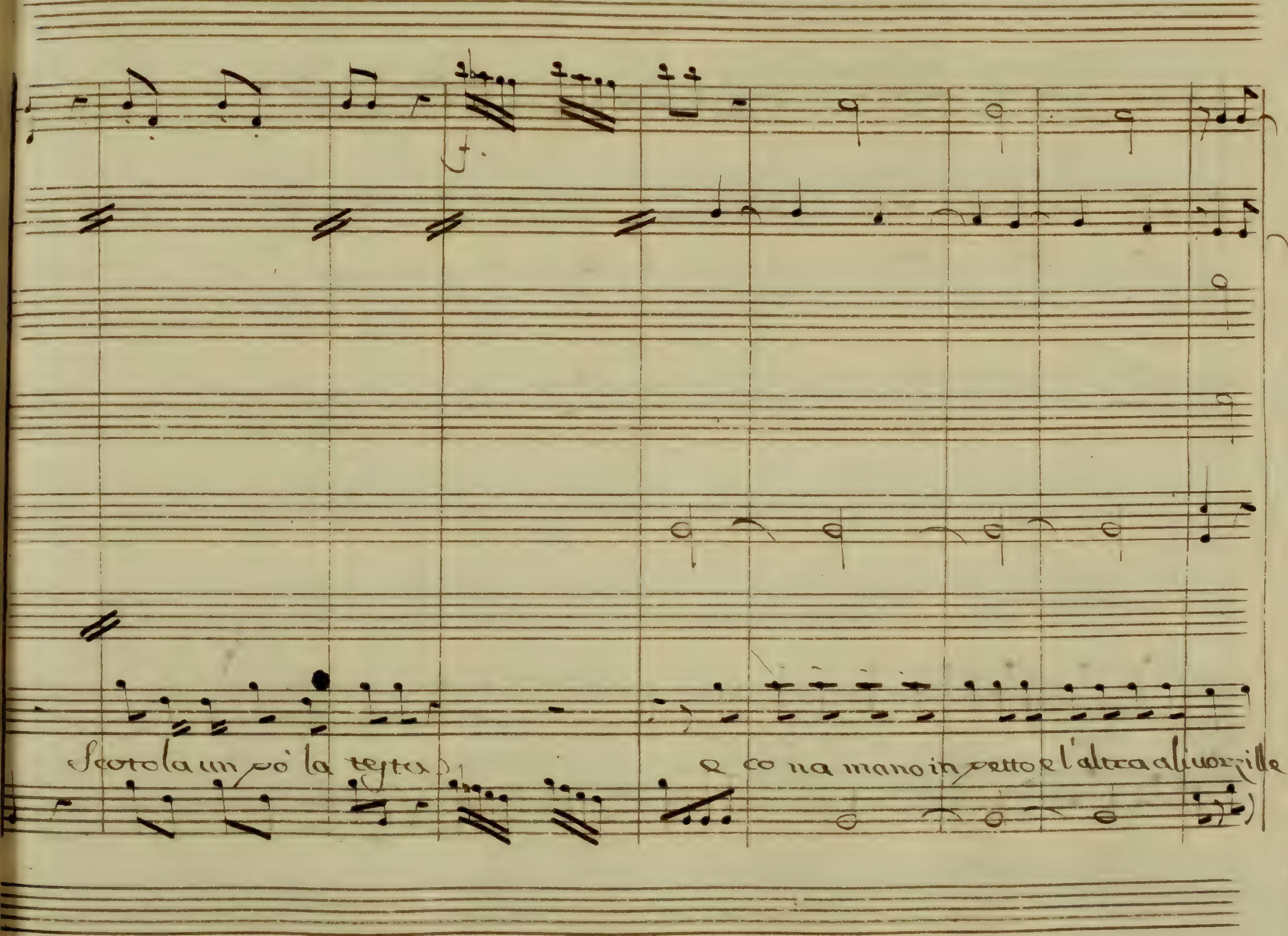

e dille oh Dei e dille oh Dei poi co na mano in cocchia ua-

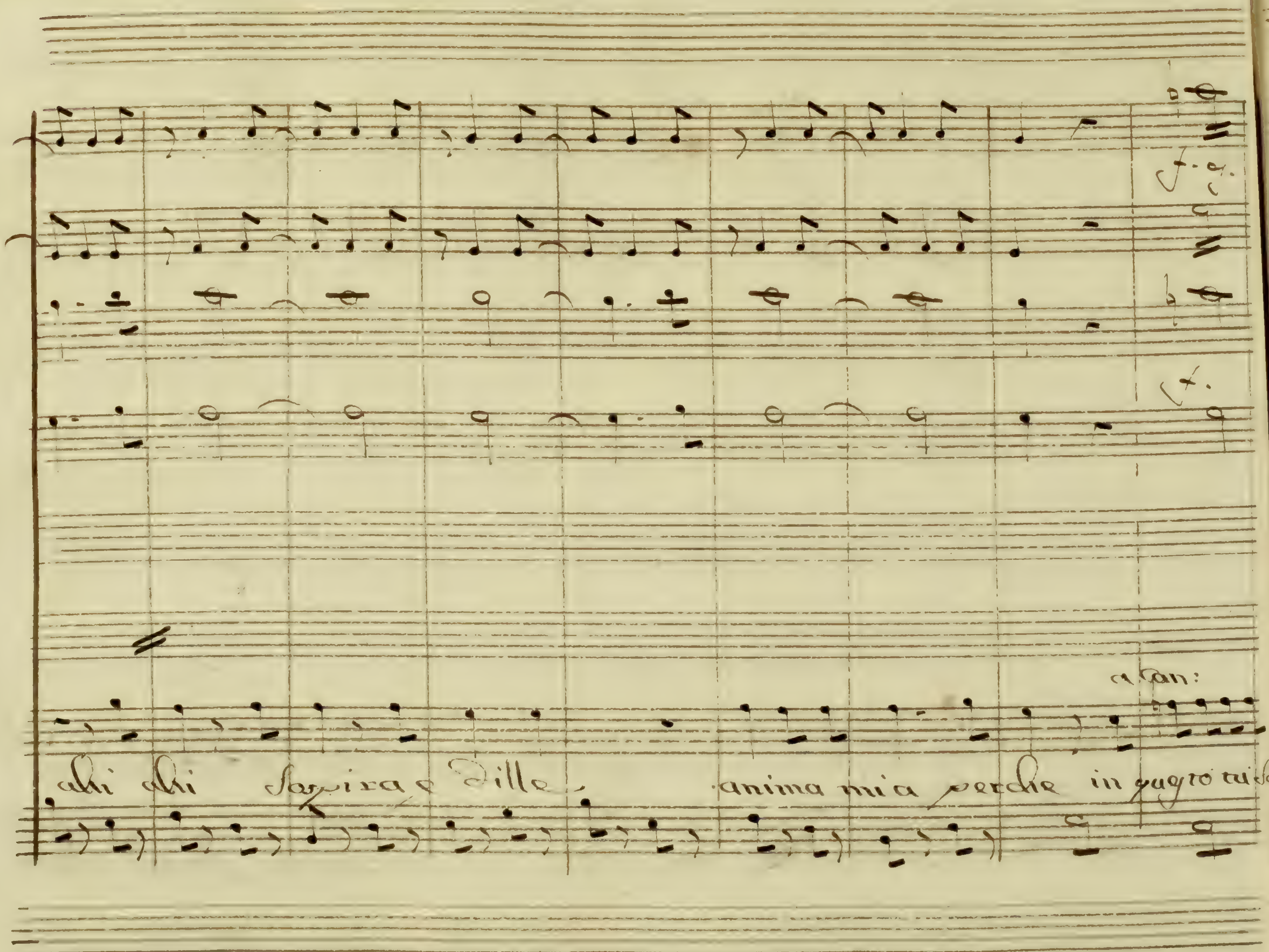

illa Sino quà vacilla vacilla Sino quà
a


Ohje Signori miei vedrimo come uà

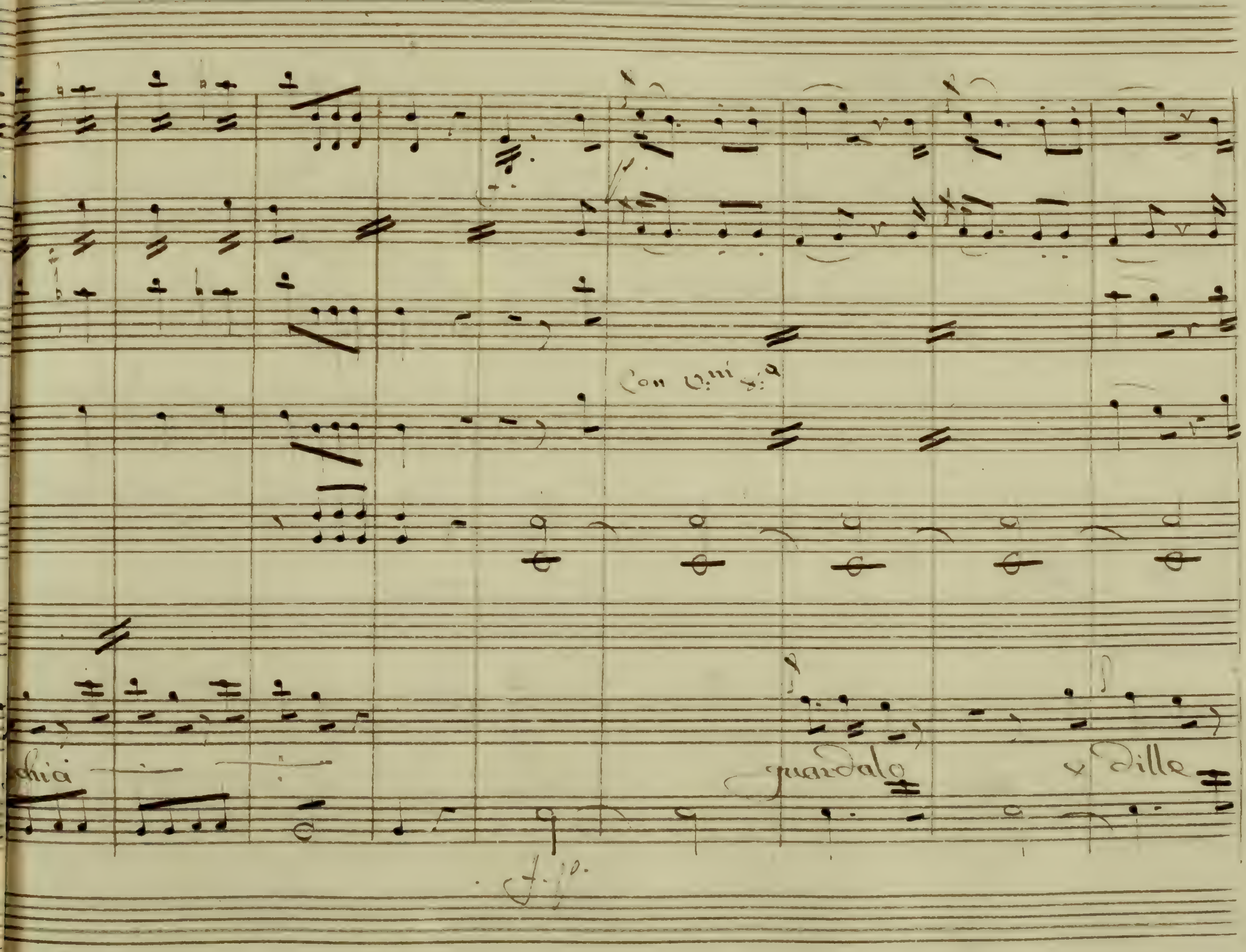

occhi
la

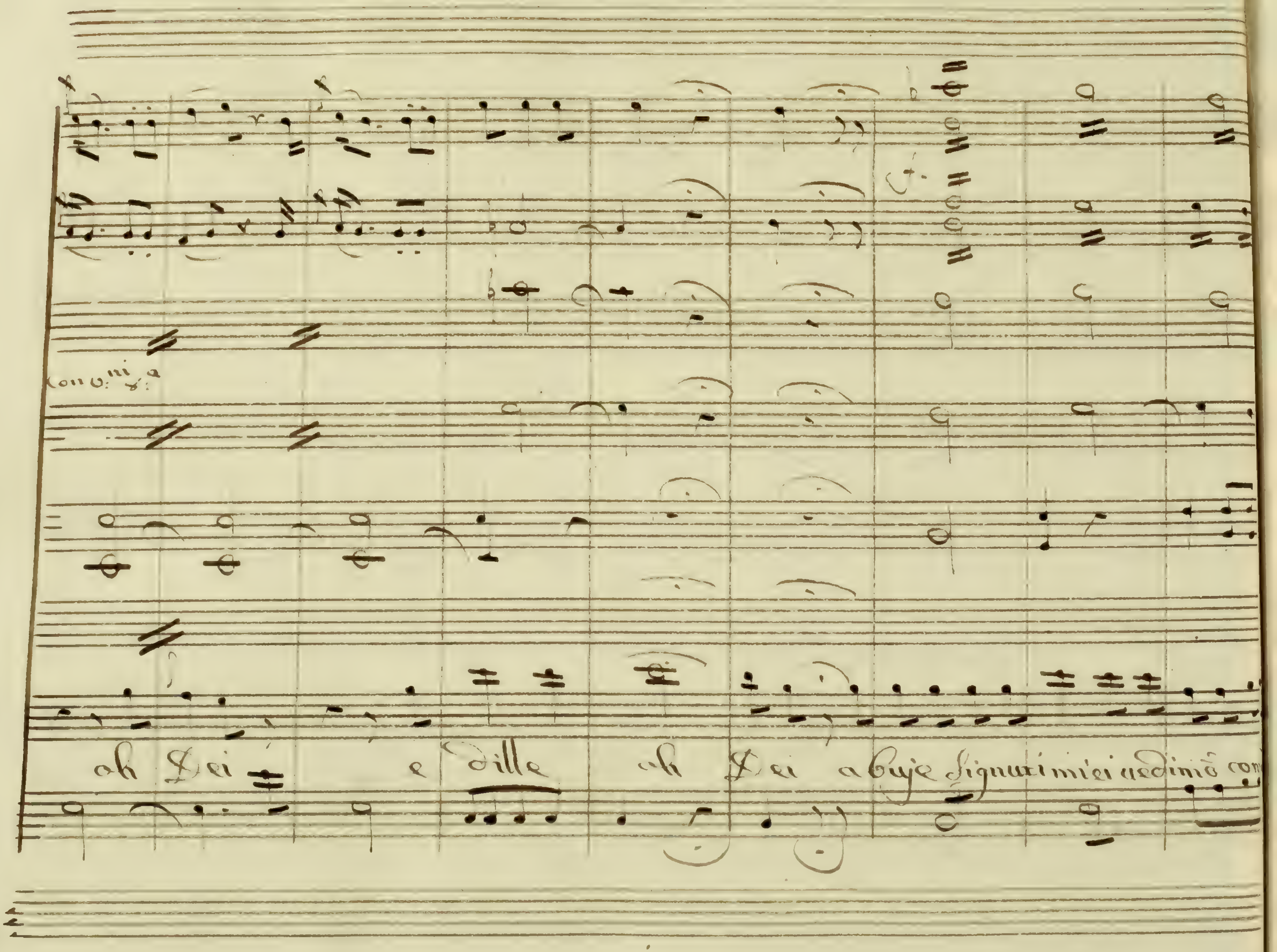

testa.... mano.... bonora no và chiano te mbruoglie di Ottà

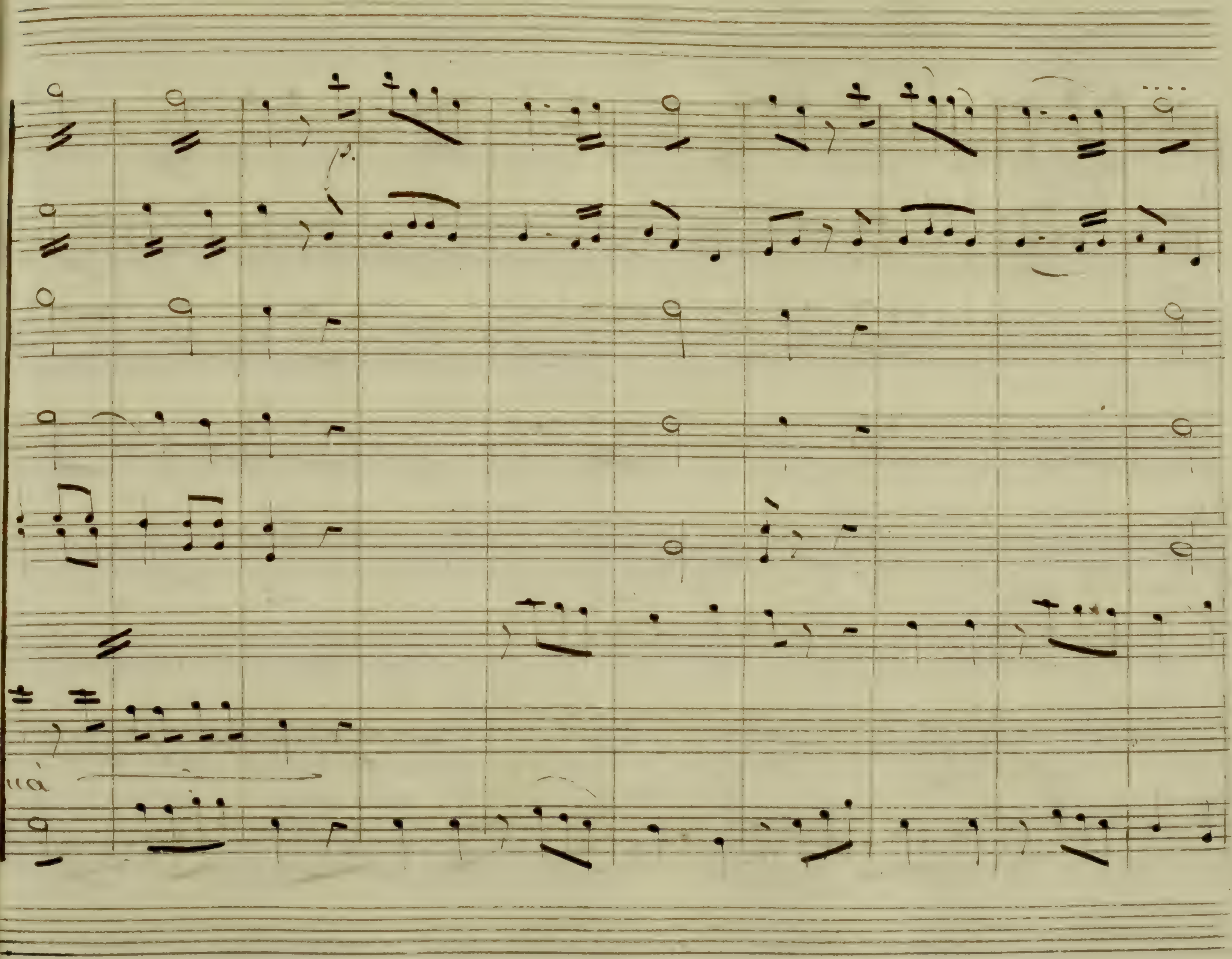

Scotola un pò la testa e co na mano in petto e l'altra ali uorzille

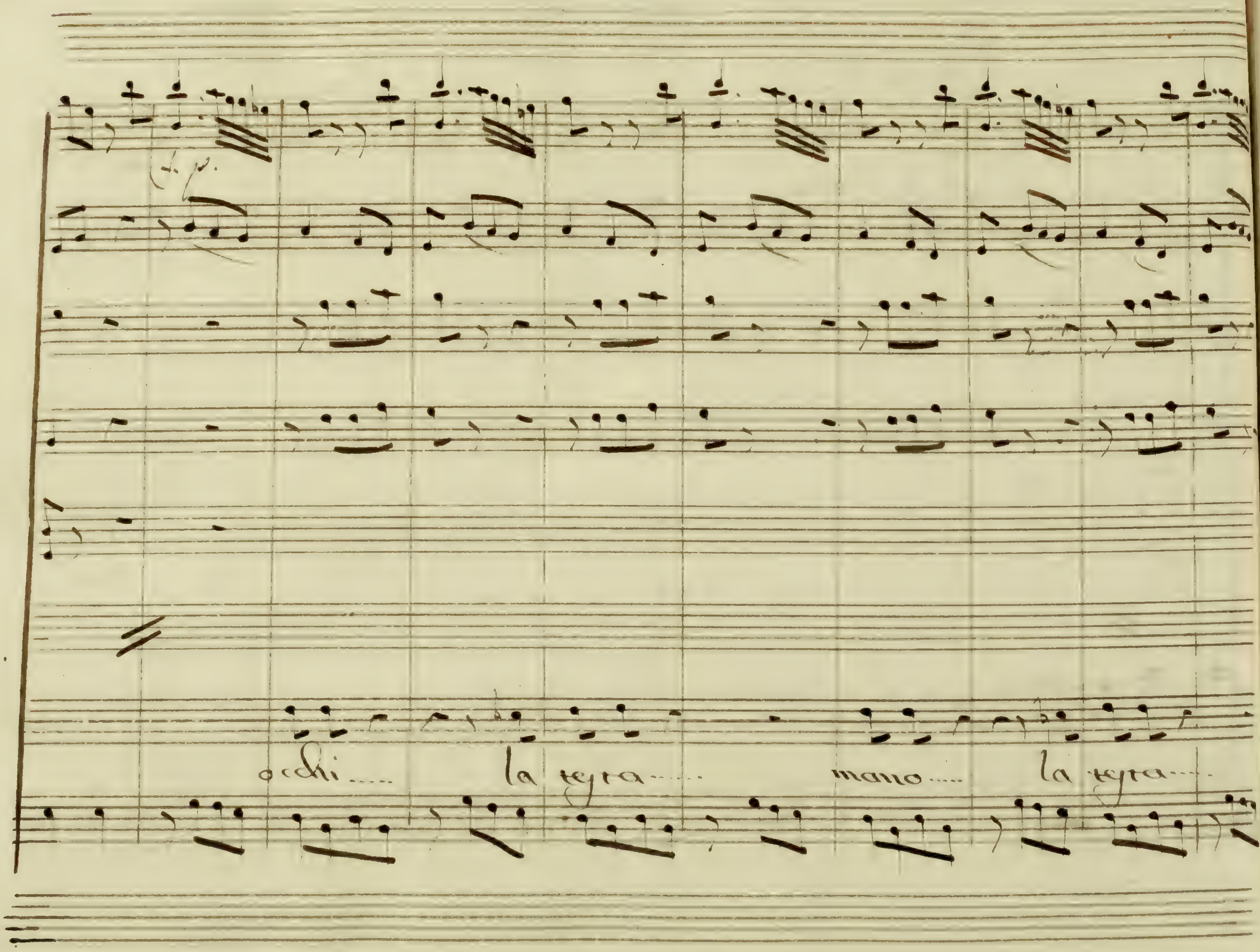


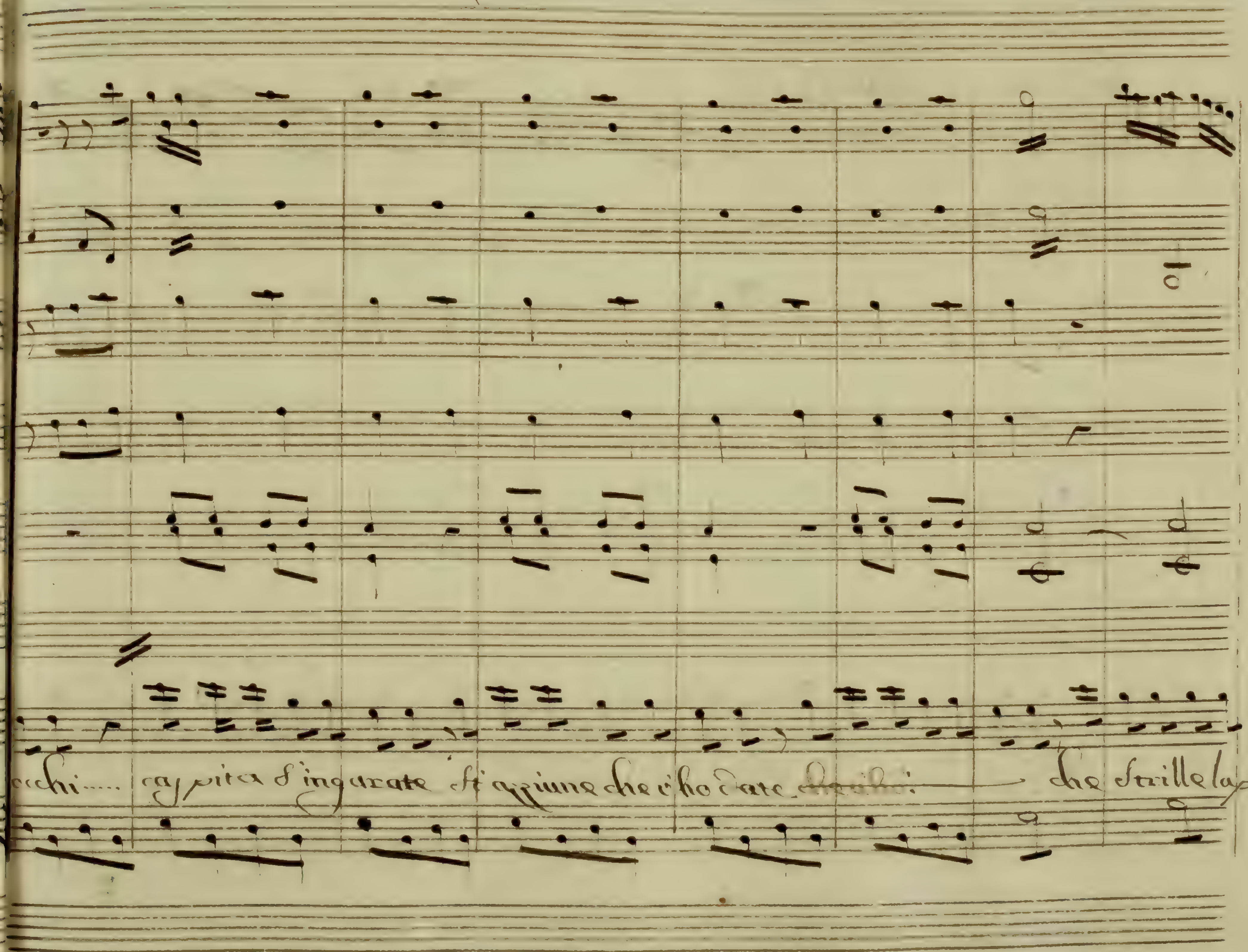
a tan:
ahi ahi sospira e dille anima mia perche in

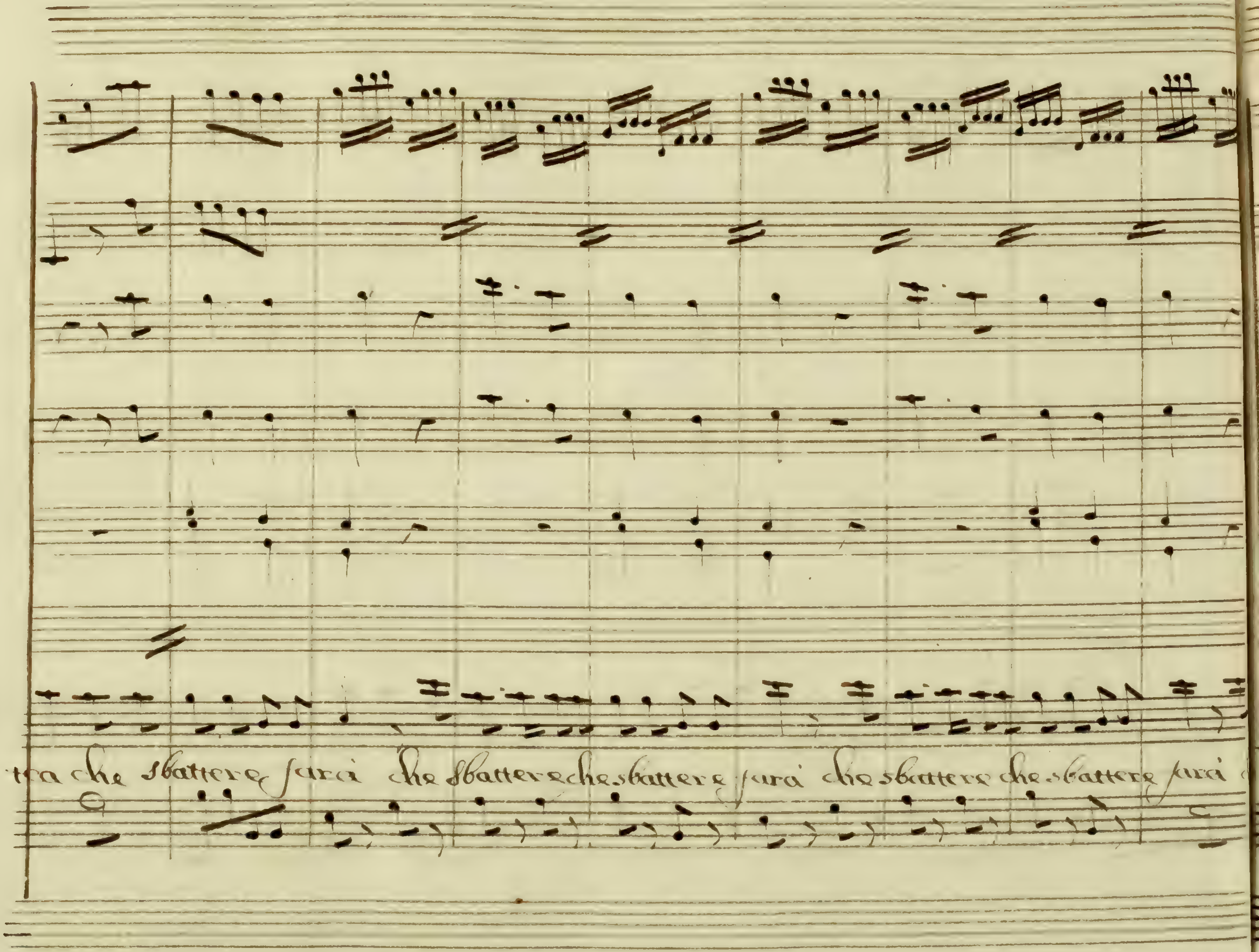

chia
guardalo
x dille

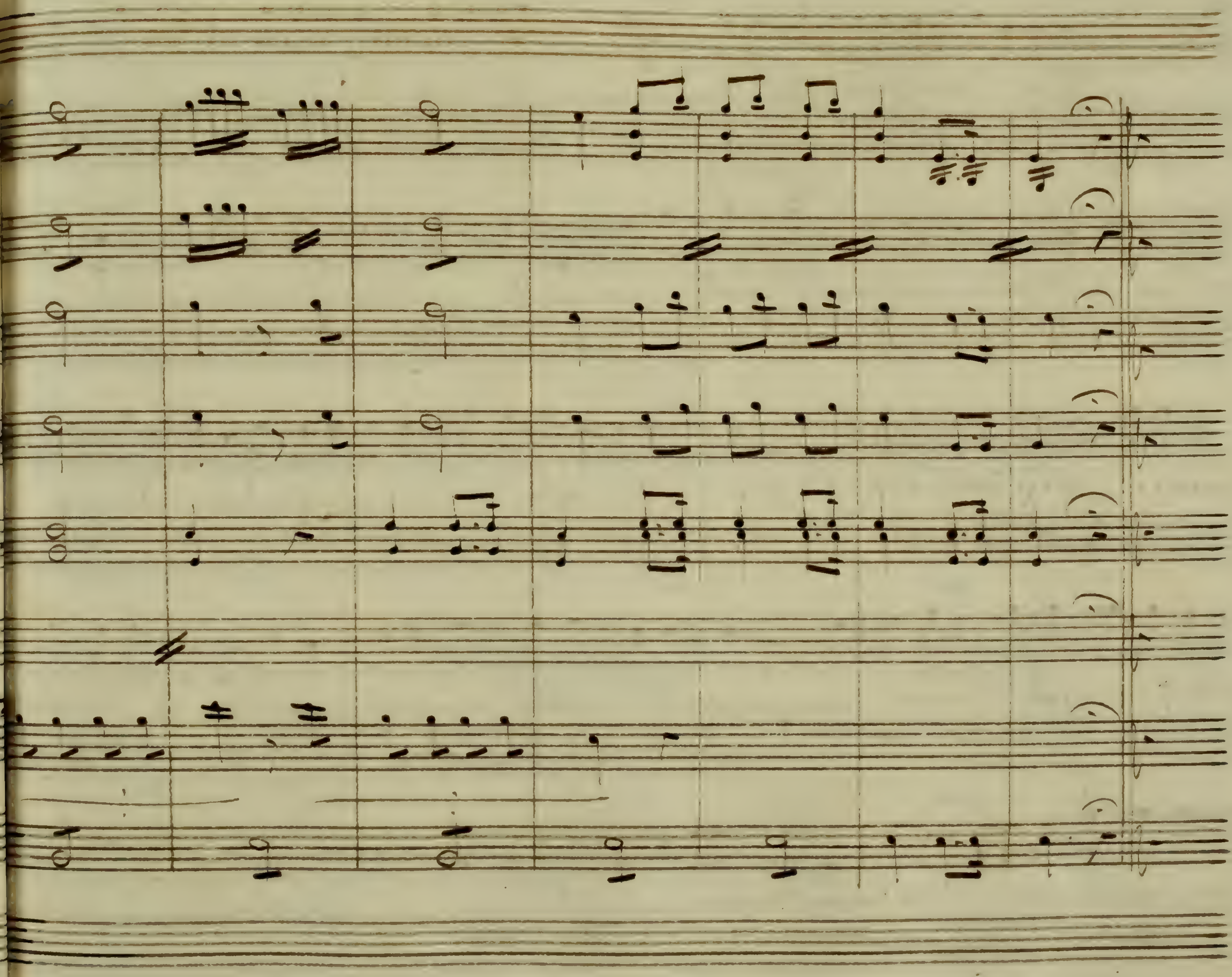

Con v:ni a 8:
ah Dei e dille ah Dei a buje signuri miei aedinio con

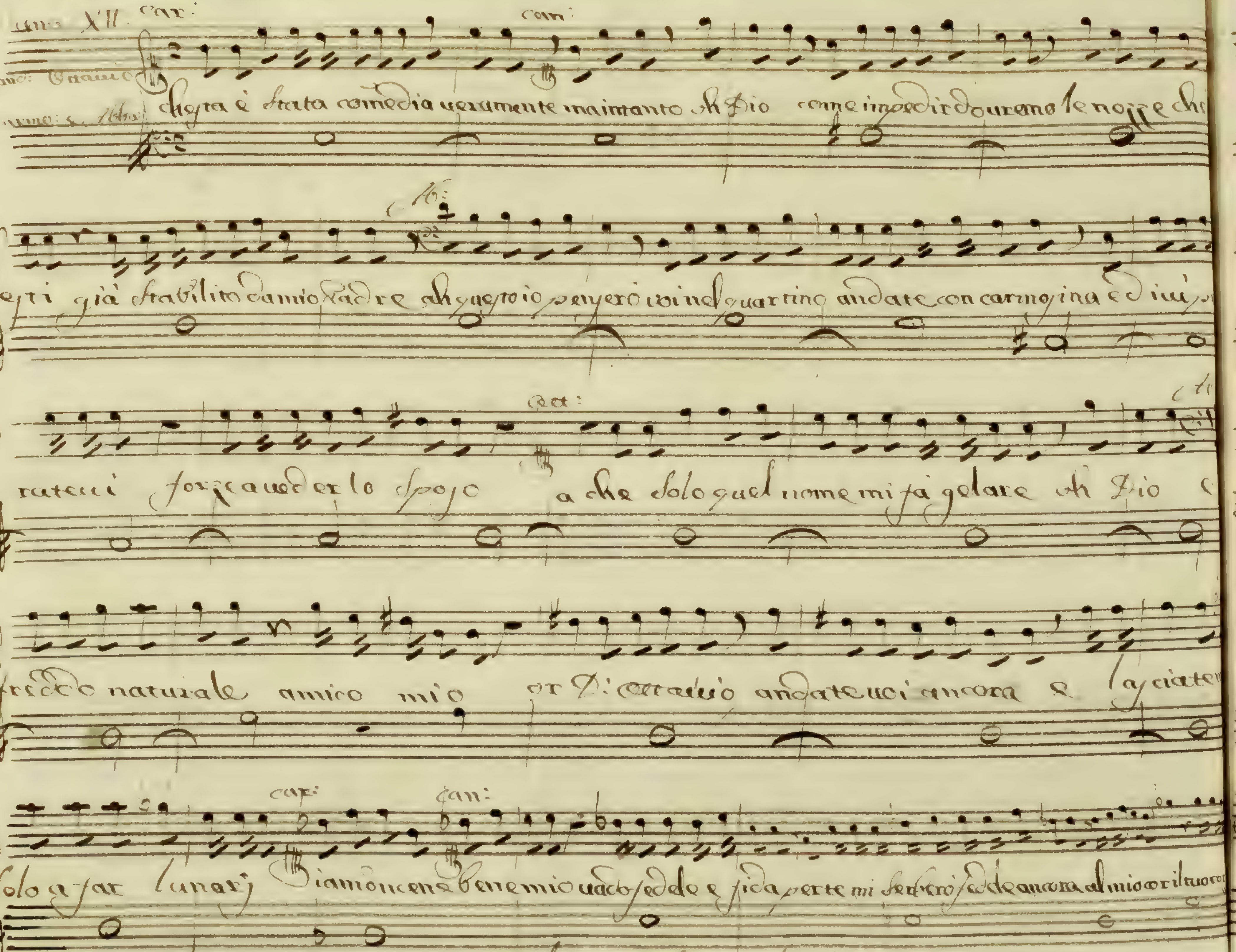

p.


occhi....
la terra....
mano....
la terra....

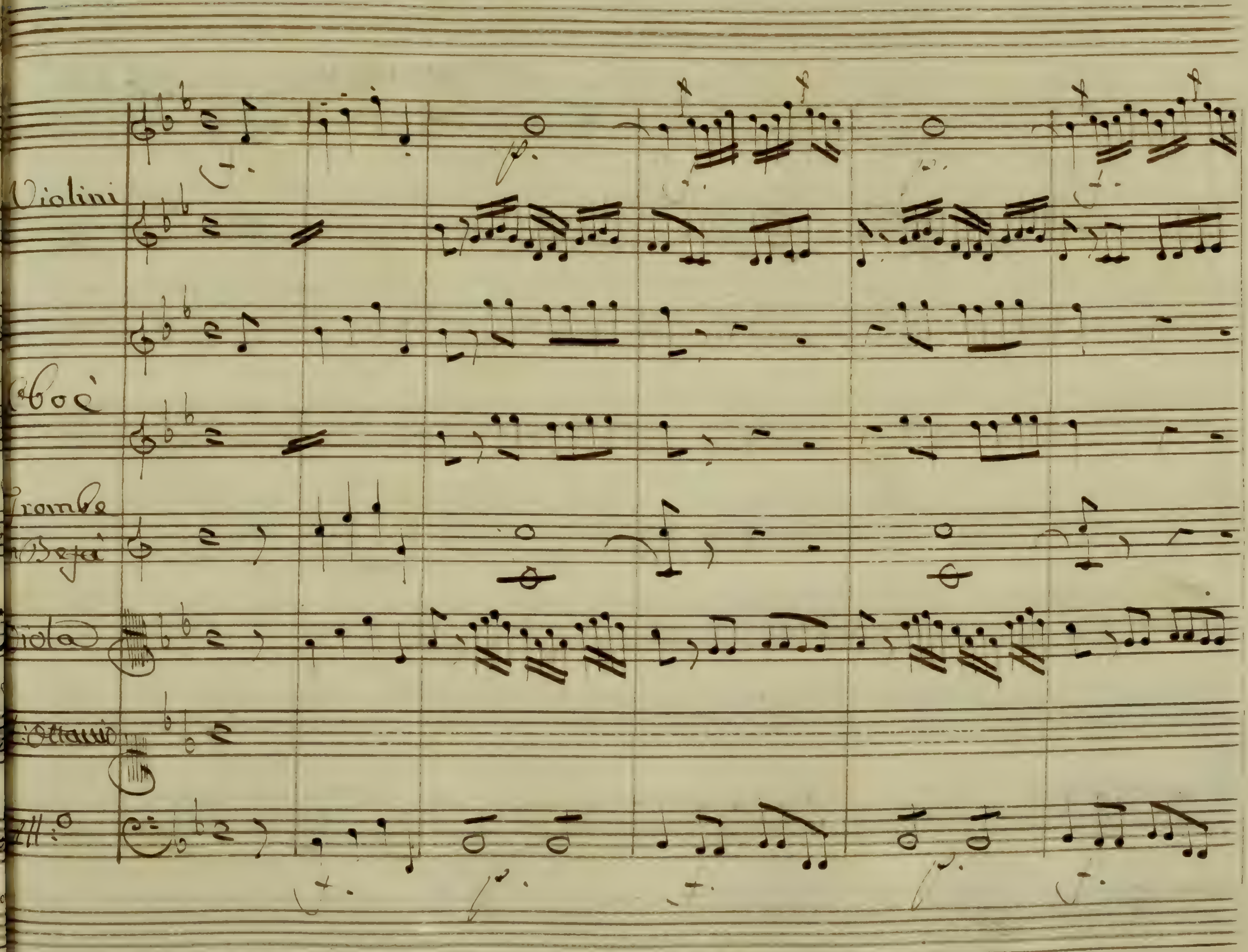

cchi.... capita d'ingrate si aggiunse che c'ho date
che strille la pru

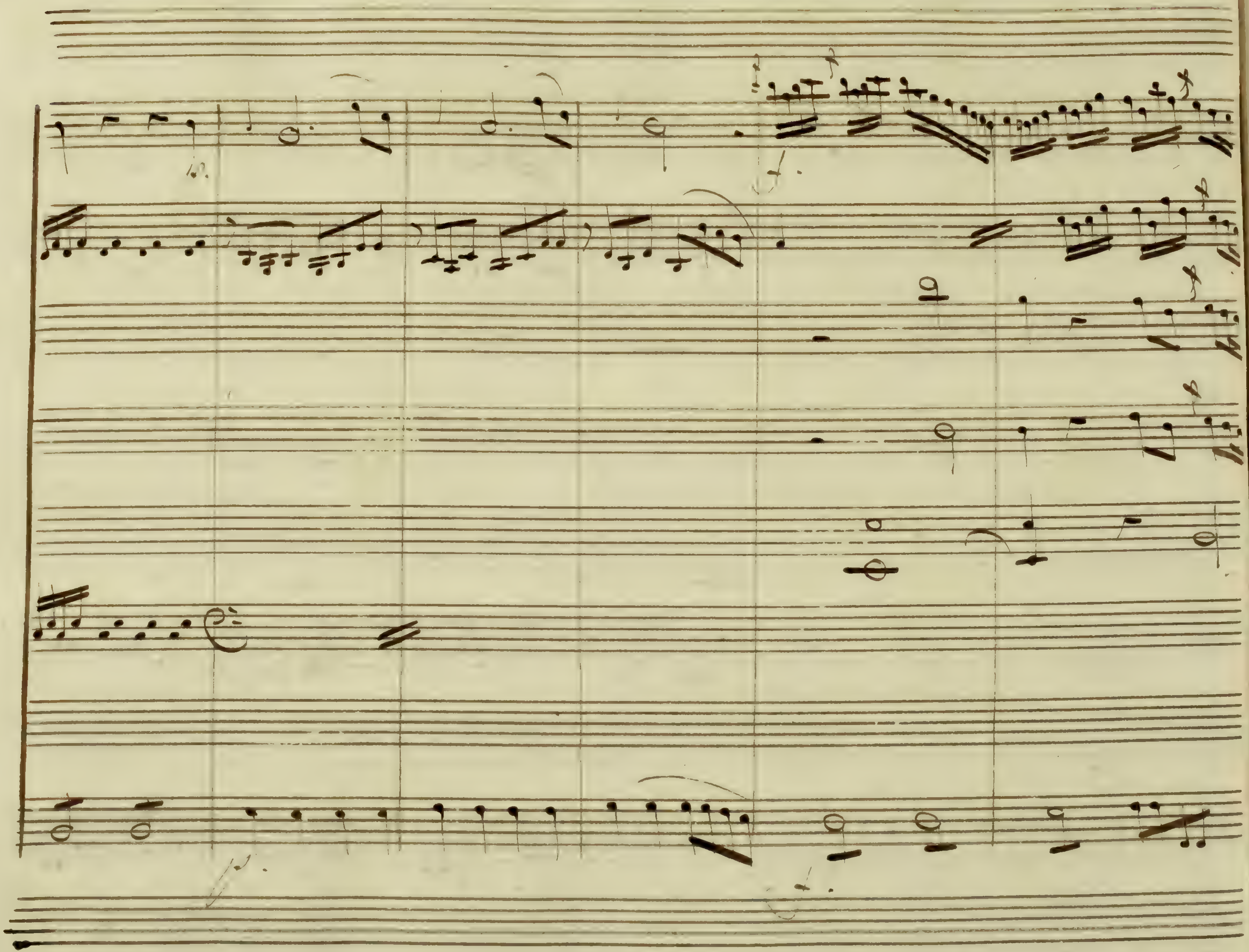

tra che sbattere sarà che sbattere che sbattere sarà che sbattere che sbattere sarà

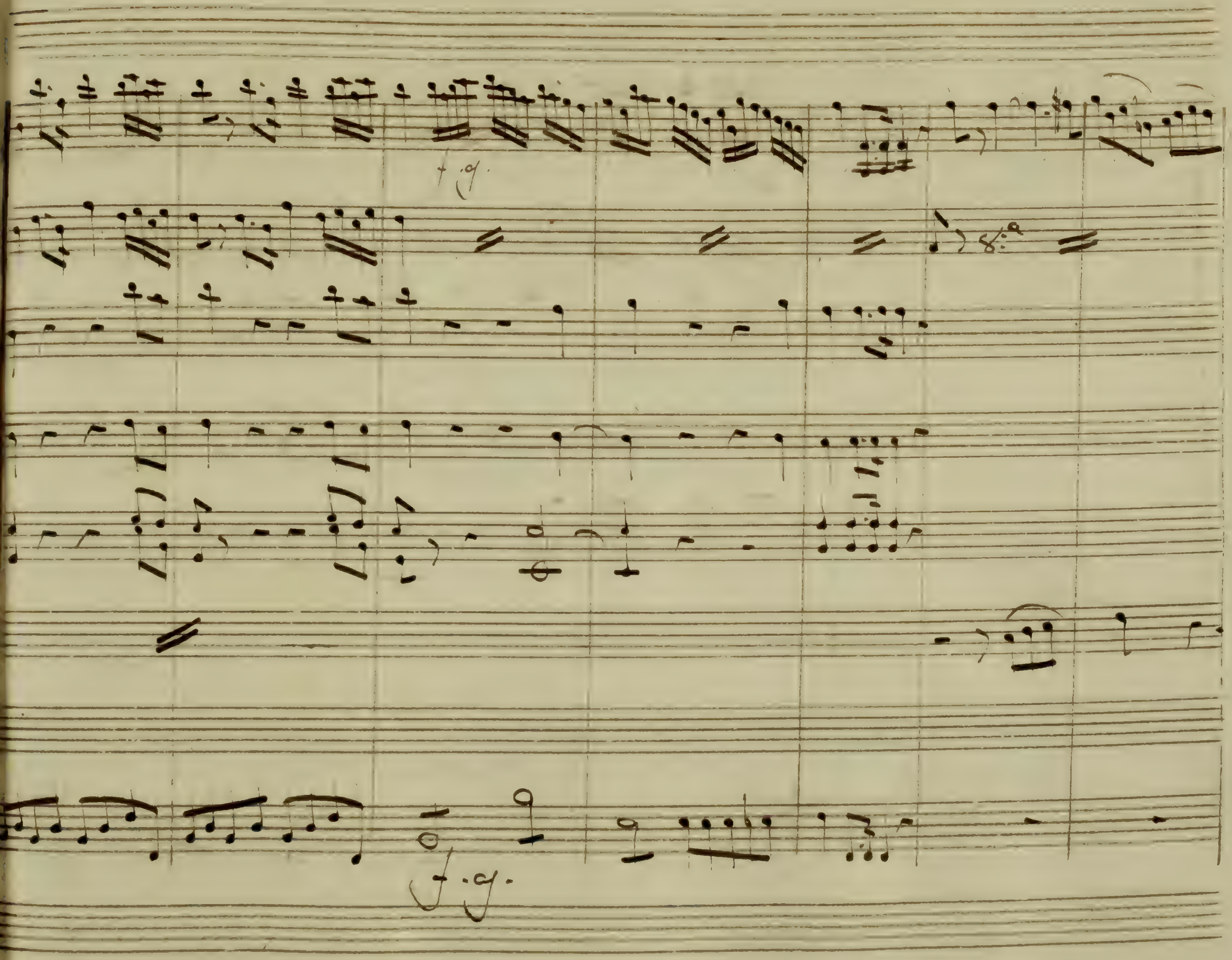


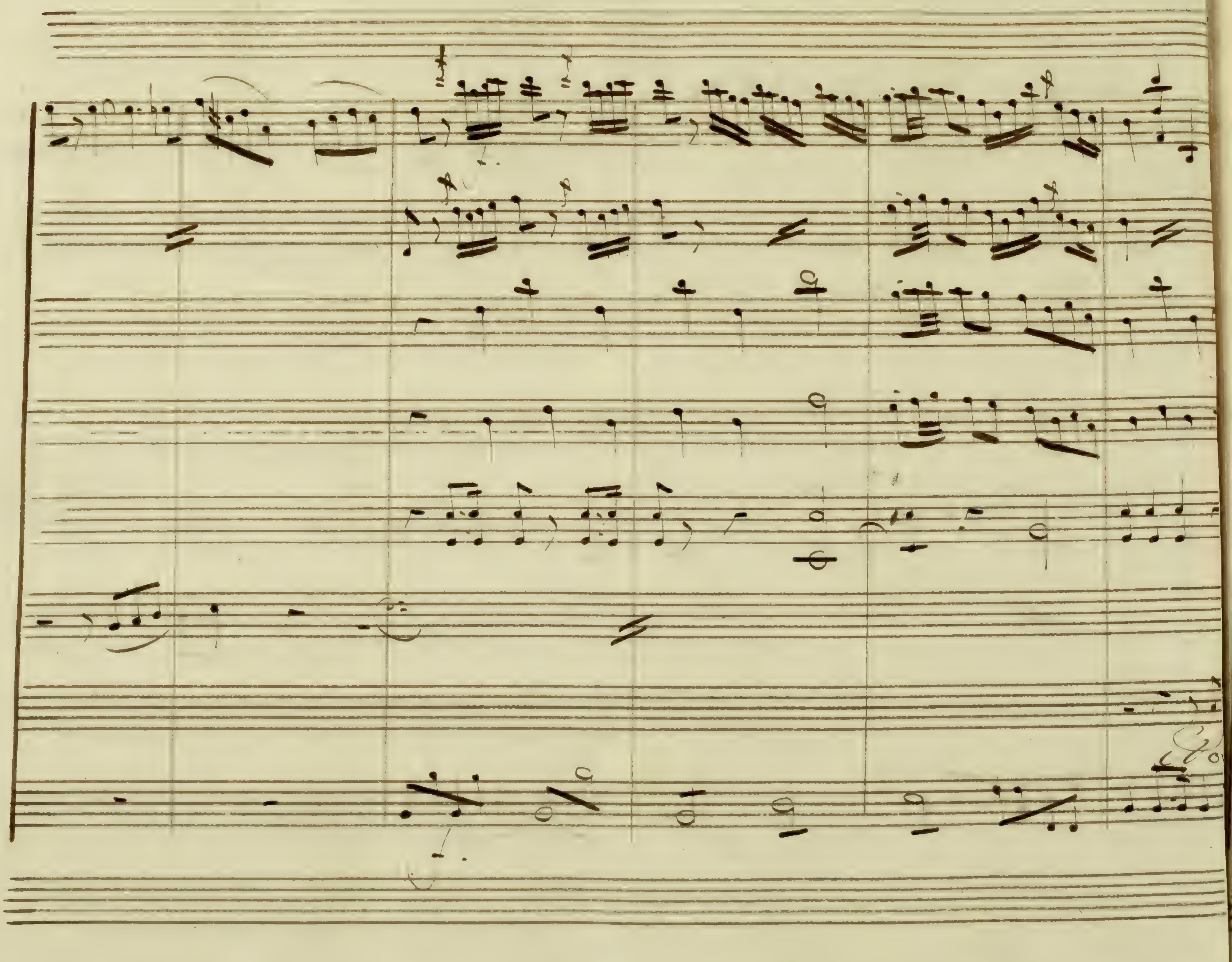


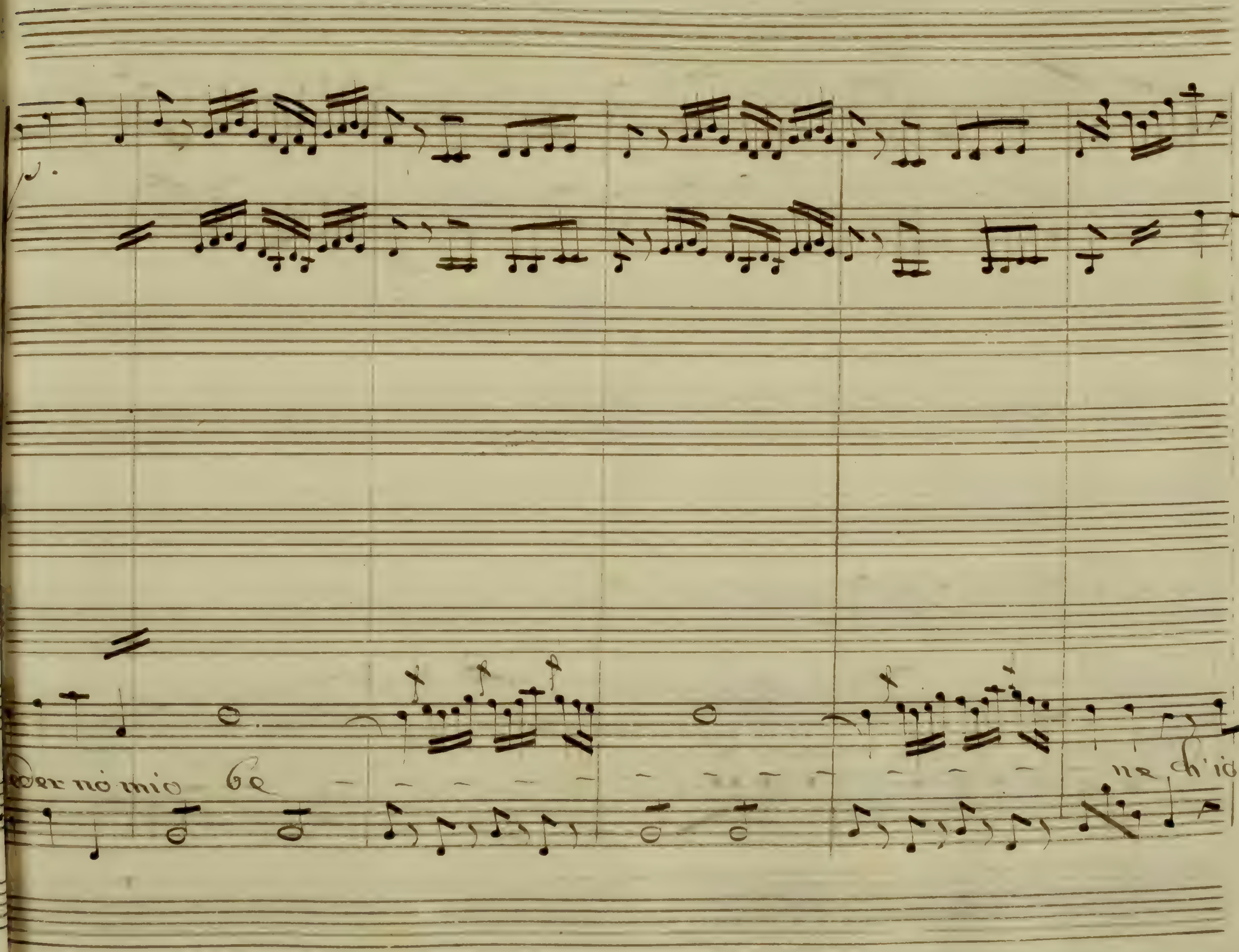
Segue Aria D: Ottavio

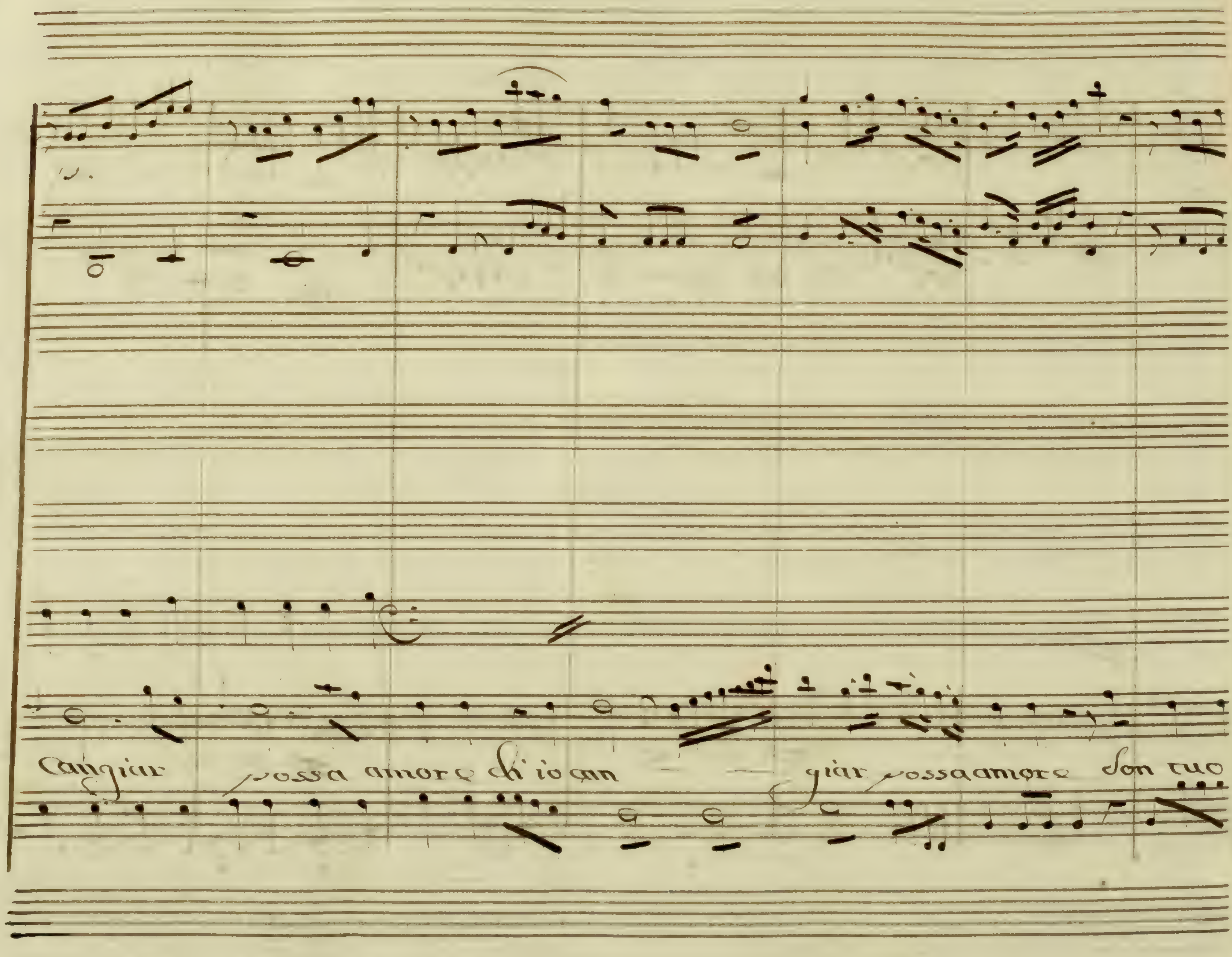

Violini
Viola

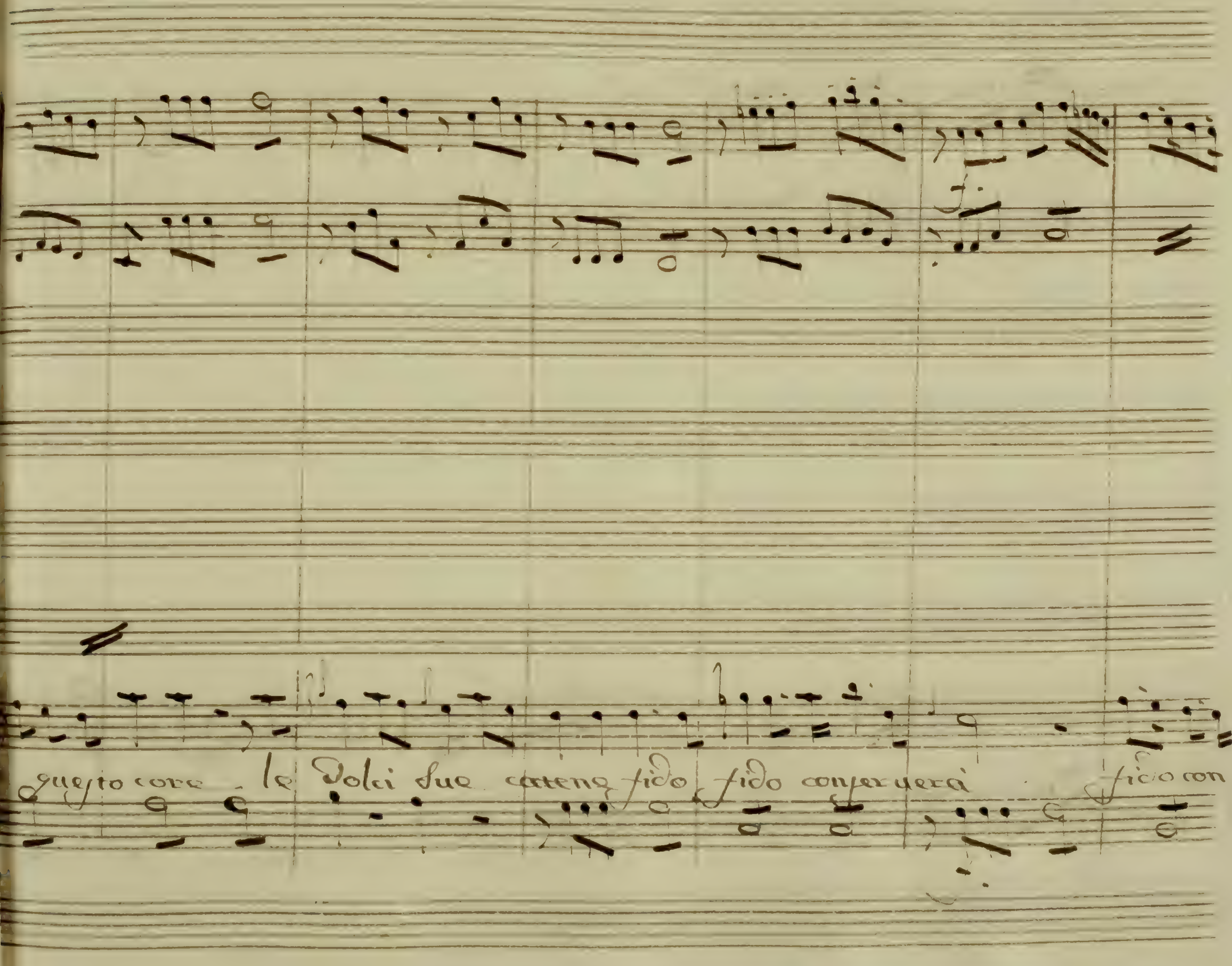


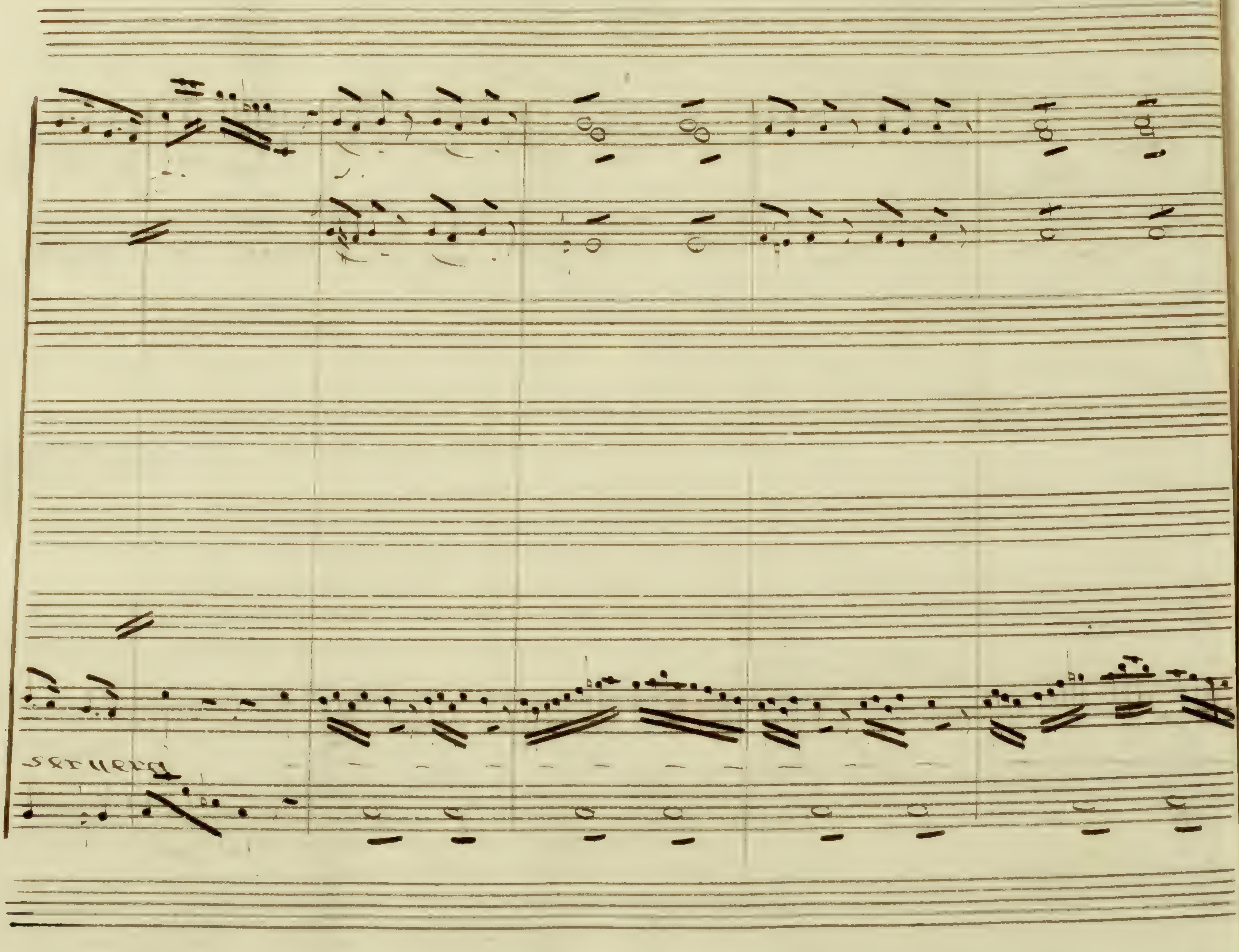


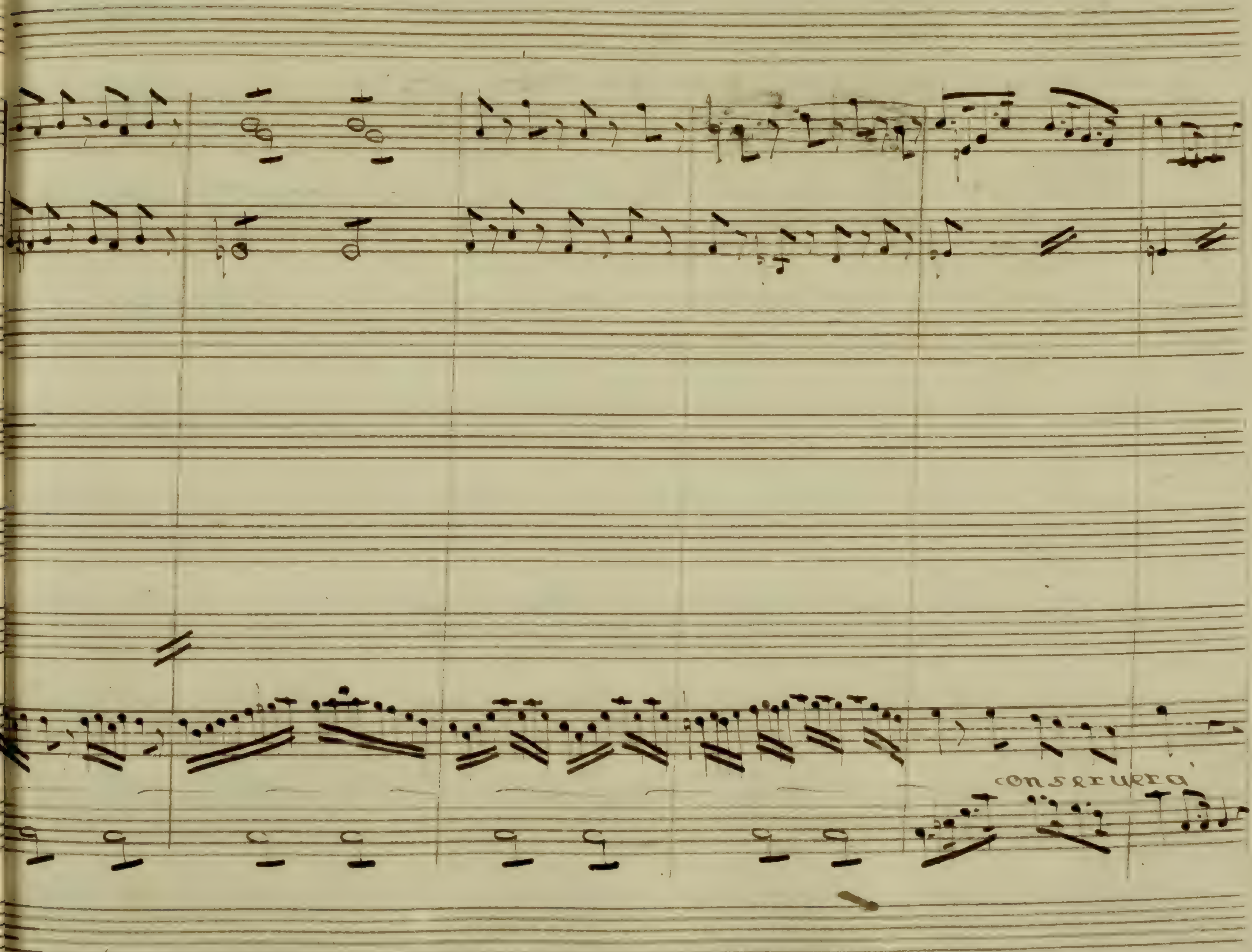


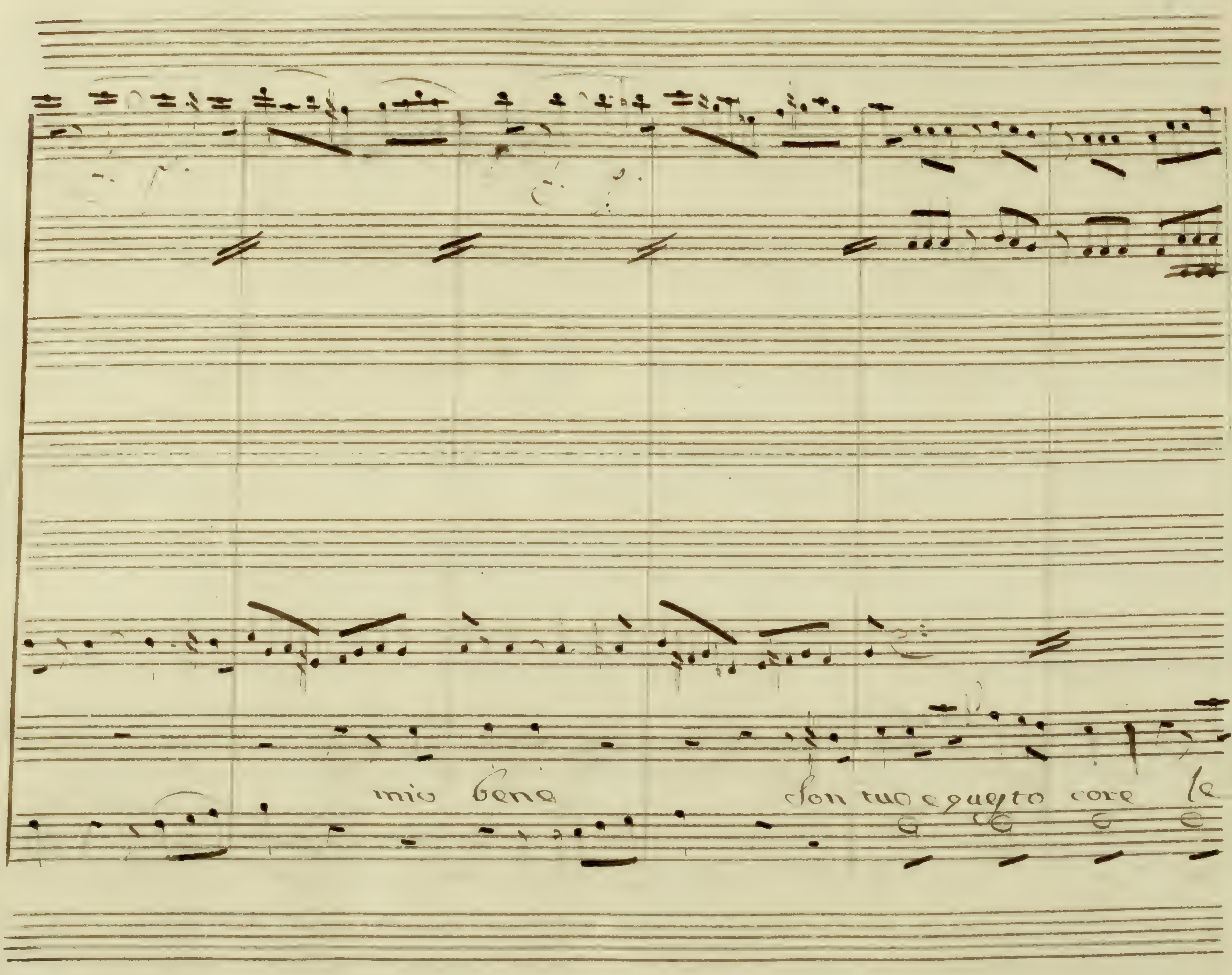

der nò mio be — ne ch'io

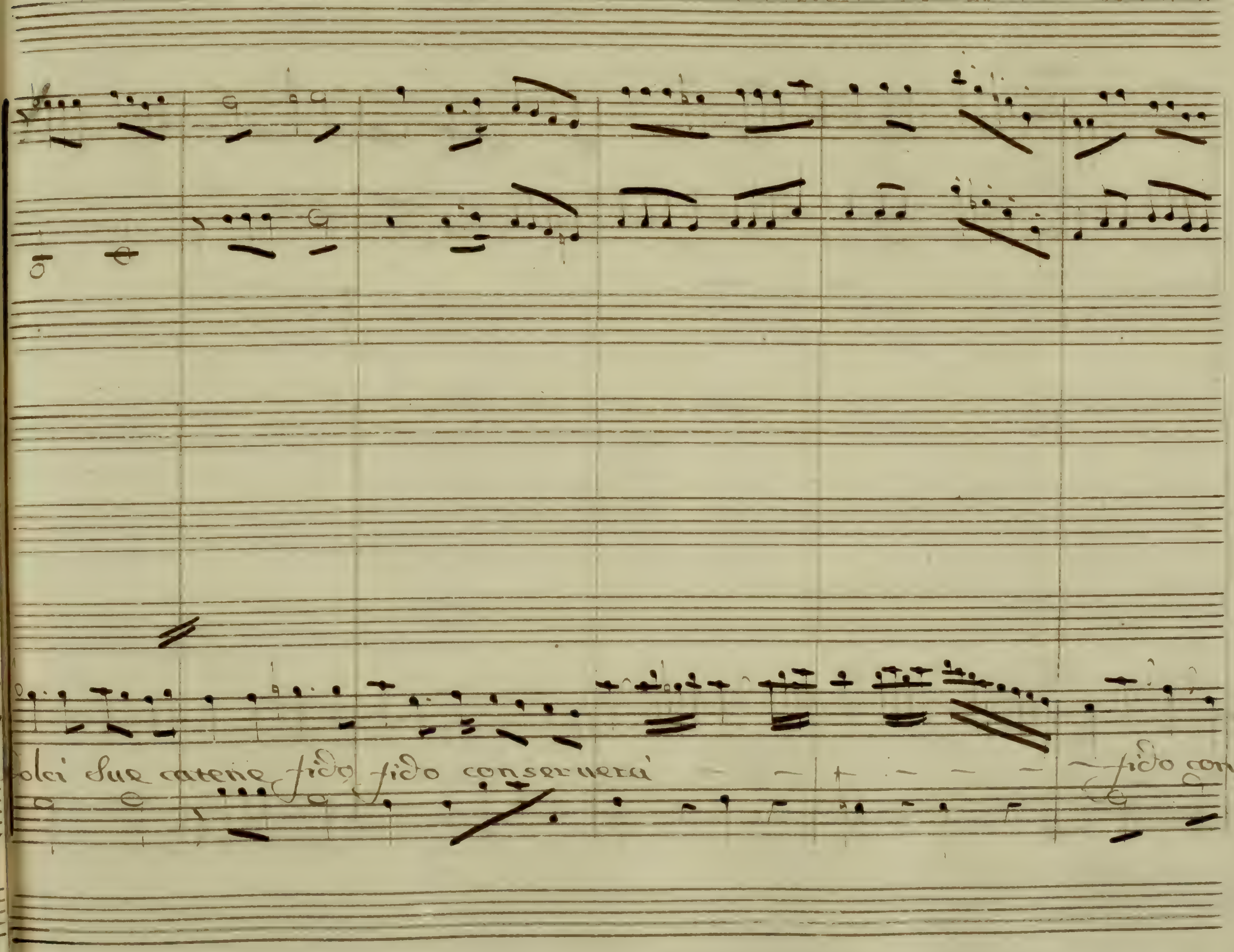

Cangiar possa amore ch'io can — — giar possa amore son tuo

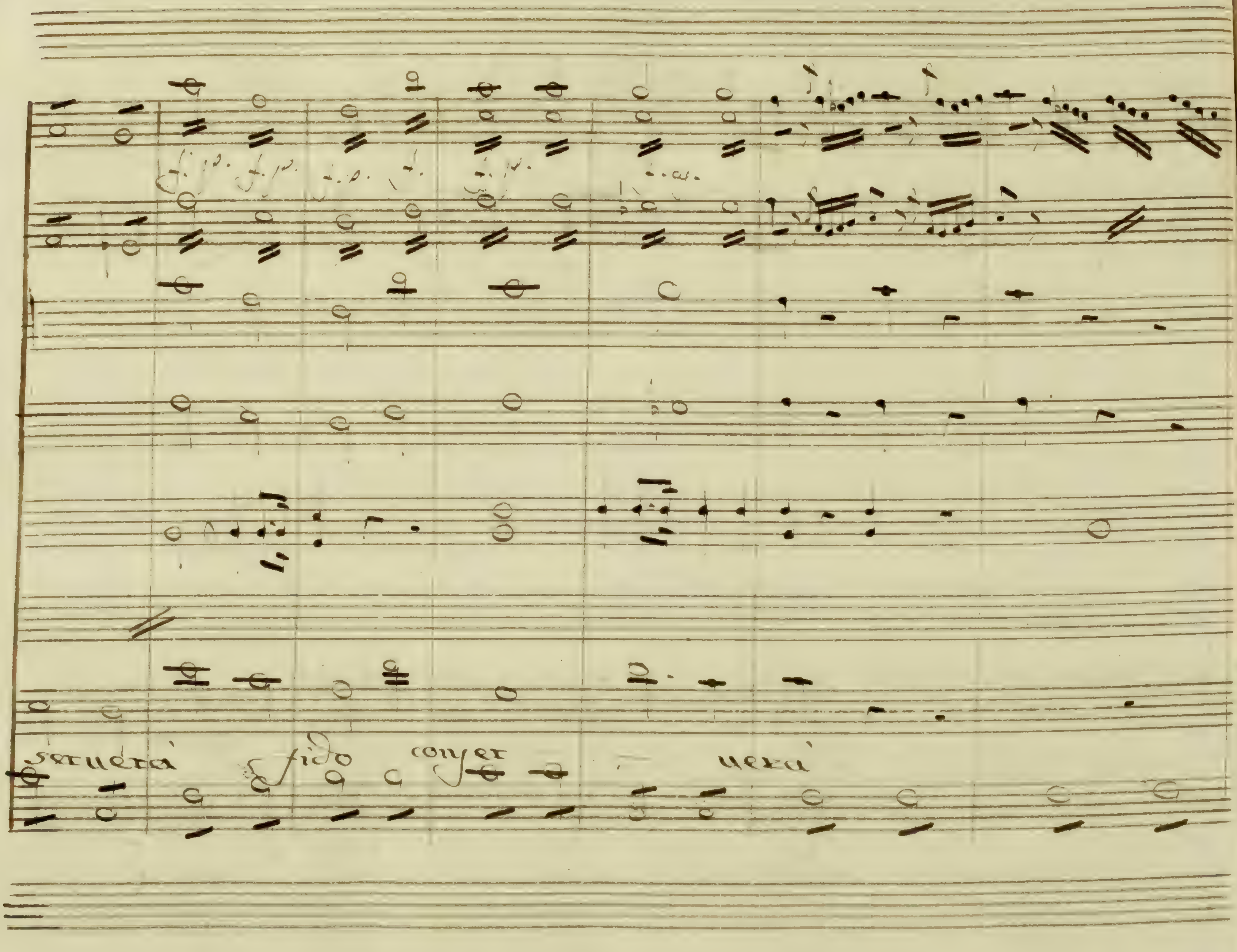

questo core le dolci sue catene fido fido conserverà fido con

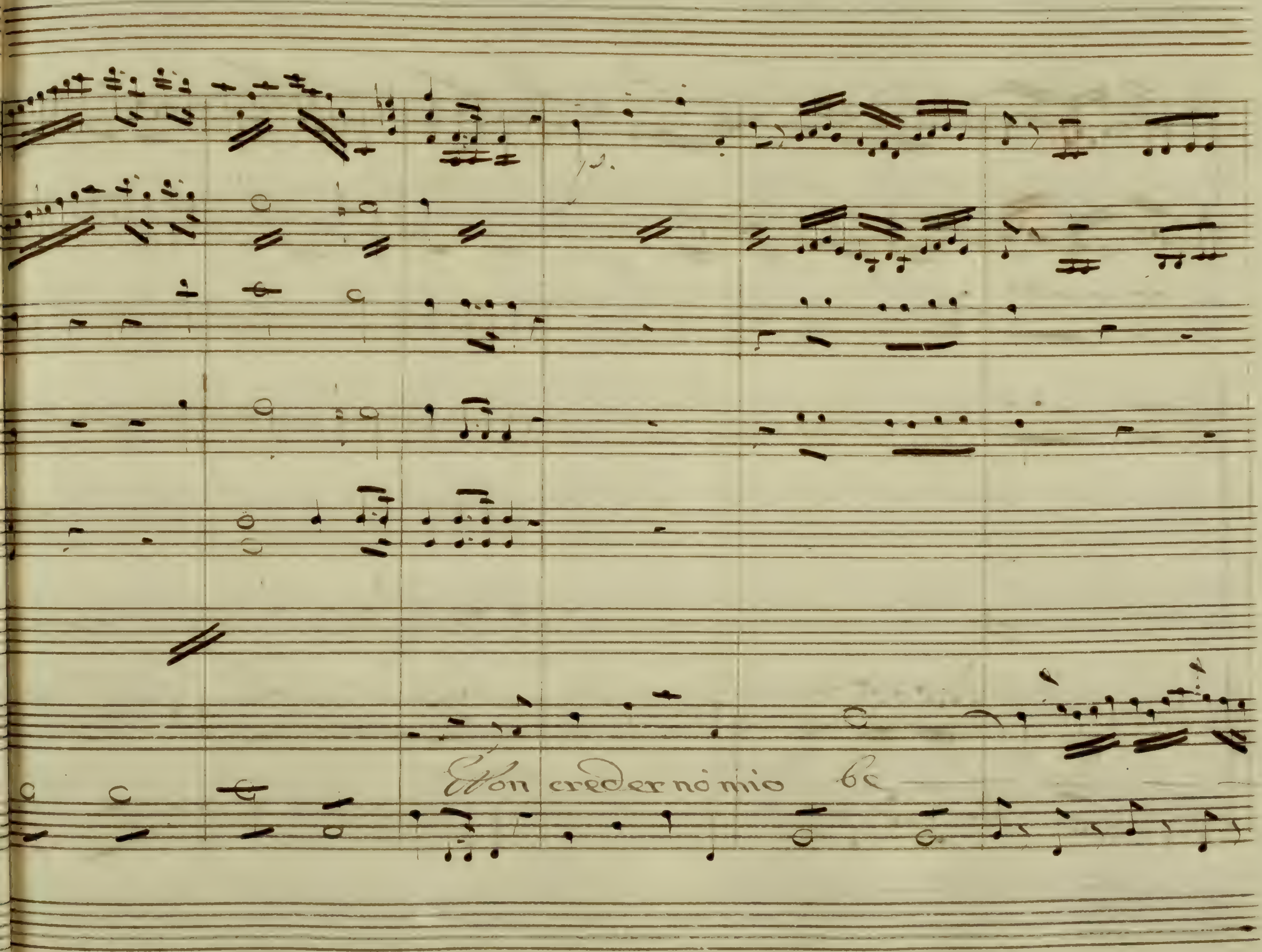

Seruera

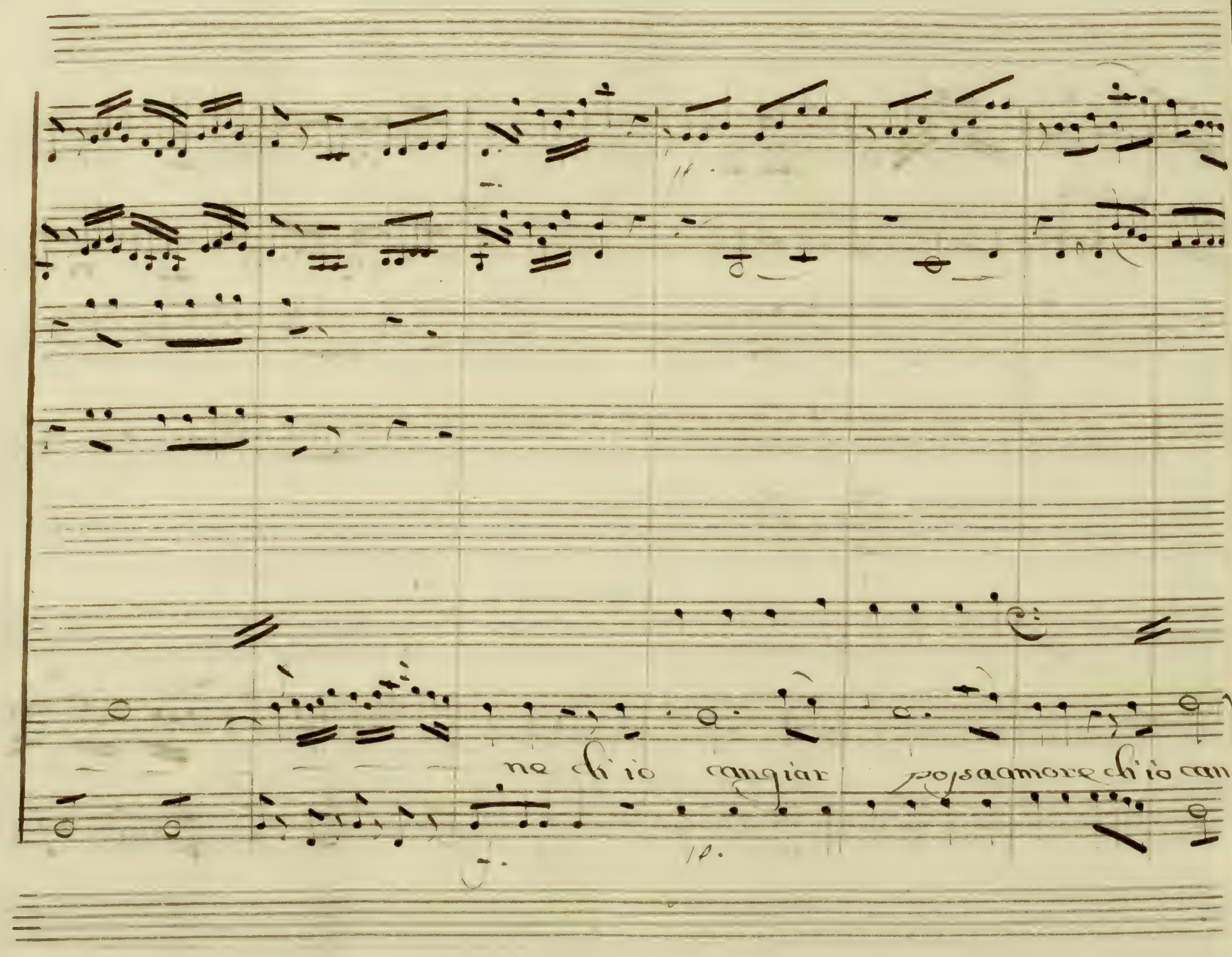


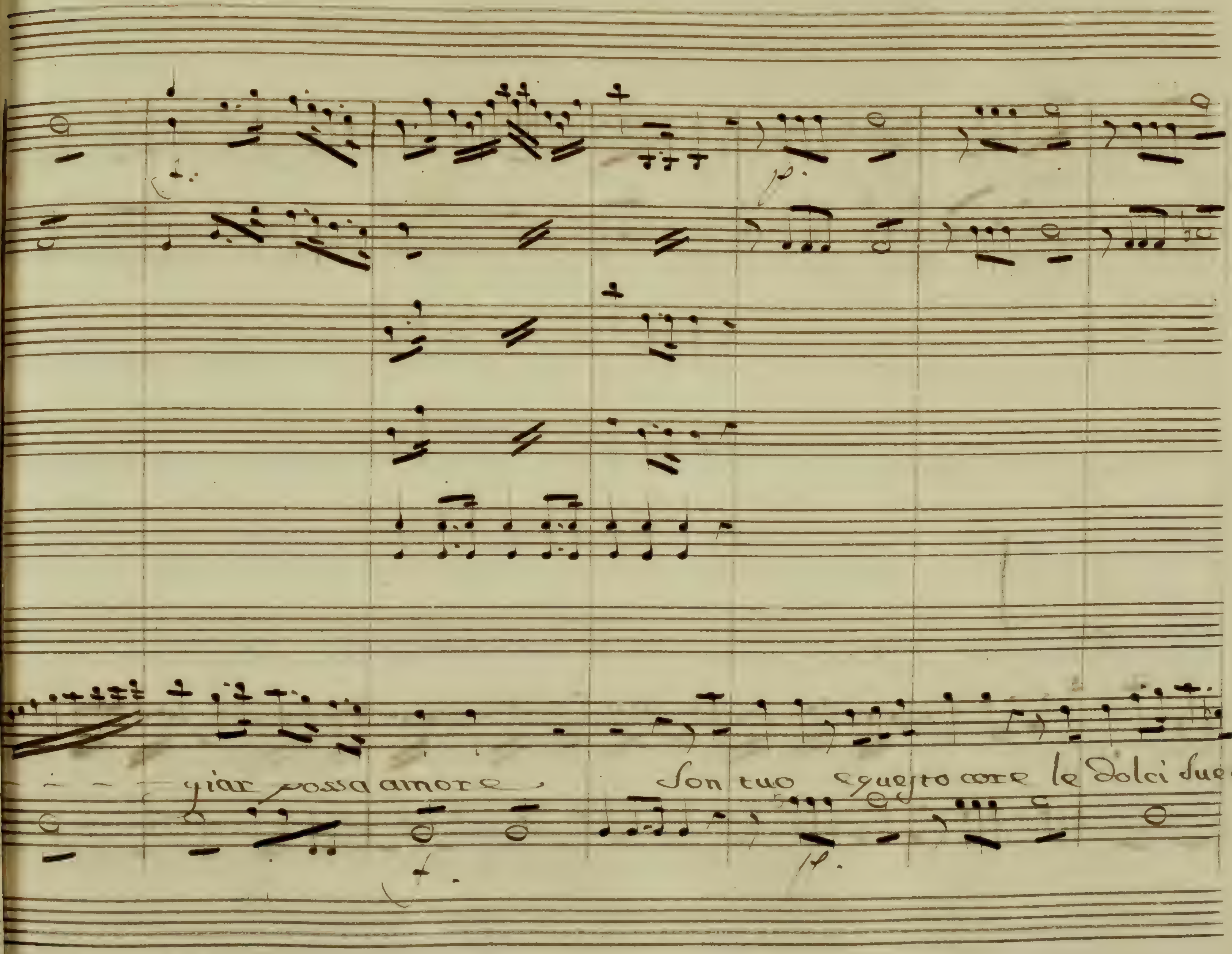

mio bene
son tuo e questo core le

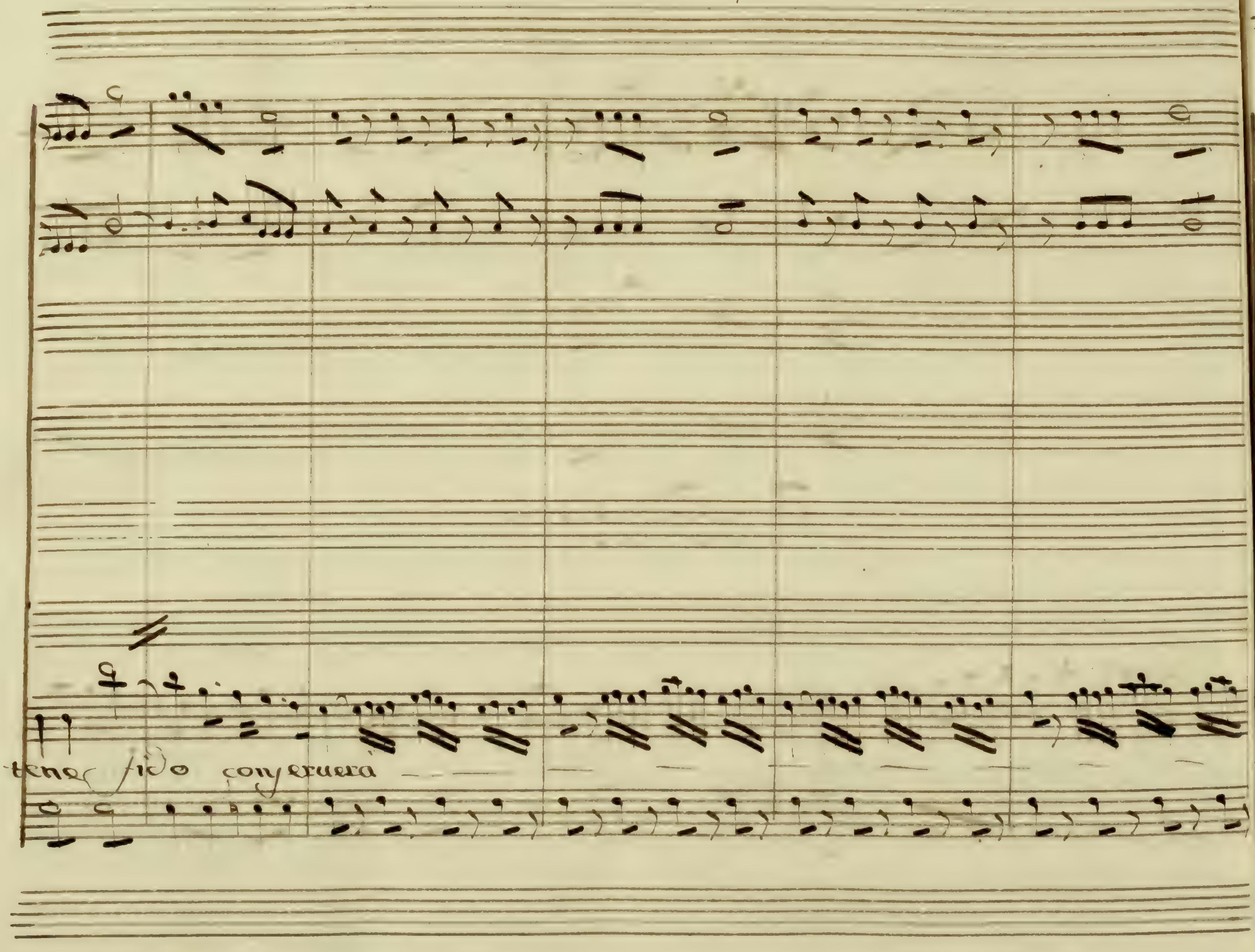

dolci sue catene fido fido conseruerá
fido con

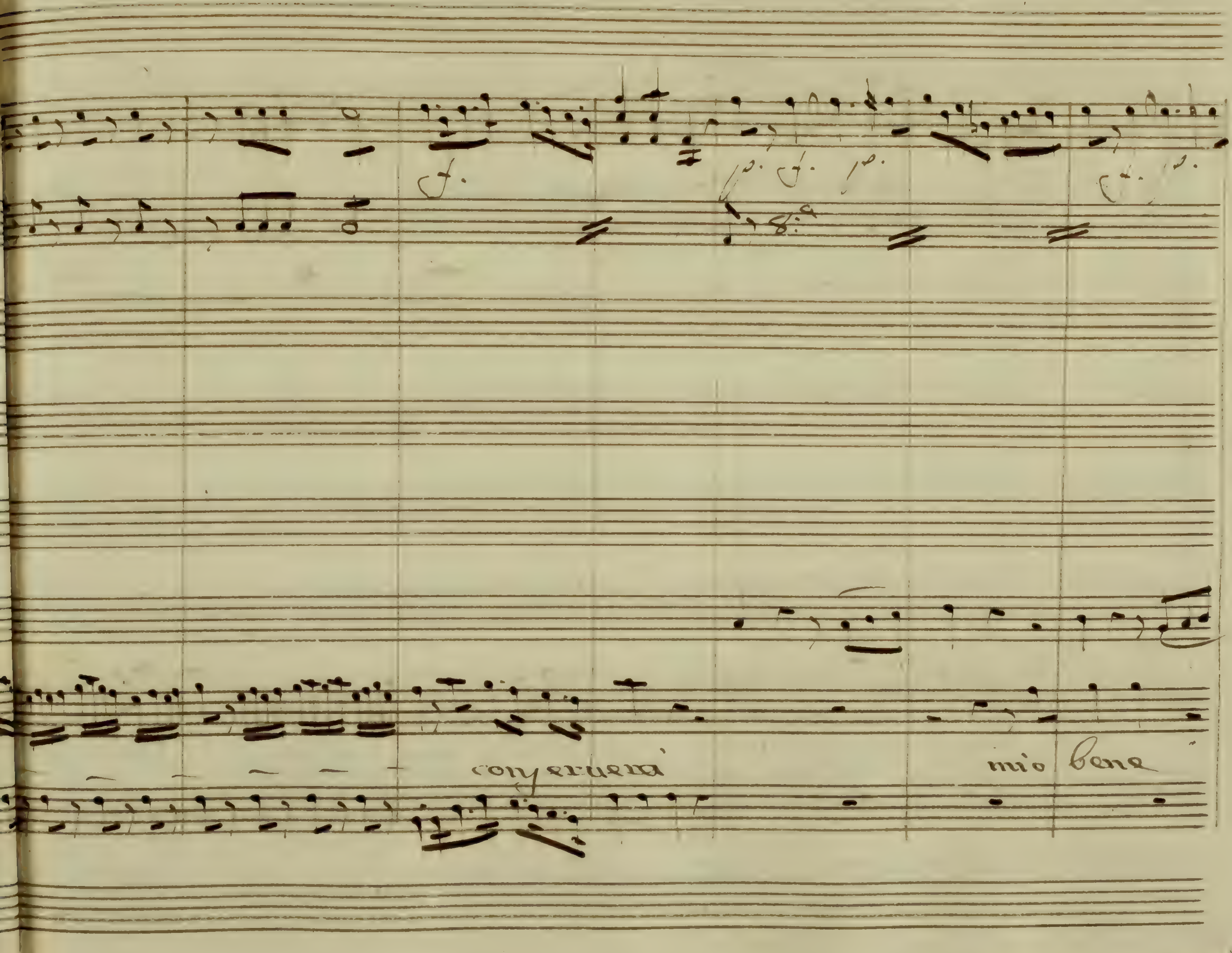

serverà
fido
conser
verà

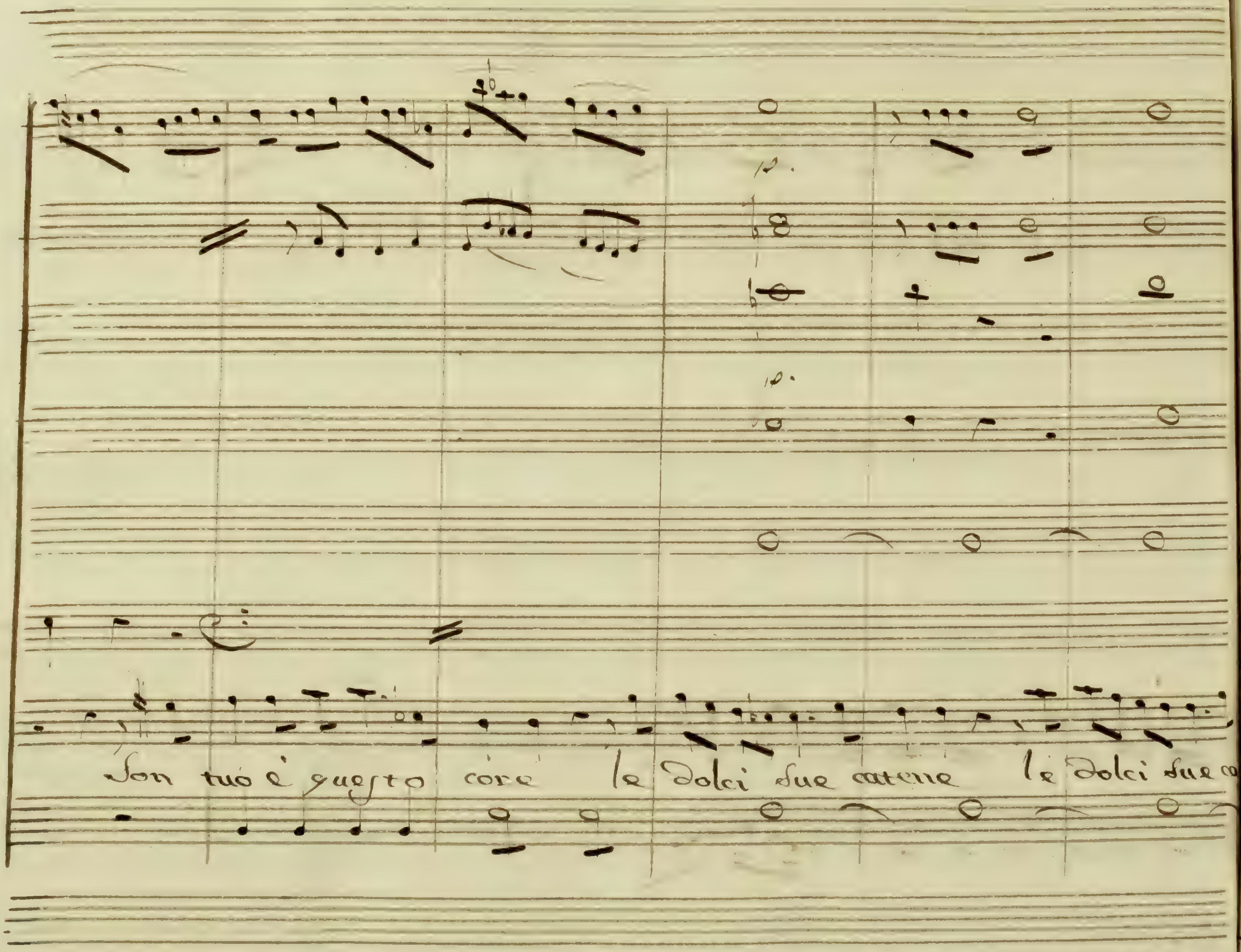

Non creder nò mio be

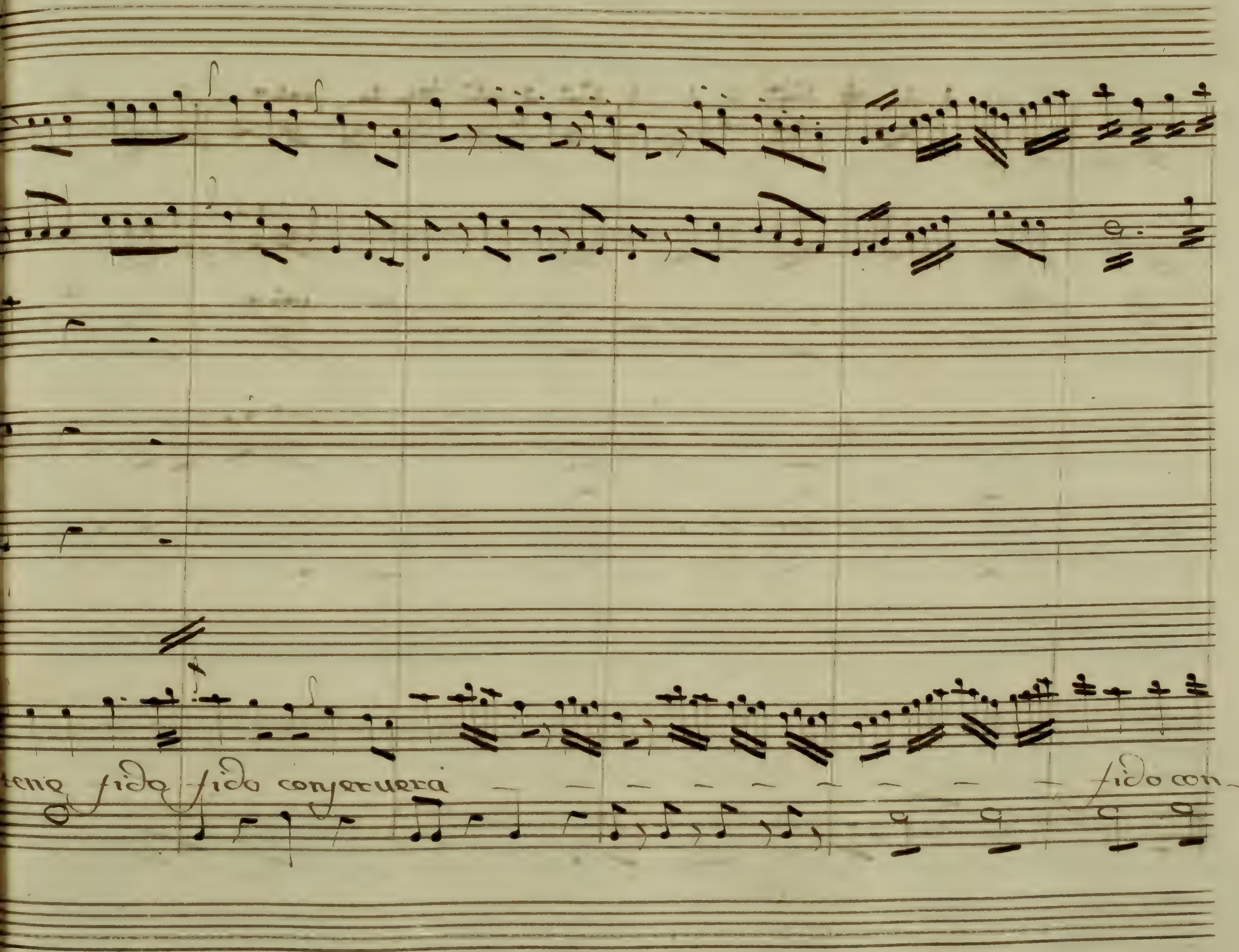

ne ch'io cangiar posamore ch'io can-

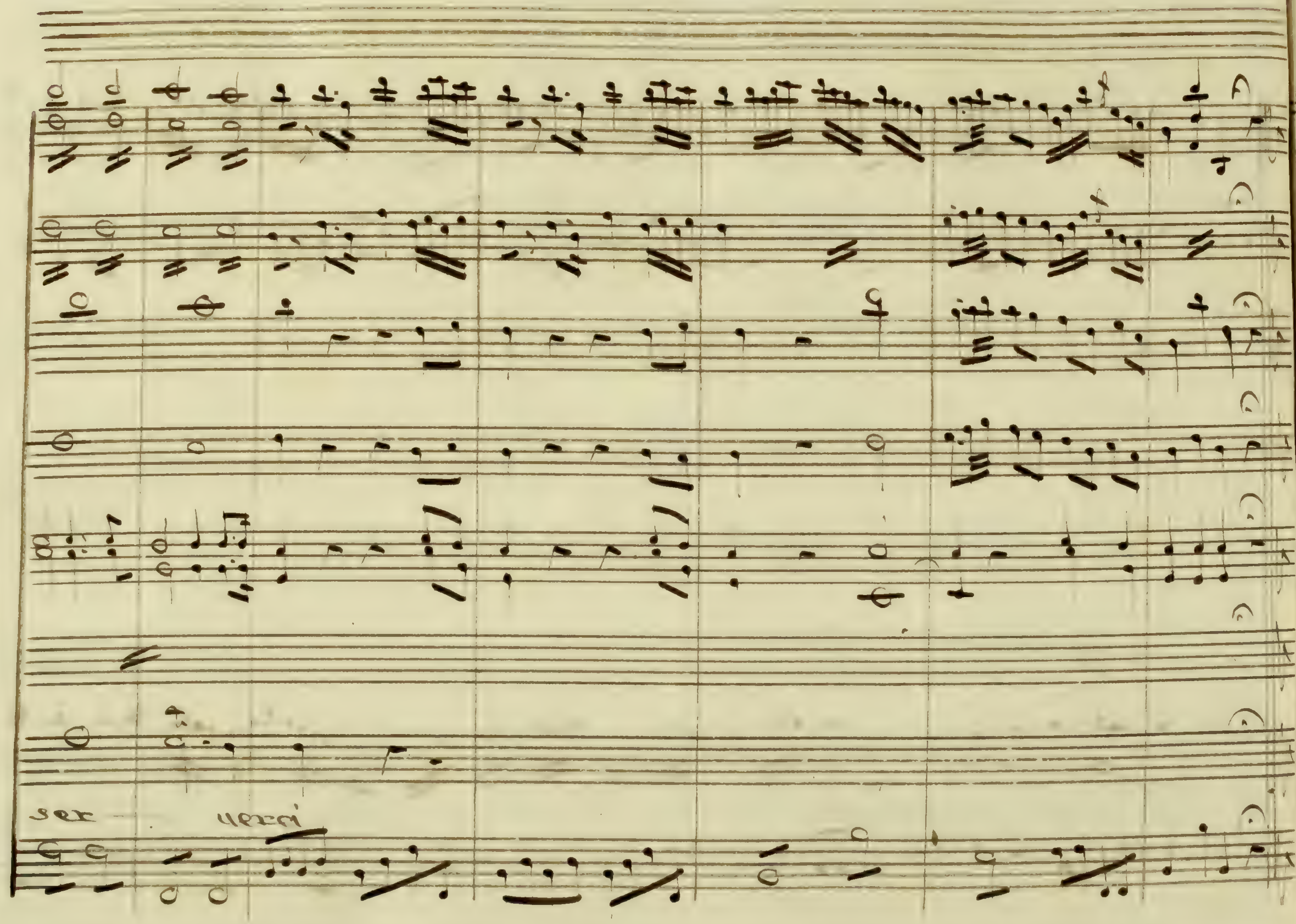

giar possa amore
Son tuo e questo core le dolci sue ca
p.

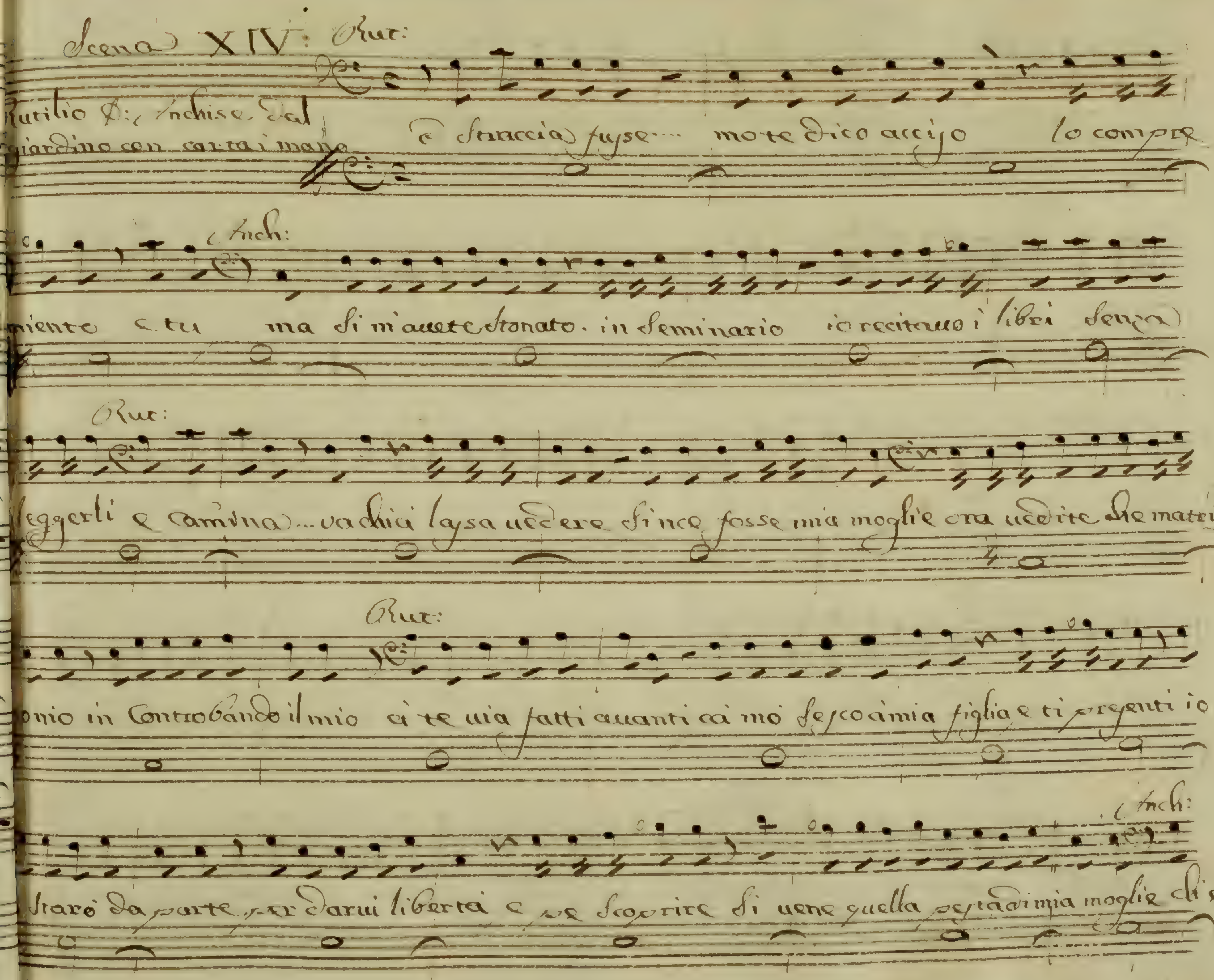

tener fido conseruera

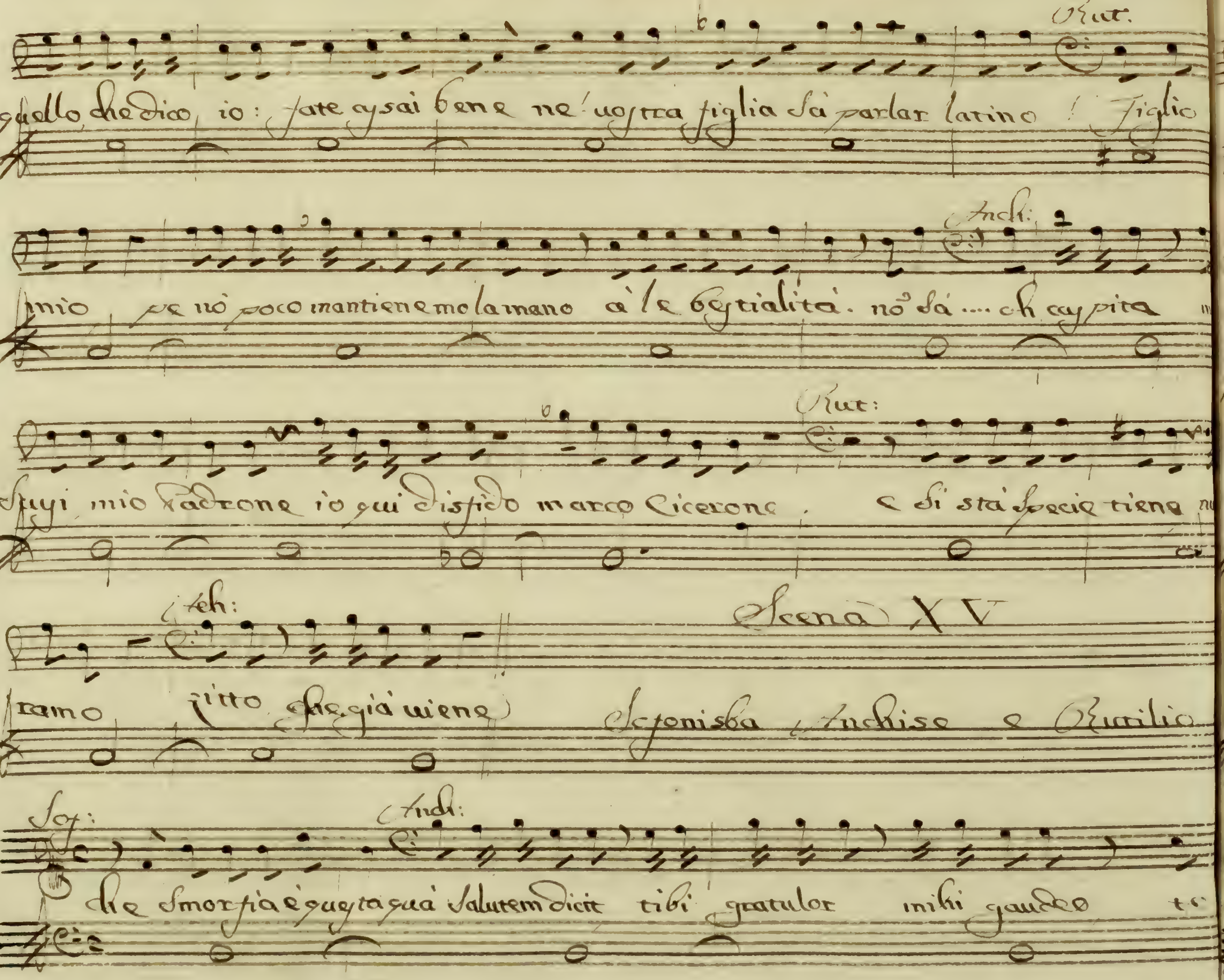

conservami
mio bene


Son tuo è questo core le dolci sue catene le dolci sue ca

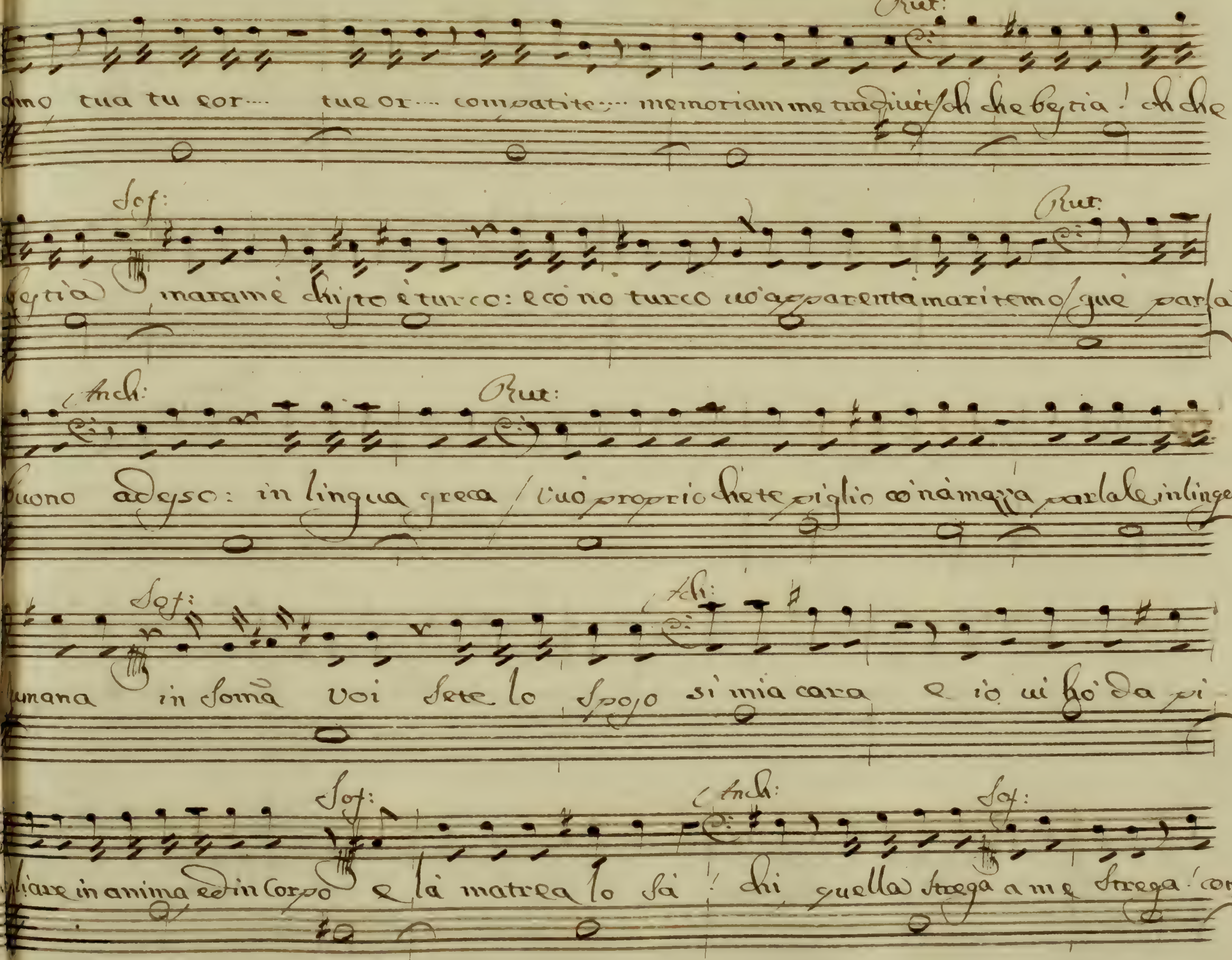

tene fido fido conseruerà — — — — — — — — — fido con-

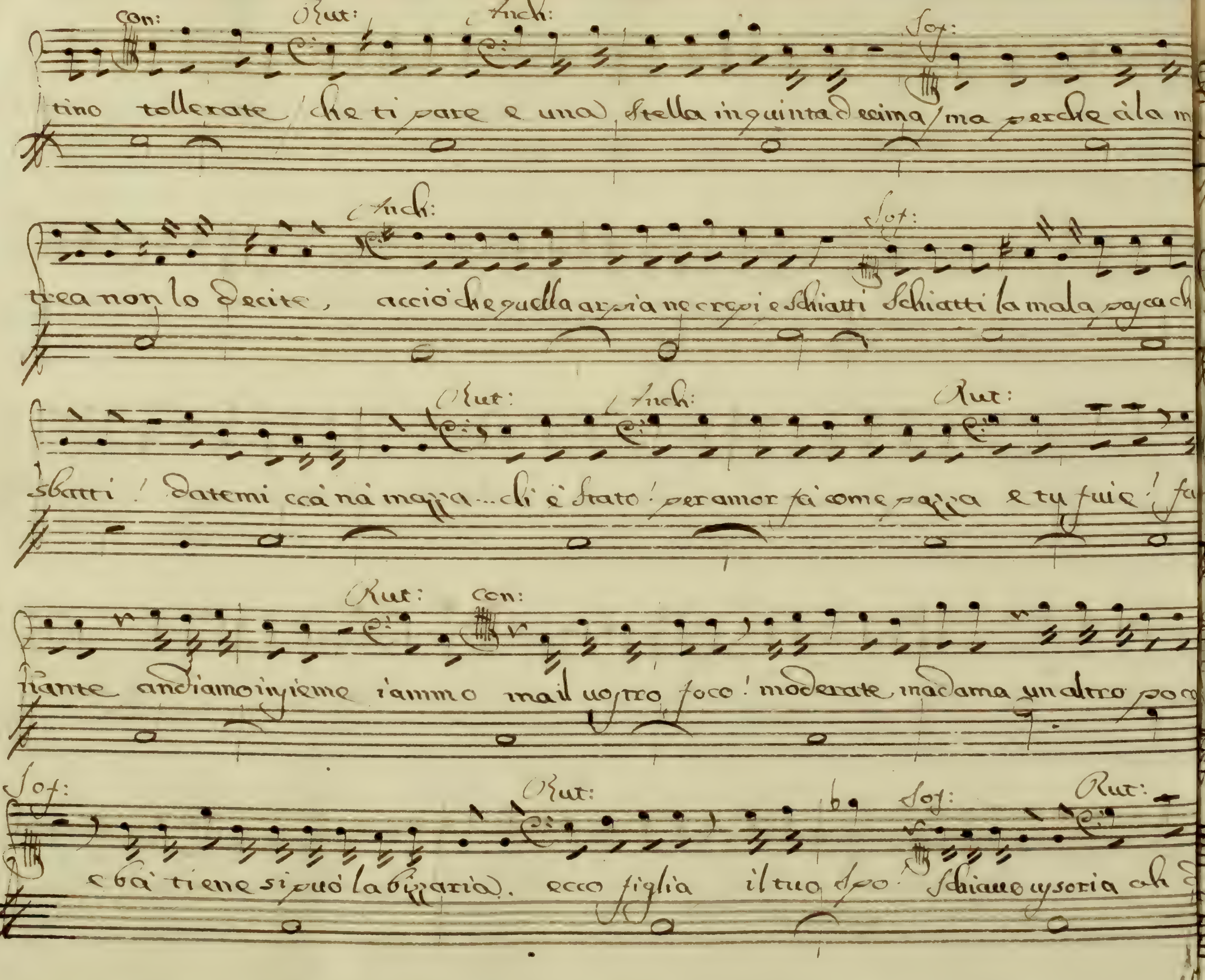

ser

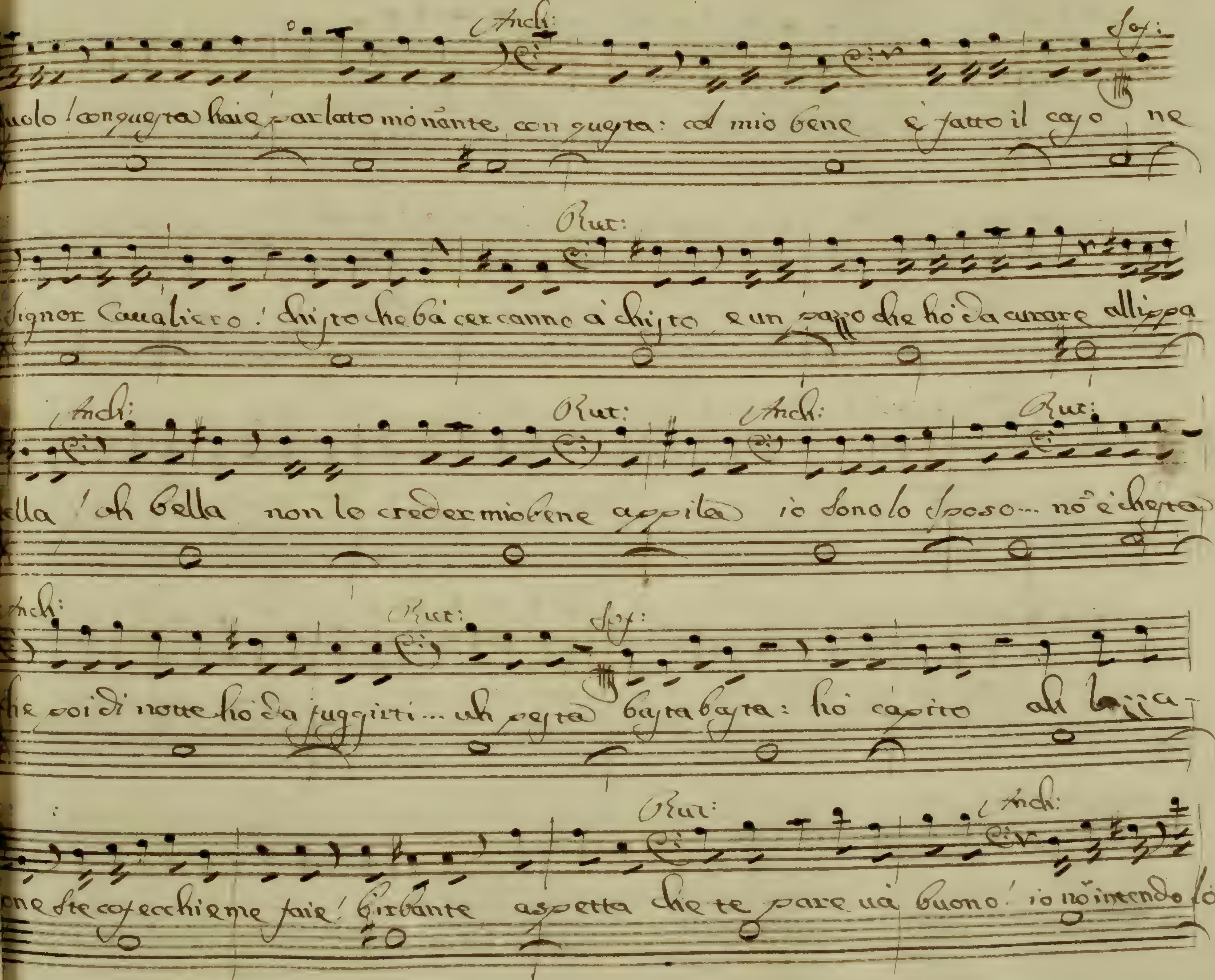

Scena XIV: Rut:
Rutilio D: Anchise, dal giardino con carta i mano
e Stracciaj fuse... morte dico accijo lo compre
Anch:
miente e tu ma si m'avete stonato. in seminario io recitavo i libri senza
Rut:
leggerli e camina... va chici lassa vedere si nce fosse mia moglie ora vedite che matri
Rut:
monio in Contrabando il mio a te via fatti avanti ca mò sesco a mia figlia e ti presenti io
Anch:
starò da parte per darvi libertà e pe scoprire si vene quella pettacci mia moglie chi è

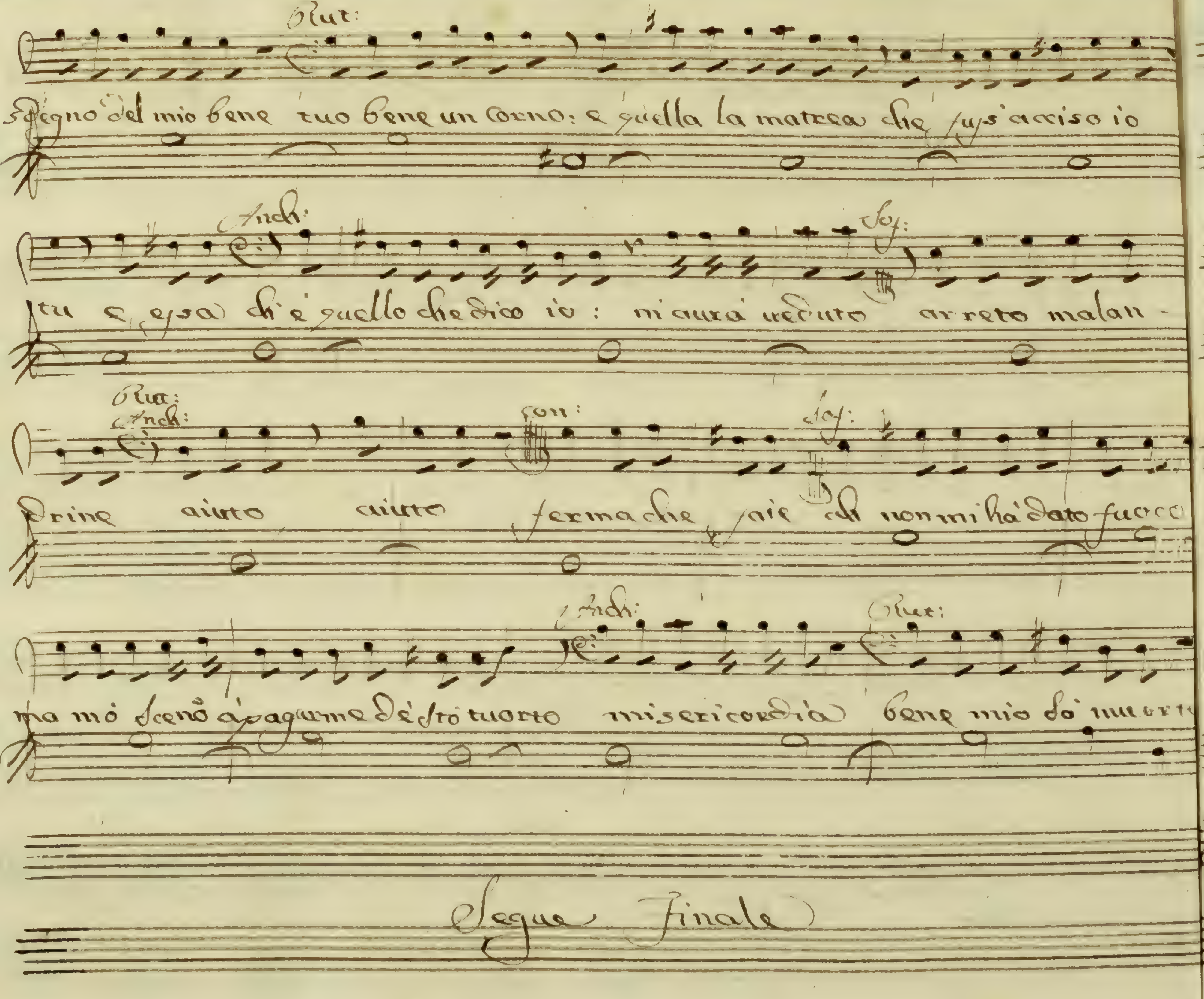


Rut.
quello che dico, io: fate assai bene ne! vostra figlia sà parlar latino! Figlio
Anch:
mio, pe nò poco mantiene mo la mano à le bestialità. nò sà .... ch capita
Rut:
suyi mio Padrone io qui disfido marco Cicerone. e di stà specie tiene
Teh:
ramo zitto che già viene
Scena XV
Sofonisba, Anchise e Rutilio
Sof:
Anch:
Che smorfia è questa quà Salutem dicit tibi gratulor mihi gaudeo te

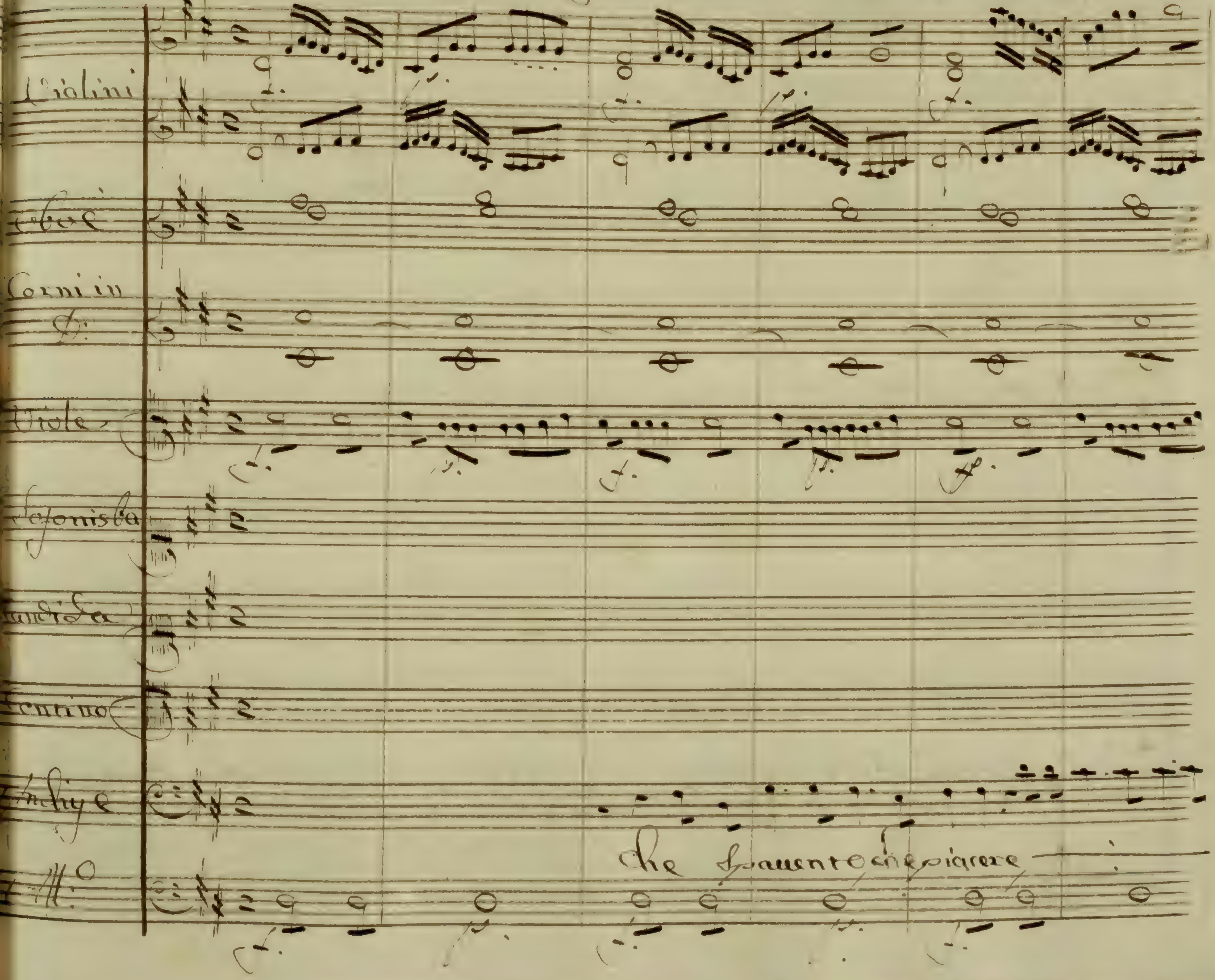

Rut:
amo tua tu sor... tue or... compatite;... memoriam me traditur/ oh che bestia! oh che
Sof:
Rut:
bestia! maramè chisto è turco: e cò no turco u'aggio parentà marítemo/ què parla
Anch:
Rut:
buono adesso: in lingua greca / Vuò proprio che te piglio co nà mazza parlale in lingua
Sof:
Anch:
umana in soma voi sete lo Sposo si mia cara e io vi hò da pi
Sof:
Anch:
Sof:
gliare in anima ed in Corpo e là matrea lo sà! chi quella strega a me strega! con

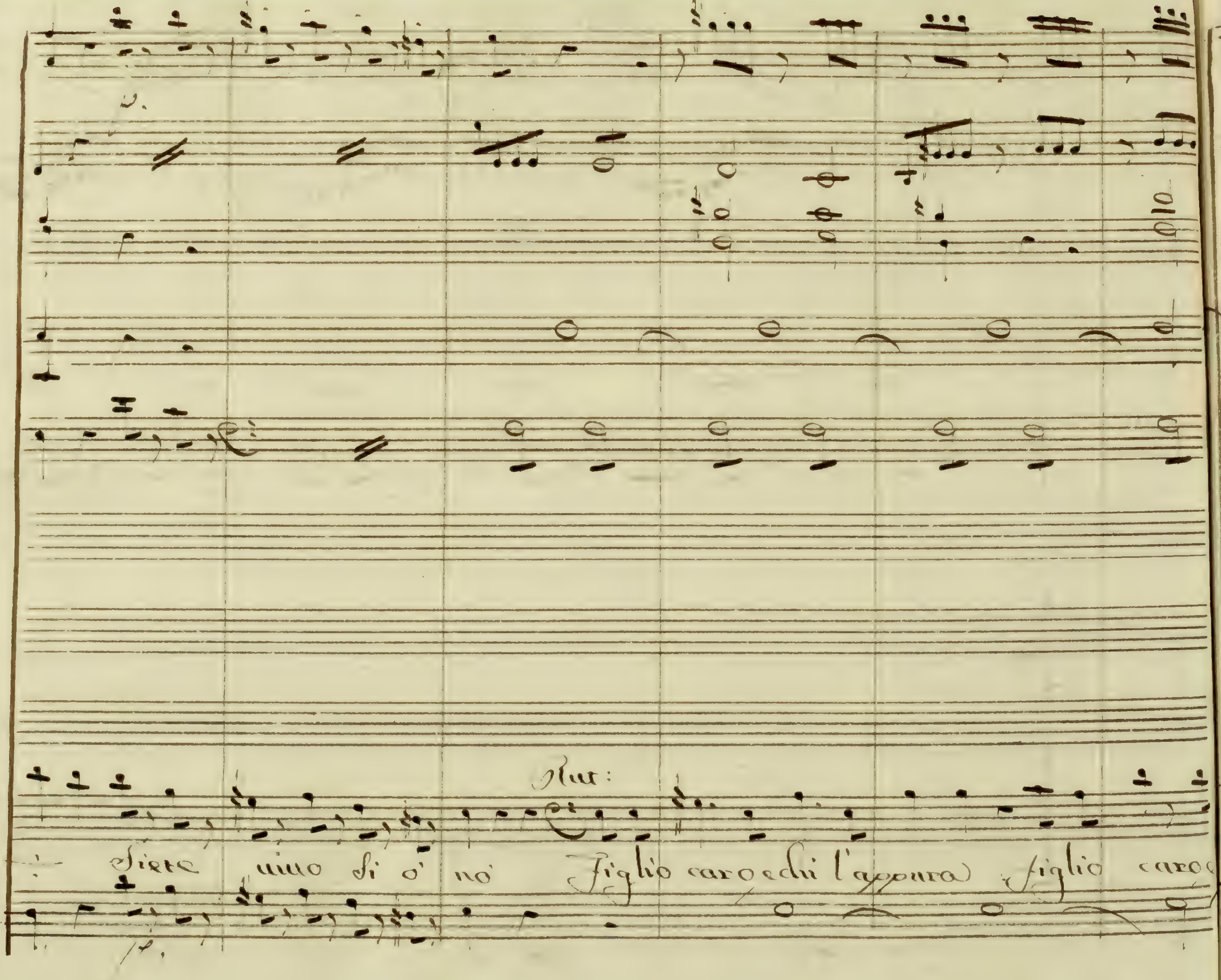

Con: Rut: Anch: Sof:
tino tollerate, che ti pare è una stella in quinta decima, ma perche à la m
Anch: Sof:
trea non lo decite, acciò che quella arpia ne crepi e schiatti schiatti la mala pasca ch
Rut: Anch: Rut:
sbatti! datemi ccà nà mazza... chi è stato! per amor fà come pazza e tu fuie! fa
Rut: Con:
stante andiamo insieme iammo ma il vostro foco! moderate madama un altro po
Sof: Rut: Sof: Rut:
e bà tiene si può la bizzarria. ecco figlia il tuo spo: schiano usoria ah

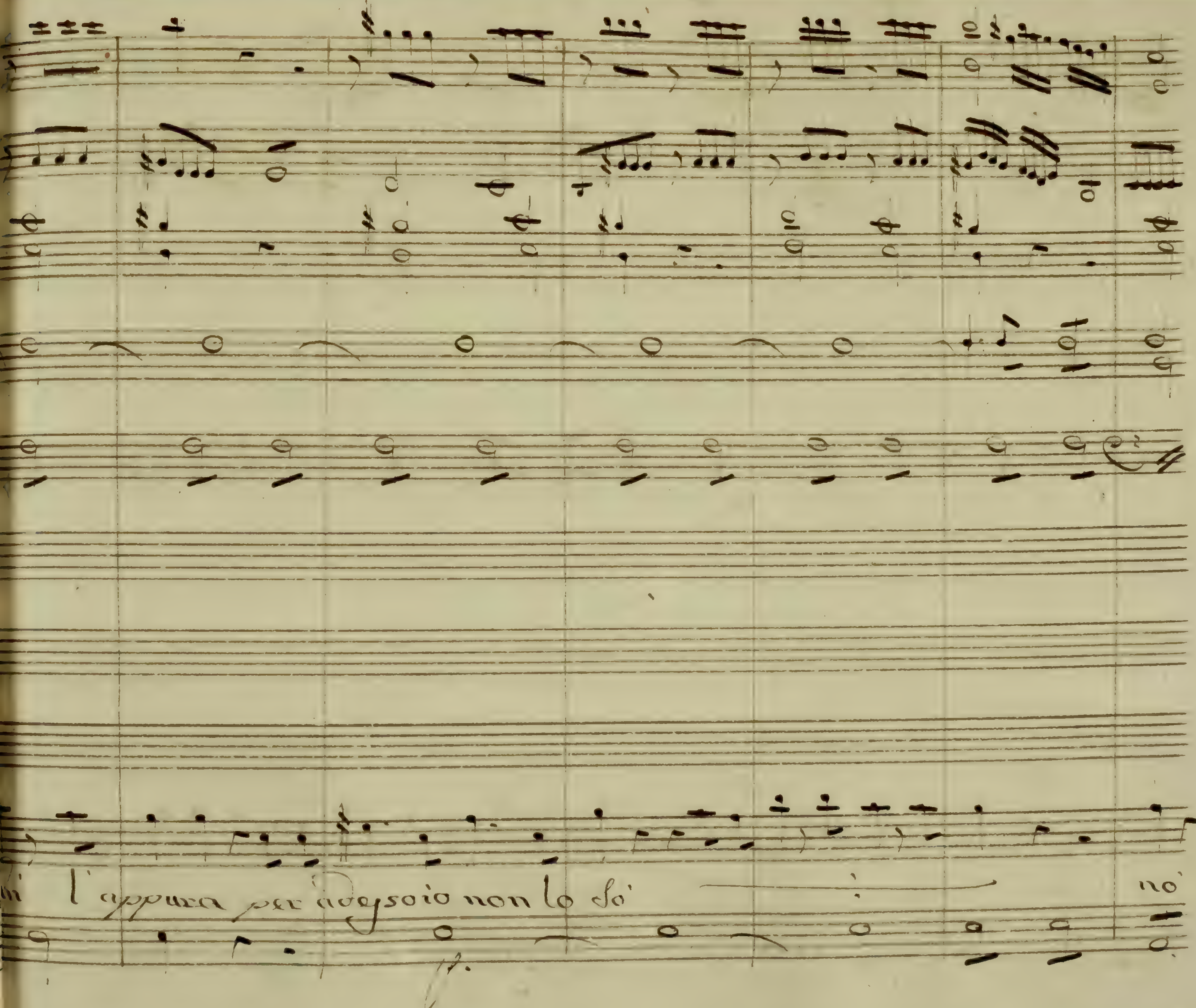

Anch:
Sof:
uolo! con questa haie parlato mò nante con questa: col mio bene è fatto il caso ne
Rut:
Signor Cavaliero! chisto che và cercanno à chisto è un pazzo che ho da curare allippa
Anch:
Rut:
Anch:
Rut:
ella! oh bella non lo creder mio bene appila io sono lo sposo... nò è chesta
Anch:
Rut:
Sof:
che poi di notte ho da fuggirti... uh pesta basta basta: ho capito ah lazza-
Rut:
Anch:
one ste cose che me faie! birbante aspetta che te pare và buono! io nò intendo lo

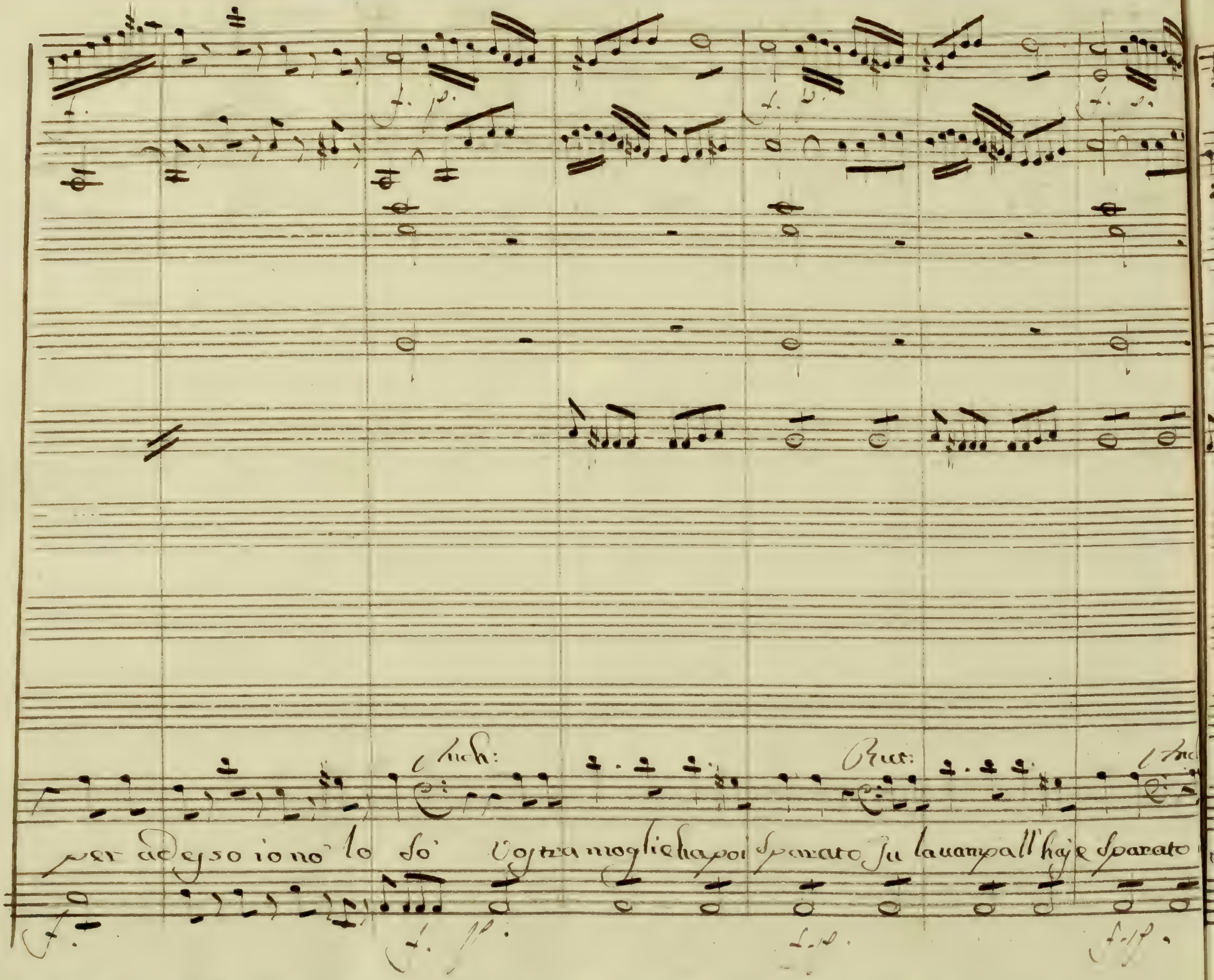

Rut:
Sdegno del mio bene tuo bene un corno: e quella la matrea che sus'acciso io
Anch:
Sof:
tu e essa chi è quello che dico io: ni aurà veduto arreto malan-
Rut:
Anch:
Con:
Sof:
drine aiuto aiuto ferma che faie ah non mi hà dato fuoco
Anch:
Rut:
ma mò scenò à pagarme dè sto tuorto misericordia bene mio so muorto
Segue Finale

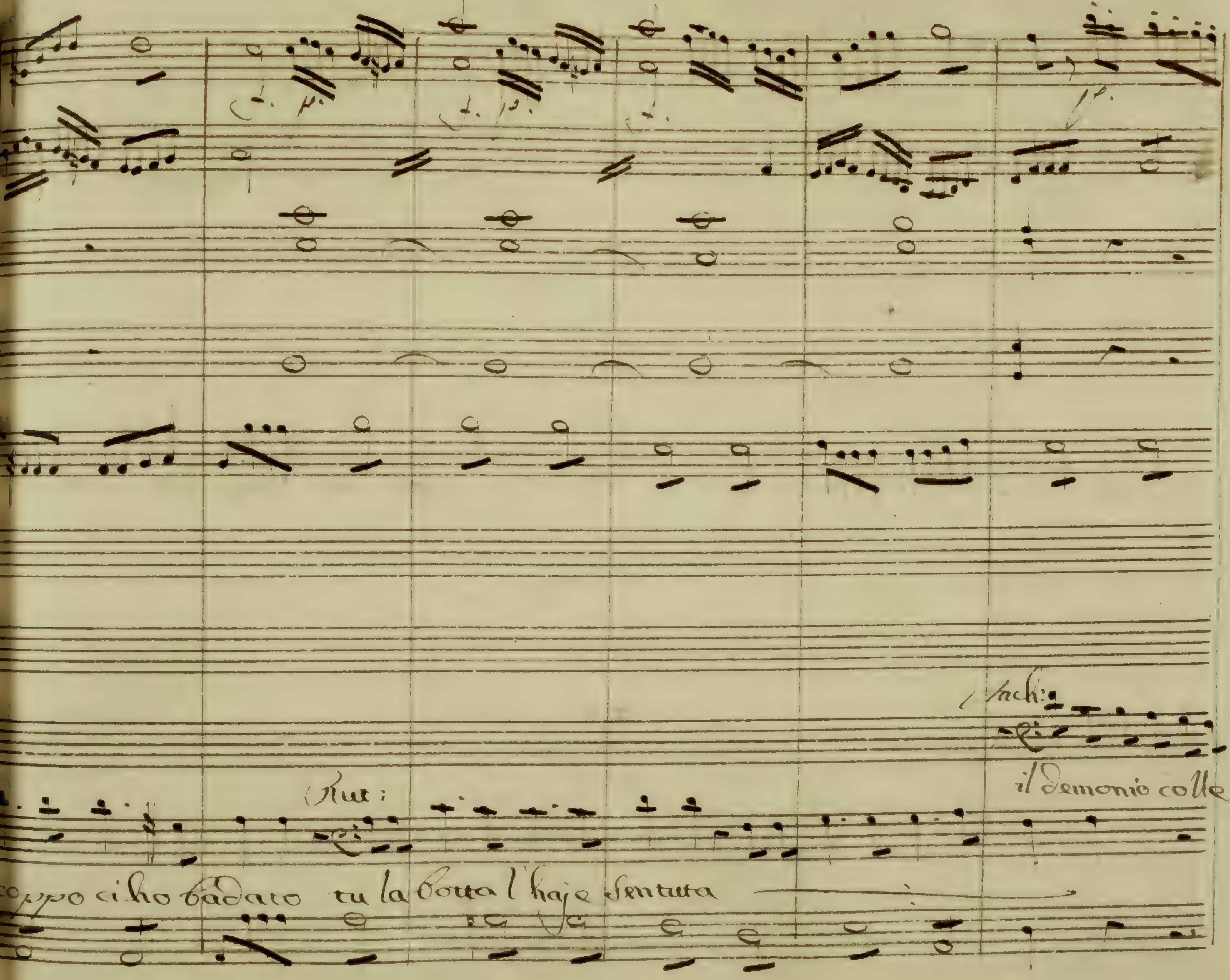
Finale

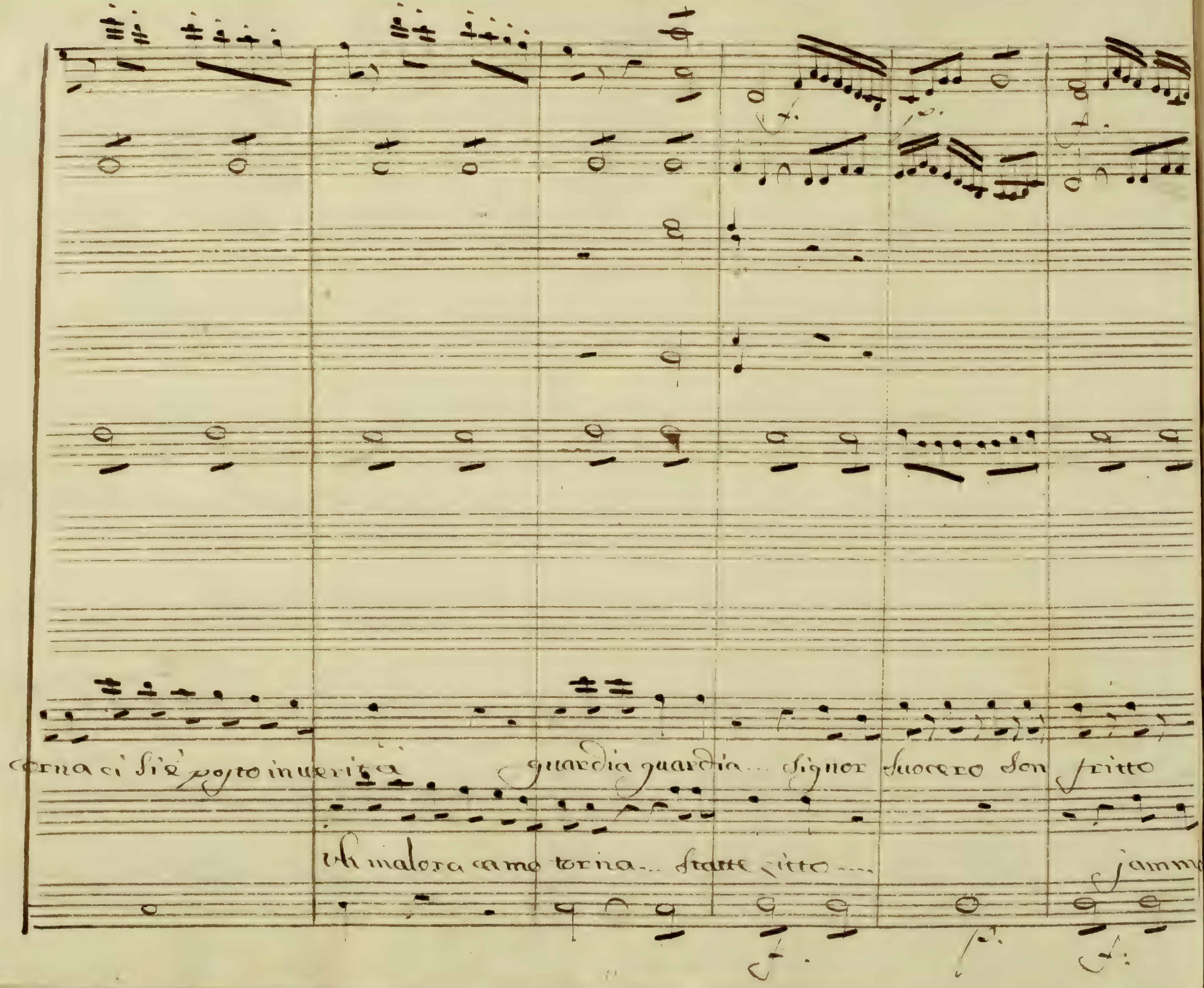

Violini
Corni in D:
Viole
Sofonisba
Che spavento che piacere

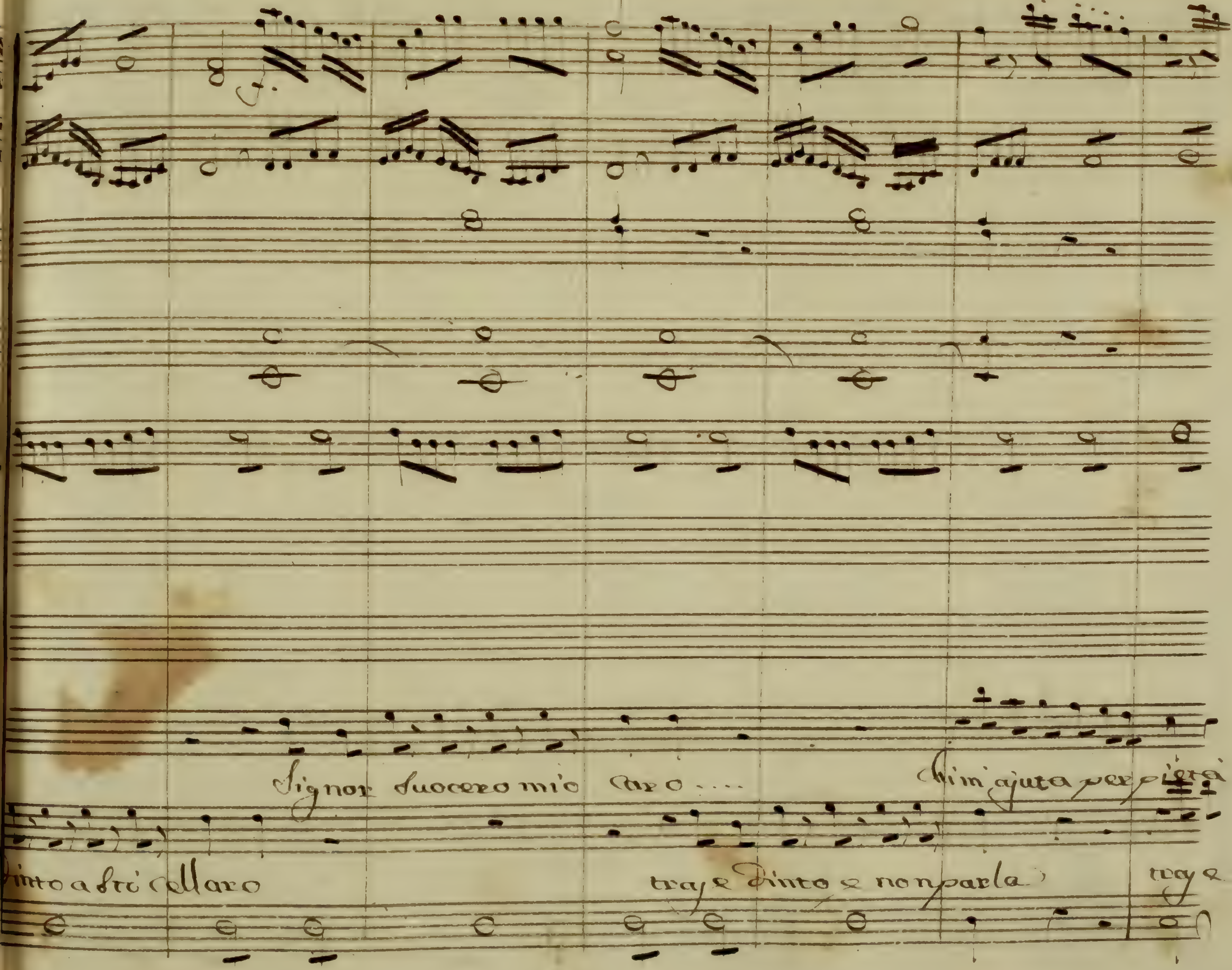

Rut:
Siete uno si o' no Figlio caro e chi l'appura figlio caro

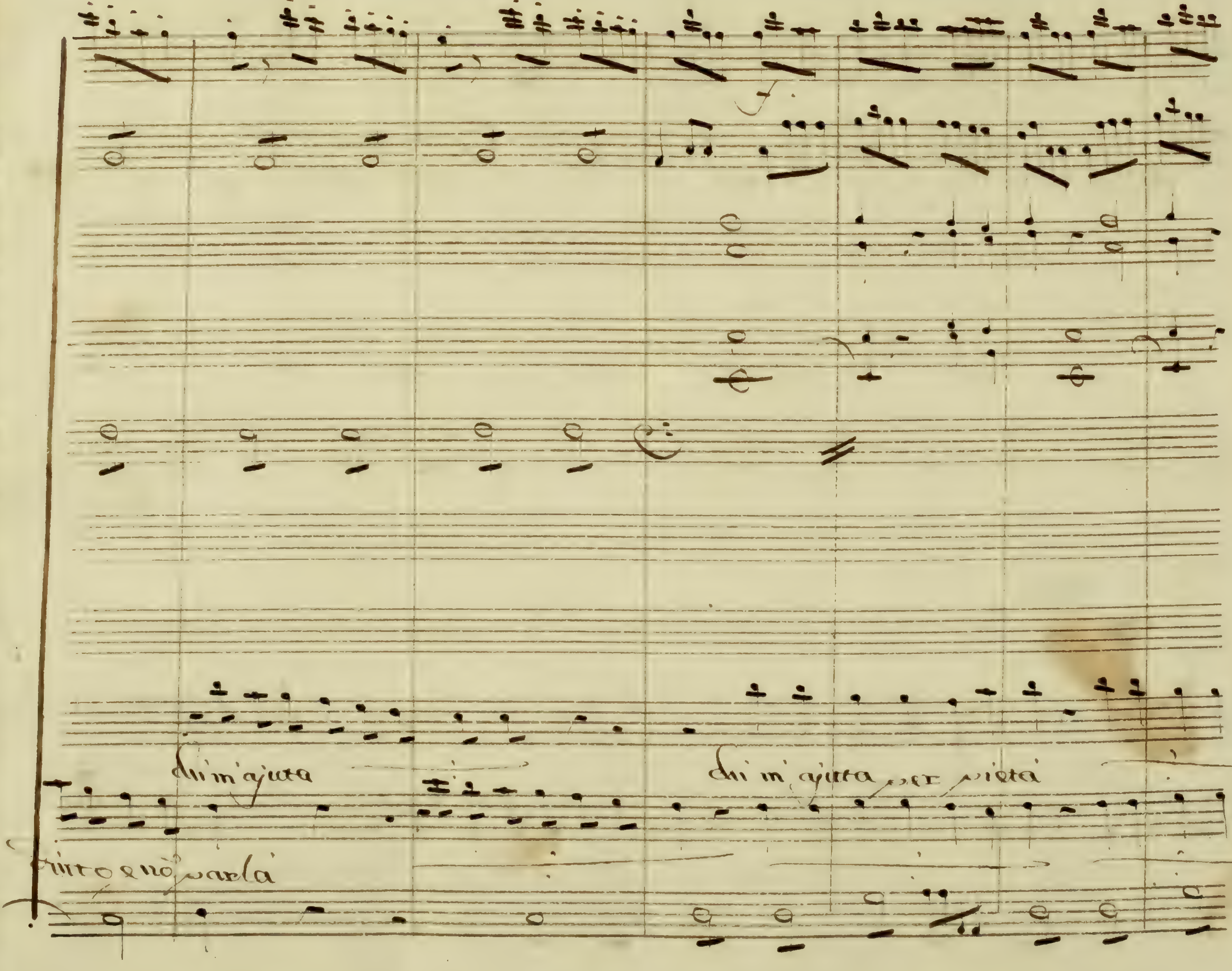

l'appura per adesso io non lo so
no

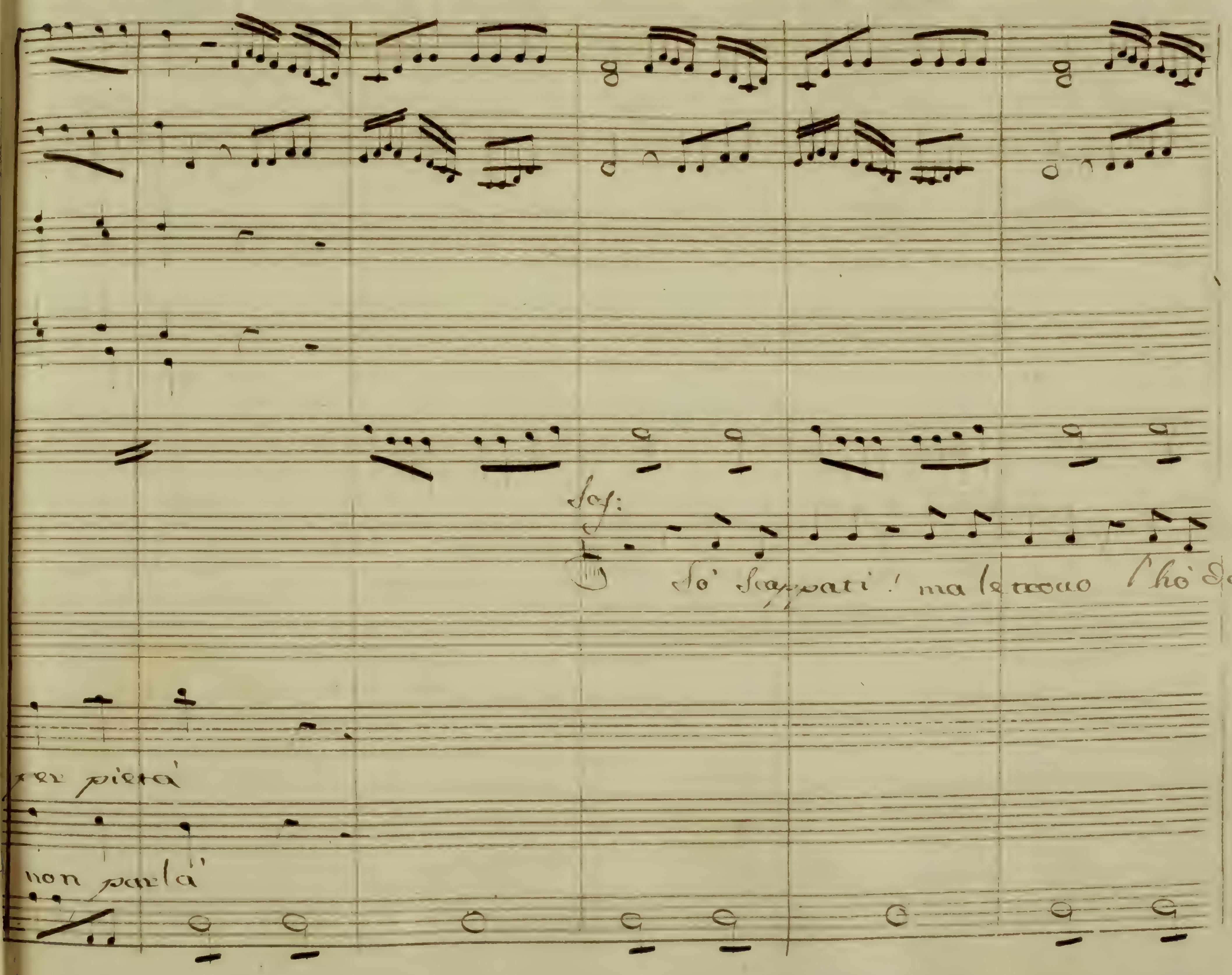

Anch:
Ric:
per adesso io no lo so
Vostra moglie ha poi sparato
Su la vampa ll'haje sparato

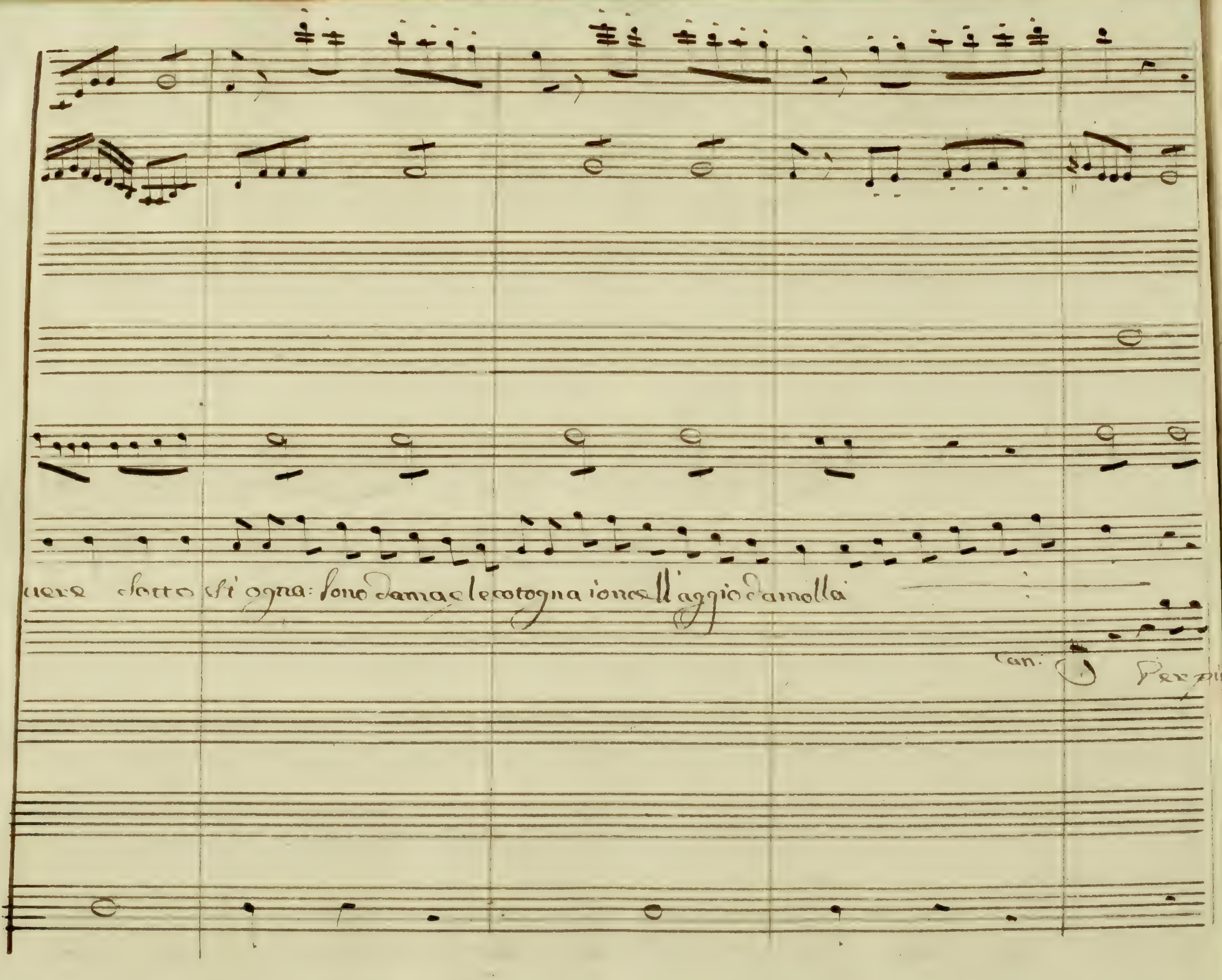

Rut:
coppo ci ho badato tu la botta l'haje sentuta
il demonio colle

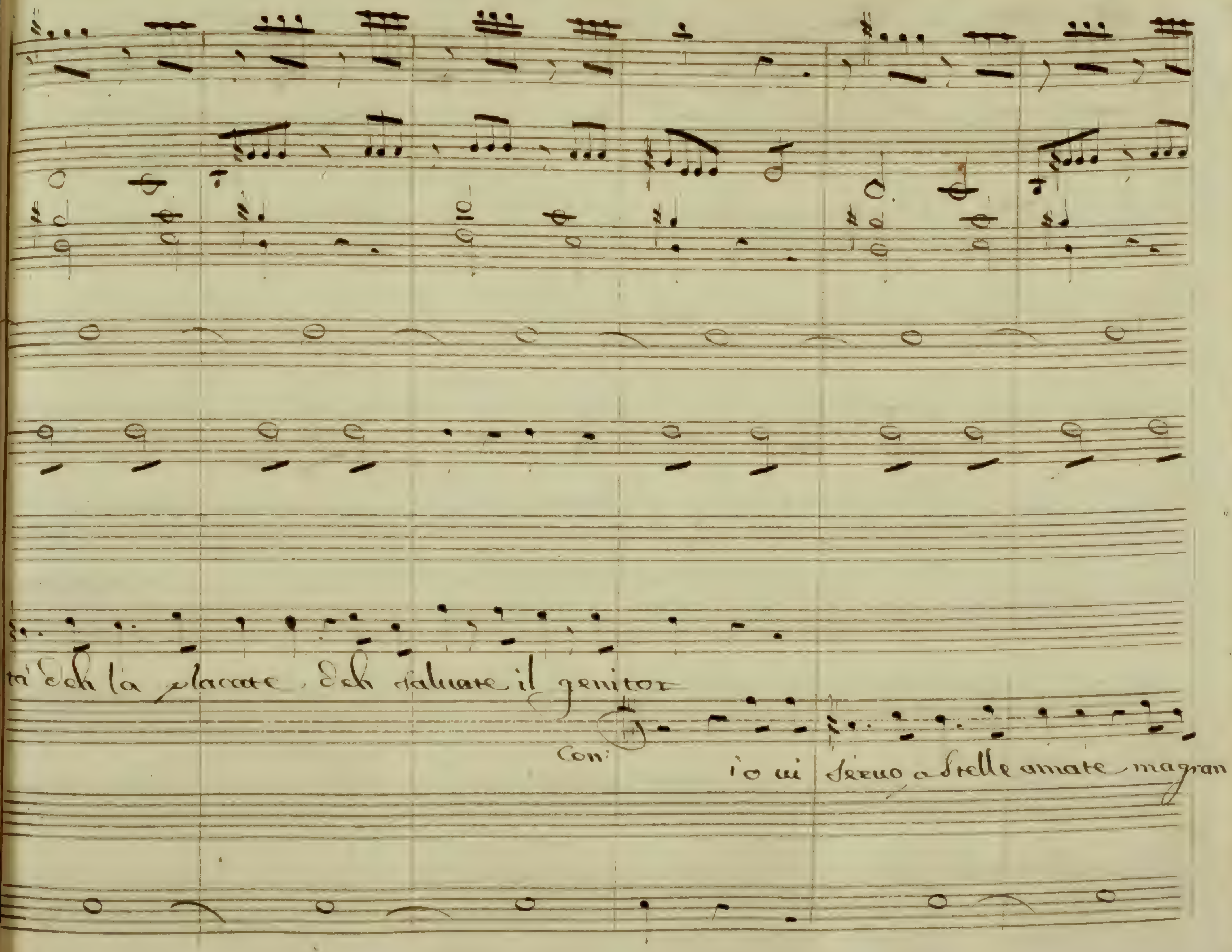

corna ci s'è posto in verità
guardia guardia... signor suocero don fritto
uh malora camo torna... statte zitto ....

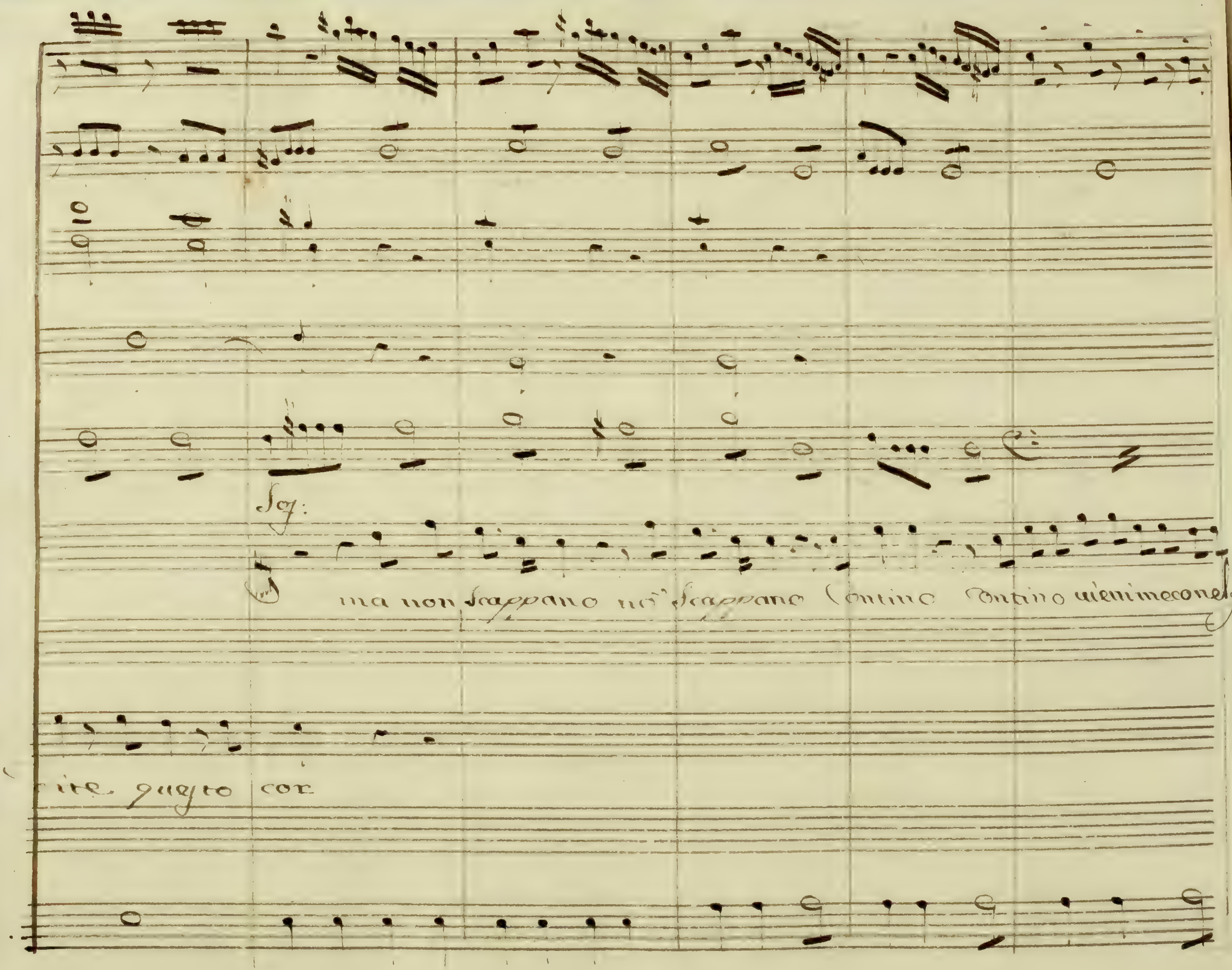

Signor suocero mio caro....
Chi m'ajuta per pietà
into a sto cellaro
trase dinto e non parla
tra se

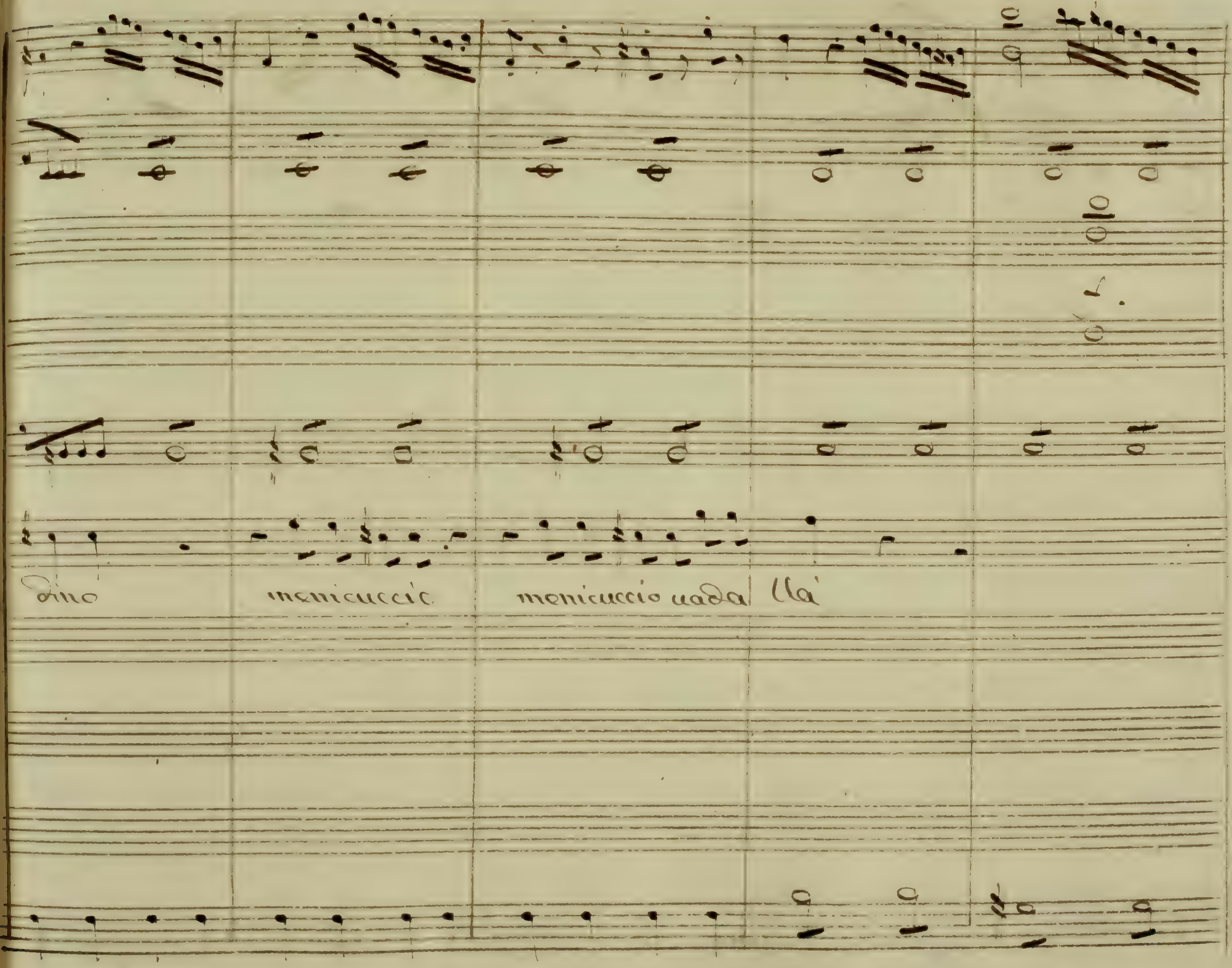

chi m'ajuta
chi m'ajuta per pietà
Pinto e nò parla

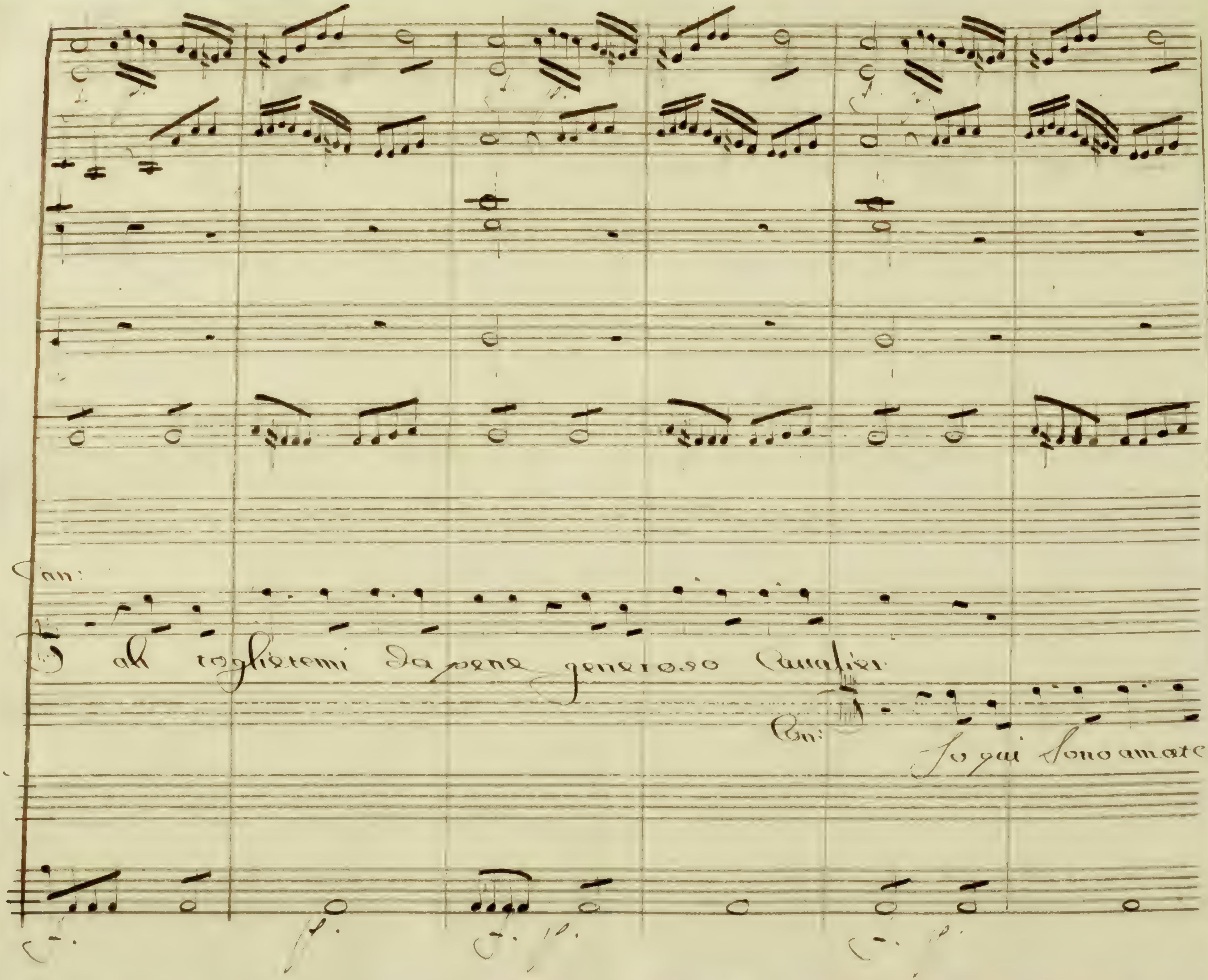

per pietà
non parlà
Sof:
Sò scappati! ma le trovo l'hò da

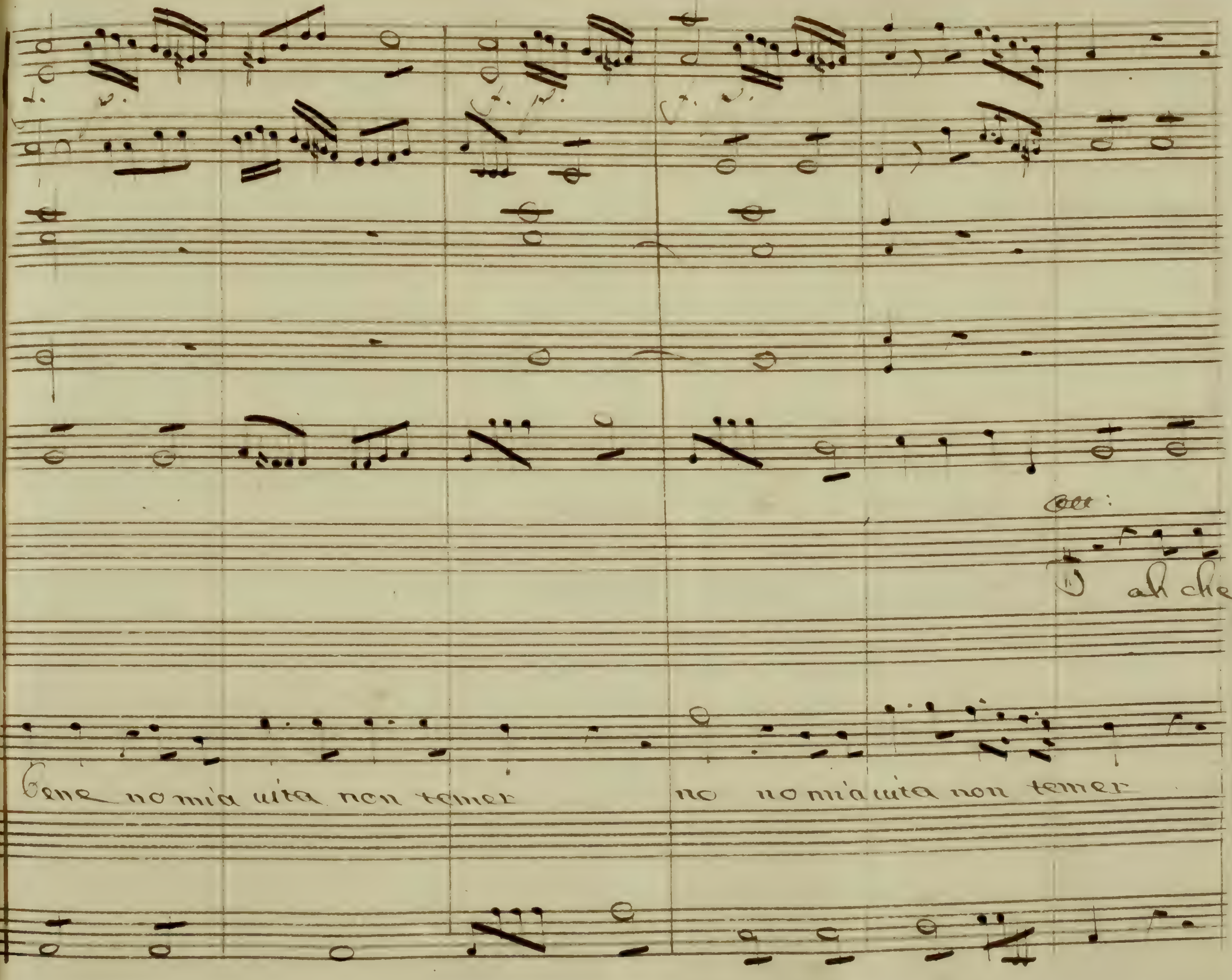

uere dotto sti ogna: sono dama e le cotogna io ne ll'aggio d'amollà
Can. Per pi

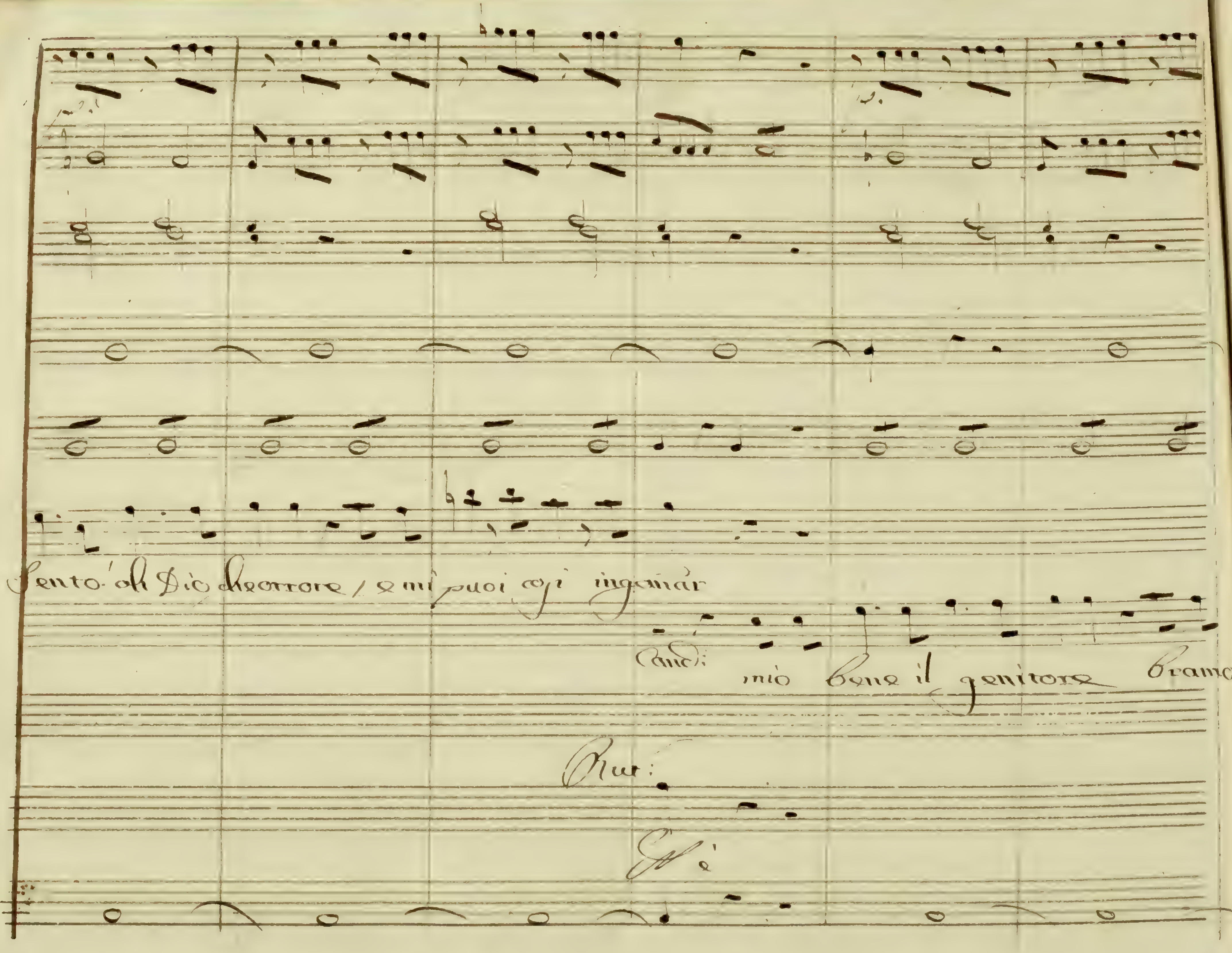

ri' deh la placate, deh salvare il genitor
Con:
io vi serbo o stelle amate ma gran

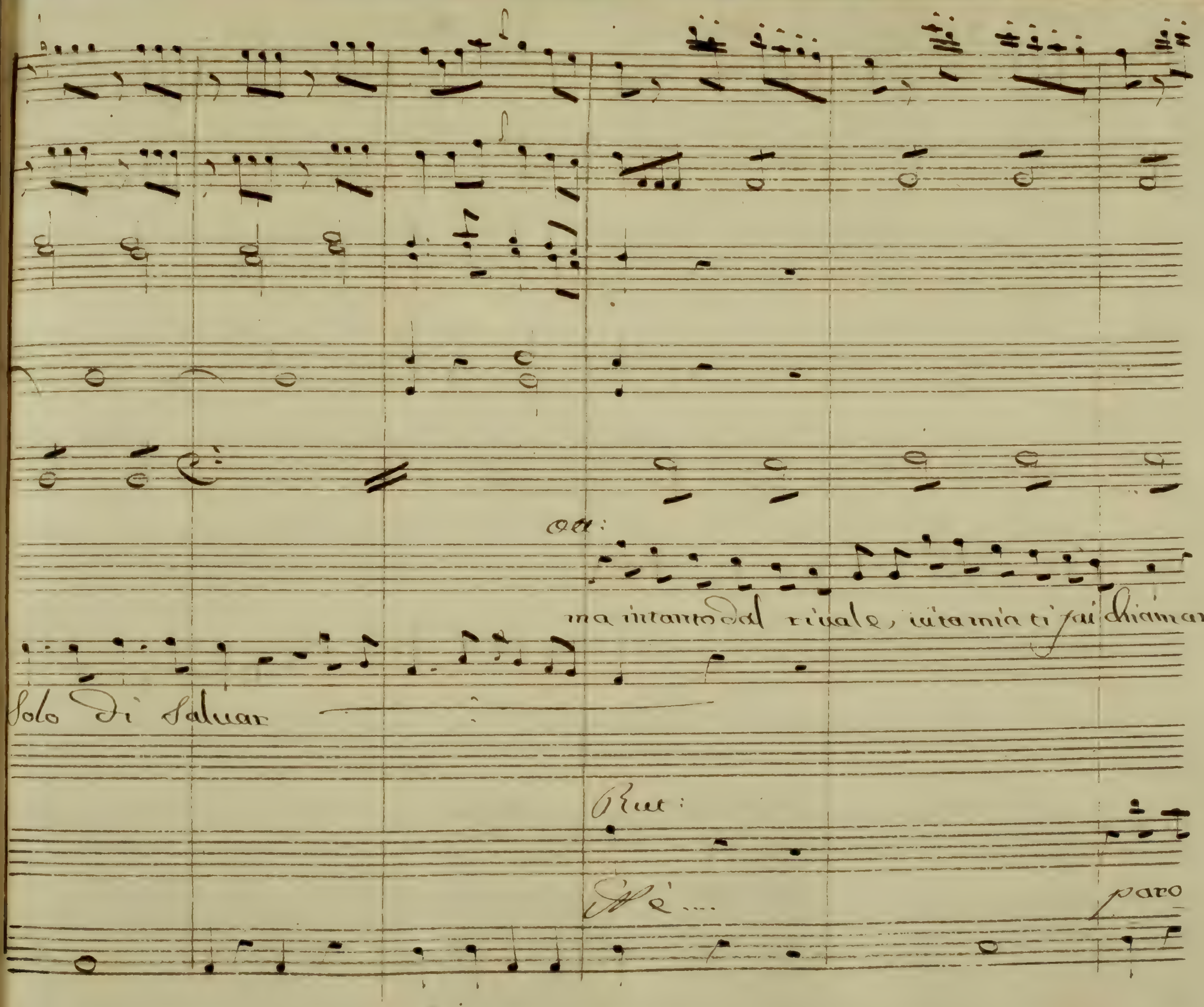

Sog:
ma non scappano no scappano Contino Contino vienimeco nel giar
ire questo cor

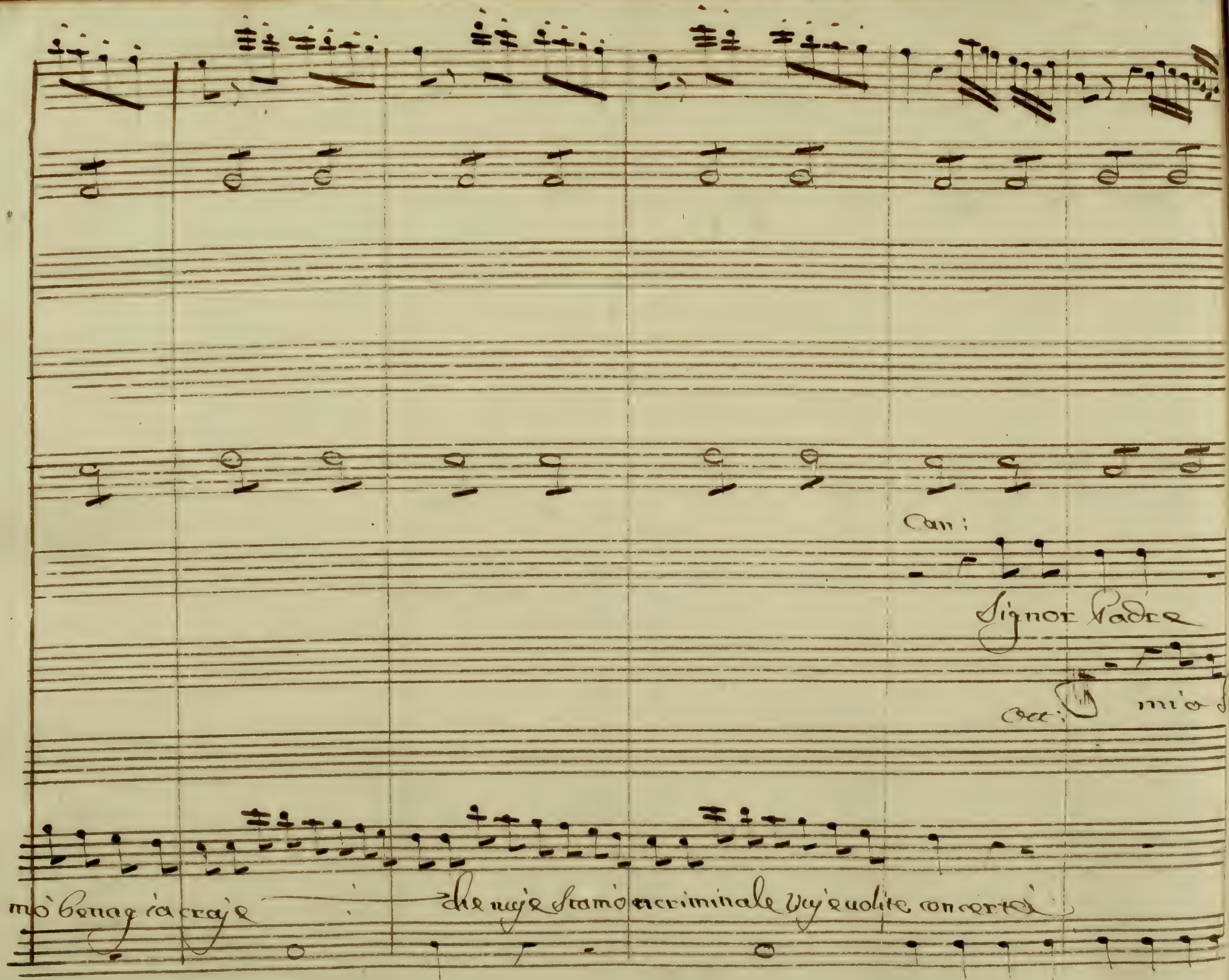

dino
menicuccio
menicuccio uada llà

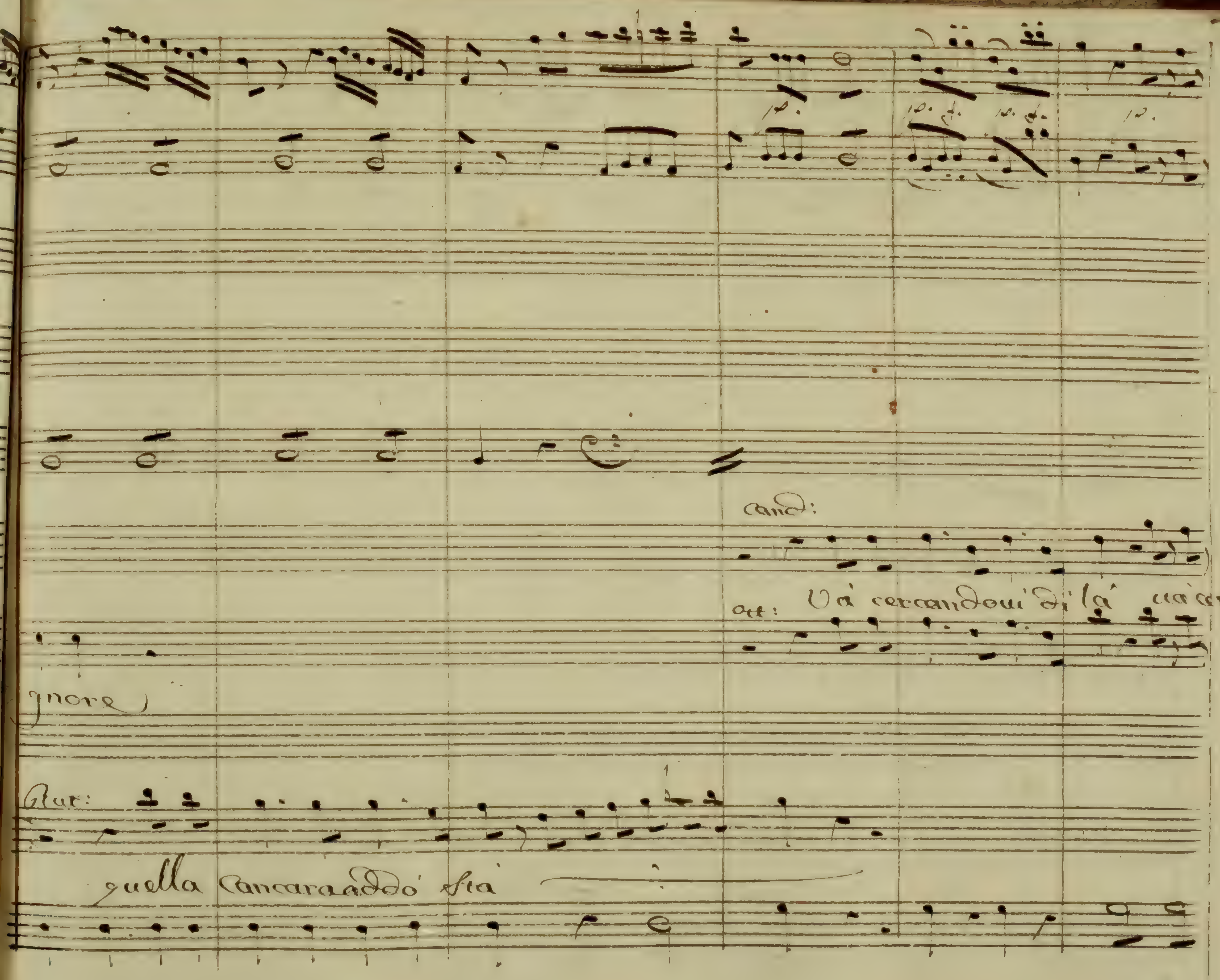

Can:
ah toglietemi da pene generoso Cavalier
Con:
Io qui sono amato

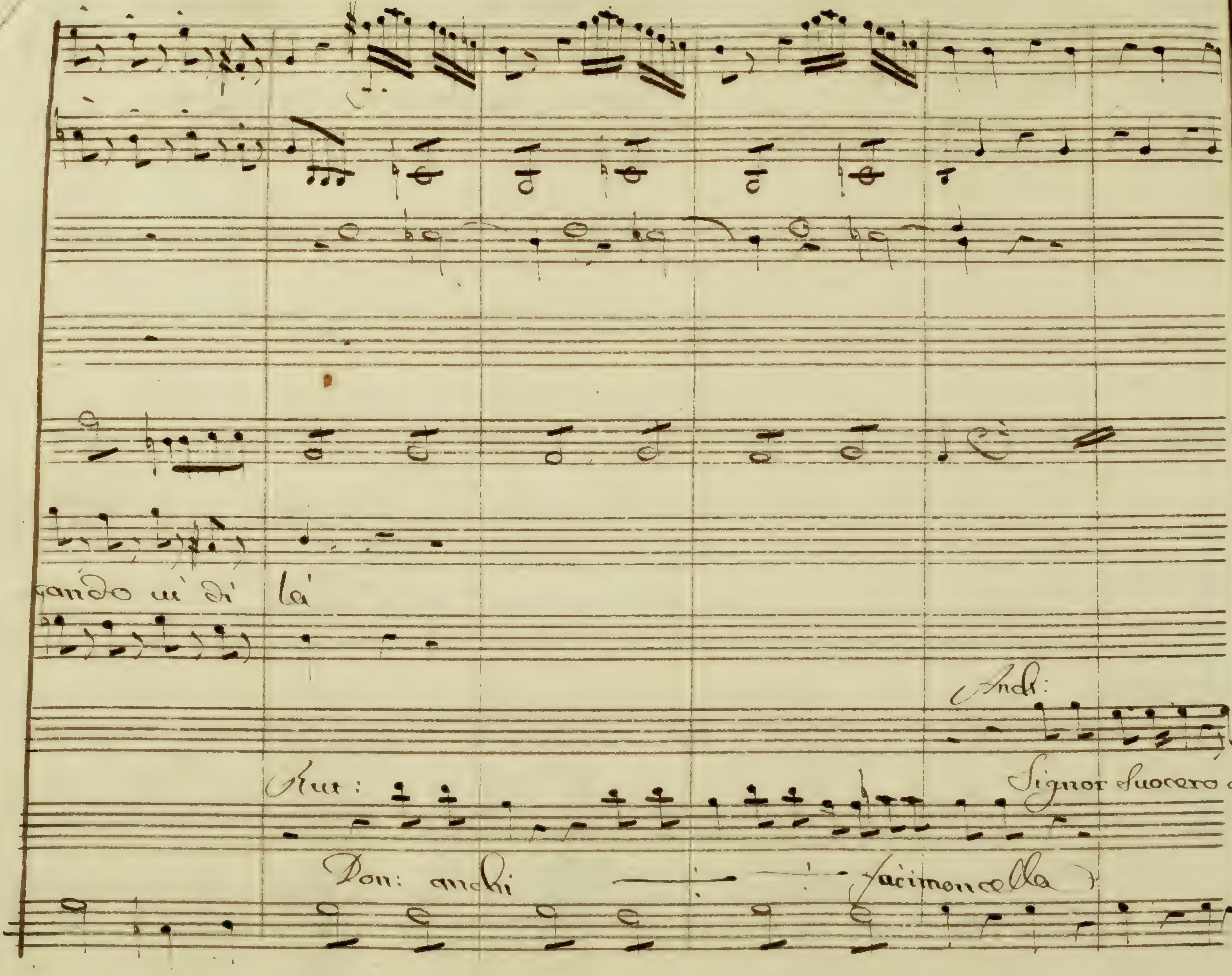

ah che
no mia uita non temer
no no mia uita non temer

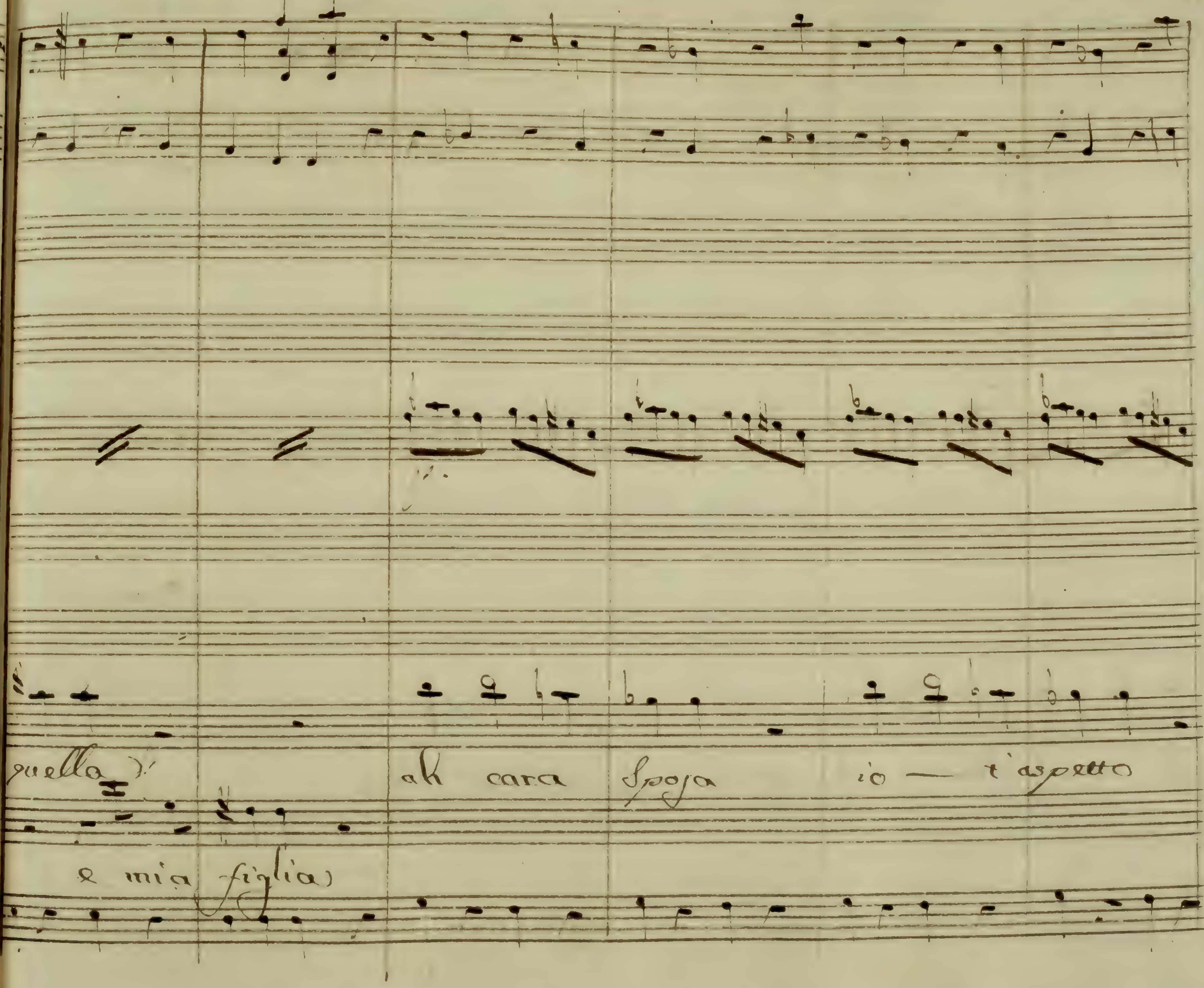

Sento oh Dio che orrore, e mi puoi così ingannar
mio bene il genitore bramo

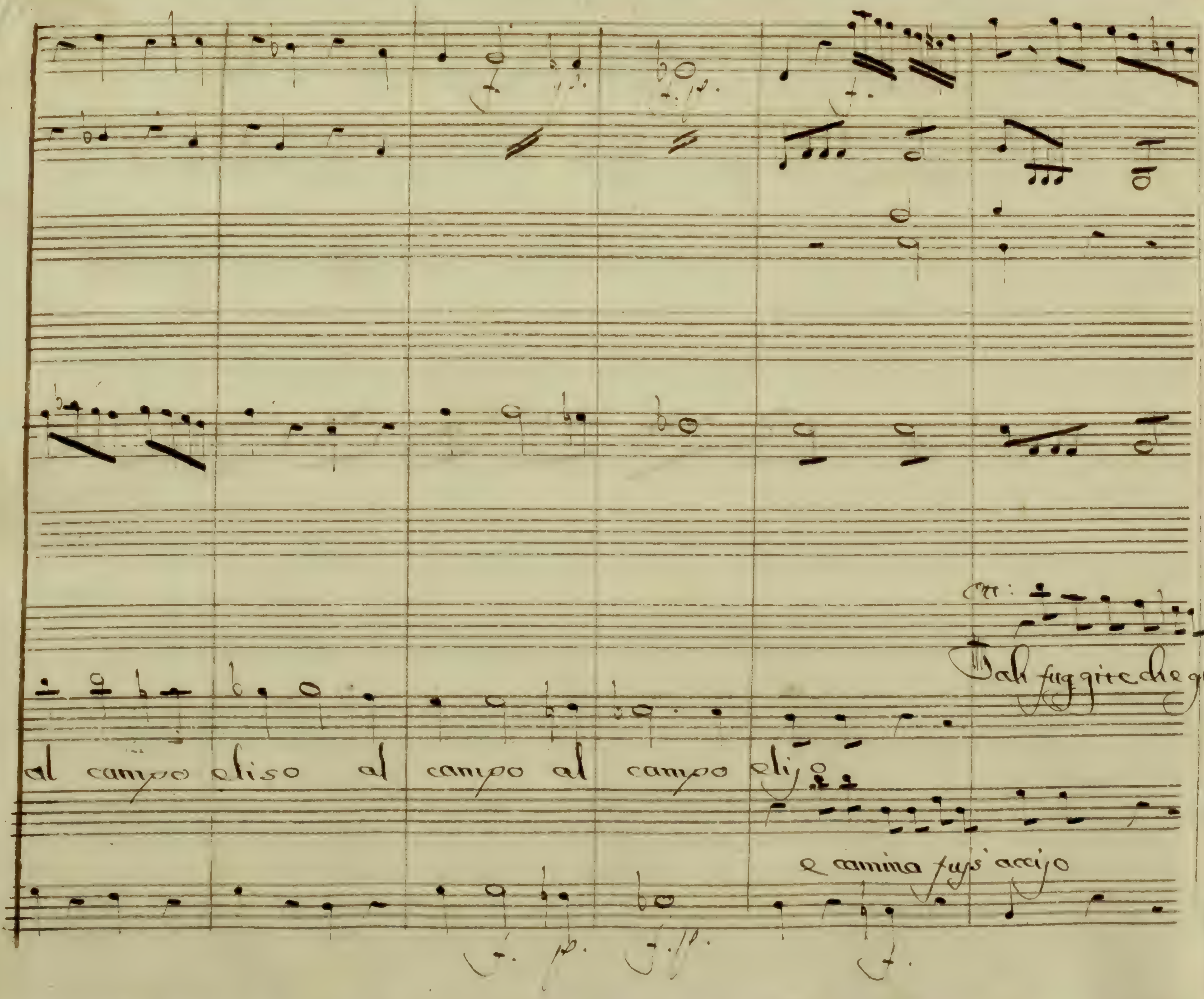

Solo di Saluar
Ott:
ma intanto dal rivale, infamia ti fai chiamar
Rut:
Sè...
paro

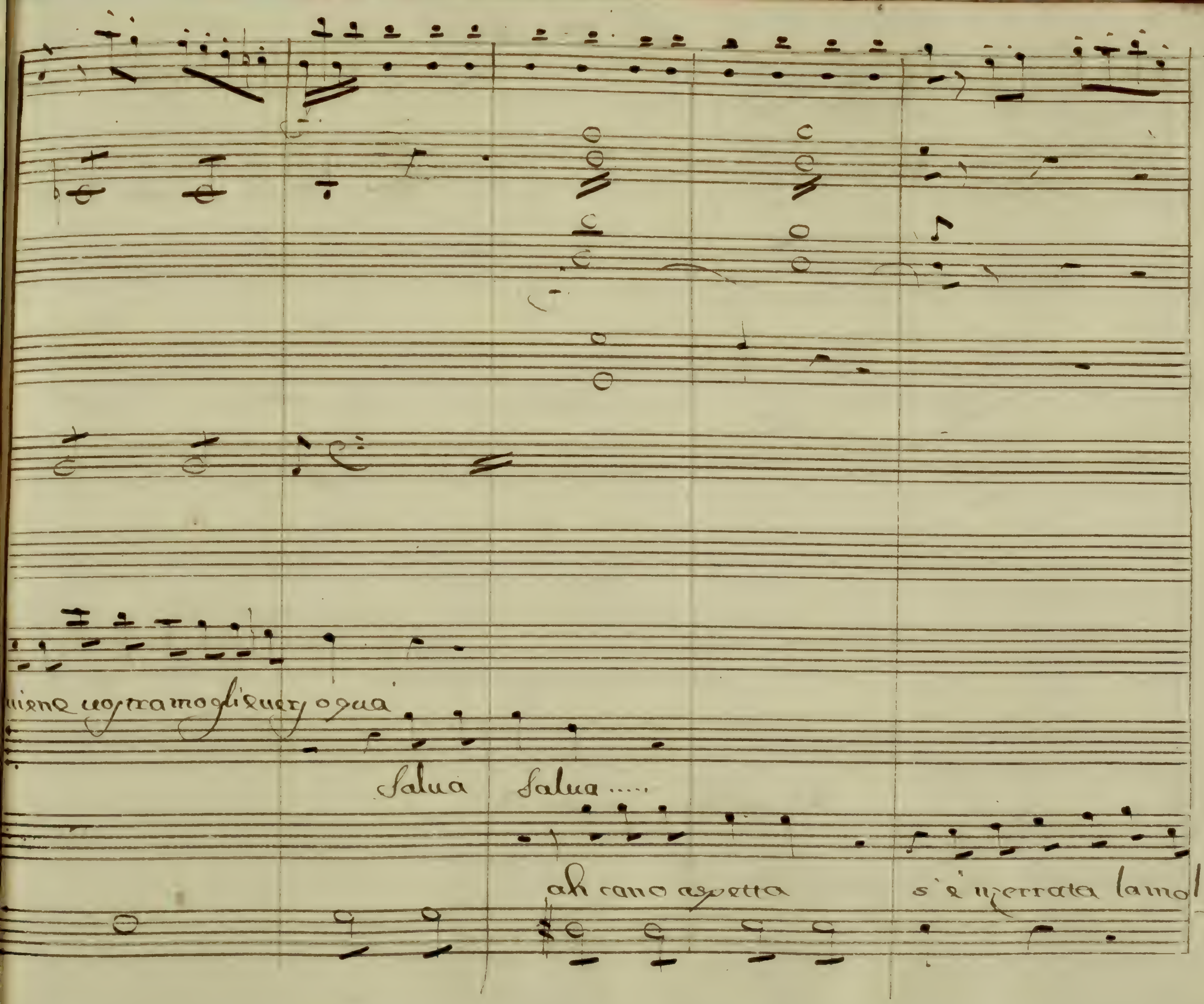

Can:
Signor Padre
Ott:
mio

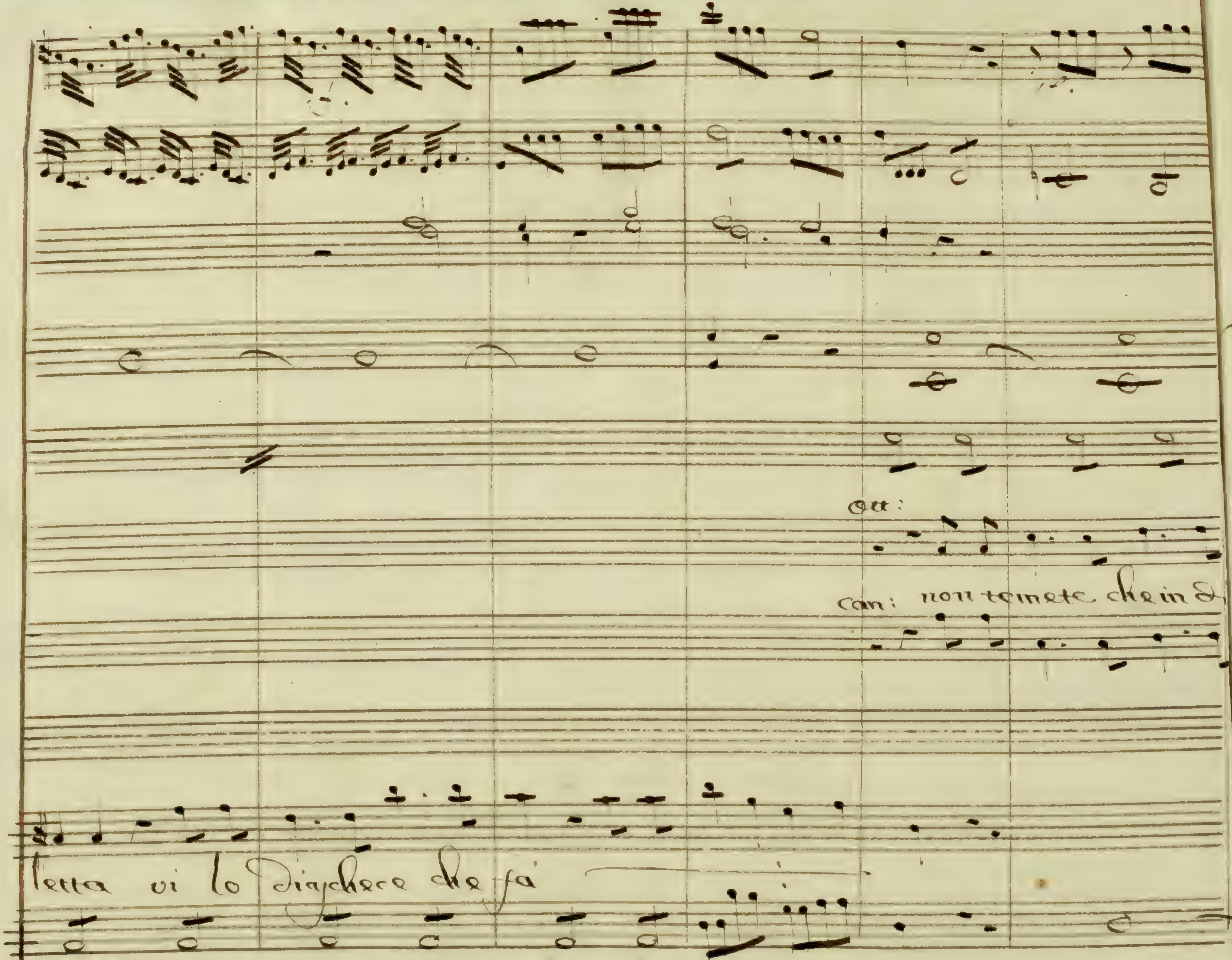

gnore)
Cand:
Ott: Và cercandovi di là va cer:
Rut:
quella Cancaraaddo' sta

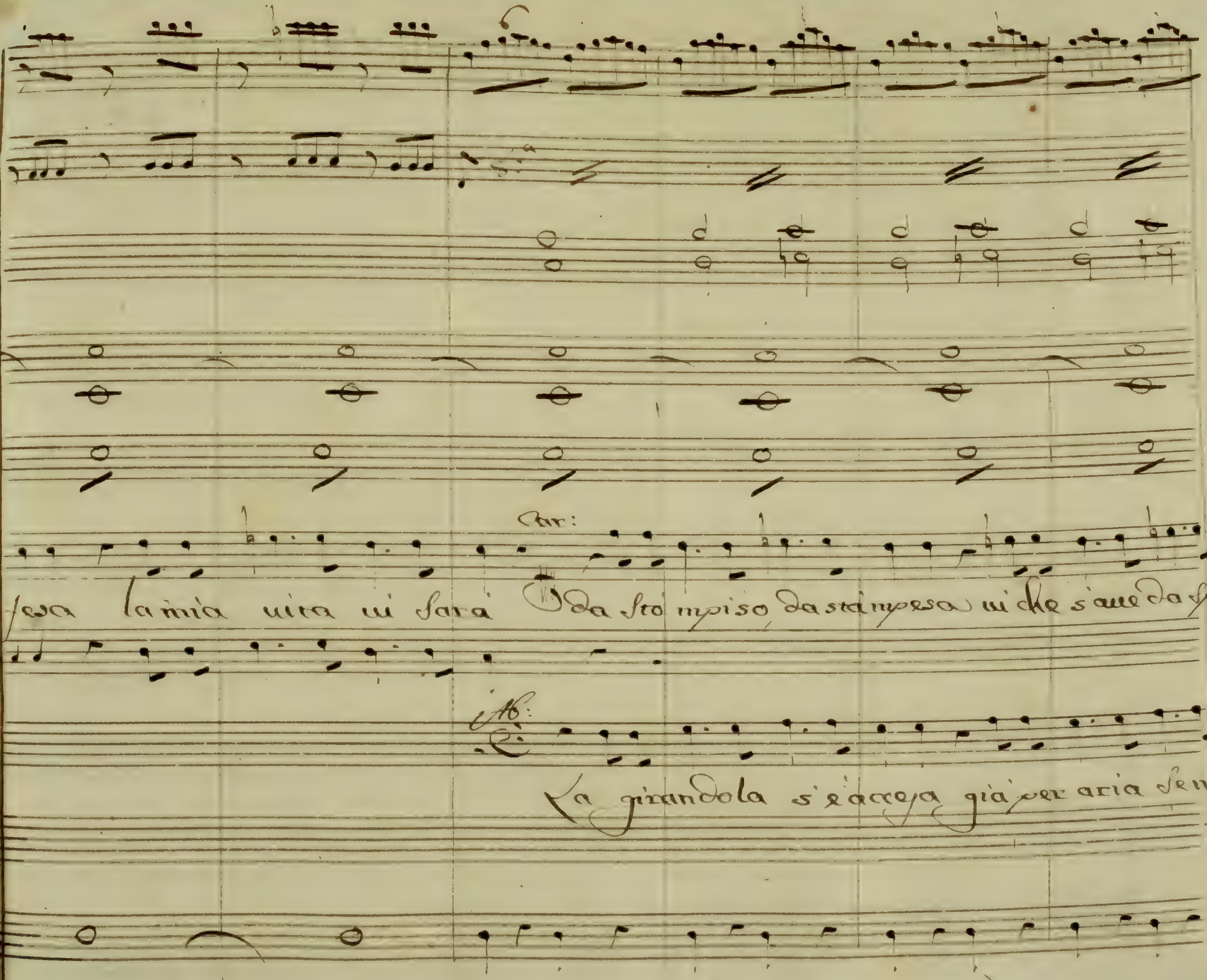

Anch:
Rut:
Signor Suocero di
Don: anchi
facimoncella


quella
ah cara Sposa io — t'aspetto
e mia figlia

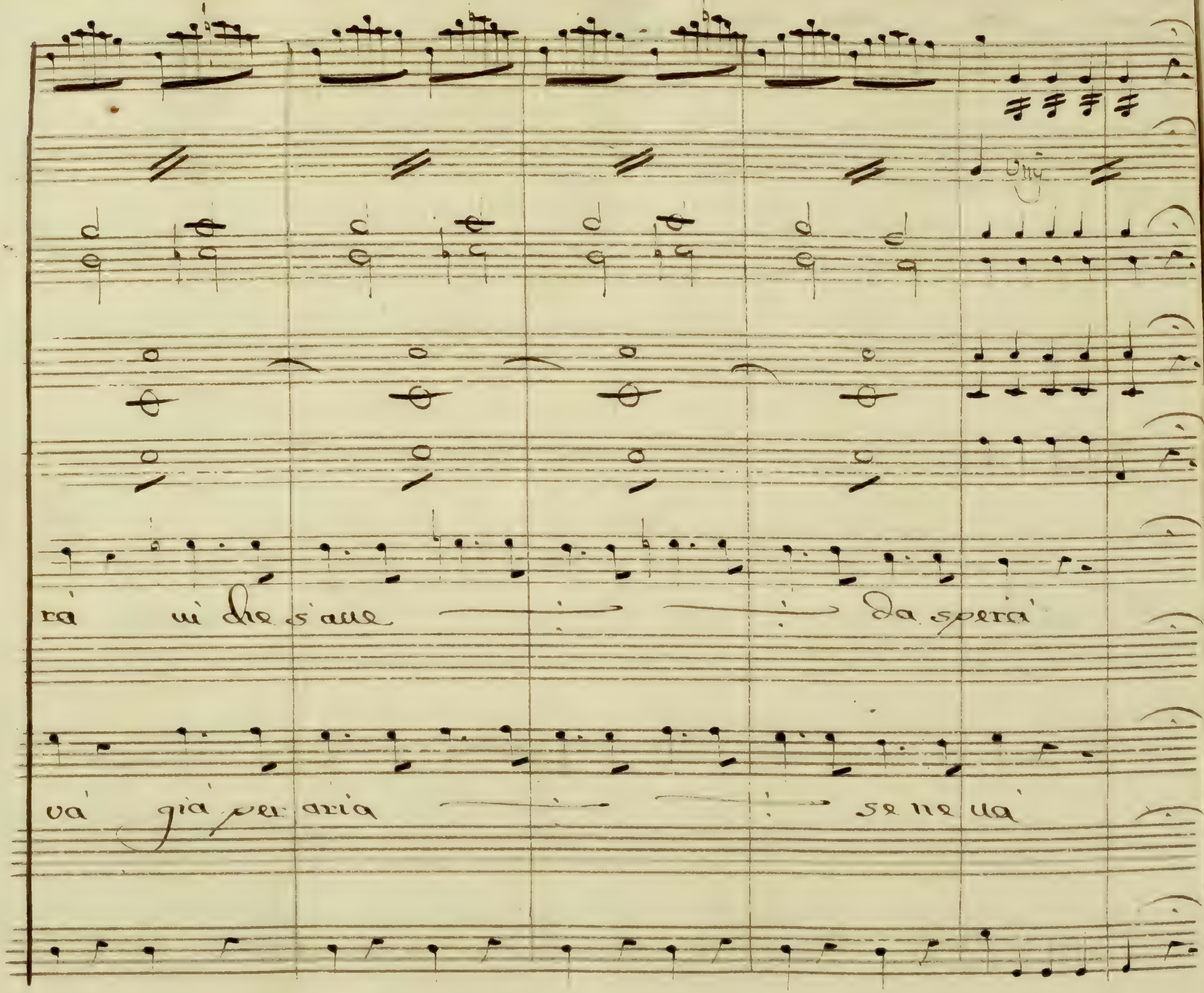

al campo eliso al campo al campo elişo
Cor:
Dah fuggite che gio
e camina fuşs' accişo

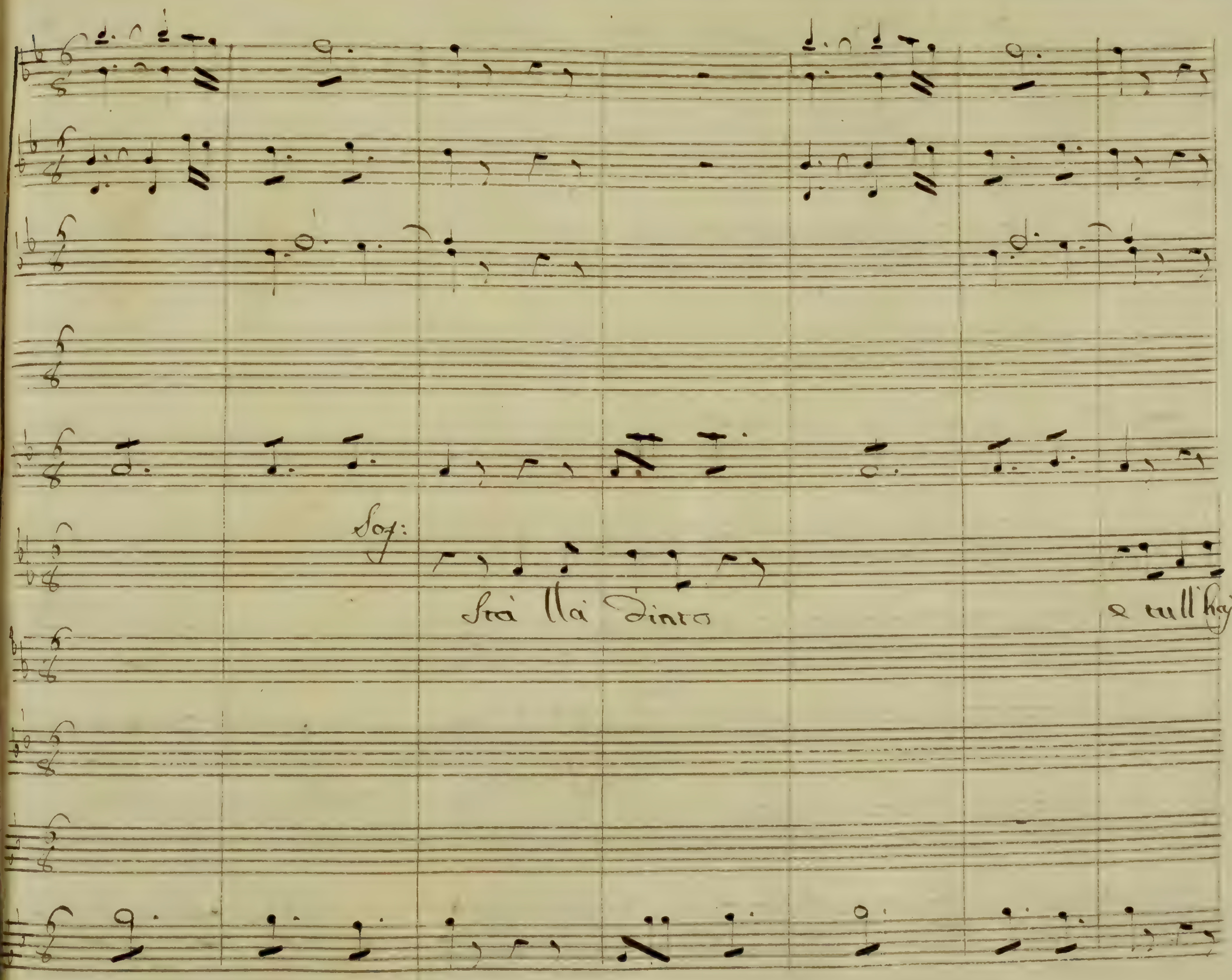

uiene uostra moglie uerso qua
Salua Salua.....
ah cano aspetta
s'è inserrata la mo

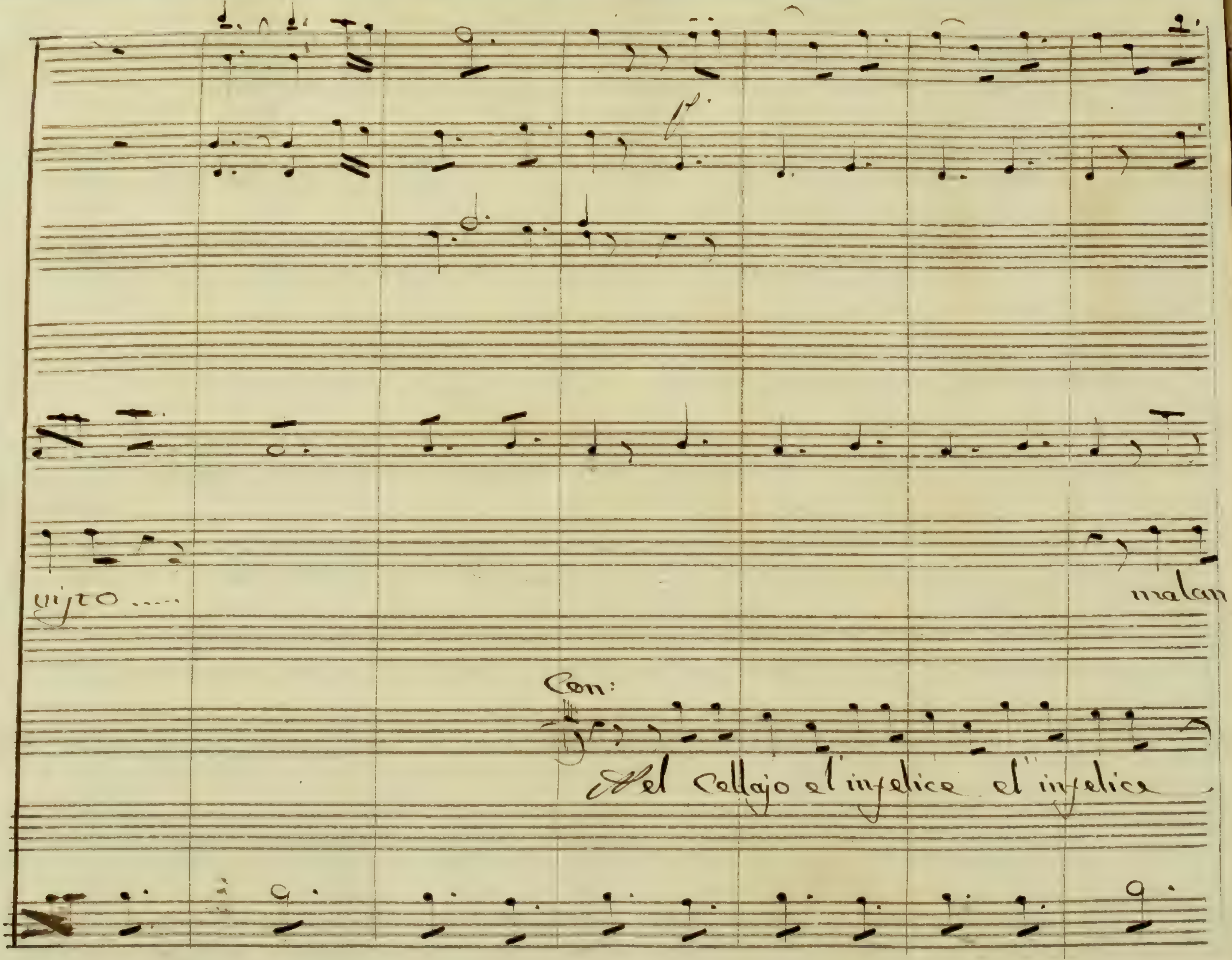

Ott:
Con: non temete che in
letta vi lo diaghere che fa

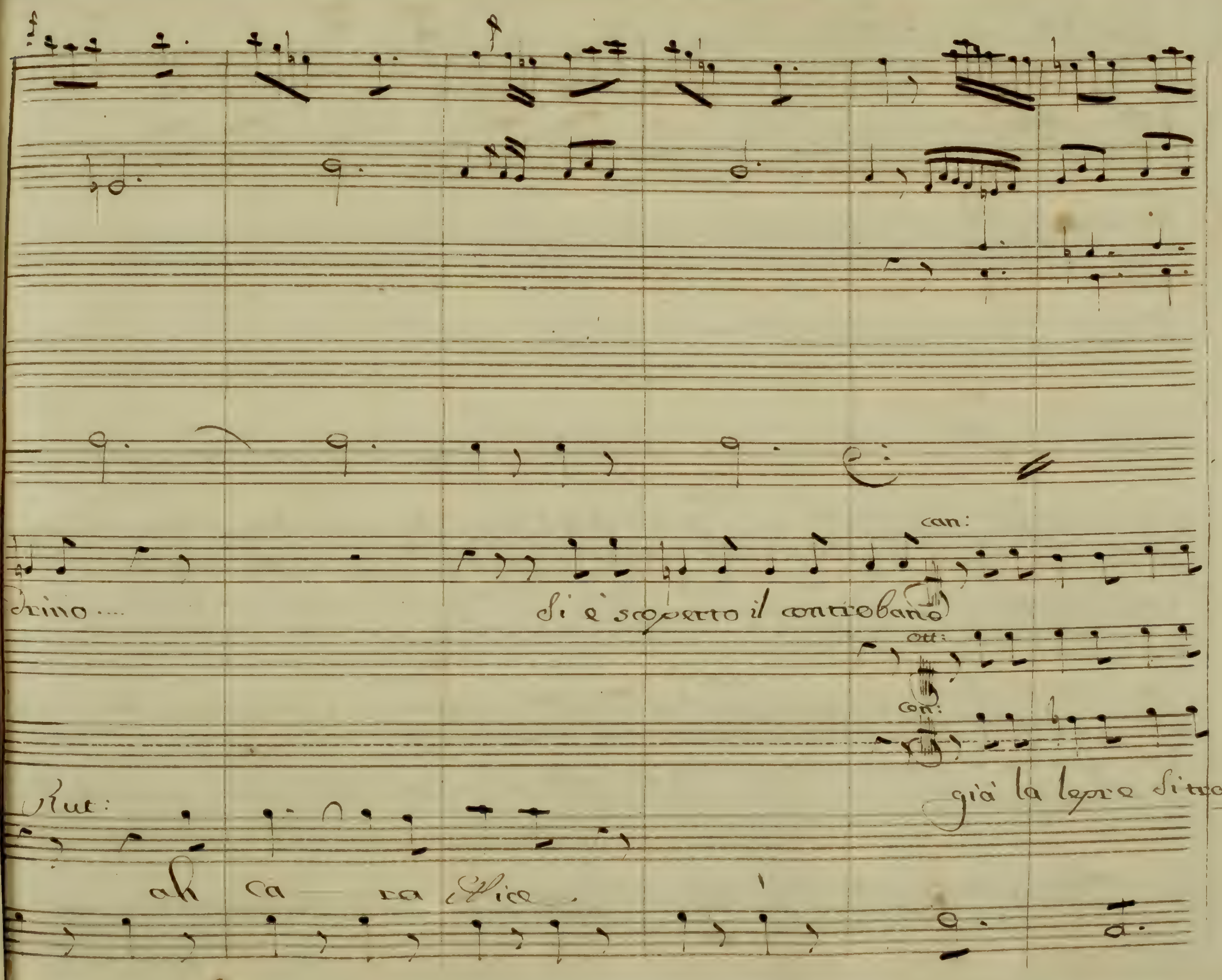


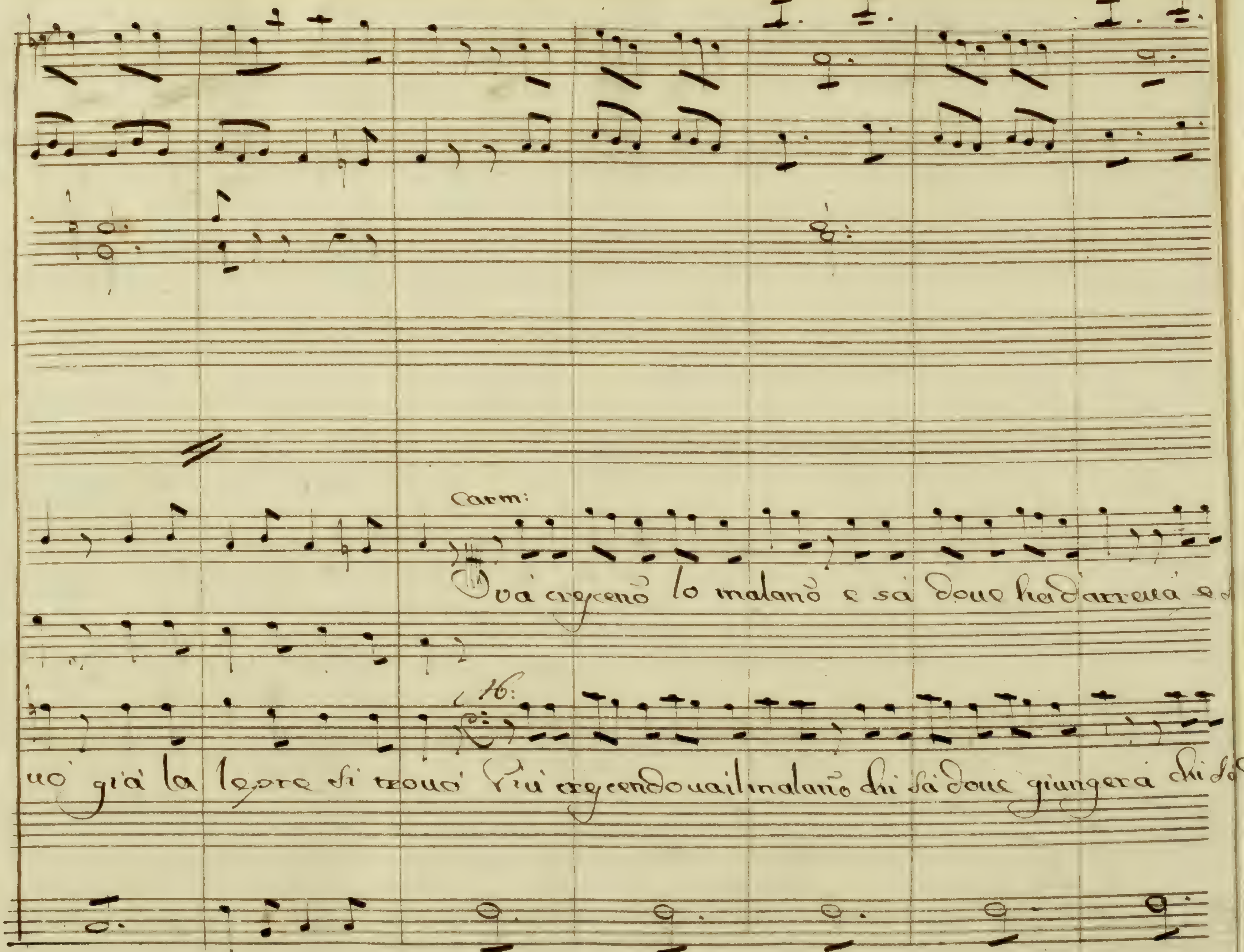
jesa la mia vita ci sarà
Car:
Da sto mpiso, da stimpesa ci che s'ave da fe
Ale:
La girandola s'è accesa già per aria sene

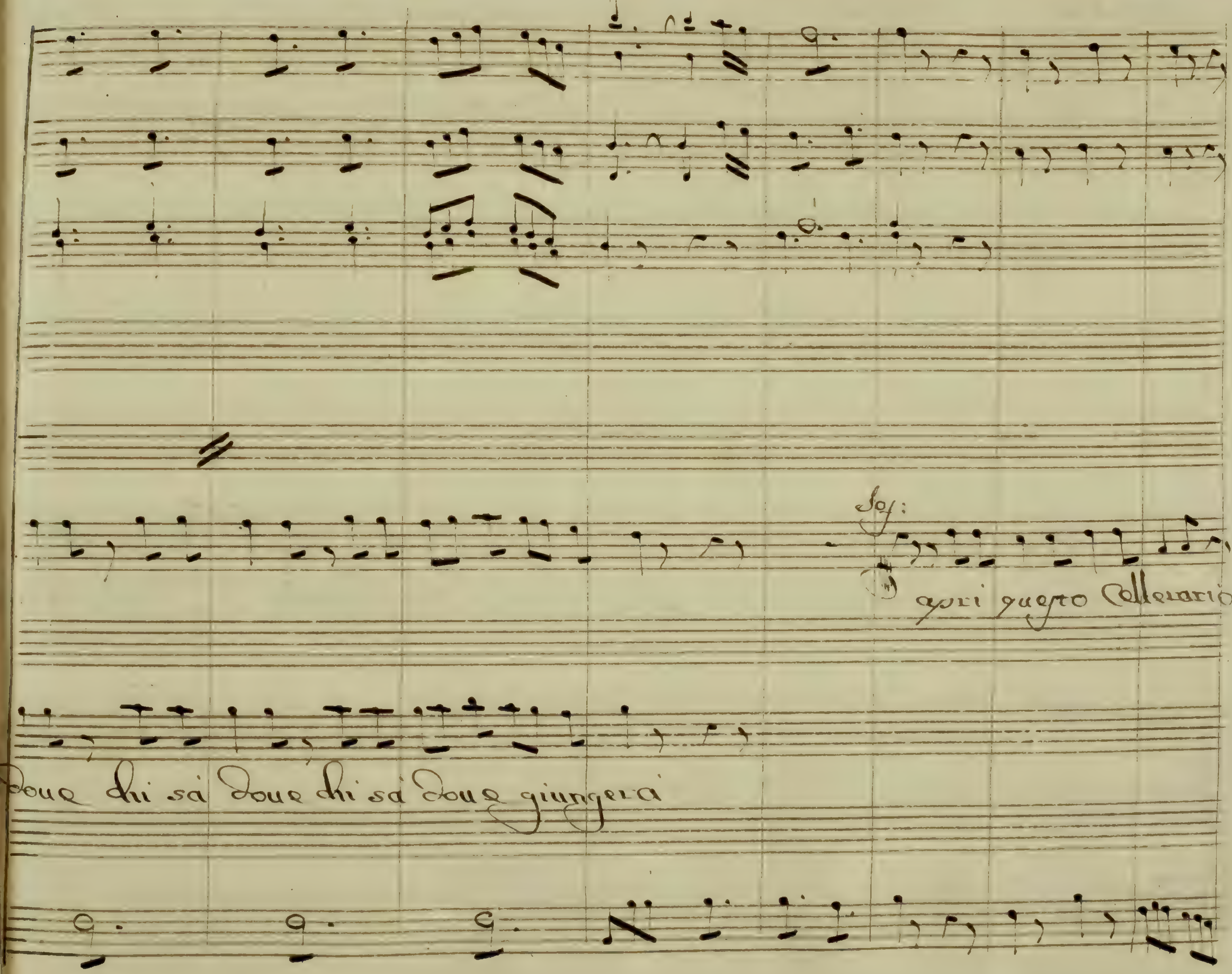

rà ui che s'aue da sperà
và già per aria se ne và

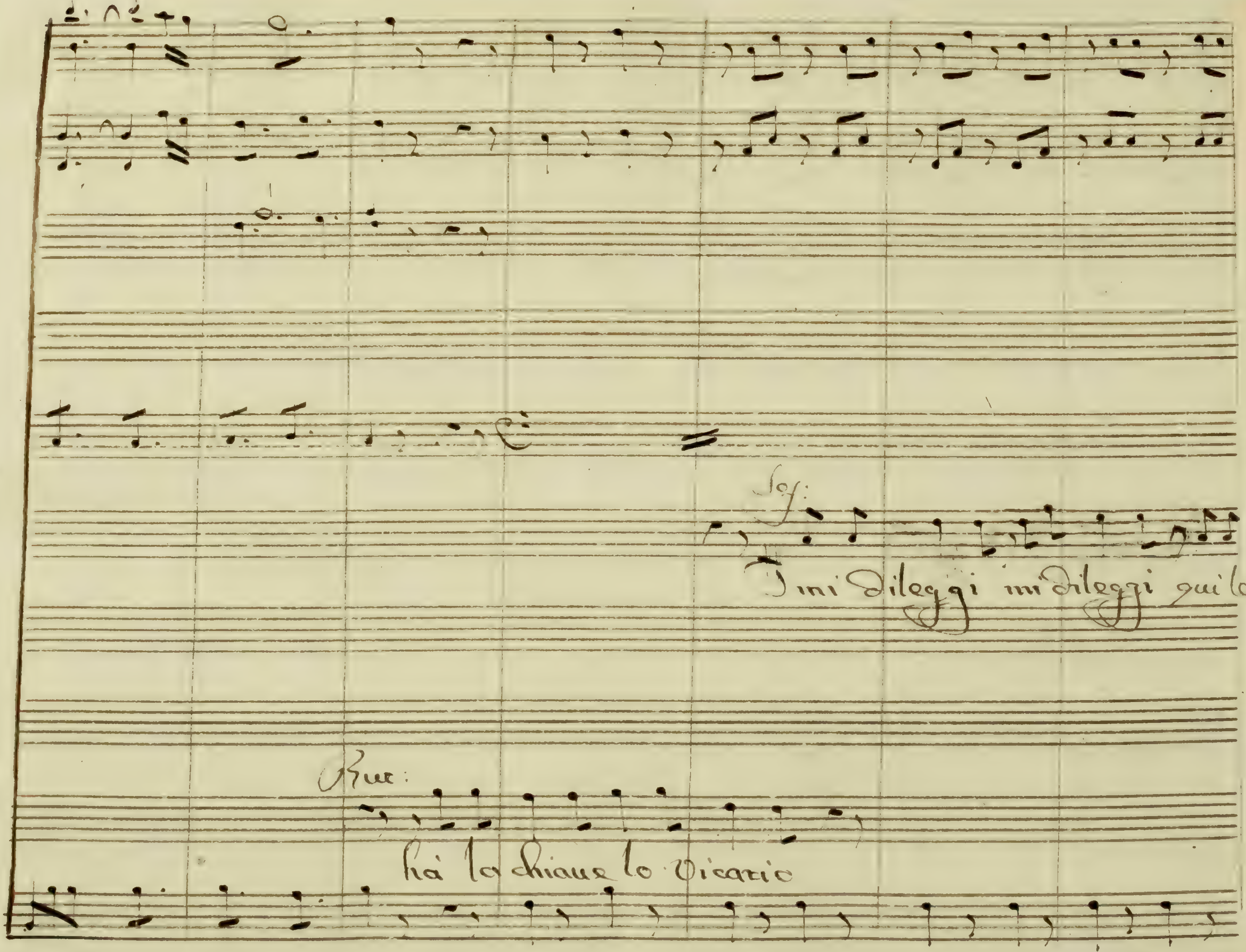

Sop:
Stà llà dinto
e null'hoje

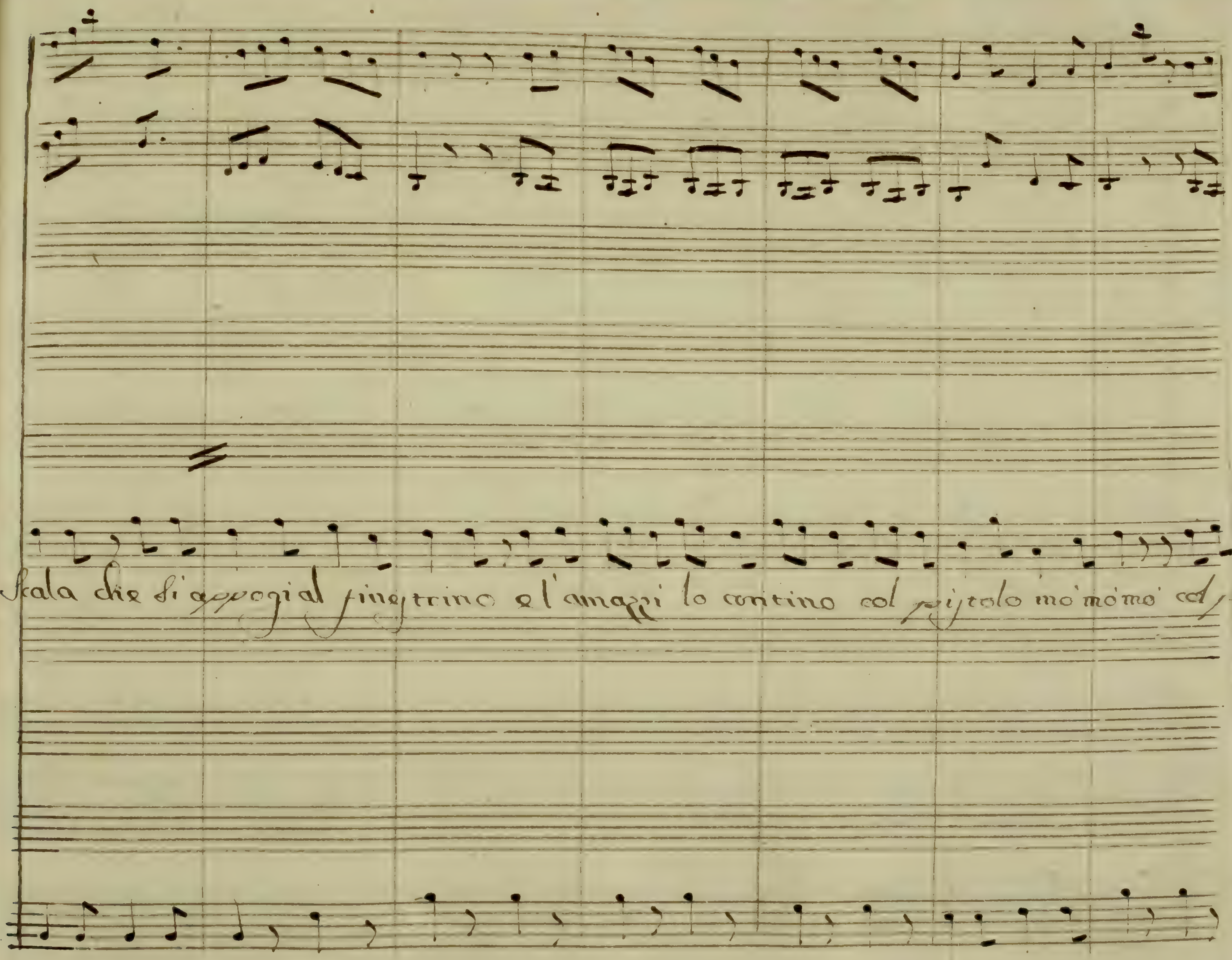

visto .....
malan
Con:
Nel cellajo el'infelice el'infelice

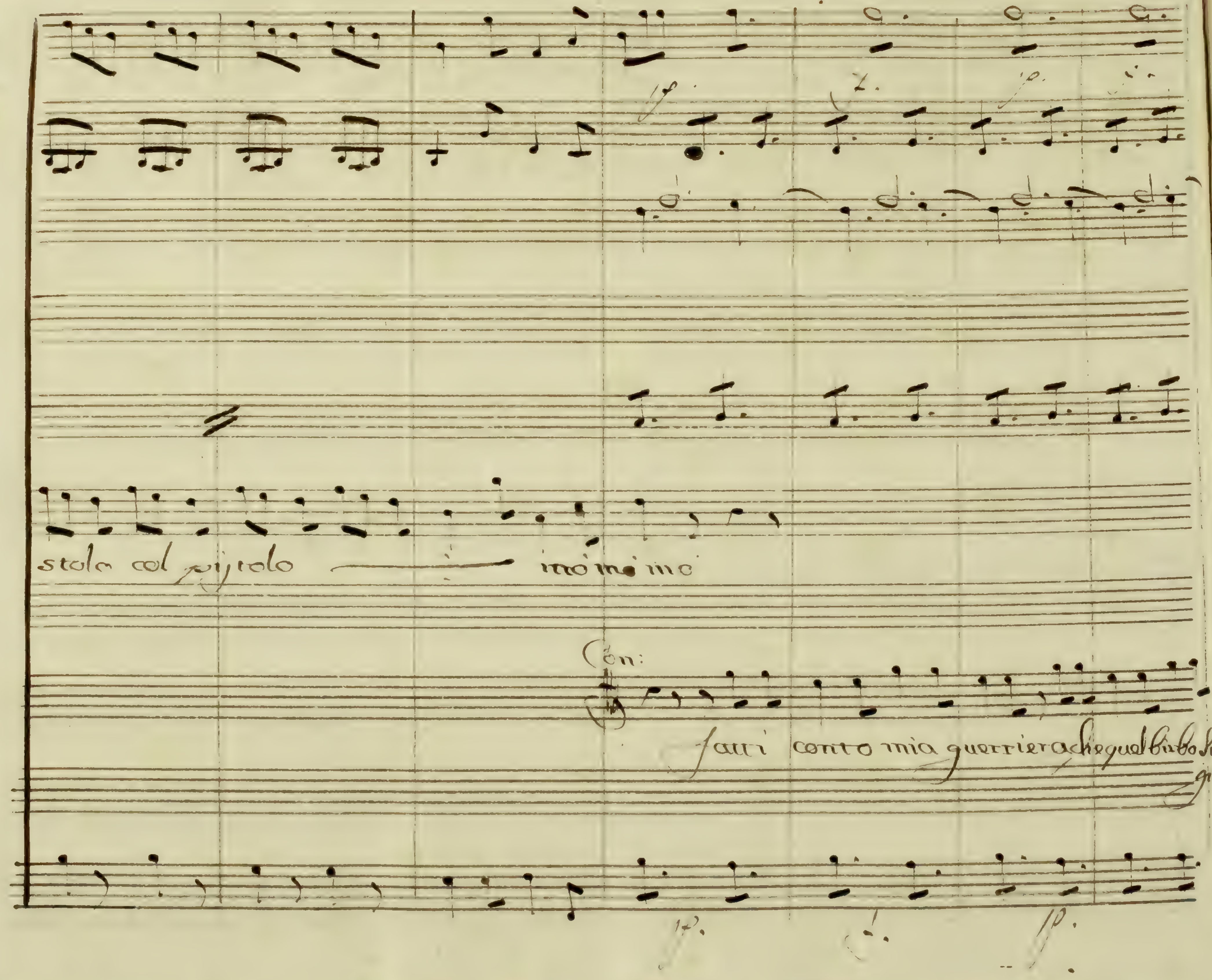

drino ...
Si è scoperto il controbando
can:
ott:
con:
Rut:
ah ca ra
già la lepre si tro

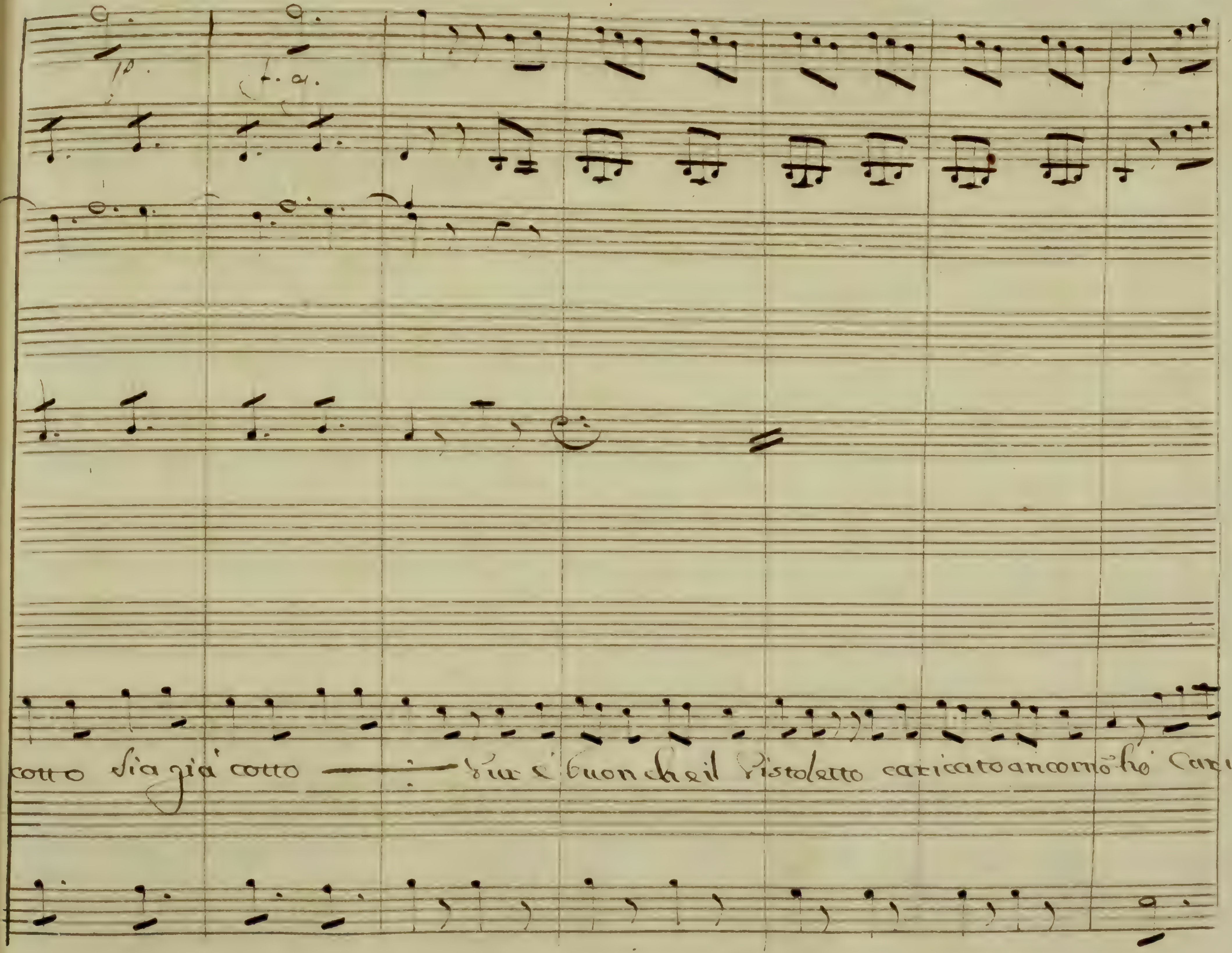

Carm:
Và crescenò lo malanò e sà doue ha d'arrevà e d
Al:
uo già la lepre si trouò Più crescendo va il malanno chi sà doue giungerà chi sà

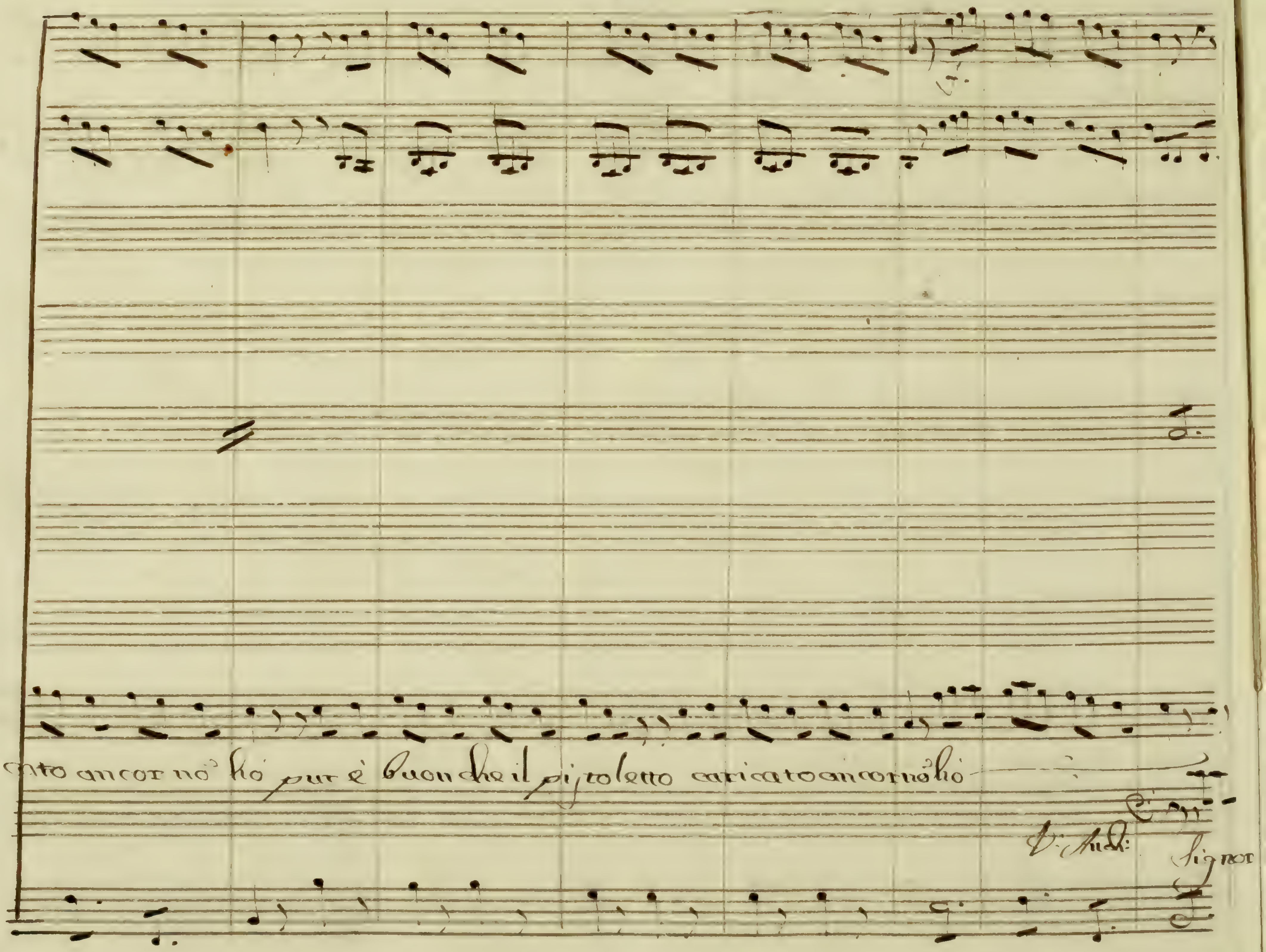

Sof:
apri questo Cellerario
Doue chi sa doue chi sa doue giungera

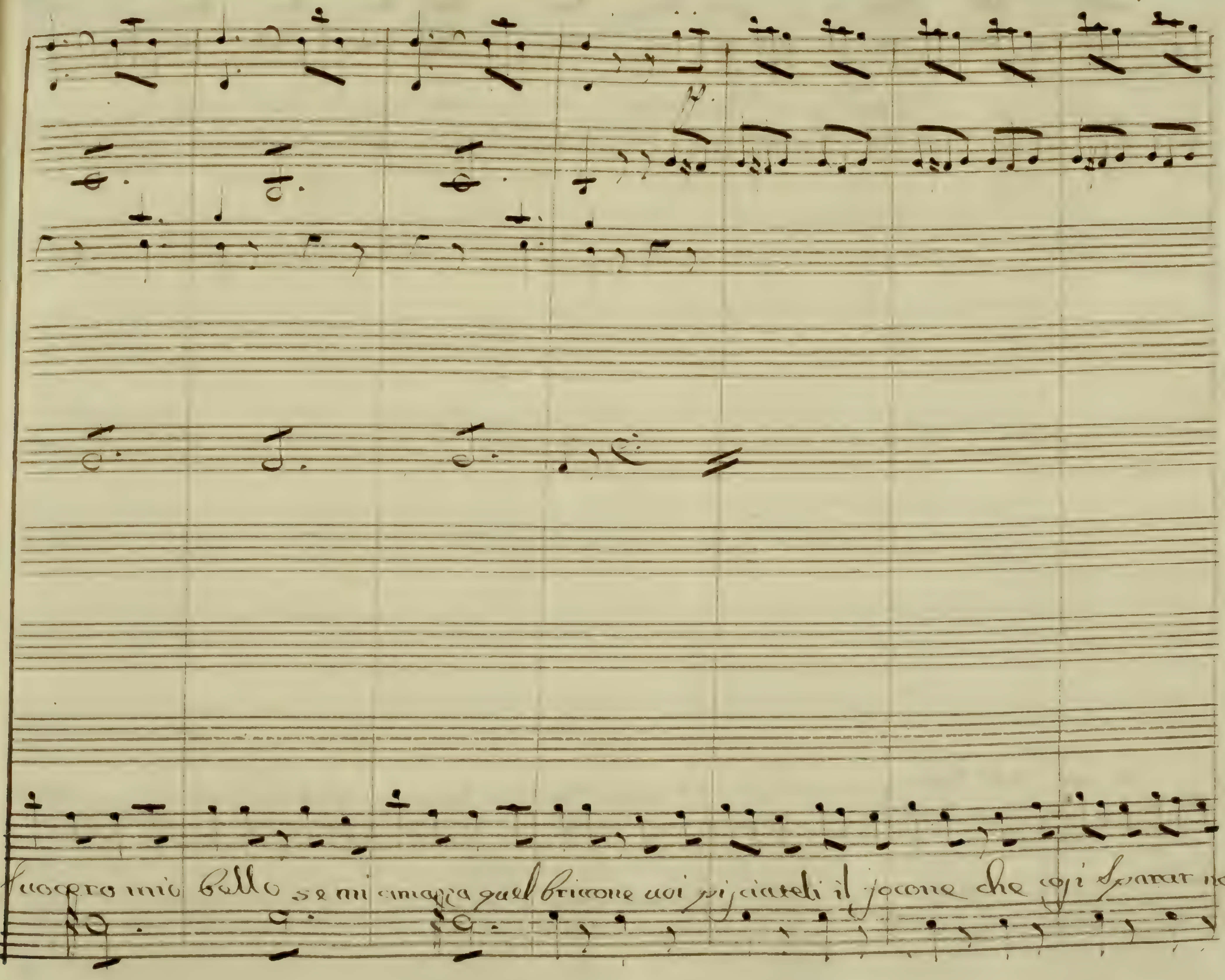

Sof:
I mi dileggi mi dileggi qui la
Rue:
hà la chiave lo Vicario


scala che si appogi al finestrino e l'amazzi lo contino col pistolo mo' mo' mo' col pi

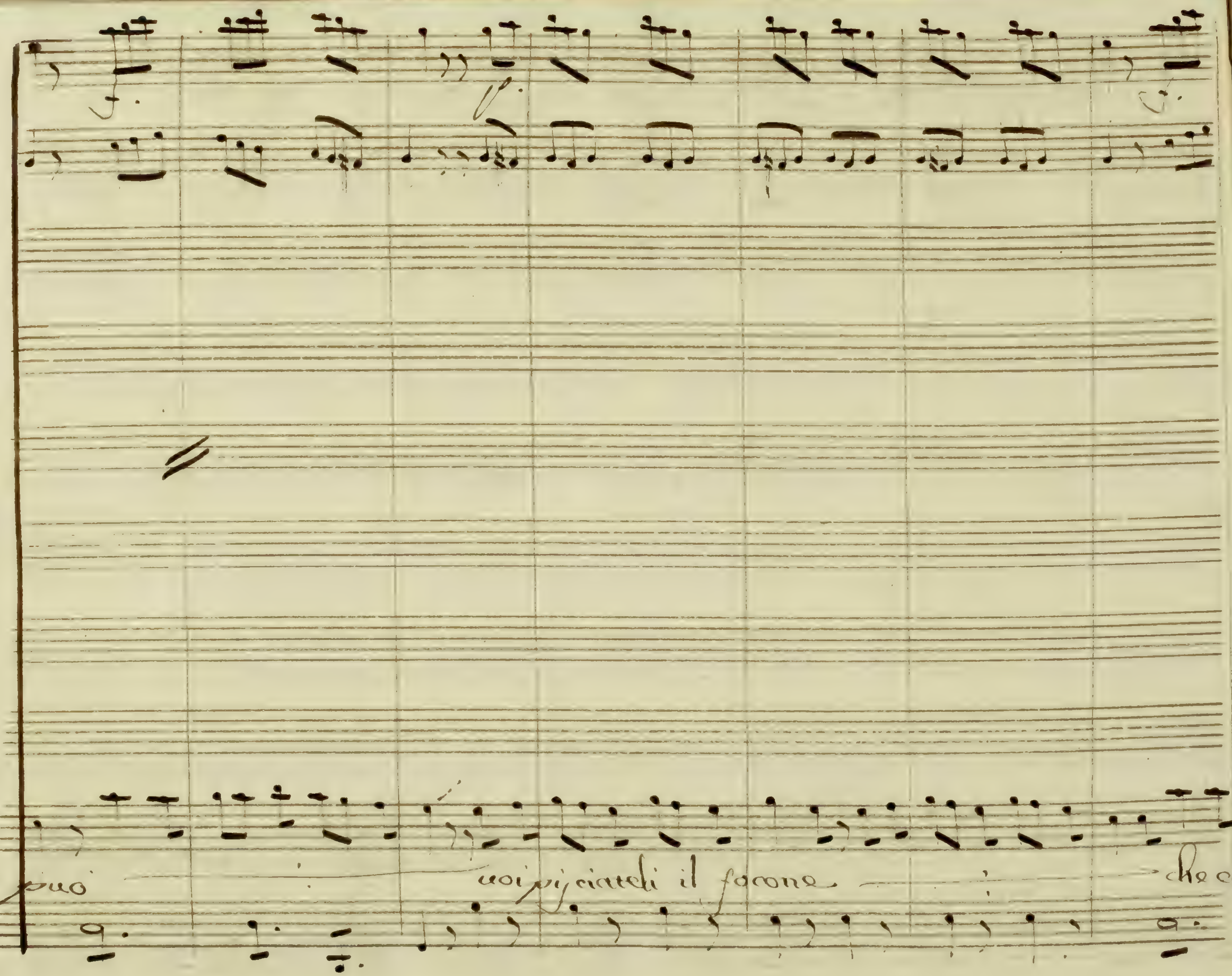

stola col pistolo
mò mò mò
Con:
fatti conto mia guerriera che quel birbo sia
già

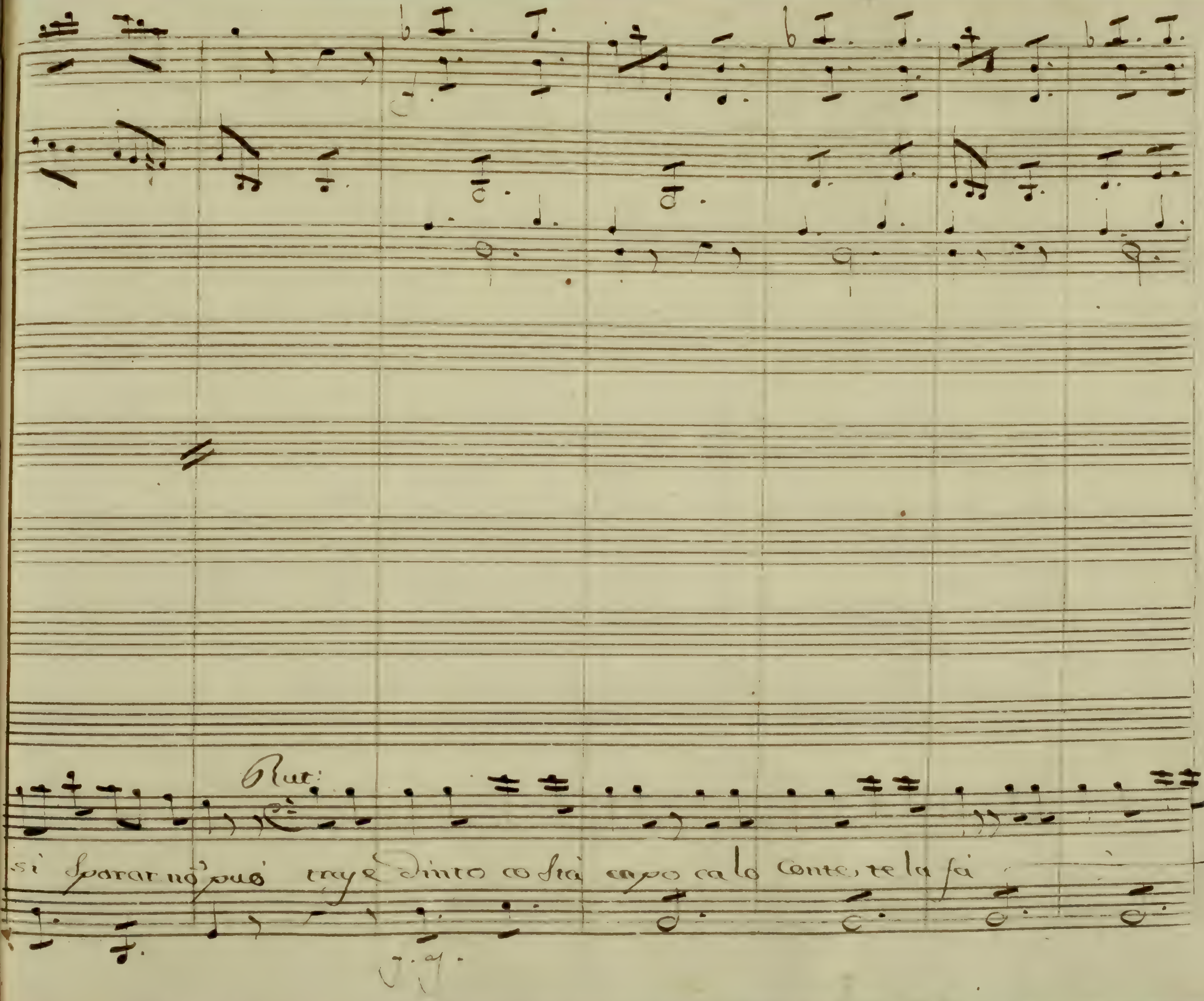

cotto sia già cotto —— pur è buon che il Pistoletto caricato ancor nò hò Cari

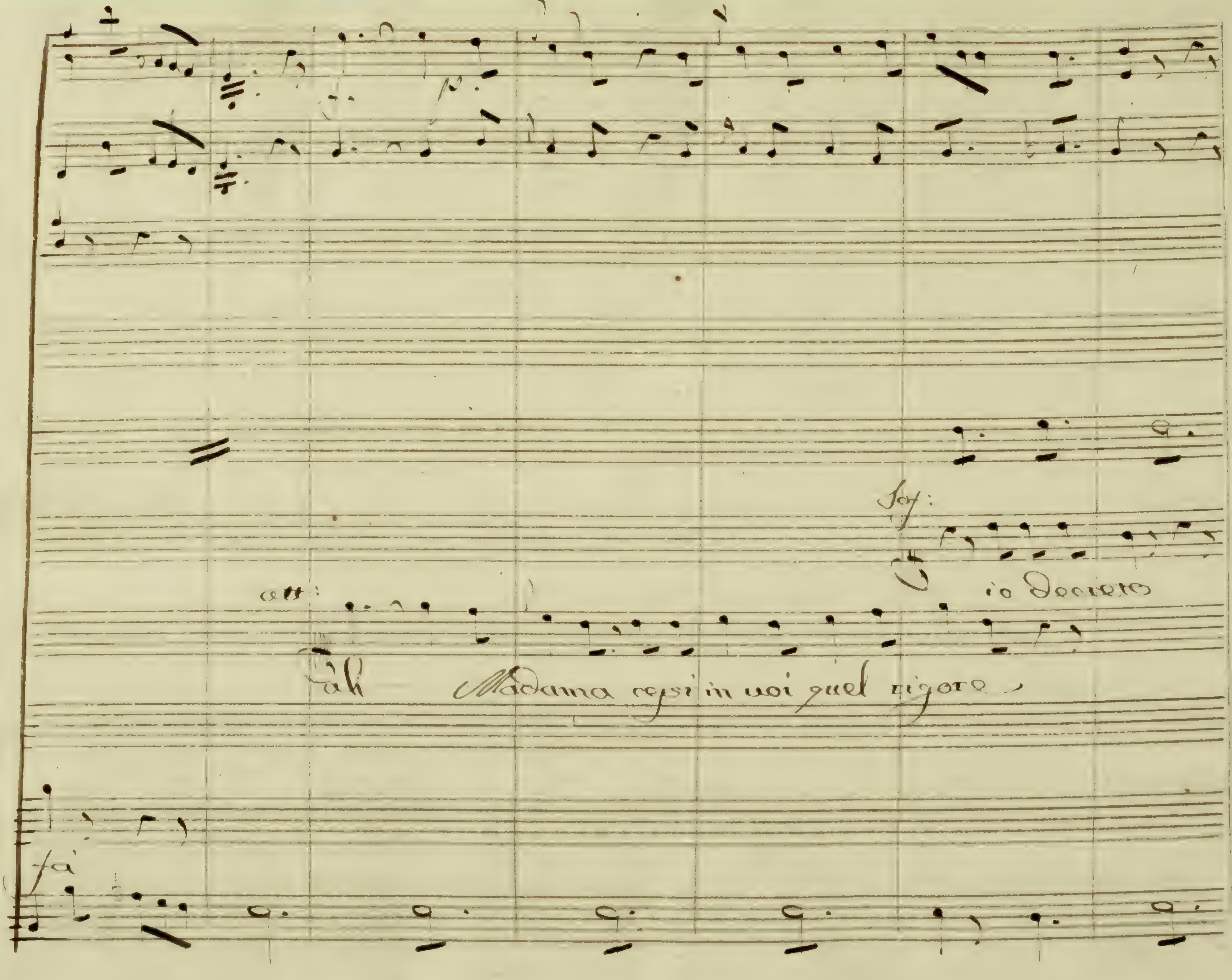

nto ancor no' ho' pur è buon che il pistoletto caricato ancor no' ho
Signor

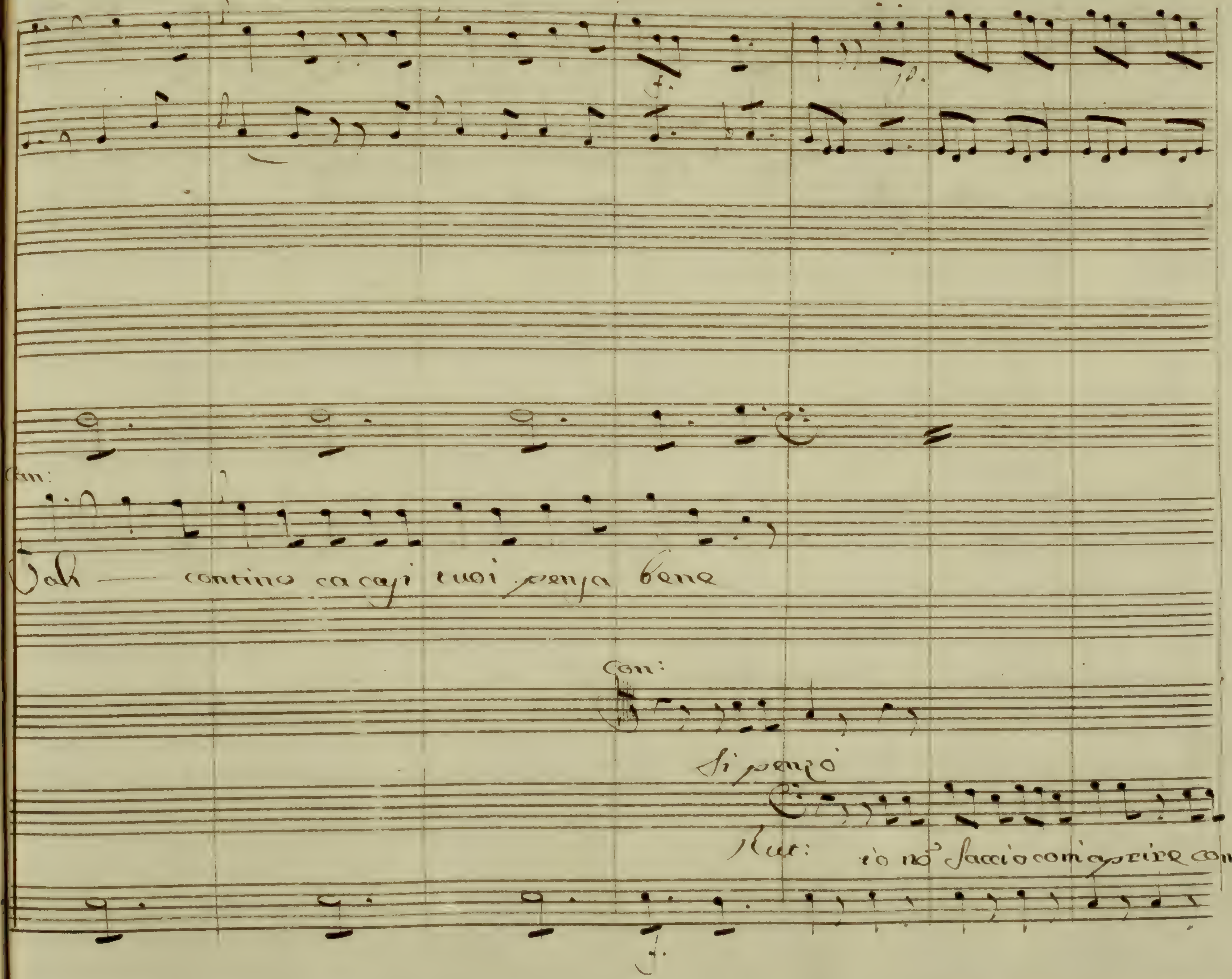


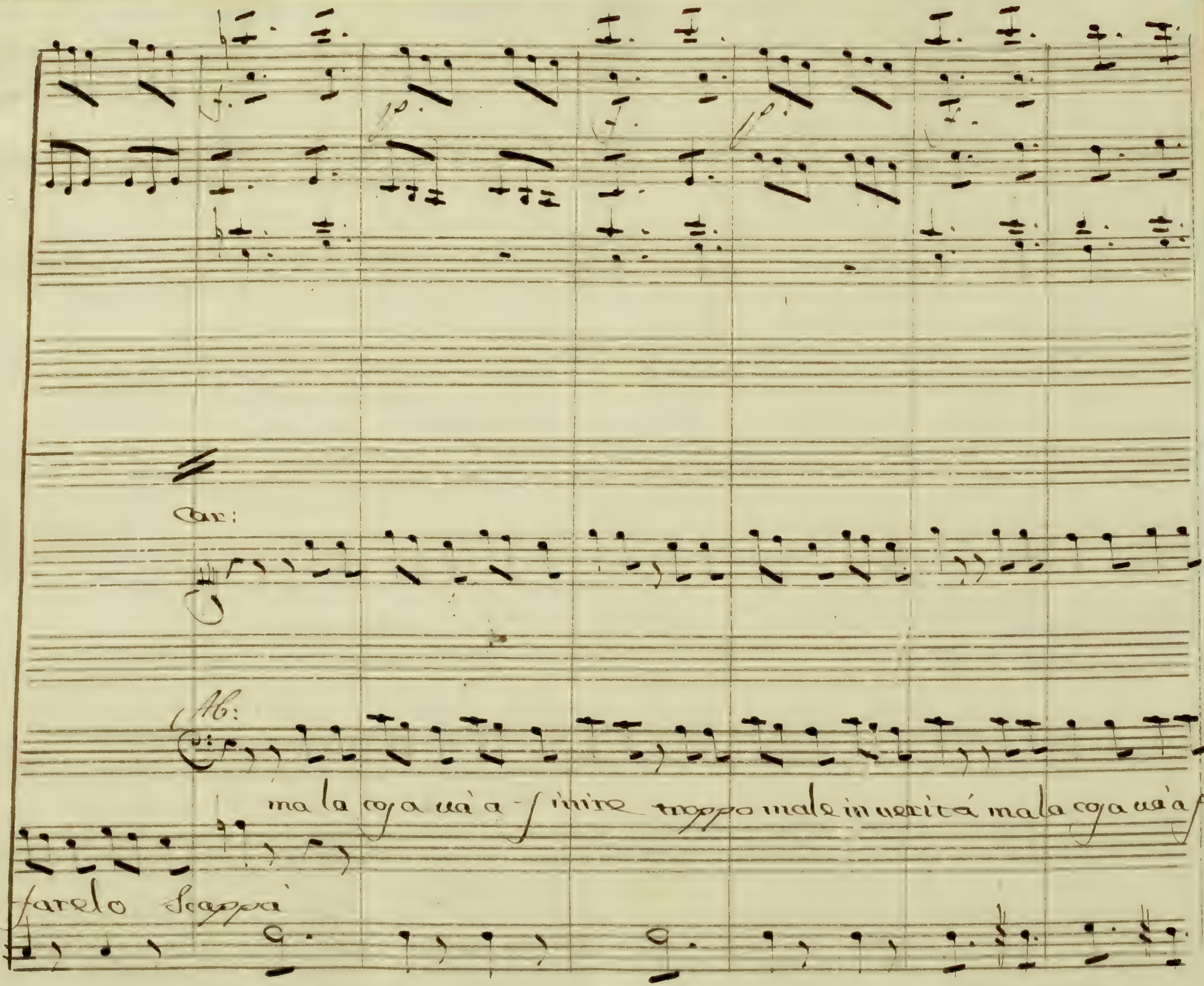
suocero mio bello se mi amazza quel briccone voi pigliatelo il jocone che così sparar non

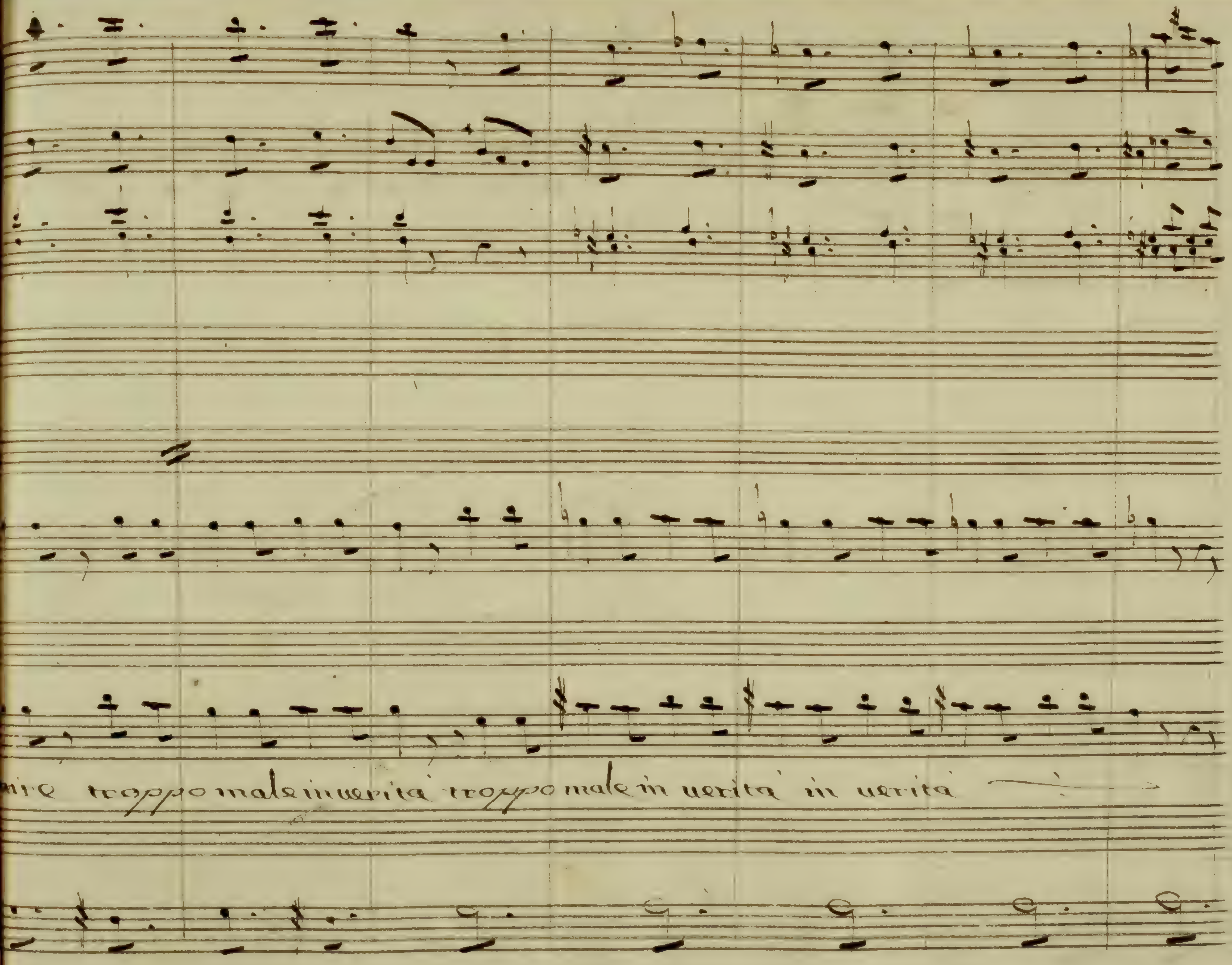

può
voi pijciatteli il focone
che co

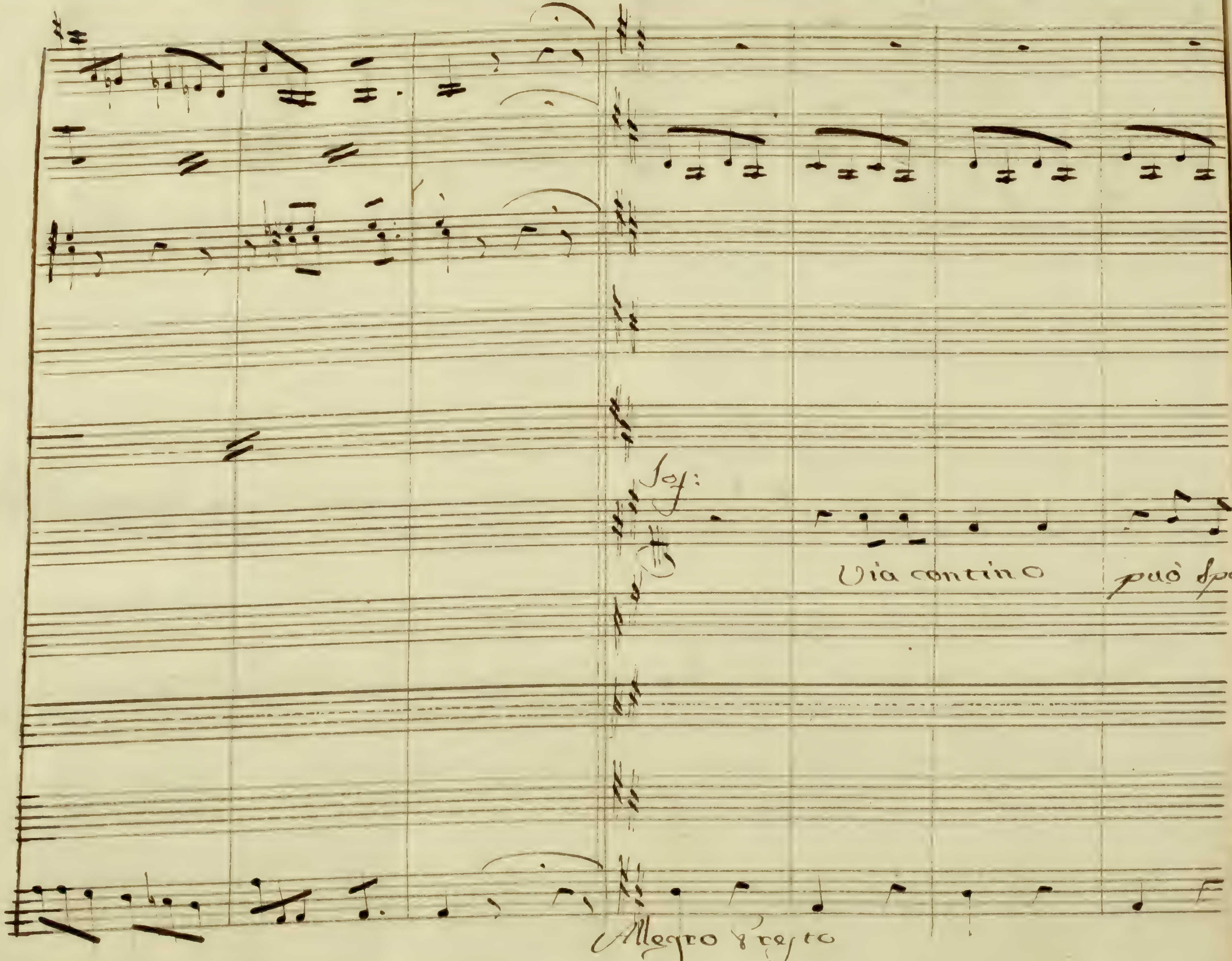

Rut:
si Sparar nò può tray e dinto co stà capo ca lo Conte, te la fà

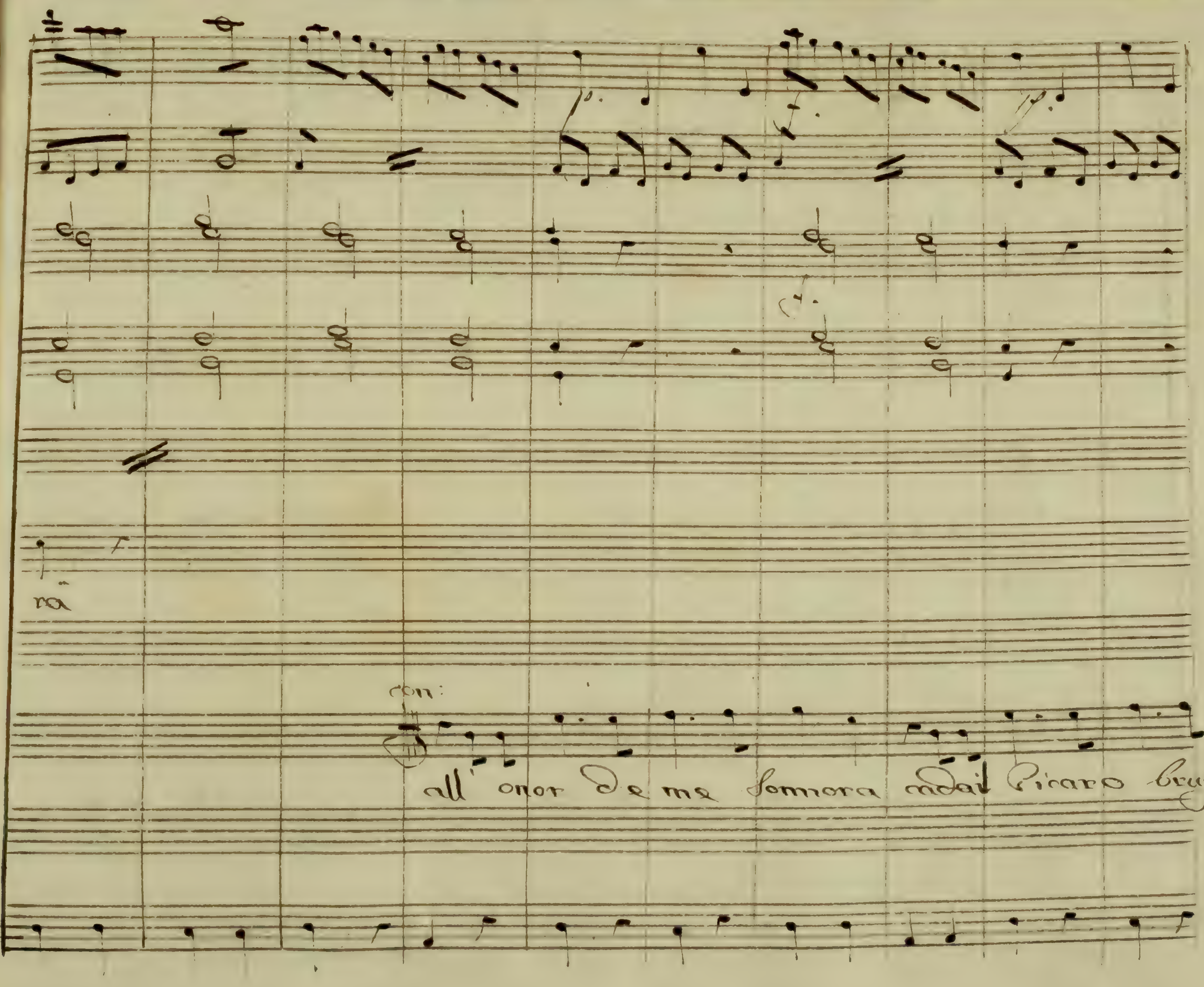

p:
Sof:
io Decreto
att:
ah
Madama cessi in voi quel rigore
fa

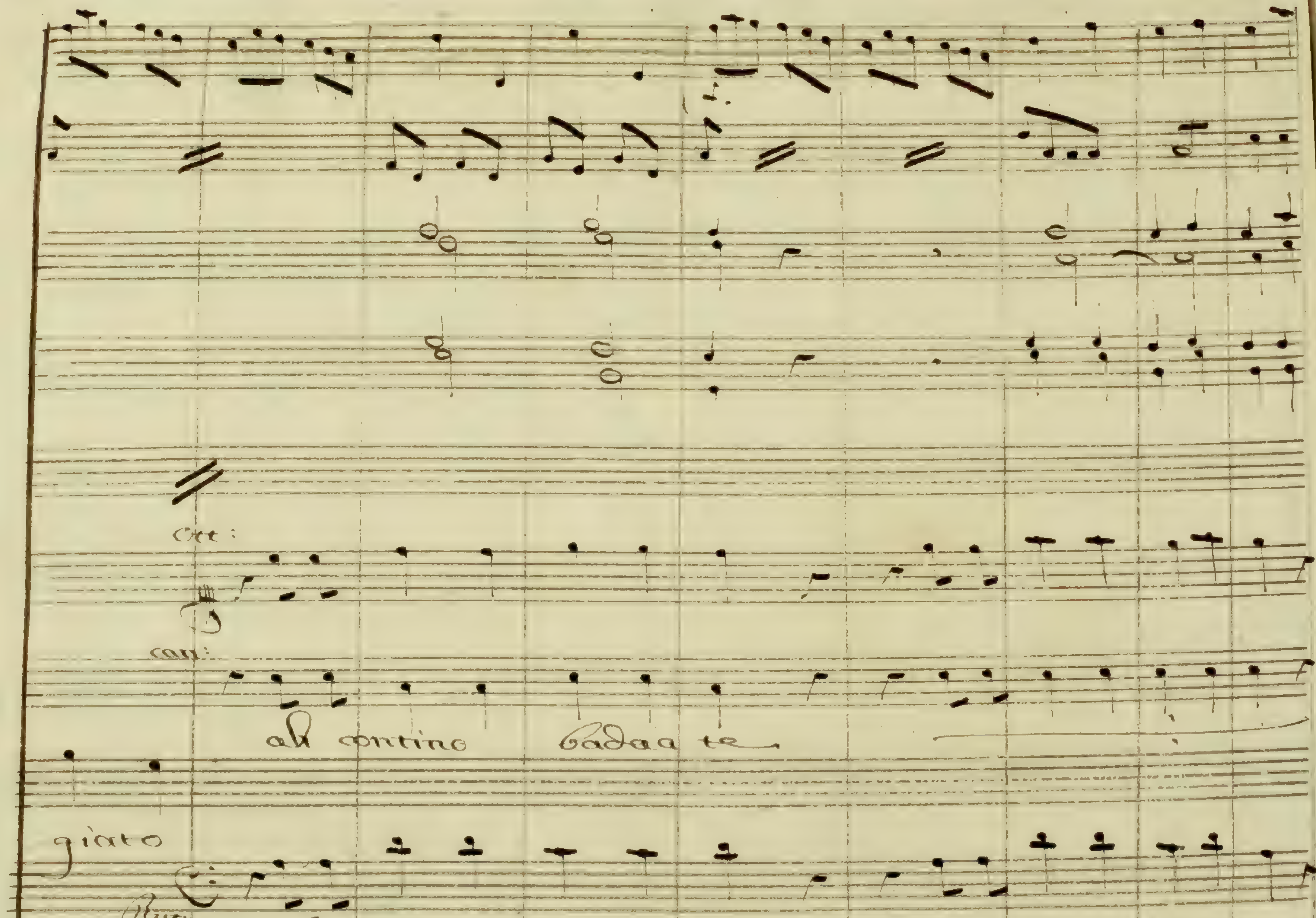

Con:
Vah — contino ca caji tuoi penja bene
Con:
Si penzò
Rit: io no' faccio comiaprire comè

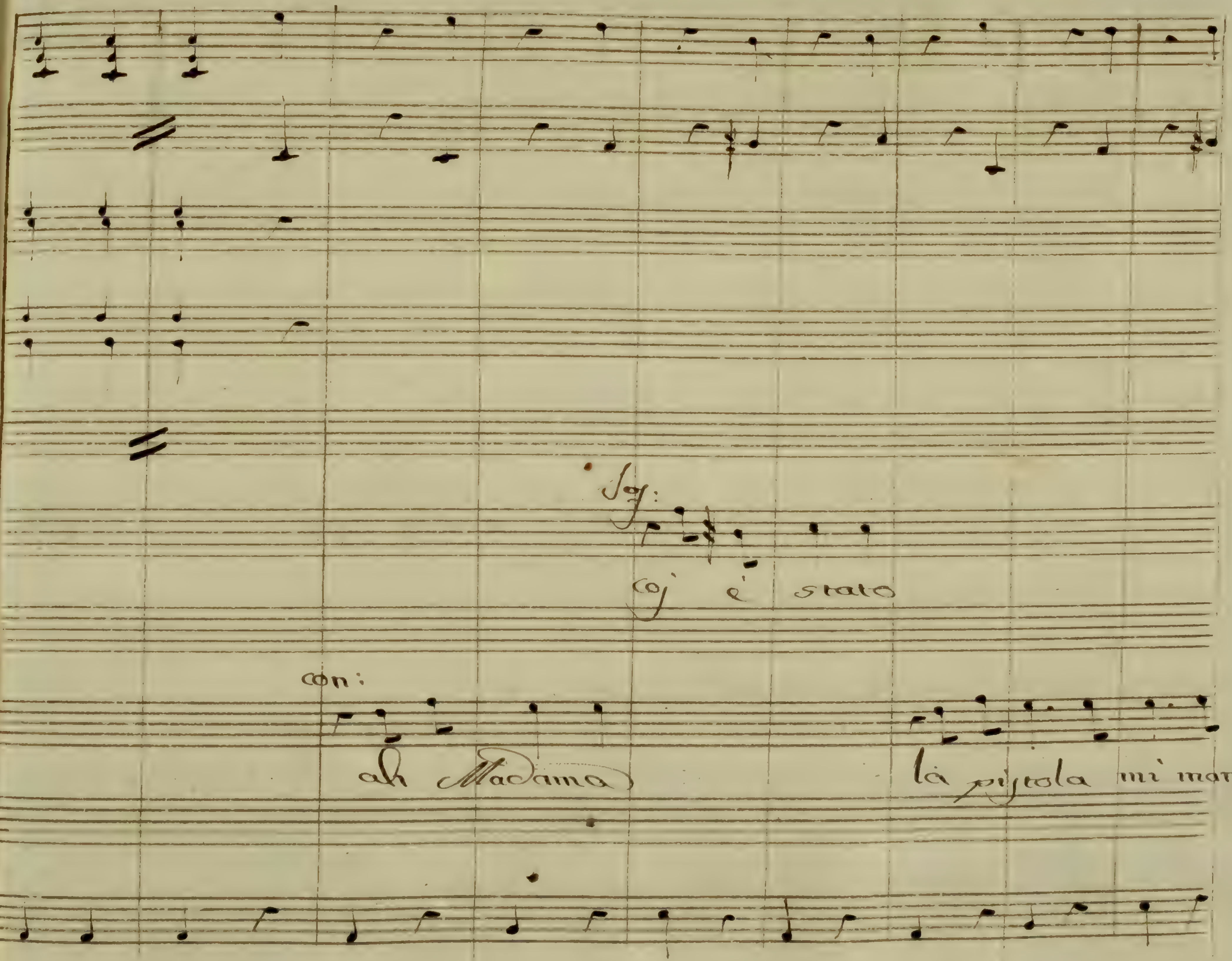

Car:
ma la cosa và a - finire troppo male in verità mala cosa và a fi-
farelo Scappà

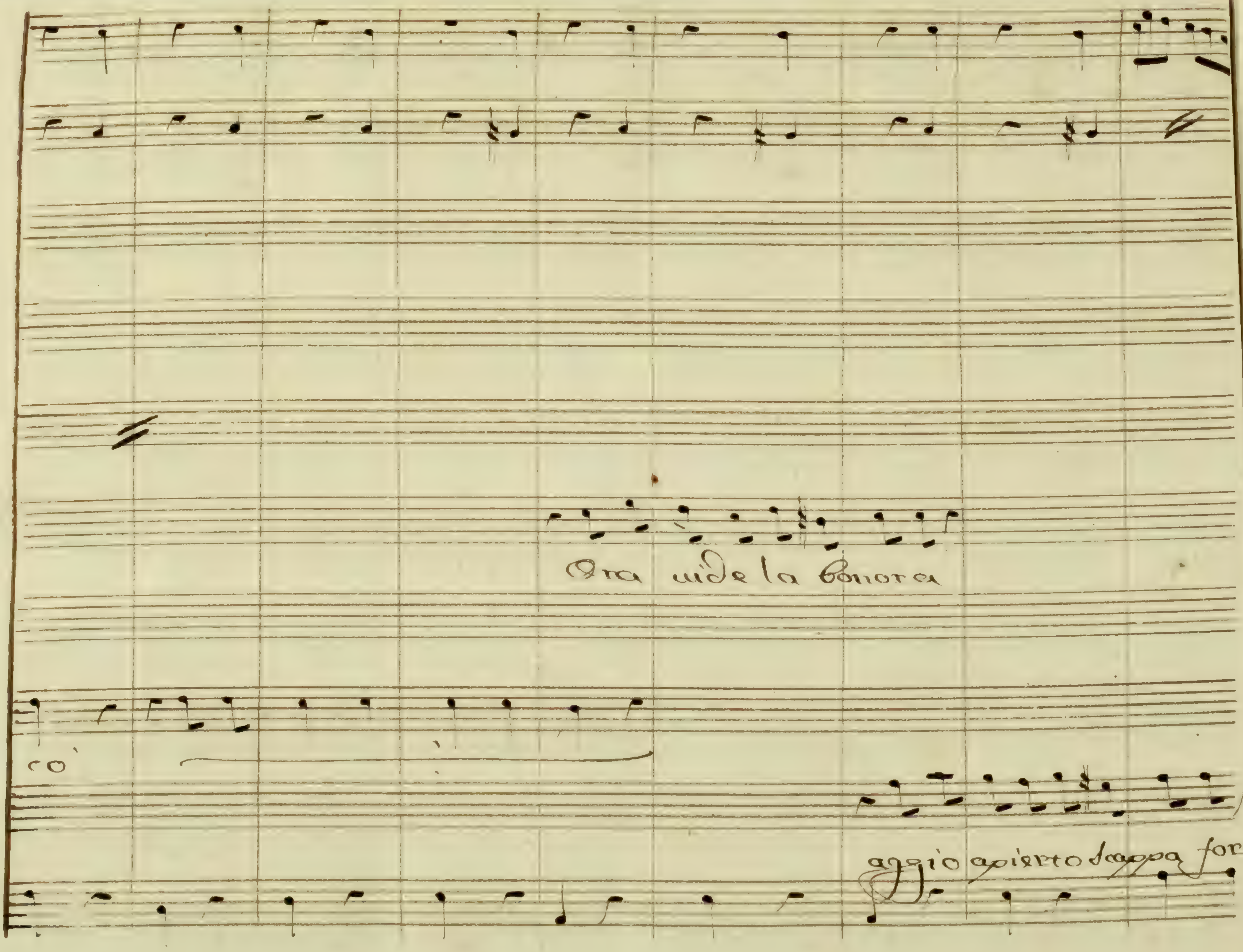

ire troppo male in uerità troppo male in uerità in uerità

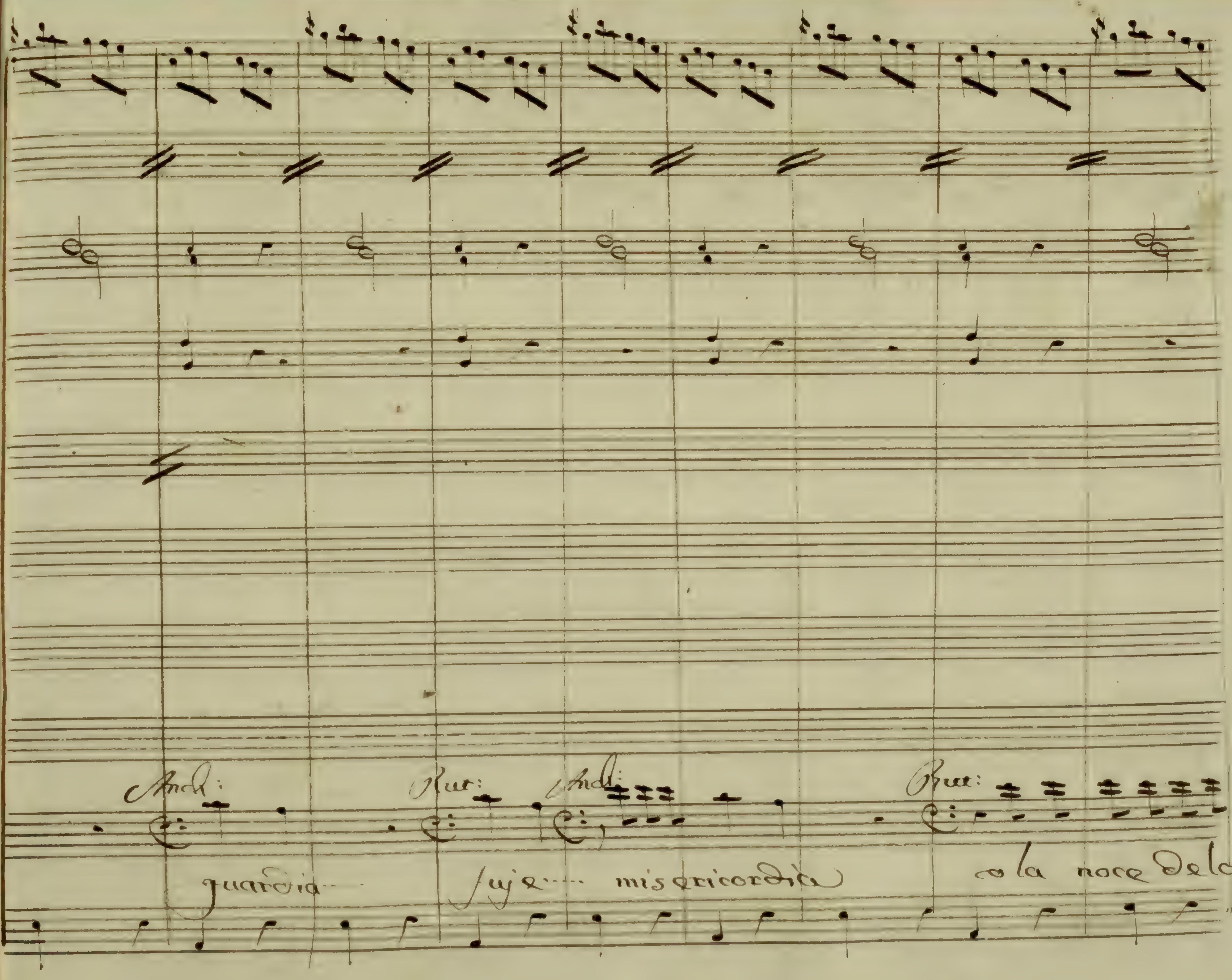

Via contino
Allegro & Presto

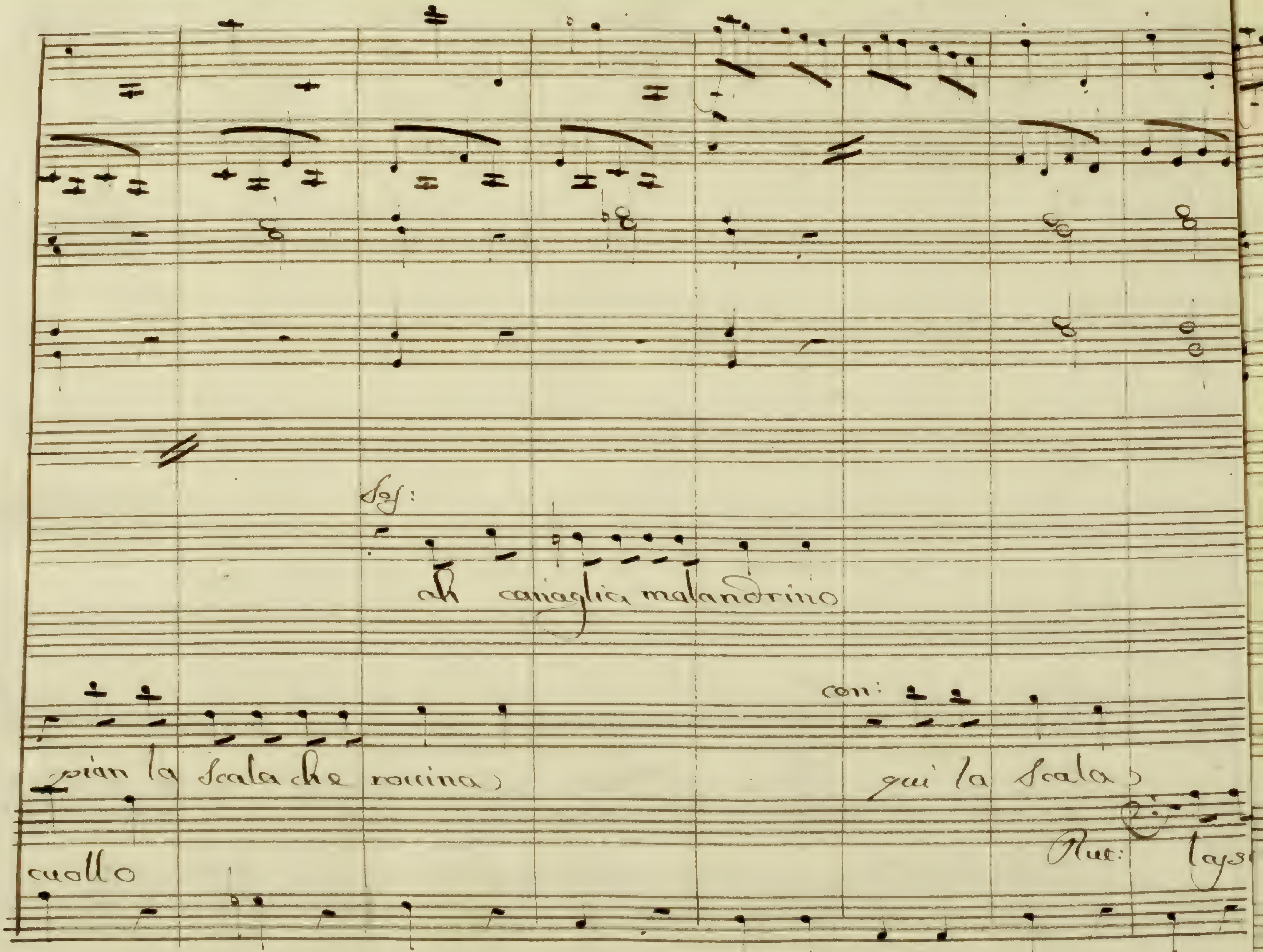

ra
con:
all' onor de me Somora cadai Licaro brug-

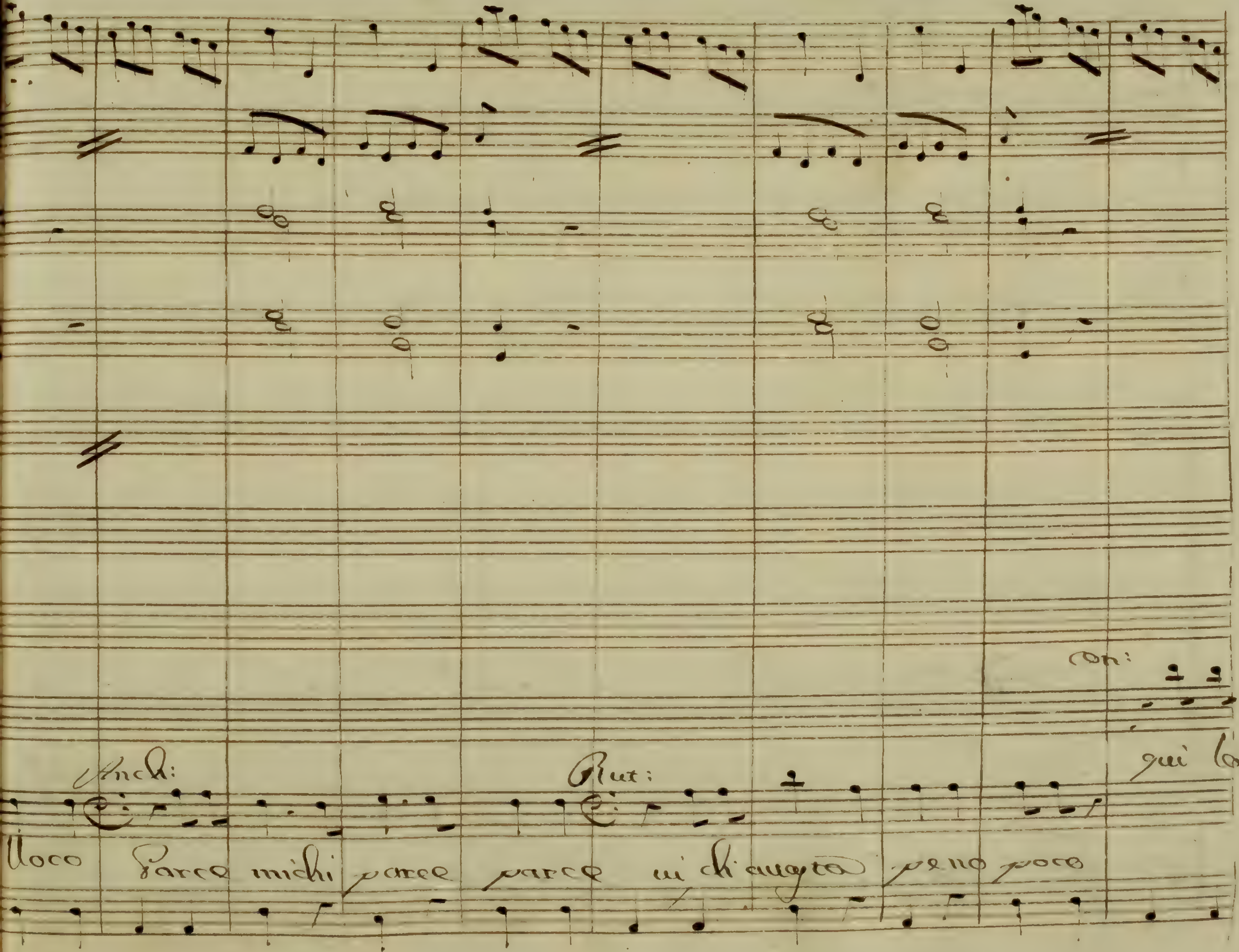

Ott:
can:
ah contino badaa te
giato
Rue:
Ah contino attiemto a te

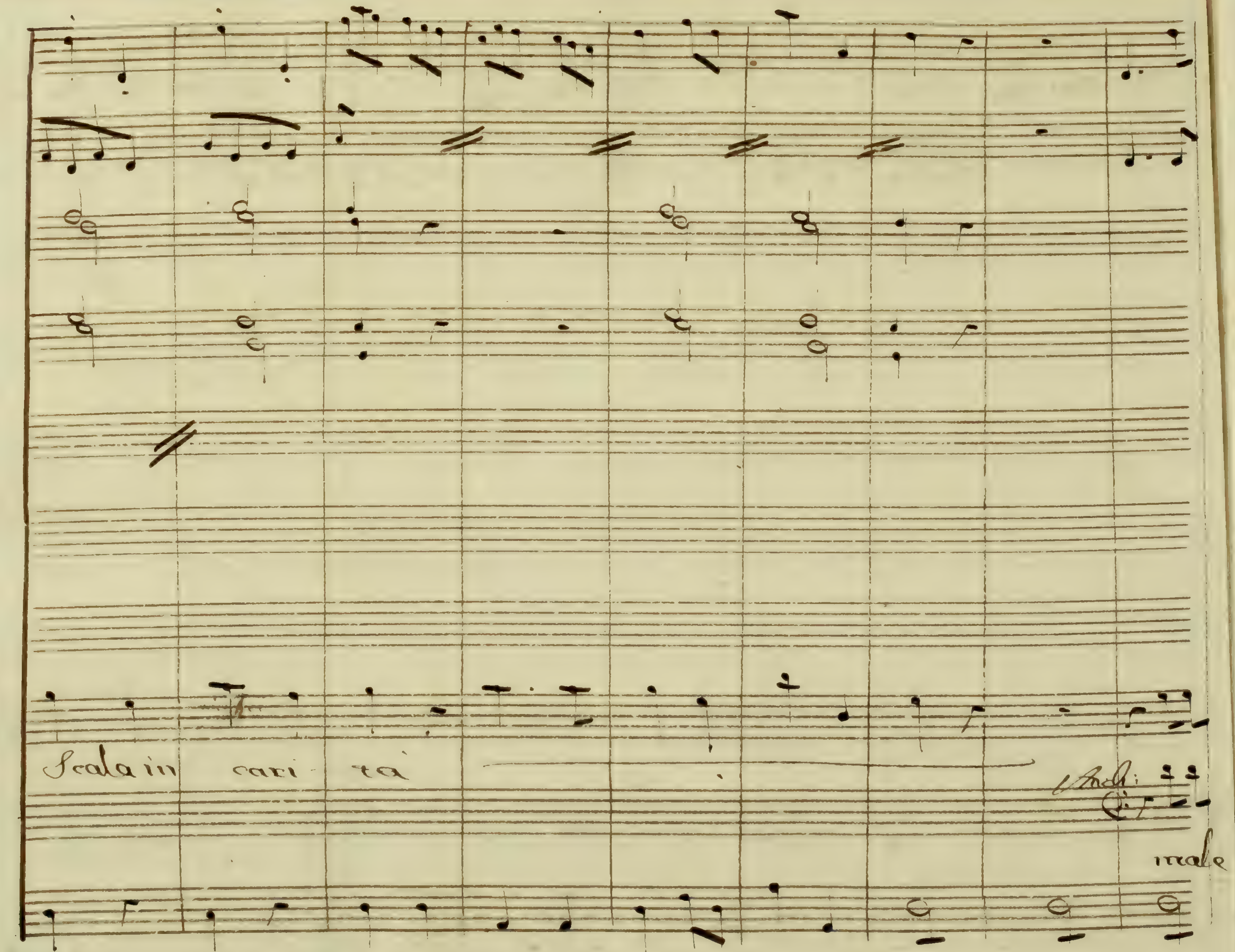

Sig:
coj è stato
Con:
ah Madama
la pistola mi man

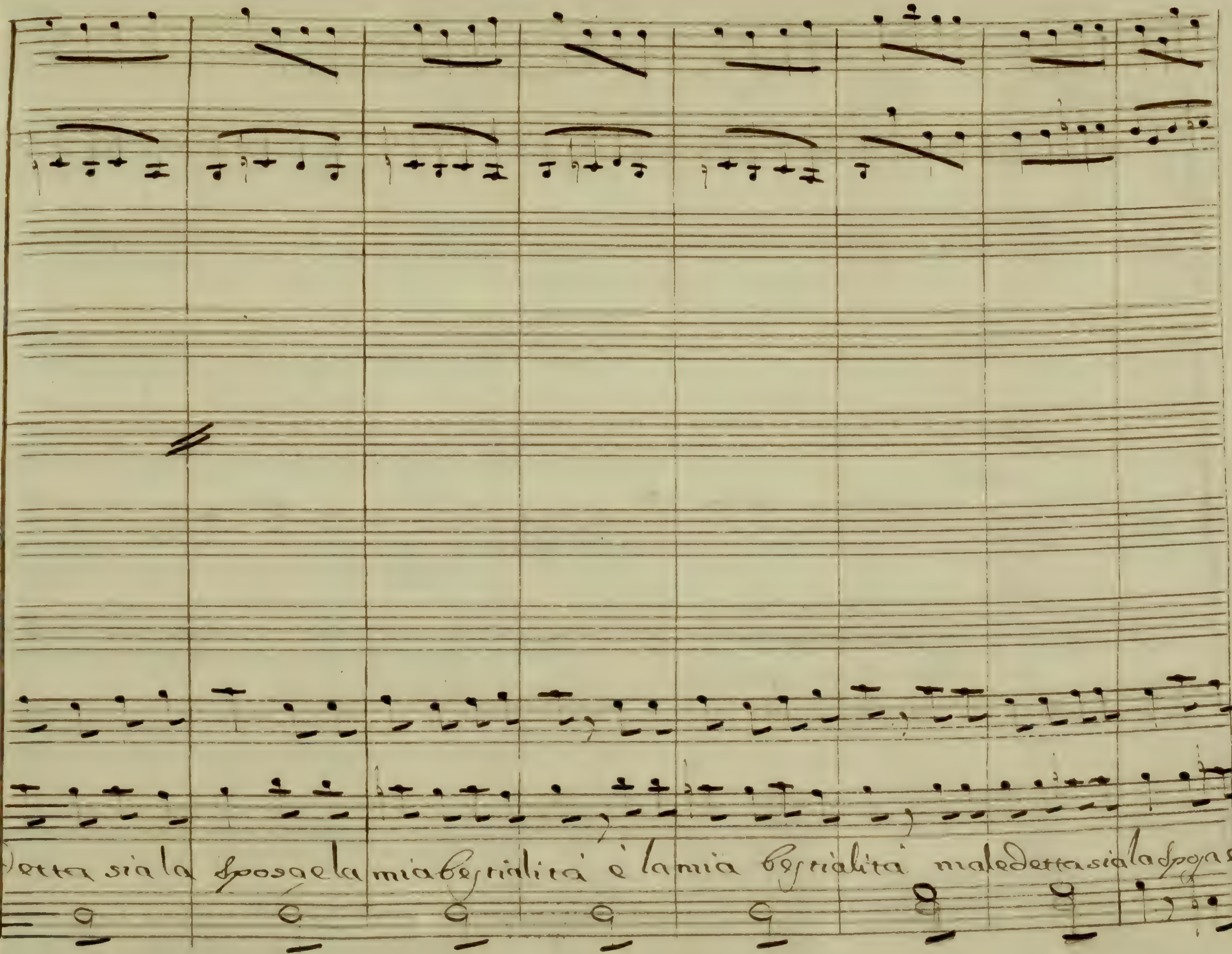

Ora vide la Signora
co'
aggio apierto scappa fora


Andl:
Rit:
Andl:
Rit:
guardia
fuje misericordia
o la voce delo

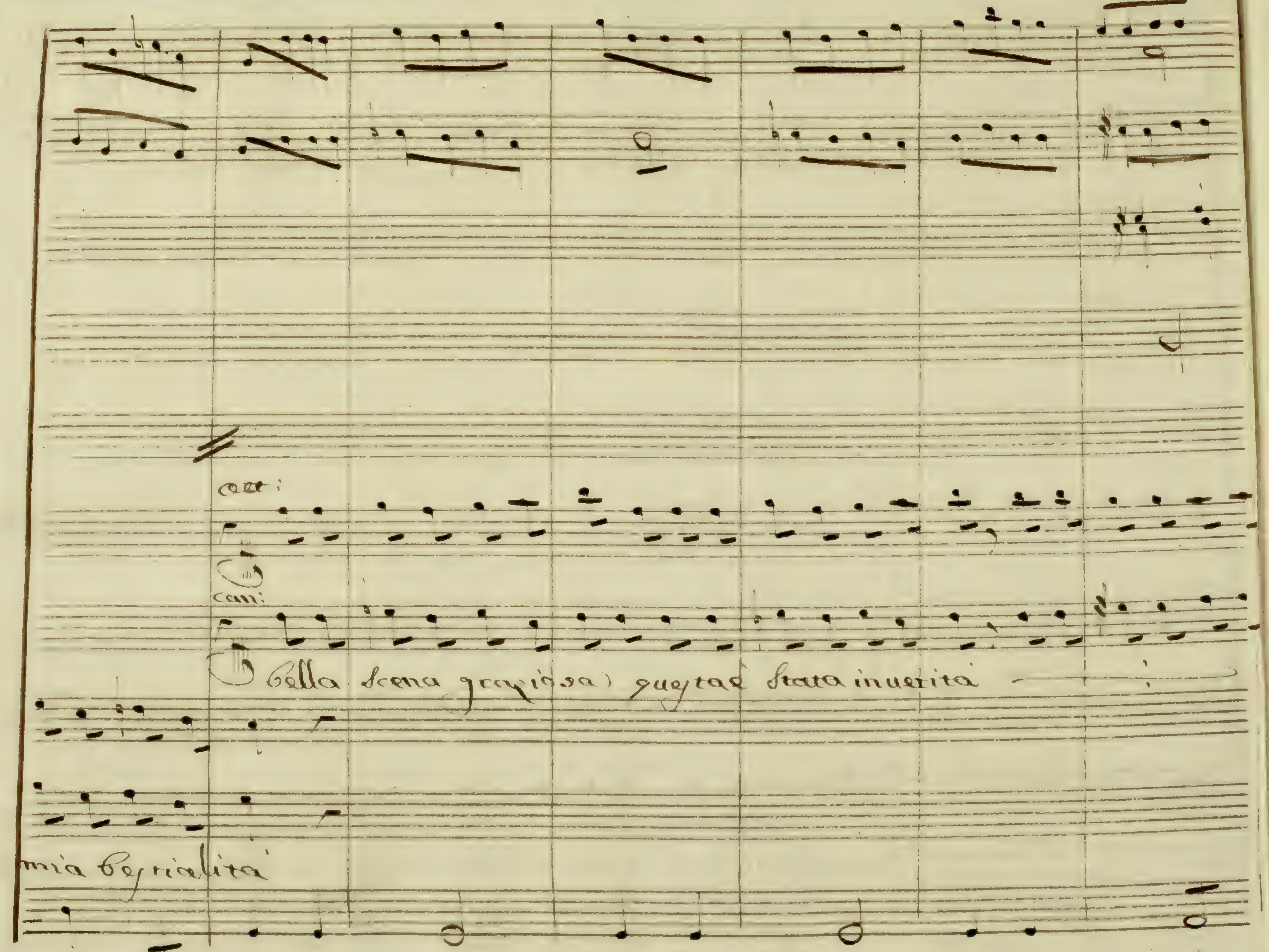

Sof:
ah canaglia malandrino
con:
pian la Scala che rouina
qui la Scala
cuollo

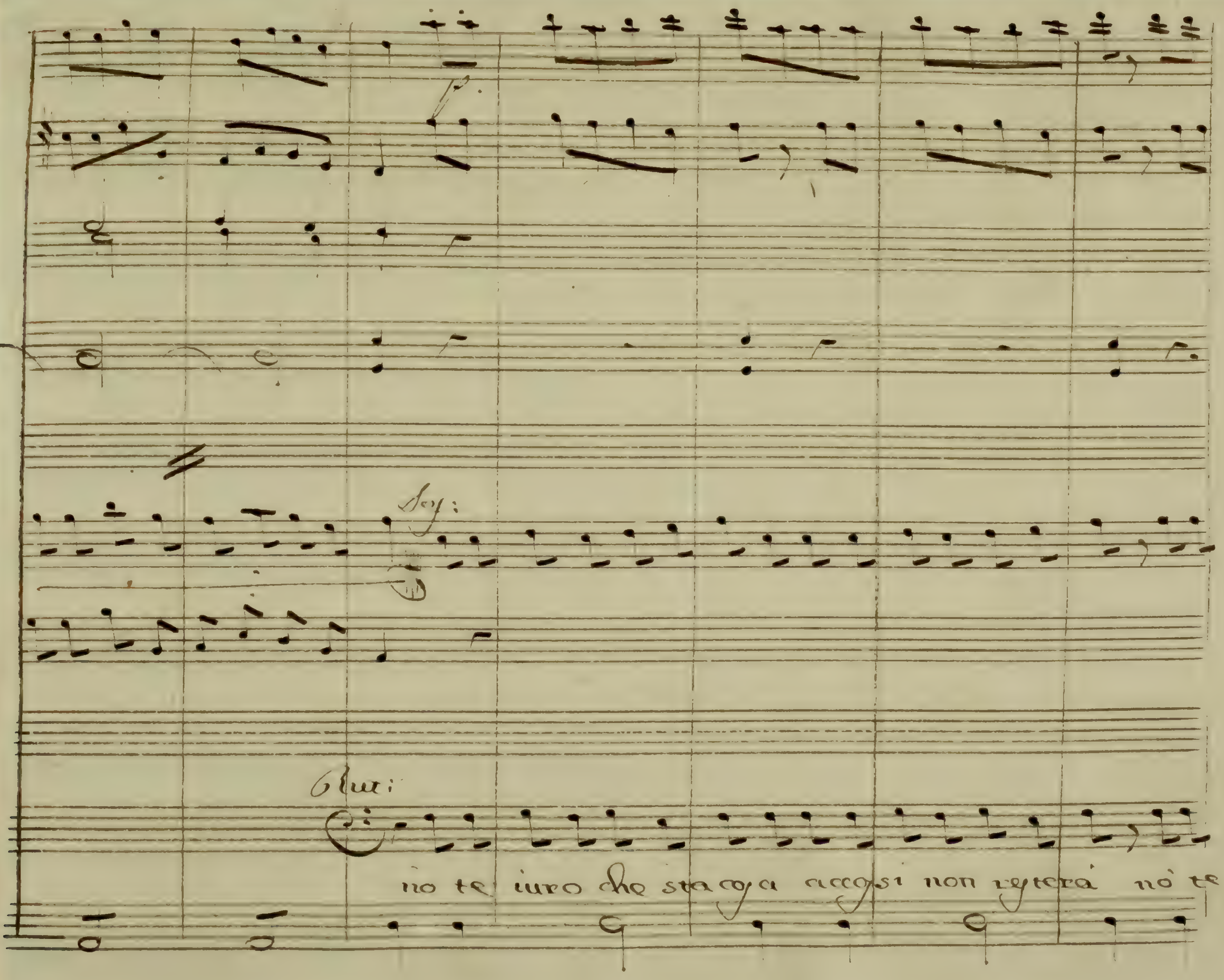

Rut:
qui la
Parce michi parce parce

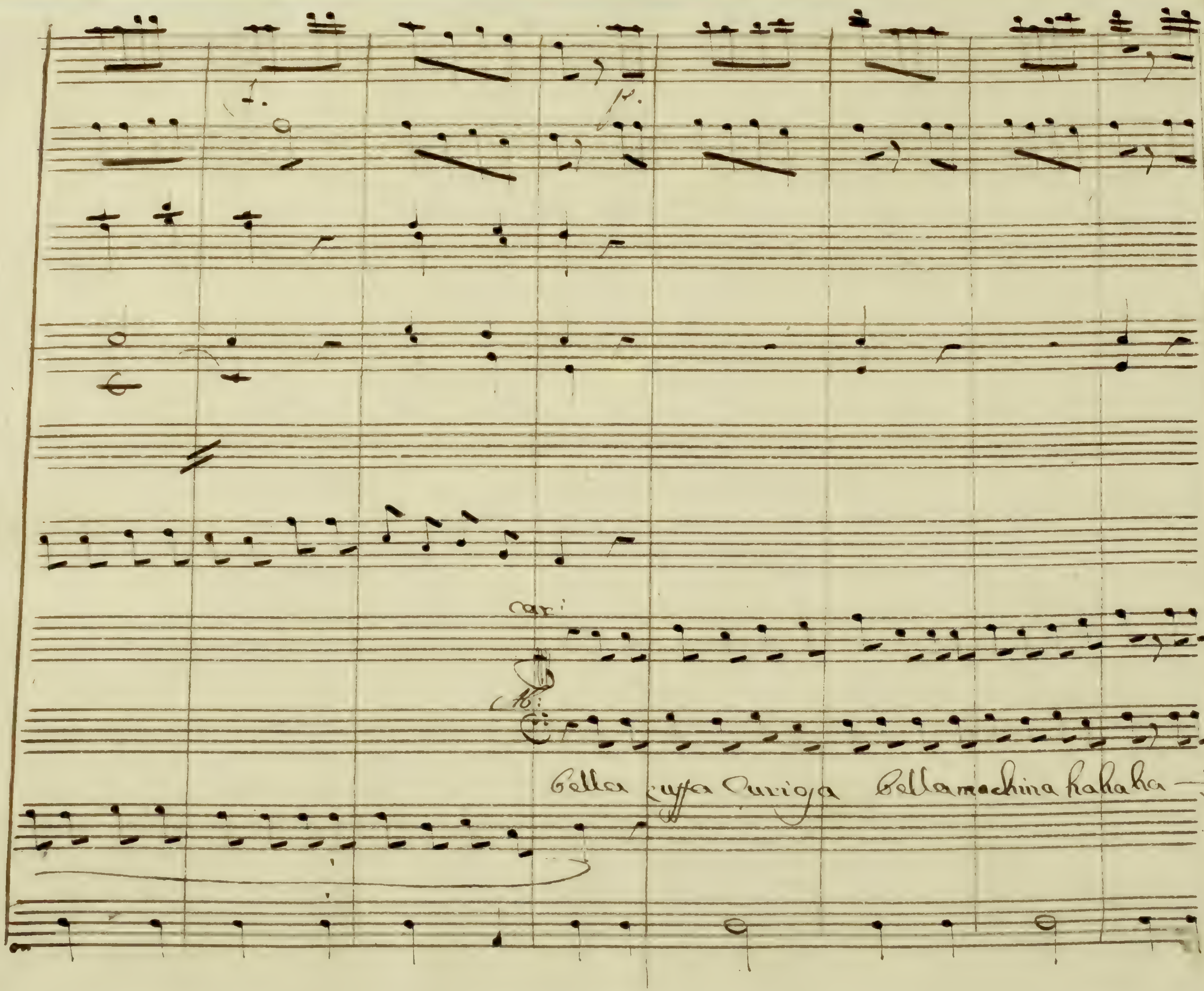

Scala in cari- tà
male

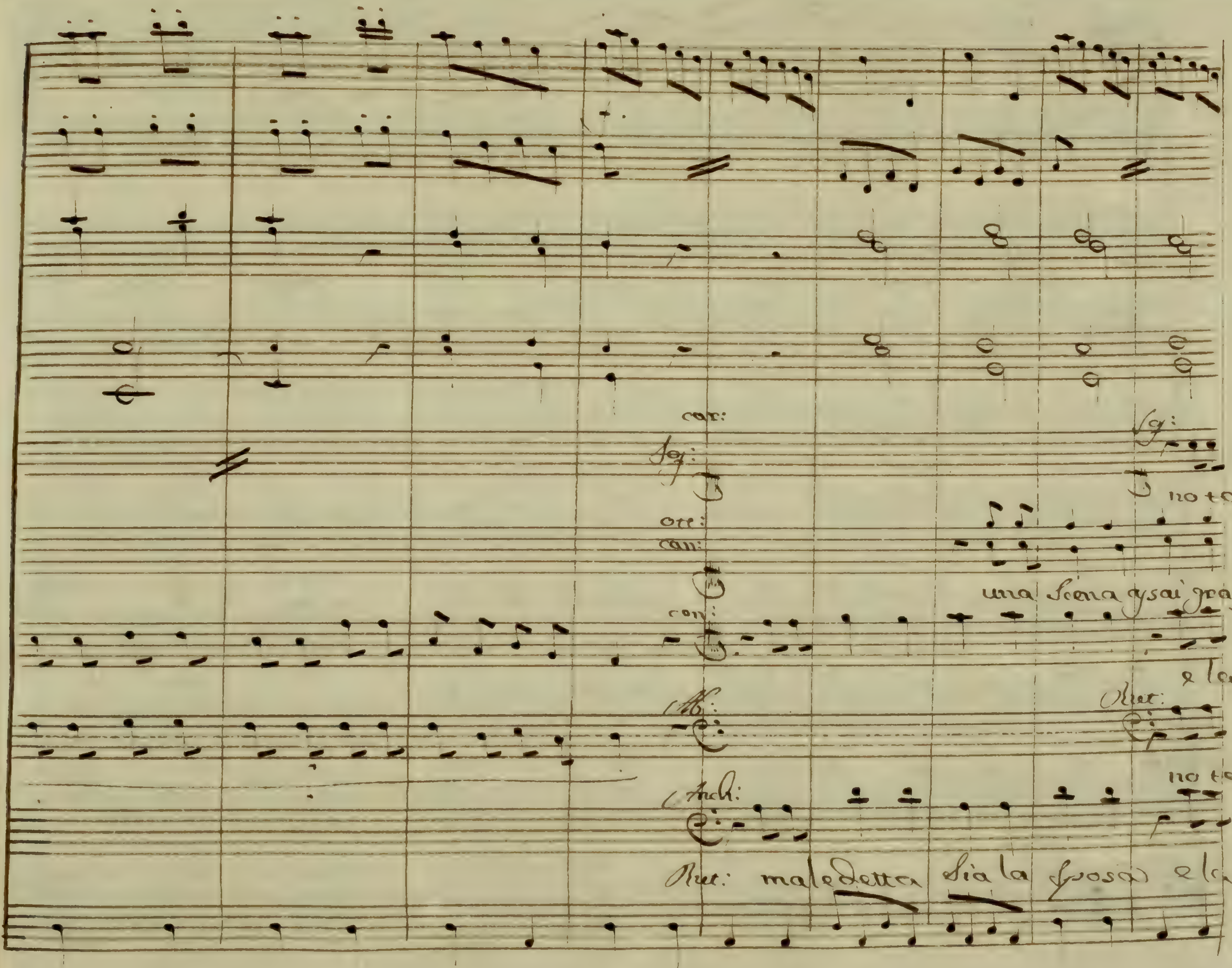


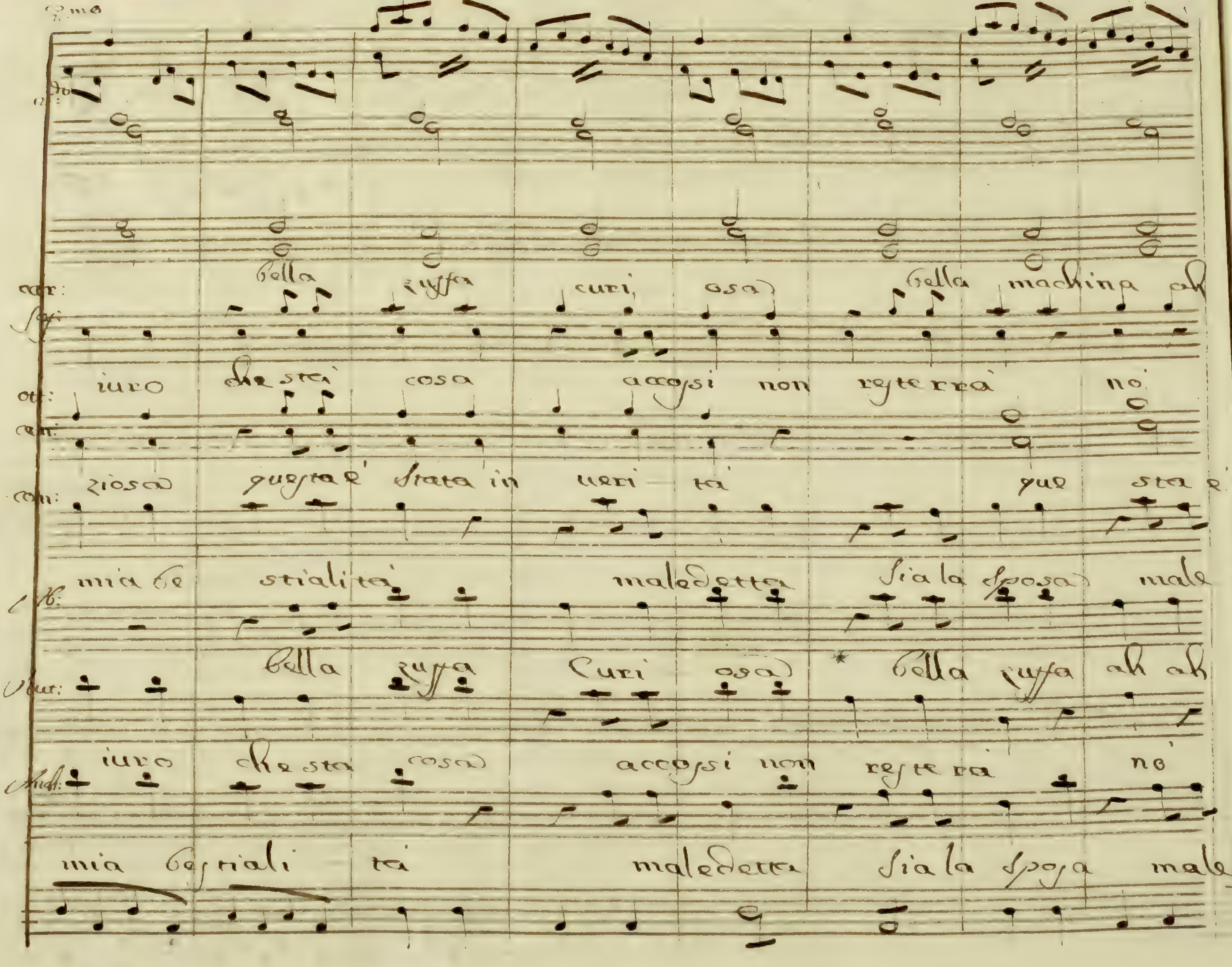
detta sia la sposa e la mia bestialità è la mia bestialità maledetta sia la sposa e la

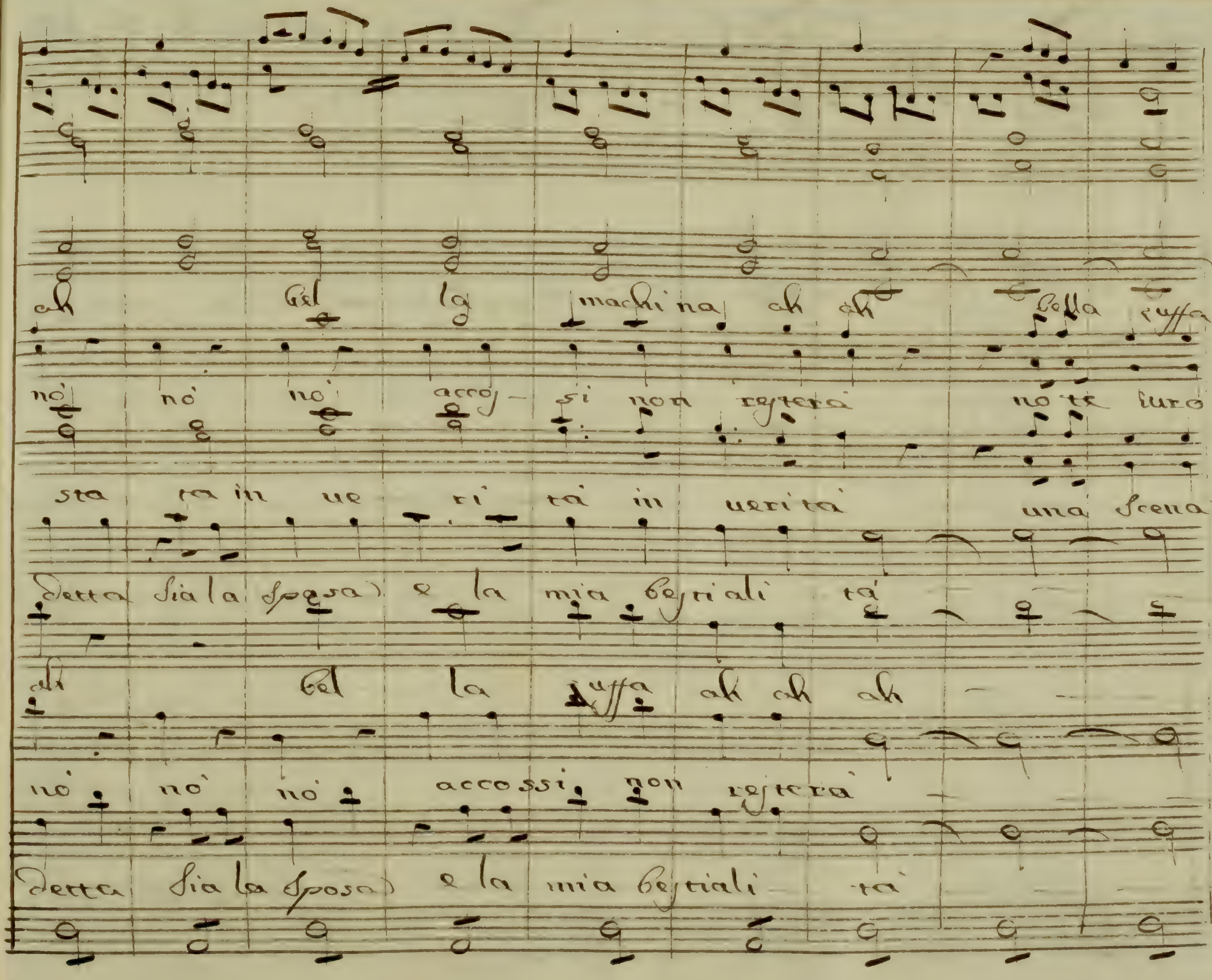

Att:
Can:
Bella scena graziosa questa è stata in verità
mia bestialità


Tutti:
no te iuro che stacoga accogsi non retterà nò te

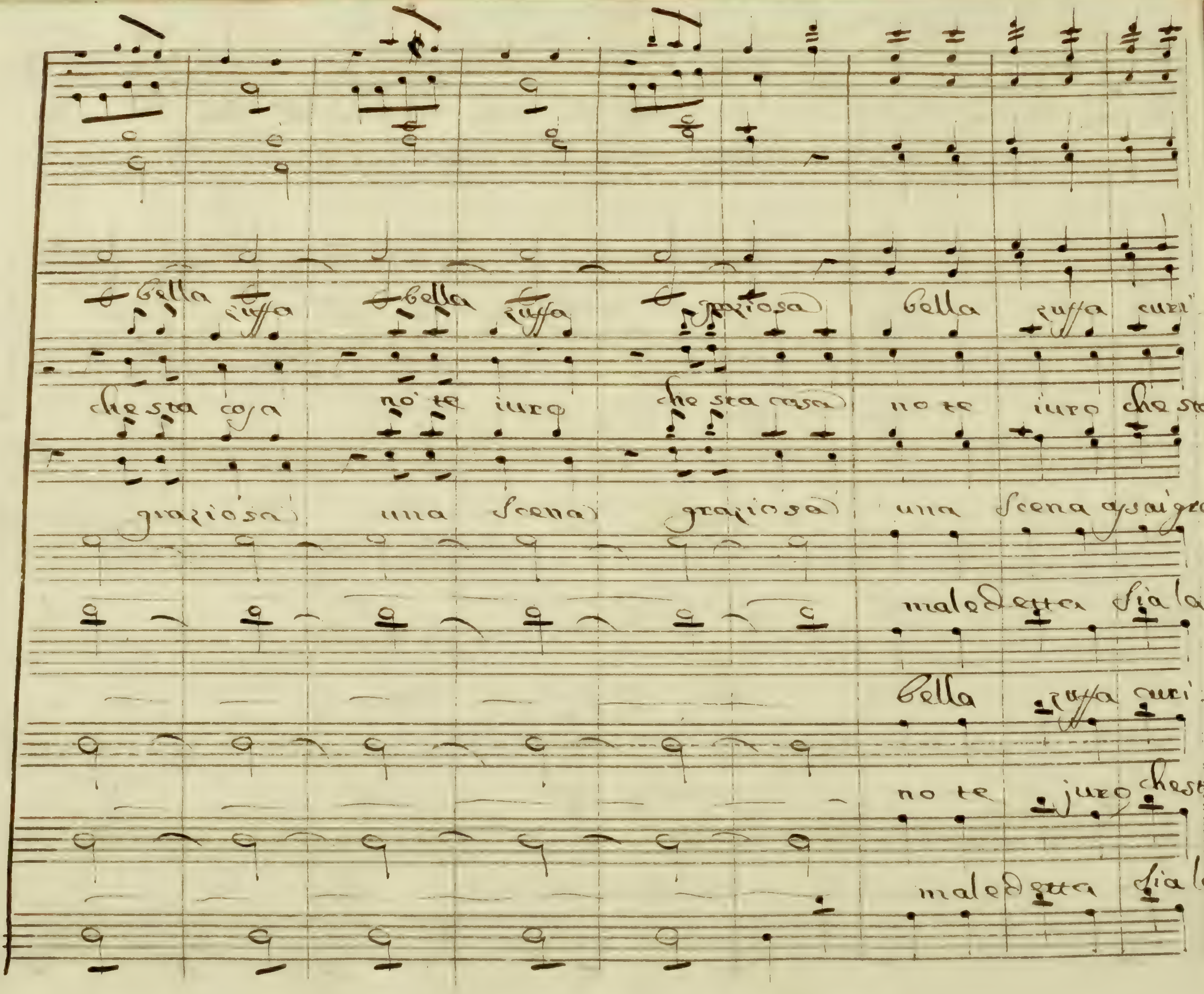

Car:
Al:
Bella ruffa Auriga Bellamachina hahaha

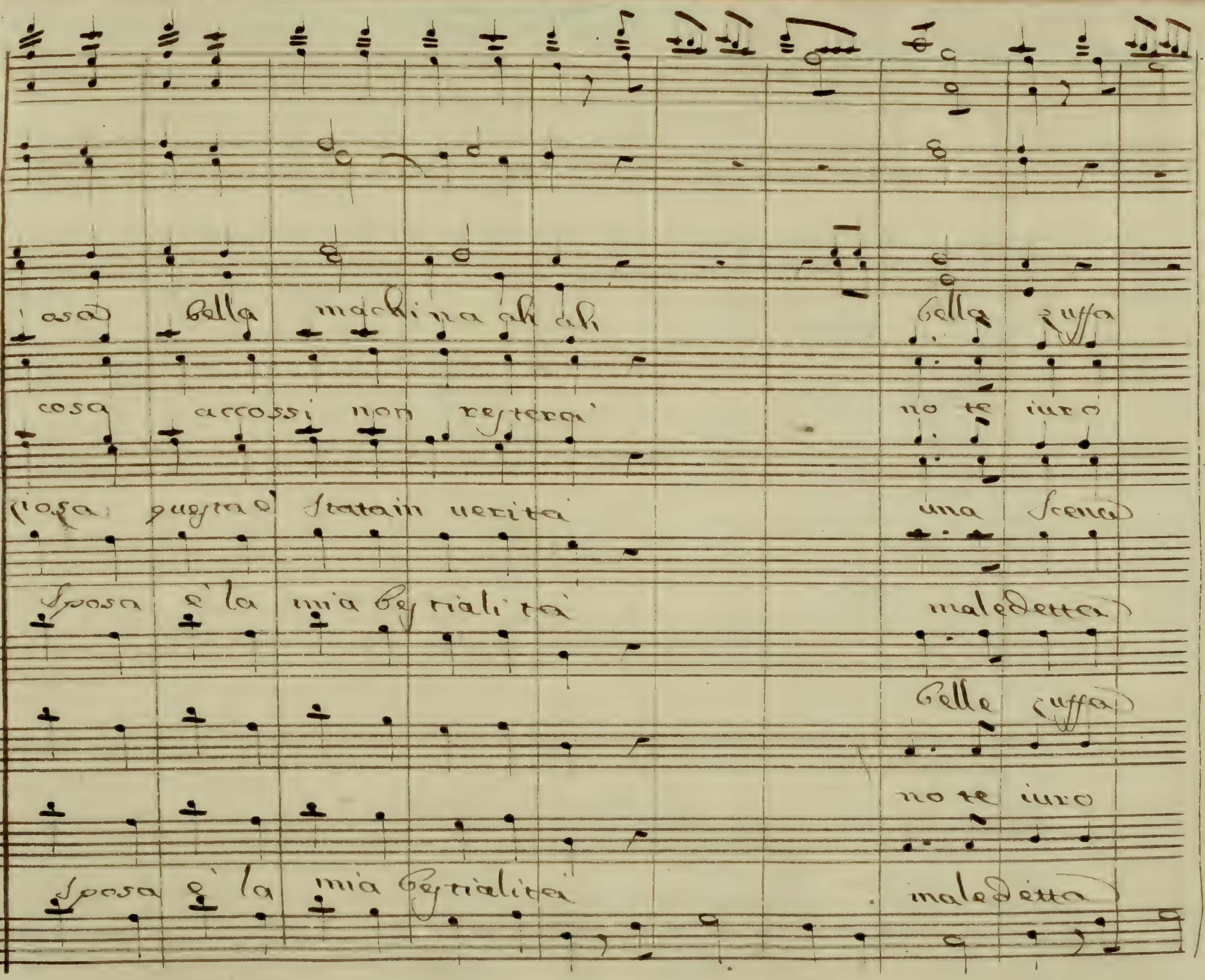

car:
ott:
can:
una scena assai gra
con:
e la
no te
maledetta sia la sposa e la

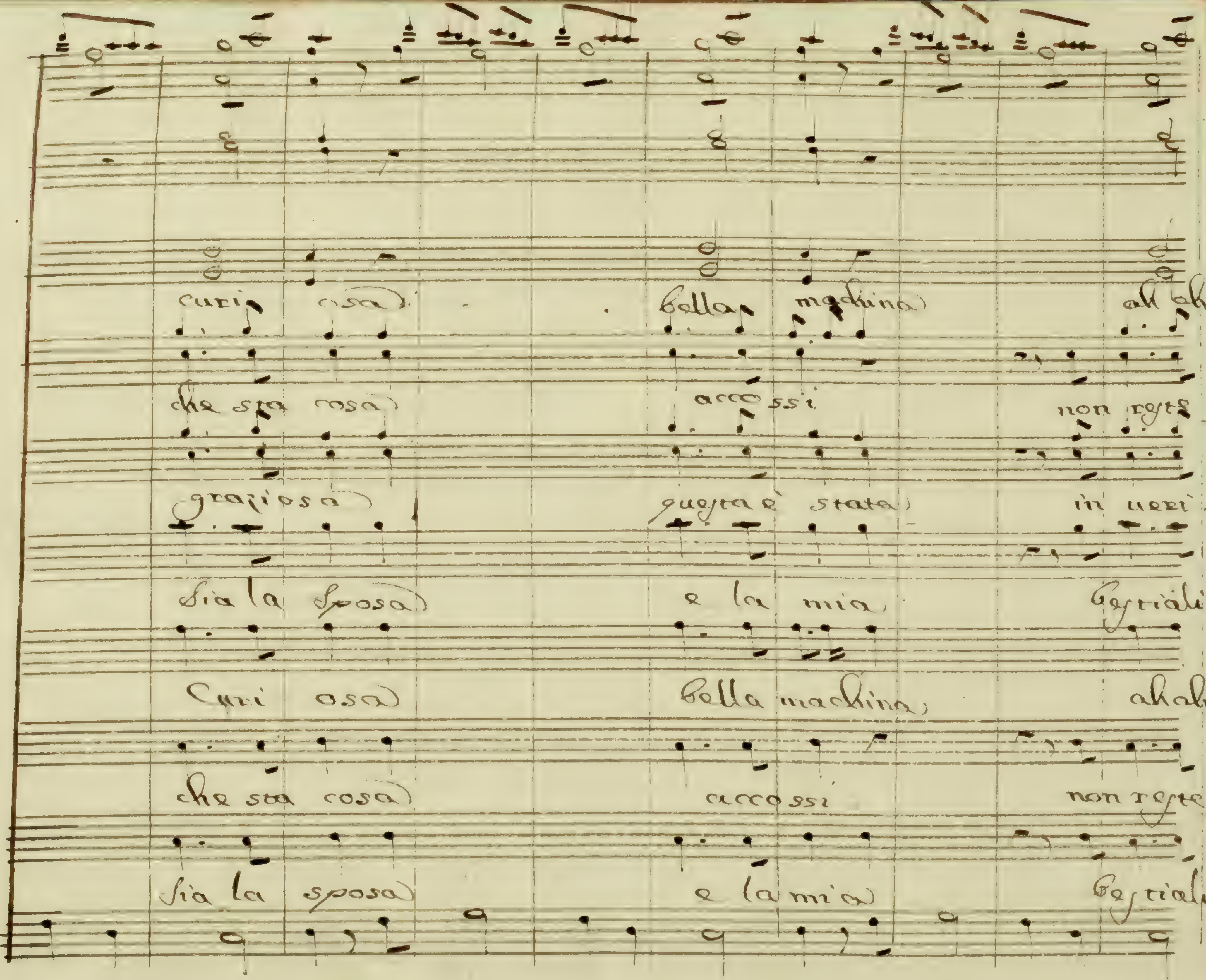

Bella zuffa curi osa Bella machina ah
iuro che sta cosa accossi non resterà no
ziosa questa è stata in veri tà que sta è
mia be stiali tà maledetta Sia la sposa male
Bella zuffa Curi osa Bella zuffa ah ah
iuro che sta cosa accossi non restera no
mia bestiali tà maledetta Sia la sposa male

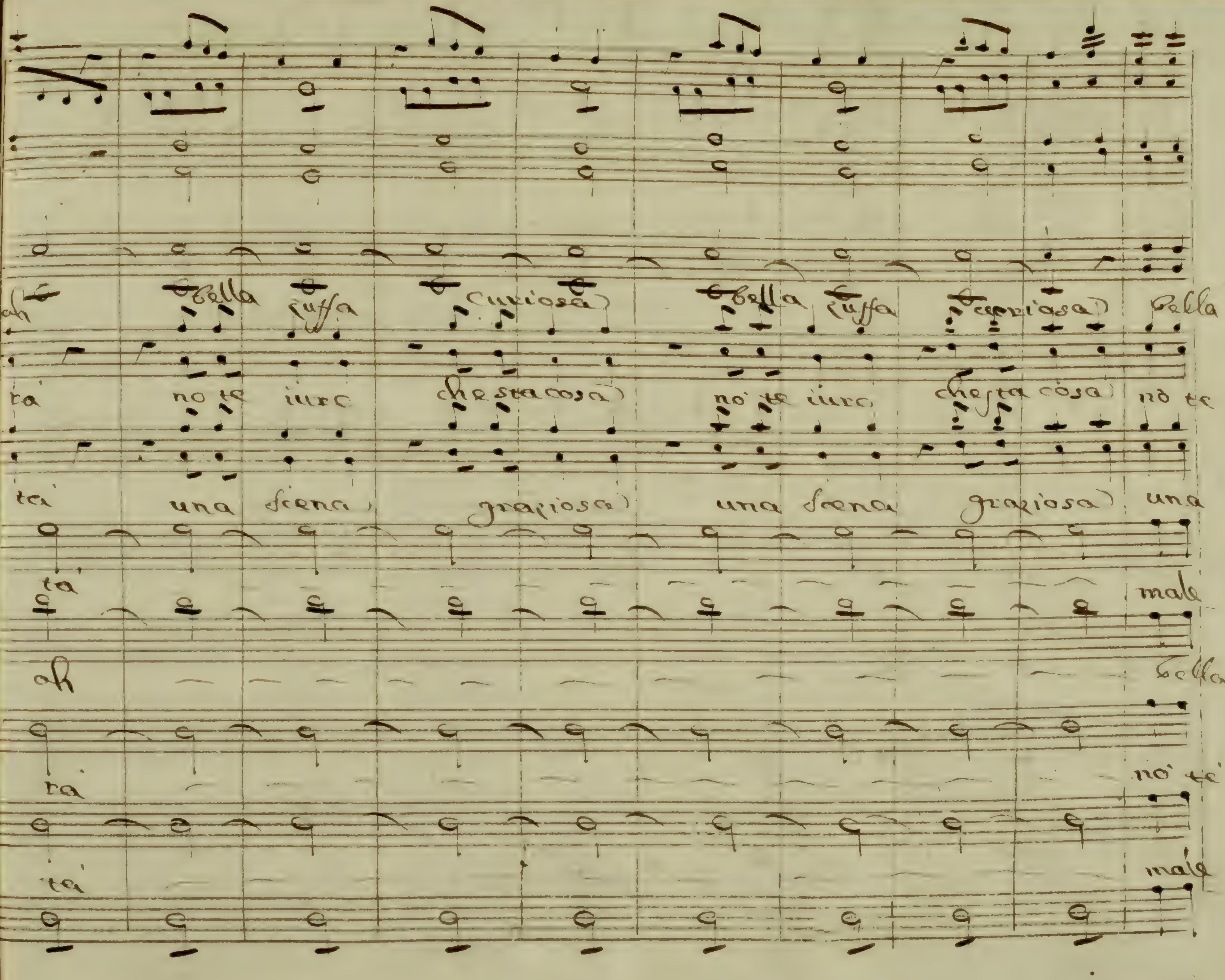


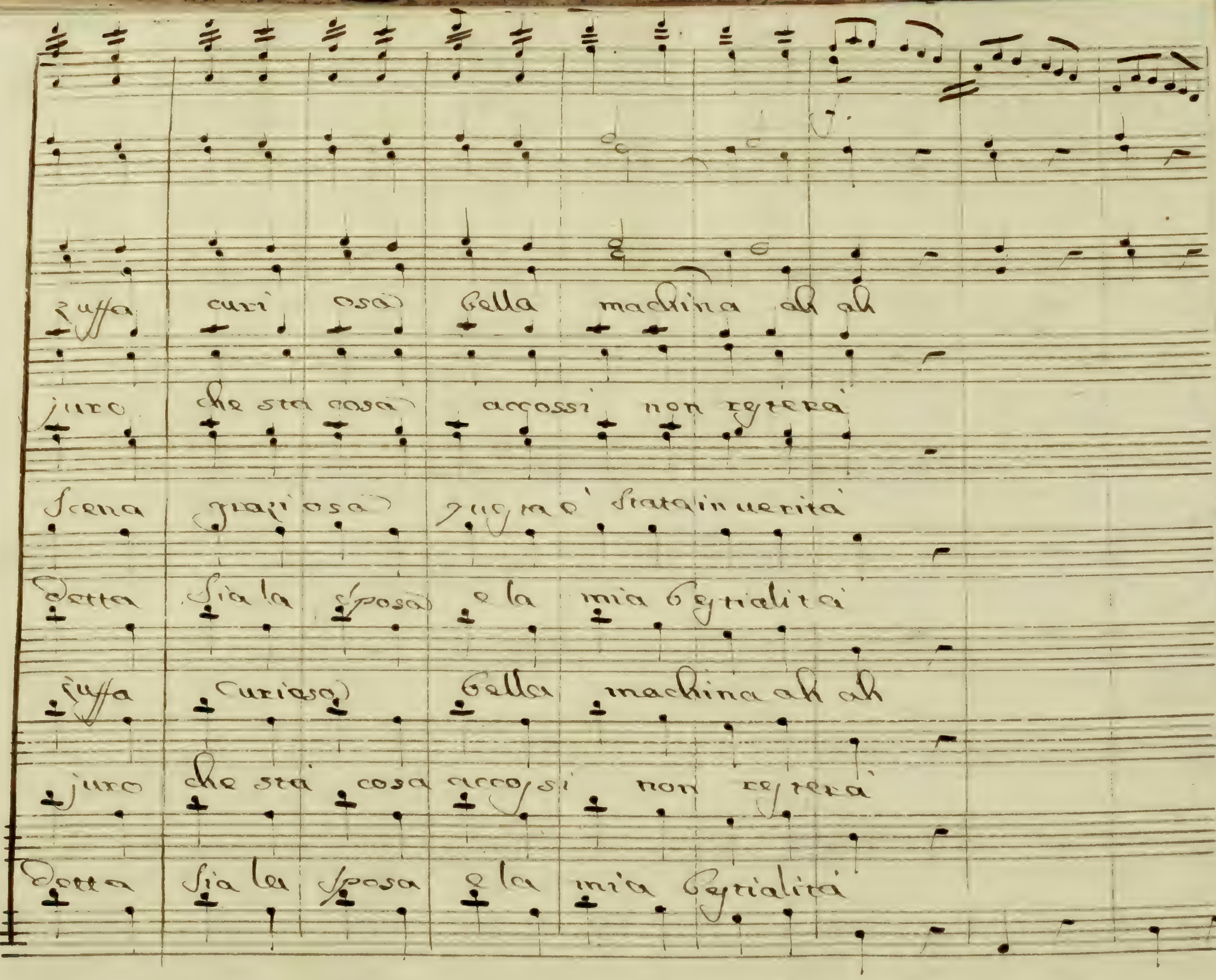
ah bel la machina ah ah bella ruffa
nò nò nò accoj - si non restera nò te luro
sta ra in ve ri tà in verità una scena
detta sia la sposa e la mia bestiali tà
ah bel la ruffa ah ah ah
nò nò nò accossi non restera
detta sia la sposa e la mia bestiali tà

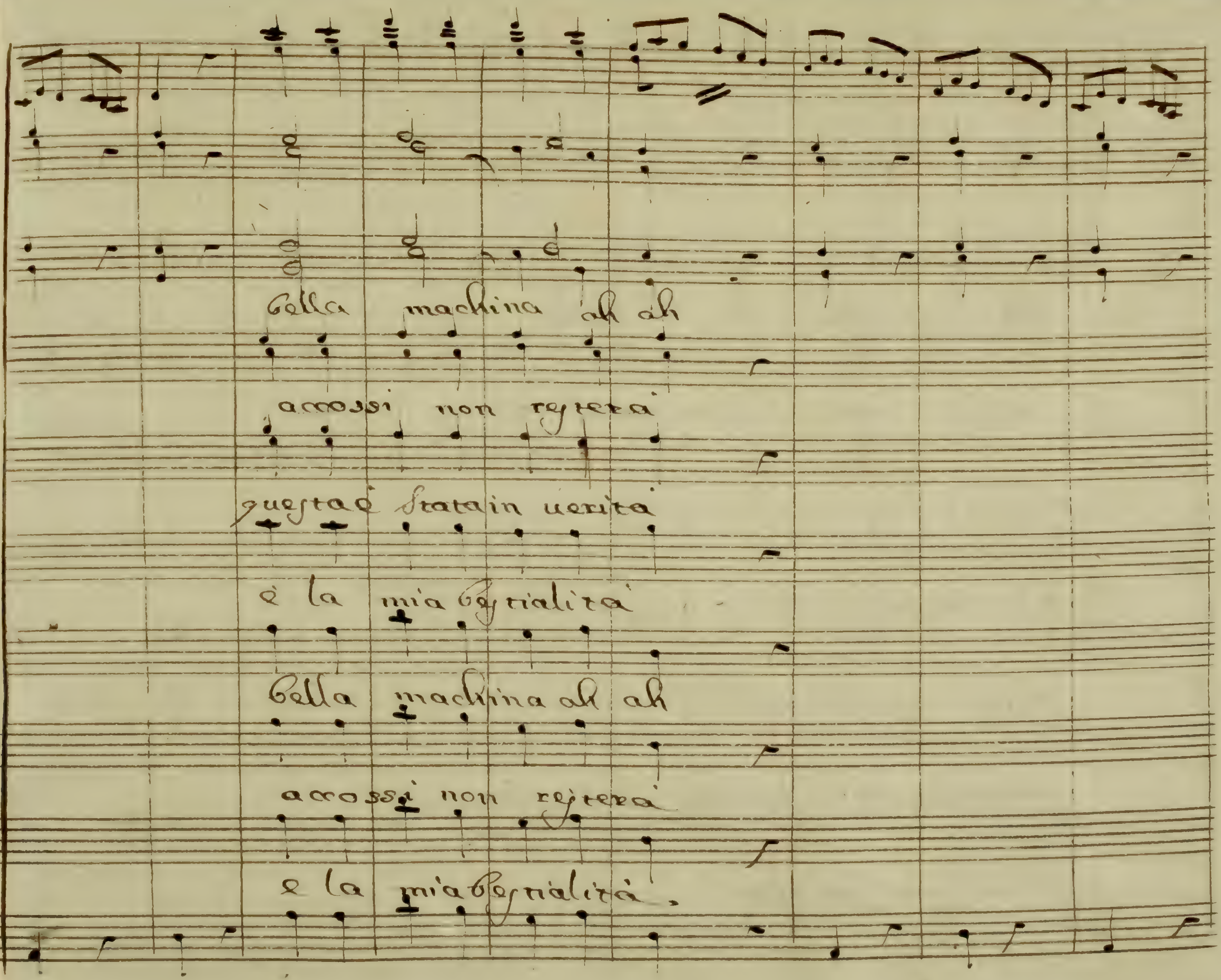

bella ruffa bella ruffa graziosa bella ruffa curi
che sta cosa no te iuro che sta casa no te iuro che sta
graziosa una scena graziosa una scena assai gra
maledetta sia la
bella ruffa curi
no te iuro chesta
maledetta sia la

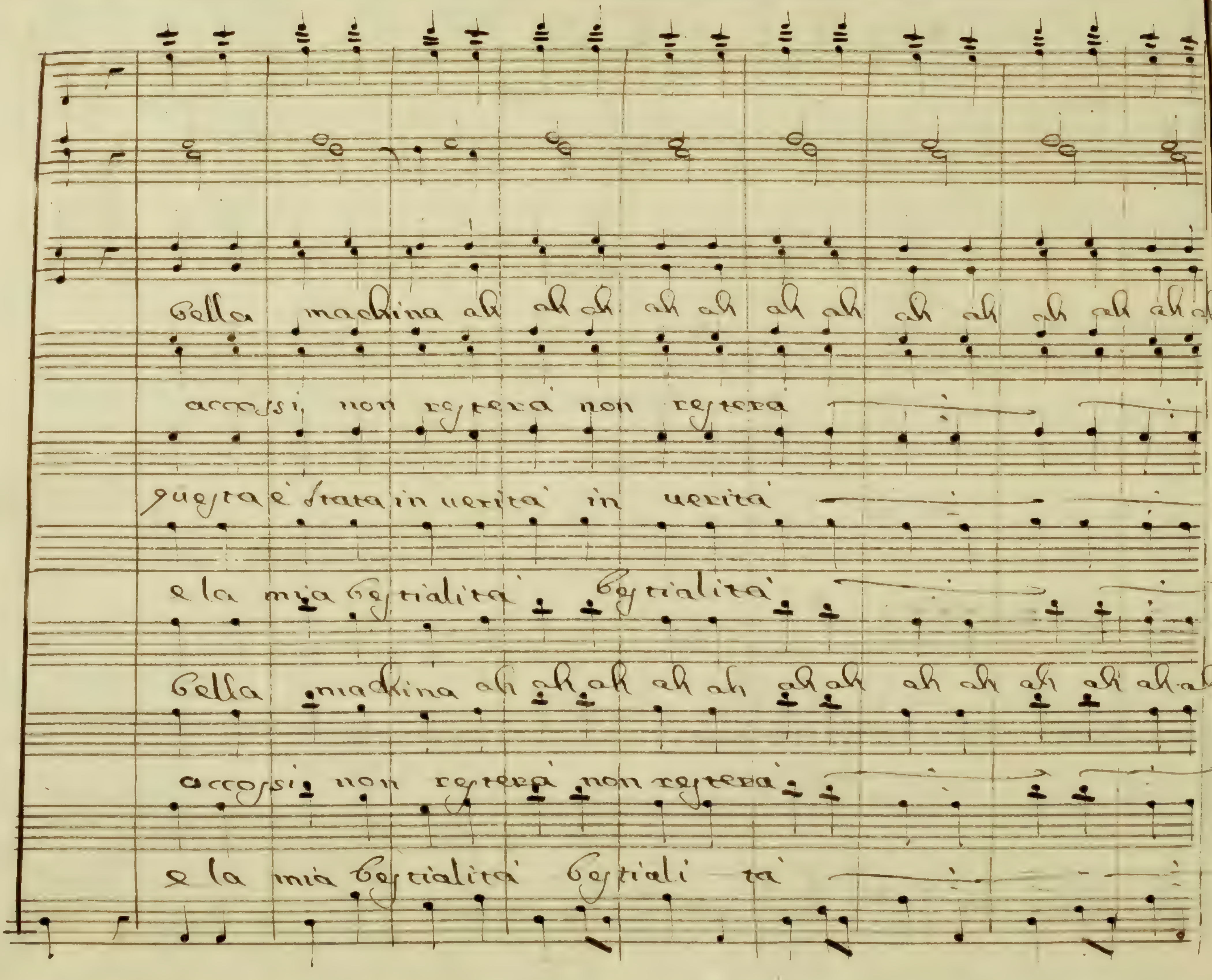
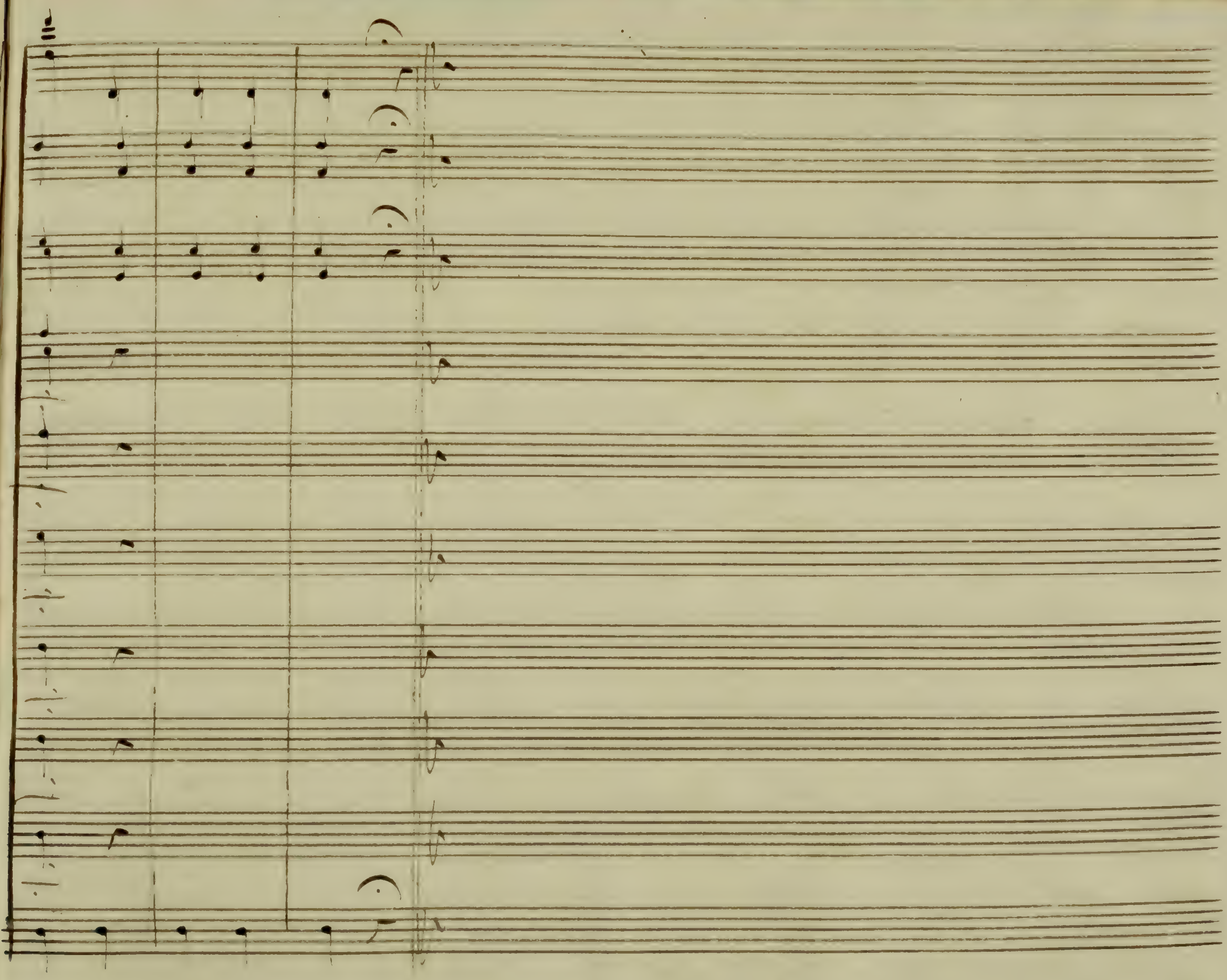

cosa bella machina ah ah bella zuffa
cosa accossi non resterà no te iuro
sposa questa è stata in verità una scena
Sposa è la mia bestialità maledetta
Belle zuffa
no te iuro
Sposa è la mia bestialità maledetta


curi osa bella machina ah ah
che sta cosa accossi non reste
graziosa questa è stata in veri
Sia la Sposa e la mia Bestiali
Curi osa bella machina ahah
che sta cosa accossi non reste
Sia la sposa e la mia Bestiali


ah Bella ruffa (curiosa) Bella ruffa (curiosa) Bella
tà no te iure chesta cosa) nò te iure chesta cosa) nò te
tà una scena graziosa) una scena graziosa) una
tà male
ah Bella
tà nò tè
tà male


Zuffa curi osa Bella machina ah ah
juro che stà cosa accossi non reterà
Scena graziosa giugnaò stata in verità
Botta sia la sposa e la mia Bestialità
Zuffa curiosa Bella machina ah ah
juro che stà cosa accossi non reterà
Botta sia la sposa e la mia Bestialità


Bella machina ah ah
accossi non resterà
questa è stata in verità
è la mia bestialità
Bella machina ah ah
accossi non resterà
e la mia bestialità.


Bella machina ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah
accossi, non restera non restera
questa è stata in verità in verità
e la mia bestialità bestialità
Bella machina ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah
accossi non resterà non resterà
e la mia bestialità bestiali tà